





716.



1844



VOLUME #4087

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS  
April 20th, 1912

	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
April 20,	Macedonia	Piraeus Patras Gythion	74

44087



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4087  
Apr 20-1912

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....JAN 5.....1944....., 194.....

*[Signature]*

Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 5 1944

Date

*[Signature]*

Camera Operator



Affidavit of Surgeon.

*Examinable Stamatiadis*, Surgeon of the *U.S.S. "Macedonia," of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, one, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

*Apr 20*  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be de

S. S.

MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							State. City or Town.	
1	Isacora	Arcti	29	F	Housewife	yes	yes	Greek	Greece	Goritsa	Her Father N. K. Anastassoulis Greece N. Y. Ithaca	
2	Isacora	Nelly	7	F	Scholar	yes	yes	do	do	do	Her grand Father as above N. Y. Ithaca	
3	Isacora	Alexandra	6	F	S	do	yes	yes	do	do	Her grand Father as above N. Y. Ithaca	
4	Isacora	Antigoni	3	F	S	do	yes	yes	do	do	Her grand Father as above N. Y. Ithaca	
5	Isacora	Stamatiki	16	F	S	Baby	no	do	do	do	Her grand Father as above N. Y. Ithaca	
6	Poulou	Christofora	25	F	Housewife	yes	yes	do	do	do	Her Mother Venera Poulou Greece N. Y. Brooklyn	
7	Iselaki	Nicolas	44	M	Confectioner	yes	yes	do	do	do	His Father Nicolad Greece N. Y. Brooklyn	
8	Iselaki	Afraditi	30	F	Housewife	no	do	do	do	do	Her Father N. K. Anastassoulis Greece N. Y. Brooklyn	
9	Koumoutzu	Liberia	28	M	Confectioner	yes	yes	do	do	do	His Mother Panagiotis Greece N. Y. Brooklyn	
10	Kamarinos	Georgia	49	F	S	Housewife	yes	yes	do	do	do	Her Father N. K. Anastassoulis Greece N. Y. Brooklyn

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



### List

## 1

2

NEW-YORK

, 19

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alone paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				Place of Birth.					
										Height.	Color of—	Marks of Identification.	Country.						
										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.					
1	No	Bysell	15	yes 1902/10	Her Husband John Tsacomas 217 State St. Ithaca N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	3	White	Fair	Blue	None	Greece	Goritsa
2	No	Her Mother	—	yes 1903/10	do as above	No	No	No	No	good	No	4	—	do	do	Brown	None	Greece	Goritsa
3	No	do	—	yes 1902/10	do as above	No	No	No	No	good	No	3	1/2	do	do	Blue	None	Greece	Goritsa
4	No	do	—	yes 1909	do as above	No	No	No	No	good	No	—	—	do	do	do	None	Greece	Goritsa
5	No	do	—	No	do as above	No	No	No	No	good	No	—	—	do	do	Brown	None	Greece	Goritsa
6	Yes	Bysell	25	No	Her brother in law Thomas Laskaris 217 State St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	1/2	White	Brown	Blue	None	Greece	Goritsa
7	No	Bysell	50	yes 1887	His Shop 9. Ezeleku & Brother No 5. Central St. Longtown	No	No	No	No	good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Greece	Loupina
8	No	Her Husband	—	yes 1904/11	do as above	No	No	No	No	good	No	5	—	do	do	do	None	Greece	Goritsa
9	No	Bysell	100	yes 1902/11	His Friend Commins c/o 7859 S. Halsted St. Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	9	do	Brown	Brown	None	Greece	Loupina
10	No	Bysell	25	No	His cousin James Ezeleku 785 Central St. Longtown	No	No	No	No	good	No	5	9	White	do	do	None	Greece	Goritsa



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

2

Arriving at Port of

NEW-YORK

19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.		
1	No	Byself	15	yes 1902/10	Ithaca	Her Husband John Tsacomas	No	No	No	No	Good	No	5 3	White fair blue	None	Gorizia Greece
2	No	Her Mother	—	yes 1903/10	do	Her Father	No	No	No	No	Good	No	4	do do brown	None	Greece Gorizia
3	No	do	—	yes 1902/10	do	Her Father	No	No	No	No	Good	No	3 1/2	do do blue	None	Greece Gorizia
4	No	do	—	yes 1909	do	Her Father	No	No	No	No	Good	No	—	do do do	None	Greece Gorizia
5	No	do	—	No	do	Her Father	No	No	No	No	Good	No	—	do do do	None	Greece Gorizia
6	Yes	Byself	25	No	do	Her brother in Law Thomas Karas	No	No	No	No	Good	No	—	do do brown	None	Greece Gorizia
7	No	Byself	50	yes 1887	do	His brother in Law Thomas Karas	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	White brown blue	None	Greece Gorizia
8	No	Her husband	—	yes 1904/11	do	His brother in Law Thomas Karas	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark black brown	None	Greece Loupina
9	No	Byself	100	yes 1903/11	Chicago	His friend Commins Co.	No	No	No	No	Good	No	5	do do do	None	Greece Gorizia
10	No	Byself	25	No	do	His cousin James Tsiekis	No	No	No	No	Good	No	5 9	do brown brown	None	Greece Loupina
11						His friend Commins Co.	No	No	No	No	Good	No	5 9	White do do	None	Greece Loupina



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Regiazides, Master, of the "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 121 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Regiazides  
Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1914

at D. Regiazides

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass fitter, steel fitter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, fitter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, in the compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as the year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative residing in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50 and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the 1st "Macedonia" of Athens, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty fifth number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1912  
at M  
A. J. [Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the collector of customs at the port of arrival.

S. S. MACEDONIA sailing from PIRAEUS APR 2-1912 19

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							State City or Town
1	Lavit	Moritz	41	m	clerk	yes	Greek	Greek	German N.E.S. Roumania Kimpolung	His brother Salom Lavitz Kimpolung Roumania	N.Y. Buffalo
2	Eleftheriou	Angeliki	23	f	housekeeper	yes	Greek	Greek	Greece Athens	Her sister Agapi Constanti Keforou Singrou Athens	Ala. Bessemer
3	Georgiou	Andreas	20	m	workman	yes	do	do	do Patrai	His mother Chrysoi Patrai Greece	N.H. Nashua
4	Trangaris	Christos	35	m	do	no	do	do	do Monemvasia	His wife Maria Velis Monemvasia Greece	N.Y. Brooklyn
5	Zani	Catina	33	f	housekeeper	no	do	do	do Aliverion	Her mother Stamato Lambrou Aliverion Greece	Me. Saco
6	Zani	Marina	10	f	school	yes	do	do	do Aliverion	Her grand mother the same as above	Me. Saco
7	Xidias	Dimitrios	19	m	workman	yes	do	do	do Agios Andreas	His father Lampron Agios Andreas, Kyrenia, Greece	N.Y. New York
8	Carastatis	Theodoros	18	m	do	yes	do	do	do Monemvasia	His father Eleftherios Velis Monemvasia, Greece	N.Y. New York
9	Binopoulou	Billis	30	f	housekeeper	no	do	do	do Greece	Her father Dim. Mitson Agastarion Sidrod. Olopon. Greece	N.Y. New York
10	Binopoulou	Maria	5	f	nothing	no	do	do	do Greece	Her grand father the same as above	N.Y. New York
11	Hondros	Georgios	18	m	workman	no	do	do	do Agios Andreas	His mother Chrysoi Agios Andreas, Kyrenia, Greece	N.Y. New York
12	Spiliotopoulos	Dimitrios	47	m	apothecary	yes	do	do	do Molai	His wife Stamati Molai, Epidaurou Limira, Greece	N.Y. Brooklyn
13	Meziki	Vassilios	28	m	merchant	yes	do	do	do Nission	His father Elias Nission, Calamon, Greece	N.H. Manchester
14	Meziki	Marica	28	f	housekeeper	yes	do	do	do Nission	Her father in law the same as above	N.H. Manchester
15	Antonopoulos	Constantinos	19	m	workman	yes	do	do	do Spetzi	His father Georgiou Spetzi Greece	S.D. Aberdeen
16	Travatinos	Constantinos	16	m	school	yes	do	do	do Monemvasia	His mother Panagiotou Velis Monemvasia, Greece	N.Y. Brooklyn
17	Maragos	Eftymios	20	m	workman	yes	do	do	do Patrai	His father Georgiou Patrai Greece	Mass. Lowell
18	Latzis	Constantinos	28	m	shopkeeper	yes	do	do	do Athens	His mother Chrysoi Panopolion P. Zachariou Athens	Ill. Chicago
19	Berdalis	Dimitrios	18	m	school	yes	do	do	do Agios Andreas	His father Elias Agios Andreas, Kyrenia, Greece	N.Y. New York
20	Hartofilis	Manolis	17	m	do	yes	Turkish	do	Turkey Cos.	His father Antimou Cos. Turkey	N.Y. New York
21	Papantonion	Vassilios	18	m	workman	yes	do	do	do Petriani	His father Papantonion Petriani, Turkey	N.H. Manchester
22	Caramitopoulos	Sotannis	18	m	do	yes	do	do	do Plazoun	His father Constantion Plazoun, Mac. Turkey	Mass. Haverhill
23	Caramitopoulos	Pangiotis	38	m	do	yes	do	do	do Plazoun	His wife Eftymia Plazoun Mac. Turkey	N.H. Nashua
24	Caramitopoulos	Dimitrios	16	m	do	yes	do	do	do Plazoun	His mother Sofia Plazoun Mac. Turkey	N.H. Manchester
25	Tzobanos	Sotannis	18	m	do	yes	do	do	do Creminion	His father Vassilou Creminion Turkey	Mass. Boston
26	Andritsaki	Canela	35	f	housekeeper	no	Greek	do	Greece Vatica	Her mother Maria Plautzi Vatica Greece	Ala. Bessemer
27	Andritsaki	Catina	15	f	do	yes	do	do	Greece Vatica	Her grand mother the same as above	Ala. Bessemer
28	Andritsaki	Marigoula	7	f	nothing	yes	do	do	do Vatica	Her grand mother the same as above	Ala. Bessemer
29	Andritsakis	Paraskevas	5	m	do	no	do	do	do Vatica	His grand mother the same as above	Ala. Bessemer
30	Thomas	Pangiotis	40	m	merchant	yes	do	do	do Calavrita	His mother Vassilou Calavrita Greece	Mass. Greenville

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

Apr. 20

1912

4

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.									
1	yes Byself	200 no		His friend, L. Siegel, 30 E. Alexander St. Buffalo N. Y.	No	No	No	Good	No	5 8	white fair blue	None	Roumania Kimpolung.								
2	no Byself	10 no		Her belated husband, Andreitsakis, 214 19 St. Bessemer Ala.	No	No	No	Good	No	5 8	dark brown brown	None	Greece Athinae.								
3	yes Byself	300 no		166 East St. Kathina N. H.	No	No	No	Good	No	5 4	do do do	None	Greece Patrae.								
4	yes Byself	25 no		His brother Nick Tsaganis, 21 Hamilton Ave. Brooklyn N. Y.	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do do do	None	Greece Velies.								
5	yes Her husband	60 no		Her husband Dimitrios Tsaganis, 7 Middle St. Saco Me.	No	No	No	Good	No	5	white black black	None	Greece Partheni.								
6	yes His father	0 no		the same as above.	No	No	No	Good	No	4 5 1/2	do brown brown	None	Greece Partheni.								
7	yes Byself	60 no		His brother Pangu, Lydiae, 212 N. 1st Ave. St. Etienne Idaho	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	dark do blue	None	Greece Agios Andreas.								
8	yes Byself	25 no		His friend Peter Taron, 100 Commerce St. Newark N. Y.	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	white fair brown	None	Greece Velies.								
9	yes Her husband	10 no		Her husband George Piniopoulos, 117 W. 28th St. New York.	No	No	No	Good	No	5 1 1/2	dark black black	None	Greece Piree.								
10	yes Her father	0 no		the same as above.	No	No	No	Good	No	0	white brown brown	None	Greece Piree.								
11	yes Byself	25 no		His cousin John Bakaleu, 195 Grand Ave. Detroit Mich.	No	No	No	Good	No	5 3	do do do	None	Greece Agios Andreas.								
12	yes Byself	25 yes 1905-1906 New York		His son Nicol. Speliotis, 169 E. 10th Ave. Brooklyn N. Y.	No	No	No	Good	No	5 2	do fair blue	None	Greece Zafouna.								
13	no Byself	100 no		His brother Nicolas Mezitis, 1055 Elm St. Manchester N. H.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	do brown brown	None	Greece Mission.								
14	no Her husband	0 no		the same as above.	No	No	No	Good	No	5 3	do do do	None	Greece Mission.								
15	yes Byself	25 no		His uncle George Piniopoulos, P. O. B. 67, Agios Andreas S. D.	No	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	Greece Spetze.								
16	yes Byself	25 no		His father Pini, Chagatino, 98 Hamilton Ave. Brooklyn N. Y.	No	No	No	Good	No	4 9	do fair do	None	Greece Velies.								
17	yes Byself	150 no		His cousin Constantine Piniopoulos, 416 Buffalo St. Lowell Mass.	No	No	No	Good	No	5 5	do no blue	None	Greece Patrae.								
18	no Byself	800 yes 1903-1911 Chicago Ill.		His shop, 39-50 W. 2d St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 1	do brown brown	None	Greece Agios Vasilios.								
19	yes Byself	30 no		His uncle Anton Sakakis, 26 Madison St. New York.	No	No	No	Good	No	5 2	dark black do	None	Greece Agios Andreas.								
20	yes Byself	25 no		His uncle Pini, 689 E. 3d Ave. New York.	No	No	No	Good	No	4 10	white brown no	None	Turkey in Europe Cos.								
21	yes Byself	25 no		His brother Christon Piniopoulos, 70 Spruce St. Manchester N. H.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	do do do	None	Turkey in Europe Patziani.								
22	yes Byself	25 no		His brother Dimit. Caramitopoulos, 9 Lock St. Haverhill Mass.	No	No	No	Good	No	5 4	dark black black	None	Turkey in Europe Plazoun.								
23	yes Byself	25 no		His brother Nick. Carrs, 174 W. Pearl St. Nashua N. H.	No	No	No	Good	No	5 1	white do do	None	Turkey in Europe Plazoun.								
24	yes His father	25 yes 1904-1910 Nashua N. H.		His father George Caramitopoulos, 41 Spruce St. Manchester N. H.	No	No	No	Good	No	4 10	dark do do	None	Turkey in Europe Plazoun.								
25	yes Byself	25 no		His brother James Tsobanos, P. O. B. 91, Brooklyn Mass.	No	No	No	Good	No	5 1	white fair blue	None	Turkey in Europe Creminion.								
26	no Byself	10 no		Her husband Dimit. Andreitsakis, 214 19 St. Bessemer Ala.	No	No	No	Good	No	5 2	dark brown brown	None	Greece Vatica.								
27	no Her mother	0 no		the same as above.	No	No	No	Good	No	4 3	do do do	None	Greece Vatica.								
28	no Her mother	0 no		the same as above.	No	No	No	Good	No	0	do do do	None	Greece Vatica.								
29	no His mother	0 no		the same as above.	No	No	No	Good	No	0	do do do	None	Greece Vatica.								
30	no Byself	90 yes 1902-1909 St. Louis Mo.		His cousin Christon Sakalopoulos, 229 Washington Ave. Greenville Minn.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	do black black	None	Greece Calavrita.								



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiatides, Master, of the "Macedonia", of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of April, 1911  
at New York  
W. J. T. [Signature]  
Immigration Officer.



**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend by country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Boniazides Master, of the "Macedonia", of Alfonso, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 9 day of April, 1911,  
at San Francisco,  
W. M. T. [Signature]  
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the of Macedonia, of Greece, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912  
at 101

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



2

Form 500 A  
Bureau of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PIRAEUS

APR 2- 1912

19

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	*Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.									State City or Town
1	Glogos	Marie	22	✓	yes	yes	Austrian	Hebrew	Turkey Thessaliki	Her uncle Leon Erlik Thessaloniki, Turkey.	N.Y. New York.
2	Stavros	Schaunis	34	m	Confectioner	yes	greek	greek	Greece Piraeus	His cousin John Coronos Plutona St. Piraeus, Greece.	Md. Baltimore.
3	Louras	Schaunis	18	m	Workman	yes	do	do	do Astros	His father Dimitrios Vervena, Astros, Greece.	Ill. Chicago.
4	Maris	Theodoros	18	m	do	yes	do	do	do Castelli	His mother Eleuni Castelli, Creta, Greece.	Pa. Scranton.
5	Corcovelos	Georgios	30	m	do	yes	do	do	do Spati	His sister Marija Nicolaou Spati, Greece.	N.Y. New York.
6	Domazos	Georgios	45	m	do	yes	do	do	do Argos	His wife Epoulou Argopodi, Argos, Greece.	Mass Lynn.
7	Domazos	Vasilios	10	m	do	yes	do	do	do Argos	His mother the same as above.	Mass Lynn.
8	Stamos	Vasilios	28	m	Workman	yes	do	do	do Argos	His father Anastasios Argopodi, Argos, Greece.	Ill. Moline.
9	Turnavitis	Emmanuel	24	m	Confectioner	yes	do	do	do Thessaliki	His father Nicolaou Thessaliki, Greece.	N.Y. New York.
10	Teclos	Constantina	22	f	Housekeeper	no	do	do	do Vervena	Her sister Eleuni Vervena, Greece.	Ill. Chicago.
11	Teclos	Schaunis	17	m	Workman	yes	do	do	do Vervena	His sister the same as above.	Ill. Chicago.
12	Coroneou	Tricantepellia	45	f	Housekeeper	no	do	do	do Kythira	Her brother Evangelos Coronos Potamoi, Kythira, Greece.	Md. Baltimore.
13	Sofion	Kyreni	31	f	do	no	do	do	do Kythira	Her father in law Nicolaou Kythira, Greece.	N.Y. New York.
14	Sofion	Panajiotiza	7	f	do	yes	do	do	do Kythira	Her grand father the same as above.	N.Y. New York.
15	Athanasias	Georgios	19	m	Workman	yes	do	do	do Astros	His father Aristotelis Astros, Kythira, Greece.	Ill. Chicago.
16	Calavritinos	Schaunis	19	m	do	yes	do	do	do Argos	His mother Eleuni Argopodi, Argos, Greece.	Mass Lynn.
17	Livanis	Alkhalasios	17	m	do	yes	do	do	do Spati	His father Michael Caraloni, Spati, Greece.	Mich Detroit.
18	Hairedin	Tziager	18	m	do	no	do	do	do Thessaliki	His mother Vasiliki Spati, Greece.	N.Y. New York.
19	Giouselis	Nicolaos	22	m	Farmer	yes	do	do	do Samos	His father Dimitrios Turlides, Samos, Turkey.	Mass Haverhill.
20	Hidariotis	Schaunis	22	m	Mason	yes	do	do	do Smyrni	His brother Emmanuel Vervena gloriou, Smyrni, Turkey.	Ill. Freeport.
21	Hadziromeou	Panagis	24	m	Workman	yes	do	do	do Avrali	His mother Stavroula Avrali, Turkey.	N.Y. New York.
22	Babali	Idriz	20	m	do	no	do	do	do Plazoum	His wife Fatme Plazoum, Mac. Turkey.	Pa. Reading.
23	Silas	Dimitrios	19	m	do	yes	do	do	do Chios	His father Mattheos Chios, Turkey.	N.Y. New York.
24	Chrysostomon	Zoi	28	f	Housekeeper	yes	do	do	do Maslitos	Her mother Fani Gjelene Maslitos, Turkey.	Mass Springfield.
25	Amersonis	Nicolaos	21	m	Workman	yes	do	do	do Samos	His father Stamatis Turlides, Samos, Turkey.	Tenn. Watertown.
26	Anagnostopoulos	Vasilios	25	m	Mason	yes	do	do	do Smyrni	His uncle Vagion Katzi Odokas Verviglou, Smyrni, Turkey.	N.Y. New York.
27	Vimbis	Constantinos	18	m	Workman	no	do	do	do Mityleni	His brother Dimitrios Mityleni, Turkey.	Mass Springfield.
28	Giovanelis	Theofilos	37	m	do	yes	do	do	do Mityleni	His father Giovanni Mityleni, Turkey.	Pa. Reading.
29	Giovanelis	Despina	12	f	do	yes	do	do	do Mityleni	Her grand father the same as above.	Pa. Reading.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

Apr 20

1912

6

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health; Mental and Physical.	Deformed or Crippled; Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes Byself	25 no		Her sister Gusta Melzer 342 E. 13 St. New York	No	No	No	No	5 4	white brown brown	None	None	Austria Stanislaw
2	no Byself	25 yes 1905-1911 Baltimore Md.		His friend Panagiotis Coronos 2801 Huntington Ave. Baltimore Md.	No	No	No	No	5 2 1/2	dark do do	None	None	Greece Potamos
3	yes Byself	25 no		His uncle Michael Tacharis 956-958 W. 10th St. Chicago Ill.	No	No	No	No	5 4	white fair do	None	None	Greece Vervena
4	yes Byself	25 no		His friend George Castanakis 511 Sachovana Ave. Scranton Pa.	No	No	No	No	5 8	do black black	None	None	Greece Castelli
5	yes Byself	25 no		His cousin Panagiotis Divanis 444 Huntington St. New York	No	No	No	No	5 10	do do do	None	None	Greece Spati
6	yes Byself	60 yes 1902-1905 Atlanta Ga.		His son Peter Bonagos 515 Boston St. W. Lynn Mass.	No	No	No	No	5 4 1/2	dark do brown	None	None	Greece Argos
7	yes His father	no		His brother the same as above	No	No	No	No	4 2 1/2	do do do	None	None	Greece Argos
8	yes Byself	30 yes 1904-1910 S. Francisco Cal.		His cousin George Jini 100 E. 18th St. Melrose Ill.	No	No	No	No	5 6 1/2	do do do	None	None	Greece Argos
9	yes Byself	40 yes 1905-1912 New Bedford Mass.		His friend Emmanuel Tibles 113 Cherry St. New York	No	No	No	No	5 6 1/2	do do do	None	None	Greece Skelchos
10	yes His brother	40 no		His brother James Tektos 749 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	No	No	5 4	white brown do	None	None	Greece Vervena
11	yes His brother	no		His brother the same as above	No	No	No	No	4 8	do do do	None	None	Greece Vervena
12	no Byself	25 no		Her son Peter Coronos 2801 Huntington St. Baltimore Md.	No	No	No	No	5 3	dark do do	None	None	Greece Rhythira
13	yes His husband	20 no		Her husband Theodore Septimus 402 East 18 St. New York	No	No	No	No	5 4	white do do	None	None	Greece Rhythira
14	yes His father	no		Her father the same as above	No	No	No	No	5 2	do do do	None	None	Greece Rhythira
15	yes Byself	25 no		His cousin Constant Papacostantinos Black Room 1, Pullman Chicago Ill.	No	No	No	No	5 2 1/2	dark black do	None	None	Greece Astros
16	yes Byself	25 no		His son Peter Bonagos 515 Boston St. W. Lynn Mass.	No	No	No	No	5 2 1/2	white brown do	None	None	Greece Argos
17	yes Byself	30 no		His uncle Spyridon Kondodimos 195 Gratiot Ave. Detroit Mich.	No	No	No	No	5 3	dark do do	None	None	Greece Astros
18	yes Byself	25 no		His brother Panagiotis Divanis 444 Huntington St. New York	No	No	No	No	4 11	white do do	None	None	Greece Spati
19	yes Byself	25 no		His friend Vasil Halit 241 St. 33. Haverhill Mass.	No	No	No	No	5 3	do do do	None	None	Turkey in Tzirassani
20	yes Byself	25 yes		His uncle Georgion Divanakis P.O. 370. Greece port Ill.	No	No	No	No	5 5 1/2	dark do do	None	None	Europe Turkey in Samos
21	yes Byself	23 no		His friend Luca Sarantidou 605 E. 2nd Ave. St. 39-40 St. New York	No	No	No	No	5 4 3/4	white fair blue	None	None	Europe Turkey in Mityleni
22	no Byself	25 no		His friend Elias Hadji Nicola 35 E. 7 St. Reading Pa.	No	No	No	No	5 9	do brown brown	None	None	Europe Turkey in Trivoli
23	yes Byself	50 yes 1905-1911 Manchester N.H.		His friend Sakik Halim P.O. 370. Greece port Ill.	No	No	No	No	5 8	do do do	None	None	Europe Turkey in Plazoun
24	yes Byself	25 no		His friend Dimitri Melakrinoudis 584 E. 1st St. New York	No	No	No	No	5 5	do black black	None	None	Europe Turkey in Sinos
25	no Byself	40 no		Her husband Costas H. Chrysostomon 408 Worthington St. Springfield Mass.	No	No	No	No	4 11	white brown brown	None	None	Europe Turkey in Maditos
26	yes Byself	25 no		His brother Gust. Ambrsonis P.O. 370. Greece port Ill.	No	No	No	No	5 5 1/2	do do do	None	None	Europe Turkey in Samos
27	yes Byself	26 no		His friend Sava Sarantidou 605 E. 2nd Ave. St. 39-40 St. New York	No	No	No	No	5 8 1/2	dark black do	None	None	Europe Turkey in Mityleni
28	no Byself	25 no		His brother Leonidron Bonakas 242 Worthington St. Springfield Mass.	No	No	No	No	5 4	do do do	None	None	Europe Turkey in Mityleni
29	no Byself	30 no		His brother Ignatios Malates 23 E. 7 St. Reading Pa.	No	No	No	No	5 3	white brown brown	None	None	Europe Turkey in Mityleni
30	no His father	no		His father the same as above	No	No	No	No	4 8 1/2	white brown brown	None	None	Europe Turkey in Mityleni



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiades Master, of the % "Macedonia" of Chicago, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, freely being in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

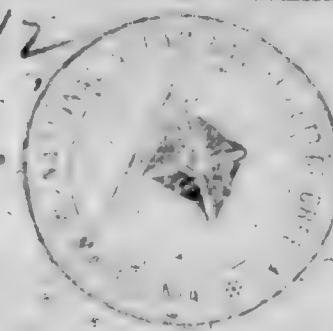
Sworn to before me this

19 day of

April, 1912

at

Immigration Officer.



11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Hountiadis, Surgeon of the U. S. "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, pre-~~pared~~ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at Andros

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



3

Form 500-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2-1912

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. or List	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	* Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State. City or Town.
1	Stachis	Dimosthenis	44	m	Merchant	yes yes	English	Greek	Turkey, Hy. prov.	His father, Stachis, Hy. prov. Turkey	Ill. Chicago
2	Maroulis	Panagiotis	13	m	Student	yes yes	Greek	do	Greece, Agio Petros	His father, Maroulis, Greece	N.Y. Dover
3	Couvalis	Dimosthenis	18	m	Workman	yes yes	do	do	do, Vervena	His father, Couvalis, Greece	Ill. Chicago
4	Apostolidis	Dimosthenis	24	m	do	yes yes	do	do	do, Volo	His father, Apostolidis, Greece	R.S. Columbia
5	Cangorgos	Petros	52	m	Marble Cutter	yes yes	do	do	do, Athinae	His father, Cangorgos, Greece	Ohio Cincinnati
6	Iconomou	Theodoros	33	m	Workman	yes yes	do	do	do, Cosmas	His father, Iconomou, Greece	N.Y. New York
7	Barbouts	Elias	20	m	do	yes yes	do	do	do, Argos	His father, Barbouts, Greece	Ohio Cincinnati
8	Nastoris	Alexios and	37	m	do	yes yes	do	do	do, Andros	His father, Nastoris, Greece	N.Y. New York
wife 9	Nastoris	Kyriacoula	17	f	Housekeeper	yes yes	do	do	do, Andros	the same as above	N.Y. New York
10	Coligatis	Nicolaos	28	m	Workman	yes yes	do	do	do, Argos	His father, Coligatis, Greece	Mass. Chicopee
11	Kikas	Dimosthenis	37	m	do	no no	do	do	do, Cosmas	His father, Kikas, Greece	N.Y. New York
12	Zauliotis	Dimosthenis	25	m	Cook	yes yes	do	do	do, Kythira	His father, Zauliotis, Greece	N.Y. New York
13	Arcantikas	Petros	18	m	Workman	yes yes	do	do	do, Andros	His father, Arcantikas, Greece	Ill. Chicago
14	Symitzis	Georgios and	34	m	do	yes yes	do	do	do, Cosmas	His father, Symitzis, Greece	Ill. Chicago
15	Symitzis	Schamuis	13	m	Student	yes yes	do	do	do, Cosmas	the same as above	Ill. Chicago
16	Faros	Dimosthenis	19	m	Workman	yes yes	do	do	do, Kythira	His father, Faros, Greece	Md. Baltimore
17	Muntzaris	Schamuis	40	m	do	yes yes	do	do	do, Vervena	His father, Muntzaris, Greece	Ill. Chicago
18	Kouliaras	Petros	18	m	do	yes yes	do	do	do, Cato Beles	His father, Kouliaras, Greece	Ill. Catlin
19	Koshalas	Cavangelos	22	m	do	yes yes	do	do	do, Scopellor	His father, Koshalas, Greece	Min. Greenville
20	Kliopoulos	Schamuis and	30	m	do	yes yes	do	do	Turkey, Constantinople	His father, Kliopoulos, Turkey	W. Va. Velik
wife 21	Kliopoulos	Sofia	29	f	Housekeeper	yes yes	do	do	do, Constantinople	the same as above	W. Va. Velik
22	Stamos	Schamuis	23	m	Workman	yes yes	do	do	Greece, Cutsopodi	His father, Stamos, Greece	Utah Salt Lake City
23	Buloucou	Efrosyni	21	f	Housekeeper	no no	do	do	do, Vervena	His mother, Buloucou, Greece	Ill. Chicago
24	Manetas	Theodoros and	36	m	Workman	yes yes	do	do	do, Andros	His father, Manetas, Greece	N.Y. New York
25	Maneta	Asimina	30	f	Housekeeper	yes yes	do	do	do, Andros	the same as above	N.Y. New York
26	Maroulis	Panagiotis	40	m	Tailor	yes yes	do	do	do, Agio Petros	His father, Maroulis, Greece	N.Y. New York
27	Papas	Michael and	27	m	Teacher	yes yes	do	do	do, Cosmas	His father, Papas, Greece	Ill. Chicago
28	Papas	Anastasios	17	m	Workman	yes yes	do	do	do, Cosmas	the same as above	Ill. Chicago
29	Andros	Statis	21	m	do	no no	Turkish	do	Turkey, Oliva	His father, Andros, Turkey	Pa. Monaca
30	Basaserim	Christos	21	m	do	yes yes	do	do	do, Dranovo	His father, Basaserim, Turkey	N.Y. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

Jul 20

1902

8

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on list.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist	Whether an Anarchist	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	no Byself	50	yes 1901-1902 Chicago Ill	His friend P.P. Croarkin	No	No	No	5 6 1/2	dark	black	black	None	Turkey	Nypros		
2	no Byself	25	no	His father Vass. Makoulis	No	No	No	4 4 1/2	white	brown	brown	None	Greece	Ayios Petros		
3	yes Byself	30	no	His cousin Stauron Doulapan	No	No	No	5 1	do	do	do	None	Greece	Vervena		
4	yes Byself	30	no	His cousin Van Valspauk	No	No	No	5 7 1/2	dark	black	black	None	Greece	Drakia		
5	no Byself	250	yes 1901-1902 Cincinnati Ohio	His wife Marieta Cayovigou	No	No	No	5 4	do	do	do	None	Greece	Pinos		
6	yes Byself	30	no	His cousin James Pappas	No	No	No	5 10 1/2	white	brown	brown	None	Greece	Cosmas		
7	yes Byself	35	no	His father James Barbute	No	No	No	5 2 1/2	do	fair	blue	None	Greece	Boyiati		
8	yes Byself	500	yes 1901-1902 Opelika Ala	His friend Costa Strati	No	No	No	5 4	dark	brown	brown	None	Greece	Andros		
9	yes Her husband	-	no	the same	No	No	No	5 4	do	do	do	None	Greece	Andros		
10	yes Byself	35	no	His nephew Basilus Bros	No	No	No	5 3	white	do	do	None	Greece	Andros		
11	yes Byself	40	yes 1901-1902 N. York	O.P. 53 Chicago Mass	No	No	No	5 2 1/2	do	do	do	None	Greece	Cosmas		
12	yes Byself	30	no	His brother Mike Blacior	No	No	No	5 5 1/2	do	do	do	None	Greece	Vythira		
13	yes Byself	25	no	His cousin Const. Papacostantinou	No	No	No	5 1	do	do	do	None	Greece	Astros		
14	no Byself	190	yes 1901-1902 Chicago Ill	His friend George Spiros	No	No	No	5 8	do	do	do	None	Greece	Cosmas		
15	no His father	2	no	the same	No	No	No	4 7	do	do	do	None	Greece	Cosmas		
16	no Byself	25	no	His friend Panagiotis Coronei	No	No	No	5 3 1/2	dark	do	do	None	Greece	Vythira		
17	yes Byself	25	no	2801 Huntington av. Baltimore Md	No	No	No	5 4 1/2	white	do	do	None	Greece	Vervena		
18	yes Byself	27	no	His brother Peter Mountzouris	No	No	No	5 1	do	fair	do	None	Greece	Cato Oselis		
19	no Byself	500	yes 1901-1902 Greenville Minn	417 Wells St Chicago Ill	No	No	No	5 5	do	brown	do	None	Greece	Scaphellor		
20	no Byself	200	no	His brother James Choularas	No	No	No	5 4	do	do	do	None	Greece	Lamia		
21	no Her husband	-	no	308 5th St. Catlin Ill	No	No	No	5 2	do	do	do	None	Turkey in Constantinople			
22	yes Byself	30	no	His brother Moshonas	No	No	No	5 4 1/2	dark	do	do	None	Greece	Cutzopodi		
23	yes Her father	20	no	401 Wash ave Greenville Minn	No	No	No	5	white	do	do	None	Greece	Vervena		
24	yes Byself	100	yes 1901-1902 Salt Lake City	His cousin John Stamoulis	No	No	No	5 3 1/2	dark	do	do	None	Greece	Andros		
25	yes Her husband	-	yes 1901-1902 Salt Lake City	His brother Daniel Maroulis	No	No	No	5 2	white	fair	do	None	Greece	Ayios Petros		
26	no Byself	25	yes 1901-1902 Iowa N. Z	16 S. Warren St. New Jersey	No	No	No	5 3 1/2	do	brown	do	None	Greece	Cosmas		
27	no Byself	300	yes 1901-1902 Chicago Ill	His shop	No	No	No	5 6	dark	black	black	None	Greece	Cosmas		
28	no His brother	-	no	33-26 E. 9th St. Chicago Ill	No	No	No	5 8	do	do	do	None	Greece	Cosmas		
29	yes Byself	25	no	the same	No	No	No	5 3 1/2	do	do	do	None	Greece	Cosmas		
30	yes Byself	30	no	His friend Apostolon furon	No	No	No	5 3	white	do	do	None	Turkey in Constantinople			

9 10 11 12

4 5 6 7



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiagides Master, of the "Macedonia" of Greece do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiagides  
Master Officer.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak Gallic dialect of the Italian language.

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens whose permanent residence of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-96, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *I. Epaminondy. Stametis*, Surgeon of the *"Macedonia"*, of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *twenty five* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government.*  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *twenty five* number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1902

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



4

Form 500-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

190

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
1	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single	Read	Write				
1	Nicolaidis	Pangiotis and	41	m	Longer	yes	English	Greek Turkey Kypros	His father & mother in law Anton Saka	Ill Chicago
wife 2	Nicolaidis	Eudokia and	24	f	Housekeeper	yes	do	do Kypros	the same	Ill Chicago
son 3	Nicolaidis	Schannis and	5	m	Scolar	yes	do	do Kypros	as above	Ill Chicago
more 4	Papadopoulos	Marianchi	45	f	Housekeeper	no	do	do Kypros	the same	Ill Chicago
5	Guille	Charles	21	m	Engineer	yes	French	French Smyrna	His brother E. Guille	N.Y. New York
6	Corbet	Charly	37	m	Handy man	yes	Greek	Greek Greece Corina	His wife Susan	Ind Hammond
7	Convelis	Schannis	18	m	Workman	yes	do	do Teressa	His mother Constantina	Ill Chicago
8	<del>Papadopoulos</del>	Vasilas	18	f	do	yes	do	do Coria	His father George	Ill Chicago
9	Deliscos	Constantino	26	m	do	yes	do	do Scopello	His father Christodoulou	Tona Cedar Rapids
10	Navrogiorgos	Mattheos	24	m	do	yes	do	do Andros	His father Dimostion	Oregon Astoria
11	<del>Papadopoulos</del>	Levros	24	m	do	yes	do	do Capenion	His mother Andros	Va Petersburg
12	Grapsos	Throsivoulos	40	m	Carpenter	yes	do	do Spati	His wife Anna	Cal Oakland
13	Govanis	Pangiotis	17	m	Workman	yes	do	do Asmas	His father Dimostion	Ill Chicago
14	<del>Car</del>	Pangiotis	13	f	do	yes	do	do Turkey	His father Dimostion	Pa Monaca
15	Rhosolou	Marcos	24	m	Labor	no	do	do Florina	His wife Louisa	N.Y. Syracuse
16	Cargilis	Efstathios	20	m	do	yes	do	do N. Fokias	His brother Nikolaos	Mass Boston
X 17	Constantinidou	Pygi	32	f	Domestic	yes	do	do Constantinopolis	Her sister Eftalia Dimostion	N.Y. New York
18	Varentzis	Ignatios	30	m	Merchant	yes	do	do Mityleni	His mother Eftaxia	Pa Reading
19	Tavlaridis	Theodoros	20	m	Workman	yes	do	do Sandouki	His father Schannis	N.Y. New York
20	<del>Vasiliadis</del>	Polymeras	17	f	do	yes	do	do Smyrna	His father Constantine	N.Y. New York
21	Papadopoulos	Mattheos	35	m	Carpenter	yes	do	do Flora	His wife Angelika	N.Y. New York
22	Trigonis	Emmanuel	37	m	Shoemaker	yes	do	do Greece Volos	His brother Argirion	N.Y. Brooklyn
23	Ezalzios	Athanasios	22	m	Workman	yes	do	do Turkey Grevena	His wife Stergiani	N.H. Nashua
24	Arjanos	Sosif	45	m	Merchant	yes	do	do Mityleni	His wife Maria	Conn Middleboro
25	Petrou	Athanasios	23	m	Workman	yes	do	do Florina	His father Petros	N.Y. Syracuse
26	<del>Kiki</del>	Paulos	32	m	do	yes	do	do Chios	His mother Eftaxia	Pa Monaca
27	Lugiuilzi	Agapitos and	39	m	Carpenter	yes	do	do Aidinon	His mother Agapitron	Ill Rock Island
wife 28	Lugiuilzi	Vassila and	24	f	Housekeeper	yes	do	do Aidinon	Her mother in law	Ill Rock Island
son 29	Lugiuilzi	Schannis and	10	m	do	no	do	do Aidinon	as above	Ill Rock Island
sister 30	Theodorou	Panauo	22	f	Domestic	yes	do	do Aidinon	as above	Ill Rock Island

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

12-1114



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

Apr 19/1912

190

10

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	no Byself	500 no		His friend O. P. Croazkin 154 Monroe St. Chicago Ill the same	No	No	Good	No	5 5	dark black brown	None	Turkey in Europe Kypros
2	no her husband	no		as above the same	No	No	Good	No	5	do do do	None	Turkey in Europe Kypros
3	no her father	no		as above the same	No	No	Good	No		do do do	None	Turkey in Europe Kypros
4	no Byself	no		as above	No	No	Good	No	5	white do do	None	Turkey in Europe Kypros
5	yes Byself	27 yes 1905/1912 New York City		His friend George Mason 474 32 Ave New York His shop State & 40th St	No	No	Good	No	5 4 1/2	do black black	None	Turkey in Europe Smyrna
6	no Byself	30 yes 1902-1910 Hammond Ind.		Hammond Ind. men St. Hammond Ind. His uncle Steven European	No	No	Good	No	5 7	do brown brown	None	Greece Cosmas
7	yes Byself	25 no		247 Halsted St. Chicago Ill. Hammele James Sept 1880	No	No	Good	No	5 4	dark black black	None	Greece Verena
8	yes Byself	25 no		736 Milwaukee Ave. Chicago Ill His brother Nick Detroit	No	No	Good	No	5 3	white brown brown	None	Greece Angor
9	yes Byself	27 no		O. O. 247 Cedar Rapids Iowa His brother George Mungo George	No	No	Good	No	5 8	do do do	None	Greece Scapello
10	yes Byself	25 no		52 Halsted St. Victoria Oregon His nephew Gustaf James Washington	No	No	Good	No	5 1 1/2	do do do	None	Greece Andros
11	yes Byself	25 no		214 Esplanade St. Petersburg Va His cousin Evangelos Laidas	No	No	Good	No	5 6 1/2	dark do do	None	Greece Carpinion
12	yes Byself	25 yes 1910 Oakland Cal.		584 3 St. Paulo Ave. Oakland Cal. Hammele Allen Apollonidimas	No	No	Good	No	5 7 1/2	do do do	None	Greece Spati
13	no His father	47 no		5858 Montross Ave Chicago Ill. His father	No	No	Good	No	5 5 1/2	do black black	None	Greece Cosmas
14	yes Byself	25 no		554 Phosphate Ave. Houston Pa His friend Thos Georgief	No	No	Good	No	5	white brown brown	None	Turkey in Europe Chios
15	no Byself	40 yes 1905/11		E. R. St. 1001 Syracuse N. Y. His brother Constant Cargile	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	Turkey in Europe Florina
16	yes Byself	28 no		35 Revere St. Boston Mass His brother J. A. Constantinidis	No	No	Good	No	5 6 1/2	do do do a scar in his forehead	None	Turkey in Europe Tarnas
17	yes Byself	60 no		Barber Shop. 525. 6th Ave. New York His shop	No	No	Good	No	5 5	dark do do	None	Rumania Zabalza
18	no Byself	25 yes 1902/1911 Reading Pa.		21 South 7th St. Reading Pa His friend Samir Constantin	No	No	Good	No	5 8	do black do	None	Turkey in Europe Calloni
19	yes Byself	24 no		337 E. 56 St. New York. His wife	No	No	Good	No	5 3 1/2	do brown do	None	Turkey in Europe Sandaki
20	yes Her father	5 no		266 Washington Ave. New York His friend Kostas Karataylitis	No	No	Good	No	5	white do do	None	Turkey in Europe Smyrna
21	yes Byself	25 yes 1905/1911 New York		Madison St. 45 New York His friend Apostolos Caragiannis	No	No	Good	No	5 8	do do do	None	Turkey in Europe Flora
22	yes Byself	100 yes 1900-1909 Chicago Ill		564 State St. Brooklyn N. Y. His friend Dimitrios Constantinidis	No	No	Good	No	5 3	do do do	None	Turkey in Europe Verria
23	yes Byself	25 no		Oslen St. 32 New York N. H. His brother Andrew Abianov	No	No	Good	No	5 6 1/2	do do do	None	Turkey in Europe Gravessa
24	yes Byself	28 yes 1900/1910 Middletown Conn.		383 Con Washington St. Middletown Conn His friend George Mungo	No	No	Good	No	5 6 1/2	do grey blue	None	Turkey in Europe Mityleni
25	no Byself	47 yes 1908/11		1106 E. Washington St. Syracuse N. Y. His friend	No	No	Good	No	5 5	brown brown brown	None	Turkey in Europe Florina
26	yes Byself	5 no		554 Phosphate Ave. Houston Pa His brother in law Steve Theodore	No	No	Good	No	5 1	white fair blue	None	Turkey in Europe Chios
27	no Byself	no		New Market Hous. Buck Island Ill the same	No	No	Good	No	5 5 1/2	dark black black	None	Turkey in Europe Rodos
28	no Her husband	40 yes		as above the same	No	No	Good	No	5 2	fair fair brown	None	Turkey in Europe Adimion
29	no Her father	no		as above the same	No	No	Good	No		do do do	None	Turkey in Europe Adimion
30	no Her husband	no		as above	No	No	Good	No	5 4 1/2	dark black black	None	Turkey in Europe Adimion



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Bogiades Master, of the % "Macedonia," of Anderson, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of April, 1906

at San Francisco

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States (or country of last permanent residence).

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; his land, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the S.S. "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being fifty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

April 1912

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



5

Form 800-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2-1912

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence: Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name. Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							
1	Papanastasiou Theodoros	17	✓ m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Cosmas	His father Panagiotis Cosmas Greece	Ill. Chicago
2	Tsiconakakis Leonidas	42	✓ m	workman	yes	do	do	do Cania	His mother Maria Cania, Crete, Greece	N.Y. New Brunswick
wife 3	Tsiconakaki Evangelia	39	✓ f	housekeeper	no	do	do	do Cania	the same	N.Y. New Brunswick
4	Tsiconakakis Georgios	7	✓ m	school	yes	do	do	do Cania	as above	N.Y. New Brunswick
5	Tsiconakakis Stavros	4	✓ m	2-134547	yes	do	do	do Cania	the same	N.Y. New Brunswick
6	Tsiconakaki Antigoni	6	✓ f	do	yes	do	do	do Cania	as above	N.Y. New Brunswick
7	Tsiconakaki Chrysoela	5	✓ f	2-900492-8/14/41	yes	do	do	do Cania	the same	N.Y. New Brunswick
8	Paraskevas Georgios	22	✓ m	workman	yes	do	do	do Astros	His father Ioannu Astros Greece	Ill. Chicago
9	Capetanakis Michael	21	✓ m	do	yes	do	do	do Cania	His father Alexandros Cania, Crete, Greece	N.Y. New Brunswick
10	Atsoli Maria	19	✓ f	housekeeper	no	do	do	do Cania	His mother Eleni Cania, Crete, Greece	N.Y. New Brunswick
11	Apostolopoulos Eleni	23	✓ f	do	no	do	do	do Cania	Her aunt Eleanora Grimaui Cania, Greece	Mass Lynn
12	Condouras Nicolaos	21	✓ m	workman	yes	do	do	do Cania	His mother Eleni Cania, Crete, Greece	Conn Saybrook
13	Papageorgiou Georgios	20	✓ m	do	yes	do	do	do Cania	His father Dimitrios Cania, Greece	N.Y. New York
14	Coliniatis Panagiotis	32	✓ m	do	yes	do	do	do Cania	His wife Evangelia Cania, Greece	Mass Haverhill
15	Paras Apostolos	28	✓ m	seaman	yes	do	do	do Cania	His uncle Ioannu Vichakou Cania, Greece	N.Y. New York
16	Dimizas Ioannis	19	✓ m	workman	yes	do	do	do Cania	His father Dimitrios Cania, Greece	Conn Clifton
17	Nanoukakis Georgios	20	✓ m	do	yes	do	do	do Cania	His father Emmanuil Cania, Greece	Mass Spokane
wife 18	Nanoukaki Eleni	25	✓ f	housekeeper	no	do	do	do Cania	the same	N.Y. New Brunswick
19	Papanastasiou Theodoros	20	✓ m	workman	no	Turkey	do	Turkey Cania	His father Ioannu Cania, Turkey	Pa Monaca
20	Tsaganis Ioannis	22	✓ m	shoemaker	yes	do	do	do Cania	His father Ioannu Cania, Turkey	Ill Freeport
21	Anagnostopoulos Dimitrios	28	✓ m	man	yes	do	do	do Cania	His mother Maria Cania, Turkey	N.Y. New York
22	Condis Ioannis	19	✓ m	workman	yes	do	do	do Cania	His father Ioannu Cania, Turkey	Ill Springfield
23	Christidis Tryfon	33	✓ m	do	yes	do	do	do Cania	His mother Maria Cania, Turkey	N.Y. New York
24	Kiriakou Nicolaos	18	✓ m	do	yes	do	do	do Cania	His mother Maria Cania, Turkey	Pa Reading
25	Papanastasiou Theodoros	20	✓ m	do	no	do	do	do Cania	His father Ioannu Cania, Turkey	Pa Monaca
26	Alvanis Georgios	20	✓ m	do	yes	do	do	do Cania	His father Ioannu Cania, Turkey	N.Y. New York
27	Papanastasiou Theodoros	20	✓ m	do	yes	do	do	do Cania	His father Ioannu Cania, Turkey	Ill Springfield
28	Tarantelidou Androniki	33	✓ f	housekeeper	yes	do	do	do Cania	Her mother Ioannu Cania, Turkey	N.Y. New York
29	Tarantelidis Nicolaos	5	✓ m	school	yes	do	do	do Cania	the same	N.Y. New York
30	Tarantelidou Melpomeni	0	✓ f	nothing	no	do	do	do Cania	as above	N.Y. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

13-1115



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

April 19

1902

12

List

5

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.	
1	no	Byself	His cousin John Pappas 63 1/2 E 8th St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 1	White brown	None	Greece Cosmas	
2	no	Byself	His friend Michael Blegian 17 Albany St. New Brunswick N.J.	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	Greece Cania	
3	no	Her husband	as above	No	No	Good	No	5 3/4	do do do	None	Greece Cania	
4	no	the father	as above	No	No	Good	No	4 9	do do do	None	Greece Cania	
5	no	the father	as above	No	No	Good	No	-	do do do	None	Greece Cania	
6	no	the father	as above	No	No	Good	No	4 4	do do do	None	Greece Cania	
7	no	the father	as above	No	No	Good	No	-	do do do	None	Greece Cania	
8	yes	Byself	His friend Const. Papacostantinou 1000 N. 1st St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 6	do fair blue	None	Greece Andros	
9	no	Byself	His friend Epiphanius Belligan 225 Broadway St. Brooklyn N.Y.	No	No	Good	No	5 8	dark brown	None	Greece Cania	
10	yes	Byself	His brother Athanas Stathi 514 Boston St. Lynn Mass	No	No	Good	No	4 10	white do do	None	Greece Agios Petros	
11	yes	Byself	His brother Evangel. Apostolopoulos 170 1/2 E 11th St. New York	No	No	Good	No	4 8	do do do	None	Greece Agios Petros	
12	yes	Byself	His friend Andree Gaganos 17 1/2 W 11th St. New York	No	No	Good	No	5 11	do do do	None	Greece Iraklia	
13	yes	Byself	His cousin George Chontropoulou 25 Ave. St. Haverhill Mass	No	No	Good	No	5 1/2	do do do	None	Greece Molos	
14	yes	Byself	His friend Christ. Palaios 134 11th Ave. New York	No	No	Good	No	5 8	do do do	None	Greece Cosmas	
15	yes	Byself	His cousin Nicola Stathakis 170 1/2 E 11th St. New York	No	No	Good	No	5 10	do do do	None	Greece Andros	
16	yes	Byself	His friend James Drifan 49 Front Ave. Spokane Wash	No	No	Good	No	5 7 1/2	do do do	None	Greece Andros	
17	no	Byself	His friend Michael Palagani 17 Albany St. New Brunswick N.J.	No	No	Good	No	5 5 1/2	dark do do	None	Greece Andros	
18	no	the husband	as above	No	No	Good	No	5 6	white do do	None	Greece Castelli	
19	yes	Byself	His friend Stephen Pappas 229 1/2 E 11th St. New York	No	No	Good	No	5 3	do do do	None	Greece Castelli	
20	yes	Byself	His friend Vanlio Clotier 35 E. P.O. B. Freeport Ill	No	No	Good	No	5 3 1/2	do black black	None	Turkey in Samos	
21	yes	Byself	His cousin Mathew Christodoulou 221 E 33 St. New York	No	No	Good	No	5 9	do brown brown	None	Turkey in Samos	
22	yes	Byself	His brother Nicola Condis P.O. B. 488 Springfield Ohio	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	Turkey in Samos	
23	yes	Byself	His friend Gregor Vassiliades 317 E 55 St. New York	No	No	Good	No	5 5	do do do	None	Turkey in Samos	
24	no	Byself	His father Epistrotios Kyriakon 700 Walnut St. Reading Pa	No	No	Good	No	5 4	dark black do	None	Turkey in Samos	
25	yes	Byself	His friend John Stathi 229 1/2 E 11th St. New York	No	No	Good	No	5 2 1/2	white brown do	None	Turkey in Samos	
26	no	Byself	His brother Antonio Alvanis 510 Broad St. Kansas City Mo	No	No	Good	No	5 2	do do do	None	Turkey in Samos	
27	yes	Byself	His friend George Xandelis 102 Main St. Middletown Conn	No	No	Good	No	5 6 1/2	dark black black	None	Turkey in Samos	
28	yes	Byself	His brother Pantelis Hatzalambou 162 Main St. New York N.Y.	No	No	Good	No	5 3 1/2	white brown brown	None	Turkey in Samos	
29	yes	the mother	as above	No	No	Good	No	-	do do do	None	Turkey in Samos	
30	yes	the mother	as above	No	No	Good	No	-	do do do	None	Turkey in Samos	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiades Master, of the "Macedonia," of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of April, 1901

at Andros

Immigration Officer.



**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom ship passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

Sworn to before me this 19 day of April, 19 12  
at Andros

Immigration Officer

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenogrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Irish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read. Write.						
1	Talamos	Sotamios	20	m	Workman	yes	Greek	Greece	Elos	His uncle Papaycoriton Elos Greece	Ill Chicago
2	Pepos	Charilaos	19	m	Student	yes	do	do	Elefsis	His father Georgios Elefsis Greece	N.Y. New York
3	Bouni	Maria	23	f	Housekeeper	no	do	do	Athinae	Her father Sotamios Carystos Greece	Ill Chicago
4	Bouymia	Sofia	22	f	do	no	do	do	Carystos	Her father Leonida Carystos Greece	N.Y. New York
5	Kingas	Stefanos	18	m	Workman	yes	do	do	Volos	His father Nikolaos Volos Greece	N.Y. New York
6	Lecatsas	Epaminondas	22	m	Shoemaker	yes	do	do	Thakki	His wife Amalia Thakki Greece	N.Y. New York
7	Domninos	Spyridon	38	m	Attic	yes	do	do	Thakki	His wife Eustathia Thakki Greece	N.Y. New York
8	Axous	Losif and	27	m	Merchant	yes	do	Hebrew	Volos	His brother in law Hall Amin Volos Greece	N.Y. New York
9	Axous	Sofoula	25	f	Housekeeper	yes	do	do	Volos	the same as above	N.Y. New York
10	Sigenopoulos	Sotamios	27	m	Candy maker	yes	do	Greece	Athinae	His uncle Christos Diamantopoulos Athinae Greece	Pa Johnstown
11	Bingoyannis	Nicolaos	35	m	Workman	yes	do	do	Vereva	His wife Elenia Vereva Greece	Ill Chicago
12	Capetanakis	Michael	27	m	Cook	yes	do	do	Candia	His mother Maria Candia, Crete, Greece	N.Y. New York
13	Apostolides	Angelos	35	m	Barber	yes	do	do	Athinae	His sister Angeliki Burke Carystos Greece	N.Y. New York
14	Canalidos	Choralampor	19	m	Workman	yes	do	do	Simbiana	His father Sotamios Simbiana Greece	N.Y. New York
15	Kotzi	Triantafyllos	30	m	Flourist	yes	do	do	Comas	His father Sotamios Comas Greece	N.Y. New York
16	Cotzia	Dimitrios	18	m	Workman	yes	do	do	Comas	the same as above	N.Y. New York
17	Botzis	Evangelos	18	m	do	yes	do	do	Megara	His father Sotamios Megara Greece	N.Y. Albany
18	Thomadakis	Marcos	21	m	do	yes	do	do	Pethymni	His father Sotamios Pethymni Crete Greece	N.Y. New York
19	Zacharia	Sofia	17	f	Housekeeper	no	Turkish	Turkey	Gortza	His mother Giannula Gortza Mac. Turkey	Pa Johnstown
20	Zaniadis	Panajotis	30	m	Workman	yes	do	do	Imyeni	His brother Dimitrios Imyeni Turkey	N.Y. New York
21	Zotos	Panajotis	40	m	do	yes	do	do	Pigi	His mother Haido Pigi Epiru Turkey	Mo St. Louis
22	Vissia	Diamanto	18	f	Housekeeper	no	do	do	Gortza	Her father Constantinos Gortza Mac. Turkey	N.Y. Ithaca
23	Tsitias	Themistoclis	21	m	Workman	yes	do	do	Mityleni	His father Sotamios Mityleni Turkey	Pa Reading
24	Dimitriou	Lazaros	24	m	do	yes	do	do	Florina	His wife Petra Florina Mac. Turkey	N.Y. Syracuse
25	Dimitzis	Costis	20	m	Shoemaker	yes	do	do	Nas Tokes	His father Sotamios Nas Tokes Turkey	Man Boston
26	Kyriakon	Nicolaos	20	m	Workman	yes	do	do	Germenis	His father Sotamios Germenis Turkey	Ill Chicago
27	Boutkas	Dimitrios	19	m	do	yes	Greek	Greece	Arakova	His father Athanasios Arakova Greece	Pa Johnstown
28	Loupis	James	26	m	do	yes	Turkish	Turkey	Imyeni	His father Michael Imyeni Turkey	N.Y. New York
29	Potiadis	Constantine	24	m	do	yes	do	do	Imyeni	His father Sotamios Imyeni Turkey	Con New Haven
30	Patras	Panajotis	35	m	do	no	do	do	Chios	His wife Triantafyllis Chios Turkey	Pa Manhattan



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

Apr 20

1912

14

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
No. on List	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.						
		If Yes—				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.										
1	no	Byself	36	no	His cousin Christ Valanos	5905 So. Madison St. Chicago Ill	No	No	No	Good	No	5 4	White	Brown	None	Greece	Elos	
2	yes	Byself	40	no	His cousin Jean Papis	152 Madison Ave New York	No	No	No	Good	No	5 5	do	do	do	None	Greece	Elefsis
3	yes	Byself	60	no	Her brother George Domini	3705 S. State St. Chicago Ill	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	do	fair blue	None	Greece	Carystos	
4	yes	Byself	200	no	Her aunt Helen Apostolidou	299 E. 158 St. New York	No	No	No	Good	No	5 3	dark	Brown	None	Greece	Carystos	
5	yes	Byself	25	no	His uncle Apostolos Papis	30 E. 42 St. New York	No	No	No	Good	No	5 3	do	do	do	None	Greece	Volos
6	yes	Byself	30	no	His friend Peter Brown	One Fifth Ave New York	No	No	No	Good	No	5 9	do	do	do	None	Greece	St. Thaki
7	yes	Byself	37	yes	His friend Peter Brown	Port Chester New York	No	No	No	Good	No	5 5	do	do	do	None	Greece	St. Thaki
8	yes	Byself	50	yes	His cousin Chaim Agouz	1517 E. 116 St. New York	No	No	No	Good	No	5 11	do	do	do	None	Greece	Volos
9	yes	Subsistent	-	no	the same	as above	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	do	do	do	None	Greece	Volos
10	no	Byself	25	yes	His brother in law	145 Franklin St. Saratoga Pa.	No	No	No	Good	No	5 4	do	do	do	None	Greece	Simitsana
11	yes	Byself	25	yes	His brother Mr. Mousajannus	839 Lake Island Ave Chicago Ill	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	white	do	do	None	Greece	Tervena
12	yes	Byself	30	yes	Mumini's Restaurant	Long Island N. Y.	No	No	No	Good	No	5 9	dark	do	do	None	Greece	Caria
13	yes	Byself	1000	no	His sister Helen Apostolidou	109 E. 134 St. New York	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	do	do	do	None	Greece	Atlinai
14	yes	Byself	25	no	His brother Const. Candiloun	2062 3 Ave 113 St. New York	No	No	No	Good	No	5 4	do	do	do	None	Greece	Simitsana
15	yes	Byself	60	yes	His friend Mr. Softer & Co	501 Nostrand Ave Brooklyn N. Y.	No	No	No	Good	No	5 6	white	fair blue	None	Greece	Cosmas	
16	yes	His brother	-	no	the same	as above	No	No	No	Good	No	5 2	dark	Brown	None	Greece	Cosmas	
17	yes	Byself	25	no	His cousin Mrs. Leonome	43 Filad Ave Albany N. Y.	No	No	No	Good	No	5 1/2	white	do	do	None	Greece	Megara
18	yes	Byself	25	no	His friend Mrs. Papanastasi	250 E. 134 St. New York	No	No	No	Good	No	5 2	dark	Brown	None	Greece	Metzaymon	
19	no	Byself	20	no	His cousin Jim Tzelehis	5 Sundry St. Youngs Conn	No	No	No	Good	No	4 11	white	Brown	None	Turkey	Goryza	
20	yes	Byself	40	yes	His brother & family	462 74th St Brooklyn N. Y.	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	black black	None	Turkey	Longin	
21	no	Byself	40	yes	His cousin Christos Zotos	112 S 6th St. St. Louis mo	No	No	No	Good	No	5 7	dark	fair blue	None	Turkey	Pigi	
22	no	Byself	20	no	Her uncle Jordan Zacona	217 St. Thaca N. Y.	No	No	No	Good	No	4 11	white	Brown	None	Turkey	Goryza	
23	no	Byself	25	no	His friend Louis Oserell	25 S 7th St. Reading Pa	No	No	No	Good	No	5 7	dark	do	do	None	Turkey	Metzaymon
24	no	Byself	35	yes	His friend George Dimitrop	E. R. R. St. 1707 Syracuse N. Y.	No	No	No	Good	No	5 7	do	do	do	None	Turkey	Florida
25	yes	Byself	34	no	His friend Apostolos Kargitaki	35 Avenue St. Boston Mass	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	do	do	do	None	Turkey	Metzaymon
26	yes	Byself	25	no	His friend Antonia Zervou	209 E. Madison St. Chicago Ill	No	No	No	Good	No	5 8	do	do	do	None	Turkey	Metzaymon
27	yes	Byself	25	no	His cousin Jim Diamantopoulos	543 Main St. Johnston Pa	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	do	do	do	None	Greece	Arakova
28	yes	Byself	25	yes	His friends Poulos Bros	34 Madison St. New York	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	do	do	do	None	Turkey	Longin
29	yes	Byself	25	no	His friend John House Conn	102 Church St. Danbury Conn	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	white	black	do	None	Turkey	Longin
30	yes	Byself	25	no	His brother Michael Papis	Shoen Market Ave. New York	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	white	Brown	None	Turkey	Longin	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogazice, of the s.s. "Macedonia", of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogazice  
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Apr, 1917

at

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Upland, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogdanov, of the s.s. "Macedonia", of Andros, from  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogdanov  
Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 19 1918  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.



11-1118

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epaminondas Hematodis, Surgeon of the 1/2 "Macedonia" of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of April, 1917

at 11th

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	<del>Coul</del>	<del>Ramos</del>	30	<del>f</del>	<del>workman</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>Greek</del>	<del>Greek</del>	<del>Greece</del>	<del>Valtzimis</del>	<del>N.Y. Albany.</del>
2	Mitropoulos	Epaminondas	22	<input checked="" type="checkbox"/> m	Lab	yes	yes	do	do	do	Tripoli	N.Y. Albany.
3	Orfanidis	Nicolaos	18	<input checked="" type="checkbox"/> y	do	yes	yes	Turkish	do	Turkey	Mitylene	Pa Reading
4	Rousca	Theodoros	19	<input checked="" type="checkbox"/> m	try maker	yes	yes	<del>do</del>	<del>do</del>	N.Y.	New York	N.Y. New York.
5	Terzacou	Theano and	22	<input checked="" type="checkbox"/> f	housekeeper	no	no	Turkish	Greek	Turkey	Castoria	N.Y. New York
6	Terzacos	Andreas	4	<input checked="" type="checkbox"/> m	nothing	no	no	do	do	do	Castoria	N.Y. New York
7	Mousta	Moustafa	29	<input checked="" type="checkbox"/> m	workman	yes	no	Turkish	do	do	Harport	Pa Providence
8	Ali	Moustafa	45	<input checked="" type="checkbox"/> m	do	no	no	do	Turkish	do	Tripazous	Mass Boston.
9	Argyrou	Violetta	30	<input checked="" type="checkbox"/> f	housekeeper	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Andros	N.Y. New York
10	Orologas	Stavros	20	<input checked="" type="checkbox"/> m	workman	yes	yes	Turkish	Greek	Turkey	Samos	Pa Philadelphia



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

April 19, 1912

16

List

7

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Place of Birth.		
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?												Country.	City or Town.	
1	yes Byself	25	no			No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Greece	Patras, Greece
2	no Byself	25	yes 1910-1910	Chicago Ill	His uncle George Bacalos	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Greece	Patras, Greece
3	no Byself	25	no		Central Hotel Broadway Albany NY	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Greece	Tripolis
4	yes Byself	20	yes 1909-1912	New York	148 N. 10th St. Reading Pa	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Midyleni
5	yes Her husband	no			Her brother Charles Rousca	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
6	yes his father	no			10 W. 14th St. New York	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
7	no Byself	25	no		Her husband Theodore Tetzakov	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
8	no Byself	25	no		331 E. 5th St. New York	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
9	yes Byself	25	no		as above	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
10	yes Byself	25	no		His uncle Joseph Thomas	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
11					His friend J. Corakian	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
12					33 Kneeland St. Boston Mass	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
13					Her brother Nick Argos	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
14					1129 2d Ave New York	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
15					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
16					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
17					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
18					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
19					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
20					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
21					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
22					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
23					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
24					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
25					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
26					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
27					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
28					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
29					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria
30					His uncle Samuele Batis	No	No	Good	No	5	7	do	do	do	do	do	None	Turkey in	Castoria



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiades Master, of the s.s. "Macedonia," of Andros, from  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
 a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
 contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
 misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
 anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
 woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
 also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
 aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1912

at

Immigration Officer.



11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



**Affidavit of Surgeon.**

I, *Epaminondas Stamatidis*, Surgeon of the *"Macedonia"* of *Andreas*, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the *Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Stamatidis*

Sworn to before me this *10* day of *July*, 190*0*  
at *San Francisco*

Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA sailing from PIRAEUS APR 2-1912, 190

No.	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Meropoulos	Panajotis	24	✓	Scolar	yes	Greek	Greek	Greece	Sparta	His mother Athinae	Ont. Belleville
2	Stathatos	Dimitrios	38	✓	Merchant	yes	yes	do	do	Sparta	His brother Theodoros	Ont. Belleville
3	Toucalakis	Stergios	22	✓	Workman	yes	yes	do	do	Dafries	His father Apostolos	Can. Montreal
4	Poussaki	Calliope	18	✓	Housekeeper	no	no	do	do	Dafries	His mother Evdemon	Can. Montreal
5	Concouridakis	Ilias	37	✓	Workman	yes	yes	do	do	Malvizi	His wife Maria	Can. Montreal

*White*

57



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

Apr 20

1902

18

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1902.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	no	Byself	20	no	His father Anast. M. Crapanz...	No	No	No	Good	No	5	white fair, brown	None	Greece Sparta		
2	no	Byself	20	no	His mother 52 Bridge St. Belleville Ont	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	dark brown	None	Greece Sparta		
3	yes	Byself	20	no	His brother Imm. Crapanzakis 330 Catherine St. Port St. Montreal Can	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	do do do	None	Greece Dapnes		
4	yes	Byself	50	no	His cousin George Crapanzakis 330 St. Catherine St. Port St. Montreal Can	No	No	No	Good	No	4 8 1/2	do do do	None	Greece Dapnes		
5	yes	Byself	50	no	His cousin George Crapanzakis 330 St. Catherine St. Port St. Montreal Can	No	No	No	Good	No	5 5	white do do	None	Greece Dapnes		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiades, Master, of the s.s. "Macedonia", of Andros from Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of

190

at

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through "in transit," should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States, and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 28.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epaminondas Stamatakis, Surgeon of the 1. "Macedonian" of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

19

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at 166

[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



9

Form 500-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Macedonia"* sailing from *Gythion* APR 3 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Abled to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<del>Spastel</del>	<del>Spastel</del>	19	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Pan Lascaris	N.Y. New York
2	Kiriakakis	Eracles	23	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Christo Kiriakakis	N.Y. New York
3	<del>Antoniou</del>	<del>Antoniou</del>	18	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His father: <del>Georgios Antoniou</del>	N.Y. New York
4	Stathakis	Diamantou	30	F	M	No	GREECE	Greek	GREECE	Her brother: G. Perdikis	N.Y. New York
5	Stathakis	John	7	M	M	No	GREECE	Greek	GREECE	His uncle: G. Perdikis	N.Y. New York
6	Petropoulos	Leonidas	20	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His father: Kar. Petropoulos	N.Y. New York
7	Pantelacos	Constantinos	28	M	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Pantelacos	N.Y. New York
8	<del>Michael</del>	<del>Michael</del>	26	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His father: Michael	N.Y. New York
9	<del>Anastasiou</del>	<del>Anastasiou</del>	40	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Anastasiou	N.Y. New York
10	Klapis	Panayotis	29	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Klapis	N.Y. New York
11	Klapis	Eugenius	27	M	M	No	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Klapis	N.Y. New York
12	Klapis	Theodoros	24	M	M	No	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Klapis	N.Y. New York
13	Simonis	Nicolaos	23	M	Confectioner	No	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Simonis	N.Y. New York
14	Klironomos	Nicolaos	21	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Th. Klironomos	N.Y. New York
15	Voltis	George	23	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Voltis	N.Y. New York
16	Lambrou	Elias	23	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His father: Pan. Lambrou	N.Y. New York
17	Berdos	Nicolaos	29	M	Confectioner	yes	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Berdos	N.Y. New York
18	Berdou	Marigo	26	M	M	No	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Berdou	N.Y. New York
19	Alexis	Petros	21	M	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Alexis	N.Y. New York
20	Alexi	Georgoulas	7	M	M	No	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Alexi	N.Y. New York
21	Kritikon	Stavroula	22	F	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Kritikon	N.Y. New York
22	Gregoris	George	39	M	Confectioner	yes	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Gregoris	N.Y. New York
23	Gregoris	Demetrios	17	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His father: Gregoris	N.Y. New York
24	Karatzis	John	20	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His father: Karatzis	N.Y. New York
25	Kacaletris	Nicolaos	38	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His father: Kacaletris	N.Y. New York
26	Kacaletri	Anastasiou	22	M	M	No	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Kacaletris	N.Y. New York
27	Kacaletri	Agathe	6	F	M	No	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Kacaletris	N.Y. New York
28	Kacaletris	Panayotis	3	M	M	No	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Kacaletris	N.Y. New York
29	Kacaletris	Georgios	4	M	M	No	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Kacaletris	N.Y. New York
30	Paulos	Nicolaos	17	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	His mother: Paulos	N.Y. New York

10

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

APR 3 1912, 19

20

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.													
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	By self	30	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Blue	None	GREECE Stefania
2	By self	30	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Blue	None	GREECE Kalivria
3	By self	20	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
4	By self	50	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
5	By self	4	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
6	By self	50	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
7	By self	25	Yes 1902-9	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
8	By self	50	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
9	By self	25	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
10	By self	67	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
11	By self	60	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
12	By self	94	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
13	By self	30	Yes 1902-11	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
14	By self	20	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
15	By self	25	Yes 1902-11	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
16	By self	25	Yes 1902-11	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
17	By self	80	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
18	By self	80	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
19	By self	30	Yes 1902-11	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
20	By self	40	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
21	By self	30	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
22	By self	125	Yes 1902-11	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
23	By self	30	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
24	By self	30	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
25	By self	10	Yes 1902-11	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
26	By self	17	Yes 1902-11	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
27	By self	40	Yes 1902-11	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
28	By self	40	Yes 1902-11	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
29	By self	25	Yes 1902-11	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria
30	By self	25	Yes 1902-11	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark Brown	Brown	None	GREECE Kalivria

Inspector.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiazides Master, of the "Macedonia", of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of April, 1917  
at NY  
W. H. [Signature]  
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Ioannimedes Stamatidis, Surgeon of the of "Macedonia," of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of Apr, 1912

at NY

[Signature]  
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



10

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Maccioni* sailing from *Gythion* APR 1919

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Papadakis Peter</i>	<i>36</i>	<i>M.</i>	<i>Confectioner</i>	<i>yes</i>	<i>GREECE</i>	<i>Greek</i>	<i>GREECE Patras</i>	<i>His father</i>	<i>Ant. Willard</i>
2	<i>Papadakis Eleftherios</i>	<i>28</i>	<i>M.</i>	<i>Id.</i>	<i>yes</i>	<i>GREECE</i>	<i>Greek</i>	<i>GREECE Patras</i>	<i>His father-in-law</i>	<i>Ant. Willard</i>
3	<i>Papadakis Vassilo</i>	<i>7</i>	<i>M.</i>	<i>Id.</i>	<i>No</i>	<i>GREECE</i>	<i>Greek</i>	<i>GREECE Patras</i>	<i>His grand father</i>	<i>Ant. Willard</i>
4	<i>Haracis Aristides</i>	<i>24</i>	<i>M.</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>GREECE</i>	<i>Greek</i>	<i>GREECE Patras</i>	<i>His wife</i>	<i>Ant. Willard</i>
5	<i>Haracis Aristides</i>	<i>20</i>	<i>M.</i>	<i>Id.</i>	<i>No</i>	<i>GREECE</i>	<i>Greek</i>	<i>GREECE Patras</i>	<i>His father</i>	<i>Ant. Willard</i>
6	<i>Pirnikakis Demetrios</i>	<i>20</i>	<i>M.</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>GREECE</i>	<i>Greek</i>	<i>GREECE Patras</i>	<i>His father</i>	<i>Ant. London</i>
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

APR 20 1912

19

22

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military or naval service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	By self	Yes	Yes	His nephew: Th. Chouracos	No	No	No	No	Good	No	5 8	White	Brown	Brown	None	GREECE Paliopomaya
2	Yes	By self	Yes	Yes	His nephew: Th. Chouracos	No	No	No	No	Good	No	5 3	White	Brown	Brown	None	GREECE Paliopomaya
3	Yes	By self	Yes	Yes	His cousin: Willand Ont.	No	No	No	No	Good	No	—	White	Brown	Brown	None	GREECE Paliopomaya
4	Yes	By self	Yes	Yes	His cousin: Th. Chouracos	No	No	No	No	Good	No	6 1	White	Brown	Brown	None	GREECE Paliopomaya
5	Yes	By self	Yes	Yes	His brother: Willand Ont.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown	Brown	None	GREECE Paliopomaya
6	Yes	By self	Yes	Yes	His brother: Willand Ont.	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Black	Black	None	GREECE Paliopomaya
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

J. E. Smith Inspector



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiarides, Master, of the "Macedonia", of Adrian, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of Apr, 1917  
at NY  
F. H. [Signature]  
Immigration Officer.

D. Bogiarides, Master  
Officer.



11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatidis, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ <sup>swear</sup> that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of Apr, 1912  
at 700

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



11

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedoni*sailing from *Gythion*

APR 3 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Christacou	Diamantou	26	M.	M.	No. No.			GREECE	Greek	GREECE	Selavochori	Her brother	G. Prikopidas	Mich. Kalamazoo	
2	Christacou	Petros	6	M.	M.	No. No.			GREECE	Greek	GREECE	Selavochori	His uncle	G. Prikopidas	Mich. Kalamazoo	
3	Christacou	Marigou	4	M.	M.	No. No.			GREECE	Greek	GREECE	Selavochori	do	Kalypso, Laccania	Mich. Kalamazoo	
4	Christacou	George	39	M.	M.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Selavochori	His wife: Pan. Christacou	Selavochori, Laccania	Mich. Kalamazoo	
5	Christacou	Georgia	18	M.	M.	maid	No.	No.	GREECE	Greek	GREECE	Selavochori	Her mother: Vas. Christacou	Selavochori, Laccania	Mich. Kalamazoo	
6	Panagacou	Nicolaos	50	M.	M.		No.	No.	GREECE	Greek	GREECE	Kammaria	His wife: Mar. Panagacou	Kammaria, Laccania	Mc. Charlotte	
7	<del>M. Panagacou</del>	<del>Andreas</del>	<del>28</del>	<del>M.</del>	<del>M.</del>	<del></del>	<del>yes</del>	<del>yes</del>	<del>GREECE</del>	<del>Greek</del>	<del>GREECE</del>	<del>Gythion</del>	<del>His father: G. Michalacou</del>	<del>Gythion, Laccania</del>	<del>Mich. Boston</del>	
8	Stefanacou	Demetrios	24	M.	M.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Levetsova	His wife: Pan. Stefanacou	Levetsova, Laccania	N.Y. New York	
9	Kontovannisios	Lycourgos	20	M.	M.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Levetsova	His mother: Stam. Kontovannisios	Levetsova, Laccania	N.Y. New York	
10	Mavrodogenas	Michael	26	M.	M.	cook	yes	yes	GREECE			Prisley	His father: M. Mavrodogenas	Prisley, Laccania	Mich. Boston	
11	Mavrodogenas	Karloupe	25	M.	M.		yes						His father: M. Mavrodogenas	Prisley, Laccania		
12	Mavrodogenas	Nicolaos	3	M.	M.		yes						His father: M. Mavrodogenas	Prisley, Laccania		

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ~~San Juan~~

APR 20 1912

24

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	By self	No	No	His husband	No	No	Good	No	5 3	White Brown Brown	None	GREECE Selavcho
2	By self	No	No	His father	No	No	Good	No	5 3	White Brown Brown	None	GREECE Selavcho
3	By self	No	No	112 Portage St. Kalamazoo Mich.	No	No	Good	No	5 3	White Brown Brown	None	GREECE Selavcho
4	By self	No	No	His brother: I. Christacos	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	GREECE Selavcho
5	By self	No	No	112 Portage St. Kalamazoo Mich.	No	No	Good	No	5 2	White Fair Blue	None	GREECE Selavcho
6	By self	No	No	His brother: Leon Christacos	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Brown	None	GREECE Kaminia
7	By self	No	No	His sons: Demagios Bros. 112 Portage St. Kalamazoo Mich.	No	No	Good	No	5 3 1/2	White Brown Brown	None	GREECE Gythion
8	By self	No	No	His brother: G. Christacos	No	No	Good	No	5 4 1/2	Dark Black Black	None	GREECE Levetsan
9	By self	No	No	24 Madison St. N. York	No	No	Good	No	5 6	Dark Black Black	None	GREECE Levetsan
10	By self	No	No	His wife: Maria Christacos	No	No	Good	No	5 4	White Fair Blue	None	GREECE Selavcho
11	By self	No	No	His friend: Alice Palda	No	No	Good	No	5 3	White Fair Blue	None	GREECE Selavcho
12	By self	No	No	His friend: Alice Palda	No	No	Good	No	5 3	White Fair Blue	None	GREECE Selavcho



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Rogiades Master, of the "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Every in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Rogiades Master  
Officer.

Sworn to before me this 10 day of Apr, 1912  
at NY  
J. H. [Signature]  
Immigration Officer.



11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Hanna Hadji, Surgeon of the 1. "Macedonia", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had forty five years' experience as a Physician, and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.

25

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty two number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. E. H. H. H.

Sworn to before me this

day of

1912

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slavak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulation of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from CALAMATA

APR 3- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Mountanacos	Panagiotis	28	M	Journalist	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Calamata	his mother	Cal San Francisco
2	Xanthakis	Panagiotis	45	M	Laborer	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Calamata	his wife Vasili Xanthaki	Comm Waterbury
3	Belas	George	19	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Stemmitza	his father Demetris Belas	Mass Springfield
4	Barbalias	Constantinos	55	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Monlati	his wife Stamoula Barbalia	Mass Salem
5	Haiss	Evgenios	23	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Monlati	his father Dem. Haiss	Mass Omaha
6	Leras	Nicolaos	35	M	Workman	no no	GREECE	Greek	GREECE Monlati	his wife Georgita Lera	Mass New York
7	Mamatis	Constantinos	22	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Caridohorion	his father Panagiotis Ma-	Mass Boston
8	Mamatis	Alkiviades	19	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Caridohorion	his father Panagiotis	Mass Boston
9	Alkondreas	John	19	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Caridohorion	his father Michael Alkondreas	Mass Boston
10	Margaritis	Athanasios	25	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Caridohorion	his wife Ecaterini Margariti	Mass New York
11	Papadopoulos	Theodoros	31	M	Merchant	yes yes	GREECE		GREECE Caridohorion	his father Vasilius Papa-	Mass Boston
12	Papadopoulos	Vasiliki	23	F	Housekeeping	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Caridohorion	his father Vasilius Papa-	Mass Boston
13	Bohrinis	Constantinos	19	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Caridohorion	his father John Bohrinis	Mass Boston
14	Drapopoulos	John	28	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Caridohorion	his father John Bohrinis	Mass Nashville
15	Apostolopoulos	George	31	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Caridohorion	his cousin Nicolai Stano-	Ill Chicago
16	Apostolopoulos	Georgita	28	F	Housekeeping	no no	GREECE		GREECE Caridohorion	his mother	Mass Boston
17	Apostolopoulos	Constantinos	8	M	Student	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Caridohorion	her mother-in-law as above	Mass Boston
18	Apostolopoulos	Panagiotis	5	M	nothing	no no	GREECE		GREECE Caridohorion	her mother-in-law as above	Mass Boston
19	Apostolopoulos	Apostolos	4	M	nothing	no no	GREECE		GREECE Caridohorion	her mother-in-law as above	Mass Boston
20	Apostolopoulos	Athanasia	20	F	Housekeeping	yes	GREECE		GREECE Caridohorion	her mother-in-law as above	Mass Boston
21	Ubrovica	Monstafa	4	M	Workman	yes yes	Greek	Greek	Greek	his mother	Mass Providence



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

Apr

20

1912

26

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.														
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Age.	Sex.		
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?			Feet. Inches.	Hair.	Eyes.					
1	yes himself \$25	no			his brother Nick Moundanatos	Good	No	5 8	brown	dark	dark	none	GREECE	Calamata
2	yes himself 80	no			his brother Theodore Moundanatos	Good	No	5 7	brown	dark	dark	none	GREECE	Calamata
3	yes himself 30	no			his brother George Moundanatos	Good	No	5 6	dark	dark	dark	none	GREECE	Stemnitza
4	yes himself 30	yes 1905-10	10	Mass	his friend Panagiotis Kaloumis	Good	No	5 6	brown	dark	dark	none	GREECE	Moulatsi
5	yes himself 30	yes 1907-10	10	Nebr.	his brother George Papadopoulos	Good	No	5 9	brown	dark	dark	none	GREECE	Logothides
6	yes himself 30	no			his brother Theodore Tervas	Good	No	5 7	brown	dark	dark	none	GREECE	Castania
7	yes himself 25	no			his cousin Andreas Papadopoulos	Good	No	5 6 1/2	brown	dark	dark	none	GREECE	Caridhorion
8	yes himself 25	no			his cousin John Papadopoulos	Good	No	5 6 1/2	brown	dark	dark	none	GREECE	Caridhorion
9	yes himself 25	no			his uncle Panagiotis Tervas	Good	No	5 8	brown	dark	dark	none	GREECE	Frakla
10	yes himself 25	yes 1905-10	10	Mass	his brother Andreas Papadopoulos	Good	No	5 8	brown	dark	dark	none	GREECE	Catram
11	yes herself 50	yes 1902-11	11	Boston	his brother Andreas Papadopoulos	Good	No	5 8 1/2	brown	dark	dark	none	GREECE	Calamari
12	yes herself 25	no			as above to his brother-in-law	Good	No	5 7 1/2	do	do	do	none	GREECE	do
13	yes himself 25	no			his cousin Demetris Papadopoulos	Good	No	5 4	do	do	do	none	GREECE	Militra
14	yes himself 25	no			his uncle Eftathi Papadopoulos	Good	No	5 4	do	do	do	none	GREECE	Calamata
15	no herself \$80	yes 1905-10	10	Boston	his cousin George Anastopoulos	Good	No	5 5	brown	fair	dark	none	GREECE	do
16	no her husband	no			as above	Good	No	4 9	brown	black	black	none	GREECE	Ahtelepi
17	no his father	no			to the same accompa-	Good	No	4 2	brown	black	black	none	GREECE	Chaliss
18	no his father	no			med by their father	Good	No	-	brown	black	black	none	GREECE	do
19	no his father	no			as above	Good	No	-	brown	black	black	none	GREECE	do
20	no her brother	no			as above	Good	No	5 2	brown	black	black	none	GREECE	do
21	no herself \$25	yes 1905-11	11	Rhode	his uncle Ahmet Tervas	Good	No	5 11	brown	fair	dark	none	GREECE	do
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

H. E. Davies Inspector

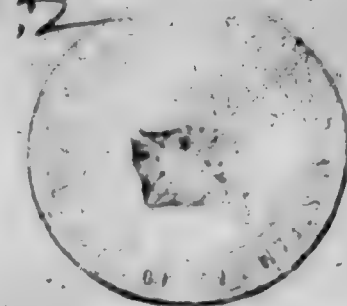


**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Od. Bogiades Master, of the "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, free by me in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Od. Bogiades Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of Apr, 19 12  
at NY  
W. J. C.  
Immigration Officer.



**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Epaminondas Stametakis*, Surgeon of the *Macdonia*, of *Albion*, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets *Twenty five* number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

10 day of

190

at

*M. P. [Signature]*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

APR 4 1912, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Raptis	Theodoros	18	m	Workman	yes	Greek	Greece Perista	his father & mother Raptis	N.Y. New York
2	Thanasoulis	Andreas	17	m	Scholar	yes	Greek	Greece Perista	his mother Panagiotis Thana- souli, Perista, Greece	N.Y. New York
3	Papalexis	Eustachios	33	m	Workman	yes	Greek	Greece Tornos	his wife Eustachios Papalexis	N.Y. New York
4	Lampakolas	Ephimios	32	m	Farm-laborer	yes	Greek	Greece Tornos	his wife Eustachios Lampakolas	N.Y. New York
5	Elipantis	Konstantinos	30	m	Candy-maker	yes	Greek	Greece Patras	his father Konstantinos Elipantis	N.Y. New York
6	Kontropoulou	Eleini, with her sons & girls	10	f	Housewife	yes	Greek	Greece Patras	None	Pa Philadelphia
7	Kontropoulou	John	22	m	Workman	yes	Greek	Greece Patras	None	Pa Philadelphia
8	Kontropoulou	Isa	19	f	Housewife	yes	Greek	Greece Patras	None	Pa Philadelphia
9	Kontropoulou	Maria	14	f	Housewife	yes	Greek	Greece Patras	None	Pa Philadelphia
10	Kontropoulou	Konstantinos	12	m	Scholar	yes	Greek	Greece Patras	None	Pa Philadelphia
11	Koklas	Nikolaos	20	m	Workman	yes	Greek	Greece Patras	his father Andreas Koklas	Ill Chicago
12	Koklas	Dionisios	30	m	Workman	yes	Greek	Greece Patras	his wife George Koklas	Ill Chicago
13	Dimitrios	Dimitrios	20	m	Workman	no	Greek	Greece Patras	his father George Koklas	Mo St Louis
14	Dimitrios	Dimitrios	18	m	Workman	yes	Greek	Greece Patras	his father George Koklas	Mo St Louis
15	Dimitrios	Dimitrios	17	m	Workman	yes	Greek	Greece Patras	his father George Koklas	Mo St Louis
16	Livanis	Dimitrios	30	m	Coffin-maker	yes	Greek	Greece Patras	his mother George Koklas	N.Y. New York
17	Drosos	Phanarios	27	m	Workman	yes	Greek	Greece Patras	his father Andreas Drosos	N.Y. New York
18	Antonou	Eustachios	18	m	Workman	yes	Greek	Greece Patras	his father Andreas Antonou	Kansas Independence
19	Antonou	Eustachios	17	m	Workman	yes	Greek	Greece Patras	his mother George Koklas	Kansas Independence
20	Yaragans	Phanarios	30	m	Workman	yes	Greek	Greece Patras	his mother George Koklas	N.Y. New York
21	Konomou	Ephimios	18	m	Workman	yes	Greek	Greece Patras	his mother George Koklas	N.Y. New York
22	Lapas	Andreas	35	m	Tailor	yes	Greek	Greece Patras	his mother George Koklas	N.Y. New York
23	Kanelopoulos	Panagelos	27	m	Workman	yes	Greek	Greece Patras	his mother George Koklas	N.Y. New York
24	Alexopoulos	Olga	21	f	Housewife	yes	Greek	Greece Patras	his mother George Koklas	N.Y. New York
25	Parazouzon	Marigo	20	f	Housewife	yes	Greek	Greece Patras	his mother George Koklas	N.Y. New York
26	Parazouzon	Marigo	19	f	Housewife	yes	Greek	Greece Patras	his mother George Koklas	N.Y. New York
27	Parazouzon	Marigo	18	f	Housewife	yes	Greek	Greece Patras	his mother George Koklas	N.Y. New York
28	Getseris	Spiros	20	m	Farm-laborer	yes	Greek	Greece Patras	his mother George Koklas	N.Y. New York
29	Lianos	Jordanis	31	m	Workman	yes	Turkey	Turkey Patras	his mother George Koklas	N.Y. New York
30	Vozioris	Antoni	33	m	Workman	yes	Turkey	Turkey Patras	his mother George Koklas	N.Y. New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

APR 19 1902

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	yes himself	25 no	to his brother Elias Raptis 354 6th Ave New York N.Y.	no	no	no	no	5 3 1/4	brown	brown	brown	none	Greece	Peritha
2	yes his brother	25 no	to his brother George Panason 133 7th Ave New York N.Y.	no	no	no	no	5	brown	brown	brown	none	Greece	Peritha
3	yes himself	25 yes 1891 New York City L. 20th St New York N.Y.	to his cousin 5 years Lampson	no	no	no	no	5 7 1/2	dark brown	brown	brown	none	Greece	Ternos
4	yes himself	25 yes 1891 New York City L. 331 E 47 St New York N.Y.	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 3 1/2	brown	brown	brown	none	Greece	Ternos
5	yes himself	30 yes 1891 New York City L. 20th St New York N.Y.	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 8	dark brown	brown	brown	none	Greece	Pakas
6	no herself	105 yes 1901 Chicago Ill 10th Street Philadelphia Pa	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5	dark brown	blue	blue	none	Greece	Pakas
7	no herself	no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 0	dark brown	brown	brown	none	Greece	Pakas
8	no her mother	yes 1891 Chicago Ill	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 2	dark brown	brown	brown	none	Greece	Pakas
9	no her mother	yes 1891 Chicago Ill	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5	dark brown	brown	brown	none	Greece	Pakas
10	no her mother	yes 1891 Chicago Ill	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 2	dark brown	brown	brown	none	Greece	Pakas
11	yes himself	25 no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5 1/2	dark brown	brown	brown	none	Greece	Agios George
12	yes himself	25 yes 1891 Chicago Ill	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5 1/4	dark brown	brown	brown	none	Greece	Agios George
13	yes himself	30 no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5	dark brown	dark	dark	none	Greece	Konton
14	yes himself	30 no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5	dark brown	dark	dark	none	Greece	Konton
15	yes himself	30 no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5	dark brown	dark	dark	none	Greece	Konton
16	yes himself	25 yes 1891 Buffalo N.Y. 27th St New York N.Y.	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5	dark brown	dark	dark	none	Greece	Konton
17	yes himself	100 yes 1891 La Plante 55th St New York N.Y.	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5	dark brown	dark	dark	none	Greece	Konton
18	yes himself	30 no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5	dark brown	dark	dark	none	Greece	Konton
19	yes himself	25 yes 1891 Kansas no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5	dark brown	dark	dark	none	Greece	Konton
20	yes himself	25 yes 1891 New York N.Y. 60 Leonard St New York N.Y.	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5	dark brown	dark	dark	none	Greece	Konton
21	yes himself	25 no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5	dark brown	dark	dark	none	Greece	Konton
22	yes himself	30 yes 1891 Springfield Ill 438 W. 30th St New York N.Y.	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 2 1/2	dark brown	dark	dark	none	Greece	Konton
23	yes himself	25 no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 11	dark brown	blue	blue	none	Greece	Konton
24	no her father	15 no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5	brown	dark	dark	none	Greece	Konton
25	no her brother	15 no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 2 1/2	brown	brown	brown	none	Greece	Konton
26	yes himself	60 no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5 1/2	brown	brown	blue	none	Greece	Konton
27	yes himself	25 no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5	dark brown	dark	dark	none	Greece	Konton
28	yes himself	25 no	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 6 1/4	dark brown	dark	dark	none	Greece	Konton
29	no herself	25 yes 1891 New York N.Y. 10th Street Philadelphia Pa	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5 1/2	brown	brown	brown	none	Greece	Konton
30	no herself	25 yes 1891 New York N.Y. 10th Street Philadelphia Pa	to his friend 5 years Lampson	no	no	no	no	5 5	dark brown	brown	brown	none	Greece	Konton



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. Bogardus, Master, of the s.s. "Macedonia," of Andros from Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Bogardus  
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of April, 1901

at New York

W. H. [Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

D-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$10; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Harnetakis Surgeon of the "Macedonia," of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 771118 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of July, 1912  
at NYC  
W. J. C.  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

APR 4- 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend— in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Panoulisopoulos	Konstantinos	18	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	His father's name Panoulisopoulos	New York
2	Kondilis	20-27748-10/20/06	53	✓	House	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	His father's name Kondilis	New York
3	Kondilis	Kyriakos	25	✓	Housewife	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	His father's name Kondilis	New York
4	<del>Panoulisopoulos</del>	<del>Konstantinos</del>	<del>18</del>	<del>✓</del>	<del>Workman</del>	<del>yes</del>	<del>Greek</del>	<del>Greek</del>	<del>Greece</del>	<del>Patras</del>	<del>His father's name Panoulisopoulos</del>	<del>New York</del>
5	Kondilis	Kyriakos	25	✓	Housewife	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	His father's name Kondilis	New York
6	Kondilis	Kyriakos	25	✓	Housewife	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	His father's name Kondilis	New York
7	Kondilis	Kyriakos	25	✓	Housewife	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	His father's name Kondilis	New York
8	Lazaris	Lazaros	23-85639	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	His father's name Lazaris	New York
9	Petropoulos	Panagiotis	5	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	His father's name Petropoulos	New York
10	Zografos	Konstantinos	23	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	His father's name Zografos	New York
11	Kondilis	Kyriakos	18	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	His father's name Kondilis	New York

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 30

Arriving at Port of NEW YORK

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any ancestry, relationship, or other connection, to be entitled to citizenship.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes himself	35 no	no	no	to his relative in New York	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	fair	brown	None	Greece Sopot
2	no himself	75 yes 75%	no	no	to his business in New York	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Lapanagi
3	no her husband	no	no	no	to his business in New York	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Lapanagi
4	yes himself	35 no	no	no	to his business in New York	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Lapanagi
5	yes his father	50 no	no	no	to his business in New York	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Lapanagi
6	yes himself	30 no	no	no	to his business in New York	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Lapanagi
7	yes his father	30 no	no	no	to his business in New York	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Lapanagi
8	yes himself	35 no	no	no	to his business in New York	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Lapanagi
9	yes himself	35 no	no	no	to his business in New York	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Lapanagi
10	yes himself	25 4/1906	no	no	to his business in New York	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Lapanagi
11	yes himself	30 no	no	no	to his business in New York	no	no	no	no	no	5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Lapanagi



**Affidavit of the Master or Commanding Officer; or First or Second Officer.**

I, D. Bogdanovich, Master, of the St. Macedonia, of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2147 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. J. J. J.  
Master Officer.

Sworn to before me this 19 day of April, 1906.

at

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.—**The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Chammond Starnes, Surgeon of the U.S.S. "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA sailing from PATRAS APR 4 - 1912, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
16											
1	Giannoulis	George	37	m	yes	yes	Greek	Greek	Greece	his father	San Francisco
2	Vasilakis	George	30	m	yes	yes	Greek	Greek	Greece	his father	San Francisco
3	Vasilakis	George	28	m	yes	yes	Greek	Greek	Greece	his father	San Francisco
4	Vasilakis	George, with his father	17	m	Scholar	yes	Greek	Greek	Greece	his mother	B.C. Victoria
5	Vasilakis	Demis	54	m	Merchant	yes	Greek	Greek	Greece	the above his wife	B.C. Victoria
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiarides, Master, of the U.S.S. George Washington, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of August, 1901

at

Immigration Officer.

11-1174

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

(Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A **farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

(Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France".

by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendant should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

(Column 14 (Whether having a ticket to such final destination)).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entries in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the SS "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon; and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

19 day of April, 1912

at

W. J. Cagney  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



1

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PIRAEUS

APR 2-1912

19

No. or List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.		
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
1	Asimenakis	Constantinos	27	m	m	Workman	yes	yes	Greek	Greece, Rodos	His wife Aspasia Rodos, Crete, Greece	Ill. Chicago
2	Billefas	Alkhanassios	19	m	s	do	no	no	do	Gardiki	His uncle Dem. Katsapau Gardiki, Aspropotami, Greece	N. Y. Sidney
3	Stathis	Sotirios	28	m	s	do	no	no	do	Kiourka	His mother Sotirion Kiourka, Greece	Pa. Ambridge
4	Bpanicolaou	Georgios	37	m	m	do	yes	yes	do	Drestena	His wife Margarita Drestena, Rodos, Greece	Wis. Milwaukee
5	Malidakis	Stavros	25	m	s	do	yes	yes	do	Kissamos	His father Georgios Kissamos, Crete, Greece	N. Y. New York
6	Vlastakis	Nicolaos	18	m	s	do	yes	yes	Turkey	Kissamos	His father Michael Kissamos, Crete, Greece	Mass. Chicopee
7	Batzis	Evangelos	18	m	s	do	yes	yes	do	Megara	His father Stasios Megara, Greece	N. Y. Albany
8	Batzis	Stavros	18	m	s	do	yes	yes	do	Nafaktor	His father Stasios Nafaktor, Greece	Ill. Chicago
9	Tanas	Dimitr	27	m	m	do	no	no	Turkish	Florina	His wife Selpia Florina, Mac. Turkey	Ind. South Bend
10	Makris	Georgios	20	m	s	do	yes	yes	do	Asi-kalia	His father Stasios Asi-kalia, Turkey	Fla. Tarpon Springs
11	Ziobis	Sotirios	20	m	s	do	yes	yes	do	Castoria	His father Alkhanassios Castoria, Mac. Turkey	Ohio Middletown
12	Zayer	Telha	20	m	s	do	no	no	do	Albanian	His father Zayer Coari Kovetsisti, Mac. Turkey	Mo. St. Louis
13	Niliadis	Georgios	20	m	s	do	yes	yes	do	Greek	His father Savan Thessaloniki, Turkey	N. Y. Waterliet
14	Bekis	Lambri	21	m	s	do	no	no	do	Albanian	His father Bekir Osman Colimberda, Mac. Turkey	Conn. N. Groverdale
15	Catzanakis	Pavlos	19	m	s	do	yes	yes	do	Greek	His father Kostas Castoria, Mac. Turkey	Ohio Middletown
16	Georgiou	Panagiotis	32	m	s	Fisherman	no	no	do	do	His mother Deschouli Marmara, Turkey	N. Y. New York
17	Moutzis	Georgios	24	m	m	Workman	yes	yes	do	do	His wife Evgenia Lekouri, Aspropotami, Turkey	Nebr. Omaha
18	Moucas	Christos	25	m	s	do	yes	yes	do	do	His mother Eleonora Derivizani, Epirus, Turkey	Mass. Fitchburg
19	Vassiliou	Alkhanassios	24	m	m	do	no	no	do	do	His wife Evgenia Derivizani, Epirus, Turkey	Mass. Clinton
20	Lilis	Minas	25	m	m	do	yes	yes	do	do	His wife Anastasia Derivizani, Epirus, Turkey	Me. Rockland
21	Loumberis	Pavlis	17	m	s	do	no	no	do	do	His mother Siannou Asi-kalia, Turkey	Fla. Tarpon Springs
22	Rakip	Aki	20	m	s	do	no	no	do	Albanian	His father Rakip Ali Kovetsisti, Mac. Turkey	Mo. St. Louis
23	Siabau	Rifat	20	m	s	do	no	no	do	do	His mother Siabale Colimberda, Mac. Turkey	Conn. N. Groverdale
24	Dimitri	George	19	m	s	do	yes	yes	do	Greek	His mother Eleonora Koumeligi, Aspropotami, Turkey	Nebr. Omaha
25	Siemantis	Nicolaos	23	m	s	do	yes	yes	do	do	His mother Maria Saraula Ekleresi, Turkey	Ill. Chicago
26	Evangelou	Lazaros	22	m	s	Fisherman	yes	yes	do	do	His father Evangelon Marmara, Turkey	Fla. Pensacola
27	Stergiou	Grigorios	32	m	m	Workman	yes	yes	do	do	His wife Vassile Derivizani, Epirus, Turkey	Mass. Baboody
28	Amet	Assau	22	m	s	do	no	no	do	Albanian	His mother Adelhasi Anet Kovetsisti, Mac. Turkey	Mo. St. Louis
29	Dachos	Constantinos	30	m	m	do	yes	yes	do	Greek	His wife Eleonora Mourai, Epirus, Turkey	Mass. Worcester
30	Mourai	Stavros	22	m	s	Baker	yes	yes	do	do	His father Stasios Marmara, Turkey	N. Y. New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

, 19

34

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
		Yes or No.	If Yes— Year or period of years.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	yes Byself	25 no		His friend Michael Florakis 707 Blue Island ave. Chicago Ill	No	No	No	5 2 1/2	White brown brown		None	Greece Rodori, etc.		
2	yes Byself	30 no		His brother James J. Pelopar P.O. B. 205. Loney N.Y.	No	No	No	5 1/2	Fair do do		None	Greece Gardikion		
3	yes Byself	30 no		His brother John Starris P.O. B. 512. Cambridge Pa.	No	No	No	5 4	White do do		None	Greece Kionika		
4	yes Byself	25 no		His brother John Panayiotou 645 E. Water St. Milwaukee Wis.	No	No	No	5 6 1/2	Dark black black		None	Greece Dystena		
5	yes Byself	25 no		His brother Vasil Moutafakis Hotel Majestic 712 3rd. New York.	No	No	No	5 5 1/2	White brown brown		None	Greece Lousfakis		
6	yes Byself	25 no		His friend Mich. Georgiadaki P.O. B. 1024. Chicago Ill	No	No	No	5 3 1/2	do do do		None	Greece Lousfakis		
7	yes Byself	30 no		His brother John Panayiotou 123 1/2 1st. New York	No	No	No	5 1/2	do do do		None	Greece Megara		
8	yes Byself	30 no		His brother John Panayiotou 600 Blue Island ave. Chicago Ill	No	No	No	5 3 1/2	do do do		None	Greece Sappactos		
9	yes Byself	32 yes 1911 South Bend Ind.		His friend Christo Lyto 451 Chicago St. South Bend Ind.	No	No	No	5 5	do do do		None	Turkey in Florina		
10	yes Byself	25 no		His cousin Constant Makris P.O. B. 385. Carson Springs Fla.	No	No	No	5 5	do do do		None	Turkey in Asipolia		
11	yes Byself	32 no		His uncle John Panos 409 Vail St. Middleboro Mass	No	No	No	5 6	do do do		None	Turkey in Castoria		
12	yes Byself	30 no		His brother Maxent Japer 2215 S. 2nd St. St. Louis Mo.	No	No	No	5 9	do do do		None	Turkey in Nivestziti		
13	yes Byself	25 no		His uncle Michael Jaitoude 2509 3rd ave. Waterbury N.Y.	No	No	No	5	do do do		None	Turkey in Thessaloniki		
14	yes Byself	25 no		His cousin Mustafa Elmas P.O. B. 227. North Governor's Dale Conn	No	No	No	5 1/2	do do blue		None	Turkey in Colomberda		
15	yes Byself	32 no		His friend John Andon 312 S. Broad St. Middletown Conn	No	No	No	5 4	do do brown		None	Turkey in Castoria		
16	yes Byself	25 yes 1908-1911 Tacoma Wash		His friend James Stefanis 31 James St. New York	No	No	No	5 7	do do do		None	Turkey in Marmara		
17	yes Byself	25 no		His brother in law Athanasios Pavlidou 2606 N. 1st St. Omaha Neb.	No	No	No	5 8	dark black black		None	Turkey in Lecouri		
18	yes Byself	25 yes 1907-1909 Clinton Mass		His father Charal. Moncau W. Main St. 501. Fifthbury Mass	No	No	No	5 4 1/2	White brown brown		None	Turkey in Derizgiai		
19	yes Byself	25 no		His brother in law Stavros Giolcas Maine St. 1501. Clinton Mass	No	No	No	5 5	dark fair blue		None	Turkey in Derizgiai		
20	yes Byself	25 no		His cousin Athanasios Tchikou 54 Winter St. Rockland Me	No	No	No	5 5	do black black		None	Turkey in Derizgiai		
21	yes Byself	25 no		His father Louis Loumparis P.O. B. 437. Carson Springs Fla.	No	No	No	5 1/2	do brown brown		None	Turkey in Asipolia		
22	yes Byself	40 no		His cousin Athanasios (Poulisour) 409 B. 3rd St. St. Louis Mo.	No	No	No	5 10	White do do		None	Turkey in Nivestziti		
23	yes Byself	25 no		His cousin Moustafa Ali P.O. B. 338. North Governor's Dale Conn	No	No	No	5 6	do do do		None	Turkey in Colomberda		
24	yes Byself	25 no		His father Theodoros Semetris 1122 Jackson St. Omaha Neb.	No	No	No	5 2	do do do		None	Turkey in Koumelitza		
25	yes Byself	25 no		His cousin Isaac Theodorou 4317 S. Halsted St. Chicago Ill.	No	No	No	5 5	do do do		None	Turkey in Santa Chelone		
26	yes Byself	25 yes 1908-1911 Tacoma Wash		His uncle H. M. Karpis 517 Main St. 3rd St. Casaca Fla.	No	No	No	5 8	do black black		None	Turkey in Marmara		
27	no Byself	25 yes 1907-1911 Peabody Mass		His cousin Leonidas Togli 31 Walnut St. Peabody Mass	No	No	No	5 10 1/2	dark brown brown		None	Turkey in Derizgiai		
28	yes Byself	32 no		His cousin Stam. St. Desmitka 2401 Dekalb St. St. Louis Mo.	No	No	No	5 6	White do do		None	Turkey in Nivestziti		
29	yes Byself	25 no		His brother Theodoros Pachos 161 Mechanic St. Worcester Mass	No	No	No	5 3 1/2	dark black black		None	Turkey in Marmara		
30	yes Byself	50 yes 1908-1911 Tacoma Wash		His friend James Stefanis 31 James St. New York	No	No	No	5 10	White brown brown		None	Turkey in Marmara		



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiatides Master, of the "Macedonia", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17th day of July, 1917

at San Francisco

W. H. H. H.  
Immigration Officer.



11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



## Affidavit of Surgeon.

I, Epaninondas Stamatiadis, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

19 day of April, 1912

at

W. H. Placette  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA sailing from PIRAEUS APR 2- 1912 19

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single						State City or Town
1	Smirnakis	Zacharias	32	m m	Workman	yes	Greek	Greece	His wife Maltemia	Ill. Chicago.
2	Aliverou	Antonia	10	f s	School	no	do	do	Her father Phano Aliverou	N.H. Manchester.
3	Calzavoulis	Plifcos	38	m m	Workman	yes	do	do	His wife Evlogia	Mass. Lowell.
4	Kocas	Georgios	27	m m	11-1091 1/2	no	do	do	His wife Maria	Ill. Evanston.
5	Matefakis	Neotatos	25	m m	do	yes	do	do	His wife Maria	N.Y. New York.
6	Linardos	Georgios	20	m s	do	no	do	do	His father Abraham	Pa. Pittsburg.
7	Mustakis	Gerasimos	20	m s	11-358159-57843-1007	yes	do	do	His father Panagiotis	Ill. Chicago.
8	Scordilis	Vasilios	21	m s	do	yes	do	do	His father Manolis	Ind. Butlerville.
9	Gouviathanis	Emmanuel	25	m m	do	yes	do	do	His wife Maria	Ill. Chicago.
10	Caracassis	Mariacos	19	m s	do	yes	Turkish	Turkey	His father Stefanos	Pa. Philadelphia.
11	Moutalis	Theodoros	30	m m	do	yes	do	do	His wife Maria	Pa. Monaca.
12	Frerim	Moustafa	25	m s	do	no	do	Albanian	His father Kerim Mustafa	Mo. St. Louis.
13	Peyrou	Petros	32	m m	do	no	do	Greek	His wife Euprosina	Pa. Annapolis.
14	Mehmet	Pelgep	37	m m	do	no	do	Albanian	His wife Merheme Pelgep	Conn. N. Groverdale.
15	Paulis	Dimitrios	20	m m	do	no	do	Greek	His wife Maria	Pa. Carbon Springs.
16	Goungoumas	Sotannis	20	m s	do	no	do	do	His father George	N.H. Nashua.
17	Maliaroudakis	Constantinos	19	m s	do	no	do	do	His father Panagiotis	N.Y. Albany.
18	Ladas	Constantinos	30	m m	do	no	do	do	His wife Maria	Mass. Boston.
19	Natzioulas	Christos	19	m s	1-5743	yes	do	do	His brother Athanasios	Mass. Lowell.
20	Stefo	Nedelco	23	m m	do	no	do	do	His wife Evgenia	Ind. South Bend.
21	Antoniou	Athanasios	19	m s	do	yes	do	do	His father Antonion Nasson	Ohio Middletown.
22	Nicolou	Thannis	20	m s	Farmer	no	do	do	His father Manolis	Pa. Carbon Springs.
23	Velicis	Evangelos	19	m s	Workman	no	do	do	His father Athanasios	Pa. Philadelphia.
24	Panageorgiou	Dimitrios	24	m s	Clerk	yes	do	do	His father Mattheos	Mass. Woburn.
25	Smail	Nassen	20	m s	Workman	no	do	Albanian	His father Smail	Conn. N. Groverdale.
26	Lecatis	Sotannis	27	m m	do	no	do	Greek	His wife Evgenia	Ohio Cleveland.
27	Mastrogiaukis	Sotannis	20	m s	Tailor	yes	do	do	His wife Evgenia	N.Y. New York.
28	Athanasiou	Dimosthenis	22	m m	Workman	yes	do	do	His wife Evgenia	Cal. Laverne.
29	Ibrahim	Flasim	34	m m	do	no	do	Albanian	His wife Sariki Kasim	Conn. N. Groverdale.
30	Naroulis	Dimitrios	22	m s	do	no	do	Greek	His father Annas	Mass. Boston.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK 4-20, 1912

36

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.
1	Yes Byself	25 no	His friend, Michel, Franchis, 707 Blue Island ave, Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 4 1/2	White	Brown	Brown	None	Greece, Asia	Ardou.
2	no Byself	25 no	His master, Michel, Franchis, Manchester, N. H.	No	No	Good	No	5 4 1/2	do	Black	Black	None	Greece	Treze.
3	Yes Byself	25 no	His nephew, Stasos, Hatos, 412 Suffolk St., Lowell, Mass.	No	No	Good	No	5 6 1/2	dark	do	do	None	Greece	Malacani.
4	Yes Byself	25 no	His brother, Louis, G. Hatos, 619 Chicago ave, Evanston, Ill.	No	No	Good	No	5 6 1/2	do	do	do	None	Greece	Mazoula.
5	Yes Byself	25 no	His cousin, Vasil, Mulepatis, Hotel Majestic, 71 St., New York.	No	No	Good	No	5 4	White	Brown	Brown	None	Greece, Asia	Kissamos.
6	Yes Byself	25 no	His brother, Stasos, Hatos, P.O. B. 242, Pittsburg, Pa.	No	No	Good	No	5 5 1/2	do	do	do	None	Greece	Tauagra.
7	Yes Byself	25 no	His brother, Stasos, Hatos, 730 S. Halsted St., Chicago, Ill.	No	No	Good	No	5 4	do	do	do	None	Greece	Andrinata.
8	Yes Byself	25 no	His cousin, Michel, Franchis, P.O. B. 72, Butteville, Ind.	No	No	Good	No	5 4	do	do	do	None	Greece	Kissamos.
9	Yes Byself	25 no	His cousin, Antonis, Franchis, 707 Blue Island ave, Chicago, Ill.	No	No	Good	No	5 7 1/2	do	do	do	None	Greece	Ardou.
10	Yes Byself	25 no	His brother, Peter, Stasos, 2020 Broadway, St. Philadelphia, Pa.	No	No	Good	No	5 4	dark	do	do	None	Turkey in	Valou Kiser.
11	Yes Byself	25 no	His friend, Stasos, Hatos, P.O. B. 209, Mousien, Pa.	No	No	Good	No	5 11	White	do	do	None	Turkey in	Toussae.
12	Yes Byself	25 no	His cousin, Kamil, Stasos, 2235 S. 7th St., St. Louis, Mo.	No	No	Good	No	5 8	do	do	do	None	Turkey in	Neitzist.
13	Yes Byself	25 no	His brother, Stasos, Hatos, 1122 Jackson St., Omaha, Neb.	No	No	Good	No	5 5	dark	Black	Black	None	Turkey in	Shmelitza.
14	Yes Byself	25 no	His cousin, Stasos, Hatos, P.O. B. 227, North Grosvenordale, Conn.	No	No	Good	No	6	White	Brown	Brown	None	Turkey in	Colomberda.
15	Yes Byself	25 no	His brother, Stasos, Hatos, P.O. B. 447, Tarpon Springs, Fla.	No	No	Good	No	5 9	do	do	do	None	Turkey in	Artipalea.
16	Yes Byself	25 no	His brother, Stasos, Hatos, 32 Palm St., Nashua, N. H.	No	No	Good	No	5 4 1/2	dark	Black	Black	None	Turkey in	Grevena.
17	Yes Byself	25 no	His cousin, Stasos, Hatos, 129 S. Pearl St., Albany, N. Y.	No	No	Good	No	5 9	White	Fair	Blue	None	Turkey in	Tzemes.
18	Yes Byself	25 no	His brother, Stasos, Hatos, P.O. B. 288, Peabody, Mass.	No	No	Good	No	5 2 1/2	do	Brown	Brown	None	Turkey in	Carlovani.
19	Yes Byself	25 no	His brother, Stasos, Hatos, 408 Suffolk St., Lowell, Mass.	No	No	Good	No	5 2	dark	do	do	None	Turkey in	Cozani.
20	Yes Byself	37 for 1901, 1911, South Bend, Ind.	His friend, Stasos, Hatos, 831 Chapin St., South Bend, Ind.	No	No	Good	No	5 8	White	do	do	None	Turkey in	Lestina.
21	Yes Byself	30 no	His brother, Stasos, Hatos, 212 S. Broad St., Middleboro, Mass.	No	No	Good	No	5 6	do	do	do	None	Turkey in	Castoria.
22	Yes Byself	25 no	His brother, Stasos, Hatos, P.O. B. 344, Tarpon Springs, Fla.	No	No	Good	No	4 10	do	Fair	Blue	None	Turkey in	Asopacca.
23	Yes Byself	25 no	His brother, Stasos, Hatos, 708 S. 6th St., Philadelphia, Pa.	No	No	Good	No	5 5	dark	Black	Black	None	Turkey in	Cozani.
24	Yes Byself	36 no	His brother, Stasos, Hatos, P.O. B. 446, Woburn, Mass.	No	No	Good	No	5 2 1/2	White	Fair	Blue	None	Turkey in	Tzemes.
25	Yes Byself	35 no	His cousin, Stasos, Hatos, P.O. B. 121, North Grosvenordale, Conn.	No	No	Good	No	5 8	do	Brown	Brown	None	Turkey in	Neitzist.
26	Yes Byself	25 no	His friend, Stasos, Hatos, Salmon on Oliver St., Cleveland, Ohio.	No	No	Good	No	5 3	dark	Black	Black	None	Turkey in	Carlovani.
27	Yes Byself	25 no	His cousin, Stasos, Hatos, 2 Turner St., New York.	No	No	Good	No	5 7 1/2	White	do	Brown	None	Turkey in	Tzemes.
28	Yes Byself	25 no	His friend, Stasos, Hatos, P.O. B. 74, Taveru, Port Col.	No	No	Good	No	5 7	dark	do	Black	None	Turkey in	Conakina.
29	Yes Byself	35 no	His cousin, Stasos, Hatos, P.O. B. 8, North Grosvenordale, Conn.	No	No	Good	No	5 4	White	Brown	Brown	None	Turkey in	Neitzist.
30	Yes Byself	25 no	His cousin, Stasos, Hatos, P.O. B. 288, Peabody, Mass.	No	No	Good	No	5 6	do	do	do	None	Turkey in	Carlovani.



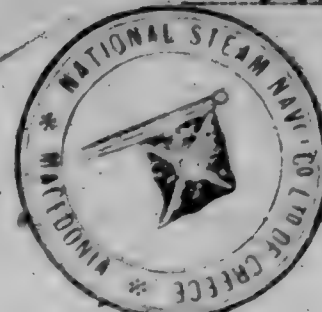
**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogdanov, of the "Macedonia" of Andriev, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogdanov  
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of April, 1917

at W. J. [Signature]  
Immigration Officer.



11-1118

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in Column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



## Affidavit of Surgeon.

I, Epanimondy Stamatodis, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

19 day of

1912

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



3

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA sailing from PIRAEUS APR 2- 1912 19

No. or List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M F	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
1	Boulzakis Mattheos	23	m	workman	no no	Greek	Greek	Irresee Rodou	His father Androsou Andros, Crete, Greece.	Ill. Chicago.
2	Manousakis Schannis	24	m	do	no no	do	do	do Eracton	His father Androsou Eracton, Crete, Greece.	Ind. Butlerville.
3	Lemon Athanasios	20	m	do	yes yes	do	do	do Pavlo	His father Georgiou Pavlo, Corridos, Greece.	Kansas, Herington.
4	Tascalakis Georgios	20	m	do	yes yes	do	do	do Lohia	His father Constantinos Lohia, Crete, Greece.	Mass. Boston.
5	Catakis Vassilios	18	m	workman	yes yes	do	do	do Kismos	His father Emmanuel Kismos, Crete, Greece.	N.Y. New York.
6	Nicoloudakis Thernistochis	35	m	m	do no no	do	do	do Stavrakia	His wife Calliopou Stavrakia, Crete, Greece.	Son. Tavenport.
7	Malefakis Nicolaos	20	m	workman	yes yes	do	do	do Kismos	His father Nicolaos Kismos, Crete, Greece.	N.Y. New York.
8	Lalos Constantinos	24	m	do	yes yes	do	do	do Avios Lucas	His father Constantinos Avios Lucas, Corridos, Greece.	Me. Saco.
9	Sideris Antonios	29	m	farmer	yes yes	do	do	do Naxos	His father Phobion Naxos, Greece.	N.Y. New York.
10	Stergiou Theophanis	22	m	workman	yes yes	do	do	do Pavlo	His father Athanasios Pavlo, Corridos, Greece.	Kansas, Herington.
11	Legakis Vasilius	25	m	farmer	yes yes	do	do	do Naxos	His father Nikolaos Naxos, Greece.	W. Va. Wheeling.
12	Calligianis Constantinos	28	m	m	workman	no no	do	do Namnata	His wife Ecaterina Namnata, Crete, Greece.	N.Y. New York.
13	Pascheliadis Georgios	21	m	workman	yes yes	do	do	do Rodou	His father Nicolaos Rodou, Crete, Greece.	Ill. Chicago.
14	Gianci Nicolas	21	m	do	yes yes	Turkish	Turkish	Turkey Calicut	His father Schannis Calicut, Mac. Turkey.	Pa. Philadelphia.
15	Giorgopoulos Thomas	22	m	do	yes yes	do	do	do Ioannina	His father Schannis Ioannina, Eprou, Turkey.	Pa. Tyron.
16	Liakir Lambri	21	m	do	no no	Albanian	Albanian	do Nivetzisa	His father Schannis Nivetzisa, Mac. Turkey.	Conn. N. Groverdale.
17	Linakis Georgios	18	m	cauld maker	yes yes	Greek	Greek	do Egesme	His father Antonios Egesme, Smyrna, Turkey.	N.Y. New York.
18	Caudaris Athanasios	28	m	m	workman	no no	do	do Innae	His wife Maria Innae, Turkey.	Pa. Monessen.
19	Trapatzelis Georgios	21	m	do	yes yes	do	do	do Condakeika	His mother Ecaterina Condakeika, Samos, Turkey.	Ala. Ensley.
20	<del>Sideris</del> Schannis	20	m	do	yes yes	do	do	do Egesme	His father Schannis Egesme, Smyrna, Turkey.	N.Y. Albany.
21	Aidar Liambri	19	m	do	no no	Albanian	Albanian	do Eliotza	His brother Pano Eliotza, Mac. Turkey.	Mo. St. Louis.
22	Alatsiotis Georgios	27	m	m	do no no	do	Greek	do Astipalea	His wife Lambelou Astipalea, Turkey.	Fla. Tarpon Springs.
23	Antonios Georgios	20	m	do	yes yes	do	do	do Condakeika	His father Schannis Condakeika, Samos, Turkey.	N.Y. New York.
24	Evangelou Pantelis	28	m	m	do no no	do	do	do Humeliza	His wife Chrysoula Humeliza, Turkey.	Neb. Omaha.
25	Pagiavlas Nicolaos	21	m	do	no no	do	do	do Egesme	His father Stylianos Egesme, Smyrna, Turkey.	N.Y. New York.
26	Cotzi Gianci	36	m	m	do no no	do	do	do Goryza	His wife Ecaterina Goryza, Mac. Turkey.	Mo. St. Louis.
27	Tarmadoros Antonios	20	m	do	no no	do	do	do Astipalea	His father Nicolaos Astipalea, Turkey.	Fla. Tarpon Springs.
28	Magiakis Minas	28	m	do	yes yes	do	do	do Soma	His father Stauron Soma, Turkey.	Pa. Tyron.
29	<del>Catzanos</del> Dimitrios	20	m	do	no no	do	Greek	do Ecaterina	His father Schannis Ecaterina, Turkey.	Conn. Bridgeport.
30	Suleiman Semeil	28	m	workman	no no	Albanian	Albanian	do Nivetzisa	His father Suleiman Nivetzisa, Mac. Turkey.	Mo. St. Louis.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of race will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Byself	no	His friend, Ant. Tsanakis 207 Blue Island ave Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 5	dark black black		None	Greece Arcous, etc.
2	Byself	no	His friend, Michael Perakis P.O. B. 72 Buttrick St. New York	No	No	Good	No	5 5	do brown brown		None	Greece Trachon, etc.
3	Byself	no	His brother in law, Panagiotis Sidiroputou P.O. B. 414, Kensington Kansas.	No	No	Good	No	5 6	do black black		None	Greece Pavlo.
4	Byself	no	His friend George M. King 219 Acorn St. Boston Mass.	No	No	Good	No	5 5	white do do		None	Greece Sykia, etc.
5	Byself	no	His friend A. S. Tzitzakis 36 Washington St. New York	No	No	Good	No	5 3	do brown brown		None	Greece Lusakies, etc.
6	Byself	no	His friend Gust. Couroupakis 214 E. 24th St. New York	No	No	Good	No	5 4	dark black black		None	Greece Stavakia, etc.
7	Byself	yes 1911 New York	His cousin Vasil. Malefakis Hotel Moskwa 77th St. New York	No	No	Good	No	5 5 1/2	white brown brown		None	Greece Lusakies, etc.
8	Byself	no	His friend Stavros Manolis 2 Middle St. Saco Me.	No	No	Good	No	5 4	do do do		None	Greece Agios Lucas.
9	Byself	no	His friend, John Meslaou 102 W. 20th St. New York	No	No	Good	No	5 5	do do do		None	Greece Naxos.
10	Byself	no	His brother in law, Constant. Papalambrou P.O. B. 414, Kensington Kansas.	No	No	Good	No	5 7 1/2	do do do		None	Greece Pavlo.
11	Byself	no	His cousin, Marcos Capris 31 W. 24 St. New York	No	No	Good	No	5 3	do do do		None	Greece Naxos.
12	Byself	no	His friend, Stavros Koukas 36 Washington St. New York	No	No	Good	No	5 4	do black black		None	Greece Narmata, etc.
13	Byself	no	His cousin, Nicolas Cammatakis 207 Blue Island ave Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 3	do brown brown		None	Greece Rodou, etc.
14	Byself	no	His friend, Harry Calanctis 911 Cherry St. Philadelphia Pa.	No	No	Good	No	5 4	do fair do		None	Turkey in Cozani.
15	Byself	no	His brother, Nicola Fotopoulou 952 Can ave. Byron Pa.	No	No	Good	No	5 7	do brown do		None	Turkey in Ioannina.
16	Byself	no	His cousin, Anan. Adil Embriacou P.O. B. 9, North Groverdale.	No	No	Good	No	5 6	do do do		None	Turkey in Nevisgisti.
17	Byself	no	His cousin, John Vagias 149 Amsterdam St. New York	No	No	Good	No	5 4 1/2	do do do		None	Turkey in Tzemes.
18	Byself	no	His friend, Nicolas Catzounis P.O. B. 209, Monessen Pa.	No	No	Good	No	5 3 1/2	dark black black		None	Turkey in Inussae.
19	Byself	no	His brother, Antonios Papatzelis P.O. B. 303, Enaley Ala.	No	No	Good	No	5 6	white brown brown		None	Turkey in Lamos.
20	Byself	no	His brother in law, Demetrios Pandidou 129 Pearl St. Albany N. Y.	No	No	Good	No	5 7 1/2	do do do		None	Turkey in Tzemes.
21	Byself	no	His cousin, Nifal. Gafa. Boka 2235 St. 1st St. St. Louis Mo.	No	No	Good	No	5 6	do do do		None	Turkey in Clistza.
22	Byself	no	His cousin, Constantin C. Patinista P.O. B. 365, Tarpon Springs Fla.	No	No	Good	No	5 2	do black black		None	Turkey in Astipalea.
23	Byself	no	His friend, John Catricas 61 New Boverly St. New York	No	No	Good	No	5 5	do brown brown		None	Turkey in Lamos.
24	Byself	no	His brother, Fotios Vaitzakis 1401 Jackson St. Omaha Neb.	No	No	Good	No	5 5	do fair do		None	Turkey in Fimelitzza.
25	Byself	no	His cousin, Emmanuel Cravidan 300 Ave 31 St. New York	No	No	Good	No	5 3 3/4	do do blue		None	Turkey in Tzemes.
26	Byself	yes 1908 1911 St. Louis Mo.	His brother, Andrea Cetri 2415 Dekalb St. St. Louis Mo.	No	No	Good	No	5 7	do brown brown		None	Turkey in Gousta.
27	Byself	no	His cousin, Emmanuel Contouristis P.O. B. 386, Tarpon Springs Fla.	No	No	Good	No	5 7	do do do		None	Turkey in Astipalea.
28	Byself	no	His friend, Nic. Fotopoulou 952 Can ave. Byron Pa.	No	No	Good	No	5 6 1/2	do do do		None	Turkey in Nevisgisti.
29	Byself	no	His friend, Stergios Tzimas 355 Huncok Ave. Bridgeport Conn.	No	No	Good	No	5 2 1/2	do do do		None	Turkey in Ecaterini.
30	Byself	no	His cousin, Maxon. Tzaper 2235 St. 1st St. St. Louis Mo.	No	No	Good	No	6	do do do		None	Turkey in Nevisgisti.



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John J. Macdonald, of the U. S. S. "Macedonia," of Andros from, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Eight number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

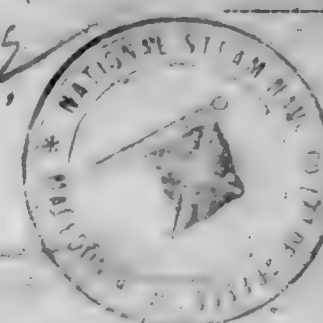
Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.



11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—(Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—(Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the U. S. Macedonia, of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at M. J. Stamatiadis  
M. J. Stamatiadis  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



4

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICESALOON, CABIN, AND STEERAGE PASSENGERS.  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List

4

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDO-IA sailing from PIRAEUS APR 2- 1912, 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M F	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Cargiotakis Evangelos	22	m	Workman	yes yes	Greek	Greek	Greece Andon	His wife Marian Andon, Crete, Greece.	Ill. Chicago.
2	Matzoros Serafim	20	m	do	yes yes	do	do	do Paulo	His wife Marietta Paulo, Corridos, Greece.	Kansas, Herington.
3	Vasilogambakis Mathios	30	m	do	no no	do	do	do Agios Viron	His father, Agios Viron, Greece.	Iowa, Cedar Rapids.
4	Leyakis Spyros	36	m	Farmer	no no	do	do	do Naxos	His wife, Naxos, Greece.	N.Y. New York.
5	Constakakis Constantinos	27	m	Workman	yes yes	do	do	do Arhanes	His father, Arhanes, Crete, Greece.	Mass. Boston.
6	Capiris Emmanuil	22	m	Farmer	no no	do	do	do Naxos	His father, Naxos, Greece.	W. Va. Wheeling.
7	Moumoutzakis Schannis	30	m	Workman	no no	do	do	do Stavrakia	His wife, Stavrakia, Crete, Greece.	Iowa, Davenport.
8	<del>Georgios</del>	<del>26</del>	<del>m</del>	<del>do</del>	<del>yes yes</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do Karamidi</del>	<del>His wife, Karamidi, Greece.</del>	<del>Conn. Bridgeport.</del>
9	Tziftzis Constantinos	20	m	do	yes yes	do	do	do Paleovraha	His mother, Paleovraha, Phthiotida, Greece.	Ill. Chicago.
10	Kouizakis Schannis	26	m	do	yes yes	do	do	do Stavrakia	His mother, Stavrakia, Greece.	Iowa, Cedar Rapids.
11	Tzotzoros Stamatis	35	m	do	no no	do	do	do Naxos	His wife, Naxos, Greece.	N.Y. New York.
12	Tassios Schannis	18	m	do	yes yes	do	do	do Paleovraha	His father, Paleovraha, Greece.	Ill. Moline.
13	Ladoulakakis Emmanuil	24	m	do	no no	do	do	do Napsani	His father, Napsani, Crete, Greece.	Pa. Pittsburg.
14	Taugel Grigor	25	m	do	no no	Turkish	Albanian	Turkey, Gortza	His wife, Gortza, Mac. Turkey.	Mo. St. Louis.
15	Cekinakis Georgios	18	m	do	yes yes	Greek	Greek	Greece Andon	His father, Andon, Crete, Greece.	Ill. Chicago.
16	Caripakis Schannis	21	m	do	no no	Turkish	do	Turkey, Samos	His father, Samos, Turkey.	Ala. Ensley.
17	Mitrou Theodoros	27	m	do	no no	do	do	do Grevena	His father, Grevena, Mac. Turkey.	Mo. St. Louis.
18	<del>Charles</del>	<del>20</del>	<del>m</del>	<del>do</del>	<del>no no</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do Candavris</del>	<del>His father, Candavris, Mac. Turkey.</del>	<del>N.H. Manchester.</del>
19	Dimitriou Panajotis	23	m	do	yes yes	do	do	do Ganchora	His father, Ganchora, Turkey.	Texas, Houston.
20	Alexo Panas	28	m	do	yes yes	do	do	do Ganchora	His wife, Ganchora, Turkey.	Ohio, Springfield.
21	Moulafis Stefanos	30	m	do	yes yes	do	do	do Chios	His wife, Chios, Turkey.	Pa. Monaca.
22	<del>Finis</del>	<del>22</del>	<del>m</del>	<del>do</del>	<del>no no</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do Sourounis</del>	<del>His father, Sourounis, Mac. Turkey.</del>	<del>Mass. Lowell.</del>
23	Missyris Stamoulis	21	m	do	no no	do	do	do Samos	His father, Samos, Turkey.	Ala. Ensley.
24	<del>Tzivanopoulos</del>	<del>19</del>	<del>m</del>	<del>do</del>	<del>yes yes</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do Icatrini</del>	<del>His father, Icatrini, Turkey.</del>	<del>N.Y. New York.</del>
25	Michailan Dimitrios	17	m	do	yes yes	do	do	do Ganchora	His father, Ganchora, Turkey.	Texas, Houston.
26	Pothas Stavros	24	m	do	no no	do	do	do Samos	His father, Samos, Turkey.	Ohio, Cleveland.
27	Lignos Dimitrios	21	m	do	no no	do	do	do Chios	His father, Chios, Turkey.	Ohio, Martins Ferry.
28	Manoulia Schannis	22	m	Seaman	yes yes	do	do	do Marmara	His father, Marmara, Turkey.	Wash. Seattle.
29	Aristotelis Constantinos	22	m	Workman	yes yes	do	do	do Constantinople	His father, Constantinople, Turkey.	N.Y. New York.
30	Iello Stojan	23	m	do	no no	do	do	do Florina	His wife, Florina, Mac. Turkey.	Ohio, Bucyrus.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

Apr 20/12 19

40

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 13, 1904.													29			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Self	25 no		His friend Antoine Pirokakis 707 Blue Island Ave Chicago Ill.	No	No	5 8 1/2	white brown brown	None	None	Greece Andon.					
2	Self	23 no		His cousin Constant Papatoumpas P.O. B. 44. Washington Kansas	No	No	5 8	do do do	None	None	Greece Paulo					
3	Self	30 no		His brother John Vahlogamurakis P.O. B. 49. Cedar Rapids Iowa	No	No	5 5	do do blue	None	None	Greece Agios Viron					
4	Self	28 no		His friend Mrs. Michaelson 102 W. 40th St. New York	No	No	5 8 1/2	do do brown	None	None	Greece Naxos.					
5	Self	38 no		His friend Nicolas Christakakis 37 Kneeland St. Boston Mass	No	No	5 10 1/2	do do do	None	None	Greece Arhanes.					
6	Self	20 no		His cousin Marcos Capiris 31 W. 24 St. Whaling N. Y.	No	No	5 10	do black black	None	None	Greece Naxos.					
7	Self	25 no		His cousin Nicolas Christakakis 214 E. 2nd St. Davenport Iowa	No	No	5 6	do brown brown	None	None	Greece Stavrakia					
8	Self	25 no		His cousin Bill Christakakis 36 Allen St. Brooklyn N. Y.	No	No	5 5	dark do blue	None	None	Greece Karamidi					
9	Self	24 no		His cousin Leonida Hannis 363 N. 1st St. Harrisville Ohio	No	No	5 4 1/2	do do brown	None	None	Greece Paleoraka					
10	Self	25 no		His friend Emmanuel Nathakakis P.O. B. 191. Cedar Rapids Iowa	No	No	5 2	do do do	None	None	Greece Stavrakia.					
11	Self	20 yes 1908 1910, Drakton Mass		His friend Nicola Mahon 676 6th Ave, 1st 39 N. 5th New York	No	No	5 5 1/2	do do blue	None	None	Greece Enoria.					
12	Self	25 no		His friend Pansy Tasson P.O. B. 268. Maline Ill.	No	No	5 3	white do brown	None	None	Greece Paleoraka					
13	Self	25 no		His cousin Emma Ladoukaki 1524 Penn Ave Pittsburg Pa	No	No	5 1/2	do do do	None	None	Greece Thropsau					
14	Self	24 no		His cousin Lita Tami Mallonaki 2446 St. 2415 St. Louis Mo.	No	No	5 8	do black black	None	None	Turkey in Goryza.					
15	Self	25 no		His cousin Const. Tsarakis 707 Blue Island Ave Chicago Ill.	No	No	5 2	do brown brown	None	None	Greece Andon.					
16	Self	25 no		His cousin Monumel Jimini P.O. B. 303. Enslay Ala.	No	No	5 4 1/2	dark black black	None	None	Turkey in condakica.					
17	Self	25 no		His friend Constas Tsarakis 5 St 20th St. St. Louis Mo.	No	No	5 5	do do do	None	None	Turkey in Grevena.					
18	Self	25 no		His friend Constas Tsarakis P.O. B. 303. Enslay Ala.	No	No	5 5	do do do	None	None	Turkey in Grevena.					
19	Self	25 no		His cousin Pansy Tasson 201 Davis St. Houston Texas	No	No	5 6	white brown brown	None	None	Turkey in Condouristia.					
20	Self	25 yes 1905-1910 Columbus Ohio		His friend Patro Buyroff 2 W 5th St. 400 Springfield Ohio	No	No	6 1	do fair black	None	None	Turkey in Papaziani.					
21	Self	25 yes 1909-1911 Monessen Pa.		His friend Mathis Clouwen P.O. B. 396. Monessen Pa.	No	No	5 10	dark brown brown	None	None	Turkey in Chios.					
22	Self	25 no		His friend Constas Tsarakis P.O. B. 303. Enslay Ala.	No	No	5 4	do black black	None	None	Turkey in Condouristia.					
23	Self	25 no		His brother Manuel Jimini P.O. B. 303. Enslay Ala.	No	No	5 7	white brown brown	None	None	Turkey in Pamos.					
24	Self	25 no		His brother Manuel Jimini P.O. B. 303. Enslay Ala.	No	No	5 6	do do do	None	None	Turkey in Pamos.					
25	Self	24 no		His brother Druggis Mikhailou 401 Travis St. Houston Texas	No	No	5 1	do do do	None	None	Turkey in Rodimion.					
26	Self	24 no		His friend George Langoy Saloon 512 Bolivar N. 3 Cleveland Ohio	No	No	5 6 1/2	do do do	None	None	Turkey in Carlovassi.					
27	Self	24 no		His cousin John Vahlogamurakis P.O. B. 236. Martins Ferry Ohio	No	No	5 4 1/2	dark black black	None	None	Turkey in Chios.					
28	Self	30 yes 1907 1911 Seattle Wash.		His brother John Vahlogamurakis 13-14 1st Ave. Seattle Wash.	No	No	5 10 1/2	white brown brown	None	None	Turkey in Marmara.					
29	Self	25 no		His friend Zafrahis Olymoriadis 268 W. 15 St. New York	No	No	5 2	dark do do	None	None	Turkey in Constantinople.					
30	Self	25 no		His friend Anne Gelfoff P.O. B. 102. Bucyrus Ohio	No	No	5 3	do do do	None	None	Turkey in Flovia.					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiarides Master, of the "Macedonia" of Andros from Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of May, 1915

at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the U.S.S. "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1912

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



5

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PIRAEUS

APR 2-1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Pinacoulis	Sotannis	35	V m	m workman	yes	yes	Greek	Greek	Greece	Ardon	His wife Eleon	Ardon, Crete, Greece.	Ill. Chicago.	
2	Christodoulakis	Emmanuel	21	V m	s	do	yes	yes	do	do	do	Crussona	Crussona, Greece.	Pa. Pandergrift	
3	Ezivelos	Dimitrios	20	V m	s	do	yes	yes	do	do	do	Vostiniza	Vostiniza, Greece.	N.Y. New York.	
4	Constantakis	Sotannis	19	V m	s	do	yes	yes	do	do	do	Arhanes	Arhanes, Crete, Greece.	Mass Boston.	
5	Gimmaros	Dimitrios	15	V m	s	Scolar	yes	yes	do	do	do	Foris	Foris, Greece.	Wis. Milwaukee.	
6	Vasilakis	Charalambos	19	V m	s	workman	yes	yes	do	do	do	Stavrakia	Stavrakia, Greece.	Iowa Davenport.	
7	Bistolakis	Pandiotis	28	V m	m	do	yes	yes	do	do	do	Argos	Argos, Greece.	Mo. St. Louis.	
8	Gouscos	Michail	25	V m	m	Flourist	yes	yes	do	do	do	Lakinthos	Lakinthos, Greece.	N.Y. New York.	
9	Pimbas	Sotannis	35	V m	m	workman	no	no	do	do	do	Calavrita	Calavrita, Greece.	Cal. S. Francisco.	
10	Condakis	Miron	19	V m	s	do	yes	yes	do	do	do	Agios Viron	Agios Viron, Greece.	Iowa Cedar Rapids.	
11	Vlachakis	Manolis	28	V m	m	do	yes	yes	do	do	do	Craclion	Craclion, Crete, Greece.	N.Y. Rochester.	
12	Drosopoulos	Simos	25	V m	m	do	no	no	do	do	do	Lidorikion	Cafzambon, Lidorikion, Greece.	Wis. Milwaukee.	
13	Vasilakis	Georgios	24	V m	s	do	yes	yes	do	do	do	Arapzans	Arapzans, Pado, Crete, Greece.	Pa. E. Pittsburg.	
14	Papadimitriou	Panos	24	V m	s	do	yes	yes	do	do	do	Pargos	Pargos, Crete, Greece.	N.Y. New York.	
15	Courmoulis	Taharias	28	V m	m	workman	yes	yes	Greek	Greek	Greece	Ardon	His wife Eleon	Ill. Chicago.	
16	Pappas	Emmanuel	26	V m	m	do	yes	yes	Turkish	do	Turkey	Astipalea	Astipalea, Turkey.	Pa. Pandergrift.	
17	Papastamatiou	Dimitrios	20	V m	s	do	yes	yes	do	do	do	Lamda	Kondakiika, Samos, Turkey.	Fla. Ensley.	
18	Theodosiou	Nikilas	22	V m	m	do	no	no	do	do	do	Carlovass	Carlovass, Samos, Turkey.	Ohio Cleveland.	
19	Tanas	Vladimir	18	V m	s	do	yes	yes	do	do	do	Florina	Florina, Mac. Turkey.	Ind. Indianapolis.	
20	Risto	Dimitr	27	V m	m	do	yes	yes	do	do	do	Florina	Florina, Mac. Turkey.	Wis. Bucyrus.	
21	Papadimitriou	Christos	24	V m	s	do	yes	yes	do	do	do	Flanovon	Flanovon, Mac. Turkey.	N.H. Manchester.	
22	Bekir	Refat	19	V m	s	do	no	no	do	Albanian	do	Gorgova	Gorgova, Mac. Turkey.	Mo. St. Louis.	
23	Emin	Nebruz	20	V m	s	do	no	no	do	do	do	Ezangoni	Ezangoni, Mac. Turkey.	Me. Biddeford.	
24	Aslan	Tahir	39	V m	m	do	no	no	do	do	do	Voscopi	Voscopi, Mac. Turkey.	Ill. Macdonau.	
25	Georgiou	Christos	19	V m	s	do	yes	yes	do	Greek	do	Florina	Florina, Mac. Turkey.	N.Y. Syracuse.	
26	Misuris	Nicolaos	20	V m	s	workman	no	no	do	do	do	Lamda	Kondakiika, Samos, Turkey.	Fla. Ensley.	
27	Scolir	Eudokia	19	V f	s	Housekeeper	no	no	do	do	do	Plazoum	Plazoum, Turkey.	N.H. Nashua.	
28	Satris	Nicolaos	16	V m	s	Scolar	yes	yes	do	do	do	Naoussa	Naoussa, Mac. Turkey.	N.Y. New York.	
29	Ezaper	Laudik	22	V m	s	workman	no	no	do	Albanian	do	Voscopi	Voscopi, Mac. Turkey.	Mo. St. Louis.	
30	Assau	Ramadan	20	V m	s	do	no	no	do	do	do	Voscopi	Voscopi, Mac. Turkey.	Ill. Macdonau.	

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

, 19

42

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	By Whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Byself	25 no	His cousin Constant Tsamatis	No	No	No	No	5 3	White Black Black	None	Greece Andou.	
2	Byself	25 no	His friend John Tsamatis	No	No	No	No	5 3 1/2	dark brown brown	None	Greece Chussona.	
3	Byself	30 no	His cousin John Tsamatis	No	No	No	No	5 4 1/2	White fair blue	None	Greece Vasilimitza.	
4	Byself	32 no	His cousin Michael Tsamatis	No	No	No	No	5 5	dark brown brown	None	Greece Arhanes, Creta.	
5	Byself	25 no	His brother Gust. Primaras	No	No	No	No	4 9	White fair blue	None	Greece Poutagion.	
6	Byself	25 no	His cousin Michael Tsamatis	No	No	No	No	5 1 1/2	do brown brown	None	Greece Stavakia.	
7	Byself	25 yes 1903-1906 Moline Ill.	His friend Peter Tsamatis	No	No	No	No	5 4	dark do do	None	Greece Argos.	
8	Byself	500 yes 1907-1911 New York	His friend Spiros Tsamatis	No	No	No	No	5 5	White fair blue	None	Greece Takynthos.	
9	Byself	30 yes 1905-1910 Salt Lake City	His brother Theodoros Tsamatis	No	No	No	No	5 1	dark brown brown	None	Greece Calavita.	
10	Byself	25 no	His cousin Nicholas Tsamatis	No	No	No	No	5 7	do do do	None	Greece Agios Miron.	
11	Byself	40 no	His friend Gavril Tsamatis	No	No	No	No	5 2	do do do	None	Greece Trachon, Creta.	
12	Byself	25 no	His friend George Tsamatis	No	No	No	No	5 4	do do do	None	Greece Lidorikhion.	
13	Byself	25 no	His friend Louis Tsamatis	No	No	No	No	5 4	White do do	None	Greece Arapiano.	
14	Byself	30 no	His friend K. Tsamatis	No	No	No	No	5 5 1/2	do do do	None	Greece Zygios.	
15	Byself	25 no	His brother John Tsamatis	No	No	No	No	5 4 1/2	White fair brown	None	Greece Andou.	
16	Byself	25 no	His brother John Tsamatis	No	No	No	No	5 5	dark black black	None	Turkey in Asia Palea.	
17	Byself	25 no	His friend Manuel Tsamatis	No	No	No	No	5 7	White brown brown	None	Turkey in Asia Palea.	
18	Byself	25 no	His friend George Tsamatis	No	No	No	No	5 8	dark black black	None	Turkey in Asia Palea.	
19	Byself	30 no	His father Tsamatis	No	No	No	No	5 2	White brown brown	None	Turkey in Asia Palea.	
20	Byself	25 yes 1903-1906 Pittsburg Pa.	His friend Constant Tsamatis	No	No	No	No	5 6	dark black black	None	Turkey in Asia Palea.	
21	Byself	25 no	His cousin Constant Tsamatis	No	No	No	No	5 3	White brown brown	None	Turkey in Asia Palea.	
22	Byself	25 no	His cousin Constant Tsamatis	No	No	No	No	5 8	dark do do	None	Turkey in Asia Palea.	
23	Byself	25 no	His cousin Constant Tsamatis	No	No	No	No	5 8 1/2	White do do	None	Turkey in Asia Palea.	
24	Byself	45 no	His cousin Constant Tsamatis	No	No	No	No	5 8	do fair blue	None	Turkey in Asia Palea.	
25	Byself	27 yes 1910-1911 Syracuse N.Y.	His cousin Constant Tsamatis	No	No	No	No	5 7	dark brown brown	None	Turkey in Asia Palea.	
26	Byself	25 no	His cousin Constant Tsamatis	No	No	No	No	5 1 1/2	White brown brown	None	Turkey in Asia Palea.	
27	Byself	25 no	His cousin Constant Tsamatis	No	No	No	No	4 10 1/2	do do do	None	Turkey in Asia Palea.	
28	Byself	25 no	His cousin Constant Tsamatis	No	No	No	No	4 11	do do do	None	Turkey in Asia Palea.	
29	Byself	25 no	His cousin Constant Tsamatis	No	No	No	No	5 10	dark do do	None	Turkey in Asia Palea.	
30	Byself	25 no	His cousin Constant Tsamatis	No	No	No	No	5 11	do do do	None	Turkey in Asia Palea.	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Bograzides Master, of the "Macedonia" do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Lucy Leuch in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the Republic of Macedonia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at Mytilene  
[Signature]  
Immigration Officer.

43

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
1	Gabriakis	Emmanuel	40	m	m	workman	yes	yes	Greek	Greek	Greece, Savakia.	His wife Anna	Sora Davenport.
2	Filsanakis	Isaiah	31	m	m	do	no	no	do	do	Malavision	His wife Maria	Sora Cedar Rapids.
3	Vassilakis	Vlathos	31	m	m	do	yes	yes	do	do	Naxos	His wife Geronoulou	Mrs. Oskosh.
4	Pasarakis	Nicolaos	21	m	s	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Greece, Rodou.	His father Schamoun	Ill. Chicago.
5	Apollonides	Dimitrios	24	m	s	Clark	yes	yes	do	do	do	His father Schamoun	S. C. Columbia.
6	Trikelis	Nicolaos	19	m	s	Workman	yes	yes	do	do	do	His father Schamoun	Man. Malboro.
7	Epitropakis	Georgios	22	m	s	do	no	no	do	do	do	His mother Agnes	Man. Boston.
8	Vasilgambakis	Styliauos	23	m	s	do	yes	yes	do	do	do	His father Constantin	Sora Cedar Rapids.
9	Tsiftzis	Georgios	19	m	s	do	yes	yes	do	do	do	His father Schamoun	Ill. Chicago.
10	Gicas	Philippos	18	m	s	do	yes	yes	do	do	do	His father Schamoun	Ind. Gary.
11	Songos	Dimitrios	20	m	s	do	no	no	do	do	do	His father Schamoun	Sora. Nelson City.
12	Nickirakis	Constantinos	18	m	s	do	yes	yes	do	do	do	His father Schamoun	Mrs. Milwaukee.
13	Anastasakis	Michael	19	m	s	do	no	no	do	do	do	His uncle George	Sora. Davenport.
14	Secaitis	Constantinos	38	m	m	do	yes	yes	do	do	do	His wife Calliope	Mo. St. Louis.
15	Mavromihalakis	Lidoros	20	m	s	do	yes	yes	Turkish	do	Turkey, Chios	His mother Melousia	N. Y. New York.
16	Giousuf	Teke	19	m	s	do	no	no	do	Albanian	do	His mother Tmer	Ill. Waukegan.
17	Sadiz	Ibrahim	37	m	m	do	no	no	do	do	do	His wife Hurside	Man. Haverhill.
18	Netzip	Demir	20	m	s	do	no	no	do	do	do	His father Netzip Goudan	Mrs. St. Louis.
19	Sotirion	Alexios	27	m	m	do	yes	yes	do	Greek	do	His wife Olympia	Man. Worcester.
20	Panteli	Nicolaos	20	m	s	do	no	no	do	do	do	His mother Sofia	Cal. S. Francisco.
21	Potakis	Christos	37	m	m	Farmer	yes	yes	do	do	do	His wife Agnes	Pa. Vandegrift.
22	Taliagis	Constantinos	18	m	s	do	yes	yes	do	do	do	His father Sotoclin	Ga. Atlanta.
23	Pantazopoulos	Gammaus	18	m	s	workman	no	no	do	Albanian	do	His father Pantazopoulos	Man. Manchester.
24	Abdul	Amet	19	m	s	do	no	no	do	do	do	His mother Lake	Mo. St. Louis.
25	Petizou	Charisis	20	m	s	do	yes	yes	do	Greek	do	His father Schamoun	Man. Fall River.
26	Schamoun	Panagiotis	20	m	s	do	yes	yes	do	do	do	His father Schamoun	S. H. Manchester.
27	Pantazopoulos	Cosmas	20	m	s	do	no	no	do	do	do	His father Thomas	Man. Webster.
28	Assan	Ibrahim	19	m	s	do	no	no	do	Albanian	do	His father Hasan Osman	N. Y. New York.
29	Andreadis	Craugelos	30	m	m	Seaman	no	no	do	Greek	do	His wife Agnes	N. Y. New York.
30	Schmet	Murat	34	m	s	workman	no	no	do	Albanian	do	His mother Sofia	Man. Lowell.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



**THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

—, 19

44

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes Byself	35 no		His friend Nicolas Mavarakis 214 E. 2. St. Davenport Iowa. No No No No Good No 5 5 white grey brown None Greece Stavaria								
2	yes Byself	25 no		His friend Emman. Christodakis P.O. B. 191. Cedar Rapids Iowa No No No No Good No 5 6 1/2 do brown brown None Greece Malevigion								
3	yes Byself	25 no		His brother Michael Vassalakis 430 High St. Oskosh Wis. No No No No Good No 5 6 1/2 dark black black None Greece Naxos								
4	yes Byself	25 no		His friend Michael Constantis 707 Blue Island ave. Chicago Ill. No No No No Good No 5 4 1/2 white black black None Greece Andon								
5	yes Byself	20 no		His cousin John Stamatakis 1333 Main St. Columbus O. No No No No Good No 5 4 dark brown brown None Greece Volos								
6	yes Byself	25 no		His cousin P.O. B. 28. Marlboro Mass No No No No Good No 5 6 white do do None Greece Almyros								
7	yes Byself	28 no		His cousin Michael Macgregoriadis 38 Kinsland St. Boston Mass. No No No No Good No 5 6 do do do None Greece Arhanes								
8	yes Byself	28 no		His friend Geo. Patedakis P.O. B. 20 Cedar Rapids Iowa No No No No Good No 5 6 dark black blue None Greece Katos Miron								
9	yes Byself	25 no		His cousin Leonidas Hanes 363 Wabash ave. Chicago Ill. No No No No Good No 5 5 white brown brown None Greece Lamia								
10	yes Byself	25 no		His cousin James Maltby 1339 Washington St. Gary Ind. No No No No Good No 5 1 do do do None Greece Methana								
11	yes Byself	25 no		His friend James Lemitzis 249 Border St. Mason Gro. Iowa No No No No No 5 2 dark black black None Greece Trahili								
12	yes Byself	25 no		His brother George Nickirakis 2. Water St. 505 Milwaukee Wis. No No No No No 5 2 do do do None Greece Lidorikion								
13	yes Byself	25 no		His cousin Constantinos Couras 214 E. 2. Davenport Iowa No No No No Good No 5 4 white brown brown None Greece Stavaria								
14	yes Byself	30 no		His cousin Nikitas Capiris 206 S. 5th St. St. Louis Mo. No No No No Good No 5 6 1/2 do do do None Greece Abhinas								
15	yes Byself	25 no		His cousin Costas Panoulakis 326 W. 49 St. New York No No No No Good No 5 9 dark black black None Turkey in Chios								
16	yes Byself	25 no		His cousin Kim Alian Giamanani 907 Market St. Waukegan Ill. No No No No Good No 5 2 do brown brown None Turkey in Voscopi								
17	yes Byself	25 yes 1905-1910. Massachusetts		His brother Louisman Solris 33. Lock St. Haverhill Mass No No No No Good No 5 4 do do do None Turkey in Tzotilion								
18	yes Byself	25 no		His cousin Jeff. Sumner Doonan 2401 Delah St. St. Louis Mo. No No No No Good No 5 6 white fair blue None Turkey in Tzotilion								
19	yes Byself	25 yes 1907. 1911. St. Louis Mo.		His cousin Filip Grigor Polena 3 Beacon St. Worcester Mass No No No No No 6 dark brown brown None Turkey in Tzotilion								
20	yes Byself	25 no		His brother Thomas Pandely 506 Utah St. S. Francisco Cal. No No No No Good No 5 7 do do do None Turkey in Gorytza								
21	yes Byself	20 no		His friend George Gulanor P.O. B. 32 Wandegraft Pa. No No No No Good No 5 5 do do do None Turkey in Ventzani								
22	yes Byself	20 no		His brother Michel Taliautgis 30 N. Broad St. Atlanta Ga. No No No No Good No 5 5 1/2 do do do None Turkey in Chios								
23	yes Byself	25 no		His cousin Louis Salis 24. Broad St. Waukegan Ill. No No No No Good No 5 4 1/2 do do do None Turkey in Chios								
24	yes Byself	25 no		His cousin Panagiotis Stefan. Fliski 2410 Delah St. St. Louis Mo. No No No No Good No 5 2 do do do None Turkey in Tzotilion								
25	yes Byself	26 no		His cousin James Barlon 15 S. Main St. Fall River Mass. No No No No No 5 6 do do do None Turkey in Fliski								
26	yes Byself	25 no		His friend George Lajos 132 W. Pearl St. 124. Waukegan N. H. No No No No No 5 6 white do do None Turkey in Gramaticovon								
27	yes Byself	25 no		His brother Costa Panagiotopoulos no. 15. Chase ave. Webster Mass No No No No Good No 5 5 1/2 dark do do None Turkey in Tzotilion								
28	yes Byself	25 no		His cousin Demur Tair 137 Harrison St. James Conn. No No No No Good No 5 7 do do do None Turkey in Tzotilion								
29	yes Byself	25 yes 1904. 1911. Galveston Texas		His friend Costa Calipetis 87 Cherry St. New York No No No No Good No 5 4 1/2 white do do None Turkey in Goggora								
30	yes Byself	25 no		His cousin Konstantinos 461 Market St. Lowell Mass. No No No No Good No 5 7 1/2 do do do None Turkey in Tzotilion								



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiagides, Master of the "Macedonian" of Greece from Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly correctly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of Apr, 1913  
at NY

W. Bogiagides Master  
W. J. Layne Immigration Officer.

W. Bogiagides Master  
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, goldsmith, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatidis, Surgeon of the U.S. "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

45

Sworn to before me this 19 day of Apr, 1912  
at My place  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



7

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Dimetrocalis	Nicolaos	38	m	m	Workman	yes	yes	Greece	Greece	His wife Kyriakina
2	Catsigiannis	Georgios	19	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Petros
3	Gioulakis	Constantinos	35	m	m	do	yes	yes	do	do	His wife Spyridia
4	Leleopoulos	Constantinos	19	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
5	Metaxatos	Charilaos	19	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
6	Anathodorou	Dimitrios	24	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
7	Dovas	Stavros	18	m	s	7-205172-1/30/43	do	yes	do	do	His father Evangelos
8	Anogianakis	Sokannis	26	m	m	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
9	Petrokoulos	Stylianos	37	m	m	do	yes	yes	do	do	His wife Katerina
10	Calanos	Alkamasios	19	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
11	Lagoudakis	Andreas	25	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
12	Troulakis	Stavros	25	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
13	Lemonis	Lotirios and	28	m	m	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
wife 14	Lemoni	Eleni	25	f	m	Housewife	no	no	do	do	His father Evangelos
15	Vasilakis	Diggeus	22	m	s	Workman	no	no	do	do	His father Evangelos
16	Lalas	Spyros	20	m	s	4-28352-6/10/41	do	no	do	do	His father Evangelos
17	Kehris	Evangelos	30	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
18	Lisseos	Dimitrios	19	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
19	Lampis	Sokannis	18	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
20	Tranoudakis	Georgios	35	m	m	do	no	no	do	do	His father Evangelos
21	<del>Lemonis</del>	<del>Tefik</del>	<del>18</del>	<del>m</del>	<del>s</del>	<del>do</del>	<del>yes</del>	<del>yes</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>His father Evangelos</del>
22	Christakis	Aristidis	19	m	s	do	yes	yes	do	Greece	His father Evangelos
23	Stergion	Pantelis	38	m	m	do	yes	yes	do	do	His wife Dorian
24	Nehmet	Kassau	19	m	s	do	yes	yes	do	Albanian	His brother Suleiman
25	Calangias	Evangelos	26	m	m	do	yes	yes	do	Greece	His wife Dorian
26	Kessau	Stiam	26	m	s	Workman	no	no	do	Albanian	His mother Melch
27	Vasil	Panteli	38	m	m	do	no	no	do	Greece	His wife Anastasia
28	Rehajas	Stelhymios	21	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
29	Petrou	Stavros	20	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Evangelos
30	<del>Lemonis</del>	<del>Elias</del>	<del>30</del>	<del>m</del>	<del>m</del>	<del>do</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>His father Evangelos</del>

23

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country, in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of cases will be found on back of this sheet.

11-1115



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

List

46

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled; Nature, length of time, and cause.	Height. Foot. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.											
1	Byself	25	no		His brother Alex. Dimitrakakis 554 High St. Oskosh, Wis.	No	No	Good	No	5 6 1/2	White brown brown	None	Greece	Naxos.											
2	Byself	25	no		His uncle Andreas Baroukhar 539 W. 2d St. Salt Lake City, Utah.	No	No	Good	No	5 3	dark do do	None	Greece	Ecolini, Agos.											
3	Byself	25	no		His nephew Em. Anarakhis 1529 Penn ave. Mc Kees Rocks, Pa.	No	No	Good	No	5 6	White fair blue	None	Greece	Thrapyanea.											
4	Byself	25	no		His brother Evangelon Loucopoulou 325 W. 42 St. New York.	No	No	Good	No	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece	Castariza.											
5	Byself	25	no		His friend George G. Duacopoulos 166 W. Pearl St. Nashua, N. H.	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	Greece	Resallinia.											
6	Byself	25	no		His friend Jost. Statharakos 663 6th ave. New York.	No	No	Good	No	5 5	white do do	None	Greece	Almiron.											
7	Byself	25	no		His cousin Myron P. Anarakhis P.O. B. 92. Cedar Rapids Iowa.	No	No	Good	No	5 7 1/2	do do do	None	Greece	Agalasti.											
8	Byself	25	no		His brother John Caterinis 554 High St. Oskosh, Wis.	No	No	Good	No	5 4	do black black	None	Greece	Agos Miron.											
9	Byself	25	no		His brother Samat Coliauron P.O. B. 87. Livingston Ill.	No	No	Good	No	5 8 1/2	dark brown brown	None	Greece	Naxos.											
10	Byself	25	no		His cousin Em. Deligianis 10 William St. Henderson N.C.	No	No	Good	No	5 8	do do do	None	Greece	Enoria.											
11	Byself	25	no		His friend Nicolas Loukakakis 1217 Jefferson St. Waterloo Iowa	No	No	Good	No	5 2	white do do	None	Greece	Creebe.											
12	Byself	25	no		His brother in law James Haggis 319 S. Palapox St. Pausacelo Fla.	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	Greece	Fraktion.											
13	Byself	25	no		as above.	No	No	Good	No	5 3	do do do	None	Greece	Scopollos.											
14	Byself	25	no		His friend Geo. Bonnakis P.O. B. 1547. Spokane Wash.	No	No	Good	No	5 5 1/2	dark do do	None	Greece	Scopollos.											
15	Byself	25	no		His brother in law Apotolos Patsis P.O. B. 101. Low Moor, Iowa.	No	No	Good	No	5 6 1/2	do do do	None	Greece	Agalasti.											
16	Byself	25	no		His friend Tursil Kraditis 919 Border St. Mason City Iowa.	No	No	Good	No	5 6	do black black	None	Greece	Scopollos.											
17	Byself	25	no		His cousin James Hallbeyor 1333 Washington St. Gary Ind.	No	No	Good	No	5 2	white brown brown	None	Greece	Trakili.											
18	Byself	25	no		His friend James Karadimitros 150 E 40th St. New York.	No	No	Good	No	5 7	dark black black	None	Greece	Agalasti.											
19	Byself	25	no		His brother Eglanios Traoudakis P.O. B. 326. Kingston Ind.	No	No	Good	No	5 8	do brown brown	None	Greece	Naxos.											
20	Byself	25	no		His friend Nicolas Oteridas P.O. B. 350. Mandegrist Pa.	No	No	Good	No	5 1 1/2	dark black black	None	Turkey in	Egolytion.											
21	Byself	25	no		His friend James German 108 Montello St. Brockton Mass.	No	No	Good	No	5 1	white brown brown	None	Turkey in	Chios.											
22	Byself	25	no		His brother in law Mehmet 174 W. Pearl St. Nashua N. H.	No	No	Good	No	5 8 1/2	do do do	None	Turkey in	Kazoumi.											
23	Byself	25	no		His friend Costis Calipadris 87 Cherry St. New York.	No	No	Good	No	5 6	do brown do	None	Turkey in	Tjirasiani.											
24	Byself	25	no		His cousin Luka Atis Cariani 12 Smith St. Middletford Me.	No	No	Good	No	5 7	do fair blue	None	Turkey in	Chios.											
25	Byself	25	no		His friend Brian Lator 108 S. Dixie St. Worcester Mass.	No	No	Good	No	5 4	do do do	None	Turkey in	Calbani.											
26	Byself	25	no		His cousin John Pucan 402 Market St. Lowell Mass.	No	No	Good	No	5 4 1/2	do brown brown	None	Turkey in	Goryga.											
27	Byself	25	no		His uncle Elia Nicola 601 2d St. St. Louis Mo.	No	No	Good	No	5 4	dark do do	None	Turkey in	Kadovista.											
28	Byself	25	no		His friend...	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	Turkey in	Goryga.											
29	Byself	25	no		His friend...	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	Turkey in	Maneliza.											
30	Byself	25	no		His friend...	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	Turkey in	Maneliza.											



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. Benjamin Mather, of the County of Clark, State of Nevada, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

18

at

Immigration Officer



11-112

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column c (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

column 9 (Race, or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the Negro population.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

- ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.)

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-11M



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at Mytilene  
[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



8

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.
1	Sotiropoulos	Georgios	20	m	workman	no	Greek	Greek	Greece	Argos.	Ill. Chicago.
2	Cavouris	Dimitrios	20	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
3	Condaxakis	Dimitrios	20	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
4	Psarakis	Schaunis	25	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
5	Capetanios	Constantinos	33	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
6	Blavakis	Georgios	24	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
7	Lucadakis	Nicolaos	23	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
8	Ducakis	Vasilios	34	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
9	Mihopoulos	Periclis	31	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
10	Heretakis	Emmanuel	20	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
11	Papadakis	Emmanuel	22	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
12	Chrysos	Georgios	20	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
13	Calogeros	Nicolaos	20	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
14	Geonomos	Constantinos	28	m	Farmer	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
15	Tzangouris	Schaunis	20	m	workman	no	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
16	Lucakis	Georgios	20	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
17	Papadimitriou	Georgios	40	m	Carpenter	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
18	Copidakis	Georgios	25	m	workman	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
19	Procopakis	Pauajiotis	40	m	do	no	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
20	Lucadakis	Stefanos	40	m	do	no	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
21	Ghitzas	Aristidis	17	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
22	Prombonas	Nicolaos	25	m	do	no	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
23	Dimitracopoulos	Pauajiotis	17	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
24	Dagres	Georgios	18	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
25	Smyrnakis	Haridimos	26	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
26	Leocucudakis	Emmanuel	25	m	do	yes	do	do	do	Scythos	Ill. Chicago.
27	Lambrou	Christos	24	m	do	no	Turkish	do	Turkey	Plazoum	Ill. Chicago.
28	Kelzip	Suleiman	22	m	do	yes	do	Albanian	do	Esotylon	Ill. Chicago.
29	Papadakis	Mustafa	18	m	do	no	do	do	do	Esotylon	Ill. Chicago.
30	Pacos	Nicolaos	42	m	do	yes	Greek	do	Marmara	Marmara	Ill. Chicago.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11-1113



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

List

8

19

48

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Byself	no	His cousin, Mr. Panastilis, 7257 S. Halsted St. Chicago, Ill.	No	No	5 1/2	dark brown blue	None	Greece Argos.			
2	Byself	no	His cousin, James Hadjis, 519 S. Polaris St. Pontiac, Ill.	No	No	5 5	do do brown	None	Greece Scopollos.			
3	Byself	no	His friend, Sam. Dounoulakis, 419 front ave. Spokane, was.	No	No	5 2	white do do	None	Greece Andig, Asia.			
4	Byself	no	His friend, John Vasilegatrakis, P.O. B. 49, Cedar Rapids, Iowa.	No	No	5 6	do do do	None	Greece Agios Myron.			
5	Byself	yes 1907-1910, different towns Cal.	His cousin, George Sverikos, 722 Negro ave, Kansas City, Mo.	No	No	5 4 1/2	do do do	None	Greece Argos.			
6	Byself	no	His cousin, Michael Staniadis, 90 Cherry St. New York.	No	No	5 1	do do do	None	Greece Cosari, Asia.			
7	Byself	no	His cousin, Nick. Loucadakis, 1217 Jefferson St. Waterloo, Iowa.	No	No	5 3	do do do	None	Greece Dapies, Asia.			
8	Byself	no	His friend, Theodore Cavaco, 519 W. 36 St. Baltimore, Md.	No	No	5 7	do black black	None	Greece Istiana, Asia.			
9	Byself	no	His brother, Chas. Michopoulos, 166 Pearl St. Nashua, N.H.	No	No	5 6	do brown brown	None	Greece Volos.			
10	Byself	no	His cousin, Const. Giannakakis, P.O. B. 49, Cedar Rapids, Iowa.	No	No	5 4	dark do do	None	Greece Agios Myron.			
11	Byself	no	His friend, Stavros Haroulakis, 1526 Penn ave. E. Pittsburg, Pa.	No	No	5 6	white black black	None	Greece Thrapara.			
12	Byself	no	His uncle, William Chasikos, 1365 N. Clark St. Chicago, Ill.	No	No	5 8	dark do do	None	Greece Argos.			
13	Byself	no	His cousin, John Stratigopoulos, 124 Allen St. Trenton, N.J.	No	No	5 1	do do do	None	Greece Argos.			
14	Byself	no	His friend, Stas. Pappas, 130 1st ave. New York.	No	No	5 6	do brown brown	None	Greece Agios Andreas.			
15	Byself	no	His father, Nic. Tsaguris, P.O. B. 577, Pacabell, Idaho.	No	No	5 6	do do do	None	Greece Rodakion Asia.			
16	Byself	no	His friend, Themis Kolagridis, 602 Clark ave. St. Louis, Mo.	No	No	5 10	white do do	None	Greece Scopollos.			
17	Byself	yes 1907-1911, Russia Asia.	His friend, Capris Brown, 529 Jackson St. Pensacola, Fla.	No	No	5 8	do do do	None	Greece Stavakia.			
18	Byself	no	His friend, Emma Rakkindakis, P.O. B. 191, Cedar Rapids, Iowa.	No	No	5 4	do do do	None	Greece Argos.			
19	Byself	no	His friend, George Corrigas, 631 State St. Santa Barbara, Cal.	No	No	5 6	do do do	None	Greece Argos.			
20	Byself	no	His friend, J. Galliano, General branch, Louisville, Ky.	No	No	5 2	do do do	None	Greece Dobrua.			
21	Byself	no	His father, Peter Galizias, 538 Boston St. W. Lynn, Mass.	No	No	5 4	do do do	None	Greece Doliana.			
22	Byself	no	His friend, Sam. Chomatas, 19 1/2 West St. New York.	No	No	5 5	dark black do	None	Greece Vexos.			
23	Byself	no	His father, Anastasios Dimitropoulos, 1616 Cyden ave. Chicago, Ill.	No	No	5 1	do do do	None	Greece Mantinia.			
24	Byself	no	His brother, John Papai, 924 E. Main St. Stockton, Cal.	No	No	5 2 1/2	do brown blue	None	Greece Argos.			
25	Byself	no	His friend, Stavros Minadakis, 304 Wash. St. Vancouver, Was.	No	No	5 8	do do brown	None	Greece Istiana.			
26	Byself	no	His brother-in-law, Thasos Vachas, P.O. B. 81, Cedar Rapids, Iowa.	No	No	5 7	do black black	None	Greece Stavakia.			
27	Byself	no	His brother-in-law, J. Galizias, 20 Spruce St. Manchester, N.H.	No	No	5 4	do brown brown	None	Turkey in Blazoun.			
28	Byself	yes 1908-1910, Gulf Storm N.H.	His cousin, Harry Galiz, P.O. B. 29, Goffstown, N.H.	No	No	5 6 1/2	white brown brown	None	Turkey in Izotylia.			
29	Byself	no	His friend, John Galizias, 1242 Pearl St. Nashua, N.H.	No	No	5 5	do do do	None	Turkey in Panseliza.			
30	Byself	no	His cousin, Stavros Louacoris, 337 E. 49 St. P.O. B. 119, New York.	No	No	5 6	dark fair blue	None	Turkey in marmara.			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. B. Bogardus Master, of the SS. "Bogardus", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of April, 1922  
at My Cayne  
Immigration Officer.

W. B. Bogardus Master  
Officer.



**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

- CUBAN.**
- The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**
- "West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
- SPANISH-AMERICAN.**
- "Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).**
- "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Ephraim P. Stamatis, Surgeon of the U.S. Marine Corps, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 19 12  
at Mytham  
[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



9

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Christopoulos Dimitrios	25	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Molos	His father Constantine, Greece. Molos.	
2	Mastorakos Georgios	19	m	do	no	do	do	do Argos	His mother, Greece. Monica, Argos.	Mass. Haverhill.
3	Galicakis Constantinos	35	m	Farmer	no	do	do	do Argos	His wife, Greece. Olympia, Greece.	N.Y. New York.
4	Confakis Nicolaos	25	m	do	yes	do	do	do Thessalon	His father, Greece. Thessalon, Greece.	Wash. Spokane.
5	Coumiotakis Nicolaos	20	m	Workman	yes	do	do	do Thessalon	His father, Greece. Thessalon, Greece.	Long. Dubuque.
6	Stergios Christos	20	m	12-32136-5/26/42	yes	do	do	do Pangalochori	His father, Greece. Pangalochori, Greece.	W. Va. Wheeling.
7	Nicon Dimitrios	23	m	do	yes	do	do	do Argos	His father, Greece. Argos, Greece.	Mo. St. Louis.
8	Bounos Nicolaos	19	m	do	yes	do	do	do Comina	His mother, Greece. Comina, Greece.	Mass. Haverhill.
9	Apostolakis Emmanuil	21	m	Farmer	yes	do	do	do Argos	His mother, Greece. Argos, Greece.	Oregon. Portland.
10	Morfis Athanasios	19	m	Workman	yes	do	do	do Crete	His father, Greece. Crete, Greece.	N.Y. New Brunswick.
11	Carahalos Aristidis	40	m	do	yes	do	do	do Agios Plassios	His father, Greece. Agios Plassios, Greece.	N.Y. New York.
12	Petropoulos Mattheos	38	m	do	yes	do	do	do Agios Plassios	His wife, Greece. Agios Plassios, Greece.	N.Y. New York.
13	Papadopoulos Schanna	23	f	Housekeeper	yes	do	do	do Naxos	His mother, Greece. Naxos, Greece.	N.Y. New York.
14	Papadopoulos Dimitrios	11	m	nothing	no	do	do	do Paros	His mother, Greece. Paros, Greece.	Mass. Huntington.
15	Faromis Dimitrios	25	m	Workman	yes	do	do	do Paros	His mother, Greece. Paros, Greece.	Mass. Huntington.
16	Hondrakis Emmanuil	21	m	do	no	do	do	do Thivas	His father, Greece. Thivas, Greece.	Colo. Denver.
17	Vlahojannis Athanasios	24	m	do	yes	do	do	do Houditzi	His father, Greece. Houditzi, Greece.	Wash. Spokane.
18	Iovanoq German	23	m	do	no	do	do	do Paros	His mother, Greece. Paros, Greece.	Mass. Haverhill.
19	Storiotis Georgios	24	m	do	yes	do	do	do Paros	His mother, Greece. Paros, Greece.	Mass. Haverhill.
20	Pavlis Dimitrios	25	m	do	yes	do	do	do Naxos	His mother, Greece. Naxos, Greece.	Mass. Worcester.
21	Ambeliotis Georgios	30	m	do	yes	do	do	do Naxos	His mother, Greece. Naxos, Greece.	Cal. Los Angeles.
22	Kadzipetrakis Iohannis	18	m	do	yes	do	do	do Chios	His mother, Greece. Chios, Greece.	Ind. Fort Wayne.
23	Vangel Iovan	30	m	do	yes	do	do	do Chios	His mother, Greece. Chios, Greece.	N.Y. New York.
24	Tenckes Panajiotis	25	m	do	yes	do	do	do Gortza	His mother, Greece. Gortza, Greece.	Pa. Landisburg.
25	Arslan Ali	35	m	do	no	do	do	do Gortza	His mother, Greece. Gortza, Greece.	Mass. Worcester.
26	Grigoriou Georgios	28	m	do	no	do	do	do Gortza	His mother, Greece. Gortza, Greece.	Cal. Los Angeles.
27	Athanasios Panajiotis	21	m	do	yes	do	do	do Gortza	His mother, Greece. Gortza, Greece.	Ind. Fort Wayne.
28	Nozizi Grigorios	30	m	do	yes	do	do	do Gortza	His mother, Greece. Gortza, Greece.	N.Y. New York.
29	Lambrinoudis Vassilios	19	m	do	yes	do	do	do Gortza	His mother, Greece. Gortza, Greece.	Mass. Worcester.
30	Nourtza Ahmet	44	m	do	no	do	do	do Gortza	His mother, Greece. Gortza, Greece.	W. Va. Wheeling.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

19

50

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.														
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	yes Byself	25 no	His cousin James Medson 115 1/2 St. Haverhill Mass.	No	No	No	Good	No	5	8	white from brown	None	Greece	Molos.
2	yes Byself	25 no	His uncle Mr. Hiron 22 New St. New York	No	No	No	Good	No	5	1 1/2	dark do do	None	Greece	Argos.
3	yes Byself	25 no	His friend Ben. Demoulas 119 Avenue Spokane W. Id.	No	No	No	Good	No	6	1 1/2	do do do	None	Greece	Honditzi.
4	yes Byself	25 no	His brother George Constant 600 B. 17th Lebuque Iowa	No	No	No	Good	No	5	9	do do do	None	Greece	Thronon.
5	yes Byself	25 no	His cousin Effrosin Keramias 2355 Market St. Wheeling W. Va.	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	do do do	None	Greece	Pangalohori.
6	yes Byself	30 no	His brother Spiros Stargios 127 1/2 St. St. Louis Mo.	No	No	No	Good	No	5	5 1/4	do do blue	None	Greece	Argos.
7	yes Byself	25 no	His cousin Panagiotis Bellas 115 1/2 St. Haverhill Mass.	No	No	No	Good	No	5	6 1/2	white do brown	None	Greece	Comuna.
8	yes Byself	25 no	His brother Andrew Hiron 234 Couch St. Portland Ore.	No	No	No	Good	No	5	1	dark black black	None	Greece	Pancrati.
9	yes Byself	30 no	His cousin George Halaras 340 George St. New Brunswick	No	No	No	Good	No	5	8	do from brown	None	Greece	Crete.
10	yes Byself	25 no	His friend Spiros Miroslavich 61 New Rmery. New York	No	No	No	Good	No	5	5	do do do	None	Greece	Agios Vasios.
11	yes Byself	25 no	His friend George Giannou 600 B. 17th Lebuque Iowa	No	No	No	Good	No	5	7	do do do	None	Greece	Agios Vasios.
12	yes Byself	25 no	His brother John Caterinis 555 Algoma St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5	7	do do do	None	Greece	Paxos.
13	no Byself	25 yes 1907. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525. 2526. 2527. 2528. 2529. 2530. 2531. 2532. 2533. 2534. 2535. 2536. 2537. 2538. 2539. 2540. 2541. 2542. 2543. 2544. 2545. 2546. 2547. 2548. 2549. 2550. 2551. 2552. 2553. 2554. 2555. 2556. 2557. 2558. 2559. 2560. 2561. 2562. 2563. 2564. 2565. 2566. 2567. 2568. 2569. 2570. 2571. 2572. 2573. 2574. 2575. 2576. 2577. 2578. 2579. 2580. 2581. 2582. 2583. 2584. 2585. 2586. 2587. 2588. 2589. 2590. 2591. 2592. 2593. 2594. 2595. 2596. 2597. 2598. 2599. 2600. 2601. 2602. 2603. 2604. 2605. 2606. 2607. 2608. 2609. 2610. 2611. 2612. 2613. 2614. 2615. 2616. 2617. 2618. 2619. 2620. 2621. 2622. 2623. 2624. 2625. 2626. 2627. 2628. 2629. 2630. 2631. 2632. 2633. 2634. 2635. 2636. 2637. 2638. 2639. 2640. 2641. 2642. 2643. 2644. 2645. 2646. 2647. 2648. 2649. 2650. 2651. 2652. 2653. 2654. 2655. 2656. 2657. 2658. 2659. 2660. 2661. 2662. 2663. 2664. 2665. 2666. 2667. 2668. 2669. 2670. 2671. 2672. 2673. 2674. 2675. 2676. 2677. 2678. 2679. 2680. 2681. 2682. 2683. 2684. 2685. 2686. 2687. 2688. 2689. 2690. 2691. 2692. 2693. 2694. 2695. 2696. 2697. 2698. 2699. 2700. 2701. 2702. 2703. 2704. 2705. 2706. 2707. 2708. 2709. 2710. 2711. 2712. 2713. 2714. 2715. 2716. 2717. 2718. 2719. 2720. 2721. 2722. 2723. 2724. 2725. 2726. 2727. 2728. 2729. 2730. 2731. 2732. 2733. 2734. 2735. 2736. 2737. 2738. 2739. 2740. 2741. 2742. 2743. 2744. 2745. 2746. 2747. 2748. 2749. 2750. 2751. 2752. 2753. 2754. 2755. 2756. 2757. 2758. 2759. 2760. 2761. 2762. 2763. 2764. 2765. 2766. 2767. 2768. 2769. 2770. 2771. 2772. 2773. 2774. 2775. 2776. 2777. 2778. 2779. 2780. 2781. 2782. 2783. 2784. 2785. 2786. 2787. 2788. 2789. 2790. 2791. 2792. 2793. 2794. 2795. 2796. 2797. 2798. 2799. 2800. 2801. 2802. 2803. 2804. 2805. 2806. 2807. 2808. 2809. 2810. 2811. 2812. 2813. 2814. 2815. 2816. 2817. 2818. 2819. 2820. 2821. 2822. 2823. 2824. 2825. 2826. 2827. 2828. 2829. 2830. 2831. 2832. 2833. 2834. 2835. 2836. 2837. 2838. 2839. 2840. 2841. 2842. 2843. 2844. 2845. 2846. 2847. 2848. 2849. 2850. 2851. 2852. 2853. 2854. 2855. 2856. 2857. 2858. 2859. 2860. 2861. 2862. 2863. 2864. 2865. 2866. 2867. 2868. 2869. 2870. 2871. 2872. 2873. 2874. 2875. 2876. 2877. 2878. 2879. 2880. 2881. 2882. 2883. 2884. 2885. 2886. 2887. 2888. 2889. 2890. 2891. 2892. 2893. 2894. 2895. 2896. 2897. 2898. 2899. 2900. 2901. 2902. 2903. 2904. 2905. 2906. 2907. 2908. 2909. 2910. 2911. 2912. 2913. 2914. 2915. 2916. 2917. 2918. 2919. 2920. 2921. 2922. 2923. 2924. 2925. 2926. 2927. 2928. 2929. 2930. 2931. 2932. 2933. 2934. 2935. 2936. 2937. 2938. 2939. 2940. 2941. 2942. 2943. 2944. 2945. 2946. 2947. 2948. 2949. 2950. 2951. 2952. 2953. 2954. 2955. 2956. 2957. 2958. 2959. 2960. 2961. 2962. 2963. 2964. 2965. 2966. 2967. 2968. 2969. 2970. 2971. 2972. 2973. 2974. 2975. 2976. 2977. 2978. 2979. 2980. 2981. 2982. 2983. 2984. 2985. 2986. 2987. 2988. 2989. 2990. 2991. 2992. 2993. 2994. 2995. 2996. 2997. 2998. 2999. 3000. 3001. 3002. 3003. 3004. 3005. 3006. 3007. 3008. 3009. 3010. 3011. 3012. 3013. 3014. 3015. 3016. 3017. 3018. 3019. 3020. 3021. 3022. 3023. 3024. 3025. 3026. 3027. 3028. 3029. 3030. 3031. 3032. 3033. 3034. 3035. 3036. 3037. 3038. 3039. 3040. 3041. 3042. 3043. 3044. 3045. 3046. 3047. 3048. 3049. 3050. 3051. 3052. 3053. 3054. 3055. 3056. 3057. 3058. 3059. 3060. 3061. 3062. 3063. 3064. 3065. 3066. 3067. 3068. 3069. 3070. 3071. 3072. 3073. 3074. 3075. 3076. 3077. 3078. 3079. 3080. 3081. 3082. 3083. 3084. 3085. 3086. 3087. 3088. 3089. 3090. 3091. 3092. 3093. 3094. 3095. 3096. 3097. 3098. 3099. 3100. 3101. 3102. 3103. 3104. 3105. 3106. 3107. 3108. 3109. 3110. 3111. 3112. 3113. 3114. 3115. 3116. 3117. 3118. 3119. 3120. 3121. 3122. 3123. 3124. 3125. 3126. 3127. 3128. 3129. 3130. 3131. 3132. 3133. 3134. 3135. 3136. 3137. 3138. 3139. 3140. 3141. 3142. 3143. 3144. 3145. 3146. 3147. 3148. 3149. 3150. 3151. 3152. 3153.												



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. J. Taylor, of the U. S. S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly left in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Taylor Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of Apr, 1912  
at W. J. Taylor  
Immigration Officer.



11-1118

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



## Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatidis, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

51

Sworn to before me this

19 day of

1912

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



10

Form 200-2  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

19

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.						Country	City or Town	State	City or Town
1	Vareteos	Elias	37	m	workman	no	no	Greek	Greek	Greece	Scopellos	N.Y. Oswego
2	Vardakis	Georgios	30	m	do	no	no	do	do	do	do	do
3	Rehris	Georgios	26	m	do	no	no	do	do	do	do	do
4	<del>Rehris</del>	<del>Georgios</del>	<del>26</del>	<del>m</del>	<del>do</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>
5	Lassithioulakis	Schannis	20	m	do	yes	yes	do	do	do	do	do
6	Elias	Christos	20	m	do	yes	yes	do	do	do	do	do
7	Decoumizakis	Constantinos	26	m	do	no	no	do	do	do	do	do
8	Christopoulos	Nicolaos	28	m	do	no	no	do	do	do	do	do
9	Stathopoulos	Dimitrios	18	m	do	yes	yes	do	do	do	do	do
10	Murnianakis	Georgios	30	m	do	no	no	do	do	do	do	do
11	Careclas	Dimitrios	27	m	do	yes	yes	do	do	do	do	do
12	Xintaris	Schannis	20	m	Farmer	yes	yes	do	do	do	do	do
13	Lydakis	Emmanuel	25	m	workman	no	no	do	do	do	do	do
14	Pikas	Nicolaos	35	m	do	yes	yes	do	do	do	do	do
15	Stamatakis	Nicolaos	23	m	Farmer	yes	yes	do	do	do	do	do
16	<del>Stamatakis</del>	<del>Leonidas</del>	<del>22</del>	<del>m</del>	<del>workman</del>	<del>yes</del>	<del>yes</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>
17	Holevas	Dimitrios	20	m	do	no	no	do	do	do	do	do
18	Cousoulas	Constantinos	28	m	do	yes	yes	do	do	do	do	do
19	Mattheakis	Emmanuel	22	m	do	yes	yes	do	do	do	do	do
20	Buloucos	Schannis	20	m	do	yes	yes	do	do	do	do	do
21	Anetakis	Georgios	24	m	do	yes	yes	do	do	do	do	do
22	Doudo	Solir	16	m	Scholar	yes	yes	Turkish	do	Turkey	Goryza	Man. Worcester
23	Condojannis	Schannis	25	m	workman	yes	yes	do	do	do	do	do
24	Miniotis	Kristofanis	18	m	do	no	no	do	do	do	do	do
25	Sbrahim	Flasau	28	m	do	no	no	do	Albanian	do	do	do
26	Kygiou	Vasiliki	26	f	Housekeeper	no	no	do	Greek	do	do	do
27	Galimitzis	Panajiotis	21	m	workman	yes	yes	do	do	do	do	do
28	Lazof	Spyro	26	m	do	no	no	do	do	do	do	do
29	Stavrou	Vassil	19	m	do	yes	yes	do	do	do	do	do
30	Tahir	Ali	20	m	do	no	no	do	Albanian	do	do	do

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
 † List of races will be found on back of this sheet.

11-1116



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

, 19

52

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
				If Yes— Year or period of years.						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.					
1	yes	Byself	25	no	His nephew, John Patterson U.S. V. Pass Station, Oswego N.Y.	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown	None	Greece	Scopellos		
2	yes	Byself	25	no	His friend, Thomas Calogridis 601 Clark ave. St. Louis Mo.	No	No	No	Good	No	5 8	white	do	Greece	Rehymnon		
3	yes	Byself	25	no	His brother-in-law, James Similis 749 Bowler St. Mason City Iowa	No	No	No	Good	No	5 5	do	do	Greece	Trakyl		
4	yes	Byself	25	no	His friend, John Patterson U.S. V. Pass Station, Oswego N.Y.	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown	None	Greece	Scopellos		
5	yes	Byself	25	no	His friend, George Prounaki P.O.B. 1567 Spokane Wash	No	No	No	Good	No	5 5	white	do	Greece	Flondolgi		
6	yes	Byself	30	no	His brother, George Ellis 262 State St. Schenectady N.Y.	No	No	No	Good	No	5 4	dark black	do	Greece	Calvia		
7	yes	Byself	25	no	His friend, Emma Frangiadoulaki 1524 Penn ave. Pittsburg Pa.	No	No	No	Good	No	5 6	white brown	do	Greece	Agia Paraskevi		
8	yes	Byself	25	no	His friend, George Samaras 508 May St. Kansas City Mo.	No	No	No	Good	No	5 2	do	do	Greece	Lerisnadi		
9	no	Byself	25	no	His friend, George Cornaro 880 Boulevard Hotel Station, Rockway Beach N.Y.	No	No	No	Good	No	5 5	do	do	Greece	Vitina		
10	yes	Byself	25	no	His friend, Emma Frangiadoulaki 351, 64 ave. New York	No	No	No	Good	No	5 6	do	black black	None	Greece	Stakouda	
11	yes	Byself	25	no	His brother, George Caracalis 436 High St. Bklyn N.Y.	No	No	No	Good	No	5 6	do	do	Greece	Naxos		
12	no	Byself	25	no	His friend, Nicholas Corayianis P.O.B. 247 Cedar Rapids Iowa	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	do	brown brown	None	Greece	Scopellos	
13	yes	Byself	30	no	His brother, Sam. Sidaklis 230 Central ave. Cincinnati Ohio	No	No	No	Good	No	5 9	do	do	Greece	Athanas		
14	yes	Byself	25	no	His friend, George Giannou P.O.B. 818 W. Clinton N.Y.	No	No	No	Good	No	5 8	dark	do	Greece	Capreia		
15	yes	Byself	30	no	His friend, Ephraim Karamianakis 235 Market St. Wheeling W. Va.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	do	do	Greece	Capreia		
16	yes	Byself	25	no	His friend, John Patterson U.S. V. Pass Station, Oswego N.Y.	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	white	do	Greece	Vales		
17	yes	Byself	25	no	His friend, Evangelos Salamangau 25 Lake St. Faverhill Minn.	No	No	No	Good	No	5 5	do	do	Greece	Lamia		
18	yes	Byself	25	no	His brother, George Cornoulias 500 Alamo St. Los Angeles Cal.	No	No	No	Good	No	5 6	dark black	black	None	Greece	Argos	
19	yes	Byself	25	no	His friend, Myron Kiriakakis P.O.B. 92 Cedar Rapids Iowa	No	No	No	Good	No	5 4	do	do	Greece	Agios Myron		
20	yes	Byself	20	no	His uncle, Gust. Kiriakakis P.O.B. 53 Monticello Ill.	No	No	No	Good	No	5 9	white brown	brown	Greece	Argos		
21	yes	Byself	25	no	His friend, Emma Frangiadoulaki 1524 Penn ave. Pittsburg Pa.	No	No	No	Good	No	5 5	dark	do	Greece	Thrasana		
22	yes	His father	25	no	His father, Andon N. Sudo 3 Beacon St. Worcester Mass.	No	No	No	Good	No	5	do	do	Turkey in	Gorytza		
23	yes	Byself	25	no	His friend, George Tsiancas 178 W. Pearl St. Washua N.H.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	white	do	Turkey in	Siarpadi		
24	yes	Byself	25	no	His friend, Dimitrios Halikas 1049 Broadway Brooklyn N.Y.	No	No	No	Good	No	5 6	dark	do	Turkey in	Chios		
25	yes	Byself	25	no	His friend, Housea Taka P.O.B. 29 Goffstown N.H.	No	No	No	Good	No	5 2	do	do	Turkey in	Tondorina		
26	yes	Byself	25	no	His brother, George Kiriakakis 70 Spruce St. Manchester N.H.	No	No	No	Good	No	5 3	white	do	Turkey in	Blazoun		
27	yes	Byself	25	no	His cousin, Antonis George 1401 Elmwood St. Los Angeles Cal.	No	No	No	Good	No	5 3	dark black	black	Turkey in	Marmara		
28	yes	Byself	20	yes	His friend, Kolia Steffo P.O.B. 64 South Lorain Ohio	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	do	brown brown	Turkey in	German		
29	yes	Byself	25	no	His uncle, Constantinos Vassiliou 21 Canyon St. New Bedford Mass.	No	No	No	Good	No	5 6	white	fair	Turkey in	Nasselitza		
30	yes	Byself	25	no	His friend, Nikola Christa P.O.B. 100 South Orange Mass.	No	No	No	Good	No	5 5	do	brown	Turkey in	Gorytza		

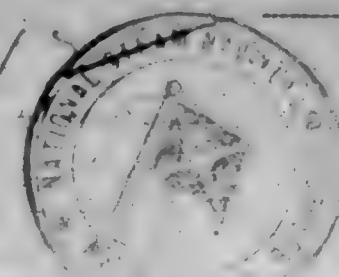


**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiades, Master, of the "Macedonia", of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~to be left~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiades, Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of April, 1917  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.



11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

Sworn to before me this 19 day of April, 19 12  
at Mykonos  
W. H. Payne  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2-1912

19

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.		Married or Single							State City or Town
1	Catsaounis	Nicolaos	20	m	s	workman	yes yes	Greek	Greek	Greece Argos	His father Dimitrios	Ill. Lovejoy.
2	Stevaktis	Johannis	32	m	s	farmer	no no	do	do	do Scopellos	His father Anastasion	Fla. Tampa.
3	Barganlakis	Nicolaos	26	m	m	workman	no no	do	do	do Stavros	His wife Evdokia	Long Cedar Rapids
4	Stefanakis	Emmanuel	22	m	s	do	yes yes	do	do	do Kissamos	His father Michael	N.Y. New York
5	Tainas	Athanasios	19	m	s	do	yes yes	do	do	do Paleoraka	His father Stellan	Ill. Chicago
6	Concounarakis	Johannis	20	m	s	do	yes yes	do	do	do Agio Myron	His father George	Long Cedar Rapids
7	Theodoropoulos	Christos	19	m	s	do	yes yes	do	do	do Almira	His father Theodor	Mass. Cambridge
8	Malarakis	Georgios	18	m	s	do	yes yes	do	do	do Arhaner	His father Emmanuel	Ohio Cincinnati
9	Maltezos	Antonios	20	m	s	do	yes yes	do	do	do Metraua	His father Christos	Ind. Gary
10	Giambouras	Johannis	29	m	m	do	yes yes	do	do	do Naxos	His wife Maria	Mass. Boston
11	Anastasiou	Stavros	18	m	s	do	yes yes	do	do	do Corinthia	His father Theodor	Colo. Denver
12	Buloucos	Nicolaos	21	m	s	do	yes yes	do	do	do Argos	His father Theodor	Ill. Monticello
13	Petris	Johannis	27	m	m	do	no no	do	do	do Agio Andros	His wife Maria	Utah Salt Lake City
14	Pragoulakis	Michael	25	m	m	do	yes yes	do	do	do Agio Myron	His wife Calliope	Long Cedar Rapids
15	Paedakis	Constantinos	22	m	s	do	yes yes	do	do	do Throzzana	His father Theodor	Pa. McKees Rocks
16	Catheniotis	Prodromos	24	m	s	do	yes yes	do	do	do Scopellos	His father Theodor	Fla. Pensacola
17	Antonogiannakis	Andreas	20	m	s	do	yes yes	do	do	do Kissamos	His father Theodor	N.Y. New York
18	Rotas	Georgios	19	m	s	do	yes yes	do	do	do Palea Epidauri	His father Theodor	Cal. Sacramento
19	Pantoulas	Johannis	35	m	m	do	yes yes	do	do	do Derivioti	His father Theodor	Mo. Kansas City
20	Thelogiannis	Pavagiotis	18	m	s	do	yes yes	do	do	do Argos	His father Theodor	Wash. North Yakima
21	Liacos	Andreas	39	m	m	do	yes yes	do	do	do Calyvia	His wife Theodor	Conn. Danbury
22	Christaki	Olimpiada	19	f	s	Housekeeper	yes yes	Turkish	do	Turkey Pazarum	His father Christos	N.H. Nashua
23	Mavroudis	Constantinos	20	m	s	workman	yes yes	do	do	do Vassiliki	His father Theodor	Ill. Chicago
24	Domir	Hussin	18	m	s	do	no no	do	Albanian	do Pazarum	His wife Hassan	N.H. Manchester
25	Jacinto	Salomon	17	m	s	do	yes yes	do	Hebrew	do Dardanelles	His father Isaac	N.Y. New York
26	Cote	Stevos	24	m	m	do	no no	do	Greek	do German	His wife Theodor	Ohio Lorain
27	Stefanidis	Dimitrios	20	m	s	do	yes yes	do	do	do Chios	His father Theodor	Mass. Woburn
28	Houssein	Mehmet	25	m	s	do	yes yes	do	Albanian	do Izaclohoi	His father Houssein	N.H. Goffstown
29	Hassan	Liap	30	m	m	do	no no	do	do	do Pazarum	His wife Theodor	N.H. Nashua
30	Giannouli	Dimitrios	22	m	s	do	no no	do	Greek	do Cokinouli	His father Theodor	N.H. Manchester

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

11

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

April 20

19

54

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country, City or Town.
1	By self	25 no	His uncle James Antonopoulos P.O. B. 31, Lovejoy, Ill.	No	No	Good	No	5 6	White brown brown	None	Greece Sterna.
2	By self	25 no	His friend Mitchell Jack 1001 Central ave. Campa Pa	No	No	Good	No	5 1/2	do black black	None	Greece Scopellos.
3	By self	25 no	His friend Panagiotis Lacomis P.O. B. 81, Cedar Rapids Iowa	No	No	Good	No	5 8	do brown brown	None	Greece Stavakia.
4	By self	25 no	His friend Christ. Zoukzakis 36 Washington St. New York	No	No	Good	No	5 4 1/2	do do do	None	Greece Kissamos.
5	By self	25 no	His cousin Grigoris Patarian 542 Wabash Ave. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 2	do do do	None	Greece Paleoprotia.
6	By self	25 no	His uncle Myron Papadimitriou P.O. B. 102, Cedar Rapids Iowa	No	No	Good	No	5 4	do do do	None	Greece Agios Myron.
7	By self	25 no	His cousin John Thomas 327 4th St. E. Cambridge Mass.	No	No	Good	No	5 2 1/2	dark black black	None	Greece Almicos.
8	By self	30 no	His cousin Nicolas Contoulakis 230 Central ave. Cincinnati Ohio	No	No	Good	No	5 7 1/2	white brown brown	None	Greece Arhanes.
9	By self	25 no	His brother James Maltzger 1333 Washington St. Gary Ind.	No	No	Good	No	5 6	dark black black	None	Greece Methana.
10	By self	25 no	His uncle John Caterinus 554 Highland St. Oshtosh Minn.	No	No	Good	No	5 8 1/2	white do do	None	Greece Naxos.
11	By self	25 no	His brother James Antonopoulos 1462 Central St. Denver Colo.	No	No	Good	No	5 4 1/2	do brown blue	None	Greece Pongiatia.
12	By self	30 no	His uncle Gust. Dvorak P.O. B. 536, Monello, Ill.	No	No	Good	No	5 3	do do brown	None	Greece Argos.
13	By self	25 no	His cousin Const. N. Dvorak 243 Rue Grande ave. Salt Lake City Utah	No	No	Good	No	5 7	dark do do	None	Greece Agios Andreas.
14	By self	25 no	His cousin Michel Varverakis P.O. B. 212, Cedar Rapids Iowa	No	No	Good	No	5 7	white do do	None	Greece Agios Myron.
15	By self	25 no	His friend John Nicolas 349 Olney St. Mc. Kees Rocks Pa.	No	No	Good	No	5 1/2	dark black black	None	Greece Thrapana.
16	By self	25 no	His brother Constantinos Katherinos 505 South Balafax, Pensacola Fla.	No	No	Good	No	5 8	do do do	None	Greece Scopellos.
17	By self	25 no	His friend A. D. Zoukzakis 36 Washington St. New York	No	No	Good	No	5 5	White brown brown	None	Greece Kissamos.
18	By self	25 no	His father Nicola Kotas 823 J. St. Sacramento Cal.	No	No	Good	No	5 4	dark fair blue	None	Greece Pala Epidauris.
19	By self	25 no	His brother James Antonopoulos P.O. B. 515, North Yakima Wash.	No	No	Good	No	5 1 1/2	dark fair do	None	Greece Argos.
20	By self	25 no	His cousin A. D. Zoukzakis 279 Main St. Danbury Conn.	No	No	Good	No	5 4 1/2	do black do	None	Greece Calyvia.
21	By self	40 yes 1902-1911 Omaha Neb.	His sister Evangelia Kikotaki 174 West Pearl St. Nashua N. H.	No	No	Good	No	5 1 1/2	White fair blue	None	Turkey in Plazoumi Europe.
22	By self	25 no	His brother Basil. Mavroudis 1725 S. State St. Chicago, Ill.	No	No	Good	No	5 4 1/2	dark brown brown	None	Turkey in Tarrilike Europe.
23	By self	25 no	His brother Nazip Demir 70 Spruce St. Manchester N. H.	No	No	Good	No	4 11 1/2	do do do	None	Turkey in Plazoumi Europe.
24	By self	25 no	His brother Charles Zoculio 1008 1650 Madison ave. New York	No	No	Good	No	5 5 1/2	white fair blue	None	Turkey in Dardanelles Asia.
25	By self	32 yes 1902-1911 Lorain Ohio	His friend Steve Kikotaki P.O. B. 24, Dorsey, Ohio	No	No	Good	No	5 6 1/2	do do do	None	Turkey in German. Europe.
26	By self	25 no	His friend Michael Antonopoulos 55 Walnut St. Peabody Mass.	No	No	Good	No	5 4	dark black black	None	Turkey in Chios. Europe.
27	By self	25 no	His cousin John Antonopoulos P.O. B. 3, 975 E. 1st N. H.	No	No	Good	No	5 10	do do do	None	Turkey in Plazoumi Europe.
28	By self	25 no	His friend Ali Mousliou 134 W. Pearl St. Nashua N. H.	No	No	Good	No	5 5 1/2	white brown brown	None	Turkey in Plazoumi Europe.
29	By self	25 no	His brother Nicolas Yannoulis 140 Chestnut St. Manchester N. H.	No	No	Good	No	5 5	do fair blue	None	Turkey in Plazoumi Europe.
30	By self	25 no		No	No	Good	No			None	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiades Master, of the "Macedonia", of Andros from Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in full in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiades Master  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 19 18  
at New York  
W. J. Cagney  
Immigration Officer.

11-1118

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



Affidavit of Surgeon.

I, Spaninonda Stamatidis, Surgeon of the U.S. Macedonia of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at My  
M. J. Placyn  
Immigration Officer.

55

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PIRAEUS

APR, 2- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Mourmianakis	Stavros	25	m	do	yes	yes	Greek	Greece	N.Y. New York.
2	Kidies	Althanasios	35	m	do	no	no	do	do	do
3	Bitos	Constantinos	20	m	do	no	no	do	do	do
4	Andritzos	Sotannis	25	m	do	yes	yes	do	do	do
5	Armenakis	Zacharias	35	m	do	no	no	do	do	do
6	Tzicicos	Angelos	19	m	do	yes	yes	do	do	do
7	Vassilion	Evangellos	29	m	do	no	no	do	do	do
8	Constantinos	Stavros	18	m	do	yes	yes	do	do	do
9	Nassis	Antonios	35	m	do	no	no	do	do	do
10	Panarakis	Michael	25	m	do	yes	yes	do	do	do
11	Anagianakis	Georgios	31	m	do	yes	yes	do	do	do
12	Kalogrias	Anastasios	20	m	do	yes	yes	do	do	do
13	Papadogiannakis	Nicolaos	23	m	do	yes	yes	do	do	do
14	Mitropoulos	Eftymios	20	m	do	yes	yes	do	do	do
15	Palatakis	Michael	19	m	do	yes	yes	do	do	do
16	Manicas	Dimitrios	28	m	do	yes	yes	do	do	do
17	Scantzios	Andreas	20	m	do	yes	yes	do	do	do
18	Lampas	Constantinos	20	m	do	yes	yes	do	do	do
19	Mastrogianopoulos	Apostolos	35	m	do	no	no	do	do	do
20	Michalis	Lagoudis	24	m	do	yes	yes	do	do	do
21	Bigicakis	Georgios	35	m	do	yes	yes	do	do	do
22	Calyvas	Elias	20	m	do	yes	yes	do	do	do
23	Bousouloupoulos	Nicolaos	20	m	do	yes	yes	do	do	do
24	Latzos	Grigorios	18	m	do	yes	yes	do	do	do
25	Illis	Pantelis	32	m	do	yes	yes	Turkish	do	do
26	Gaitanis	Georgios	21	m	do	yes	yes	do	do	do
27	Gaitanis	Emmanuel	25	m	do	yes	yes	do	do	do
28	Raiou	Georgios	22	m	do	yes	yes	Turkey	do	do
29	Lazarou	Filippos	22	m	do	yes	yes	Greek	do	do
30	Backsouzis	Georgios	21	m	do	no	no	do	do	do

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

April 28, 1912

56

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	Byself	35	no	His friend Andreas Tzetzakias 2031, 8th Ave New York.	No	No	No	Good	No	5 8	dark	black	black	None	Greece. Stathouda.
2	yes	Byself	25	no	His friend Stathi Meli 9 Locke St. Haverhill Mass.	No	No	No	Good	No	5 5	do	do	do	None	Greece. Corinno.
3	yes	Byself	25	no	His friend Easili Coritis P.O. B. 251. Thebygan Wis	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	do	do	do	None	Greece. Argyria.
4	yes	Byself	25	no	His friend Gust. Loucopoulos 758 Jefferson St. Oakland Cal.	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	white	do	do	None	Greece. Mohosion.
5	yes	Byself	25	no	His friend Immanuel Asiotakis P.O. B. 191. Cedar Rapids Iowa	No	No	No	Good	No	5	do	do	do	None	Greece. Stavrakia.
6	yes	Byself	25	no	His brother Gust. G. Chirikos 650 Randolph St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 2	do	do	do	None	Greece. Argos.
7	yes	Byself	25	no	His cousin Jim. Triagos 717, Weber St. East Austin Minn.	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	dark	do	do	None	Greece. Aspropygos.
8	yes	Byself	30	no	His brother Antonios Constantakos 72 Lombard St. Manchester N. H.	No	No	No	Good	No	5 4	white	fair	blue	None	Greece. Megalopolis.
9	yes	Byself	25	yes 1906-1909, Galatburg Ill.	His brother James Harris P.O. B. 209. Galatburg Ill.	No	No	No	Good	No	5 4	do	do	do	None	Greece. Argos.
10	yes	Byself	25	no	His brother in law Demochron Maslogitis 90 Sumner St. Lynn Mass.	No	No	No	Good	No	5 6	do	do	do	None	Greece. Missamos.
11	yes	Byself	28	no	His brother Nicolas Angiannakis 214 E. Ind. St. Davenport Iowa.	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	None	Greece. Stavrakia.
12	yes	Byself	25	no	His friend George Samaras 504 May St. Kansas City Mo.	No	No	No	Good	No	5 4	do	do	do	None	Greece. Agios Serafim.
13	yes	Byself	25	no	His friend George Mamasakos 381, 6th Ave New York.	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	do	black	black.	None	Greece. Kethymnou.
14	yes	Byself	25	no	His friend Alk. Koyzates 43 Main St. North Adams Mass.	No	No	No	Good	No	5 2	do	do	do	None	Greece. Argos.
15	yes	Byself	25	no	His friend George Mavroussakis P.O. B. 691. Cedar Rapids Iowa.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	do	do	do	None	Greece. Agios Myron.
16	yes	Byself	25	no	His friend George Chirikos P.O. B. 177. Hydeville Mass.	No	No	No	Good	No	5 9	dark	do	do	None	Greece. Stavtzi.
17	yes	Byself	25	no	His cousin Markos Kordannou 907 Kedzie Ave Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 4	do	do	do	None	Greece. Agios Andreas.
18	yes	Byself	30	no	His brother James Lampis 113 of Alameda St. San Francisco Cal.	No	No	No	Good	No	5 7	do	fair	blue	None	Greece. Argos.
19	yes	Byself	25	no	His cousin James Humatis 19 1/2 West St. New York.	No	No	No	Good	No	5 3	do	do	do	None	Greece. Naxos.
20	yes	Byself	25	no	His friend Trauman Theodorou P.O. B. 63. Mason City Iowa.	No	No	No	Good	No	5 6	white	fair	do	None	Greece. Cremesto.
21	yes	Byself	25	no	His brother in law Myron Papantzas P.O. B. 102. Cedar Rapids Iowa.	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	do	do	do	None	Greece. Pyrgos.
22	yes	Byself	25	no	His friend Nicolas Petas 40 Elm. St. 823, 9th St. Sacramento Ca.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	dark	black	black	None	Greece. Cpidavros.
23	yes	Byself	30	no	His brother Stavis Kousopoulou 231 Lake St. Reno Nevada.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	white	do	do	None	Greece. Argos.
24	yes	Byself	25	no	His friend Eftymio Deroukaga 115 Duncan St. Haverhill Mass.	No	No	No	Good	No	5 7	dark	do	do	None	Greece. Corinno.
25	yes	Byself	25	no	His friend Demas. Nektis 859 School Market St. Monmouth Pa.	No	No	No	Good	No	5 1	white	fair	blue	None	Turkey in Chios.
26	yes	Byself	25	no	His brother Lazaros Gaitanis 198 Chestnut St. Manchester N. H.	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	do	do	do	None	Turkey in Conicoulo.
27	yes	Byself	25	no	His friend George Mamasakos 101 Main St. Middleboro Mass.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	dark	black	black	None	Turkey in Mitylani.
28	yes	Byself	26	no	His friend Demetrios Plombidis 100 Pleasant St. Boston Mass.	No	No	No	Good	No	5 10	white	do	do	None	Turkey in Naxos.
29	yes	Byself	25	no	His cousin Marco Filis Germani 118 Harrison St. Jamestown N. Y.	No	No	No	Good	No	5 6	dark	do	do	None	Turkey in Poda.
30	yes	Byself	26	no	His cousin Demetrios Buzinos 235 East 13 St. New York.	No	No	No	Good	No	5 5	white	fair	blue	None	Turkey in Naxos.



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. Bogiades, Master, of the s.s. "Macedonia", of Greece, from  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, truly left in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
 a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
 contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime, or  
 misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
 anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
 woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
 also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
 aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Bogiades, Master  
 Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1917,

at Mt. Pleasant  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epaminondas Stamatidis, Surgeon of the Island of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1912  
 at M. J. Payne  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2, 1912

, 19

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single								State	City or Town
1	Milonas	26	m	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Argos	His wife Panagoulou	Ill. Loring.
2	Mavicas	20	m	s	do	yes	do	do	do	Thessalonica	His father, Nicolaou	Man. Long Beach.
3	Tamirikis	23	m	s	do	no	do	do	do	Stavros	His mother, Payona	Loma. Davenport.
4	Calogeros	25	m	s	do	no	do	do	do	Nisori	His father, Georgiou	N.Y. Trenton.
5	Perakis	22	m	s	do	yes	do	do	do	Sampia	His father, Louannou	Pa. Mt. Kees Rocks.
6	Mavroggiorgos	24	m	s	do	yes	do	do	do	Cortina	His father, Andreas	Oregon. Astoria.
7	Tobias	26	m	s	do	yes	do	do	do	Scopello	His father, Constantinou	Loma Cedar Rapids.
8	Kipilis	25	m	s	do	no	do	do	do	Nodion	His brother, Epistathion	Ala. Alabama City.
9	Concoulakis	23	m	s	do	yes	do	do	do	Thessalonica	His brother, Constantinou	N.Y. New York.
10	Ntzavidas	23	m	s	do	yes	do	do	do	Lala	His mother, Chirvet	Cal. Oakland.
11	Spangoulas	20	m	s	do	yes	do	do	do	Molos	His father, Dimitriou	Man. Haverhill.
12	Saidas	20	m	s	do	yes	do	do	do	Argos	His father, Georgiou	Ill. Galesburg.
13	Vulgaris	19	m	s	do	yes	do	do	do	Delia	His father, Athanasion	Man. Ironk.
14	Lempesis	33	m	m	do	yes	do	do	do	Elymi	His wife, Panagion	Loma. Mason City.
15	Stellionidakis	20	m	s	do	yes	do	do	do	Spakia	His mother, Sophia	N.C. Henderson.
16	Seidis	20	m	s	do	yes	do	do	do	Cassalia	His father, Athanasion	Mich. Detroit.
17	Neftilis	32	m	m	Farmer	yes	do	do	do	Broullia	His wife, Dimitriou	Idaho. Pocatello.
18	Philippakis	23	m	s	Workman	yes	do	do	do	Stavros	His father, Minou	Man. Boston.
19	Spasoulas	24	m	s	do	yes	do	do	do	Andros	His wife, Athanasion	Oreg. Clifton.
20	Catalimatis	32	m	m	Workman	yes	do	do	do	Lala	His wife, Epistathion	N.H. Nashua.
21	Zacharios	19	m	s	do	yes	do	do	do	Volos	His father, Constantinou	N.H. Manchester.
22	Spanos	35	m	m	do	yes	do	do	do	Broullia	His wife, Athanasion	Idaho. Pocatello.
23	Patahoukis	23	m	s	do	no	do	do	do	Molos	His father, Athanasion	Man. Haverhill.
24	Sotiroopoulos	35	m	m	do	no	do	do	do	Argos	His wife, Anna	Ill. Chicago.
25	Asimacopoulos	20	m	s	do	yes	do	do	do	Spakia	His father, Athanasion	Cal. Eureka.
26	Milonas	19	m	s	do	yes	do	do	do	Argos	His father, Dimitriou	Ill. Loring.
27	Psorlini	20	m	s	do	no	Turkish	Turkish	Turkey	Liparion	His father, Antonis	N.Y. New York.
28	Palras	33	m	m	do	no	do	do	do	Chios	His wife, Epistathion	Pa. Haverhill.
29	Tanou	33	m	m	do	yes	do	do	do	Molos	His wife, Epistathion	Man. Boston.
30	Tziakas	17	m	s	do	no	do	do	do	Broullia	His father, Athanasion	Man. Boston.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
 † List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

19

58

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.													
1	yes Byself	25 no	His cousin Peter Antonopoulos P.O. B. 35 Loxley Ill.	No	No	5 4	dark black black	None	Greece Loxna.													
2	yes Byself	25 no	His cousin George Achinos P.O. B. 127 Hydeville man	No	No	5 5	dark fair blue	None	Greece Prantzi.													
3	yes Byself	25 no	His cousin Charalampos Parkakis 219 E. 22 St. Danvers Mass.	No	No	5 6	white brown brown	None	Greece Stavakia.													
4	yes Byself	25 yes 1902 Denver Colo.	His cousin John Stratopoulos 114 Alhambra St. Danvers N. Y.	No	No	5 9	dark do do	None	Greece Nishori.													
5	yes Byself	25 no	His friend Con. Hiarakis 1529 Penn. St. No. Kees Rocks Pa.	No	No	5 4	white do do	None	Greece Samba.													
6	yes Byself	25 no	His friend John Hiarakis P.O. B. 209 Galeburg Ill.	No	No	5 4	white do do	None	Greece Cortina.													
7	yes Byself	25 no	His friend Apostolos Scandalakis P.O. B. 131 Alabama City Ala.	No	No	5 4	do do do	None	Greece Scopello.													
8	yes Byself	25 no	His friend John N. Markos 263 W. 35 St. New York.	No	No	4 11	dark do do	None	Greece Modione.													
9	yes Byself	25 no	His brother Thomas Nigaidas 1230 Broadway St. Oakland Cal.	No	No	5 6	white do do	None	Greece Threpsana.													
10	yes Byself	25 no	His cousin George Chronopoulos 25 Lake St. Haverhill Mass.	No	No	5 4 1/2	do do do	None	Greece Lala.													
11	yes Byself	25 no	His friend James Nassis P.O. B. 209 Galeburg Ill.	No	No	5 6 1/2	do do do	None	Greece Volos.													
12	yes Byself	25 no	His uncle Costas Hontopoulos 9 Union St. Ipswich Mass.	No	No	5 4	do do do	None	Greece Nishori.													
13	yes Byself	25 no	His friend George Semerizis 914 Pruder St. Mason City Iowa.	No	No	5 6 1/2	do do do	None	Greece Doliana.													
14	yes Byself	25 no	His friend J. L. Caoudakis 10 William St. Henderson N.C.	No	No	5 6	dark do do	None	Greece Cremastos.													
15	yes Byself	25 no	His cousin James Anas 13 Capitol Square Detroit Mich.	No	No	5 5	do black black	None	Greece Spakia.													
16	yes Byself	25 no	His friend John Hiarakis P.O. B. 209 Galeburg Ill.	No	No	5 8	do do do	None	Greece Canalia.													
17	yes Byself	25 no	His cousin Francis Philippakis P.O. B. 191 Cedar Rapids Iowa.	No	No	5 2	white brown brown	None	Greece Brouflin.													
18	yes Byself	25 no	His cousin Nick Hiarakis Fitchman Clifton N.Y.	No	No	5 10	do do do	None	Greece Stavakia.													
19	yes Byself	25 no	His cousin George Gorgonidis 101 W. Pearl St. Natchua N. H.	No	No	5 6	do do do	None	Greece Andros.													
20	yes Byself	25 no	His brother Zacharias Zachary 11 Spruce St. Manchester N. H.	No	No	5 3 1/2	dark black black	None	Greece Lala.													
21	yes Byself	30 no	His cousin John Coladonni P.O. B. 80 Pocahontas Idaho	No	No	5 9 1/2	do brown brown	None	Greece Volos.													
22	yes Byself	25 no	His brother Nicolas Patatoucos 115 Essex St. Haverhill Mass.	No	No	5 5 1/2	white do do	None	Greece Brouflina.													
23	yes Byself	25 yes 1902-1905 Antwerp Belg.	His cousin Nick Tarantoulis 217 S. Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 3	dark black black	None	Greece Volos.													
24	yes Byself	25 no	His cousin J. Symacopoulos 1230 Broadway Oakland Cal.	No	No	5 9	do fair blue	None	Greece Regos.													
25	yes Byself	25 no	His cousin Alex Selavounos P.O. B. 84 Loxley Ill.	No	No	5 4	do do do	None	Greece Spati.													
26	yes Byself	25 no	His friend Simon Samourinidis 235 East 13 St. New York	No	No	5 10	do brown brown	None	Greece Regos.													
27	yes Byself	25 no	His brother Nicolas Nassis Shoon Market ave 1163. Monmouth N. J.	No	No	5 3 1/2	white do do	None	Turkey in Leparinovon Europe.													
28	yes Byself	25 no	His friend Savas Ben Milana 28 Knelland St. Boston Mass.	No	No	5 8	dark do do	None	Turkey in Chios Europe.													
29	yes Byself	25 no	His friend John Hiarakis 24 Spruce St. Manchester N. H.	No	No	5	white brown brown	None	Turkey in Taurina Europe.													
30	yes Byself	25 no	His friend John Hiarakis 24 Spruce St. Manchester N. H.	No	No	5	white brown brown	None	Turkey in Taurina Europe.													



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiazides Master, of the s.s. "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiazides Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of Apr, 1922  
at Wm. W. Payne  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Geminio Stamatidis, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 19 12  
at Mytham  
[Signature]  
Immigration Officer.

59

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



14

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRACUS

APR 2- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.)	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.					Country	City or Town	State	City or Town
1	Theodorakis	Vassilios	24	m	do	no	Greece	Greece	Thessalonica	His mother Vassiliki	Pa. Pittsburg.
2	Catsimani	Georgios	20	m	do	no	do	do	Seliani	His father Aristides	Pa. Pittsburg.
3	Catsimani	Sotannis	19	m	do	yes	do	do	Seliani	His father the	Wash. Seattle.
4	Catsaros	Alexandros	20	m	do	no	do	do	Argos	His father Panajiotis	Wash. Seattle.
5	Parisi	Panajiotis	27	m	do	no	do	do	Scopello	His mother Maria	Ill. Galveston.
6	Zervas	Lambros	18	m	do	yes	do	do	Albinae	His brother Sotannis	N.Y. New York.
7	Christos	Christos	19	m	do	yes	do	do	Argos	His father Sotannis	Ms. Superior.
8	Giacoumaki	Andreas	22	m	do	yes	Greece	Greece	Dafnes	His father Sotannis	Iowa Cedar Rapids.
9	Episthimos	Episthimos	20	m	do	yes	do	do	Volos	His father Sotannis	Mo. St. Louis.
10	Vassilogambrakis	Stylianos	20	m	do	no	do	do	Argos	His father Sotannis	Iowa Cedar Rapids.
11	Gregoriou	Sotannis	20	m	do	yes	do	do	Comina	His father Sotannis	Man. Haverhill.
12	Thessaloniki	Thessaloniki	20	m	do	yes	do	do	Argos	His father Sotannis	Cal. Oakland.
13	Gianacopoulos	Sotirios	24	m	do	yes	Greece	Greece	Carpenision	His father Sotannis	Pa. Petersburg.
14	Stouras	Nicolaos	22	m	do	yes	do	do	Argos	His wife Sotannis	Ill. Chicago.
15	Galaniakis	Georgios	22	m	do	yes	do	do	Argos	His father Sotannis	Iowa Cedar Rapids.
16	Delezos	Costas	20	m	do	yes	do	do	Argos	His father Sotannis	Miss. Sheboygan.
17	Provias	Stavros	20	m	do	yes	do	do	Caprili	His father Sotannis	Kansas Parsons.
18	Bissas	Sotannis	32	m	do	yes	do	do	Mavromati	His wife Sotannis	Mich. Detroit.
19	Cotala	Vagia	22	f	do	yes	do	do	Mavromati	Her sister the	Mich. Detroit.
20	Papaconstantinou	Dimitrios	23	m	do	yes	do	do	Seliani	His father Sotannis	Utah Castle Gate.
21	Corombokis	Dimitrios	23	m	do	yes	do	do	Argos	His wife Sotannis	Cal. S. Francisco.
22	Thessaloniki	Thessaloniki	20	m	do	yes	do	do	Argos	His father Sotannis	N.Y. New York.
23	Stevaktis	Constantinos	28	m	do	no	Greece	Greece	Scopello	His wife Sotannis	N.Y. New York.
24	Stevaktis	Constantinos	28	m	do	no	Greece	Greece	Scopello	His wife Sotannis	N.Y. New York.
25	Keranou	Sotannis	19	m	do	yes	do	do	Naousa	His father Sotannis	Man. Haverhill.
26	Costas	Panajiotis	19	m	do	yes	Turkey	Turkey	Chios	His father Sotannis	N.Y. New York.
27	Kabou	Theodoros	25	m	do	yes	do	do	Veria	His wife Sotannis	Pa. Monessen.
28	Stamatiou	Thomas	30	m	do	yes	Turkey	Turkey	Naousa	His wife Sotannis	N.Y. Buffalo.
29	Emin	Malik	24	m	do	no	Albanian	Albanian	Isirassani	His father Sotannis	Conn. Middletown.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
 † List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK****April 20, 1912**

60

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes Byself	25 no		His cousin Imm. Ladoukakis 1524 Pine ave. Pittsburgh Pa.	No	No	No	Good	No	5 2 dark black black	None	Greece Thapsana
2	yes Byself	25 no		His brother Panarhis Katsimani 60 B. 292 Seattle Wash	No	No	No	Good	No	5 3 do do do	None	Greece Seliani
3	yes Byself	25 no		His brother the same as above.	No	No	No	Good	No	5 2 1/2 do do do	None	Greece Seliani
4	yes Byself	25 no		His uncle Thomas Giannakis P.O. B. 535 Galesburg Ill.	No	No	No	Good	No	5 5 white do do	None	Greece Argos
5	yes Byself	30 no		His friend Emma Miller 113 Cherry St. New York.	No	No	No	Good	No	5 6 do brown brown	None	Greece Sespellos
6	yes Byself	25 no		His uncle Nicholas Peras 915 Towner Ave. Superior Wis.	No	No	No	Good	No	5 5 1/2 dark do do	None	Greece Alkinoe
7	yes Byself	30 no		His friend John Papascomos 1174 6th St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 3 do do do	None	Greece Argos
8	yes Byself	25 no		His cousin John Papascomos P.O. B. 171 Cedar Rapids, Iowa.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2 do do do	None	Greece Dapnes
9	yes Byself	25 no		His brother Simon Zacharias 1014 1st St. New York.	No	No	No	Good	No	5 2 1/2 do do do	None	Greece Volos
10	yes Byself	25 no		His friend Imm. Betty Moulis 1216 A. St. N. Cedar Rapids Iowa.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2 white do do	None	Greece Agios Myron
11	yes Byself	25 no		His friend Stathi Milti 9 Locke St. Haverhill Mass.	No	No	No	Good	No	5 9 dark fair blue	None	Greece Comina
12	yes Byself	25 no		His cousin George Stathis 1014 1st St. New York.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2 do brown brown	None	Greece Spati
13	yes Byself	25 no		His brother Gust. Giannacopoulos 219 Sycamore St. Petersburg Va.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2 do do do	None	Greece Carpenision
14	yes Byself	25 no		His cousin Angelos Karpallos 818 Blue Island ave. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 3 white fair blue	None	Greece Argos
15	yes Byself	25 no		His friend Const. Petimakis A. St. 1816 Cedar Rapids Iowa.	No	No	No	Good	No	5 7 1/2 do brown brown	None	Greece Agios Myron
16	yes Byself	25 no		His friend Michael Joulas P.O. B. 251 Shelbygan Min.	No	No	No	Good	No	5 6 do fair blue	None	Greece Argos
17	yes Byself	25 no		His cousin Nick Giannason 1813 Francis St. Parsons Kansas.	No	No	No	Good	No	5 3 1/2 dark brown brown	None	Greece Argos
18	yes Byself	25 no		His brother Costas Denis 164 Monroe ave Detroit Mich.	No	No	No	Good	No	5 9 white fair blue	None	Greece Mavromati
19	yes Byself	25 no		the same as above.	No	No	No	Good	No	5 3 do do do	None	Greece Mavromati
20	yes Byself	25 no		His cousin George Papacostas P.O. B. 143 1st St. Salt Lake Utah.	No	No	No	Good	No	5 4 dark black black	None	Greece Seliani
21	yes Byself	25 no		His nephew Theros Spanos 113 Offord St. San Francisco Cal.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2 do do do	None	Greece Argos
22	yes Byself	25 no		His friend Maria Papadakis 1014 1st St. New York.	No	No	No	Good	No	5 4 do do do	None	Greece Rodakion
23	yes Byself	30 no		His friend Christos Santos 178 South St. New York.	No	No	No	Good	No	5 5 do brown brown	None	Greece Sespellos
24	yes Byself	25 no		His friend John Papadakis 136 W. 21st St. New York.	No	No	No	Good	No	5 2 1/2 do do do	None	Turkey in Tanseliza
25	yes Byself	25 no		His friend Panay. Whitis 859 Schoonmaker ave. Monmouth Pa.	No	No	No	Good	No	5 white do do	None	Turkey in Monousa
26	yes Byself	25 no		His uncle David Giannica 109 Elm St. Buffalo N. Y.	No	No	No	Good	No	5 10 do fair blue	None	Turkey in Chios
27	yes Byself	25 no		His friend Anastasio Conas United States Hotel Boston Mass.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2 do grey do	None	Turkey in Veria
28	yes Byself	30 no		His friend Demis Enous P.O. B. 29 Goffstown N. H.	No	No	No	Good	No	5 8 dark brown brown	None	Turkey in Mityleni
29	yes Byself	25 no			No	No	No	Good	No	5 6 1/2 white brown brown	None	Turkey in Monousa
30	yes Byself	25 no			No	No	No	Good	No		None	Turkey in Tzorasiani



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Protagides Master, of the "Macedonia", of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, to copy sent in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Protagides Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of April, 1917  
at 270/770/100

Immigration Officer.



11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of Apr, 19 12  
at M. J. C. J. C.  
M. J. C. J. C.  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



15

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICESHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List 15

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2-, 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Stefanopoulos	Athanasios	28	m	workman	no	no	Greek	Greece	Argos	His wife, Maria
2	Catzeutinis	Georgios	25	m	do	no	no	do	do	Lamia	His wife, Constantina
3	Galanopoulos	Georgios	21	m	do	yes	yes	do	do	Valtetsenicon	His father, Dimitrios
4	Goulas	Dimitrios	24	m	do	no	no	do	do	Amouri	His wife, Vangelis
5	Angelopoulos	Athanasios	35	m	do	no	no	do	do	Argos	His wife, Constantina
6	Pitsoulis	Sotannis	23	m	do	yes	yes	do	do	Lutracki	His father, Andreas
7	Georgopoulos	Sotannis	24	m	do	yes	yes	do	do	Patheion	His wife, Vasilis
8	Tzirakis	Evangelos	20	m	do	yes	yes	do	do	Argos	His father, Dimitrios
9	Flondros	Dimitrios	23	m	do	yes	yes	do	do	Erackion	His father, Nikolaos
10	Theodoropoulos	Georgios	35	m	do	yes	yes	do	do	Argos	His wife, Nicolaitis
11	Farmakis	Costas	35	m	do	yes	yes	do	do	Moshohori	His wife, Pateris
12	Patsis	Petros	20	m	do	yes	yes	do	do	Lamia	His father, Andreas
13	Trifinopoulos	Paraskevas	30	m	do	no	no	do	do	Agali	His wife, Maria
14	Tocaris	Panagiotis	20	m	do	yes	yes	do	do	Ptsisi	His father, Constantinos
15	Argicos	Cotzos	20	m	do	yes	yes	do	do	Neohorion	His father, Nikolaos
16	Gournis	Antonios	18	m	do	yes	yes	do	do	Agios Nikolaos	His father, Dimitrios
17	Proftis	Demetrios	20	m	do	yes	yes	do	do	Drakmanion	His father, Constantinos
18	Catranis	Eftymios	20	m	do	yes	yes	do	do	Peleon	His wife, Maria
19	Tarentitis	Georgios	20	m	do	yes	yes	do	do	Argos	His father, Nikolaos
20	Tsilicostas	Athanasios	19	m	do	yes	yes	do	do	Agia	His mother, Theodorou
21	Kapaducas	Epistathios	20	m	do	no	no	do	do	Saramasacli	His wife, Maria
22	Commatis	Georgios	26	m	do	yes	yes	do	do	Agia	His father, Nikolaos
23	Zarocostas	Christos	18	m	do	yes	yes	do	do	Leonidion	His mother, Maria
24	Bicleris	Maria	18	f	Housekeeper	no	no	do	do	Andros	His father, Andreas
25	Hanos	Christos	24	m	Seaman	yes	yes	do	do	Sthaki	His wife, Maria
26	Stamatiou	Christos	30	m	Farmer	yes	yes	do	do	Epineoupolis	His wife, Maria
27	Giatzo	Pisbe	31	m	workman	no	no	Turkish	Turkey	Pozari	His father, Antonios
28	Antoniou	Georgi	26	m	do	yes	yes	do	do	Volena	His father, Mehmet
29	Giacupi	Mahmut	19	m	do	no	no	Albanian	do	Ghinos	His wife, Maria
30	Stylaris	Christos	22	m	fisher	yes	yes	Greek	Greece	Andros	His wife, Maria

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

15

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

, 19

62

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.				
		Yes No	Yes No					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.								
1	yes Byself	25 no	His friend Angelos Apostolou P.O. B. 197. Kingston Ind.	No	No	No	No	5 6 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Argos.					
2	yes Byself	30 no	His brother-in-law Athanasios Simos P.O. B. 199. Haydensville Mass.	No	No	No	No	5 7 1/2	white	do do	None	Greece	Lamia.					
3	yes Byself	25 yes 1902-1909. Lowell Mass.	His cousin Harry Aristopoulos 424 Mills St. Milwaukee Wis.	No	No	No	No	5 5	do	do do	None	Greece	Gortynia.					
4	yes Byself	no	His friend Constantinos Lapanis 1355 Mas Mt. St. Wheeling W. Va.	No	No	No	No	5 1	do	do do	None	Greece	Amouri.					
5	yes Byself	25 yes 1906-1909. Chicago Ill.	His brother Peter Angelopoulos 715 Blue Island Ave. Chicago Ill.	No	No	No	No	5 5 1/2	do	black black	None	Greece	Argos.					
6	yes Byself	48 no	His friend Constantinos Saporizakis P.O. B. 81. Cedar Rapids Iowa.	No	No	No	No	5 4	do	brown brown	None	Greece	Lutrah. etc.					
7	yes Byself	25 no	His cousin Gust. Lucopoulos 758 Jefferson St. Oakland Cal.	No	No	No	No	5 5 1/2	dark	black black	None	Greece	Neohorion.					
8	yes Byself	25 no	His uncle Nicou Eleonora 77 Nass St. New York.	No	No	No	No	5 3 1/2	do	brown brown	None	Greece	Argos.					
9	yes Byself	25 no	His friend George Karouhas 245 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	No	No	5 3	white	do do	None	Greece	Venerati.					
10	yes Byself	25 no	His nephew Alex. Mitak 404 St. Ave So. Minneapolis Minn.	No	No	No	No	5 4 1/2	dark	black black	None	Greece	Argos.					
11	yes Byself	25 no	His friend George Barrios P.O. B. 177. Haydensville Mass.	No	No	No	No	5 3	do	do do	None	Greece	Neohorion.					
12	yes Byself	25 no	His friend George Barrios 55 5th Ave. Chicago Ill.	No	No	No	No	5 5	do	fair blue	None	Greece	Argos.					
13	yes Byself	32 no	His nephew George Papili 13 Cadillac Square, Detroit Mich.	No	No	No	No	5 10	do	brown brown	None	Greece	Petsi.					
14	yes Byself	25 no	His cousin Dimitri Kitar 704 3rd St. S. Francisco Cal.	No	No	No	No	5 7 1/2	do	do do	None	Greece	Neohorion.					
15	yes Byself	25 no	His friend Athanasios Dimitriou 99 Bond St. New York City.	No	No	No	No	5 6	do	do do	None	Greece	Agios Nicola.					
16	yes Byself	25 no	His cousin Lucas Giannacopoulos 100 West 11th St. New York.	No	No	No	No	5 6 1/2	do	do do	None	Greece	Drakmanion.					
17	yes Byself	25 no	His friend Christos Kava 23 Washington St. Somersworth N.H.	No	No	No	No	5 11	dark	fair blue	None	Greece	Pteleon.					
18	yes Byself	25 no	His brother-in-law John Schalamos 725 1/2 S. Halsted St. Chicago Ill.	No	No	No	No	5 9	do	brown brown	None	Greece	Argos.					
19	yes Byself	30 no	His friend Christos Sotiropoulos 100 W. 43 St. New York.	No	No	No	No	5 1	white	fair blue	None	Greece	Argos.					
20	yes Byself	25 no	His brother Gust. Pappaducas 111 1/2 S. Market St. Attleboro Mass.	No	No	No	No	5 6 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Saramasacki.					
21	yes Byself	25 no	His brother-in-law Dimitrios Baldas 710 Lima St. Ludington Mich.	No	No	No	No	5 5 1/2	white	do do	None	Greece	Adhanati.					
22	yes Byself	30 no	His cousin John Simgos 116 Mt. St. New York.	No	No	No	No	5 2 1/2	dark	do do	None	Greece	Leonidion.					
23	yes Byself	25 no	Her father Stamatis Baglaris C/o Columbia River Packers Association Astoria Ore.	No	No	No	No	5 2	white	black black	None	Greece	Andros.					
24	yes Byself	25 no	His brother Peter Eleonora 855 9 Ave 3 P.O. B. New York.	No	No	No	No	5 6	do	brown brown	None	Greece	Stathi.					
25	yes Byself	25 no	His friend George Paschalides 499 South 3rd St. New York.	No	No	No	No	5 8	dark	do do	None	Greece	Arhialos.					
26	yes Byself	27 no	His friend Alia Medoff Balas P.O. B. 455. Ford City Pa.	No	No	No	No	5 5	white	do do	None	Turkey in	Pozari.					
27	yes Byself	25 no	His friend Peter Mitseff P.O. B. 4 Care of Haimu. Danville Ill.	No	No	No	No	5 7	dark	do do	None	Turkey in	Prakia.					
28	yes Byself	25 no	His friend Monakya Medjit P.O. B. 3. Juffe Town W. H.	No	No	No	No	5 5 1/2	dark	do blue	None	Turkey in	Prakia.					
29	yes Byself	25 no	His friend Monakya Medjit P.O. B. 3. Juffe Town W. H.	No	No	No	No	5 5	dark	black black	None	Turkey in	Prakia.					



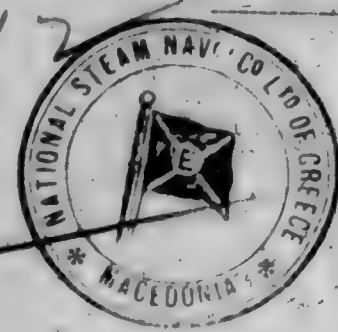
**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James M. Smith, of the County of San Diego, State of California, from San Diego, California, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, except in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of April, 1919

at

Immigration Officer



Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 8 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column C (Calling or occupation).—The entry in column C should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.*

*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; teamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Yamizandj Stamatiadis, Surgeon of the "Macedonia" of Cindros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lista or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

63

Sworn to before me this 19 day of Apr, 1912  
 at Mytham  
[Signature]  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



16

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICETHIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PIRAEUS

APR 2- 1912

, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
✓ 1	Patsios	Constantinos	19	m s	Workman	yes yes	Greek	Greek	Greece Patra	His mother Argos	Ill Decatur
✓ 2	Patzicas	Petros	23	m s	do	yes yes	do	do	do Strofaca	His mother Argos	Ind New Castle
✓ 3	Mitropetros	Spyros	20	m s	do	yes yes	do	do	do Argos	His father Thessalonica	Pa New Castle
✓ 4	Athanasakis	Georgios	39	m s	do	yes yes	do	do	do Thessalonica	His wife Athens	Pa New Castle
✓ 5	Delis	Theodoros	19	m s	do	yes yes	do	do	do Argos	His mother Argos	Mass Boston
✓ 6	Manousakis	Constantinos	20	m s	do	yes yes	do	do	do Argos	His mother Argos	Cal Sacramento
✓ 7	Mihalopoulos	Constantinos	20	m m	do	yes yes	do	do	do Argos	His father Thessalonica	Conn Cedar Rapids
✓ 8	Bilalis	Christos	20	m s	do	yes yes	do	do	do Argos	His mother Thessalonica	Montana Laurel
✓ 9	Maniatis	Stylianos	18	m s	do	no no	do	do	do Candila	His father Thessalonica	Mass Springfield
✓ 10	Gauasos	Christos	26	m s	do	no no	do	do	do Molos	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 11	Daouliotis	Vasilios	37	m m	do	yes yes	do	do	do Haliki	His mother Thessalonica	Mass Haverhill
✓ 12	Stavropoulos	Dimitrios	29	m s	do	yes yes	do	do	do Lamia	His mother Thessalonica	Utah Sunnyside
✓ 13	Pumbakis	Themistoclis	24	m s	do	yes yes	do	do	do Stavros	His mother Thessalonica	Conn Cedar Rapids
✓ 14	Delaportas	Spyridon	20	m s	do	yes yes	do	do	do Thessalonica	His father Thessalonica	N.Y. New York
✓ 15	Paskaliadis	Kallis	25	m s	do	yes yes	do	do	do Epinopolis	His mother Thessalonica	Conn Cedar Rapids
✓ 16	Kirtatos	Nicolaos	39	m m	do	yes yes	do	do	do Andros	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 17	Bekiaris	Andreas	20	m s	do	yes yes	do	do	do Argos	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 18	Haralampous	Paskalis	26	m s	do	yes yes	do	do	do Argos	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 19	Soursos	Schaunis	20	m s	do	no no	do	do	do Argos	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 20	Xenakis	Georgios	28	m m	do	no no	do	do	do Eraclea	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 21	Athanasios	Georgios	20	m s	do	yes yes	do	do	do Volos	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 22	Aygeriou	Schaunis	30	m m	do	no no	do	do	do Comena	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 23	Zoidas	Spyros	26	m s	do	no no	do	do	do Gyfthori	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 24	Lunga	Riste	22	m s	do	no no	Turkish	do	Turkey Todea	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 25	Kussen	Mustafa	19	m s	do	no no	do	Albanian	do Todea	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 26	Manou	Manti	18	m s	do	yes yes	do	Greek	do Gorytza	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 27	Haral	Arif	28	m s	do	no no	do	Albanian	do Todea	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 28	Nicolaidis	Paskalis	20	m s	do	yes yes	do	Greek	do Thessalonica	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 29	Mehmet	Tzafar	20	m s	do	no no	do	Albanian	do Thessalonica	His mother Thessalonica	Ill Chicago
✓ 30	Jouan	Marco	28	m m	do	no no	do	Greek	do Cambasitza	His mother Thessalonica	Ill Chicago

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1113



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

1912

64

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
												Country.	City or Town.
1	yes Byself	25 no		His father Christ Patseos 800 Jasper St. Decatur Ill	No	No	Good	No	5 6	dark brown brown	None	Greece	Talsi.
2	yes Byself	25 no		His cousin James Tarkigan P.O. B. 35. New Castle Ind.	No	No	Good	No	5 4	dark do blue	None	Greece	Stropana.
3	yes Byself	25 no		His cousin James Marousis 312 E. Washington St. New Castle Pa.	No	No	Good	No	5 4	do black black	None	Greece	Argos.
4	yes Byself	25 no		His nephew Peter Contrakis 37 Kneeland St. Boston Mass.	No	No	Good	No	5 7	do brown brown	None	Greece	Thrasano.
5	yes Byself	25 no		His brother George Seli 1739 Jay St. Sacramento Cal	No	No	Good	No	5 4	do do do	None	Greece	Argos.
6	yes Byself	25 no		His brother Nicolas Manousphus P.O. B. 26 Cedar Rapids Iowa	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	Greece	Argos Myron.
7	yes Byself	25 no		His cousin Gelo Christopoulos P.O. B. 322 Laurel Montana	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	Greece	Argos.
8	yes Byself	25 no		His friend John Tsalis 428 Washington St. Springfield Mass.	No	No	Good	No	5 5 1/2	do black black	None	Greece	Calymia.
9	yes Byself	25 no		His friend Bill Pappas 804 E. 63rd St. Milt City. Chicago Ill.	No	No	Good	No	4 2 1/2	do do do	None	Greece	Candia.
10	yes Byself	25 no		His cousin Alex Boukalis 75 Locke St. Haverhill Mass.	No	No	Good	No	5 5 1/2	do brown brown	None	Greece	Molos.
11	yes Byself	25 yes 1906-1912 Sunnyside Wash.		His brother Athanas Dancliotis P.O. B. 125 Sunnyside Wash.	No	No	Good	No	5 3	white do do	None	Greece	Flabiti.
12	yes Byself	25 no		His friend Constant Maragan 205 W. Walnut St. Des Moines Iowa	No	No	Good	No	5 5	do do do	None	Greece	Lamia.
13	yes Byself	25 no		His friend Fr. Philippakis P.O. B. 191 Cedar Rapids Iowa	No	No	Good	No	5 1	do do blue	None	Greece	Stavakia.
14	yes Byself	25 no		His uncle John Vliamas 31 Amsterdam Ave New York.	No	No	Good	No	5 6	do do brown	None	Greece	Stiraki.
15	no Byself	55 no		His brother George Pashalides 449 South St. Paul Minn.	No	No	Good	No	5 7 1/2	do do do	None	Greece	Arhiolos.
16	yes Byself	25 no		His friend James Palampas Brewman, Clifton Oregon	No	No	Good	No	5 5	do do do	None	Greece	Andros.
17	yes Byself	25 no		His brother James Behararis 29 1 Sheldon St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 7	dark do do	None	Greece	Argos.
18	yes Byself	35 no		His friend Constantinos Douvakis P.O. B. 191 Cedar Rapids Iowa	No	No	Good	No	5 3 1/2	white fair do	None	Greece	Argos.
19	yes Byself	25 no		His cousin Nick Sourasos 902 S. Kedzie Ave Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 6	dark brown do	None	Greece	Argos.
20	yes Byself	130 no		His friend Nicolas Maranis 214 E. 2nd St. Davenport Iowa	No	No	Good	No	5 2 1/2	white fair do	None	Greece	Stavakia.
21	yes Byself	25 no		His friend Christ Stamantis 32 24 Market St. Wheeling W. Va.	No	No	Good	No	5 3 1/2	do brown brown	None	Greece	Volos.
22	yes Byself	25 no		His friend Costas Zaron 9 Sumner St. Haverhill Mass.	No	No	Good	No	5 6	dark do do	None	Greece	Comena.
23	yes Byself	45 no		His cousin Const. Gassariotis P.O. B. 256 Davenport Iowa	No	No	Good	No	5 7	do black black	None	Greece	Gythori.
24	yes Byself	27 no		His friend George Jovan P.O. B. 455 Ford City Pa.	No	No	Good	No	5 9	white brown brown	None	Greece	Todena.
25	yes Byself	25 no		His friend Somas Motuscu 174 W. 8th St. Nashua N. H.	No	No	Good	No	5 3 1/2	dark black black	None	Greece	Argos.
26	no Byself	25 no		His brother Peter Marousis 18 School St. Hudson Mass.	No	No	Good	No	5 2 1/2	white brown brown	None	Greece	Argos.
27	yes Byself	25 no		His cousin Basil Pashalis P.O. B. 29 Davenport Iowa	No	No	Good	No	5 2 1/2	dark do do	None	Greece	Argos.
28	yes Byself	30 no		His friend John Calacanis 90 Cherry St. New York.	No	No	Good	No	5 8	white do do	None	Greece	Argos.
29	yes Byself	25 no		His friend Kiazim Eble 53 Lake St. Haverhill Mass.	No	No	Good	No	5 3 1/2	dark do do	None	Greece	Argos.
30	yes Byself	25 no		His brother Theodor Jovan 229 Port St. Detroit Mich.	No	No	Good	No	5 6	dark black black	None	Greece	Argos.



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, M. Bogiades, of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, being nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Bogiades  
Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of April, 1917,  
at Myrtle Beach  
M. J. L. [Signature]  
Immigration Officer.



11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Granninendy Stamatidis, Surgeon of the 1/2 "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

65

Sworn to before me this 19 day of April, 1922  
at NY  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1113



17

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PIRAEUS

APR 2- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						State. City or Town.
1	Mazos	Panajiotis	19	m s	workman	yes	Greek	Greece Patzi	His father Spyros	
2	Stathopoulos	Iohannis	22	m s	do	yes	do	do Argos	His father George	Ill. Chicago.
3	Krasadakis	Jeronymos	21	m s	do	yes	do	do Argos	His mother Evdokia	Ill. Decatur.
4	Cocotas	Eftymios	20	m s	do	yes	do	do Luttraki	His father Vasilis	Son. Cedar Rapids.
5	Patouras	Stamatios	22	m s	do	no	do	do Spate	His wife Angelon	Cal. Oakland.
6	Zaras	Spyros	20	m s	do	yes	do	do Argos	Caria Argos	Cal. S. Francisco.
7	Tzeombizis	Panajiotis	37	m m	do	no	do	do Lamia	Calyvia, Lamias, Greece	Mass Springfield.
8	Pantazis	Christos	20	m s	do	yes	do	do Comi	Comi, Mantonias	N.Y. New York.
9	Bikakis	Nicolaos	20	m s	do	yes	do	do Lamia	His father Panagiotis	Ohio Cincinnati.
10	Canavatsos	Athanasios	19	m s	do	yes	do	do Agio Myron	His mother George	Son. Cedar Rapids.
11	Antonacos	Panajiotis	19	m s	do	yes	do	do Agio Myron	His father Constantine	Son. Cedar Rapids.
12	Pedistis	Nicolaos	21	m s	do	yes	do	do Argos	Caria Argos	Ill. Chicago.
13	Talcanos	Georgios	18	m s	do	yes	do	do Ahlada	His brother Constantine	Mo. St. Louis.
14	Sivos	Iohannis	20	m s	do	yes	do	do Agali	His father Sampson	Ill. Chicago.
15	Papageorgiou	Evangelos	27	m s	do	yes	do	do Sperhiada	His mother Panagiotis	Wash. Sunnyside.
16	Pseudoulakis	Serafim	33	m m	do	yes	do	do Agio Myron	His wife Pagonia	Son. Mason City.
17	Dimakis	Dimitrios	30	m m	do	no	do	do Stahmanion	His wife Panagiotis	Wis. Sheboygan Falls.
18	Garani	Georgios	19	m s	do	yes	do	do Argos	His father Dimitrios	Ill. Decatur.
19	Vlahojannis	Iohannis	35	m m	do	no	do	do Nooliana	His wife Giannoulas	N.Y. New York.
20	Tzavolakis	Constantino	32	m s	do	yes	do	do Lamia	His mother Calliope	Son. Cedar Rapids.
21	Moraitis	Panajiotis	19	m s	Seaman	yes	do	do Thrasano	His mother Amalia	Mass Boston.
22	Dimitriou	Iohannis	29	m s	Farmer	yes	do	do Thaki	His brother Stamatis	Mass Fall River.
23	Hartutsakis	Iohannis	32	m m	workman	no	do	do Epinonpohi	His wife Eftychia	Minn. Smith St. Paul.
24	Cara	Grigorios	20	m s	do	yes	Turkish	do Agio Myron	His father N. Vasilis	Son. Cedar Rapids.
25	Dove	Petre	35	m m	do	no	do	do Gaviza	His wife Triphie	Ohio Springfield.
26	Abas	Dailien	26	m m	do	no	do	do Pozari	His wife Piza	Pa. Ford City.
27	Emmanuel	Rallis	20	m s	do	no	do	do Gavaler	His father Manolakis	N. H. Nashua.
28	Amradis	Stratis	22	m s	do	no	do	do Flora	His father Manolakis	N.Y. New York.
29	Lamprou	Elias	30	m m	do	no	do	do Chios	His wife Eftychia	Pa. Monaca.
30	Gallip	Mehmet	30	m s	do	yes	do	do Masellia	His brother Haki	Mass Haverhill.
								do Clanona	His wife Eftychia	N.Y. New York.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

John A. Connor Inspector



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

17

66

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.			
1	Yes	no	His brother James Mazor	No	No	Good	No	5 2	dark brown	brown	None	Greece	Argos			
2	Yes	no	His friend Christ. Patrios	No	No	Good	No	5 7 1/2	do	do	None	Greece	Argos			
3	Yes	no	His friend George Tassakis	No	No	Good	No	5 5	do	do	None	Greece	Lutaki			
4	Yes	no	His brother Vangelon Cocota	No	No	Good	No	5 6	white	fair blue	None	Greece	Spati			
5	Yes	no	His brother in law James Tassakis	No	No	Good	No	5 4	do	brown brown	None	Greece	Argos			
6	Yes	no	His friend John Tassakis	No	No	Good	No	5 1/2	dark black	black	None	Greece	Calymna			
7	Yes	no	His friend James Tassakis	No	No	Good	No	5 9	do	do	None	Greece	Corinth			
8	Yes	no	His brother Geo. Tassakis	No	No	Good	No	5 5	white	brown brown	None	Greece	Lamia			
9	Yes	no	His friend Spyros Mervylacos	No	No	Good	No	5 4	do	do	None	Greece	Agios Myron			
10	Yes	no	His friend James Tassakis	No	No	Good	No	5 7	dark	do	None	Greece	Agios Vasios			
11	Yes	no	His friend Emma Stamatiou	No	No	Good	No	5 5	white	do	None	Greece	Argos			
12	Yes	no	His uncle Nick Valsanos	No	No	Good	No	5 2	do	do	None	Greece	Athens			
13	Yes	no	His friend Jean Papacostantinou	No	No	Good	No	5 2 1/2	do	fair	None	Greece	Agali			
14	Yes	no	His friend Alkias Dimitrios	No	No	Good	No	5 6 1/2	do	brown	None	Greece	Sperliada			
15	Yes	no	His cousin John Dandroulakis	No	No	Good	No	5 9 1/2	do	do	None	Greece	Agios Nicolas			
16	Yes	no	His cousin George Tassakis	No	No	Good	No	5 6	do	do	None	Greece	Drakmanion			
17	Yes	no	His brother Spyros Tassakis	No	No	Good	No	5	dark	do blue	None	Greece	Argos			
18	Yes	no	His cousin Nick Combarakis	No	No	Good	No	5 1/2	do	black black	None	Greece	Nivoliama			
19	Yes	no	His cousin Chr. Androulakis	No	No	Good	No	5 8	white	brown brown	None	Greece	Lamia			
20	Yes	no	His brother Dionysios Maratini	No	No	Good	No	5 5	dark	do blue	None	Greece	Thessalon			
21	Yes	no	His friend George Orichalides	No	No	Good	No	5 4	do	do	None	Greece	Sthaki			
22	Yes	no	His friend Emma Cotrigo	No	No	Good	No	5 9	do	black brown	None	Greece	Ankialos			
23	Yes	no	His friend Christou Piriou	No	No	Good	No	5 6	do	do black	None	Greece	Agios Myron			
24	Yes	no	His friend John Tassakis	No	No	Good	No	5 4	do	brown brown	None	Turkey in	Genitza			
25	Yes	no	His friend Smail Feric	No	No	Good	No	5 9	white	do blue	None	Turkey in	Pozari			
26	Yes	no	His cousin Apostolos Cuernas	No	No	Good	No	5 6	do	do brown	None	Turkey in	Gavalis			
27	Yes	no	His uncle Nicolas Tassakis	No	No	Good	No	5 5 1/2	do	black black	None	Turkey in	Alora			
28	Yes	no	His friend James Tassakis	No	No	Good	No	5 3 1/2	dark	do	None	Turkey in	Chios			
29	Yes	no	His friend Apostolos Tassakis	No	No	Good	No	5 6	do	brown brown	None	Turkey in	Nassidiza			
30	Yes	no	His friend Apostolos Tassakis	No	No	Good	No	5 9 1/2	white	fair brown	None	Turkey in	Clasona			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiades Master, of the SS. S. S. S. from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiades Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of Apr, 1917.

at

Immigration Officer.



11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years, or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Spanimondas Stamatias, Surgeon of the 1. "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

67

Sworn to before me this 19 day of April, 19 12  
at Myra  
[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA sailing from PIRAEUS APR 2, 1912, 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex M F	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Zervoi Damoclis	30	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Spakia	His father Marcon Spakia, Crete, Greece.	N. H. Danson
2	Lagonis Georgios	28	m	do	yes	do	do	do Spati	His wife Evangelia Spati, Greece.	Mass. Holy Comm. V.
3	Balomenos Spyros	18	m	do	yes	do	do	do Argos	His father Dim. Chas Malandromia, Argos, Greece	Ill. Lorejoy.
4	Bicakis Emmanuil	33	m	do	yes	do	do	do Agios Myron	His wife Anastasia Agios Myron, Greece.	Son. Cedar Rapids
5	Bakas Georgios	25	m	do	no	do	do	do Argos	His father Panagiotis Bakas, Argos, Greece	Ill. Decatur.
6	Giorgias Georgios	42	m	do	no	do	do	do Agali	His wife Maria Agali, Mantonias, Greece	Ill. Chicago.
7	Epistathion Athanasios	24	m	do	yes	do	do	do Lamia	His wife Aspasia Lamia, Spakia, Greece	Mass. Woburn.
8	Kileas Christos	18	m	do	yes	do	do	do Nethori	His father Christos Nethori, Greece	Cal. S. Francisco.
9	Patas Vasilios	40	m	do	yes	do	do	do Agios Nikolaos	His wife Maria Agios Nikolaos, Chalkida, Greece	Pa. Philadelphia
10	Patas Miltiadis	17	m	do	yes	do	do	do Agios Nikolaos	His mother Maria same as above	Pa. Philadelphia
11	Amiradakis Manousos	20	m	do	yes	do	do	do Spakia	His father Marcon Spakia, Crete, Greece.	N. H. Danson.
12	Antoniou Athanasios	26	m	do	yes	do	do	do California	His mother Despina California, California	Mass. Boston.
13	Athanasakis Emmanuil	18	m	do	yes	do	do	do Pefcos	His father Athanasios Pefcos, Biana, Crete, Greece	Conn. Norwich.
14	Goulas Vasilios	18	m	do	yes	do	do	do Tolos	His father Vasilios Bacrena, Tolos, Greece	Mo. St. Louis
15	Lagoudakis Theodoros	18	m	do	yes	do	do	do Leonidion	His mother Maria Leonidion, Kynuria, Greece	N. Y. Highland Falls.
16	Lagoudakis Emmanuil	20	m	do	yes	do	do	do Kisisamir	His father Athanasios Kisisamir, Crete, Greece	Cal. Davisport.
17	Atzas Lissis	27	m	Farmer	yes	do	do	do Tolos	His father Vasilios Tolos, Greece	Mo. St. Louis.
18	Katzogiannakis Sthanis	27	m	workman	yes	do	do	do Agios Myron	His father Sthanis Agios Myron, Crete, Greece	Son. Cedar Rapids
19	Papadoulas Dimitrios	19	m	do	no	do	do	do Argos	His mother Maria Argos, Greece	Ill. St. Louis.
20	Vasilion Georgios	19	m	do	yes	do	do	do Halili	His father Vasilios Halili, Greece	Utah Sunny Side.
21	Vouzas Panagiotis	19	m	do	yes	do	do	do Moulia	His mother Maria Moulia, Agia, Greece	N. Y. New York.
22	Mersin Tahir	28	m	do	no	Turkish	Turkish	Turkey Traenohou	His wife Maria Traenohou, Turkey	N. H. Goffstown
23	Erie Stojan	25	m	do	no	do	do	do Zervi	His wife Maria Zervi, Mac. Turkey	Pa. Ford City.
24	Hadzikhristo Jovan	36	m	do	no	do	do	do Vodena	His father Jovan Vodena, Mac. Turkey	Ohio Springfield.
25	Baldoumas Athanasios	20	m	do	no	do	do	do Grevena	His mother Maria Grevena, Mac. Turkey	N. H. Nashua.
26	Tsakas Kyriacos	22	m	do	yes	do	do	do Marmara	His mother Maria Marmara, Turkey	N. Y. New York.
27	Theodorou Constantinos	20	m	do	yes	do	do	do Paulouki	His mother Maria Paulouki, Turkey	N. H. Wheeling.
28	Andriopoulos Apostolos	23	m	do	no	do	do	do Scouliari	His wife Maria Scouliari, Turkey	Pa. Philadelphia.
29	Christo Rhilefs	27	m	do	no	do	do	do Goryza	His father Rhilefs Goryza, Mac. Turkey	Mo. St. Louis.
30	Panagiotou Christos	22	m	do	no	do	do	do Goryatz	His father Panagiotis Goryatz, Turkey	N. H. Manchester.

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.



Avant

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

Apr 24<sup>th</sup> 1912

68

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.									
1	Byself	25 no		No friend George Xiradakis P.O. B. 948. Dawson N. Mexico	No	No	5 8 1/2	white brown brown	None	Greece Spakia									
2	Byself	25 no		No friend Alphonse Diamon P.O. B. 199. Haymarket Mass	No	No	5 4	do do do	None	Greece Spati									
3	Byself	25 no		His uncle James Angelopoulos P.O. B. 21. Worcester Ill.	No	No	5 3 1/2	do do do	None	Greece Argos									
4	Byself	25 no		His cousin Const. Constantinides P.O. B. 191. Cedar Rapids Iowa	No	No	5 6	do do do	None	Greece Agios Myron									
5	Byself	25 no		His cousin Theodoros Theodoropoulos 800 Jasper St. Decatur Ill.	No	No	5 6	do do do	None	Greece Argos									
6	Byself	50 yes 1900, 1901. Trieste Italy		His brother Antonios Ziozilas 1150 S. Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 6	dark brown brown	None	Greece Agali									
7	Byself	25 no		His cousin Ephimios Epistathion 125 Grace St. Bedford Mass	No	No	5 9	do black black	None	Greece Sperhias									
8	Byself	25 no		His brother John Kiteas 609 Oak St. S. Francisco Cal.	No	No	5 4	do brown brown	None	Greece Michori									
9	Byself	70 no		His brother in law George Courtage 216 10th St. Philadelphia Pa.	No	No	5 5 1/2	do do blue	None	Greece Agios Nicolas									
10	His father	no		His uncle Joe	No	No	5	white do do	None	Greece Agios Medon									
11	Byself	25 no		His friend Joseph Psaros P.O. B. 403. Dawson N. Mexico	No	No	5 6	do do brown	None	Greece Spakia									
12	Byself	25 no		His friend Louis Cimidakis 213 Granite St. Norwich Conn.	No	No	5 4	do do do	None	Greece Carditza									
13	Byself	25 no		His friend Simon Cimidakis 213 Granite St. Norwich Conn.	No	No	5 4	do do do	None	Greece Papetos									
14	Byself	25 no		His cousin Dimitrios Catrianidis 25 S. 7th St. St. Louis Mo.	No	No	5 5 1/2	do do do	None	Greece Volos									
15	Byself	25 no		His cousin Theodoros Papadimitriou P.O. B. 48. Highland Falls N. Y.	No	No	5 2 1/2	do do do	None	Greece Leonidion									
16	Byself	25 no		His cousin John Constantinos P.O. B. 8. Danversport Iowa	No	No	5 5	dark do do	None	Greece Kirsamor									
17	Byself	25 no		His friend Nicky Mergoulis 8 Bridge St. St. Louis Mo.	No	No	5 7 1/2	do black do	None	Greece Agios Georgia									
18	Byself	25 no		His friend Const. Vironidakis P.O. B. 92. Cedar Rapids Iowa	No	No	5 2	white brown do	None	Greece Agios Myron									
19	Byself	25 no		His friend John Constantinides P.O. B. 125. Sunnyside N. Y.	No	No	5 3	dark fair blue	None	Greece Argos									
20	Byself	25 no		His cousin Lazaros Vasilion P.O. B. 125. Sunnyside N. Y.	No	No	5	white do brown	None	Greece Haliki									
21	Byself	25 no		His brother Athanasios Arjan 100 W. 42 St. New York	No	No	5 4 1/2	do brown brown	None	Greece Agia									
22	Byself	25 no		His friend Demetrios Kiamil P.O. B. 3. Goffstown N. H.	No	No	5 3	do do do	None	Turkey in Tracimori									
23	Byself	25 no		His friend Stepa Laza P.O. B. 455. Ford City Pa.	No	No	5 3	dark do do	None	Turkey in Zerri									
24	Byself	25 no		His friend George Calzoff Columbia St. W. Springfield Ohio	No	No	5 7	white do do	None	Turkey in Voderia									
25	Byself	25 no		His friend Adamas Thors 43 1/2 1st St. Nashua N. H.	No	No	5 5 1/2	dark do do	None	Turkey in Grevena									
26	Byself	25 no		His friend George Thors 226 E. 45 St. New York	No	No	5 6	white do do	None	Turkey in Marmara									
27	Byself	25 no		His cousin James Tavarides 2509 Market St. Wheeling W. Va.	No	No	5 6 1/2	dark do do	None	Turkey in Sandiski									
28	Byself	25 no		His friend Manoli Stergion 1014 Walnut St. Philadelphia Pa.	No	No	5 8	do do do	None	Turkey in Scoulari									
29	Byself	25 no		His cousin Thron Narkos 118 S. 6th St. St. Louis Mo.	No	No	5 8	white do do	None	Turkey in Goryza									
30	Byself	25 no		His brother Vasil Panagiotis 20 Spruce St. Manchester N. H.	No	No	5 8	dark black black	None	Turkey in Folegati									



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogazides, Master, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogazides, Master  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 19 12

at \_\_\_\_\_  
W. M. Payson  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifest as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4115



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the "Macedonia" of Andros do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1912

at

Immigration Officer.

69

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PIRAEUS

APR 2- 1912

19

No. or List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Flatahis	Stylianos	22	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Spakia	His father Constantinos	N. New. Dawson
2	Peusakis	Evangelos	22	m	do	yes	do	do	do	Agioskyron	His father Stylianos	Toms Cedar Rapids.
3	Antonopoulos	Anastasios	28	m	do	yes	do	do	do	Argos	His wife Stamata	Ill. Lorejoy.
4	Vlahos	Chaminoudas	18	m	do	yes	do	do	do	Cacouri	His father Petros	Ill. Chicago.
5	Petrogiannis	Stas	18	m	do	yes	do	do	do	Petron	His father Georgios	Mich. Detroit
6	Papageorgiou	Dimitrios	20	m	do	yes	do	do	do	Argos	His mother Anastasia	Mich. Ludington
7	<del>Antonopoulos</del>	<del>Dimitrios</del>	<del>18</del>	<del>m</del>	<del>do</del>	<del>yes</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>Piraeus</del>	<del>His father Constantinos</del>	<del>Mich. Baltimore</del>
8	Zortzakis	Georgios	20	m	do	yes	do	do	do	Kissamos	His mother Maria	Cal. Davenport
9	Bacatzoulas	Dimitrios	20	m	do	yes	do	do	do	Kissamos	His brother Alexandros	N.Y. New York.
10	Gianelos	Stilefs	19	m	do	yes	do	do	do	Spakia	His father Nikolaos	Cal. Oakland.
11	Concopoulos	Anastasios	35	m	do	no	do	do	do	Caprena	His wife Vasili	N.Y. New York.
12	Zouridis	Vardis	26	m	do	no	do	do	do	Spakia	His father Georgios	N.M. Dawson
13	Vistacos	Dimitrios	19	m	do	yes	do	do	do	Spakia	His brother Constantinos	Mo. Kansas City.
14	Climenzos	Sotiros	20	m	do	yes	do	do	do	Simiades	His father Christos	Ill. Chicago.
15	Papadimitriou	Efstathios	19	m	do	yes	do	do	do	Divri	His father Dimitrios	Arkansas-Little Rock.
16	Douvaras	Nicolaos	19	m	do	yes	do	do	do	Brakmanon	His father Konstantinos	Mass. Boston
17	Coros	Angelos	22	m	do	yes	do	do	do	Tatsi	His father Georgios	Ill. Decatur
18	Contzourelis	Nicolaos	20	m	do	yes	do	do	do	Kissamos	His father Antonios	Cal. Davenport
19	Crinis	Christos	23	m	do	yes	do	do	do	Tripoli	His father Vasilios	Ill. Chicago.
20	<del>Dimitrios</del>	<del>Georgios</del>	<del>23</del>	<del>m</del>	<del>do</del>	<del>yes</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>Spakia</del>	<del>His father Constantinos</del>	<del>N.Y. New York</del>
21	Harangias	Panajiotis	22	m	Workman	yes	do	do	do	Zeli	His father Vasilios	Utah Helper
22	Dimos	Bino	29	m	do	no	Turkish	do	Turkey	Pozari	His wife Tane	Pa. Ford City.
23	Adamos	Mihail	19	m	do	yes	do	do	do	Milia	His mother Chryso	N.H. Nashua.
24	Sorovolas	Nicolaos	21	m	do	yes	do	do	do	Paramithia	His father Christos	N.Y. New York.
25	Carabacis	Georgios	20	m	do	yes	do	do	do	Kora	His father Konstantinos	N. Va. Norfolk
26	Margaritis	Grigorios	25	m	do	no	do	do	do	Vosova	His wife Kaido	Pa. Bristol
27	Sadik	Aris	26	m	do	yes	do	Albanian	do	Gorytza	His wife Salie	Mc Augusta
28	Petridis	Athanasios	20	m	do	yes	do	Greek	do	Saguta Chelios	His father Const. Petros	N.Y. New York.
29	Risto	Tane	26	m	do	yes	do	do	do	Flopina	His wife Stojanca	Ohio Springfield.
30	Dore	Yorvan	32	m	do	no	do	Bulgarian	do	Pozari	His wife Petra	Pa. Ford City.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **19**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

19

70

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
															Country.	City or Town.
1	yes	Byself	25 no		His friend, Joseph Davis P.O. B. 403. Dawson N. Mexico	No	No	No	Good	No	5 7	dark brown brown		None	Greece	Spakia.
2	yes	Byself	25 no		His friend, George Zoulakis P.O. B. 92. Cedar Rapids Iowa	No	No	No	Good	No	5 3	white do do		None	Greece	Agori Myron
3	yes	Byself	25 yes 1902-1910. Longjoy Ill.		His friend, James J. Davis P.O. B. 35. Longjoy Ill.	No	No	No	Good	No	5 6	dark do do		None	Greece	Argos
4	yes	Byself	25 no		His uncle, Antonio Caranomas 715 S. Halsted St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 1/2	do do do		None	Greece	Cacova
5	yes	Byself	25 no		His uncle, James Caranomas 13 Cadillac St. Detroit Mich.	No	No	No	Good	No	5 7	do do do		None	Greece	Ptsion
6	yes	Byself	25 no		His brother, Sava Papas 710 1/2 St. Huntington Mich.	No	No	No	Good	No	5 7	do do do		None	Greece	Mooliana
7	no	Byself	25 no		His cousin, Sava Papas 1414 1/2 St. Baltimore Md.	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	dark black black		None	Greece	Prezys.
8	yes	Byself	25 no		His cousin, Sava Papas P.O. B. 8. Savenport Cal.	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	white brown brown		None	Greece	Kissamos
9	yes	Byself	25 no		His friend, Sava Papas 013-L. 12 St. Ave. B. New York	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	dark black black		None	Greece	Alchinas
10	yes	Byself	25 no		His uncle, Sava Papas 404 7th St. Oakland Cal.	No	No	No	Good	No	5 4	white brown brown		None	Greece	Spati
11	yes	Byself	25 no		His friend, Sava Papas 61 New Pomeroy. New York	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	dark black do		None	Greece	Caprena
12	yes	Byself	25 no		His friend, Joseph Davis P.O. B. 403. Dawson N. Mexico	No	No	No	Good	No	5 9	do do black		None	Greece	Spakia
13	yes	Byself	25 no		His cousin, Sava Papas 431 W. 5th St. Kansas City Mo	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	white fair blue		None	Greece	Aya Vini
14	yes	Byself	25 no		His uncle, Sava Papas 10260 Midway Ave. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 6	do do brown		None	Greece	Simiades
15	yes	Byself	25 no		His uncle, Sava Papas 103 Main St. Little Rock Arkansas	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	dark brown do		None	Greece	Dori
16	yes	Byself	25 no		His friend, Sava Papas 108 Montello St. Brooklyn Mass	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	white do do		None	Greece	Drahmanou
17	yes	Byself	40 no		His uncle, Sava Papas 130 East Main St. Decatur Ill.	No	No	No	Good	No	5 2	dark black black		None	Greece	Tatsi
18	yes	Byself	25 no		His cousin, Sava Papas P.O. B. 8. Savenport Cal.	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	white brown brown		None	Greece	Kissamos
19	yes	Byself	25 no		His friend, Sava Papas 1000 W. Oak St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 5	do do do		None	Greece	Tripolis
20	yes	Byself	25 no		His cousin, Sava Papas P.O. B. 403. Dawson N. Mexico	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	dark do do		None	Greece	Spakia
21	yes	Byself	25 no		His friend, Sava Papas P.O. B. 508. Helper Utah	No	No	No	Good	No	5 3	do do do		None	Greece	Spakia
22	yes	Byself	25 no		His friend, Sava Papas P.O. B. 455. Ford City Pa	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	do do do		None	Greece	Spakia
23	yes	Byself	45 no		His friend, Sava Papas 32 Palm St. Nashua N. H.	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	do do do		None	Turkey in Europe	Pozari
24	yes	Byself	25 no		His friend, Sava Papas 104 7th Ave New York	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	do do do		None	Turkey in Europe	Grevna
25	yes	Byself	35 no		His cousin, Sava Papas M. N. & Co. Norfolk W. Va.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	do black black		None	Turkey in Europe	Taramitidia
26	yes	Byself	25 no		His friend, Sava Papas 1028 Trenton Ave. Bristol Pa	No	No	No	Good	No	5 6	white fair blue		None	Turkey in Europe	Sanduki
27	yes	Byself	25 no		His cousin, Sava Papas 55 1/2 S. Block. Augusta Me.	No	No	No	Good	No	5 11	alt brown brown		None	Turkey in Europe	Tsorra
28	yes	Byself	40 no		His uncle, Sava Papas 59 W. 25th St. New York	No	No	No	Good	No	5 3	do do do		None	Turkey in Europe	Gorotza
29	yes	Byself	35 yes 1902-1910. Columbus Ohio		His friend, Sava Papas P.O. B. 455. Ford City Pa	No	No	No	Good	No	5 6	do black black		None	Turkey in Europe	40 Ekhasies
30	yes	Byself	27 no		His friend, Sava Papas P.O. B. 455. Ford City Pa	No	No	No	Good	No	5 10	white brown brown		None	Turkey in Europe	Florina



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiasides, Master, of the                     , from                     , do solemnly, sincerely, and truly                      that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiasides Master

Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epaminondas Stamatidis, Surgeon of the Republic of Macedonia, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 1914  
 at New York  
[Signature]  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



20

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR. 2- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Georgacakis	Emmanuel	25	m	workman	yes	yes	Greek	Greece Kissamos	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
2	Georgacakis	Thomas	19	m	do	yes	yes	Greek	Greece Kissamos	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
3	Epitropakis	Emmanuel	24	m	do	yes	yes	do	Greece Kissamos	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
4	Trikas	Panajiotis	28	m	do	no	no	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
5	Dziounas	Georgios	22	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
6	Papadimitriou	Stavros	24	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
7	Tarantelis	Vasilios	22	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
8	Coumakis	Emmanuel	20	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
9	Perantos	Constantinos	33	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
10	Vamboukakis	Stavros	24	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
11	Syros	Seraphim	25	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
12	Bitou	Elia	25	m	do	no	no	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
13	Nicolizos	Theodoros	19	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
14	Cascaralis	Georgios	23	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
15	Shetakis	Georgios	24	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
16	Carakibisis	Georgios	20	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
17	Georgakatas	Panos	21	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
18	Zarocostas	Theodoros	33	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
19	Psimenos	Georgios	32	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
20	Coumakis	Georgios	20	m	do	no	no	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
21	Mitre	Nicola	21	m	do	no	no	Turkish	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
22	Mihalos	Alexandros	19	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
23	Arseno	Mitre	26	m	do	no	no	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
24	Portau	Dimitri	37	m	do	no	no	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
25	Dimitri	Vane	16	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
26	Othronos	Polyvios	19	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
27	Carelas	Ezelios	24	m	do	no	no	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
28	Dimitriou	Mattheos	27	m	do	no	no	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
29	Subzicas	Panajiotis	32	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.
30	Paulina	Thane	23	m	do	yes	yes	do	Greece Myron	His mother Emma. Greece Cal. San Francisco.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of race will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **20**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

19

72

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height: Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes myself	45 no			His brother, Nicholas Georgacakis P.O. B. 78, Davenport Iowa	No	No	No	No	Good	No	5 8	white	brown	None	Greece Kissamos
2	yes myself	35 no			His brother, John Georgacakis P.O. B. 78, Davenport Iowa	No	No	No	No	Good	No	5 8	dark	fair blue	None	Greece Kissamos
3	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 92, Cedar Rapids Iowa	No	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	white	brown	None	Greece Argos Mykon
4	yes myself	25 no			His brother, John Georgacakis P.O. B. 150, San Anselmo Cal	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark	do do	None	Greece Argos
5	yes myself	25 no			His cousin, John Georgacakis 150 Commercial St. Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	dark	do do	None	Greece Cloni
6	yes myself	25 no			His uncle, Christon Georgacakis 103 Main St. Little Rock Arkansas	No	No	No	No	Good	No	5 5	do	black black	None	Greece Lamia
7	yes myself	25 no			His cousin, John Georgacakis P.O. B. 3, Halsted St. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5 10	white	do do	None	Greece Argos
8	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	do	do do	None	Greece Kissamos
9	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	do	do do	None	Greece Kissamos
10	yes myself	40 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 6	do	fair blue	None	Greece Tripolis
11	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 13	do	brown brown	None	Greece Athlida
12	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 4	do	do do	None	Greece Athlida
13	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 4	do	do do	None	Greece Athlida
14	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do do	None	Greece Athlida
15	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 6	do	do do	None	Greece Athlida
16	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 6	do	do do	None	Greece Athlida
17	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark	black black	None	Greece Athlida
18	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 3	do	brown brown	None	Greece Athlida
19	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 6	white	do do	None	Greece Athlida
20	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 5	do	do do	None	Greece Athlida
21	yes myself	26 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 5	do	black black	None	Greece Athlida
22	yes myself	35 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 9	do	brown brown	None	Greece Athlida
23	yes myself	45 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark	black do	None	Greece Athlida
24	yes myself	27 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 11	do	brown do	None	Greece Athlida
25	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 4	white	fair blue	None	Greece Athlida
26	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 3	do	do do	None	Greece Athlida
27	yes myself	40 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	do	brown brown	None	Greece Athlida
28	yes myself	30 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	fair blue	None	Greece Athlida
29	yes myself	25 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 4	dark	black black	None	Greece Athlida
30	yes myself	26 no			His friend, John Georgacakis P.O. B. 77, Davis Creek Cal.	No	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	white	brown brown	None	Greece Athlida

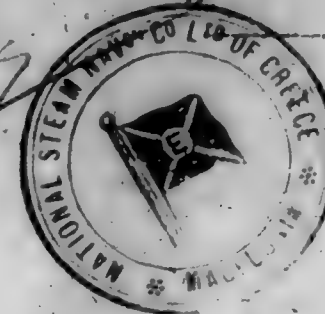


**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiades Master, of the "Macdonald" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, being seventy in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at New York  
W. J. Coyne  
Immigration Officer.

D. Bogiades Master  
Officer.



11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien, with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the Republic of Macedonia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at Mytilene  
[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



21

Form No. 1  
Bureau of Customs and Border  
Immigration Service

BALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PIRAEUS

APR 2, 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
1	Pentarakis	Georgios	25	M	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Kissamos	His father Artemion Kissamos, Crete, Greece	Colo Lafayette
2	Pentarakis	Vasilios	20	M	do	yes	yes	do	do	Kissamos	His father Artemion Kissamos, Crete, Greece	Ida Chicago
3	Flamiliakis	Menelaos	20	M	do	yes	yes	do	do	Kissamos	His father Georgion Kissamos, Crete, Greece	Mass Lowellbridge
4	Pyriazopoulos	Constantinos	18	M	do	no	no	do	do	Kissamos	His father Sotiro Kissamos, Crete, Greece	Nevada Mina
5	Kolonitis	Evangelos	24	M	do	yes	yes	do	do	Agia Nicolaos	His brother Nicolaos Agia Nicolaos, Greece	Pa Philadelphia
6	Sakelariopoulos	Alkamasios	20	M	do	yes	yes	do	do	Agia	His father Sotiro Agia, Thessalon, Greece	N.H. Washua
7	Nepelitis	Johannis	30	M	Father	yes	yes	do	do	Agia	His father Nicolaos Agia, Thessalon, Greece	Mo St. Louis
8	Gicrolamakis	Nicolaos	23	M	Workman	no	no	do	do	Agia	His father Sotiro Agia, Thessalon, Greece	Ida Cedar Rapids
9	Kapadopoulos	Dimitrios	20	M	do	yes	yes	do	do	Agia	His father Sotiro Agia, Thessalon, Greece	Ida Tokanta
10	Houdalakis	Emmanuel	20	M	do	yes	yes	do	do	Kissamos	His father Sotiro Kissamos, Crete, Greece	Ida Bingham
11	Lardos	Nicolaos	25	M	do	yes	yes	do	do	Lamia	His mother Maria Lamia, Greece	Mo Kansas City
12	Phadimitiou	Evangelos	20	M	do	yes	yes	do	do	Lamia	His father Sotiro Lamia, Greece	Ida Hayden
13	Pentarakis	Dimitrios	25	M	do	yes	yes	do	do	Agia	His mother Maria Agia, Thessalon, Greece	Ida New York
14	Catsouloudakis	Petros	22	M	do	no	no	do	do	Agia	His mother Maria Agia, Thessalon, Greece	N.C. Henderson
15	Lambropoulos	Nicolaos	24	M	do	no	no	do	do	Agia	His mother Maria Agia, Thessalon, Greece	Cal Oakland
16	Cocolakis	Emmanuel	26	M	do	yes	yes	do	do	Kissamos	His father Sotiro Kissamos, Crete, Greece	Ida Bingham
17	Raptis	Vasilios	28	M	do	no	no	do	do	Agia	His wife Maria Agia, Thessalon, Greece	Ida Gatesburg
18	Critselas	Dimitrios	44	M	do	no	no	do	do	Agia	His father Sotiro Agia, Thessalon, Greece	Ida Chicago
19	Platsikas	Dimitrios	19	M	do	yes	yes	do	do	Agia Marina	His wife Maria Agia Marina, Greece	Ida Milwaukee
20	Pagouropoulos	Christos	33	M	do	yes	yes	do	do	Agia	His wife Maria Agia, Thessalon, Greece	Ida Oakland
21	Pumakis	Johannis	24	M	do	no	no	do	do	Thrapssa	His wife Sotiro Thrapssa, Crete, Greece	Ida Pittsburg
22	Jovan	Pisto	22	M	do	no	no	Turkish	do	Pozari	His father Sotiro Pozari, Turkey	Ida Ford City
23	Stergiou	Potimia	19	M	do	yes	yes	do	do	Palamuti	His father Sotiro Palamuti, Turkey	Ida Richmond
24	Nastos	Stergios	19	M	do	yes	yes	do	do	Catapsion	His father Sotiro Catapsion, Turkey	Ida Fortine
25	Sanadanas	Johannis	30	M	do	yes	yes	do	do	Hora	His father Sotiro Hora, Turkey	N.Y. New York
26	Camtzi	Grigorios	19	M	do	yes	yes	do	do	Goultza	His father Sotiro Goultza, Turkey	Ida Springfield
27	Abaz	Sadik	34	M	do	no	no	do	do	Islapo	His father Sotiro Islapo, Turkey	Ida Haverhill
28	Giontzia	Marco	20	M	do	yes	yes	do	do	Arven	His father Sotiro Arven, Turkey	N.V. Elgin
29	Pamadau	Tziamali	18	M	do	no	no	do	Albanian	Tzetylion	His father Sotiro Tzetylion, Turkey	N.H. Goffstown
30	Georgi	Zlatano	22	M	do	no	no	do	do	Pozari	His father Sotiro Pozari, Turkey	Ida Ford City

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11-1113



## List

Arriving at Port of NEW-YORK

April 20<sup>th</sup>, 19

74

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	no		His friend Andreas P. Paterakis P.O. B. 42 Southbridge Mass	No	No	5 5 1/2	white brown brown	Greece Kissamos
2	yes	no		His friend John Connelley P.O. B. 12 Alina Nevada	No	No	5 3	do black black	Greece Kissamos
3	yes	no		His friend George Courtze 216. 10 St. Philadelphia Pa	No	No	5 5 1/2	white do do	Greece Bendeni
4	yes	no		His brother in law Cruth Lygdon P.O. B. 280 Rasmus N. H.	No	No	5 4	do do do	Greece Agios. Nicias
5	yes	no		His friend Nicolas Marogiannis 4 Bridge East. St. Louis mo	No	No	6 -	dark do blue	Greece Agia
6	yes	no		His friend Nicolas Gioulakis P.O. B. 92 Cedar Rapids Iowa	No	No	5 3 1/2	do do brown	Greece Volos
7	yes	no		His wife Nusi Zinopoulos P.O. B. 66 Skanta Iowa	No	No	5 4	white black black	Greece Vrysi
8	yes	no		His friend George Bonlakis P.O. B. 23 Canyon. Birmingham Ala	No	No	5 6	do fair brown	Greece Frantzi
9	yes	no		His brother Thomas Zoras 332 W. 5 St. Kansas City mo	No	No	5 5	dark black black	Greece Kissamos
10	yes	no		His friend Athanas Diamos P.O. B. 199 Haydensville man	No	No	5 4 1/2	do do do	Greece Samia
11	yes	no		His friend Paul P. Paterakis P.O. B. 42 Southbridge Mass	No	No	5 5	white brown brown	Greece Dioni
12	yes	no		His friend Louis Polygiannis 10 Williams St. Henderson N. C.	No	No	5 5	do do do	Greece Volos
13	yes	no		His wife Nicius Costas George Paterakis 1651-7. St. Oakland Cal.	No	No	5 6 1/2	dark do do	Greece Spakia
14	yes	no		His friend John Samojakis P.O. B. 23 Canyon. Birmingham Ala	No	No	5 10	do do do	Greece Spati
15	yes	no		His friend George Gioulakis 20-10 Ogden St. Galatburg Ill.	No	No	5 6	white black black	Greece Kissamos
16	yes	no		His friend Anton Gioulakis 1154 S. Halsted St. Chicago Ill	No	No	5 6 1/2	dark brown brown	Greece Agios
17	yes	no		His friend Spiron Haralampidis 603 S. Main St. Milwaukee Wis	No	No	5 5	do do do	Greece Agali
18	yes	no		His friend John Laines 534 Broadway St. Oakland Ohio	No	No	5 3	white do do	Greece Agia Marina
19	yes	no		His friend Stasos Karoulakis 1526 Bu ave. East Pittsburg Pa	No	No	5 4	do do do	Greece Spati
20	yes	no		His friend Stepa Lago P.O. B. 455 Ford City Pa	No	No	5 8	do do blue	Greece Thrapsana
21	yes	no		His friend Costas Licon 1410 Main St. Richmond Va	No	No	5 7 1/2	do black black	Turkey in Europe
22	yes	no		His brother Christian Norton P.O. B. 84 Fortine Montana	No	No	5 9 1/2	dark brown brown	Turkey in Europe
23	yes	no		His friend Stasos Karoulakis 901 E. Ave New York	No	No	5 3	white fair blue	Turkey in Europe
24	yes	no		His friend Christian Paterakis P.O. B. 305 Springfield Ohio	No	No	4 11	dark brown brown	Turkey in Europe
25	yes	no		His friend Stasos Karoulakis 33 Lake St. Haverhill Mass	No	No	5 2	white do do	Turkey in Europe
26	yes	no		His friend Peter Christoff P.O. B. 615 South 2nd St. Elgin N. Y.	No	No	5 6	do do do	Turkey in Europe
27	yes	no		His friend Emin Sali P.O. B. 29 Goffstown N. H.	No	No	5 4	do do do	Turkey in Europe
28	yes	no		His friend Rahim Kioff P.O. B. 455 Ford City Pa	No	No	5 8	white brown brown	Turkey in Europe
29	yes	no							
30	yes	no							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiagides, Master, of the "Macedonia", of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiagides, Master  
Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 19 1914  
at Myra, Cyprus

Immigration Officer.



11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer at the examination of aliens.

11-1114



Affidavit of Surgeon.

I, Spanthendy Stamatiady, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

75

Sworn to before me this 19 day of Apr, 1912  
at NY  
M. J. [Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA sailing from PIRAEUS APR 2- 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Hadzidogiannakis	Mihail	27	✓ m	✓	do	no	no	Greek	Greek	His brother Panagiotis Candia, Crete, Greece Pa Philadelphia
2	Alexopoulos	Panagiotis	30	✓ m	✓	do	no	no	do	do	Agali, Mantoules, Greece Ill Chicago
3	Sakelaris	Spyros	19	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His mother Calliope Seliani, Elisiotas, Greece Wash Everett
4	Haragrianis	Dimitrios	23	✓ m	✓	do	no	no	do	do	His father Georgios Tegeli, Greece Utah Helper
5	Pargiannakis	Georgios	22	✓ m	✓	do	no	no	do	do	His father Emmanuil Dafnes, Craclov, Crete, Greece Iowa Cedar Rapids
6	Bukoultzos	Schaunis	40	✓ m	✓	do	no	no	do	do	His wife Dimitra Argos, Greece Ill Lovejoy
7	Athanasion	Athanasios	40	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His brother-in-law Elias Vissardi, Levades, Greece Iowa Clinton
8	Athanasion	Georgios	19	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His father Vissardi, Greece Iowa Clinton
9	Goumakis	Georgios	22	✓ m	✓	do	no	no	do	do	His wife Caterina Argos, Greece Utah Mid. Valle
10	Liapetis	Georgios	32	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His wife Eleutheria Thessalon, Greece Mass Boston
11	Asimis	Vasilios	30	✓ m	✓	do	no	no	do	do	His wife Caterina Argos, Greece Ill Chicago
12	Scandalakis	Schaunis	25	✓ m	✓	do	no	no	do	do	His father Dimitrios Kissamos, Crete, Greece N.M. Dawson
13	Karampoukopoulos	Sotirios	25	✓ m	✓	do	no	no	do	do	His father Constantinos Leonidia, Greece Oregon Portland
14	Constantinou	Vagios	30	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His wife Aspasia Lamia, Greece Utah Bingham
15	Docas	Christos	38	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His wife Panagiotis Agali, Mantoules, Greece Ill Chicago
16	Paparakis	Dimitrios	40	✓ m	✓	do	no	no	do	do	His wife Aglaia Ipati, Greece Cal Oakland
17	Deloros	Dimitrios	25	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His wife Vasiliki Skiti, Greece N.Y. New York
18	Vlahos	Christos	24	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His father Vasileon Volos, Greece N.H. Somersworth
19	Dalicoskopoulou	Andreas	19	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His father Constantinos Athinae, Greece Mass Hockley
20	Fundoulis	Stavros	30	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His wife Anastasia Kissamos, Crete, Greece Mass Southbridge
21	Ducas	Schaunis	19	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His father Georgios Argos, Greece Cal S. Franc.
22	Trigakis	Constantinos	20	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His mother Eleanna Spillia, Kithion, Crete, Greece N.Y. New York
23	Tranco	Yovan	20	✓ m	✓	do	no	no	Turkish	Turkey	His father Traico Pozari, Turkey Pa Ford City
24	Done	Giorgi	19	✓ m	✓	do	no	no	do	do	His uncle Yovan Pahna, Turkey Ill Danville
25	Ahmet	Murat	34	✓ m	✓	do	no	no	do	do	His mother Isak Tsavaler, Turkey N.H. Nashua
26	Sotiriadis	Constantinos	20	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His father Dimitrios Agrocasson, Turkey N.Y. New York
27	Costis	Antonios	19	✓ m	✓	do	no	no	do	do	His mother Georgia Soudaki, Turkey Va. Richmond
28	Manou	Tonti	28	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His wife Eleuthia Gortza, Turkey Mass Hudson
29	Demelco	Milos	26	✓ m	✓	do	yes	yes	do	do	His wife Agnes Florentina, Turkey Ind Indianapolis
30	Costa	Georgi	20	✓ m	✓	do	no	no	do	do	His mother Maria Zerwi, Turkey Ca Ford City



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

19

76

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	25	His friend John Paganini 1061 Locust St. Philadelphia Pa	No	No	No	No	5 7 1/2	White brown brown	None	Greece Cania
2	Self	25	His friend John Paganini 1152 S. Halsted St. Chicago Ill	No	No	No	No	5 4	do do do	None	Greece Agali
3	Self	25	His father, John Paganini P.O. 33, 422 Everett Wash.	No	No	No	No	5 1	dark black black	None	Greece Seliani
4	Self	25	His friend Costas P. Agali P.O. 33, 506. Hesper Utah	No	No	No	No	5 8	do brown brown	None	Greece Tezile
5	Self	25	His friend John Paganini P.O. 33, 171 Cedar Rapids Iowa	No	No	No	No	5 2 1/2	white do do	None	Greece Dapnies
6	Self	25	His nephew Alex Paganini P.O. 33, 84 Long St. Ill	No	No	No	No	5 3	do do do	None	Greece Argos
7	Self	170	His cousin Jacob Paganini 507 1/2 S. 2nd St. Clinton Iowa	No	No	No	No	5 5	dark grey black	None	Greece Visvardi
8	Self	20	His cousin Christ. Mastaricos P.O. 33, 212. Fair. Valle Utah	No	No	No	No	5 1	do brown brown	None	Greece Visvardi
9	Self	20	His cousin Chr. Androulakis 92 Kneeland St. Boston Mass	No	No	No	No	5 3 1/2	do black blue	None	Greece Salamanara
10	Self	28	His cousin Frangis Paganini 307 Aberdeen St. Chicago Ill	No	No	No	No	5 3	white brown do	None	Greece Thrapsano
11	Self	26	His brother Kyriacos Paganini P.O. 33, 71. Dawson N. M.	No	No	No	No	5 7	do do brown	None	Greece Argos
12	Self	25	His cousin James Paganini 253 1/2 Madison St. Portland Oreg.	No	No	No	No	5 5	do do do	None	Greece Kissamos
13	Self	25	His cousin Const. Paganini P.O. 33, 105. Buchanan Ohio	No	No	No	No	5 5	dark fair do	None	Greece Leonida
14	Self	25	His friend John Paganini 1154 S. Halsted St. Chicago Ill	No	No	No	No	5 5	white brown do	None	Greece Smerber
15	Self	45	His brother in law Christ. Androulakis 1230 Broadway St. Oakland Cal	No	No	No	No	5 4	dark do do	None	Greece Agali
16	Self	25	His friend Costas Paganini 1153 3rd Ave New York	No	No	No	No	5 2 1/2	do black black	None	Greece Spati
17	Self	25	His uncle Stergios Androulakis 12 Washington St. Somersworth N. H.	No	No	No	No	5 5	white brown brown	None	Greece Agia
18	Self	25	His friend Nick. Georgakias 66 Cabot St. Holyoke Mass	No	No	No	No	5 2 1/2	do do do	None	Greece Volos
19	Self	25	His cousin Emu. Androulakis P.O. 33, 70. Southbridge Mass	No	No	No	No	5 3	dark black black	None	Greece Carpenision
20	Self	25	His brother in law Thos. Paganini 113 Grand St. S. Francisco Cal	No	No	No	No	5 3	white brown brown	None	Greece Kissamos
21	Self	25	His cousin Marcos Paganini 3816 Ave New York	No	No	No	No	5 3 1/2	dark do do	None	Greece Argos
22	Self	25	His friend Yoram Androulakis P.O. 33, 455 Ford City Pa.	No	No	No	No	5 4	white do do	None	Greece Spydia
23	Self	27	His friend Christ. Androulakis R. R. 4 Care of Homer Danville Ill.	No	No	No	No	5 6	do do do	None	Turkey in Pezari
24	Self	35	His friend Ali. Moroulis 174 W. Pearl St. New York N. Y.	No	No	No	No	5 4	do fair blue	None	Turkey in Rahma
25	Self	25	His cousin Christ. Androulakis 909 6 Ave 56 St. 3rd floor N. York	No	No	No	No	5 8	do black black	None	Turkey in Izavaler
26	Self	25	His friend Thos. Paganini 1410 E. Main St. New York N. Y.	No	No	No	No	5 5	white brown brown	None	Turkey in Salitza
27	Self	25	His brother Paganini P.O. 33, 455 Ford City Pa.	No	No	No	No	5 6 1/2	dark do do	None	Turkey in Soudaki
28	Self	25	His friend Thos. Paganini P.O. 33, 455 Ford City Pa.	No	No	No	No	5 8 1/2	white do do	None	Turkey in Gorkza
29	Self	25	His friend Thos. Paganini P.O. 33, 455 Ford City Pa.	No	No	No	No	5 8	do do do	None	Turkey in Florina
30	Self	25	His friend Thos. Paganini P.O. 33, 455 Ford City Pa.	No	No	No	No	5 6	white fair blue	None	Turkey in Vodana



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Bogradides, of the "Macedonia" of Greece from Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Bogradides Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of Apr, 19 12  
at San Francisco  
W. H. K. K.  
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Grigoriy H. H. H. H., Surgeon of the "Macedonia," of Andros, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-seven in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at Mythra  
[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



23

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PIRAEUS

APR 2- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
2	Syndricos Andreas	27	m m	do	no no	do	do	do Argos	His wife Maria Bursia, Argos Greece	Utah Brigham
3	Papafstathion Constantinos	20	m s	do	yes yes	do	do	do Samia	His father Papafstathion Castalexi Samia Greece	Utah Brigham
4	Lengas Georgios	35	m m	do	yes yes	do	do	do Agali	His wife Caterina Agali, Mautinias, Greece	Ill Chicago
5	Antonion Mihail	20	m s	do	yes yes	do	do	do Anadia	His father Athanasion Anadia Samia Greece	Ill Chicago
6	Perpiris Thomas	24	m m	do	yes yes	do	do	do Kerpini	His wife Maria Kerpini, Gordynias, Greece	Mgo Rock Springs
7	Deligianis Theodoros	30	m m	do	yes yes	do	do	do Tatsi	His wife Sofie Tatsi Greece	Ill Decatur
8	Tringas Stefanos	18	m s	do	yes yes	do	do	do Anadia	His father Athanasion Anadia Samia Greece	N.Y. New York
9	Garyfalos Antonios	32	m m	Seaman	yes yes	do	do	do Andros	His wife Maria Andros Greece	N.Y. New York
10	Katakarakis Emmanuil	25	m s	Workman	yes yes	do	do	do Spyria	His mother Calliope Spyria, Kalamon, Creta Greece	N.Y. New York
11	Antonopoulos Dimitrios	20	m s	do	yes yes	do	do	do Argos	His mother Anastasia Sterna Argos Greece	Minneapolis
12	Cadas Zacharias	32	m m	do	no no	do	do	do Corni	His wife Eleonora Corni Mautinias, Greece	N.Y. New York
13	Stekhas Dimitrios	19	m s	do	yes yes	do	do	do Pteleon	His father Constantine Pteleon, Fthiotas, Greece	N.H. Somerville
14	Diamantopoulos Constantinos	22	m s	do	yes yes	do	do	do Styli	His father Stefanos Styli, Greece	Wis. Milwaukee
15	Marinakis Spyridon	22	m s	do	yes yes	do	do	do Spyria	His mother Sofia Spyria, Creta, Greece	Cal. S. Francisco
16	Galanakis Panajiotis	21	m s	do	yes yes	do	do	do Vatolaco	His father Leonimon Vatolaco, Creta, Greece	N.Y. New York
17	Antonopoulos Constantinos	19	m s	do	yes yes	do	do	do Argos	His mother Euterikion Sterna Argos, Greece	Ill. Lovejoy
18	Pumbos Georgios	20	m s	do	yes yes	do	do	do Simiades	His father Demetrios Simiades, Greece	Ill. Moline Rock
19	Pelzothanas Constantinos	20	m s	do	yes yes	do	do	do Samia	His father Hieronymos Peleon Samia, Greece	Mich. Detroit
20	Papayirizis Vasilios	24	m s	do	yes yes	do	do	do Velestino	His mother Flotza Velestino, Greece	N.Y. New York
21	Antonion Georgios	19	m s	do	yes yes	do	do	do Cropi	His father Dimitrios Cropi, Greece	Wis. Milwaukee
22	Lambakis Emmanuil	20	m s	do	yes yes	do	do	do Trachion	His brother Costas Trachion, Creta, Greece	N.H. Nashua
23	Stoyan Nisto	19	m s	do	yes yes	Turkish	do	do Voden	His father Stoyan Voden, Mac. Turkey	Pa. Ford City
24	Malis Simos	25	m s	do	no no	do	do	do Melio	His mother Eudamion Melio, Turkey	N.Y. New York
25	Aramian Mirsak	29	m s	Photographer	yes yes	do	Armenian	do Stamboul	His father Hatzilaur Beyselion, Turkey	Mich. Detroit
26	Sali Stamatios	26	m s	do	no no	do	Albanian	do Gorytza	His father Nikolaos Gorytza, Mac. Turkey	Mass. South Bridge
27	Ganiaris Stamatios	26	m s	do	no no	do	Greek	do Chios	His mother Giannoulou Chios, Turkey	N.Y. New York
28	Caintazis Panajiotis	29	m s	do	yes yes	do	do	do Sanduki	His wife Manassa Sanduki, Turkey	Va. Norfolk
29	Brigoriou Georgios	28	m s	do	no no	do	do	do Varelitz	His father Varelitz Varelitz, Mac. Turkey	N.H. Nashua
30	Dimou Thanas	22	m s	do	do	do	do	do Pozari	His father Thanas Pozari, Mac. Turkey	Pa. Ford City

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1113



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

19

78

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	yes Byself	no	His friend John Samaras 1250 S. 1st St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	5 6	dark brown brown	None	Greece Kissamos							
2	yes Byself	30 no	His cousin Nick Kuras 598 West 23rd St. Salt Lake City Utah	No	No	No	Good	5 4	do do do	None	Greece Argos							
3	yes Byself	25 no	His cousin Costas Pappas P.O. B. 813 Bingham Utah	No	No	No	Good	5 6	white do do	None	Greece Lamia							
4	yes Byself	35 yes 1902-1904 Los Angeles	His friend Theodoros Sdrakis 2004 W. North Ave Chicago Ill	No	No	No	Good	5 4	dark do do	None	Greece Agali							
5	yes Byself	75 no	His cousin George Zagklaras 542 Wabash Ave Chicago Ill	No	No	No	Good	5 1/2	do do do	None	Greece Lamia							
6	yes Byself	25 yes 1901-1904 Lowell Mass.	His brother-in-law George Sdrakis P.O. B. 10 Rock Springs Wyo	No	No	No	Good	5 3	white black black	None	Greece Kerpini							
7	yes Byself	25 yes 1902-1904 Chicago Ill.	His nephew George Sdrakis 1000 Jasper St. Decatur Ill	No	No	No	Good	5 5	dark brown brown	None	Greece Tatsi							
8	yes Byself	25 no	His friend Costas Sdrakis 20 East 1st St. New York	No	No	No	Good	5 1/2	white do do	None	Greece Cavalia							
9	yes Byself	25 yes 1901-1911 Baltimore Md.	His friend John Sdrakis 91 Cherry St. New York	No	No	No	Good	5 3	dark do do	None	Greece Andros							
10	yes Byself	25 no	His brother-in-law Sdrakis 1215 Broadway New York	No	No	No	Good	5 6 1/2	do black black	None	Greece Spydia							
11	yes Byself	25 no	His brother-in-law Sdrakis 239 3rd Ave Minneapolis Minn	No	No	No	Good	5 4	white brown brown	None	Greece Argos							
12	yes Byself	25 yes 1901-1905 Denver Colo.	His friend Sdrakis 623 5th Ave St. New York	No	No	No	Good	5 4	dark black black	None	Greece Comi							
13	yes Byself	25 no	His friend Sdrakis 23 Washington St. Somerville N. H.	No	No	No	Good	5 5	do do do	None	Greece Pteleon							
14	yes Byself	25 no	His brother Sdrakis 645 E. Water St. Milwaukee Wis	No	No	No	Good	5 5	do do blue	None	Greece Styli							
15	yes Byself	25 no	His friend John Kontorinis 236 East St. San Francisco Cal	No	No	No	Good	5 8	white do brown	None	Greece Spakia							
16	yes Byself	25 no	His brother Sdrakis 100 Murray St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	Good	5 4 1/2	dark black black	None	Greece Vatelaco							
17	yes Byself	25 no	His brother Peter Antonopoulos P.O. B. 35. Longview Ill	No	No	No	Good	5 2 1/2	white brown do	None	Greece Argos							
18	yes Byself	30 no	His brother Sdrakis P.O. B. 137. East Moline Ill	No	No	No	Good	5 7 1/2	do fair do	None	Greece Simiades							
19	yes Byself	25 no	His cousin George Puffli 13 Cadillac St. Detroit Mich	No	No	No	Good	5 5	do brown do	None	Greece Lamia							
20	yes Byself	25 no	His brother Theodor Papakiri 641 6th Ave New York	No	No	No	Good	5 4	dark black black	None	Greece Velestino							
21	yes Byself	25 no	His uncle Panagiot Antoniou 571 Mill St. Milwaukee Wis	No	No	No	Good	5 5	do brown brown	None	Greece Coriki							
22	yes Byself	30 no	His brother-in-law Sdrakis P.O. B. 179. Nashua N. H.	No	No	No	Good	5 4	do do do	None	Greece Eracion							
23	yes Byself	25 no	His friend Kulin Meiff P.O. B. 455. Ford City Pa	No	No	No	Good	5 3	white do do	None	Turkey in Voderia							
24	yes Byself	25 no	His friend Emmanuel C. Semas 410 6th Ave New York	No	No	No	Good	5 10	dark do do	None	Turkey in Melio							
25	yes Byself	25 yes 1911	His cousin Kauterian Sdrakis 261 Park St. Detroit Mich	No	No	No	Good	5 6 1/2	white do do	None	Turkey in Esengelece							
26	yes Byself	25 no	His friend Sdrakis 251 West 1st St. South Bridge Mass	No	No	No	Good	5 2 1/2	do do do	None	Turkey in Coriza							
27	yes Byself	25 no	His friend Mathew P. Stigmoulis 341 East 12th St. New York	No	No	No	Good	5 4 1/2	dark do do	None	Turkey in Olios							
28	yes Byself	25 no	His cousin Kiriaki Themeli 178 W. Main St. Norfolk Va	No	No	No	Good	5 10	do black do	None	Turkey in Sandaki							
29	yes Byself	25 no	His friend Vasil Gama 138 W. Pearl St. Nashua N. H.	No	No	No	Good	5 5	do do black	None	Turkey in Fursatz							
30	yes Byself	26 no	His friend Peter Kioloff Baber P.O. B. 455. Ford City Pa	No	No	No	Good	5 7	white brown brown	None	Turkey in Pazare							



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogazides Master, of the "Maccedonia" of Andros from Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly known in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogazides Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of April, 1917,  
at San Francisco  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epaminondas Panagiotidis, Surgeon of the 1st "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets twenty-seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

79

Sworn to before me this 19 day of Apr, 1912  
at Mykonos  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1112



24

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						City or Town.			
1	Apostolakis	Leonidas	28	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Greece	Belhymnon	His father Hariton	N.Y. New York
2	Bozionelos	Georgios	28	m	do	no no	do	do	do	Argos	His wife Georgia	Ill Chicago
3	<del>Papadimitriou</del>	<del>Constantin</del>	<del>18</del>	<del>m</del>	<del>do</del>	<del>yes yes</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>Comina</del>	<del>His father Hariton</del>	<del>Man Haverhill</del>
4	Lagidakis	Georgios	32	m	do	yes yes	do	do	do	Cania	His wife Maria	Pa Philadelphia
5	Tzyriakis	Panajiotis	35	m	do	no no	do	do	do	Canalia	His father Zisis	Va Norfolk
6	Cordomenos	Georgios	20	m	do	yes yes	do	do	do	Argos	Copareli Argos Greece	N.Y. New York
7	Carmalis	Andreas	20	m	do	yes yes	do	do	do	Costalexi	His father Constantine	Ohio Cincinnati
8	Macarounis	Sotirios	19	m	do	yes yes	do	do	do	Cauidila	His father Christon	Ill Chicago
9	Colopitas	Dimitrios	32	m	do	no no	do	do	do	Lamia	His wife Constanta	Pa Ambridge
10	Murukakis	Antonios	23	m	do	yes yes	do	do	do	Kissamos	His father Emmanuil	N.Y. New Brunswick
11	Cathrinotis	Dimitrios	19	m	do	yes yes	do	do	do	Scopellor	His father Emmanuil	Fla Pensacola
12	Leonis	Nicolaos	19	m	do	yes yes	do	do	do	Pteleon	His father Emmanuil	N.H. Somersworth
13	Alexiou	Gianoula	20	f	do	no no	do	do	do	Sykea	Her mother Evgeniki	Wis Merrill
14	Alexiou	Georgios	18	m	workman	no no	do	do	do	Sykea	His mother the	Wis Merrill
15	Carantonakis	Georgios	20	m	do	yes yes	do	do	do	Kissamos	His father Emmanuil	Cal Laverport
16	<del>Colis</del>	<del>Dimitrios</del>	<del>22</del>	<del>m</del>	<del>do</del>	<del>yes yes</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>His mother Emmanuil</del>	<del>do</del>
17	Tzirdarakis	Emmanuil	21	m	do	yes yes	do	do	do	Agios Vasilo	His father Emmanuil	N.Y. New York
18	Petse	Terpise	19	m	do	no no	Turkish	Bulg	Turkey	Vodena	His father Petse	Pa Ford City
19	Ismael	Tefik	18	m	do	no no	do	Albanian	do	Isolyon	His father Ismail	Man Haverhill
20	Collecas	Mihail	25	m	barber	yes yes	do	Greek	do	Isolyon	His wife Maria	N.Y. New York
21	Stannou	Stavros	19	m	workman	yes yes	do	do	do	Rodostor	His father Stannou	N.Y. New York
22	Papaichannou	Aristotelis	33	m	carpenter	yes yes	do	do	do	Isolyon	His wife Sofia	N.Y. New York
23	Akiforidis	Nikiforos	23	m	workman	yes yes	do	do	do	Napoli	His father Nikiforos	Cal S. Francisco
24	Lamprou	Christos	24	m	do	no no	do	do	do	Plazoun	His wife Sofia	Man Brockton
25	Cazakis	Constantinos	35	m	do	no no	do	do	do	Soudaki	His father Constantine	Va Richmond
26	Eleftheriou	Panajiotis	19	m	do	yes yes	do	do	do	Hora	His father Eleftheriou	Va Norfolk
27	Marco	Mitre	30	m	do	yes yes	do	do	do	Isolyon	His mother Maria	N.Y. Syracuse
28	Theodosiou	Vasilios	22	m	do	yes yes	do	do	do	Plazoun	His mother Maria	Man Brockton
29	Durda	Gianni	24	m	do	yes yes	do	do	do	Florina	His mother Vasiliki	Ohio Dayton
30	Daniel	Constantin	30	m	do	yes yes	do	do	do	Florina	His mother Vasiliki	Mich Detroit

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1118



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK****Apr 20/19**, 19

80

No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
													Country.	City or Town.
1	yes Byself	25 no		His friend, Polydoras Kapetanakis, 313 East 34th St. New York	No	No	Good	No	5 5	White brown brown		None	Greece	Kethymoni
2	yes Byself	25 no		His cousin C. P. C. Kalliongi, 109 E. Randolph St. Chicago Ill	No	No	Good	No	5 4 1/2	do do do		None	Greece	Argos
3	yes Byself	25 no		His friend Panagiotis Ballo, 90 West 14th St. New York	No	No	Good	No	5 4 1/2	dark fair blue		None	Greece	Corintha
4	no Byself	25 no		His cousin John Plagiarakis, 1001 Locust St. Philadelphia Pa.	No	No	Good	No	5 4	white do do		None	Greece	Cania
5	yes Byself	25 no		His friend Nicolas Comes, Ferry W. Airport, Norfolk Va.	No	No	Good	No	5 6	do brown brown		None	Greece	Catalia
6	yes Byself	25 no		His cousin Frank Coleoparilo, 1532 Broadway St. New York	No	No	Good	No	5 7 1/2	dark do do		None	Greece	Argos
7	yes Byself	25 no		His cousin Constant Marathos, 3 East 6th St. Cincinnati Ohio	No	No	Good	No	5 5	do black black		None	Greece	Costalexi
8	yes Byself	25 no		His uncle Theo Straly, 2808 W. North Ave. Chicago Ill	No	No	Good	No	5 3 1/2	do do do		None	Greece	Caudila
9	yes Byself	25 no		His brother in law John Nitron, P.O. Box 519, Ambrose Pa.	No	No	Good	No	5 8	white brown brown		None	Greece	Lamia
10	no Byself	25 no		His friend Michael Plagiarakis, 17 Albany St. New Brunswick	No	No	Good	No	5 6	do do do		None	Greece	Kissamos
11	no Byself	25 no		His cousin Constant Calamatis, 505 South Calaveras St. Pasadena Fla	No	No	Good	No	5 7	do do do		None	Greece	Scopellor
12	yes Byself	25 no		His friend John D. Pappas, 23 Washington St. Somersworth N.H.	No	No	Good	No	5 5 1/2	dark black black		None	Greece	Pteleon
13	yes Her brother	25 no		Her brother John Alexiou, 101 Mill St. Merrill Wis	No	No	Good	No	5 1 1/2	white fair brown		None	Greece	Sykea
14	yes His brother	25 no		His brother the same as above	No	No	Good	No	5 5	do do do		None	Greece	Sykea
15	yes Byself	25 no		His friend Nicolas Giorganakis, P.O. Box 77, Casperport Cal	No	No	Good	No	5 8	do do do		None	Greece	Kissamos
16	yes Byself	25 no		His friend George Kalliongi, 440 Franklin Ave. New York	No	No	Good	No	5 5 1/2	dark black do		None	Greece	Agios Georgios
17	yes Byself	25 no		His cousin Theodoros, 240 W. 29th St. New York	No	No	Good	No	5 4	white brown black		None	Greece	Sykea
18	yes Byself	25 no		His friend Theo Lago, P.O. Box 455, Ford City Pa	No	No	Good	No	5 3	do do do		None	Turkey in	Adana
19	yes Byself	25 no		His friend Vasil Hudi, 33 Lake St. Haverhill Mass.	No	No	Good	No	5 4	do do do		None	Europe	Trabzon
20	yes Byself	25 no		His friend Alexios Mascaros, 149 Amsterdam Ave. New York	No	No	Good	No	5 4	do do do		None	Turkey in	Chios
21	yes Byself	25 no		His friend Panagiotis Ballo, 90 West 14th St. New York	No	No	Good	No	5 4	do do do		None	Europe	Kedros
22	yes Byself	25 no		His friend Constant Kalliongi, 40 New Bond St. New York	No	No	Good	No	5 6 1/2	do do do		None	Turkey in	Hora
23	yes Byself	25 no		His cousin Philippos Jektor, 510 Kearny St. S. Francisco Cal	No	No	Good	No	5 4	do do do		None	Europe	Neapolis
24	yes Byself	25 no		His friend Dimit Geromas, 108 Montello St. Brooklyn Mass	No	No	Good	No	5 4	do do do		None	Turkey in	Plazom
25	yes Byself	25 no		His friend Alexios Georgiou, 1810 E. Main St. Richmond Va	No	No	Good	No	5 2	dark black black		None	Europe	Penduki
26	yes Byself	25 no		His friend Manolis Sgari, 134 W. Main St. Norfolk Va	No	No	Good	No	5 3	white brown brown		None	Turkey in	Hora
27	yes Byself	25 no		His brother in law Christo Nicotoff, 1215 E. Washington St. Syracuse N.Y.	No	No	Good	No	5 5	dark do do		None	Europe	Florina
28	yes Byself	25 no		His friend Thomas Dimitrakou, 108 Montello St. Brooklyn Mass	No	No	Good	No	5 7	do do do		None	Turkey in	Plazom
29	yes Byself	25 no		His brother Tamas, 1709 24th St. Dayton Ohio	No	No	Good	No	5 5	do black black		None	Turkey in	Florina
30	yes Byself	25 no		His cousin Anastas Constantoff, 1475 N. Kentucky St. Detroit Mich	No	No	Good	No	5 6	dark black black		None	Europe	Florina



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Regiagides, Master, of the s.s. "Macedonia", of Andros from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Regiagides Master  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of Apr, 1917,  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long of one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatidis, Surgeon of the U.S. Macedonia of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty Serial-number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at Mykonos  
[Signature]  
Immigration Officer.

81

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.*	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



25

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Capetanios	Dimitrios	20	m	Workman	yes	greek	Greece Argos	His mother Thanasia	Mo Kansas City
2	Tsimintanis	Damoclis	22	m	do	yes	do	do Spakia	His mother Evangelia	N. Mexico. Dawson
3	Adamopoulos	Adam	18	m	do	yes	do	do Corinthus	His father Demetrios	N. Y. New York
4	Rizoulis	Grigorios	19	m	do	yes	do	do Agia	His father Theodoros	Maine Lewiston
5	Cartsonakis	Sokranis	30	m	do	yes	do	do Kissamos	His father Spyridona	Cal Davis Creek
6	Panos	Dimitrios	19	m	do	yes	do	do Carditza	His father Constantine	Mass Boston
7	Protopapas	Georgios	20	m	do	yes	do	do Gardikion	His brother Georgios	Ill Chicago
8	Carnarakis	Antonios	25	m	do	yes	do	do Kissamos	His father Anastasios	Cal Danversport
9	Anastasiou	Georgios	18	m	do	yes	do	do Halkida	His mother Thanasia	N. Y. New York
10	Camandinos	Evangelos	19	m	do	yes	do	do Corinthus	His father Georgios	Cal San Francisco
11	Isarakis	Dimitrios	21	m	do	yes	do	do Caria	His father Nicolaos	N. Y. New York
12	Coukios	Triantafyllos	25	m	do	yes	do	do Canalia	His father Constantine	Va New York News
13	Cassoulakis	Pylianos	23	m	do	no	do	do Kethymnon	His sister Maria	Mo St. Louis
14	Lisoucouidakis	Sokranis	26	m	do	yes	do	do Stavakia	His wife Aspasia	Cal Cedar Rapids
15	Coucoustas	Atanasios	40	m	do	yes	do	do Spati	His wife Evangelia	N. Y. New York
16	Moutanitis	Constantinos	22	m	do	yes	do	do Gardikion	His mother Ecaterina	Va New York News
17	Angelakis	Emmanuel	26	m	do	yes	do	do Acrothion	His father Georgios	Utah Castle Gate
18	Popadimitris	Dimitrios	19	m	do	yes	do	do Corinthus	His mother Thanasia	N. Y. New York
19	Mangousakis	Myron	29	m	do	yes	do	do Agia Myron	His father Theodoros	Cal Cedar Rapids
20	Cocolakis	Tosif	19	m	do	yes	do	do Kissamos	His father Georgios	N. Y. New York
21	Caratzoulis	Sokranis	19	m	do	yes	do	do Argos	His father Theodoros	Cal Stockton
22	Laenos	Atanasios	24	m	do	yes	do	do Spati	His wife Zoriza	Cal Oakland
23	Toujias	Sokranis	39	m	do	yes	do	do Samia	His wife Maria	Mass Haverhill
24	Gianoulakis	Vasilios	22	m	18-1888 10/15/37	yes	do	do Gerani	His wife Paraskevi	N. H. Nashua
25	Critzelas	Paraskevas	42	m	Workman	yes	do	do Agali	His wife Vassilo	Ill Chicago
26	Soulaidros	Dimitrios	20	m	do	no	do	do Argos	His mother Thanasia	Ill Chicago
27	Soulaidros	Sokranis	18	m	do	yes	do	do Argos	His father Theodoros	Ill Chicago
28	Coutarakis	Georgios	21	m	do	yes	do	do Spakia	His mother Thanasia	N. H. Nashua
29	Skijian	Kevorik	25	m	do	yes	Turkish	His wife Zoriza	Turkey	N. Y. New York
30	Soutzian	Levon	34	m	do	yes	do	do Scoutari	His wife Zoriza	N. Y. New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

19

82

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
													Country.	City or Town.
1	yes	Byself	38	no	His cousin George Loukas 1722 West 10th Kansas City Mo.	No	No	Good	No	5 6	dark brown brown	None	Greece	Argos
2	yes	Byself	25	no	His friend George Kizoulakis P.O. B. 447. Union New Mexico	No	No	Good	No	5 9	white do do	None	Greece	Spakia
3	no	Byself	25	no	His friend John Adamopoulos P.O. B. 748. Brooklyn Cal.	No	No	Good	No	5 4	dark do do	None	Greece	Perigiali
4	yes	Byself	25	no	His friend Peter Kizoulakis 105 Lincoln St. Burlington Maine	No	No	Good	No	5 6 1/2	do do do	None	Greece	Agia
5	yes	Byself	25	no	His friend Stylianos Koumis P.O. B. 77. Lewis creek Cal.	No	No	Good	No	5 8	do black black	None	Greece	Kissamos
6	yes	Byself	25	no	His friend Dimitrios Kalamas 18 Kuletony Ave. Boston Mass	No	No	Good	No	5 3	do brown brown	None	Greece	Mavromati
7	yes	Byself	25	no	His friend Chas. Markas 4704 Cottage Grove Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 4	do fair blue	None	Greece	Gardiki
8	yes	Byself	25	no	His friend John Kontzourakis P.O. B. 4. Davenport Cal.	No	No	Good	No	5 6 1/2	white brown brown	None	Greece	Kissamos
9	yes	Byself	25	no	His friend Constantinos Kalamas 742 3rd Ave. 47 St. New York	No	No	Good	No	5 9	do do blue	None	Greece	Halkis
10	yes	Byself	25	no	His cousin Gust. Mallas P.O. B. 198. Davenport Iowa	No	No	Good	No	5 1 1/2	dark fair do	None	Greece	Combolades
11	yes	Byself	25	no	His friend Miki. Kalahanis 17 Albany St. New York	No	No	Good	No	5 9	do brown brown	None	Greece	Candia
12	yes	Byself	25	no	His cousin George Kankios 23 St 504 Newport Va.	No	No	Good	No	5 9	do black black	None	Greece	Canalia
13	yes	Byself	25	no	His friend Theodoros Kalogridis 602 Clark Ave. St. Louis Mo.	No	No	Good	No	5 5	white fair blue	None	Greece	Kethymnon
14	yes	Byself	25	no	His friend Imm. Tsotzakis P.O. B. 191. Cedar Rapids Iowa	No	No	Good	No	5 6	dark black black	None	Greece	Starakia
15	yes	Byself	25	no	His cousin George Tsamopoulos 42 Madison St. New York	No	No	Good	No	5 5	white do do	None	Greece	Spiti
16	yes	Byself	25	no	His friend Constantinos Hantzis 79 5th St. Newport News Va.	No	No	Good	No	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece	Gardiki
17	yes	Byself	25	no	His cousin Imm. Tsamopoulos P.O. B. 151. Castle Gate Utah	No	No	Good	No	4 10	white do do	None	Greece	Arotirion
18	no	Byself	25	no	His cousin Sam. Tsamopoulos P.O. B. 151. Castle Gate Utah	No	No	Good	No	5 7	dark do blue	None	Greece	Perigiali
19	yes	Byself	25	no	His brother Michael Mangouras P.O. B. 92. Cedar Rapids Iowa	No	No	Good	No	5 7	dark do brown	None	Greece	Agios Myron
20	yes	Byself	25	no	His brother Harilaos Kokolakis 36 Washington St. New York	No	No	Good	No	5 5	do do do	None	Greece	Kissamos
21	yes	Byself	25	no	His cousin John Tsafros 924 East Main St. Stockton Cal.	No	No	Good	No	5 4	do do do	None	Greece	Argos
22	yes	Byself	25	no	His brother Aristos Laimas 5607 Grove St. Oakland Cal.	No	No	Good	No	5 3	do fair do	None	Greece	Spiti
23	yes	Byself	25	no	His friend Aristos Loras P.O. B. 97. Haydenville Mass	No	No	Good	No	5 9	do black black	None	Greece	Combolades
24	yes	Byself	25	no	His friend Epaminondas Lambakis P.O. B. 1079. Nashua N. H.	No	No	Good	No	5 5	white do do	None	Greece	Geraui
25	yes	Byself	55	yes 1907, 1909. Brantford Ont.	His friend Bill Pappas 4305 Cottage Grove Ave. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 6	dark do do	None	Greece	Agali
26	no	Byself	60	yes 1907, 1909. St. Louis Mo.	His brother William James Tsamopoulos P.O. B. 35. Longjoy Ill.	No	No	Good	No	5 4 1/2	do do brown	None	Greece	Argos
27	no	His father	-	no	His uncle Sam.	No	No	Good	No	4 11	do brown do	None	Greece	Argos
28	yes	Byself	25	no	His friend Manouros Durydanis 1124 Cornear St. Tacoma Wash.	No	No	Good	No	5 2	do do do	None	Greece	Spakia
29	yes	Byself	25	no	His friend Aris Huzarian 140 1st West 27th St. New York	No	No	Good	No	5 5	do black black	None	Turkey in Asia	Kesari
30	yes	Byself	25	no	His friend Serghis Ozros 123 West 124 St. New York	No	No	Good	No	5 9 1/2	do do do	None	Turkey in Europe	Scandari



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogdanov, Master, of the s.s. "Macedonia", of Andria, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith; or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fully given in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogdanov  
Master  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1914

at Andria

Immigration Officer.



11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Georgios Stamatiadis, Surgeon of the Republic of Macedonia, of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Stamatiadis

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at W. M. C.  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



26

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Agiasminakis	Emmanuel	30	m	m	Workman	no	no	Greek	Greek	His wife Chrysi	N. Va. Doerflay.
2	Versamis	Alkamasios	20	m	s	do	yes	yes	do	do	His sister Olga	N. H. Somers north
3	Turinakis	Sokannis	27	m	s	do.	yes	yes	do	do	His father Stauron	Cal. S. Francisco
4	Volis	Apostolos	24	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Constantinos	Mo St. Louis
5	Vasilakis	Zacharias	20	m	s	do	no	no	do	do	His father Nicholas	Mo St. Louis
6	Nicolaou	Constantinos	19	m	s	do	yes	yes	do	do	His mother Pelido	Min Shelbygan Falls
7	<del>Constantinos</del>	<del>Emmanuel</del>	<del>20</del>	<del>m</del>	<del>s</del>	<del>do</del>	<del>yes</del>	<del>yes</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>His wife Constantine</del>	<del>N. Y. New York</del>
8	Petrakis	Georgios	22	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Emmanuil	Colo Lafayette
9	Georgiannopoulos	Georgios	25	m	s	Carpenter	yes	yes	do	do	His father Emmanuil	N. Y. New York
10	Papancolaou	Episthios	20	m	s	Workman	do	do	do	do	His father Panagiotis	Mo Kansas city.
11	Damanakis	Andreas	20	m	s	Carpenter	yes	yes	do	do	His father Loup	Oregon Marshfield
12	Tasaulis	Nicolaos	40	m	m	Workman	no	no	do	do	His wife Giannula	Ill Chicago
13	Kalergis	Georgios	28	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Ypanamin	Tenn Cedar Rapids
14	Gioumbakis	Dimitrios	28	m	s	do	yes	yes	do	do	His mother Diaterina	Ill Davis Junction
15	Platos	Pangiotis	17	m	s	do	yes	yes	do	do	His mother Marys	Utah Logan
16	Giambanis	Sokannis	30	m	m	Fireman	yes	yes	do	do	His wife Pruitzesca	N. Y. New York
17	Petrakis	Sokannis	30	m	m	Workman	yes	yes	do	do	His wife Fotini	Mass South Bridge
18	Dagres	Christos	20	m	s	do	no	no	do	do	His father Constantinos	Pa New castle
19	Manias	Alkamasios	30	m	m	Seaman	yes	yes	do	do	His wife Dionysia	N. Y. New York
20	Petrakis	Isif	25	m	s	Workman	yes	yes	do	do	His brother Petron	N. Ca Henderson
21	Lissopoulos	Dimitrios	24	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Constantinos	Tenn Lo Kanta
22	Orfanoudakis	Mihail	35	m	s	do	yes	yes	do	do	His mother Andras Orfanoudakis	Pa. Manifold
23	<del>Tamas</del>	<del>Petros</del>	<del>18</del>	<del>m</del>	<del>s</del>	<del>do</del>	<del>yes</del>	<del>yes</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>His father Epthymion</del>	<del>Ill Chicago</del>
24	Antinas	Sokannis	19	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Cariston	N. Y. New York
25	Carylakis	Stylianos	19	m	s	do	yes	yes	do	do	His father georgion	Tenn Davenport
26	Hadzifetrakis	Georgios	29	m	s	do	no	no	Turkey	Turkey	His father Alexanion	N. Va. Martinsburg.
27	Tasaulis	Vasilios	21	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Theodoron	N. Y. Syracuse
28	Alkamasios	Isif	21	m	s	do	yes	yes	do	do	His father Theodoron	Ohio Cincinnati
29	Combos	Anastasios	24	m	s	do	yes	yes	do	do	His father georgion	Va Richmond.
30	Georgiou	Emmanuel	20	m	s	do	yes	yes	do	do	His father georgion	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

19

84

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	yes Byself	25 no		His friend Michael Vontadakis P.O. B. 32 Dorsey W. Va	No	No	Good	No	5 5 1/2	White	Brown	Brown	None	Greece	Kinamos	
2	yes Byself	25 no		His cousin Nigai Alexiou 23 Washington St. Somers N.Y.	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	Black	Black	None	Greece	Volos	
3	yes Byself	25 no		His friend John Kambouris 236 East St. S. Francisco Cal	No	No	Good	No	5 9	do	Brown	Brown	None	Greece	Sfakia	
4	yes Byself	25 no		His cousin Nigai Sarigian 604 15th St. St. Louis Mo	No	No	Good	No	5 5	do	do	do	None	Greece	Volos	
5	yes Byself	25 no		His friend Theo. Calogridis 602 Clark Ave. St. Louis Mo	No	No	Good	No	5 6	do	do	do	None	Greece	Kethymnon	
6	yes Byself	25 no		His brother Nicolas Nicolaou 1055 Indiana Ave. Chicago Ill	No	No	Good	No	5 4	dark	Black	Black	None	Greece	Drahanion	
7	yes Byself	25 no		His friend Nigai Sarigian 604 15th St. St. Louis Mo	No	No	Good	No	5 3	White	Brown	Brown	None	Greece	Carialia	
8	yes Byself	25 no		His friend Andrew P. Paterakis Nicholas Mine Lafayette Cal	No	No	Good	No	5 4	dark	Black	Black	None	Greece	Kinamos	
9	yes Byself	40 no		His friend James Chomatris 191 West St. New York	No	No	Good	No	5 6 1/2	do	Brown	Brown	None	Greece	Naxos	
10	yes Byself	25 no		His brother Jim Papanicolaou 431 W. 5th St. Kansas City Mo	No	No	Good	No	5 5	do	Black	Black	None	Greece	Argos	
11	yes Byself	25 no		His friend Michel Maragoudakis P.O. B. 677 Marshfield Oregon	No	No	Good	No	5 6	do	Brown	Brown	None	Greece	Sfakia	
12	yes Byself	25 no		His friend John Skelton 725 S. Halsted St. Chicago Ill	No	No	Good	No	5 4 1/2	do	do	do	None	Greece	Argos	
13	no Byself	60 no		His friend Cost. Saporuntzakis P.O. B. 81 Cedar Rapids Iowa	No	No	Good	No	5 6	White	no	no	None	Greece	Lutrohi	
14	yes Byself	25 no		His cousin Em. Charitakis P.O. B. 11 Davis Junction Ill	No	No	Good	No	5 4	White	fair	Blue	None	Greece	Kethymnon	
15	yes Byself	25 no		His father Andrei Vlahos corner 6th St. & Centre St. Logan Utah	No	No	Good	No	5 3	dark	Brown	Brown	None	Greece	Corinthos	
16	yes Byself	25 yes 1907, 1910. Baltimore Md.		His friend Cost. Stratis 91 Cherry St. New York	No	No	Good	No	5 5 1/2	do	do	do	None	Greece	Andros	
17	yes Byself	25 no		His friend Ant. Tsamachan P.O. B. 42 South Bridge Mass	No	No	Good	No	5 7	White	do	do	None	Greece	Kinamos	
18	yes Byself	25 no		His brother John Dapris 312 S. Washington St. New Castle Pa.	No	No	Good	No	5 6	do	do	do	None	Greece	Argos	
19	yes Byself	30 no		His brother John Manias 855 9th Ave. New York	No	No	Good	No	5 3	dark	do	do	None	Greece	Sfakia	
20	yes Byself	30 no		His brother Ant. D. Petrakis 8 William St. Henderson Mo	No	No	Good	No	5 6 1/2	do	do	do	None	Greece	Asigonia	
21	no Byself	25 no		His brother Vasil. Zikopoulos P.O. B. 66 So. Kauba Iowa	No	No	Good	No	5 6	do	do	do	None	Greece	Smirbeli	
22	yes Byself	25 no		His brother John Orfanoudakis P.O. B. 12 Mansfield Pa	No	No	Good	No	5 4	White	do	Blue	None	Greece	Apocorona	
23	yes Byself	25 no		His brother John Tsamachan 216 S. Washington St. Chicago Ill	No	No	Good	No	5 1	dark	do	Black	None	Greece	Argos Petros	
24	yes Byself	25 no		His friend Costa Barotina 1153 3d Ave. New York	No	No	Good	No	5 3 1/2	White	Black	do	None	Greece	Argia	
25	yes Byself	25 no		His friend Mateo Leventis 212 E. 2d Savannah Iowa	No	No	Good	No	5 2	do	Brown	Brown	None	Greece	Kethymnon	
26	no Byself	25 no		His brother Antonios Symeon 188 S. Queen St. Marlborough W. Va	No	No	Good	No	5 7 1/2	dark	do	do	None	Turkey in	Sou Louclou	
27	no Byself	35 no		His cousin Dimitris Paterakis 555 Aleyoma St. Oshkosh Wis	No	No	Good	No	5 9 1/2	White	do	do	None	Europe	Demertesi	
28	yes Byself	25 no		His cousin Petros Ignatou 102 W. State St. Room 19 Syracuse N.Y.	No	No	Good	No	5 2 1/2	do	do	do	None	Europe	Palaclari	
29	yes Byself	25 no		His cousin Michael Paterakis 318-20 3d St. Cincinnati Ohio	No	No	Good	No	5 9	dark	do	do	None	Turkey in	Mountainia	
30	yes Byself	25 no		His cousin Michael Paterakis 1807 E. Main St. Richmond Va.	No	No	Good	No	5 4 1/2	White	Brown	Brown	None	Turkey in	Carombasi	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, O. Bogiazides Master of the ss. "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Bogiazides Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of June, 1917  
at New York  
W. J. [Signature]  
Immigration Officer.



11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiades, Surgeon of the Republic of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

85

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at 144  
McCauley  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



27

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from

PIRAEUS

APR 2- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Bouzakis Dimitrios	23	m	22-11-67-7/1/41	yes	Greek	Greek	Greece Athens	His father Filippou Athens Greece	N.Y. New York
2	Bardouniotis Constantinos	20	m	21-3-70	yes	do	do	Greece Tripoli	His father Christou Tripoli Greece	Oreg. Portland
3	Motsakis Georgios	23	m		yes	do	do	Greece Kinsamos	His father Elias Kinsamos Crete Greece	Mass Southbridge
4	Capas Costis	23	m		yes	Turkish	do	Turkey Sivasi	His father Fotis Sivasi Turkey	N.Y. New York
5	Manousakis Vasilios	40	m	DISCHARGED	yes	Greek	do	Greece Kinsamos	His wife Eleni Kinsamos Crete Greece	Cal. San Francisco
6	Politis Spyros	35	m		yes	do	do	Greece Smirni	His wife Eleftheria Smirni Greece	R. I. Woonsocket
7	Condogeorgis Spyros	32	m		yes	do	do	Greece Spati	His wife Calliope Spati Greece	Mass Haverhill
8	Petrakis Sotir	18	m		yes	do	do	Greece Rethymnon	His father Georgios Rethymnon Crete Greece	Conn Hartford
9	Spanas Elias	25	m		yes	do	do	Greece Kinsamos	His wife Anastasia Kinsamos Crete Greece	N.Y. New York
10	Stefanoudakis Georgios	26	m		no	do	do	Greece Kinsamos	His mother Sofia Kinsamos Crete Greece	Utah Brigham
11	Damascos Evangelos	21	m		yes	do	do	Greece Menidion	His wife Angeliki Menidion Greece	Ill. Chicago
12	Mavranis Stavroulis	35	m		no	do	do	Greece Crete	His wife Rafiso Crete Greece	Ohio Canton
13	Garyfalos Dimitrios	40	m		yes	do	do	Greece Andros	His father Anagnostis Andros Greece	N.Y. New York
14	Liarisicas Theodoros	23	m		yes	do	do	Greece Agia	His father Constantinos Agia Greece	Mo St Louis
15	Controulakis Aristides	25	m		no	do	do	Greece Spylia	His brother in law Ioannis Spylia Crete Greece	N.Y. New York
16	Trigonis Ignatios	19	m		yes	Turkish	do	Turkey Smyrna	His brother in law Ioannis Smyrna Turkey	Cal. Sacramento
17	Hussein Ali	25	m		yes	do	Turkish	Turkey Harput	His mother Marjida Harput Turkey	R. I. Providence
18	Touza Georgios	22	m		yes	do	Greek	Greece Voderia	His mother Anastasia Voderia Mac. Turkey	Ohio Springfield
19	Tandef Giorgi	24	m		yes	do	do	Greece Voderia	His father Apostolon Voderia Mac. Turkey	Ohio West Carrollton
20	Papadononou Cleantlis	25	m		yes	Greek	do	Greece Larina	Larina Greece	Mass Haverhill

23	Patras Panagiotis	20	m	1-27-03-10-23-41-605	no	Turkey	Greek	Turkey Chios	His father Ioannis Chios Turkey	Pa Monesson
24	Potiadis Anastasios	20	m	3-18-11-05-11-10-00	no	do	do	Greece Smirni	His father Ioannis Smirni Turkey	Conn N. Haven
25	Galamos Sarantis	20	m		no	Turkey	Greek	Turkey Chios	His father Ioannis Chios Turkey	Pa Monesson
26	Kiriakou Nislaos	21	m		yes	do	do	Greece Samotrye	His uncle Nislaos Samotrye Greece	Ill. Chicago
27	Andreadis Stratis	22	m		no	do	do	Greece Chios	His father Dimitrios Chios Turkey	Pa Monesson
28	Simitzis Costis	20	m		yes	Turkish	Greek	Turkey Nea Toka	His father Angelos Nea Toka Turkey	Mass Boston
29	Paplis Vasilis	18	m		yes	Greek	do	Greece Larina	His father Giorgis Larina Argos Greece	Ill. Chicago

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115





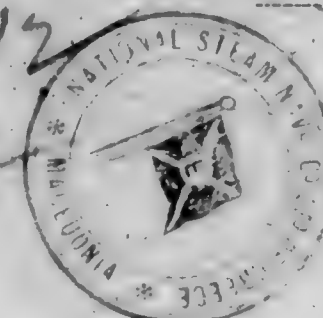


Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogazides, Master, of the "Macedonia", of Andros, from Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogazides, Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at Mt. Pleasant  
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epanimachos Haniotides, Surgeon of the U. S. Macedonia, of San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at New Orleans  
[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epaminondas Hometade, Surgeon of the Republic of Macedonia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Macedonia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, for in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at Skopje  
W. H. H. H.  
Immigration Officer.

87

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA sailing from PIRAEUS APR. 2- 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.									
1	Deutelakis	Andreas	22	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Eraclion	His father Schamoun Dafnis, Eraclion, Crete, Greece	Can Montreal
2	Adem	Ali	31	m	do	no	Turkish	Albanian	Turkey Florina	His father Adem Florence, Mass. Turkey.	Can Toronto
3	Coursicakis	Coski	23	m	do	no	Greek	Greek	Greece Eraclion	His mother Anna Eraclion, Crete, Greece	Can Montreal
4	Gramenopoulos	Christos	26	m	do	yes	Turkish	do	Turkey Zelenitz	His wife Stamata Zelenitz, Crete, Turkey.	Ontario Toronto
5	Crundakis	Schamoun	22	m	do	no	Greek	do	Greece Eraclion	His wife Catherine Eraclion, Crete, Greece	Can Montreal
6	Sakantaris	Stefanos	40	m	do	no	do	do	do Dombrea	His wife Catherine Dombrea, Greece	B. C. Revelstoke
7	Isoudakis	Nicolaos	22	m	do	no	do	do	do Dafnis	His father Schamoun Dafnis, Crete, Greece	Can Montreal
8	Lagadis	Immanuel	22	m	do	yes	do	do	do Dafnis	His father Schamoun Dafnis, Crete, Greece	Can Quebec Montreal
9	Lagadis	Dimotris	18	m	do	yes	do	do	do Dafnis	His father Schamoun Dafnis, Crete, Greece	Can Quebec Montreal
10	Kantelis	Dimotris	23	m	do	yes	Turkish	Greek	Turkey Miralis	His father Schamoun Miralis, Crete, Turkey.	Ontario Montreal
11	Vidakis	Nicolaos	23	m	do	yes	Greek	Greek	Greece Eraclion	His wife Anna Eraclion, Crete, Greece	Can Montreal
12	Caravilakis	Georgios	30	m	do	no	do	do	do Dafnis	His father Schamoun Dafnis, Crete, Greece	Can Montreal

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

19

88

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1902.																	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1		By myself	50 no			His cousin Chris Boulton, Calcutta, India 350 Catherine St. Montreal Can	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	white brown brown	None	Greece	Dafnisi	
2		By myself	50 no			His brother Brian Adam 405 King St. E. Toronto Ontario	No	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	Turkey in Europe	Florina	
3		By myself	50 no			His cousin John Xenakis 132 Antoine St. Montreal Can	No	No	No	Good	No	5 5	dark black black	None	Greece	Dafnisi	
4		By myself	50 no			His brother Stefanos Gramenopoulos 170 Bay St. Toronto Ont	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	white brown brown	None	Turkey in Europe	Felinitz	
5		By myself	50 no			His cousin Apostolos Roussakis 350 W. St. Catherine St. Montreal Can	No	No	No	Good	No	5 5	dark black black	None	Greece	Dafnisi	
6		By myself	50 no			His friend J. Gallicano General merchant, Newell St. B. C.	No	No	No	Good	No	5 2	white brown brown	None	Greece	Dobrena	
7		By myself	50 no			His friend Manolis Moulanales 330 W. St. Catherine St. Montreal Can	No	No	No	Good	No	5 4	dark do do	None	Greece	Dafnisi	
8		By myself	50 no				No	No	No	Good	No	5 4 1/2	do do do	None	Greece	Naxos	
9		By myself	50 no				No	No	No	Good	No	5 4 1/2	do do do	None	Greece	Naxos	
10		By myself	25 no			His cousin Nick Geranopoulos 601 McJannet St. Ford William Ont	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	do do do	None	Turkey in Europe	Miralis	
11		By myself	50 no			His cousin Apostolos Roussakis 350 W. St. Catherine St. Montreal Can	No	No	No	Good	No	5 6	white fair blue	None	Greece	Dafnisi	
12		By myself	50 no			His cousin Constantinos Pungiotakis 330 W. St. Catherine St. Montreal Can	No	No	No	Good	No	5 4	white brown brown	None	Greece	Dafnisi	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiades, Master, of the "Macedonia" of Anapa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 100 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiades, Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of April, 1917  
at 104 N. La Fayette  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Eperminondas Stamatiadis*, Surgeon of the *of "Macedonia," of Andros*, do  
solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *25* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*D. Stamatiadis*

Sworn to before me this

19 day of

1912

at

*W. F. Payne*  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



29

Form 500 II  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Macedonia"*sailing from *Gythion*

19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Divacos Elias</i>						GREECE	Greek	GREECE		
2	<i>Divacos Stilianos</i>	20	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Lacedaemon	<i>His mother: Maria Divacos</i>	Mass. Lowell
3	<i>Divacos Panayotis</i>	19	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Lacedaemon	<i>His mother: Maria Divacos</i>	Mass. Lowell
4	<i>Kastitis Panayotis</i>	21	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Rani	<i>His father: George Kastitis</i>	Ill. Chicago
5	<i>Kastitis Michael</i>	20	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Rani	<i>His father: George Kastitis</i>	Ill. Chicago
6	<i>Zavacos Christos</i>	20	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Arna	<i>His father: George Zavacos</i>	Ohio Dayton
7	<i>Poulimenacou Diamantis</i>	43	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE St. Nicolas	<i>His brother-in-law: J. Poulimenacou</i>	N.Y. New York
8	<i>Poulimenacou Eleon</i>	20	F.		No	No	GREECE	Greek	GREECE St. Nicolas	<i>His mother: J. Poulimenacou</i>	N.Y. New York
9	<i>Vavoulis Petros</i>	19	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Palava	<i>His father: J. Vavoulis</i>	N.Y. New York
10	<i>Lucarac Stilianos</i>	20	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Argilia	<i>His mother: J. Lucarac</i>	Mass. Lowell
11	<i>Lucarac Marigo</i>	18	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Argilia	<i>His mother: J. Lucarac</i>	Mass. Boston
12	<i>Pavacos Christos</i>	24	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Palava	<i>His father: Alex Pavacos</i>	N.Y. New York
13	<i>Pavacos Panayotis</i>	26	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Palava	<i>His father: George Pavacos</i>	N.Y. New York
14	<i>Divacos Demetrios</i>	33	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Ligera	<i>His wife: Marigo Divacos</i>	N.Y. New York
15	<i>Christofilakis Panayotis</i>	20	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Levetsava	<i>His mother: Christ. Christofilakis</i>	N.Y. New York
16	<i>Christofilakis Vassilis</i>	21	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Levetsava	<i>His mother: Christ. Christofilakis</i>	N.Y. New York
17	<i>Kourelacos Anastassios</i>	17	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Petrina	<i>His mother: J. Kourelacos</i>	N.Y. New York
18	<i>Aivaliotis Meletios</i>	30	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Lagen	<i>His father: J. Aivaliotis</i>	N.Y. New York
19	<i>Aivaliotis Christoforos</i>	23	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Lagen	<i>His father: J. Aivaliotis</i>	N.Y. New York
20	<i>Aivaliotis Vassiliki</i>	20	F.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Lagen	<i>His father: J. Aivaliotis</i>	N.Y. New York
21	<i>Kalatzacou Stavroula</i>	20	F.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Kila	<i>His father: Th. Kalatzacou</i>	Mass. Lowell
22	<i>Kiravassili Vassiliki</i>	18	F.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Gythion	<i>His father: J. Kiravassili</i>	Mass. Lowell
23	<i>Pleviti Georgionis</i>	23	F.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Anaviti	<i>His father: J. Pleviti</i>	N.Y. New York
24	<i>Poulakos Panayotis</i>	20	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Anaviti	<i>His father: J. Poulakos</i>	N.Y. New York
25	<i>Karatzalis Constantinos</i>	18	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Levetsava	<i>His mother: J. Karatzalis</i>	N.Y. New York
26	<i>Kourelacos Petros</i>	19	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Palava	<i>His father: J. Kourelacos</i>	N.Y. New York
27	<i>Poulakos George</i>	19	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Anaviti	<i>His mother: J. Poulakos</i>	N.Y. New York
28	<i>Garhacos Panayotis</i>	21	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Anaviti	<i>His mother: J. Garhacos</i>	N.Y. New York
29	<i>Lavris Petros</i>	18	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Anaviti	<i>His father: J. Lavris</i>	N.Y. New York
30	<i>Attholagannis Andreas</i>	28	M.		No	No	GREECE	Greek	GREECE Gythion	<i>His father: J. Attholagannis</i>	Mass. Boston

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

APR 19

90

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.				
1	yes By self	No	No	No	No	No	Good	No					GREECE				
2	yes By self	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
3	yes By self	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
4	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
5	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
6	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Black Black	None		GREECE Lacedaemon				
7	yes By self	No	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	Dark Black Black	None		GREECE Lacedaemon				
8	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
9	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
10	yes By self	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
11	yes By self	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
12	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Dark Brown Blue	None		GREECE Lacedaemon				
13	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Black Black	None		GREECE Lacedaemon				
14	yes By self	20 yes 1904-11 N.York	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
15	yes By self	30 No	No	No	No	No	Good	No	5 9	White Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
16	yes By self	20 yes 1905-6 Manchester	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
17	yes By self	10 No	No	No	No	No	Good	No	5 1 1/2	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
18	yes By self	20 yes 1904-11 New York	No	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	White Fair Blue	None		GREECE Lacedaemon				
19	yes By self	20 yes 1902-5 New York	No	No	No	No	Good	No	5 9	White Fair Blue	None		GREECE Lacedaemon				
20	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 11	White Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
21	yes By self	10 No	No	No	No	No	Good	No	5 11	White Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
22	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 11	White Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
23	yes By self	30 No	No	No	No	No	Good	No	5 6	White Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
24	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
25	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
26	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 6	White Fair Blue	None		GREECE Lacedaemon				
27	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
28	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				
29	yes By self	10 No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark Fair Blue	None		GREECE Lacedaemon				
30	yes By self	20 No	No	No	No	No	Good	No	5 1 1/2	White Brown Brown	None		GREECE Lacedaemon				



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiarides Master, of the "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Exhibit A in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed, a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiarides, Master  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1914  
at New York

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**HISPANIC-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

30

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Macaw"*sailing from *Gythion*

APR 3 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Kassimakis	Stavrianos	46	M. M. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Gythion	His wife: Mary Kassimaki Gythion, Laconia	N. Y. New York
2	Perdikis	George	18	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Kalivria	His father: Theod. Perdikis Kalivria, Laconia	Mass. Lawrence
3	Botzakis	John	18	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Finiki	His father: Theod. Botzakis Finiki, Laconia	N. Y. Brooklyn
4	Belassis	Apostolos	24	M. M. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Rhinea	His wife: Chrys. Belassis Rhinea, Laconia	N. Y. New York
5	Belassis	Dimitrios	20	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Rhinea	His father: G. Belassis Rhinea, Laconia	N. Y. New York
6	Trisilas	Haralabos	18	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Rhinea	His mother: L. Trisilas Rhinea, Laconia	N. Y. New York
7	Karagannis	Panayotis	33	M. M. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE	Rhinea	His wife: Irene Karagannis Rhinea, Laconia	Mass. Salem
8	Karagannis	John	37	M. M. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE	Rhinea	His wife: Mary Karagannis Rhinea, Laconia	N. Y. New York
9	Klapis	John	23	M. M. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Finiki	His wife: Katina Klapis Finiki, Laconia	N. Y. Providence
10	Gianaracou	Eleni	33	F. M.	No No	GREECE	Greek	GREECE	Panitsa	Her brother: L. Gianaracou Panitsa, Laconia	Mass. Lowell
11	Gianaracou	Georgia	3	F. S.	No Yes	GREECE	Greek	GREECE	Panitsa	Her mother: L. Gianaracou Panitsa, Laconia	Mass. Lowell
12	Kamoulacos	Michael	18	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Argilia	His father: A. Kamoulacos Argilia, Laconia	N. Y. New York
13	Constantogeorgas	George	17	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Kotrona	His mother: Martha Constantogeorgas Kotrona, Laconia	Mass. Lowell
14	Lentzaccu	Aicaterini	33	F. M. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE	Kotrona	Her daughter: L. Constantogeorgas Kotrona, Laconia	N. Y. Jersey City
15	Kaulovari	Aicaterini	20	F. S.	No No	GREECE	Greek	GREECE	Kotrona	Her mother: L. Kaulovari Kotrona, Laconia	Mass. Lowell
16	Thodoussal	George	18	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Levetseva	His mother: L. Thodoussal Levetseva, Laconia	N. Y. New York
17	Kaulovari	Pota	18	F. S.	No No	GREECE	Greek	GREECE	Kotrona	Her mother: L. Kaulovari Kotrona, Laconia	Mass. Lowell
18	Kostcas	John	24	M. M. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Mistra	His father: L. Kostcas Mistra, Laconia	Mass. Lowell
19	Kostcas	Erene	22	F. M.	No No	GREECE	Greek	GREECE	Mistra	Her mother: L. Kostcas Mistra, Laconia	Mass. Lowell
20	Kaneteal	Theodoros	24	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Margoula	His mother: L. Kaneteal Margoula, Laconia	Mass. New York
21	Kerassiotis	George	23	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Mistra	His brother: G. Kerassiotis Mistra, Laconia	N. Y. Indictott
22	Kacaletris	Vassilios	23	M. M. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE	Vassimico	His wife: Mary Kacaletris Vassimico, Laconia	Mass. New York
23	Kilidonis	Constantinos	27	M. M. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE	Vassimico	His wife: Afroditi Kilidoni Vassimico, Laconia	Mass. New York
24	Levidiotis	Spiros	19	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Kozi	His mother: L. Levidiotis Kozi, Laconia	N. Y. New York
25	Christopulos	Demetrios	18	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Sparta	His father: L. Christopulos Sparta, Laconia	N. Y. New York
26	Maringas	John	20	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Logastia	His father: L. Maringas Logastia, Laconia	N. Y. New York
27	Manolacos	Vassilios	42	M. M. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE	Logastia	His brother: L. Manolacos Logastia, Laconia	N. Y. New York
28	Manolacos	Nicolaos	18	M. S. Workman	Yes Yes	GREECE	Greek	GREECE	Logastia	His mother: L. Manolacos Logastia, Laconia	N. Y. New York
29	Kopula	Evantia	19	F. S.	No No	GREECE	Greek	GREECE	Logastia	Her mother: L. Kopula Logastia, Laconia	N. Y. New York
30	Christea	Christina	20	F. S.	No No	GREECE	Greek	GREECE	Mistra	Her mother: L. Christea Mistra, Laconia	Mass. Lowell

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

APR 20 1912

19

92

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, name of vessel, and whether or not the vessel is licensed to carry passengers.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
														Country.	City or Town.
1	yes	By self	30	No	—	—	—	—	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	GREECE	Agropolis
2	yes	By self	23	No	—	—	—	—	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kalivria
3	yes	By self	22	No	—	—	—	—	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	GREECE	Finiki
4	yes	By self	22	No	—	—	—	—	Good	No	5 9 1/2	Red Brown Blue	None	GREECE	Rhica
5	yes	By self	30	No	—	—	—	—	Good	No	5 6	Dark Brown Brown	None	GREECE	Rhica
6	yes	By self	23	No	—	—	—	—	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	GREECE	Rhica
7	yes	By self	23	No	—	—	—	—	Good	No	5 9	Dark Black Black	None	GREECE	Rhica
8	yes	By self	23	No	—	—	—	—	Good	No	5 3	Dark Brown Brown	None	GREECE	Rhica
9	yes	By self	25	No	—	—	—	—	Good	No	5 6	Dark Brown Brown	None	GREECE	Finiki
10	yes	By self	20	No	—	—	—	—	Good	No	5 2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Panitsa
11	yes	By self	20	No	—	—	—	—	Good	No	5 5	White Fair Brown	None	GREECE	Panitsa
12	yes	By self	23	No	—	—	—	—	Good	No	5 9	Dark Brown Blue	None	GREECE	Rhica
13	yes	By self	3	No	—	—	—	—	Good	No	5 3	Dark Brown Brown	None	GREECE	Rhica
14	yes	By self	3	No	—	—	—	—	Good	No	5 4	Dark Brown Brown	None	GREECE	Rhica
15	yes	By self	3	No	—	—	—	—	Good	No	5 6	Dark Brown Blue	None	GREECE	Rhica
16	yes	By self	24	No	—	—	—	—	Good	No	4 11	Dark Brown Blue	None	GREECE	Levessa
17	yes	By self	1	No	—	—	—	—	Good	No	5 1 1/2	White Brown Brown	None	GREECE	Rhica
18	yes	By self	1908-12	Dewell	—	—	—	—	Good	No	5 0 1/2	White Brown Brown	None	GREECE	Alitza
19	yes	By self	30	No	—	—	—	—	Good	No	5 4	White Brown Brown	None	GREECE	Alitza
20	yes	By self	30	No	—	—	—	—	Good	No	5 9	White Brown Brown	None	GREECE	Alitza
21	yes	By self	20	No	—	—	—	—	Good	No	5 10 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Alitza
22	yes	By self	30	No	—	—	—	—	Good	No	5 7 1/2	White Brown Blue	None	GREECE	Alitza
23	yes	By self	30	No	—	—	—	—	Good	No	5 8 1/2	White Brown Blue	None	GREECE	Alitza
24	yes	By self	23	No	—	—	—	—	Good	No	5 4	Dark Brown Brown	None	GREECE	Alitza
25	yes	By self	23	No	—	—	—	—	Good	No	5 1	White Brown Brown	None	GREECE	Alitza
26	yes	By self	23	No	—	—	—	—	Good	No	5 3	Dark Brown Brown	One eyed	GREECE	Levessa
27	yes	By self	30	No	—	—	—	—	Good	No	5 8	Dark Black Black	None	GREECE	Levessa
28	yes	By self	30	No	—	—	—	—	Good	No	5 4	Dark Black Black	None	GREECE	Levessa
29	yes	By self	10	No	—	—	—	—	Good	No	5 2	Dark Black Black	None	GREECE	Levessa
30	yes	By self	23	No	—	—	—	—	Good	No	5 2 1/2	White Brown Brown	None	GREECE	Alitza



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, M. Bogiades Master, of the "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 luxury light number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Bogiades Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of Apr, 1912  
at NY  
M. Bogiades  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia; and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia; and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes—ticket or No—no ticket.

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Ypaminosky Stamatiadis*, Surgeon of the S.S. "Macedonia" of *Andros*, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the *Greek* Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russock).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



31

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *1. Macedonia*sailing from *Gythion*

APR 3 1912

19

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read, Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.)
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							State, City or Town
1	<i>Kouvaris</i>	<i>Gregorios</i>	23	✓	<i>2-769593-505-10/25/41</i>	<i>X6C/A</i>	<i>GREECE</i>	<i>Greek</i>	<i>GREECE</i>	<i>His father: Sign. Kouvaris</i>	<i>Int. Port. Athens</i>
2	<i>Pothacos</i>	<i>Demetrios</i>	14	✓	<i>M. S. Workman 44 44</i>	<i>GREECE</i>	<i>Greek</i>	<i>GREECE</i>	<i>His mother: Petros Pothacos</i>	<i>Int. Port. Athens</i>	
3	<i>Kouvaris</i>	<i>Elial</i>	18	✓	<i>M. S. Workman 44 44</i>	<i>GREECE</i>	<i>Greek</i>	<i>GREECE</i>	<i>His father: Sign. Kouvaris</i>	<i>Int. Port. Athens</i>	
4	<i>Kouvaris</i>	<i>Demetrios</i>	12	✓	<i>M. S. Workman 44 44</i>	<i>GREECE</i>	<i>Greek</i>	<i>GREECE</i>	<i>His mother: Metaxas Kouvaris</i>	<i>Int. Port. Athens</i>	
5	<i>Kouvaris</i>	<i>Demetrios</i>	28	✓	<i>M. S. Workman 44 44</i>	<i>GREECE</i>	<i>Greek</i>	<i>GREECE</i>	<i>His wife: Geo. Kouvaris</i>	<i>Int. Port. Athens</i>	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
 † List of races will be found on back of this sheet.

11-1110



## Last

Arriving at Port of

# New York

APR 3 1912

19

94

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own expenses, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	No	No		His brother Peter Kouras 68 Cumberland St. Port Arthur Ont.	No	No	Good	No	5	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kavala
2	Yes	Self	No	No		His father John Potharcol 50 Adelaide St. Fort William Ont.	No	No	Good	No	4	White Brown Brown	None	GREECE	Pachia
3	Yes	Self	No	No		His uncle Petros Kouras 68 Cumberland St. Port Arthur Ont.	No	No	Good	No	5	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kavala
4	Yes	Self	No	No		His father Petros Kouras 68 Cumberland St. Port Arthur Ont.	No	No	Good	No	5	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kavala
5	Yes	Self	No	No		His brother Peter Kouras Smith's Falls Ont.	No	No	Good	No	5	White Fair Blue	None	GREECE	Lafra



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiades Master, of the "Macedonia of Andros", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Ab. to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend at present address, when same).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Epaminondas Stamatiadis*, Surgeon of the *U. S. "Macedonia," of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Twenty One* number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1912

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



32

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Macedonia"

sailing from *Gythion*

APR 3 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M. F.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Koronis	Potini	30	F.	—	No No	GREECE	Greek	GREECE	Goramus	None	N. D. Cumberland
2	Kontra	Katerini	20	F.	—	No No	GREECE	Greek	GREECE	Narsinica	Her brother: Dem. Kontra	Mass. Lowell
3	Agatheas	Marigo	24	F.	—	No No	GREECE	Greek	GREECE	Kipi	Her brother: N. Agatheas	Mass. Lowell
4	<del>Katerini</del>	<del>George</del>	<del>30</del>	<del>M.</del>	<del>M. Workman</del>	<del>yes yes</del>	<del>GREECE</del>	<del>Greek</del>	<del>GREECE</del>	<del>Kaminia</del>	<del>Her wife: Mary Katerini</del>	<del>Conn. Springfield</del>
5	Barbalatu	Panayota	18	F.	—	No No	GREECE	Greek	GREECE	Kemalaca	Her uncle: Dem. Barbalatu	Mass. Lowell
6	Barbalatu	Kiriaceula	17	F.	—	No No	GREECE	Greek	GREECE	Kemalaca	Kemalaca Laccaria	Mass. Lowell
7	Leunia	Constantina	19	F.	—	No No	GREECE	Greek	GREECE	Leustionus	Her father: Dem. Leunia	Ill. Chicago
8	Lambrian	Nichol	19	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Kipi	His mother: Mary Lambrian	Ill. Chicago
9	Salintari	Stavroula	20	F.	—	No No	GREECE	Greek	GREECE	Mitra	Her brother: N. Salintari	Ill. Chicago
10	Babayanis	Demetrios	19	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Kipi	His father: George Babayanis	Ill. Chicago
11	Dale	Eleni	28	F.	—	No No	GREECE	Greek	GREECE	Mitra	Her father: P. Koronisi	Mass. Salem
12	Dale	Marigo	7	F.	—	No No	GREECE	Greek	GREECE	Mitra	Her grand-father: P. Koronisi	Mass. Salem
13	Lascaris	Stavros	25	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Irocampi	His wife: Har. Lascaris	N.Y. New York
14	Pegaras	Harilass	20	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Irocampi	His father: N. Pegaras	N.Y. New York
15	Georgacas	Constantinos	38	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Poliapanaya	His wife: St. Georgacas	Mich. Detroit
16	Pomogacas	George	19	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Goramus	His father: Dem. Pomogacas	N.Y. Brooklyn
17	Mezines	John	30	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Kaminia	His father: N. Mezines	N.Y. Brooklyn
18	Lambrian	Nicolas	17	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Goramus	His father: G. Lambrian	N.Y. Binghamton
19	Zervoulis	George	37	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Goramus	His wife: Eleni Zervoulis	N.Y. Binghamton
20	Lioval	George	32	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Goramus	His father: N. Lioval	N.Y. New York
21	Verant	Nicolas	28	M.	M. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE	Anavriti	His mother: Eleni Verant	N.Y. New York
22	Thomases	Pieris	18	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Oriso	His father: P. Thomases	Mass. Boston
23	Thomases	Stilianos	19	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Levetsova	His father: Dem. Thomases	N.Y. New York
24	Dikreas	George	20	M.	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Oriso	His father: N. Dikreas	N.Y. New York
25												
26												
27												
28												
29												
30												

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

APR 5-1912

1912

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the following organizations: I. O. O. F., A. O. U. W., K. of C., P. O. L., L. O. J., M. W. A., S. O. M., S. O. D., S. O. R., S. O. T., S. O. W., S. O. Y., S. O. Z., S. O. A., S. O. B., S. O. C., S. O. D., S. O. E., S. O. F., S. O. G., S. O. H., S. O. I., S. O. J., S. O. K., S. O. L., S. O. M., S. O. N., S. O. O., S. O. P., S. O. Q., S. O. R., S. O. S., S. O. T., S. O. U., S. O. V., S. O. W., S. O. X., S. O. Y., S. O. Z.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	No By self	20 No			Her son: Nick. Coran	No	No	No	No	Good	No	5' 2"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Goramus
2	By self	20 No			Her sister: Maria. Viri	No	No	No	No	Good	No	5' 3"	White Fair Blue	None	GREECE	Pastimio
3	By self	25 No			Her brother: J. S. Loathias	No	No	No	No	Good	No	5' 2"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
4	By self	25 No			Her brother: J. S. Loathias	No	No	No	No	Good	No	5' 2"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
5	By self	No			Her brother: John Bakalet	No	No	No	No	Good	No	5' 2"	Dark Brown Brown	One eyed	GREECE	Kamania
6	By self	No			Her brother: N. Demiris	No	No	No	No	Good	No	5' 2"	White Brown Brown	None	GREECE	Kamania
7	By self	25 No			Her brother: N. Demiris	No	No	No	No	Good	No	5' 2"	White Brown Brown	None	GREECE	Kamania
8	By self	35 No			Her father: A. Lambinios	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Levrosia
9	By self	25 No			Her brother-in-law: J. Liberatos	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
10	By self	25 No			Her brother: J. Liberatos	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
11	By self	No			Her husband: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
12	By self	No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
13	By self	30 No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
14	By self	25 No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
15	By self	30 No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
16	By self	25 No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
17	By self	25 No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
18	By self	25 No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
19	By self	25 No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
20	By self	30 No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
21	By self	No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
22	By self	20 No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	One eyed	GREECE	Anawiti
23	By self	25 No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
24	By self	25 No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri
25	By self	No			Her father: J. James Dales	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirri



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiades Master, of the "Macedonia" of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Alfred by number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

19 day of

1912

at

Immigration Officer.



Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Epaminonda Stamatiadis*, Surgeon of the *"Macedonia"* of *Andros*, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government.* *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this

day of

19

at

*W. H. Payne*  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from CALAMATA

APR 3- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Giannacopoulos Panagiotis	21	M.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Andonios Giannacopoulos Sandanski Greece	Ill. Chicago
2	Bantiss Vasilias	20	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Petros Bantiss Sandanski Greece	Ill. Chicago
3	Veres Stylianos	25	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Peter Veres Sgrapa Greece	Wis. Ashkash
4	Parlopoulos Constandinos	19	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Elias Pando Isari Greece	D.C. Washington
5	Veracostas Constandinos	38	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his wife Maria Veracostas Megalopolis Greece	Megalopolis
6	Veracostas Athanasios	10	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his mother as above Megalopolis	Megalopolis
7	Conlounkos Nicolass	18	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Panagiotis Conlounkos Greece	Mass Boston
8	Potaris Constandinos	18	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his father George Potaris Yannitra Greece	N.Y. New York
9	Malamas Nicolass	24	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his wife Marian Malamas Yannitra Greece	N.Y. New York
10	Demetriou Panagiotis	18	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Leonidas Demetriou Poperitra Greece	Mo. St Louis
11	Athanasopoulos John	26	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Dem. Athanasopoulos Mantzari Greece	N.Y. New York
12	Kyriazis George	29	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his wife Stasula Kyriazis Pidima Greece	Iowa Davenport
13	Teretos George	20	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Photathios Teretos Pidima Greece	Iowa Davenport
14	Manolopoulos Athanasios	19	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Pan. Manolopoulos Carteralon Greece	N.Y. N. Orange
15	Commandaris Panagiotis	38	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his wife Marie Commandaris Etha Greece	Wis. Ashkash
16	Alexandris Petros	18	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Kyriazis Alexandris Etha Greece	Wis. Ashkash
17	Vergopoulos Vasilias	20	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Dem. Vergopoulos Etha Greece	Wis. Ashkash
18	Agelopoulos Fotios	30	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his mother Panagiotis Agelopoulos Filia Greece	N.H. Dover
19	Agelopoulos Maria	27	F.	Housekeeping	no no	GREECE	Greek	GREECE	her mother in law as above Filia	N.H. Dover
20	Agelopoulos Eftymia	7	F.	nothing	no no	GREECE	Greek	GREECE	her Grand mother Filia	N.H. Dover
21	Agelopoulos Yannaoula	2	F.	nothing	no no	GREECE	Greek	GREECE	her mother Panagiotis Agelopoulos Filia Greece	N.H. Dover
22	Agelopoulos Yannaoula	2	F.	Housekeeping	no no	GREECE	Greek	GREECE	her mother Chrysothia Agelopoulos Alitolepion Greece	Mass Boston
23	Apostolopoulos George	31	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	his mother in law as above Alitolepion	Mass Boston
24	Apostolopoulos Georgita	28	F.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	her mother as above Alitolepion	Mass Boston
25	Apostolopoulos Constandinos	8	M.	Housekeeping	no no	GREECE	Greek	GREECE	his Grand mother as above Alitolepion	Mass Boston
26	Apostolopoulos Panagiotis	5	M.	nothing	no no	GREECE	Greek	GREECE	her mother Panagiotis Agelopoulos Alitolepion Greece	Mass Boston
27	Apostolopoulos Apostolos	2	M.	nothing	no no	GREECE	Greek	GREECE	his wife Yannaoula Sisk Velanidia Greece	N.Y. New York
28	Apostolopoulos Athanasia	20	F.	Housekeeping	yes	GREECE	Greek	GREECE	his father George Notis Alitolepion Greece	N.Y. New York
29	Siohis Constandinos	31	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE		
30	Notis George	22	M.	do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE		

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19

98

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.		
1	yes himself \$25 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 6	Fair Fair blue	none		GREECE Sandani		
2	yes himself 25 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 7	brown dark dark	none		GREECE Sandani		
3	yes himself 25 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 2	brown dark dark	none		GREECE Sgrapa		
4	yes, his self 25 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 8	White Fair dark	none		GREECE Isari		
5	yes himself 50 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 8	brown dark dark	none		GREECE Megalopolis		
6	yes his father no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	4 9	do do do	none		GREECE Megalopolis		
7	yes himself 25 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 3	do do do	none		GREECE Yannitsa		
8	yes himself 25 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 3	do do do	none		GREECE Yannitsa		
9	yes himself \$25 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 8	do do do	none		GREECE Yannitsa		
10	yes himself 25 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 4	do do do	none		GREECE Yannitsa		
11	yes himself 25 yes 1906-7 Round Hill N.H.		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 10	brown dark	none		GREECE Mantzari		
12	yes himself 25 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 6 1/2	brown black	none		GREECE Pidima		
13	yes himself 25 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 6	White black	none		GREECE Pidima		
14	no himself 25 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 6 1/2	brown dark	none		GREECE Kartedimo		
15	yes himself 60 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 6	brown dark	none		GREECE Ethea		
16	yes himself 30 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 3	brown dark	none		GREECE Ethea		
17	yes himself 25 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 6	do do do	none		GREECE Ethea		
18	yes self 50 no		his Cousin Yannopoulos Vasilios 733 3/4 Halsted St. Chicago Ill.	No	No	5 6 1/2	brown Fair dark	none		GREECE Filia		
19	yes her husband no		as above	No	No	5 2	brown black	none		GREECE do		
20	yes no		as above	No	No	5 2	brown dark	none		GREECE do		
21	yes her father no		as above	No	No	5 2	do do do	none		GREECE do		
22	yes herself 25 no		her Cousin Alexandros Polychronis 17 Main St. Dover N.H.	No	No	4 7 1/2	do black black	none		GREECE do		
23	yes herself 100 yes 1905-10 Boston Mass		her Cousin Alexandros Polychronis 17 Main St. Dover N.H.	No	No	5 5	brown Fair dark	none		GREECE Alitolepi		
24	yes herself no		as above	No	No	4 9	brown black	none		GREECE do		
25	yes her father no		as above	No	No	4 2	do do	none		GREECE do		
26	yes her father no		as above	No	No	5 2	do dark dark	none		GREECE do		
27	yes her father no		as above	No	No	5 2	do do do	none		GREECE do		
28	yes her father no		as above	No	No	5 2	White do do	none		GREECE do		
29	yes himself 25 yes 1907-10 Lowell Mass		his Cousin Karalamandros Vasilios 29 1/2 St. Duane St. New York N.Y.	No	No	5 5	brown dark	none		GREECE Velanidia		
30	yes himself 25 no		his Cousin Karalamandros Vasilios 29 1/2 St. Duane St. New York N.Y.	No	No	5 8 1/2	brown dark dark	none		GREECE Alitolepi		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiades Master, of the Macedonia, of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiades Master  
Officer.

Sworn to before me this 17 day of Apr, 1917  
at Myrtle  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the Republic of Macedonia of Greece, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty four number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at My place  
Immigration Officer.

99

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



34

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from CALAMATA

APR 3- 1912

, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Papadopoulos	Michael	18	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Ethea	his mother	Mass. Lynn
2	Niarkos	Anastasios	40	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	his wife Maria Niarkos	Mass. Lynn
3	Niarkos	Constantina	17	F. D. Housekeeping	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her mother as above	Mass. Lynn
4	Niarkos	Yannoula	15	F. D. dom.	no no	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her mother as above	Mass. Lynn
5	Andreopoulos	Panagiotis	25	F. D. do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father John Andreopoulos	Mass. Lynn
6	Andreopoulos	Fotoula	19	F. D. do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
7	Constantopoulos	Michael	19	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
8	Melidonis	Panagiotis	23	M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her mother as above	Mass. Lynn
9	Stamatopoulos	Constantina	17	F. D. do	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her mother as above	Mass. Lynn
10	Vlachos	Sotirios	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
11	Cokizas	Athanasios	20	M. S. Workman	no no	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
12	Adamopoulos	Sotirios	18	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
13	Goutis	Constantinos	20	M. S. Workman	no no	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
14	Adamopoulos	George	25	M. S. Workman	no no	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
15	Bakaroutsis	Haralampos	25	M. S. Workman	no no	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
16	Garatziotis	Kyriacos	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
17	Adamopoulos	Panagiotis	20	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
18	Cotsopoulos	Dimitrios	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
19	Sirracos	Constantinos	30	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
20	Daras	Andonios	35	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
21	Lefas	Constantinos	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
22	Gritzalis	Dimitrios	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
23	Apostolopoulos	Leonidas	18	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
24	Papadopoulos	Elias	23	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
25	Argyropoulos	Anastasios	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
26	Lerras	Christos	40	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
27	Toucalis	Lycourgos	34	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
28	Georgacopoulos	Theodoros	27	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
29	Georgacopoulos	Michael	21	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn
30	Aggelopoulos	Constantinos	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Allagi	her father as above	Mass. Lynn

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

34

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkApr 20/12

19

100

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	no	his uncle, <u>Episthios Melios</u> 45 Geln Str. Cambridge Mass	No	No	Good	No	5 4	brown dark none		GREECE Ethia
2	Self	no	his nephew, <u>Andreas P. Andra</u> poulos 530 Boston St. Lynn Mass.	No	No	Good	No	5 2	brown dark dark none		GREECE Allagi
3	Self	no	as above	No	No	Good	No	4 10 1/2	do do do none		do
4	Self	no	her mother, <u>Andreas Andra</u> poulos 530 Boston St. Lynn Mass.	No	No	Good	No	4 10	do do do none		GREECE do
5	Self	no	her brother as above	No	No	Good	No	5 3	brown dark dark none		Allagi
6	Self	no	his father, <u>George Constantopoulos</u> 150 W. 81 St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 1/2	brown dark dark none		Allagi
7	Self	no	his brother as above	No	No	Good	No	5 5 1/2	brown dark dark none		Alitolepi
8	Self	no	his father, <u>George Constantopoulos</u> 150 W. 81 St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 4	brown dark dark none		GREECE Castanice
9	Self	no	his father, <u>George Constantopoulos</u> 150 W. 81 St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 4 1/2	do do do none		Armenia
10	Self	no	his cousin, <u>James Papadopoulos</u> 1987 Sutter St. San Francisco Cal.	No	No	Good	No	5 4 1/2	do do do none		Armenia
11	Self	no	his cousin, <u>John Adamopoulos</u> 216 W. 5th St. Kansas City Mo.	No	No	Good	No	5 8	brown dark dark none		Armenia
12	Self	no	his uncle, <u>George Constantopoulos</u> 16 Monroe Ave. Detroit Mich.	No	No	Good	No	5 7	brown dark dark none		GREECE Kyparissia
13	Self	no	his brother, <u>Demetrios Adamopoulos</u> 912 Milwaukee St. Detroit Mich.	No	No	Good	No	5 5	brown dark dark none		Kyparissia
14	Self	no	his cousin, <u>Demetrios Adamopoulos</u> 912 Milwaukee St. Detroit Mich.	No	No	Good	No	5 9 1/2	brown dark dark none		Kyparissia
15	Self	no	his uncle, <u>Panagiotis Kanelopoulos</u> 209 1/2 Griswold Detroit	No	No	Good	No	5 7 1/2	brown dark dark none		Kyparissia
16	Self	no	his cousin, <u>Demetrios Adamopoulos</u> 912 Milwaukee St. Detroit Mich.	No	No	Good	No	5 3	brown dark dark none		GREECE Kyparissia
17	Self	no	his cousin, <u>John Matsopoulos</u> 231 W. 5th St. Kansas City Mo.	No	No	Good	No	5 3	brown dark dark none		Kyparissia
18	Self	no	his cousin, <u>Peter Piniotis</u> 510 W. 81 St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 6	White dark dark none		do
19	Self	no	his friend, <u>John Matsopoulos</u> 431 W. 5th St. Kansas City Mo.	No	No	Good	No	5 3	brown dark dark none		Paris
20	Self	no	his uncle, <u>John Matsopoulos</u> 431 W. 5th St. Kansas City Mo.	No	No	Good	No	5 3	do do do none		Paris
21	Self	no	his cousin, <u>George Grigoriadis</u> 437 W. 5th St. Kansas City Mo.	No	No	Good	No	5 7	brown black black none		Alexandria
22	Self	no	his father, <u>Anastarios Apostolopoulos</u> 700 O. St. Sacramento Cal.	No	No	Good	No	5 3 1/2	brown black dark none		Paris
23	Self	no	his cousin, <u>John Piniotis</u> 510 W. 81 St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 4	brown dark dark none		Paris
24	Self	no	his cousin, <u>Althaus Argypoulos</u> 522 W. 79th Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 11	brown dark blue none		Paris
25	Self	no	his son, <u>Constantinos Lervas</u> 1027 State St. Erie Pa.	No	No	Good	No	5 8	brown dark dark none		Constantinople
26	Self	no	his brother, <u>Episthios Tsoucalis</u> 7919 Tarnell Ave Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 8	brown fair dark none		Paris
27	Self	no	his friend, <u>Fotis Magafas</u> 510 W. 81 St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 10	brown dark dark none		Garantza
28	Self	no		No	No	Good	No	5 8	brown dark dark none		Garantza
29	Self	no		No	No	Good	No				Marsoni
30	Self	no		No	No	Good	No				GREECE Saratza



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Od. Bogiades Master, of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Exhibit 1st in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Od. Bogiades Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912  
at New York  
M. J. Kayne  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Epaminondas Stamatidis*, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty-five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets *Exhibit A* number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

April 1912

at

*W. J. Murphy*  
Immigration Officer.

101

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

35

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from CALAMATA

APR 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	<del>Caracassanis</del>	<del>George</del>	18	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	Desylos	D.C. Washington
2	<del>Andonopoulos</del>	<del>Constantine</del>	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	Desylos	D.C. Washington
3	Nakis	Vasilios	18	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his father Panagiotis	N.Y. New York
4	Mandas	Demetrius	20	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his father Panagiotis	Ill. Chicago
5	Catelanos	Panagiotis	28	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his wife Stamataula Catelanou	Ill. Madison
6	Capelouzes	Athanasios	25	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his sister Camilla Dangler	N.Y. New York
7	Alexopoulos	George	18	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his mother Demetrio Alexopoulos	Cal. San Francisco
8	Capsaliaris	Nicolaos	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his father Elestathios Kapsaliaris	Cal. San Francisco
9	Bitsikas	Athanasios	20	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his father Athanasios Bitsikas	N.Y. New York
10	Cargas	Demetrius	56	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his brother John Cargas	N.Y. New York
11	Carga	Fotoula	46	F. M. Housekeeping	no no	GREECE	Greek	Greece	her brother in law John Cargas	N.Y. New York
12	Carga	Xacousti	18	F. S. do	no no	GREECE	Greek	Greece	her brother in law John Cargas	N.Y. New York
13	Carga	Anastasia	16	F. S. do	no no	GREECE	Greek	Greece	her brother in law John Cargas	N.Y. New York
14	Cargas	Elias	10	M. S. Child	yes yes	GREECE	Greek	Greece	her brother in law John Cargas	N.Y. New York
15	Coutsoumbos	Alexandros	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his father Elias Coutsoumbos	N.Y. New York
16	Barounis	George	43	M. M. Workman	no no	GREECE	Greek	Greece	his wife Georgitsa Barouni	N.Y. New York
17	Barouni	Triandafili	17	F. S. Housekeeping	no no	GREECE	Greek	Greece	his mother Georgitsa Barouni	N.Y. New York
18	Malabanis	Andonios	24	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his father Nicolas Malabanis	N.Y. New York
19	Malabanis	Theodoros	22	M. S. do	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his father Nicolas Malabanis	N.Y. New York
20	Coromilas	Nicolas	25	M. S. do	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his father Nicolas Coromilas	N.Y. New York
21	Coromilas	George	28	M. M. do	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his wife Ecaterini Coromila	N.Y. New York
22	Beloyannis	George	35	M. M. do	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his wife Ecaterini Coromila	N.Y. New York
23	Georgakis	George	19	M. S. do	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his father Andreas Georgakis	N.Y. New York
24	Prasinopoulos	Vasiliki	30	F. S. Housekeeping	no no	GREECE	Greek	Greece	his brother George Prasinopoulos	N.Y. New York
25	Ambeloyanni	Maria	30	F. S. do	no no	GREECE	Greek	Greece	her father John Ambeloyanni	N.Y. New York
26	Smirlis	Nikitas	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his mother Vasiliki Smirli	N.Y. New York
27	Lymberopoulos	Sotirios	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his father Andreas Lymberopoulos	N.Y. New York
28	Melitis	Athanasios	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his father George Melitis	N.Y. New York
29	Catiras	Demetrius	30	M. S. Workman	no no	GREECE	Greek	Greece	his mother Athanasios Catiras	N.Y. New York
30	Sakas	Christos	38	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	Greece	his wife Tasia Saka	N.Y. New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

19

102

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.
1	yes himself \$25 no		his father Panagiotis Andonopoulos 1115 E. 1st St. N. York	Good		5 4	brown dark	dark	none		GREECE	Pedilao
2	yes himself no		his brother Panagiotis Andonopoulos 1115 E. 1st St. N. York	Good		5 4	brown dark	dark	none		GREECE	Parapougi
3	yes himself \$25 no		his Uncle Andonios Papadopoulos 436-35 E. 7th St. N. York	Good		5 4	brown dark	dark	none		GREECE	Parapougi
4	yes himself \$25 no		his Uncle Christos Caramanos 1115 E. 1st St. N. York	Good		5 4	brown dark	dark	none		GREECE	Parapougi
5	yes himself \$25 no		his Brother George Castellanos 815 P.O. Box Madison N.Y.	Good		5 5	brown dark	dark	none		GREECE	Nision
6	yes himself \$25 no		his Cousin Nicholas Pareas #67-8th Ave. New York	Good		5 5	brown dark	dark	none		GREECE	Nomits
7	yes himself \$25 no		his father Dimos Alexopoulos 203 P.O. Box San Francisco	Good		5 1	brown dark	dark	none		GREECE	Gaitres
8	yes himself \$25 no		his Cousin Dem. Nikitopoulos 203 P.O. Box San Francisco	Good		5 1	brown dark	dark	none		GREECE	Nehorou
9	yes himself \$25 no		his friend George Liver 3672 5th Ave. New York	Good		5 3	brown dark	dark	none		GREECE	Aidimion
10	yes himself 100 yes 1908-10 Dover N.H.		his son Dimos Cargas 2 Young St. Dover N.H.	Good		5 6	White head dark	dark	none		GREECE	Pepitsea
11	yes and in his no		accompanied by his father	Good		5 5	brown dark	dark	none		GREECE	Pidima
12	yes family no			Good		4 10	White fair dark	dark	none		GREECE	Pidima
13	yes no			Good		5 0	brown dark	dark	none		GREECE	Pidima
14	yes no			Good		4 8	brown dark	dark	none		GREECE	Pidima
15	yes himself \$30 no		his brother George Conton 2 Young St. Dover N.H.	Good		5 7 1/2	White dark	dark	none		GREECE	Pidima
16	yes himself \$25 no		his Cousin George Conton 2 Young St. Dover N.H.	Good		5 2	brown dark	dark	none		GREECE	Agriles
17	yes his father no		his Cousin as above	Good		5 2	brown dark	dark	none		GREECE	Agriles
18	yes himself \$25 no		his Cousin Demetris Malas 35 Main St. Dover N.H.	Good		5 7 1/2	do do do	do do do	none		GREECE	Agriles
19	yes himself \$25 no		his Cousin as above	Good		5 6	do do do	do do do	none		GREECE	Gardikion
20	yes himself \$25 no		his Cousin Basil Anagnostis 37 Oliver St. New York City	Good		5 6	do do do	do do do	none		GREECE	Gardikion
21	yes himself \$25 no		his Cousin Basil Anagnostis 37 Oliver St. New York City	Good		5 6	redish dark	dark	none		GREECE	Agriles
22	yes himself \$30 no		his Cousin John Savas 37 Oliver St. New York City	Good		5 4	brown dark	dark	none		GREECE	Agriles
23	yes himself \$25 no		his Cousin Kostas Anagnostis 75 Main St. Dover N.H.	Good		5 3	brown dark	dark	none		GREECE	Gardikion
24	yes himself \$25 no		his brother Elias Kalyanidis 2 Young St. Dover N.H.	Good		5 5	White fair dark	dark	none		GREECE	Agriles
25	yes himself \$25 no		his brother Kostas Anagnostis 75 Main St. Dover N.H.	Good		5 5	redish dark	dark	none		GREECE	Agriles
26	yes himself \$25 no		his Cousin Christ. Christopoulos 354 E. State St. Chicago Ill.	Good		5 2	brown dark	dark	none		GREECE	Pilia
27	yes himself \$25 no		his Brother John M. Mitsis 1261 Cambridge St. Cambridge Mass.	Good		5 6	brown dark	dark	none		GREECE	Piliandia
28	yes himself \$25 no		his Brother Const. Cotsiras 1147 Cambridge St. Cambridge Mass.	Good		5 11	do do do	do do do	none		GREECE	Piliandia
29	yes himself \$25 yes 1908-10 Boston		his Cousin Const. Cotsiras 1147 Cambridge St. Cambridge Mass.	Good		5 8	brown dark	dark	none		GREECE	Telanidia
30	yes himself \$25 no			Good		5 8	brown dark	dark	none		GREECE	Telanidia







Affidavit of Surgeon.

I, *Epaminondas Stamatias*, Surgeon of the *"Macedonia"* of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty-four* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *twenty-four* number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

103

Sworn to before me this

19 day of

1912

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

36

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS, FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from CALAMATA

APR 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Gialamas	Constantinos	30	M	M. Workman	no	no	GREECE	Greek	GREECE	Garantza his father Dem. Gialamas Garantza Greece D.C. Washington
2	Gialamas	George	28	M	M. Workman	no	no	GREECE	Greek	GREECE	Garantza his father Dem. Gialamas Garantza Greece D.C. Washington
3	Filos	John	22	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Agilovompo his father Nicolas Filos Agilovompo Greece N.Y. New York
4	Betsias	Demetrios	40	M	M. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Garantza his wife Garantza Greece Ill. Chicago
5	Lardas	Constantinos	19	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Garantza his father Christos Lardas Garantza Greece Conn. Hartford
6	Gialamas	Athanasios	31	M	M. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Garantza his wife Frankia Gialama Garantza Greece Ill. Chicago
7	Gialamas	Panos	24	M	M. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Garantza his wife Maria Gialama Garantza Greece Ill. Chicago
8	Gialamas	Athanasios	19	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Garantza his father George Gialamas Garantza Greece Ill. Chicago
9	Maheras	Leonidas	28	M	M. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Lialesi his wife Maria Maheras Lialesi Greece Ill. Chicago
10	Peletis	George	19	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Arahamites his father Theodoros Peletis Arahamites Greece Ill. Chicago
11	Douris	George	20	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Demetrio Douris Triapoga Greece Mass Lowell
12	Andropoulos	Apóstolos	40	M	M. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Agarisey his wife Fotini Andropoulou Agarisey Greece Mass Amherst
13	Andropoulos	Andreas	11	M	S. Pupel	yes	yes	GREECE		GREECE	Agarisey his mother Fotini Andropoulou Agarisey Greece Mass Amherst
14	Costopoulos	George	23	M	M. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Filia his wife Vroni Costoulou Filia Greece Mass Amherst
15	Fourtziata	Anastasia	19	M	S. Housekeeping	no	no	GREECE		GREECE	Kyparissia her father Nicolas Fourtziata Kyparissia Greece Mass Ipswich
16	Drouca	Georgitza	19	F	S. Housekeeping	yes	yes	GREECE		GREECE	Kyparissia her mother Triangeli Drouca Kyparissia Greece Mass Ipswich
17	Triangeli	Georgitza	18	F	S. Housekeeping	no	no	GREECE		GREECE	Triapoga his father Dem. Triangeli Triapoga Greece Mass Lowell
18	Contsounis	Evangelos	24	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Demetrio Contsounis Triapoga Greece Ill. Chicago
19	Tsilikas	Vasilios	19	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Demetrio Tsilikas Triapoga Greece Ill. Chicago
20	Catsolis	Pericles	30	M	M. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Andona Catsolis Triapoga Greece Ill. Chicago
21	Shantis	Panos	27	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Andona Shantis Triapoga Greece Ill. Chicago
22	Scourlis	Anastasios	25	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Andona Scourlis Triapoga Greece Ill. Chicago
23	Cocalas	Anastasios	28	M	M. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Andona Cocalas Triapoga Greece Ill. Chicago
24	Thanaras	Christos	20	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Andona Thanaras Triapoga Greece Ill. Chicago
25	Melos	John	19	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Andona Melos Triapoga Greece Ill. Chicago
26	Cocalas	Saharias	17	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Andona Cocalas Triapoga Greece Ill. Chicago
27	Cocalas	Christos	25	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Andona Cocalas Triapoga Greece Ill. Chicago
28	Cocalas	Theodoros	19	M	S. Workman	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Andona Cocalas Triapoga Greece Ill. Chicago
29	Cocala	Panagiotis	18	F	S. Housekeeping	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Andona Cocala Triapoga Greece Ill. Chicago
30	Cocala	Calopi	17	F	S. Housekeeping	yes	yes	GREECE		GREECE	Triapoga his mother Andona Cocala Triapoga Greece Ill. Chicago

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

19

104

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	himself	\$25	yes 1907-8 Chicago	his Cousin George Courtis 603 15 St. Washington D.C.	No	No	Good	N	5 6	brown	dark	dark	none	GREECE GREECE
2	yes	himself	25	yes 1909-10 Chicago	his Cousin George Courtis 603 15 St. Washington D.C.	No	No	Good	N	5 5	White	dark	dark	none	GREECE Garantza
3	yes	himself	25	yes	his friend Panagiotis Monas 1931 Broadway No. N. York	No	No			5 7	brown	dark	dark	none	GREECE Agiolorouno
4	yes	himself	25	yes 1904-9 Chicago	his friend Sotis Magazides 510 W. 81 St. Chicago Ill.	No	No			5 8	brown	dark	dark	none	GREECE Garantza
5	yes	himself	25	no	his brother Dem. Dardas 106 Arlham St. Hartford	No	No	Good		5 5 1/2	brown	dark	dark	none	GREECE Diarotition
6	yes	himself	25	no	his friend Miltades Papapoulos 510 W. 81 St. Chicago Ill.	No	No			5 6	brown	dark	dark	none	GREECE Garantza
7	yes	himself	25	yes 1907-11 Chicago	his brother Const. Gialamas 510 W. 81 St. Chicago Ill.	No	No			5 8	brown	dark	dark	none	GREECE Garantza
8	yes	himself	25	no	his brother Const. Gialamas 510 W. 81 St. Chicago Ill.	No	No			5 5 1/2	brown	dark	dark	none	GREECE Garantza
9	yes	himself	25	yes 1907-6 Pontiac	his brother in-law Const. Peletas 399 North Mill St. Pontiac Ill.	No	No			5 5	brown	dark	dark	none	GREECE Garantza
10	yes	himself	25	no	his brother Const. Peletas 399 North Mill St. Pontiac Ill.	No	No			5 3	do	do	do	none	GREECE Siolese
11	yes	himself	25	no	his father Vasilios Dorris 436 Market St. Lowell Mass.	No	No			5 4	brown	dark	dark	none	GREECE Arakamites
12	yes	himself	\$10	no	his son George Andreopoulos 162 Somerville Mass. Somerville	No	No			5 6	brown	dark	dark	none	Siapoga
13	yes	himself			to his brother as above	No	No			4 8	brown	dark	dark	none	Agiassey
14	yes	himself	30		his Cousin Christos Andreopoulos 162 Somerville Ave. Somerville	No	No			5 8	brown	dark	dark	none	GREECE Agiassey
15	yes	her father	25	no	his brother George Fourtyoulis 9 Union St. Spruce Mass.	No	No			5 0	brown	dark	dark	none	Finia
16	yes	her self	25	no	his Uncle and his sister Stannoula Drucos 9 Union St. Spruce Mass.	No	No			5 3	brown	dark	dark	none	Kyparissia
17	yes	her father	25	no	his Uncle Vasilios Dorris 436 Market St. Lowell Mass.	No	No			5 0	brown	dark	dark	none	Kyparissia
18	yes	himself	25	no	his Cousin Anastasios Con-tyannis #520 5th Ave. Chicago Heights	No	No			5 4	brown	dark	dark	none	Siapoga
19	yes	himself	25	no	his Cousin Thomas Cocoras 6614 So. State St. Chicago Ill.	No	No			5 4	do	do	do	none	Siapoga
20	yes	himself	25	no	his brother in-law Gregoris Elipentatos 431 W. 5th St. Kansas City	No	No							none	Arakamites
21	yes	himself	\$25	no	his Cousin John Maropoulos 8039 Parnell Ave. Chicago Ill.	No	No			5 10	brown	dark	dark	none	Garantza
22	yes	himself	\$25	no	his brother Dem. Scoulis 527 W. 81 St. Chicago Ill.	No	No			5 7	brown	dark	dark	none	Diarotiti
23	no	himself	40	yes 1906-6 Chicago Ill.	his Cousin M. Cocoras 2539 Milwaukee Ave. Chicago Ill.	No	No			5 7	brown	dark	dark	none	Garantza
24	no	himself	40	no	his brother John Thanasas 703 S. Halsted St. Chicago Ill.	No	No			5 6	brown	dark	dark	none	Diarotiti
25	no	himself	40	no	his Uncle John Tsoulis 703 Halsted St. Chicago Ill.	No	No			5 5	brown	dark	dark	none	Diarotiti
26	no	himself	50	no	his Uncle John Tsoulis 703 Halsted St. Chicago Ill.	No	No			5 2	brown	dark	dark	none	Diarotiti
27	no	himself	\$	yes 1909-10 Chicago	his brother N. Cocoras 2539 Milwaukee Ave. Chicago Ill.	No	No			5 9	brown	dark	dark	none	Diarotiti
28	no	her brother	no		his brother as above	No	No			5 8	brown	dark	dark	none	Diarotiti
29	no	her brother	no		her brother do	No	No			5 2	brown	dark	dark	none	Diarotiti
30	no	her brother	no		her brother do	No	No			5	brown	dark	dark	none	Diarotiti



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, First or Second Officer.**

I, D. Bogiades, of the SS. Macedonia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial No. 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiades Master  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1912  
at W. K. K.  
W. K. K. Immigration Officer.

11-3115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3115



Affidavit of Surgeon.

I, *Eperminondas Stamatoedeli*, Surgeon of the *"Macedonia,"* of *Andros*, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Exhibit A* number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

105

Sworn to before me this  
at

*19* day of *April*, 19*12*  
*W. H. [Signature]*  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

37

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from CALAMATA

APR

19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Tergopoulos Vasilios	20	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his father Dem. Tergopoulos	N.Y. New York
2	Nicolacopoulos Demetrius	20	M	S.	do	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his father Aristides Nico-	N.Y. New York
3	Geldis John	22	M	S.	do	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his father Aristides Nico-	N.Y. New York
4	Catsambanis Panagiotis	22	M	S.	do	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his father Dem. Geldis	Mo. Kansas City
5	Castambanis Aristides	20	M	S.	do	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his mother Magdalini	Ill. Chicago
6	Giannacouris Spiridon	40	M	M	Workman	no no	GREECE	GREEK	GREECE	his mother as above	Ill. Chicago
7	Foundas Stavrros	28	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his son Athanasios Foundas	Ill. Chicago
8	Foundas Panagiotis	18	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his father K. Foundas	Ill. Chicago
9	Grivas Constandinos	18	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his father K. Foundas	Ill. Chicago
10	Fotopoulos Dimos	19	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his mother Diamanti	Ill. Chicago
11	Gianacouris Alexios	18	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his mother Diamanti	Ill. Chicago
12	Lambinides George	35	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his father Michael Lambinides	N.Y. New York
13	Andoneas Demasthenis	32	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his wife Alexandra Lambinides	N.Y. New York
14	Frangakis Andonios	20	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his wife Evangelia Andonios	N.Y. New York
15	Tsiourontis Elias	45	M	M	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his father Panagiotis Frangakis	N.Y. New York
16	Tsiourontis Xenophon	17	M	S.	Pupil	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his wife Elvira Tsiourontis	N.Y. New York
17	Tsiourontis John	18	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his mother as above	Ill. Chicago
18	Cartsonis Demetrius	17	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his father George Tsiourontis	Ill. Chicago
19	Castitis Anastasios	19	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his mother Hrisdo Cartsonis	Ill. Chicago
20	Catspos Efstratios	40	M	M	Workman	no no	GREECE	GREEK	GREECE	his mother Evgeniki	Ill. Chicago
21	Canellis George	40	M	M	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his wife Eleni Catspos	Ill. Chicago
22	Agelacos Efstratios	18	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his mother Evgeniki	Ill. Chicago
23	Paraskevas Vasilius	17	M	S.	Student	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his father John Agelacos	Ill. Chicago
24	Asves Paraskeras	27	M	S.	Workman	no no	GREECE	GREEK	GREECE	his mother Maria Asves	Ala Birmingham
25	Catsalis Vasilius	38	M	M	Merchant	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his father Vasilius Asves	Ill. Chicago
26	Catsali Vasilius	22	F	M	Housekeeping	no no	GREECE	GREEK	GREECE	his mother in law Christ.	Ill. Chicago
27	Sideri Hariklia	30	F	S.	do	no no	GREECE	GREEK	GREECE	Sideris Bendem Greece	Ill. Chicago
28	Stavropoulos Elias	12	M	S.	Pupil	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his brother as above	Ill. Chicago
29	Lexas Haralambos	19	M	S.	Workman	yes yes	GREECE	GREEK	GREECE	his mother Maria	Ill. Chicago
30	Prarea Constandina	27	F	M	Housekeeping	no no	GREECE	GREEK	GREECE	his mother Kerresi	Ill. Chicago
										his mother Fotini Lexas	Neb. Omaha
										Simiza Greece	
										her brother Nicolas Lexas	Pa Pittsburgh
										Gaitres	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

37

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from CALAMATA

APR

19

No.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
or List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country. City or Town.		(Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	Tergopoulos	Vasilios	20	M	Workman	yes yes	GREECE	Ethea	his father Dem. Tergopoulos	N.Y. New York
2	Nicolacopoulos	Demetrius	20	M	do	yes yes	GREECE	Ethea	his father Aristides Nico-	N.Y. New York
3	Geldis	John	22	M	do	yes yes	GREECE	agilia	his father Dem. Geldis	N.Y. New York
4	Catsambanis	Panagiotis	22	M	do	yes yes	GREECE	Garantza	his mother Macdalini	Mo Kansas City
5	Castambanis	Aristides	20	M	do	yes yes	GREECE	Loulina	Catsambanis Loulina	Ill. Chicago
6	Giannacouris	Spiridon	40	M	Workman	no no		Loulina	his mother as above	Ill. Chicago
7	Foundas	Stavros	28	M	Workman	yes yes		Scouts	his son Athanasios Foundas	Ill. Chicago
8	Foundas	Panagiotis	18	M	Workman	yes yes	GREECE	Petrina	his father K. Foundas	Ill. Chicago
9	Grivas	Constantinos	18	M	Workman	yes yes		Petrina	his mother Diamanti	Ill. Chicago
10	Fotopoulos	Dimos	19	M	Workman	yes yes	GREECE	Sponeika	his mother Vannoula	Ill. Chicago
11	Gianacouras	Alexios	18	M	Workman	yes yes		Actos	his mother Michaela	Mo Kansas
12	Lambrinides	George	35	M	Workman	yes yes	GREECE	Actos	his father Michaela	N.Y. New York
13	Andoneas	Demarthenis	32	M	Workman	yes yes	GREECE	Actos	his wife Alexandra Lambri	N.Y. New York
14	Frangakis	Andonios	20	M	Workman	yes yes	GREECE	Actos	his wife Evangelia Antonou	N.Y. New York
15	Trisourontis	Elias	45	M	Workman	yes yes	GREECE	Actos	his father Panagiotis Franga	N.Y. New York
16	Trisourontis	Xenophon	17	M	Pupil	yes yes	GREECE	Actos	his wife Eleni Trisouronti	N.Y. New York
17	Trisourontis	John	18	M	Workman	yes yes	GREECE	Actos	his mother as above	Ill. Chicago
18	Cartounis	Demetrius	17	M	Workman	yes yes	GREECE	Actos	his father George Trisourontis	Ill. Chicago
19	Castritis	Anastasios	19	M	Workman	yes yes	GREECE	Actos	his mother Harido Cartounis	Ill. Chicago
20	Catsipos	Efstratios	40	M	Workman	no no	GREECE	Actos	his mother Engeniki	Ill. Chicago
21	Canellis	George	40	M	Workman	yes yes	GREECE	Actos	his wife Eleni Catsipou	Ill. Chicago
22	Agelacos	Efstratios	18	M	Workman	yes yes	GREECE	Actos	his wife Evastria Canelli	Ill. Chicago
23	Talaras	Vasilios	17	M	Student	yes yes	GREECE	Actos	his father John Agelacos	Ill. Chicago
24	Asvos	Paraskeras	27	M	Workman	no no	GREECE	Actos	his mother Marina Taha	Ala Birmingham
25	Catsalis	Vasilios	38	M	Merchant	yes yes	GREECE	Actos	his father Panagiotis Asvos	Ill. Chicago
26	Catsalis	Vasilis	22	F	Housekeeping	no no	GREECE	Actos	his mother in law Christ	Ill. Chicago
27	Sideri	Hariklia	20	F	do	no no	GREECE	Actos	Sideris Pandani Greece	Ill. Chicago
28	Stavropoulos	Elias	12	M	Pupil	yes yes	GREECE	Actos	his brother as above	Ill. Chicago
29	Lexas	Haralambos	19	M	Workman	yes yes	GREECE	Actos	his mother Marigo	Ill. Chicago
30	Prarea	Constandina	27	F	Housekeeping	no no	GREECE	Actos	his mother Fotini Leka	Neb. Omaha
								Actos	her brother Nicolas Lexas	Pa Pittsburgh

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19

106

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
1	yes himself \$25 no		his friend Just Apostolakis 134 W. 28th St. New York City	No	No	Good	No	5 4	hain dark	none		GREECE	Ethea			
2	yes himself \$25 no		his friend John Politis # 11 4th Ave. New York	No	No	Good	No	5 8	redish fair blue	none		GREECE	Agria			
3	yes himself 25 no		his Cousin John Geldes 431 W. 5th St. Kansas City Mo	No	No	Good	No	5 6 1/2	White fair	do	none	GREECE	Garantzia			
4	yes himself 25 no		his Cousin Aristides Andronikopoulos 510 W. 81st Street Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 8 1/2	brown dark	do	none	GREECE	Loulina			
5	yes himself 25 no		his Cousin Aristides Andronikopoulos 510 W. 81st St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 6 1/2	brown dark	dark	none	GREECE	Loulina			
6	yes himself 50 no		his brother-in-law Peter Carahalos # 6708 31st St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 8 1/2	redish white	dark	none	GREECE	Loulina			
7	yes himself 25 yes 1905-9 Chicago		his Uncle Michael Fountas Block B. No 21 Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 9	White black	dark	none	GREECE	Loulina			
8	yes himself 25 no		his Cousin J. Fountas Block No 21 Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 3	White fair	blue	none	GREECE	Petina			
9	yes himself 30 no		his father James Petras # 1045 Fulton St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 1	White fair	dark	none	GREECE	Petina			
10	yes himself 25 no		his father Gregorios Fotopoulos 431 W. 5th St. Kansas City Mo	No	No	Good	No	5 4	redish dark	blue	none	GREECE	Spaneika			
11	yes himself 30 no		his friend Vasilios Kouras 1130 Fulton St. Brooklyn N. Y.	No	No	Good	No	5 7	brown dark	dark	none	GREECE	Aetos			
12	yes himself 40 yes 1905-11 N. York		his nephew Vasilios Kouras 1130 Fulton St. Brooklyn N. Y.	No	No	Good	No	5 4 1/2	brown dark	dark	none	GREECE	Fores			
13	yes himself 30 yes 1905-10 N. York		his Cousin Vasilios Kouras 1130 Fulton St. Brooklyn N. Y.	No	No	Good	No	5 7	brown dark	dark	none	GREECE	Fores			
14	yes himself 25 no		his Cousin Dem. Zorumbas # 253 7th Ave. New York City	No	No	Good	No	5 7	brown dark	dark	none	GREECE	Fores			
15	yes himself 50 yes 1903-8 Chicago		his Cousin Peter Agelacos 1314 W. Madison St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 5	brown dark	dark	none	GREECE	Mision			
16	yes his father 25 no		as above	No	No	Good	No	5 3	brown dark	dark	none	GREECE	Marios			
17	yes his father 25 no		his Cousin James Tragos 1314 W. Madison St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 2	brown dark	dark	none	GREECE	do			
18	yes his father 25 no		his father Gurb. Carachianis 2109 W. Madison St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 2	brown dark	dark	none	GREECE	Marios			
19	yes his father 25 no		his brother Tom Carachianis 2109 W. Madison St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 4	brown dark	dark	none	GREECE	Marios			
20	yes himself 25 yes 1903-8 Peple Colo		his nephew George Catsipos 630 Ashland St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 6	brown dark	dark	none	GREECE	Marios			
21	yes himself 25 yes 1901-4 Chicago		his brother-in-law James Berialas 818 Blue Island Ave. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 9	brown dark	dark	none	GREECE	Marios			
22	yes his father 25 no		his brother Constantinos Angel 1314 W. Madison St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 4	brown dark	dark	none	GREECE	Marios			
23	yes his mother 30 no		his brother Tony Zorumbas 45 W. 24th St. Birmingham Ala	No	No	Good	No	5 7	brown dark	dark	none	GREECE	Marios			
24	yes himself 30 yes 1903-8		his nephew Nicolas Arros 1324 Center Ave. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 5	brown dark	dark	none	GREECE	Potion			
25	yes himself 400 yes 1896-96 Chicago		his Cousin George Maras 4855 Artyfina Lane Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 5	brown dark	dark	none	GREECE	St Vasilios			
26	yes her husband no		as above	No	No	Good	No	4 9	brown dark	dark	none	GREECE	Tatterson			
27	yes her husband 25 yes		as above	No	No	Good	No	4 9	brown dark	dark	none	GREECE	Mentionion			
28	yes his father 25 no		his father Soterios Stourapoulos 1910 Washington	No	No	Good	No	4 9	brown dark	dark	none	GREECE	Mentionion			
29	yes himself 29 no		his brother Vasilios Lexas 306 26th St. Omaha Neb.	No	No	Good	No	5 3	brown dark	dark	none	GREECE	Kerseri			
30	yes her husband 25 no		her husband Episthios Praeas # 31 Brick House Orchard St. Me Keel Rocks Pa.	No	No	Good	No	5 3	brown dark	dark	none	GREECE	Simiza			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bogazide, Master  
Officer.

Sworn to before me this 7 day of April, 1942

at

Immigration Officer.

11--1115.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

(*Column 6 (Calling occupation).*)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—(Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

(Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Froiss" appearing on a manifest does not necessarily mean "Froth" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as 'Italian (north).' Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town of last permanent residence*. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

(column 12 (Final destination)). - Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

(Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Epaminondas Stamatidis*, Surgeon of the *U.S.S. "Macedonia"*, of *Andros*, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *twenty-five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Twenty-five* number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *19* day of *April*, 19*12*  
at *Mykono*  
*Immigration Officer.*

107

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



38

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from CALAMATA

APR 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to. Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Coutsoucos Theodore	21	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Saratra his father Andreas Coutsoucos	Ill. Holini
2	<del>Catsias</del> <del>Dionysios</del>	18	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	<del>his father George Catsias</del>	<del>N.Y. New York</del>
3	<del>Lambropoulos</del> <del>Stavros</del>	29	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	<del>his father George Lambropoulos</del>	<del>Ill. Chicago</del>
4	Latsiopoulas Nicolaos	19	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his mother Eugenia Cotsi-	Wash. Seattle
5	Galanis George	22	M	Workman	no	GREECE		GREECE	his father Nicolas Galanis	Mo. Kansas City
6	Canellis Grigorios	19	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Theodoros Canellis	Ill. Chicago
7	Canellis Athanasios	18	M	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	his father Theodoros Canellis	Ill. Chicago
8	<del>Canellis</del> <del>Stavros</del>	25	F	Housekeeper	no	GREECE		GREECE	his father Theodoros Canellis	Ill. Chicago
9	<del>Calcedonides</del> <del>Walter</del>	7	F	do	no	GREECE		GREECE	her father Nicolas Cotsi-	Mass. Lowell
10	<del>Calcedonides</del> <del>Patricia</del>	11	F	do	no	GREECE		GREECE	her father Nicolas Cotsi-	Mass. Lowell
11	Saxonis Constantinos	18	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his father George Saxonis	Mass. Lowell
12	Alexakis George	19	M	Workman	no	GREECE		GREECE	his mother Demetria Alexakis	Nebr. Omaha
13	<del>Triandopoulos</del> <del>George</del>	18	M	Workman	no	GREECE	Greek	GREECE	his father Panagiotis Triandopoulos	Mo. Kansas City
14	Larvelas George	19	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his father Constantinos Larvelas	Mo. Kansas City
15	Larvelas Epistathios	22	M	Workman	no	GREECE		GREECE	his Cousin Const. Larvelas	Mo. Kansas City
16	Traniotis John	38	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his wife Andriana Tra-	Mo. Kansas City
17	Traniotis Varilios	16	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his mother as above	Mo. Kansas City
18	<del>Bregannis</del> <del>Christos</del>	35	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his wife Stamatia	Mo. Kansas City
19	<del>Bregannis</del> <del>Apostolos</del>	10	M	Student	yes	GREECE		GREECE	his mother as above	Mo. Kansas City
20	<del>Latsiras</del> <del>Nicolaos</del>	18	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his father Constantinos	Mo. Kansas City
21	<del>Dachis</del> <del>John</del>	18	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his mother as above	Mo. Kansas City
22	Loumbardias Andonios	18	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his father Christos Loumbardias	Mo. Kansas City
23	Loumbardias Stavros	19	M	Workman	no	GREECE		GREECE	his father John Loumbardias	Mo. Kansas City
24	Mermingas Demetrios	27	M	Workman		GREECE		GREECE	his wife Georgia Mermingas	Ill. Chicago
25	Loulouras Elias	27	M	Workman		GREECE		GREECE	his wife Constantina Lou-	R. S. Houston
26	Balicos Nicolaos	36	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his wife Vasili Balicos	Mass. Lowell
27	<del>Carambatas</del> <del>Dionysios</del>	19	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his father John Carambatas	Nebr. Alliance
28	<del>Pambotis</del> <del>John</del>	10	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his father Demetrios Pambotis	Mass. Boston
29	Marcanteas Spyridon	19	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his father Panagiotis Mar-	Mass. Lynn
30	Bazigos Andonios	20	M	Workman	yes	GREECE		GREECE	his father Demetrios Baz-	Ohio Cleveland



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York20th1912

108

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.														
No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	yes himself \$120	no		his brother Athanasios Anton			Good		5 5	brown	dark	dark	none	GREECE Sapatsa
2	yes himself 25	no		his friend Nicholas Commichis			Good		5 0	brown	dark	dark	none	GREECE Papisa
3	yes himself 25	no		his brother George Hambropon			Good		5 8	brown	dark	dark	none	GREECE Imbracon
4	yes himself 25	no		his Cousin John Hambropon			Good		5 9	brown	dark	dark	none	GREECE Aetos
5	yes himself 25	no		his Cousin Dem. Galanis			Good		5 4	brown	dark	dark	none	GREECE Antima
6	yes himself 25	no		his brother Peter Carrellis			Good		5 3	brown	dark	dark	none	GREECE Prari
7	yes himself 25	no		his brother as above			Good		5 5	do	do	do	none	GREECE Prari
8	yes her husband 10	no		her husband Constantinos			Good		5 8 1/2	do	do	do	none	Cotroni
9	yes her father 10	no		her father as above			Good		4 6 1/2	do	do	do	none	Cotroni
10	yes her father 10	no		her father as above			Good		5 8	do	do	do	none	Cotroni
11	yes himself 188	no		his brother Nicholas Jaxons			Good		5 5	brown	dark	dark	none	Cotroni
12	yes himself \$15	no		his Cousin Constantinos Ale			Good		5 5	brown	dark	dark	none	Milia
13	yes himself 25	no		his Cousin Peter Triandaf			Good		5 6	redish	dark	dark	none	Saratza
14	yes himself \$120	no		his Cousin John Carrellis			Good		5 5	brown	dark	dark	none	Mataraga
15	yes himself 25	no		his brother Alex and Hambro			Good		5 6 1/2	brown	fair	dark	none	Mataraga
16	yes himself 45	no		his brother George and Aristides			Good		5 8	do	do	do	none	Mataraga
17	yes his father -	no		his father as above			Good		5 0	do	do	do	none	Mataraga
18	yes his eld 45	no		his brother in law Petros			Good		5 6	do	do	do	none	Reomirion
19	yes his father -	no		his father as above			Good		4 6	brown	dark	dark	none	Reomirion
20	yes himself 25	no		his brother John Cotarras			Good		5 4 1/2	do	do	do	none	Reomirion
21	yes himself 25	no		his brother Theodore			Good		5 8	do	do	do	none	Handrinon
22	yes himself 25	no		his brother Athanasios			Good		5 3 1/2	brown	dark	dark	none	Orthorion
23	yes himself 25	no		his friend Faralambos			Good		5 3 1/2	brown	dark	dark	none	Orthorion
24	yes his eld \$25	no		his brother in law Panagiotis			Good		5 8	brown	dark	dark	none	Prari
25	yes himself 125	no		his brother Apostolos and Demetri			Good		5 9	brown	dark	dark	none	Ganneika
26	yes his eld 25	no		his brother George and Petros			Good		5 5	brown	dark	dark	none	Ganneika
27	yes his eld 25	no		his brother in law John			Good		5 5 1/2	brown	dark	dark	none	Handrinon
28	yes himself 25	no		his Cousin Stamatis			Good		5 8	brown	dark	dark	none	Aetos
29	yes himself 25	no		his Uncle Petros			Good		5 5 1/2	do	do	do	none	Contipari
30	yes himself 25	no		his brother George			Good		5 6	brown	fair	dark	none	Contipari



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogazides Master, of the Alcedonia of Greece, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fixing their number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.



Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia; and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$30; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatis Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty four number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

109

Sworn to before me this

19 day of April, 1912

at

W. J. Layne  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



39

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from CALAMATA

APR 11, 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Agelopoulos Nicolas	30	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Areschorion	his Wife Glenn Agelopoulos Areschorion of Greece	N.Y. New York
2	Parasopoulos Grigoris	18	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Areschorion	his father Areschorion Areschorion of Greece	N.Y. New York
3	Agelopoulos Panagiotis	18	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Areschorion	his father Areschorion Areschorion of Greece	N.Y. New York
4	Catelanos Petros		M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE nomitri	his Wife Camella Catelanos nomitri of Greece	N.Y. New York
5	Cantoutsis Panagiotis	28	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Venderova	his brother Athanasios Cantoutsis Venderova of Greece	Mo. Kansas City
6	Christopoulos George	25	M	Workman	no no			GREECE Venderova	his father Aristides Christopoulos Venderova of Greece	N.Y. New York
7	Colitsides Athanasios	19	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Fidima	his father Aristides Colitsides Fidima of Greece	Ill. Chicago
8	Chopoulos Galanis	24	M	Workman	no no	GREECE	Greek	GREECE Kaya	his mother Paraskevi Kaya of Greece	Mass. Boston
9	Darveris George	19	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Agorani	his mother Paraskevi Agorani of Greece	Mass. Boston
10	Prathas John	35	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Agorani	his Wife Christodora Prathas Agorani of Greece	Mass. Boston
11	Isagras Athanasios	25	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Agorani	his father Demetrios Agorani of Greece	Mass. Boston
12	Darveris Demetrios	33	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Agorani	his Wife Demetrio Darveris Agorani of Greece	N.Y. New York
13	Demetriouli Panagiotis	18	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Papiritsa	his father Leonidas Demetriouli Papiritsa of Greece	Mass. Boston
14	Coracovounis George	18	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Desila	his father Constantinos Desila of Greece	N.Y. New York
15	Toedomatis Christos	30	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Nission	his father Apollonios Toedomatis Nission of Greece	Mass. Boston
16	Tzanetopoulos George	24	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Ardionis	his father Christos Tzanetopoulos Ardionis of Greece	N.Y. New York
17	Malapanis Elthymios	20	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Agriolos	his father Christos Malapanis Agriolos of Greece	N.Y. New York
18	Rozepoulon Panagiotis	20	F	Housekeeping	no no	GREECE		GREECE Alitsilepi	his father Elthymios Rozepoulon Alitsilepi of Greece	Mass. Lynn
19	Rozepoulon Andreas	17	F	Housekeeping	no no	GREECE		GREECE Alitsilepi	his father Elthymios Rozepoulon Alitsilepi of Greece	Mass. Lynn
20	Kardianos Demetrios	18	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Misha	his father Demetrios Kardianos Misha of Greece	Ill. Chicago
21	Sakas Panagiotis	35	F	Housekeeping	no no	GREECE		GREECE Melandria	his husband Pericles Sakas Melandria of Greece	Mass. Cambridge
22	Sakas Fotoula	16	F	Housekeeping	no no	GREECE		GREECE Melandria	her father as above Melandria of Greece	Mass. Cambridge
23	Flessas Constantinos	35	M	Workman	no no	GREECE		GREECE Neshorion	his Wife Panagiotis Neshorion of Greece	Mich. Detroit
24	Christeas John	30	M	Workman	no no	GREECE		GREECE Agios Demetrios	his Wife Stavroula Agios Demetrios of Greece	Ohio Cleveland
25	Catelanos Leonidas	18	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Nomitri	his father Marcellus Catelanos Nomitri of Greece	Ohio Cleveland
26	Giannoulas Nicolas	37	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Kefetron	his Wife Styliani Giannoulas Kefetron of Greece	Mass. Lowell
27	Mandaplis Stavros	16	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Kefetron	his mother Stavroula Kefetron of Greece	Ohio Cleveland
28	Filakeas Varilios	18	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Lagadia	his father Grigoris Lagadia of Greece	Ohio Cleveland
29	Kanavos Panagiotis	17	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Neshorion	his father Panagiotis Kanavos Neshorion of Greece	Mass. Lowell
30	Scandalis Nicolas	18	M	Workman	yes yes	GREECE		GREECE Nomitri	his mother Caterina Scandalis Nomitri of Greece	Mo. St. Louis

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19

110

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military or naval service in any foreign country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	yes	himself	25	yes	1903-10 N. York	his cousin Count Livas 36 1/2 Oliver St. New York				Good	5 8	brown dark dark	none		OP	Areskorion
2	yes	himself	25	no		his cousin John Livas 432 34th St. N. York					5 2	brown dark dark	none		OP	Areskorion
3	yes	himself	25	no		his cousin Basil Angelopoulos 432 34th St. N. York					5 6	brown dark dark	none		OP	Areskorion
4	yes	himself	25	no		his friend Christos Karantelas 135 New-Rainy New-York					5 11	brown dark dark	none			Komiti
5	yes	himself	25	no		his cousin Peter Thiacopoulos 431 W. 5th St. Kansas City, Mo.					5 9	brown dark dark	none			Pedrisova
6	yes	himself	30	no		his cousin George Demos 1 Ridge St. Glens Falls N. Y.					6 1	brown fair dark	none		GE	Pedrisova
7	yes	himself	25	no		his cousins Georgios Bros 640 1/2 Wall St. Chicago Ill.					5 6	White fair dark	none			Pedima
8	yes	himself	25	no		his brother Demetrius Dorian 1351 Beacon St. Boston Mass					5 6 1/2	brown dark dark	none			Agorani
9	yes	himself	25	no		his nephew George Monastis 48 Cedar Place W. Cornwall Mass					5 4	brown fair dark	none		GR	Agorani
10	yes	himself	25	no		his brother George Papadogiannis 48 Cedar Place W. Cornwall Mass					5 4 1/2	do do do	none			Agorani
11	yes	himself	25	no		his cousin George Nicolakakis 409 E. 22 St. New York					5 8	do do do	none			Agorani
12	yes	himself	30	no		his cousin George Demetrius 344 Columbus Ave. N. York					5 4	brown dark dark	none		GR	Papirita
13	yes	himself	25	no		his cousin Athanasios Karavitis 132 Columbus St. N. York					5 4 1/2	brown dark dark	none			Keryia
14	yes	himself	25	no		his cousin Dem. Chrysopoulos 30 Walnut St. Peabody	No	No	Good		5 7 1/2	brown dark dark	none		GR	Nimon
15	yes	himself	25	no		his cousin Efstathios Gouketo 89 Lakeside Ave. W. Orange					5 6	brown fair dark	none			Ardimon
16	yes	himself	25	no		his brother George Moulakakis 35 Main St. Dover N. H.			Good		5 6	brown dark dark	none			Agilos
17	yes	himself	25	no		to their cousin Demetrius Ro 300 Main St. W. Lynn Mass	No	No			5 4	White dark	none		GR	Alitirepi
18	no	her father	25	no		his cousin George Carmitas 902 Grand Island Chicago Ill.	No	No	Good		5 3 1/2	brown dark	none		GR	Alitirepi
19	yes	himself	25	no		her brother Nicholas Catrigian 1147 Cambridge St. Cambridge Mass					5 2	brown dark dark	none			Misha
20	yes	her husband	50	no		his uncle Nicholas Cotsigianis 1147 Cambridge St. Cambridge Mass					5 3	brown dark	none			Velanidia
21	yes	her father	no			his nephew Count Agoritis 50 Monroe Ave. Detroit Mich					5 6	brown dark	none			Velanidia
22	yes	himself	25	no		his brother-in-law Kyriacos Doureas 658 Oliver St. Cleveland Ohio	No	No	Good	No	5 1 1/2	brown dark	none			Neshorion
23	yes	himself	25	no		his brother Demetrios Catelanos 1138 E. 18 St. Cleveland Ohio	No	No			5 1 1/2	brown dark	none			Agios Demetrios
24	yes	himself	25	no		his nephew George Draleas 508 Market St. Lowell Mass	No	No			5 4	brown dark	none			Komiti
25	yes	himself	25	no		his father Constant Mandala 236 E. 9th St. Cleveland Ohio	No	No			5 9 1/2	brown dark	none			Leptan
26	yes	his father	26	no		his cousin Angelos Baroukas 235 E. 9th St. Cleveland Ohio	No	No			4 11	brown dark	none			Leptan
27	yes	himself	25	no		his sister and her husband John Panagoulas 508 Market St. Lowell Mass					5 5	brown dark	none			Lagadia
28	yes	her father	25	no		his father Elias Scandak 606 Elm St. St. Louis Mo					5 2	brown dark	none			Neshorion
29	yes	himself	25	no							5 5	brown dark	none			Komiti



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiazides Master, of the Macedonia, of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; freight; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Epaminondas Stamatis* Surgeon of the *Republic of Macedonia of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *Twenty Five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *fifteen* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

19 day of April 1912

at

*W. M. Payne*  
Immigration Officer.

111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from CALAMATA

APR 11

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intend to future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Cantalides	Tryfon	53	M	M Workman	yes	yes	GREECE	Greece	his wife Marijo	
2	Cantalides	Panagiotis	10	M	S. Student	yes	yes	GREECE	Greece	Cantalides Tryfon Greece	Mich Detroit
3	Fotineas	Nicolaos	30	M	M Workman	yes	yes	GREECE	Greece	his mother as above	Mich Detroit
4	Fotineas	Fotinos	33	M	M Workman	yes	yes	GREECE	Greece	his wife Alexandra Fotinea	Mich Detroit
5	Fotinea	Athina	18	F	H. Housekeeping	no	no	GREECE	Greece	Pyrgos of Greece	Mich Detroit
6	Carambates	John	27	M	M Workman	yes	yes	GREECE	Greece	Marijo Fotinea Pyrgos Greece	Mich Detroit
7	Carambates	Panagiotis	25	F	H. Housekeeping	no	no	GREECE	Greece	her mother as above	Mich Detroit
8	Raptia	Stavroula	20	F	P. do	no	no	GREECE	Greece	his mother Kyriaco Kara-	Ohio Cleveland
9	Doucouros	Demetrios	20	M	M Workman	yes	yes	GREECE	Greece	as above	Ohio Cleveland
10	Demetroulias	Panagiotis	18	M	do	yes	yes	do	do	her father Nicolaos	Mass Lowell
11	Grigoropoulos	Filippos	29	M	M Workman	yes	yes	do	do	Raptia Stavroula of Greece	N.Y. New York
12	Catsalis	Vasilios	38	M	M Merchant	yes	yes	do	do	his mother Eleni Doucouros	N.Y. New York
13	Catsoulis	Vasiliki	22	F	H. Housekeeping	no	no	do	do	Calamata Greece	Ill. Chicago
14	Sideris	Haukka	20	F	S do	no	no	do	do	his father Leonidas Doucouros	Ill. Chicago
15	Catsalis	John	20	M	S baby	no	no	do	do	his brother Athanasios	Ill. Chicago
16								do	do	his mother Maria Christy	Ill. Chicago
								do	do	as above	Ill. Chicago



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

List

112

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to perform any contract or service, or to engage in any business, or to pursue any course of instruction, or to study, or to acquire any profession, trade, or occupation, or to acquire any skill, or to acquire any knowledge, or to acquire any experience, or to acquire any other purpose.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
List				If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.	
1	yes	himself \$50	yes	1907-9 Detroit Mich	his nephew Peter Manofits	No	No	No	Good	No	5 8	brown	dark	dark	none	GREECE
2	yes	his father	no		his cousin as above	No	No	No	Good	No	4 8	brown	dark	dark	none	GREECE
3	yes	himself 25	yes	1907-10 Detroit Mich	his brother-in-law Andonios	No	No	No	Good	No	5 9	brown	dark	dark	none	GREECE
4	yes	himself \$50	yes	1905-10 do	his brother-in-law Andonios	No	No	No	Good	No	6 2	brown	dark	dark	none	GREECE
5	yes	her mother	no		her brother as above	No	No	No	Good	No	5 5	brown	dark	dark	none	GREECE
6	yes	himself 50	yes	1902-4 Cleveland	his father Court Carumbator	No	No	No	Good	No	5 9	brown	dark	dark	none	GREECE
7	yes	her husband	no		her father in law as above	No	No	No	Good	No	5 5	brown	dark	dark	none	GREECE
8	yes	his father 25	no		his cousin George Kefaleas	No	No	No	Good	No	5 2	brown	dark	dark	none	GREECE
9	yes	himself 25	no		his cousin John Drexler	No	No	No	Good	No	5 6	brown	dark	dark	none	GREECE
10	yes	himself 25	no		his wife 42	No	No	No	Good	No	5 4	do	dark	dark	none	GREECE
11	yes	himself 25	no		his cousin George Totaris	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	do	do	do	none	GREECE
12	no	himself \$400	yes	1896-96 Chicago Ill	his cousin Geo. Masas	No	No	No	Good	No	5 5	do	do	do	none	GREECE
13	no	himself	no		as above	No	No	No	Good	No	5 3	do	do	do	none	GREECE
14	no	her father	no		as above	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
15	no	his father	no		as above	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
16						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
17						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
18						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
19						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
20						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
21						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
22						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
23						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
24						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
25						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
26						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
27						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
28						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
29						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE
30						No	No	No	Good	No	5 3 1/2	do	do	do	none	GREECE



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogardus Master of the Andrea from Andrea, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogardus Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of Apr, 19 12

at

McCauley  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."



Affidavit of Surgeon.

I, *Epaminondas Stametides* Surgeon of the *"Macedonia"* of *Andros*, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the *Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *three* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

113

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

41

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from CALAMATA

APR 1919

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Palavos	Vasilios	40	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Megalopolis	his father Christos Palavos	Quebec Montreal
2	Tsitouras	Nicolaos	19	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Tristomenis	his father Anastasios	Quebec Montreal
3	Laios	Constantinos	30	M	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE	Dogatzides	his wife	Quebec Montreal
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## List

Arriving at Port of New York

*IQ*

113-3

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	himself	\$50 no		his brother Athanasios Palas 590 St Catherine east Montreal Que	No	No	Good	No	5 4	brown dark dark	none		GREECE Megalopolis		
2	Yes	himself	\$50 no		his brother Panagiotis Vitoras # 36 Sproul Str. Ottawa Ont.	No	No			5 6	brown dark dark	none		GREECE Christouneis		
3	Yes	himself	\$50 no		his brother in law Anela Gust 141 8. Maystr. Fort William Ont	No	No	Good		5 5	brown dark	none		GREECE Logothidis		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiades Master, of the SS. S. S. S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1111 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiades Master  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of Apr, 1912  
at NY  
W. H. H. H.  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the Macedonian of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-two number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

115

Sworn to before me this

19 day of April, 1912

at

W. M. Plapour  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from PATRAS

APR 4- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Indicate future permanent residence.) State. City or Town.
1	Maheras Andreas	25	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Achaia	his father Anastasios Ma-	NY New York
2	Lazaros Vasilos	35	V m/s	Carpenter	yes	Greece	Greek	Greece Achaia	his father Michael Laza-	Ill Chicago
3	Vasopoulos Panos	24	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Agios Petros	his father Evagelos Vaso-	Ill Chicago
4	Mparionas Anastasios	35	V m m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Fiskardon	his wife Anastasoula Mpar-	Ill Chicago
5	Soumolas Nikolaos	24	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Agios Petros	his father Agaplos Soumolas	Ill Chicago
6	Kostopoulos Andreas	18	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Sageika	his mother Paraskevi Kostopou-	Ill Chicago
7	Katiferis Konstantinos	20	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Sageika	his brother Apostolos Katiferis	NY New York
8	Kasikas Nikolaos	28	V m m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Agios Petros	his wife Maria Kasika	Ill Chicago
9	Mikouras Elias	27	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Achaia	his brother Spiros Mikouras	Pa New York
10	Zervas Andreas	30	V m/m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Paradiatiki	his wife Dimitra Zerva	Pa New York
11	Foufalis Vasilos	19	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Agios Georgios	his father Dimitrios Foufalis	Ill Chicago
12	Argyriakis John	25	V m m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Patras	his wife Katerina Argyriakis	Ill Chicago
13	Vasilatos Gerassimos	38	V m m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Fiskardon	his wife Katerina Vasilatos	Ill Chicago
14	Lampadolas George	19	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Ternos	his mother Vasiliki Lampadola	NY New York
15	Papadopoulos George	33	V m m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Majeika	his wife Konstantina Papa-	Ill Chicago
16	Loupetis Leonidas	27	V m m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Agios Petros	his wife Ourania Loupetis	Ill Chicago
17	Gramoulis Gelfinos	19	V m/s	Workman	no	Greece	Greek	Greece Vaseia	his father Panagiotis Gramoulis	Ill Chicago
18	Kharivdis Konstantinos	19	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Ternos	his father Dimitrios Kharivdis	NY New York
19	Papalexis Konstantinos	28	V m m	Farm laborer	yes	Greece	Greek	Greece Ternos	his wife Spiridoula Papalexis	NY New York
20	Makrigiannis Antonios	17	V m/s	Scholar	yes	Greece	Greek	Greece Ternos	his mother Vasile Makrigiannis	NY New York
21	Stourmpas John	22	V m/s	Workman	no	Greece	Greek	Greece Ternos	his mother Elena Stourmpa	NY New York
22	Fragoulis Konstantinos	18	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Ternos	his father Theodoros Fragoulis	NY New York
23	Mpletsas Yagorios	30	V m m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Agunior	his wife Elena Mpletsa	NY New York
24	Rompotis John	20	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Agios Petros	his father Epistathos Rompotis	Ill Chicago
25	Vostizza Paulos	30	V m/s	Workman	no	Greece	Greek	Greece Lixourion	his father Nikolaos Vostizza	Pa New York
26	Legatis Stamatis	20	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Tomiko	his father Spiros Legatis	Pa New York
27	Verikios Pavlos	25	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Nappaktos	his father Vasilios Verikios	Pa New York
28	Karavannis Athanasios	34	V m/s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Achaia	his brother Dimitrios Karavannis	NY New York
29	Thononopoulos Nikolaos	22	V m/s	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Logos	his father Theodoros Thononopoulos	NY New York
30	Theodorou Christos	22	V m/s	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Logos	his father Theodoros Theodorou	NY New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

42

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

1912

116

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.			
1	yes himself	25	no	-	to his brother Peter Maharas 339 W 40th St New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown	Brown	None	Greece	Athens
2	yes himself	30	yes 1904	Chicago Ill	to his friend Andreas Spirapoulos 705 S Halsted St Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 10	dark	dark brown	None	Greece	Athens
3	yes himself	27	no	-	to his brother Spiridon Krasopoulos 1452 Washington St Gary Ind	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	brown	brown brown	None	Greece	Athens
4	yes himself	25	no	-	to his nephew Stavros Taxi Catos 830 Blue Island Ave Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown dark	None	Greece	Athens
5	yes himself	27	no	-	to his friend Spiridon Krasopoulos 1452 Washington St Gary Ind	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Athens
6	yes himself	25	no	-	to his cousin Peter Maharas 339 W 40th St New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Athens
7	yes himself	25	no	-	to his brother Gerassimos Kabisioris 730 S Halsted St Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 1 1/4	dark	brown brown	None	Greece	Athens
8	yes himself	25	yes 1904	San Francisco Cal	to his nephew Theodore Souramantis 127 E 50th St Mason C Iowa	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Athens
9	yes himself	25	no	-	to his nephew Panos Mitsouras 1009 W Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	Good	no	5 4 3/4	dark	brown brown	None	Greece	Athens
10	yes himself	25	no	-	to his brother-in-law Christos Karonis 127 E 50th St Mason C Iowa	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown brown	None	Greece	Athens
11	yes himself	25	no	-	to his friend Athanasios Sidirofagos 705 P.O. Gary Ind	no	no	no	Good	no	5 8 1/2	brown	brown brown	None	Greece	Athens
12	yes himself	25	no	-	to his friend Athanasios Sidirofagos 705 P.O. Gary Ind	no	no	no	Good	no	5 3	dark	dark dark	None	Greece	Athens
13	yes himself	25	no	-	to his nephew Peter Tzortzatos 648 Blue Island Ave Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown brown	None	Greece	Athens
14	yes himself	25	no	-	to his uncle Dimitrios Dimitropoulos 204 E 111th St New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Athens
15	yes himself	30	no	-	to his brother-in-law Alexios Kampo 105 353 Kensington Ave Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 8	dark	brown brown	None	Greece	Athens
16	yes himself	25	no	-	to his brother-in-law Spiridon Maragos 730 S Halsted St Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 6 1/4	dark	brown brown	None	Greece	Athens
17	yes himself	25	no	-	to his cousin Dimitrios Kannonidis 1153 W Harrison St Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 5 7/8	dark	brown brown	None	Greece	Athens
18	yes himself	25	no	-	to his cousin Nestas Kairidis 340 E 63rd St New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3 3/8	brown	brown brown	None	Greece	Athens
19	yes himself	25	no	-	to his brother Christos Papalexis 315 E 45th St New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8	dark	fair blue	None	Greece	Athens
20	yes his father	25	no	-	to his father Konstantinos Mavrogianis 204 E 111th St New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark	fair brown	None	Greece	Athens
21	yes himself	30	no	-	to his father George Stoukas 227 E 111th St New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7	dark	fair brown	None	Greece	Athens
22	yes himself	30	no	-	to his brother Nicolo Fragoulis 332 E 26th St New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3 1/4	dark	brown brown	None	Greece	Athens
23	yes himself	25	no	-	to his brother Fotis Blepas 332 E 26th St New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6 3/4	brown	fair blue	None	Greece	Athens
24	yes himself	25	no	-	to his uncle Anastasios Patrikios 730 S Halsted St Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown brown	None	Greece	Athens
25	yes himself	25	no	-	to his brother George Kallikoudas 530 25th St New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	brown	brown brown	None	Greece	Athens
26	yes himself	25	no	-	to his friend Andreas Legatos 15 P.O. Newtown Pa	no	no	no	Good	no	5 8	dark	brown brown	None	Greece	Athens
27	yes himself	25	no	-	to his compatriot Spiridon Koniaris 57 Lakeside Dr W Orange N.J.	no	no	no	Good	no	5 8 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Athens
28	yes himself	25	no	-	to his cousin John Loukopoulis 65 B P.O. Gary Ind	no	no	no	Good	no	5 2 1/4	dark	brown brown	None	Greece	Athens
29	yes himself	25	no	-	to his cousin John Klonomopoulos Roosevelt St New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7	dark	brown brown	None	Greece	Athens
30	yes himself	25	no	-	to his cousin Ektor Liotas 24-26 Spring St Worcester Mass	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	fair	fair brown	None	Turkey	Logos



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. Bogiagides, Master, of the "Maedonia", of Androm, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in~~ entry number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of April, 1917  
at New York  
W. Bogiagides Master Officer.  
W. J. Kane Immigration Officer.



11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the % "Macedonia", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

Sworn to before me this

19 day of April, 1902

at

My place

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

APR 4 - 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Papalexis	Dimotrios	19 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Mporlesia	his uncle Zacharias Lelas	N.Y. New York
2	Katiporis	Spiridon	38 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Agios Petros	his mother Katheri Katipori	Ill Chicago
3	Athanasios	Christos	20 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Trikala	his father Fotis Athanasios	N.Y. Manchester
4	Kordelos	Dimotrios	18 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Iraklion	his father Nikolaos Kordelos	N.Y. Rochester
5	Papageorgiou	Dimotrios	19 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Agios Georgios	his mother Katheri Papageorgiou	Wyo Kemmerer
6	Makopoulos	Georgios	2 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Makarios Makopoulos	Me. Biddford
7	Gerassimos	Gerassimos	29 - m	s Baker	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Spiridon Gerassimos	Me. Biddford
8	Papalexis	Gerassimos	27 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Agios Petros	his father Spiridon Papalexis	Ill Chicago
9	Katiporis	Vanlios	38 - f	ad Housewife	no	Greece	Greek	Greece Mporlesia	his brother Zacharias Lelas	N.Y. New York
10	Katiporis	Vanlios	20 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Agios Petros	his father Ploutarchos Katiporis	Ill Chicago
11	Stagias	Apostolos	17 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Lefkara	his mother Maria Stagias	N.Y. New York
12	Andriopoulos	Pankelis	19 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Iraklion	his father Nikolaos Andriopoulos	N.Y. New York
13	Theodorakopoulos	Dimotrios	36 - m	m Workman	yes	Greece	Greek	Greece Iraklion	his wife Georgia Theodorakopoulos	Mass Boston
14	Koulouris	Spiridon	35 - m	s Farm-laborer	no	Greece	Greek	Greece Iraklion	his mother Katheri Koulouris	Ill Chicago
15	Koulouris	Spiridon	35 - m	s Farm-laborer	no	Greece	Greek	Greece Iraklion	his mother Katheri Koulouris	Ill Chicago
16	Koulouris	Spiridon	35 - m	s Farm-laborer	no	Greece	Greek	Greece Iraklion	his mother Katheri Koulouris	Ill Chicago
17	Spiropoulos	Christos	35 - m	m Workman	no	Greece	Greek	Greece Mporlesia	his wife Katheri Spiropoulos	N.Y. New York
18	Paraskeropoulos	Petris	14 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Strigleika	his mother Katheri Paraskeropoulos	N.Y. New York
19	Nikolopoulos	Andreas	20 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Strigleika	his mother Katheri Nikolopoulos	N.Y. New York
20	Vlachos	Vanlios	18 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Karmen	his mother Katheri Vlachos	Cal Pasadena
21	Lourinos	John	18 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Tsozota	his father Konstantinos Lourinos	Texas Waco
22	Mourthas	George	18 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Karkeli	his father Panagiotis Mourthas	Cal Pasadena
23	Vourtsanis	Ethanarios	18 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Karmen	his father Elias Vourtsanis	Ill Chicago
24	Vegos	Panos	18 - m	s Workman	yes	Greece	Greek	Greece Lapa	his mother Vanlia Vegos	Col Pueblo
25	Pitas	Konstantinos	22 - m	s Workman	no	Greece	Greek	Greece Manolas	his father George Pitas	Col Pueblo
26	Simakopoulos	Sotirios	30 - m	m Workman	yes	Greece	Greek	Greece Iraklion	his wife Katheri Simakopoulos	N.Y. New York
27	Mpaltras	Christos	35 - m	m Farm-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Agios Georgios	his wife Katheri Mpaltras	N.Y. New York
28	Fotou	George	23 - m	s Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Fatra	his father Fotis Fotou	Pa Philadelphia
29	Georgiou	Vanlios	21 - m	s Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Liskati	his father Konstantinos Georgiou	Pa Philadelphia
30	Flauris	Konstantinos	27 - m	m Workman	no	Turkey	Greek	Turkey Liskati	his wife Vanlia Flauris	Mass Worcester

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

118

11-1115											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health; Mental and Physical.	Deformed or Crippled; Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	yes	himself	25	no	—	to his brother Alexander Papalexis 338 E. 25th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown	blue	None	Greece	Ternos			
2	yes	himself	25	no	—	to his brother Thomas Fathoris 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown	brown	None	Greece	Agios Petros			
3	yes	himself	30	no	—	to his friend Thomas Papalexis 47 Spruce St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark	fair	blue	None	Greece	Trikala		
4	yes	himself	25	no	—	to his friend Nick Papalexis 57 Clinton Ave. S. Rochester N.Y.	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown	brown	None	Greece	Gerakarios			
5	yes	himself	25	no	—	to his cousin Andreas Andreopoulos 452 P.O. Temmerer Wy.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Agios Georgios			
6	yes	himself	25	no	—	to his brother Andreas Michopoulos 77 3/4 Main St. Bridgeport Conn.	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	blue	None	Greece	Avantinos			
7	yes	himself	25	no	—	to his friend Andreas Michopoulos 77 3/4 Main St. Bridgeport Conn.	no	no	no	Good	no	5 8 1/2	dark	dark	brown	None	Greece	Lavrosion		
8	yes	himself	25	no	—	to his cousin Thomas Fathoris 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Agios Petros			
9	yes	her son	25	no	—	to her son Alexander Papalexis 338 E. 25th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown	blue	None	Greece	Ternos			
10	yes	himself	25	no	—	to his compatriot Andreas Bongas 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 2 3/4	dark brown	brown	None	Greece	Agios Petros			
11	yes	himself	25	no	—	to his brother Nicolas Hagas 64 Ave. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	4 4 1/2	dark	brown	brown	None	Greece	Achaia		
12	yes	himself	25	no	—	to his uncle Dimosthenis Patelis 569 7th Ave. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	blue	None	Greece	Mayr			
13	yes	himself	30	no	—	to his cousin Athanasios Konas 3 Commercial St. Boston Mass.	no	no	no	Good	no	5 8 3/4	dark	dark	brown	None	Greece	Impraionis		
14	no	himself	50	no	—	to his brother Dimosthenis Patelis 569 7th Ave. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6	dark	dark	brown	None	Greece	Panastotika		
15	yes	himself	50	yes 1906/9	Section 1115	to his friend Andreas Vongas 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 8 3/4	dark brown	brown	None	Greece	Rigades			
16	yes	himself	25	no	—	to his friend Thomas Papalexis 47 Spruce St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3	brown	brown	brown	None	Greece	Achaia		
17	yes	himself	25	no	—	to his friend Vaslios Lathropoulos 43 Oliver St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark	brown	brown	None	Greece	Mprati		
18	yes	himself	25	no	—	to his cousin George Parastheopoulos 469 6th Ave. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 9 1/4	dark brown	brown	None	Greece	Stuglika			
19	yes	himself	25	no	—	to his cousin George Parastheopoulos 469 6th Ave. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark	fair	blue	None	Greece	Stuglika		
20	yes	himself	25	no	—	to his cousin Dimosthenis Maragom 435 Pasadena Cal.	no	no	no	Good	no	5 4 1/4	dark	brown	brown	None	Greece	Karnes		
21	yes	himself	25	no	—	to his brother Dimosthenis Lournas 327 Austin Ave. Waco Texas	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece	Forora		
22	yes	himself	25	no	—	to his brother Athanasios Konas 382 Pasadena Ave.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Kaseli			
23	yes	himself	25	no	—	to his brother Anastasios Konas 47 Marcela St. Atlanta Ga.	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark	fair	blue	None	Greece	Karnes		
24	yes	himself	25	no	—	to his brother Dimosthenis Maragom 435 Pasadena Cal.	no	no	no	Good	no	5 2	dark	fair	brown	None	Greece	Lapa		
25	yes	himself	25	no	—	to his compatriot Konstantinos 200 Pleasant St. Pawtucket R.I.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Manolas			
26	yes	himself	25	yes 1906/9	Pawtucket R.I.	to his brother Dimosthenis Maragom 435 Pasadena Cal.	no	no	no	Good	no	5 10 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Phata			
27	yes	himself	25	no	—	to his nephew Nick Balbas 36 1/2 St. W. Orange N.J.	no	no	no	Good	no	5 8 1/2	brown	brown	brown	None	Greece	Kario		
28	yes	himself	25	no	—	to his brother Zico Fathori 518 1/2 Locust St. Philadelphia Pa.	no	no	no	Good	no	5 0	dark	dark	dark	None	Turkey	Fathori		
29	yes	himself	25	no	—	to his brother-in-law Stefanos Panayis 543 Salamina St.	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark	fair	blue	None	Turkey	Asiaki		
30	yes	himself	25	yes 1906/9	St Louis Mo	to his friend Fotis Konstantinos 91 Main St. Webster Mass.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark	dark	brown	None	Turkey	Lithonko		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiarides Master, of the "Macedonia," of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiarides  
Master Officer.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom visa passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.







Affidavit of Surgeon.

I, *Epaminondas Panafotis*, Surgeon of the *U. S. "Macedonia," of Andros*, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had *Twenty Five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Fourteen* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Sworn to before me this *19* day of *Apr* 19*12*  
at *NY* *NY* *NY*  
*NY*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered.

S. S. *MALEDONIA*

sailing from *PATRAS*

APR 4 1917

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to Read or Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Aggelopoulos</i> <i>Andreas</i>	19	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Aggelopoulos</i>	<i>St. Louis</i>
2	<i>Kakavas</i> <i>Michael</i>	18	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
3	<i>Kakavas</i> <i>Thomas</i>	17	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
4	<i>Kakavas</i> <i>Andreas</i>	18	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
5	<i>Kakavas</i> <i>Constantinos</i>	18	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
6	<i>Nikolopoulos</i> <i>John</i>	20	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Nikolopoulos</i>	<i>St. Louis</i>
7	<i>Papadopoulos</i> <i>George</i>	20	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Papadopoulos</i>	<i>St. Louis</i>
8	<i>Antonopoulos</i> <i>George</i>	20	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Antonopoulos</i>	<i>St. Louis</i>
9	<i>Sakelarios</i> <i>George</i>	19	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Sakelarios</i>	<i>St. Louis</i>
10	<i>Karvelis</i> <i>Spigios</i>	18	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Karvelis</i>	<i>St. Louis</i>
11	<i>Protopis</i> <i>George</i>	19	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Protopis</i>	<i>St. Louis</i>
12	<i>Papamihalopoulos</i> <i>Constantinos</i>	23	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Papamihalopoulos</i>	<i>St. Louis</i>
13	<i>Papadopoulos</i> <i>George</i>	20	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Papadopoulos</i>	<i>St. Louis</i>
14	<i>Papadopoulos</i> <i>Aggelos</i>	21	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Papadopoulos</i>	<i>St. Louis</i>
15	<i>Papadopoulos</i> <i>George</i>	20	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Papadopoulos</i>	<i>St. Louis</i>
16	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	20	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
17	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	19	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
18	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	18	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
19	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	17	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
20	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	16	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
21	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	15	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
22	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	14	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
23	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	13	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
24	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	12	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
25	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	11	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
26	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	10	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
27	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	9	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
28	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	8	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>
29	<i>Kakavas</i> <i>George</i>	7	m	<i>Student</i>	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Poroda</i>	his father <i>Episthios Kakavas</i>	<i>St. Louis</i>



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

April 20 1904

120

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1904.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Place of Birth, Country, City or Town.	
1	yes	himself	25	no	to his brother John Aggelopoulos 585 Platte St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8	dark dark brown	stone Greece Toronto
2	yes	himself	25	no	to his cousin Panagiotis Katakoulas 2 Slater St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	stone Greece Athens
3	yes	himself	25	no	to his brother Panagiotis Katakoulas 2 Slater St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	stone Greece Athens
4	yes	himself	25	no	to his brother Panagiotis Katakoulas 2 Slater St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	stone Greece Athens
5	yes	himself	25	no	to his brother John Aggelopoulos 585 Platte St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	stone Greece Athens
6	yes	himself	25	no	to his friend John Aggelopoulos 585 Platte St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	stone Greece Athens
7	yes	himself	25	no	to his brother John Aggelopoulos 585 Platte St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	stone Greece Athens
8	yes	himself	25	no	to his uncle George Aggelopoulos P.O. 210 Cedar Rapids Iowa	no	no	no	Good	no	5 4 1/4	dark dark brown	stone Greece Athens
9	yes	himself	25	no	to his compatriot Haralampous 206 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark fair blue	stone Greece Athens
10	yes	himself	25	no	to his compatriot Haralampous 206 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	stone Greece Athens
11	yes	himself	25	no	to his brother Andrew Petropoulos 321 13th St. Washington D.C.	no	no	no	Good	no	5 4	dark dark dark	stone Greece Athens
12	yes	himself	25	no	to his friend Peter Dikakos 302 15th St. Kansas City Mo.	no	no	no	Good	no	5 7 1/4	dark dark dark	stone Greece Athens
13	yes	himself	25	no	to his friend Peter Dikakos 302 15th St. Kansas City Mo.	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	stone Greece Athens
14	yes	himself	25	no	to his friend Peter Dikakos 302 15th St. Kansas City Mo.	no	no	no	Good	no	5 6 1/4	dark brown brown	stone Greece Athens
15	yes	himself	25	no	to his friend Peter Dikakos 302 15th St. Kansas City Mo.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	stone Greece Athens
16	yes	himself	25	yes	to his brother Nikolaos Katakoulas 116 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 4 1/4	dark fair blue	stone Greece Athens
17	yes	himself	25	no	to his brother Nikolaos Katakoulas 116 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 7	dark dark dark	stone Greece Athens
18	yes	himself	25	no	to his brother Nikolaos Katakoulas 116 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 4 1/4	dark brown brown	stone Greece Athens
19	yes	himself	25	no	to his brother Nikolaos Katakoulas 116 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown blue	stone Greece Athens
20	yes	himself	25	no	to his brother Nikolaos Katakoulas 116 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 4 1/4	dark brown brown	stone Greece Athens
21	yes	himself	25	yes	to his cousin John Aggelopoulos 585 Platte St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5 1/4	dark brown brown	stone Greece Athens
22	yes	himself	25	no	to his friend Panagiotis Katakoulas 2 Slater St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown brown	stone Greece Athens
23	yes	himself	30	no	to his uncle George Katakoulas 116 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark brown dark	stone Greece Athens
24	yes	himself	30	yes	to his friend Panagiotis Katakoulas 2 Slater St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown dark	stone Greece Athens
25	yes	himself	30	no	to his brother Nikolaos Katakoulas 116 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 5 1/4	dark brown blue	stone Greece Athens
26	yes	himself	25	yes	to his cousin John Aggelopoulos 585 Platte St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3 1/4	dark dark dark	stone Greece Athens
27	yes	himself	25	no	to his brother Nikolaos Katakoulas 116 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 10	dark dark dark	stone Greece Athens
28	yes	himself	25	no	to his brother Nikolaos Katakoulas 116 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	6 2	dark brown dark	stone Greece Athens
29	yes	himself	25	no	to his brother Nikolaos Katakoulas 116 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 2 1/4	dark dark dark	stone Greece Athens
30	yes	himself	25	no	to his brother Nikolaos Katakoulas 116 5th St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown fair	stone Greece Athens



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiades Master, of the "Macedonia," of Athens, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Ioanninoneley Stamatis Hadji*, Surgeon of the *"Macedonia"* of *Andros*, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *twenty five* number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Sworn to before me this

*19* day of *Apr*, 19*12*

at

*[Signature]*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from PATRAS

APR 4- 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Melanouris	George	35-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Igios Petros	his wife Spathoulia Melanouri		Ill	Chicago
2	Krustopoulos	Christos	20-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Velimahi	his father George Krustopoulos		Colo	Denver
3	Georgiou	John	26-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Velimahi	his father George Georgiou		Mo	Kansas C.
4	Kakouris	Nikolaos	22-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Velimahi	his father George Kakouris		Mo	Kansas C.
5	Gerassimopoulos	Nikolaos	25-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Strigleika	his mother Strigleika Gerassimopoulos		NY	New York
6	Koutis	Constantinos	20-	m	Farmer	yes	Greece	Greek	Greece	Moryaki	his father Moryaki Koutis		NY	New York
7	Steroulakis	Antonios	19-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Patas	his father George Steroulakis		NY	New York
8	Papadopoulos	Haralambos	20-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Malantheri	his wife Papadima Papadopoulos		Mo	St Louis
9	Papadopoulos	John	20-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Malantheri	his mother Malantheri		Mo	St Louis
10	Mihalopoulos	George	35-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Egkhas	his wife Eleni Mihalopoulos		NY	New York
11	Katiporis	Nikolaos	30-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Igios Petros	his wife Katarina Katiporis		Ill	Chicago
12	Papathanasopoulos	Frankis	23-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Kerasdesia	his brother Konstantinos Papathanasopoulos		NY	New York
13	Anagnostopoulos	Athanasios	19-	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece	Ikeroni	his father George Anagnostopoulos		Ill	E.oline
14	Tsounis	Panagiotis	19-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Ikeroni	his father Dimitrios Tsounis		Ill	E.oline
15	Petropoulos	Dimitrios	25-	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece	Ikeroni	his wife Maria Petropoulos		Ill	E.oline
16	Setos	Spilios	20-	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece	Ikeroni	his wife Georgina Setos		Ill	E.oline
17	Pitas	Christos	37-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Igios George	his wife Panagiotis Pitas		Ill	E.oline
18	Papadopoulos	John	20-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Igios George	his father Igios George Papadopoulos		Ill	E.oline
19	Tsagaris	John	19-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Gardelades	his mother Kerasdesia Tsagaris		Ill	E.oline
20	Thomopoulos	Athanasios	21-	m	Waiter	yes	Greece	Greek	Greece	Kerasdesia	his father Konstantinos Thomopoulos		Ill	E.oline
21	Indroukoulis	Athanasios	24-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Igios Georgios	his mother Maria Indroukoulis		NY	New York
22	Anagnostopoulos	Athanasios	38-	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece	Ikeroni	his wife Maria Anagnostopoulos		Ill	E.oline
23	Kounas	John	19-	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece	Ikeroni	his father Konstantinos Kounas		Ill	E.oline
24	Kirkos	Sotrios	33-	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece	Kerasdesia	his brother Konstantinos Kirkos		Ill	E.oline
25	Panagopoulos	Antonios	23-	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Igios Georgios	his father Michael Panagopoulos		Ill	E.oline
26	Moshoros	Panagiotis	19-	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Igios Vasiliou	his father Panagiotis Moshoros		Ill	E.oline
27	Mastrantonakis	Konstantinos	25-	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Ikeroni	his father Konstantinos Mastrantonakis		Ill	E.oline
28	Liras	Vasilios	33-	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Ikeroni	his wife Maria Liras		Ill	E.oline
29	Liras	Vasilios	33-	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Ikeroni	his wife Maria Liras		Ill	E.oline
30	Liras	Vasilios	33-	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Ikeroni	his wife Maria Liras		Ill	E.oline

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

122

No.	on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own expenses, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health: Mental and Physical.	Deformed or Crippled: Nature, length of time, and cause.	Height: Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth: Country. City or Town.
1		yes himself	25 no	-	-	to his cousin George Christos 730 S. Halsted St Chicago Ill	no no no no Good	no	5 5 1/4	dark dark brown	None	Greece Igios Petros
2		yes himself	25 no	-	-	to his Brother Panikos Christopoulos 1749 Market St Denver Colo	no no no no Good	no	5 6 1/4	dark brown brown	None	Greece Telimahi
3		yes himself	25 no	-	-	to his brother Andreas Kallouris 312 W. 5th St Kansas C Mo	no no no no Good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece Telimahi
4		yes himself	25 no	-	-	to his compatriot Paraskevas Papadopoulos 329 W. 41st St N York NY	no no no no Good	no	5 7	dark brown brown	None	Greece Strigleka
5		yes himself	25 no	-	-	to his friend Nikolaos Kontos 732 Wythe Ave Brooklyn NY	no no no no Good	no	5 4 1/2	brown brown blue	None	Greece Noryaki
6		yes himself	25 yes 100% 1909	-	-	to his friend Konstantinos Thronomopoulos 2134 3rd Ave New York NY	no no no no Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	None	Greece Patras
7		yes himself	25 yes 100% 1910	-	-	to his brother-in-law Alexia Vassilas	no no no no Good	no	5 7 1/2	dark brown blue	None	Greece Malandrom
8		yes himself	25 no	-	-	to his brother James Vassilas 33 1st Ave New York NY	no no no no Good	no	5 3 1/4	dark brown blue	None	Greece Yorssa
9		yes himself	25 no	-	-	to his brother Panagiotis Michalopoulos 12 Parkhurst Dr Parkhurst R I	no no no no Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece Egiras
10		yes himself	25 no	-	-	to his brother Gerasimos Kallouris 730 S. Halsted St Chicago Ill	no no no no Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece Igios Petros
11		yes himself	30 no	-	-	to his friend Alexios Koutsoukies 685 6th Ave New York NY	no no no no Good	no	5 9	dark dark brown	None	Greece Venardetta
12		yes himself	25 no	-	-	to his brother Antonios Bragnostopoulos P.O. 612 E Mainline Ill	no no no no Good	no	5 4 3/4	dark brown brown	None	Greece Lekoumi
13		yes himself	25 no	-	-	to his uncle William Petas 35, 6th St Milwaukee Wis	no no no no Good	no	5 2 1/2	brown brown brown	None	Greece Lekoumi
14		yes himself	25 no	-	-	to his cousin Theodoros Stathopoulos 720 Prairie St Milwaukee Wis	no no no no Good	no	5 0 1/4	dark brown brown	None	Greece Nikolaiana
15		yes himself	25 yes 90% 1909	-	-	to his brother-in-law George Hargraves 280 3rd St Milwaukee Wis	no no no no Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece Igios Georgio
16		yes himself	30 no	-	-	to his brother-in-law Nikolas Thronomus 124 E 5th St Mason Co Iowa	no no no no Good	no	5 5 1/4	dark brown blue	None	Greece Athina Hra
17		yes himself	25 no	-	-	to his brother Miltiadis Tsagaris 32 W Maple St Columbus Ark	no no no no Good	no	5 5 1/4	dark brown brown	None	Greece Pandelades
18		yes himself	25 no	-	-	to his cousin George Stathopoulos 130 Commercial St Boston Mass	no no no no Good	no	5 5	dark brown brown	None	Greece Kontorgona
19		yes himself	30 yes 90% 1909	-	-	to his friend Panagiotis Garrill 39 Madison St New York NY	no no no no Good	no	5 4 3/4	dark brown brown	None	Greece Igios Georgio
20		yes himself	25 yes 90% 1910	-	-	to his nephew Dionisios Bragnostopoulos P.O. 612 E Mainline Ill	no no no no Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece Lekoumi
21		yes himself	25 no	-	-	to his cousin Haralampos Setos 280 3rd St Milwaukee Wis	no no no no Good	no	5 4 1/4	dark brown brown	None	Greece Anikariona
22		yes himself	35 no	-	-	to his friend Alexios Koutsoukies 685 6th Ave New York NY	no no no no Good	no	5 6	brown brown brown	None	Greece Venardetta
23		yes himself	30 no	-	-	to his friend Panagiotis Garrill 39 Madison St New York NY	no no no no Good	no	5 6 1/4	dark brown	None	Greece Igios Georgio
24		yes himself	25 no	-	-	to his compatriot Peter Papadopoulos 170 Sharon St Springfield Mass	no no no no Good	no	5 2	dark fair brown	None	Greece Igios Petros
25		yes himself	45 yes 100% 1911	-	-	to his brother Theodoros Mastantonis No P.O. 34 Hamilton N.Y.	no no no no Good	no	5 9 1/2	dark brown brown	None	Turkey Nicosia
26		yes himself	25 no	-	-	to his brother Aristidis Elias 79 Westchester Sq New York NY	no no no no Good	no	5 8	dark dark brown	None	Turkey Venardes
27		yes himself	25 no	-	-	to his cousin Aristidis Elias 79 Westchester Sq New York NY	no no no no Good	no	5 8 1/2	dark brown brown	None	Turkey Venardes



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiagides, Master of the s.s. "Macedonia", of Andros, from do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.



**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend to country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Epaminondas Stamatiadis, Surgeon of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

Sworn to before me this 19 day of April, 19012  
at Myrionisi  
[Signature]  
Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from

PATRAS

APR 4 - 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Vlasopoulos	Theofanis	25 - m	s	Workman	no	Greek	Greek	his mother Maria Vlasopoulos	24 Chicago
2	Antonopoulos	Nicolaos, with his brother	25 - m	m	Farm-laborer	yes	Greek	Greek	his wife Petros Antonopoulos	24 Chicago
3	Antonopoulos	Konstantinos	24 - m	s	Farm-laborer	yes	Greek	Greek	his father Petros Antonopoulos	24 New York
4	Konstantinos	Konstantinos	24 - m	s	Farm-laborer	yes	Greek	Greek	his father Petros Antonopoulos	24 New York
5	Vlachos	John	18 - m	s	Workman	yes	Greek	Greek	his father Spiros Vlachos	24 New York
6	Zenempis	Christodoulos	19 - m	s	Workman	yes	Greek	Greek	his father Spiros Zenempis	24 New York
7	Zenempis	Christodoulos	19 - m	s	Workman	yes	Greek	Greek	his father Spiros Zenempis	24 New York
8	Patrikios	Panos	22 - m	m	Workman	yes	Greek	Greek	his wife Sasana Patrikios	24 New York
9	Nikos	Mihail	22 - m	s	Farm-laborer	yes	Greek	Greek	his brother Theodore Nikos	24 Chicago
10	Mproinos	Epaminondas	31 - m	s	Workman	yes	Greek	Greek	his father Spiros Mproinos	24 New York
11	Malios	Fotis	24 - m	s	Workman	yes	Greek	Greek	his father John Malios	24 New York
12	Gorani	George	20 - m	s	Workman	no	Greek	Greek	his father Konstantinos Gorani	24 New York
13	Kolizas	Eragelos	26 - m	s	Workman	yes	Greek	Greek	his father Panos Kolizas	24 New York
14	Vlachis	Panagiotis	19 - m	s	Workman	no	Greek	Greek	his father Spiros Vlachis	24 New York
15	Pilos	Panagiotis	Q m	s	Workman	yes	Greek	Greek	his father Spiros Pilos	24 New York
16	Koras	Vasilios	35 - m	m	Workman	no	Greek	Greek	his wife Eragelos Koras	24 New York
17	Zenempis	Theofanis	40 - m	m	Farm-laborer	no	Greek	Greek	his brother-in-law Spiros Zenempis	24 New York
18	Drakonaidis	Vasilios	25 - m	s	Workman	no	Greek	Greek	his father Spiros Drakonaidis	24 New York
19	Filis	Athanaios	35 - m	m	Workman	yes	Greek	Greek	his wife Panagiotis Filis	24 New York
20	For-Kos	John	18 - m	s	Workman	yes	Greek	Greek	his father Vasilios For-Kos	24 New York
21	Dimopoulos	Flas	20 - m	s	Workman	yes	Greek	Greek	his father Vasilios Dimopoulos	24 New York
22	Mastropoulos	Agapios	8 - m	s	Farm-laborer	yes	Greek	Greek	his father John Mastropoulos	24 New York
23	Dani	Flas	20 - m	s	Workman	no	Turkey	Albanian	his wife Alexandra Dani	24 New York
24	Thoma	Don	25 - m	m	Workman	no	Turkey	Albanian	his wife Alexandra Thoma	24 New York
25	Kosta	Sohn	21 - m	m	Workman	yes	Turkey	Albanian	his wife Alexandra Kosta	24 New York
26	Vagel	Georg	22 - m	s	Workman	no	Turkey	Albanian	his mother Alexandra Vagel	24 New York
27	Karl	Petros	24 - m	s	Workman	no	Turkey	Albanian	his mother Alexandra Karl	24 New York
28	Kosta	Flas	22 - m	s	Workman	no	Turkey	Albanian	his mother Alexandra Kosta	24 New York
29	M. Agos	Kostas	23 - m	m	Workman	yes	Turkey	Greek	his wife Alexandra M. Agos	24 New York
30	Agos	Kostas	23 - m	m	Workman	yes	Turkey	Greek	his wife Alexandra Agos	24 New York



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

190

121

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.	
1	yes himself	25	no	-	-	to his cousin Thomas Thomas 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 7/2 dark brown brown	None	Greece Igio Petros
2	yes himself	25	yes 1907	1910	-	to his friend Dimitrios Dimopoulos 636 3rd Ave. New York C. N. Y.	no	no	no	Good	no	5 9/2 dark brown blue	None	Greece Korni
3	yes himself	25	no	-	-	to his friend Dimitrios Dimopoulos 636 3rd Ave. New York C. N. Y.	no	no	no	Good	no	5 9 3/4 dark brown blue	None	Greece Korni
4	yes himself	25	no	-	-	to his friend Thomas Thomas 636 3rd Ave. New York C. N. Y.	no	no	no	Good	no	5 9 3/4 dark brown blue	None	Greece Korni
5	yes himself	25	no	-	-	to his brother Sotirios Sotirios P. O. 52, Enslay Fla.	no	no	no	Good	no	5 4 dark dark brown	None	Greece Drapanon
6	yes himself	25	no	-	-	to his brother Sotirios Sotirios P. O. 52, Enslay Fla.	no	no	no	Good	no	5 6 dark dark brown	None	Greece Fanaudakia
7	yes himself	25	no	-	-	to his cousin John Lerner P. O. 52, Enslay Fla.	no	no	no	Good	no	5 7 dark brown brown	None	Greece Paxi
8	yes himself	25	no	-	-	to his cousin Teramios Patikios 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 5 dark brown brown	None	Greece Paxi
9	yes himself	25	no	-	-	to his friend John Nipourmpas 636 3rd Ave. New York C. N. Y.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 dark brown brown	None	Greece Igio Petros
10	yes himself	25	no	-	-	to his cousin Sotirios Sotirios P. O. 52, Enslay Fla.	no	no	no	Good	no	5 5 brown fair blue	None	Greece Korni
11	yes himself	25	yes 1907	1910	-	to his friend Sotirios Sotirios P. O. 52, Enslay Fla.	no	no	no	Good	no	5 6 dark brown brown	None	Greece Kato Ganthia
12	yes himself	25	no	-	-	to his cousin Sotirios Sotirios P. O. 52, Enslay Fla.	no	no	no	Good	no	5 3 1/2 dark brown blue	None	Greece Rigano
13	yes himself	40	no	-	-	to his cousin John Faltakis 40 X St. Rock Springs Wyo.	no	no	no	Good	no	5 1/2 dark brown brown	None	Greece Lapa
14	yes himself	25	no	-	-	to his cousin Dionisios Manetas 200 Pleasant St. Pawtucket R. I.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 dark brown	None	Greece Neapolis
15	yes himself	25	no	-	-	to his companion Dionisios Manetas 200 Pleasant St. Pawtucket R. I.	no	no	no	Good	no	5 7 dark fair blue	None	Greece Korni
16	yes himself	25	no	-	-	to his nephew John Selektis 3 Somerset St. Plainfield N. J.	no	no	no	Good	no	5 3 dark brown brown	None	Greece Igio George
17	yes himself	50	no	-	-	to his friend John Nipourmpas 636 3rd Ave. New York C. N. Y.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2 brown brown brown	None	Greece Louza
18	yes himself	25	no	-	-	to his cousin Panos Patikios 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2 dark dark dark	None	Greece Korni
19	yes himself	25	yes 905/	1907	-	to his nephew George Merkhas 138 1/2 E. Washington St. Indianapolis Ind.	no	no	no	Good	no	5 4 3/4 dark brown brown	None	Greece Igio Petros
20	yes himself	25	no	-	-	to his cousin John Nipourmpas 636 3rd Ave. New York C. N. Y.	no	no	no	Good	no	5 5 brown brown brown	None	Greece Louza
21	yes himself	25	no	-	-	to his cousin John Nipourmpas 636 3rd Ave. New York C. N. Y.	no	no	no	Good	no	5 2 brown brown brown	None	Greece Pira
22	no himself	25	no	-	-	to his brother Peter Nipourmpas 636 3rd Ave. New York C. N. Y.	no	no	no	Good	no	5 2 dark dark brown	None	Greece Pira
23	yes himself	25	no	-	-	to his cousin Thomas Thomas 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 1/2 brown brown brown	None	Greece Korni
24	yes himself	30	yes 1906	1911	-	to his brother George Thomas 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2 dark dark brown	None	Turkey V. H. Korkun
25	yes himself	30	yes 1906	1911	-	to his brother George Thomas 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 7 dark dark brown	None	Turkey V. H. Korkun
26	yes himself	25	no	-	-	to his brother George Thomas 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 6 1/4 dark brown brown	None	Turkey V. H. Korkun
27	yes himself	25	yes 1906	1911	-	to his cousin Michael Thomas 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 dark dark dark	None	Turkey V. H. Korkun
28	yes himself	40	yes 1906	1911	-	to his father Costa Thomas 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2 dark brown brown	None	Turkey Karsa
29	no himself	30	no	-	-	to his nephew John Nipourmpas 636 3rd Ave. New York C. N. Y.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2 dark brown dark	None	Turkey V. H. Korkun
30	no himself	100	no	-	-	to his cousin Thomas Thomas 730 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 7 dark dark brown	None	Turkey Zisa



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiarides Master, of the "Macedonia" of Chicago, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bogiarides  
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of April, 1901.

at Chicago

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect or the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens whose permanent residence is in the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Chamionbey Stamatidis*, Surgeon of the *% "Macedonia," of Andros*, do  
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had *twenty-five* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists, or Manifest Sheets, *twenty* number, are according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

125

Sworn to before me this

day of

1902

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from PATRAS

APR 4- 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Toumazatos	Anastasio	37	m m Workman	no	Greek	Greek	Greece Katarahon	his wife Eulina Toumazatos	Iowa Des Moines
2	Koulouris	Haralampos	20	m s Workman	no	Greek	Greek	Greece Katarahon	his mother Triadoulia Kou-	Ill Chicago
3	Agelakopoulos	George	19	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his father Haralampos Agel-	Ill Chicago
4	Mitropoulos	Haralampos	18	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his mother Vaniki Mitropou-	Iowa Cedar Rapids
5	Pitsas	Konstantinos	38	m m Farm-labour	no	Greek	Greek	Greece Komi	his father Triadoulia Pitsas	N.Y. New York
6	Kakavoulas	Spiridon	18	m s Shoemaker	yes	Greek	Greek	Greece Komi	his father Spiridon Kakavoulas	Iowa Cedar Rapids
7	Sotiriou	Stelios	35	m m Workman	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his wife Ageliki Sotiriou	Iowa Cedar Rapids
8	Digenis	Polidorios	18	m s Farm-labour	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his father Polidorios Digenis	Iowa Cedar Rapids
9	Kapris	Alexios	20	m s Workman	no	Greek	Greek	Greece Katarahon	his father Kapris	Iowa Cedar Rapids
10	Fotinos	John	18	m s Farm-labour	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his father Fotinos	Iowa Cedar Rapids
11	Fotinos	Gregorios	19	m s Farm-labour	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his father Gregorios Fotinos	Iowa Cedar Rapids
12	Niciforos	Dionisios	19	m s Farm-labour	no	Greek	Greek	Greece Katarahon	his father Dionisios Niciforos	Iowa Cedar Rapids
13	Petropoulos	John	19	m s Farm-labour	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his father George Petropou-	Iowa Cedar Rapids
14	Fragas	George	24	m s Farm-labour	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his father George Fragas	Iowa Cedar Rapids
15	Manolinos	Dimitrios	15	m s Scholar	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his mother Theodora Manol-	Iowa Cedar Rapids
16	Doulos	Panos	26	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his father Panos Doulos	Iowa Cedar Rapids
17	Givas	Dimitrios	32	m m Workman	no	Greek	Greek	Greece Katarahon	his wife Dem Giva	Iowa Cedar Rapids
18	Patselos	Panagiotis	12	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his father Panagiotis Patselos	Iowa Cedar Rapids
19	Varlatos	Nicolaos	12	m s Scholar	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his mother Curana Varlatou	Iowa Cedar Rapids
20	Asprogeannios	Selos	28	m m Farm-labour	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his wife Maria Asprogeannios	Iowa Cedar Rapids
21	Toumaras	Konstantinos	20	m s Farm-labour	no	Greek	Greek	Greece Katarahon	his mother Ekaterini Toumaras	Iowa Cedar Rapids
22	Mpenetatos	Leonidas	19	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Katarahon	his father Mpenetatos	Iowa Cedar Rapids
23	<del>Kat...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
24	Vasilov	Athanasios	26	m m Carpenter	yes	Turkey	Greek	Turkey Katarahon	his wife Maria Vasilov	Iowa Cedar Rapids
25	Kotris	Gregorios	32	m m Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Katarahon	his wife Ekaterini Kotris	Iowa Cedar Rapids
26	Ganos	Erangelos	25	m m Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Katarahon	his wife Fotini Ganos	Iowa Cedar Rapids
27	Papadopoulos	Theodoros	38	m m Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Katarahon	his wife Theodora Papadopoulos	Iowa Cedar Rapids
28	Papas	Spiridon	19	m s Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Katarahon	his father Spiridon Papas	Iowa Cedar Rapids
29	Siakos	Anastasio	9	m s Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Katarahon	his mother Ekaterini Siakos	Iowa Cedar Rapids
30	Katris	John	23	m s Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Katarahon	his father John Katris	Iowa Cedar Rapids

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

Apr 20 1901

126

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	yes himself	25 no	-	to his nephew Mathios Papadi- matos 521 Moller & Co. Maines Iowa	no	no	no	Good	no	5 6 1/2 dark brown brown	None	Greece	Katrahon	
2	yes himself	25 no	-	to his father Antonios Koulou- ris 730 S Halsted St Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 3 1/2 dark brown brown	None	Greece	Katrahon	
3	yes himself	25 no	-	to his uncle Vasiliou Liraditis 194 Cusworth St Detroit Mich	no	no	no	Good	no	5 5 dark brown brown	None	Greece	Kontorazena	
4	yes himself	25 no	-	to his brother Leon Metropou- los 416 C Ave & Cedar Rapids Iowa	no	no	no	Good	no	5 3 dark brown brown	None	Greece	Kontorazena	
5	yes himself	50 yes 1902	1905	to his friend Dimitrios Poulas 636 3rd Ave New York N. Y.	no	no	no	Good	no	5 4 1/4 dark gray brown	None	Greece	Komis	
6	yes himself	25 no	-	to his brother Athanasios Kaka- voulas 1713 Market St Denver Colo	no	no	no	Good	no	5 brown brown brown	None	Greece	Komis	
7	yes himself	25 yes 1902	1911	to his cousin George Dikas 722 Cedar Rapids Third Ave Cedar Rapids Iowa	no	no	no	Good	no	5 10 dark brown brown	None	Greece	Kontorazena	
8	yes himself	25 no	-	to his brother Demetrios Agenis 210 S 14th St Omaha Neb	no	no	no	Good	no	5 3 1/4 brown brown blue	None	Greece	Katouna	
9	yes himself	25 no	-	to his cousin Andreas Roumeliotis 220 3rd Ave Cedar Rapids Iowa	no	no	no	Good	no	5 8 dark brown brown	None	Greece	Kontorazena	
10	yes himself	25 no	-	to his brother Antonios Fotinos 210 S 14th St Omaha Neb	no	no	no	Good	no	5 2 1/2 dark brown brown	None	Greece	Katouna	
11	yes himself	25 no	-	to his brother Episthios Fotinos 210 S 14th St Omaha Neb	no	no	no	Good	no	5 6 brown dark blue	None	Greece	Katouna	
12	yes himself	25 no	-	to his brother Nikolaos Mafios 730 S Halsted St Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 3 1/2 brown brown brown	None	Greece	Fragata	
13	yes himself	25 no	-	to his cousin George Takapoulas 497 Tremont St Boston Mass	no	no	no	Good	no	5 7 1/2 brown brown brown	None	Greece	Lehoumi	
14	yes himself	25 no	-	to his cousin Nikolaos Fragas 730 S Halsted St Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 6 1/4 dark brown brown	None	Greece	Fragata	
15	yes his father	25 no	-	to his father John Mandirios 276 Main St Springfield Mass	no	no	no	Good	no	4 9 1/2 dark brown brown	None	Greece	Alexandros	
16	yes himself	25 no	-	to his cousin Just George Poulas 524 P O North Platte Neb	no	no	no	Good	no	5 4 1/2 brown brown brown	None	Greece	Mpezari	
17	yes himself	25 no	-	to his brother-in-law George Lagadinos P O 40 Marlboro Mass	no	no	no	Good	no	5 8 brown brown brown	None	Greece	Damiza	
18	yes himself	25 no	-	to his brother Christ Patrelis 508 Blue Island Ave Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 1/2 dark brown brown	None	Greece	Kelrina	
19	yes his father	25 no	-	to his father Yavros Vasiliatos 648 Blue Island Ave Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 dark brown brown	None	Greece	Fokardos	
20	yes himself	45 yes 1902	1911	to his friend Kostas Mathios 100 W 13 St New York N. Y.	no	no	no	Good	no	5 9 1/4 dark brown brown	None	Greece	Igor George	
21	yes himself	25 no	-	to his brother-in-law Mich Sou- lotos 138 W 120 St New York N. Y.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2 dark brown brown	None	Greece	Igor George	
22	yes himself	25 no	-	to his brother Haralampos Mpeneta- los 707 S Halsted St Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 dark brown brown	None	Greece	Mpenetaka	
23	yes himself	102 no	-	to his cousin Dimitrios Koulou- ris 28 Spruce St Manchester N. H.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2 brown dark blue	None	Turkey	Lisa	
24	yes himself	25 no	-	to his cousin Panelis Koulou- ris P O 15 Quinsigamond Conn	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 dark brown blue	None	Turkey	Levori	
25	yes himself	25 yes 1902	1911	to his cousin Athanasios Pappas 20 2nd St Norwich Conn	no	no	no	Good	no	5 4 dark brown brown	None	Turkey	Kakana	
26	yes himself	25 no	-	to his cousin Christidis Logas P O 154 Clinton Mass	no	no	no	Good	no	5 6 1/2 brown brown brown	None	Turkey	Kakana	
27	yes himself	25 no	-	to his nephew Christidis Logas 154 P O Clinton Mass	no	no	no	Good	no	5 7 1/4 dark brown brown	None	Turkey	Kakana	
28	yes himself	25 no	-	to his brother Athanasios Papas 20 2nd St Norwich Conn	no	no	no	Good	no	5 4 dark fair blue	None	Turkey	Kakana	
29	yes himself	30 no	-	to his brother-in-law Cragelos Giris P O 182 Clinton Mass	no	no	no	Good	no	5 3 1/4 dark brown brown	None	Turkey	Sileo	
30	yes himself	30 no	-	to his cousin Cragelos Giris P O 182 Clinton Mass	no	no	no	Good	no	5 4 1/2 dark brown brown	None	Turkey	Kakana	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiades Master, of the "Macedonia," of Androm, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial 12222 number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiades  
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 1907

at Wilmington

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBANS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1893-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Grammosky Harnady*, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had *forty-five* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_ of the *Greek Government*,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Twenty* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

127

Sworn to before me this *19* day of *April*, 19*12*  
at *New York*  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

APR 4- 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Louridas Nkolao	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Sopoton	his mother Nkolletta Lourida Sopoton	Colo Denver
2	Kikos Dimitrios	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his mother Maria Kikou Floroli	Colo Denver
3	Hasapopoulos Theodoros	32	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
4	Hasapopoulos Theodoros	22	m	Workman	no	Greece	Greek	Kerira	his father Theodoros Hasapopoulos Kerira	Colo Denver
5	Hasapopoulos Theodoros	17	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
6	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
7	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
8	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
9	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
10	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
11	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
12	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
13	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
14	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
15	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
16	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
17	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
18	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
19	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
20	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
21	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
22	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
23	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
24	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
25	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
26	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
27	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
28	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
29	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver
30	Hasapopoulos Theodoros	15	m	Workman	yes	Greece	Greek	Floroli	his father Theodoros Hasapopoulos Floroli	Colo Denver



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

128

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	yes himself	25 no	-	to his friend Stamos, Louis 1761 Market St. Denver Colo	no	no	no	no	5 7	dark	fair	blue	None	Greece Sopoton
2	yes himself	25 no	-	to his cousin Nikolaos 71503 1749 Market St. Denver Colo	no	no	no	no	5 6 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
3	yes himself	25 no	-	to his uncle Peter 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 2 1/2	dark	dark	dark	None	Greece Kerkira
4	yes himself	25 no	-	to his uncle 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	6 3/4	dark	dark	dark	None	Greece Kerkira
5	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
6	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
7	yes himself	25 yes 1906	St. Louis Mo	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 8 1/2	dark	brown	blue	None	Greece Floroli
8	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 8 1/2	dark	brown	blue	None	Greece Floroli
9	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 8 1/2	dark	brown	blue	None	Greece Floroli
10	yes himself	25 yes 1906	Paradise 39 Bridge St. Springfield Mass	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 9	dark	grey	blue	None	Greece Floroli
11	yes himself	30 yes 1906	Fort William 66 Cabot St. Holyoke Mass	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 6	dark	grey	brown	None	Greece Floroli
12	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
13	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
14	yes himself	25 yes 1906	Traver Dam 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
15	yes himself	25 yes 1906	Traver Dam 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
16	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
17	yes himself	30 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
18	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
19	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
20	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
21	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
22	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
23	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
24	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
25	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
26	yes his brother	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
27	yes his father	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
28	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
29	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli
30	yes himself	25 no	-	to his brother John 1742 1/2 St. Charles St. Washington St. St.	no	no	no	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	None	Greece Floroli



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiagides Master, of the "Macedonia" of Androyrom, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Number in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of Apr, 19012  
at My McCaule Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Epaminondas Stamatiadis*, Surgeon of the  
solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *twenty-five* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *twenty-four* number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1901

at

*W. H. C. Jones*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

APR 1, 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Filipas	19	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Basilios Filipas No. 127 Tennison	Ill. Tennison
2	Stergiou	19	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Stergios Stergiou No. 127 Tennison	Ill. Tennison
3	Mpanotis	10	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Mpanotis Stergiou No. 127 Tennison	Ill. Tennison
4	Roumeliotis	38	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his wife Paro. Roumeliotis No. 127 Tennison	Ill. Tennison
5	Mpimpas	37	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his wife Paro. Mpimpas No. 127 Tennison	Ill. Tennison
6	Rafis	35	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his wife Paro. Rafis No. 127 Tennison	Ill. Tennison
7	Haralampopoulos	38	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his wife Paro. Haralampopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
8	Haralampopoulos	36	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his wife Paro. Haralampopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
9	Haralampopoulos	36	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his wife Paro. Haralampopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
10	Perikios	37	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his wife Paro. Perikios No. 127 Tennison	Ill. Tennison
11	Dimitropoulos	19	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father George Dimitropoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
12	Papadopoulos	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father George Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
13	Mantis	19	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Mantis Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
14	Mantis	19	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Mantis Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
15	Phanaras	20	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Phanaras Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
16	Vagenas	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Vagenas Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
17	Perikios	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Perikios Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
18	Tokonis	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Tokonis Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
19	Tokonis	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Tokonis Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
20	Kourk	17	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Kourk Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
21	Filipas	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Filipas Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
22	Filipas	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Filipas Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
23	Filipas	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Filipas Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
24	Haridis	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Haridis Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
25	Haridis	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Haridis Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
26	Haridis	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Haridis Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
27	Haridis	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Haridis Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
28	Haridis	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Haridis Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
29	Perdikaris	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Perdikaris Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison
30	Kouras	18	m	Farmer-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Patras	his father Kouras Papadopoulos No. 127 Tennison	Ill. Tennison

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

49

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

430

No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	yes himself	25	no	-	to his cousin Anton Perdikis 344 E 115 St Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	stone	Greece Nakt Eanthia
2	yes himself	25	no	-	to his brother Panagiotis Siergiou 166 Pearl St. New York	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	stone	Greece Nakt Eanthia
3	yes himself	25	no	-	to his cousin John Siergiou 543 Washington St. Indianapolis Ind	no	no	no	Good	no	5 10 1/2	dark brown brown	stone	Greece Nakt Eanthia
4	yes himself	25	yes 1906	Galveston 122	to his brother John Roumeliotis P.O. Galveston 122	no	no	no	Good	no	5 10 1/2	dark brown brown	stone	Greece Panariti
5	yes himself	25	yes 1899	San Francisco 64	to his cousin Siergiou Siergiou 64 New York	no	no	no	Good	no	5 10 1/2	dark brown brown	stone	Greece Panariti
6	yes himself	25	yes 1907	St. Louis 111	to his brother Nikolaos Kakis 1313 Franklin Ave St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown blue	stone	Greece Dara
7	yes himself	25	no	-	to his cousin Siergiou Panagiotis 1713 Franklin Ave St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 7	dark dark brown	stone	Greece Torota
8	yes himself	25	no	-	to his cousin Siergiou Panagiotis 1713 Franklin Ave St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark dark brown	stone	Greece Fila
9	yes himself	25	no	-	to his cousin Siergiou Panagiotis 1713 Franklin Ave St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	stone	Greece Fila
10	yes himself	35	no	-	to his brother-in-law Michael 344 E 115 St. Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	stone	Greece Dara
11	yes himself	25	no	-	to his brother Siergiou Panagiotis 64 Broadway New York	no	no	no	Good	no	5 8 1/2	dark dark brown	stone	Greece Nakt Eanthia
12	yes himself	30	no	-	to his brother Siergiou Panagiotis 216 W 54 St New York	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	stone	Greece Dara
13	yes himself	25	no	-	to his cousin Siergiou Panagiotis 311 E Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	stone	Greece Panariti
14	yes himself	25	no	-	to his cousin Siergiou Panagiotis 311 E Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	stone	Greece Dara
15	yes himself	30	no	-	to his friend John Papandreu 111 E 115 St. Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown blue	stone	Greece Dara
16	yes himself	25	no	-	to his friend John Papandreu 111 E 115 St. Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown blue	stone	Greece Dara
17	yes himself	25	no	-	to his friend Siergiou Panagiotis 10 Pawtucket St. Pawtucket R. I.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	stone	Greece Lapanagi
18	yes himself	25	no	-	to his cousin George Siergiou 10 Pawtucket St. Pawtucket R. I.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	stone	Greece Lapanagi
19	yes himself	50	yes 1904	Washington 192	to his brother Siergiou Panagiotis 10 Pawtucket St. Pawtucket R. I.	no	no	no	Good	no	5 4	fair fair brown	stone	Greece Lapanagi
20	yes her uncle	25	no	-	to his uncle Siergiou Panagiotis 10 Pawtucket St. Pawtucket R. I.	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	stone	Greece Nektari
21	yes himself	25	no	-	to his cousin Siergiou Panagiotis 344 E 115 St. Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	stone	Greece Nektari
22	yes himself	25	no	-	to his cousin Siergiou Panagiotis 344 E 115 St. Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	stone	Greece Nektari
23	yes himself	30	no	-	to his brother John Siergiou 10 Pawtucket St. Pawtucket R. I.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	stone	Greece Nektari
24	yes himself	25	no	-	to his cousin Siergiou Panagiotis 344 E 115 St. Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	stone	Greece Nektari
25	yes himself	25	no	-	to his brother Siergiou Panagiotis 344 E 115 St. Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	stone	Greece Nektari
26	yes himself	25	no	-	to his uncle Siergiou Panagiotis 344 E 115 St. Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	stone	Greece Nektari
27	yes himself	25	no	-	to his brother Siergiou Panagiotis 344 E 115 St. Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	stone	Greece Nektari
28	yes himself	25	no	-	to his brother Siergiou Panagiotis 344 E 115 St. Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	stone	Greece Nektari
29	yes himself	25	no	-	to his brother Siergiou Panagiotis 344 E 115 St. Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	stone	Greece Nektari
30	yes himself	25	no	-	to his brother Siergiou Panagiotis 344 E 115 St. Kensington Ill	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	stone	Greece Nektari



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiariades Master, of the s.s. "Macedonia", of Andros from Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Exhibit A number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907  
at New York  
W. H. Payne  
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatis, Surgeon of the State of Ohio, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the State Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this 19 day of April 1902  
at Wilmington  
Wilmington  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MAKEDONIA

sailing from PATRAS

APR 4- 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	
1	Parlatos	Effimios	33 - m	m	Farm-labourer	no	Greek	Greek	Skala	his father Antonios Parlatos	NY New York
2	Kanikos	Dionisios	20 - m	s	Farm-labourer	yes	Greek	Greek	Skala	his father Kanikos Kanikos	NY New York
3	Kordas	Panagis	40 - m	m	Workman	yes	Greek	Greek	Skala	his wife Stamatoula Korda	NY Richmond
4	<del>Parlatos</del>	<del>Effimios</del>	<del>33 - m</del>	<del>m</del>	<del>Farm-labourer</del>	<del>no</del>	<del>Greek</del>	<del>Greek</del>	<del>Skala</del>	<del>his father Antonios Parlatos</del>	<del>NY New York</del>
5	Tragokolas	Konstantinos	18 - m	s	Workman	no	Greek	Greek	Skala	his father George Tragokolas	Ill Chicago
6	Georgatos	George	33 - m	s	Farm-labourer	no	Greek	Greek	Skala	his brother Marinos Georgatos	NY New York
7	Mpatounas	George	29 - m	m	Workman	yes	Greek	Greek	Skala	his wife Karmoula Mpatounas	NY Richmond
8	<del>Tragokolas</del>	<del>Konstantinos</del>	<del>18 - m</del>	<del>s</del>	<del>Workman</del>	<del>no</del>	<del>Greek</del>	<del>Greek</del>	<del>Skala</del>	<del>his father George Tragokolas</del>	<del>Ill Chicago</del>
9	Annakis	Eragelinos	18 - m	s	Farm-labourer	yes	Greek	Greek	Skala	his father Annakis	NY Baltimore
10	Daskalopoulos	Athanasios	20 - m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Skala	his father Athanasios Daskalopoulos	TX Texas
11	Spaschos	Athanasios	18 - m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Skala	his father Athanasios Spaschos	NY New York
12	Skizas	Kristos	25 - m	s	Workman	no	Greek	Greek	Skala	his mother Kristos Skizas	NY New York
13	Skokas	John	20 - m	s	Workman	no	Greek	Greek	Skala	his father John Skokas	NY New York
14	Agouridis	George	23 - m	s	Workman	no	Greek	Greek	Skala	his father George Agouridis	NY Superior
15	Koulampas	Theodoros	35 - m	m	Workman	yes	Greek	Greek	Skala	his wife Koulampas	NY Superior
16	<del>Kastanaris</del>	<del>Episthimos</del>	<del>19 - m</del>	<del>s</del>	<del>Workman</del>	<del>yes</del>	<del>Greek</del>	<del>Greek</del>	<del>Skala</del>	<del>his mother Kastanaris</del>	<del>NY Columbus</del>
17	<del>Skokas</del>	<del>John</del>	<del>20 - m</del>	<del>s</del>	<del>Workman</del>	<del>no</del>	<del>Greek</del>	<del>Greek</del>	<del>Skala</del>	<del>his father John Skokas</del>	<del>NY New York</del>
18	<del>Episthimos</del>	<del>Episthimos</del>	<del>19 - m</del>	<del>s</del>	<del>Workman</del>	<del>yes</del>	<del>Greek</del>	<del>Greek</del>	<del>Skala</del>	<del>his mother Episthimos</del>	<del>NY Columbus</del>
19	<del>Tragokolas</del>	<del>Konstantinos</del>	<del>18 - m</del>	<del>s</del>	<del>Workman</del>	<del>no</del>	<del>Greek</del>	<del>Greek</del>	<del>Skala</del>	<del>his father George Tragokolas</del>	<del>Ill Chicago</del>
20	Kourti	Lalio	20 - m	s	Workman	no	Greek	Greek	Skala	his father Kourti	Ill Chicago
21	Mizas	John	30 - m	m	Workman	yes	Greek	Greek	Skala	his wife Miza	Ill Chicago
22	Kouris	Emilios	21 - m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Skala	his father Kouris	Ill Chicago
23	Pakouris	Effimios	17 - m	s	Scholar	yes	Greek	Greek	Skala	his mother Effimios	Ill Chicago
24	Travlos	Stamatios	20 - m	s	Farm-labourer	no	Greek	Greek	Skala	his father Stamatios Travlos	NY Columbus
25	Portras	Theodoros	25 - m	m	Workman	no	Greek	Greek	Skala	his wife Portras	NY Baltimore
26	Klasopoulos	George	38 - m	m	Workman	no	Greek	Greek	Skala	his wife Klasopoulos	NY New York
27	Makropoulos	Athanasios	24 - m	s	Workman	no	Greek	Greek	Skala	his brother Makropoulos	NY New York
28	Jelis	Kristos	19 - m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Skala	his father Kristos Jelis	NY New York
29	Setikas	Kristos	23 - m	s	Workman	yes	Turkey	Greek	Skala	his father Setikas	NY New York
30	Mpegas	Vasilos	35 - m	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Skala	his wife Mpegas	NY New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

132

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
												25	26	27	28		29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Hair.	Eyes.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Marks of Identification.		
1	yes himself	25	no	-	to his brother Dimitrios Parlatos 637 E. 12 St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown	blue	None	Greece	Salmata			
2	yes himself	25	no	-	to his cousin Zacharias Zapanthos 1203 E. Main St. Richmond Va.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark	dark brown	None	Greece	Skala			
3	yes himself	50	no	-	to his cousin Vasiliou Zapanthos 842 Grande St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 5	dark	grey brown	None	Greece	Premonhoraki			
4	yes himself	50	yes	1907	to his cousin Vasiliou Zapanthos 842 Grande St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 5	dark	grey brown	None	Greece	Premonhoraki			
5	yes himself	25	no	-	to his cousin Alexios Kabinianis 18 Parhustet St. Parhustet R. 7.	no	no	no	Good	no	5 5 3/4	dark	brown brown	None	Greece	Niponta			
6	yes himself	25	no	-	to his cousin Michael Zapanthos 1203 E. Main St. Richmond Va.	no	no	no	Good	no	5 8 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Narhopoulis			
7	yes himself	25	no	-	to his cousin Gregorios Konstantinos 38 W. Maple St. Columbus Ohio	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown blue	None	Greece	Paralogs			
8	yes himself	25	no	-	to his friend Hans Parlatos 713 W. Pratt St. Baltimore Md.	no	no	no	Good	no	5 8	dark	dark brown	None	Greece	Impela			
9	yes himself	25	no	-	to his brother Episthios Giannakis 1305 Commerce St. Fort Worth Texas	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Impela			
10	yes himself	25	no	-	to his cousin Dimitrios Episthios 399 7th St. Milwaukee Wis.	no	no	no	Good	no	5 4	dark	fair blue	None	Greece	Velmahi			
11	yes himself	25	no	-	to his cousin Athanasios Papandreu 687 E. Water St. Milwaukee Wis.	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Halthea			
12	yes himself	25	no	-	to his friend George Mpouzine 186 E. Main St. Waukegan Ill.	no	no	no	Good	no	5 8	dark	dark brown	None	Greece	Naraza			
13	yes himself	25	no	-	to his father Nestor Grapas 67 Superior Wis.	no	no	no	Good	no	5 5 2	dark	brown brown	None	Greece	Naraza			
14	yes himself	25	no	-	to his brother Episthios Kouris 1906 Broadway & Superior Wis.	no	no	no	Good	no	5 3 1/4	dark	brown brown	None	Greece	Naraza			
15	yes himself	25	no	-	to his friend Gregorios Konstantinos 38 W. Maple St. Columbus Ohio	no	no	no	Good	no	5 10	dark	brown blue	None	Greece	Naraza			
16	yes himself	25	no	-	to his friend Hans Parlatos 713 W. Pratt St. Baltimore Md.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Naraza			
17	yes himself	50	no	-	to his friend Hans Parlatos 713 W. Pratt St. Baltimore Md.	no	no	no	Good	no	5 6	dark	brown brown	None	Greece	Naraza			
18	yes himself	25	no	-	to his brother Episthios Kouris 1906 Broadway & Superior Wis.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Naraza			
19	yes herself	25	no	-	to her sister Sofia Kouris 66 W. Pearl St. Ashua or 72	no	no	no	Good	no	5	brown	brown brown	None	Greece	Naraza			
20	yes herself	25	no	-	to her sister Sofia Kouris 66 W. Pearl St. Ashua or 72	no	no	no	Good	no	5	brown	brown brown	None	Greece	Naraza			
21	yes himself	30	yes	1906	to his cousin Spiros Kabinianis 51 Lake St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Naraza			
22	yes himself	25	no	-	to his cousin Panagiotis Politis 50 W. 87 St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 9 1/2	dark	fair blue	None	Greece	Naraza			
23	yes his brother	25	no	-	to his brother Costas Kabinianis 32 W. Maple St. Columbus Ohio	no	no	no	Good	no	4 1 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Naraza			
24	yes himself	25	no	-	to his friend Giannios Giannakis 713 W. Pratt St. Baltimore Md.	no	no	no	Good	no	5 4 3/4	dark	dark dark	None	Greece	Naraza			
25	yes himself	25	no	-	to his companion James Loras 34 W. 28 St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 10 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Naraza			
26	yes himself	50	yes	1906	to his companion George Spekeris 629 E. 12 St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 10 1/4	dark	dark brown	None	Greece	Naraza			
27	yes himself	25	no	-	to his friend George Pablis 158 W. 28 St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Naraza			
28	yes himself	25	no	-	to his uncle Michael Albumitis P.O. E. Lincoln Cal.	no	no	no	Good	no	5 5 1/4	dark	brown brown	None	Greece	Naraza			
29	no himself	30	no	-	to his cousin Christos Sofis 28 Kneeland St. Boston Mass.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark	brown brown	None	Turkey	Lisa			
30	no himself	30	no	-	to his cousin Christos Sofis 28 Kneeland St. Boston Mass.	no	no	no	Good	no	5 7	dark	grey brown	None	Turkey	Lisa			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogirides Master, of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Four number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of April, 1902  
at My

Immigration Officer.



**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Ignacio P. Hernandez*, Surgeon of the *State of Arizona*, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets *Twenty six* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

Sworn to before me this *19* day of *April*, 190*6*  
at *Phoenix*  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

APR 4- 1912

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read, Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single					Country	City or Town	State
1	Mihopoulos	John	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Livadia	Ill. Chicago
2	Mihopoulos	John	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Livadia	Ill. Chicago
3	Filipas	Konstantinos	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Kato Lanthia	Ill. Chicago
4	Pagalos	Athanaios	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Trouka	N.J. Jersey C.
5	Kolias	Theodoros	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Strezora	Mo. Kansas C.
6	Trarlos	Eragelinos	m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	Kapanduti	Md. Baltimore
7	Mpernelis	Vasilios	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Koumani	N.Y. New York
8	Karkoulas	Nikolaos	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Koumani	N.Y. New York
9	Papagiannopoulos	Nikolaos	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Koumani	Ill. Chicago
10	Karkoulas	Dimitrios	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Koumani	Ill. Chicago
11	Tsoukalas	Ilias	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paralogi	Ill. Chicago
12	Mehteris	Nikolaos	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Koumani	N.Y. New York
13	Kotsalis	Nikolaos	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Androni	Pa. Johnson
14	Tsoukalas	George	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paralogi	Ill. Chicago
15	Rosinos	Haralampas	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Trouka	N.J. Jersey C.
16	Kouletos	Panagiotis	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paralogi	Ill. Chicago
17	Argiropoulos	Argiris	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Agios George	Ill. Chicago
18	Alexandropoulos	Konstantinos	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Romeni	Ill. Chicago
19	Trarlos	Dionisios	m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	Kapanduti	Md. Baltimore
20	Panagoulis	Vasilios	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paralogi	Ill. Chicago
21	Kokopoulos	Christos	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Trouka	N.J. Jersey C.
22	Lafetis	Konstantinos	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Knemhoraki	Ill. Chicago
23	Mpanthounas	Alexios	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Androni	Pa. Johnson
24	Leventouris	Christos	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Knemhoraki	Ill. Chicago
25	Papavasiliou	Georgios	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Pourmani	Ill. Chicago
26	Athanassopoulos	George	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Knemhoraki	Ill. Chicago
27	Pielis	Georgios	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Togia	N.Y. New York
28	Lianos	Dimos	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Knemhoraki	N.Y. New York
29	Lianos	Antonios	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Knemhoraki	Ill. Chicago
30	Nikolopoulos	Vasilios	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paralogi	Ill. Chicago

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

134

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	yes himself	no	no	no	to his father Theodore Mikropoulos 37 1/2 Main St. Bridgeport, Ct.	no	no	Good	no	5 6	fair brown blue	None	Greece, Lemnos
2	yes his brother	no	no	no	to his brother 37 1/2 Main St. Bridgeport, Ct.	no	no	Good	no	5 6	fair brown blue	None	Greece, Lemnos
3	yes himself	no	no	no	to his cousin Theodore Filipos 344 E. 15th Kensington, Md.	no	no	Good	no	5 7 1/4	brown brown brown	None	Greece, Kato Ganthia
4	no himself	no	no	no	to his friend Konstantinos Markos 23 York St. Jersey City, N. J.	no	no	Good	no	5 10	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
5	yes himself	yes 1906/1908	no	no	to his cousin Stamatis Kolas 309 W. 5th St. Kansas City, Mo.	no	no	Good	no	5 5 1/4	dark brown brown	None	Greece, Stereora
6	yes himself	no	no	no	to his friend Filipos Pandoros 713 W. Pratt St. Baltimore, Md.	no	no	Good	no	5 6 1/4	dark dark dark	None	Greece, Kapanduri
7	yes himself	no	no	no	to his cousin Dimitrios Loras 134 W. 28th St. New York City	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
8	yes himself	no	no	no	to his cousin Konstantinos Mpevalis 691 6th Ave. New York City	no	no	Good	no	5 3 1/4	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
9	yes himself	no	no	no	to his friend Filipos Mpevalis 691 6th Ave. New York City	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
10	yes himself	no	no	no	to his cousin Konstantinos Mpevalis 691 6th Ave. New York City	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
11	yes himself	no	no	no	to his brother-in-law Dimitrios Pans 32 W. Maple St. Columbus Ohio	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece, Paralogi
12	yes himself	no	no	no	to his cousin Pans Paramouskas 201 E. 33rd St. New York City	no	no	Good	no	5 5 3/4	dark dark brown	None	Greece, Thessalonika
13	yes himself	no	no	no	to his brother Konstantinos Kolas 145 Franklin St. Johnstown Pa.	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown blue	None	Greece, Androni
14	yes himself	no	no	no	to his uncle Athanasios Koulakos 32 W. Maple St. Columbus Ohio	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece, Paralogi
15	no himself	no	no	no	to his uncle Konstantinos Selechos 23 York St. Jersey City, N. J.	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
16	yes himself	no	no	no	to his father Athanasios Koulakos 32 W. Maple St. Columbus Ohio	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown blue	None	Greece, Paralogi
17	yes himself	no	no	no	to his brother George Migropoulos 535 W. 2nd St. Salt Lake City, Utah	no	no	Good	no	5 5	dark brown blue	None	Greece, Agios George
18	yes himself	yes 1906/1908	no	no	to his cousin Dimitrios Papadimitriou 32 P.O. Raymond, N. Y.	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	None	Greece, Romeri
19	yes himself	yes 1906/1910	no	no	to his nephew Konstantinos Ranas 713 W. Pratt St. Baltimore, Md.	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece, Kapanduri
20	yes himself	yes 1906/1911	no	no	to his cousin Konstantinos Pans 32 W. Maple St. Columbus Ohio	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	None	Greece, Paralogi
21	no himself	no	no	no	to his uncle Konstantinos Markos 23 York St. Jersey City, N. J.	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
22	yes himself	yes 1906/1912	no	no	to his brother Dimitrios Papadimitriou 32 P.O. Raymond, N. Y.	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
23	yes himself	no	no	no	to his cousin Konstantinos Kolas 145 Franklin St. Johnstown Pa.	no	no	Good	no	5 10	dark brown brown	None	Greece, Androni
24	yes himself	no	no	no	to his uncle Athanasios Koulakos 32 W. Maple St. Columbus Ohio	no	no	Good	no	5 4 3/4	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
25	yes himself	no	no	no	to his brother-in-law John Pans 511 Wells St. Milwaukee Wis.	no	no	Good	no	5 6 1/4	dark brown brown	None	Greece, Pournari
26	yes himself	no	no	no	to his compatriot George Koulakos 310 Hamilton St. New York City	no	no	Good	no	5 5 1/4	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
27	yes himself	no	no	no	to his compatriot George Koulakos 310 Hamilton St. New York City	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
28	yes himself	no	no	no	to his compatriot James Mpevalis 476 8th Ave. New York City	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
29	yes himself	no	no	no	to his cousin John Koulakos 842 Grand Ave. Chicago Ill.	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece, Thessalonika
30	yes himself	no	no	no	to his cousin Konstantinos Koulakos 32 W. Maple St. Columbus Ohio	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	None	Greece, Paralogi



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiarides Master, of the "Macedonia", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14117/1/X in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of April, 1901  
at NY 707 Canal  
Immigration Officer.  
Bogiarides Master Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Examinando Pomeroy*, Surgeon of the *State of Ohio*, do solemnly, sincerely, and truly ~~Swear~~ that I have had *forty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Twenty seven* number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

Sworn to before me this

day of

1912

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

sailing from

PATRAS

APR 4- 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.	
1	Antonopoulos	Nikolaos	25	m	m	Farm-laborer	no	Greece	Greek	Greece Tsaha	his father Eftimios Antonopou- los Tsaha, Greece	Ill. St.eger
2	Kiriakopoulos	Andreas	24	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Strezora	his father Theodoros Kiriako- poulos, Strezora, Greece	N.Y. New York
3	Xenakos	Konstantinos	25	m	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Strezora	his wife Sofia Xenakos Strezora, Greece	Ill. Pullman
4	Panagopoulos	Christos	19	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Strezora	his father Dimitrios Panago- poulos, Strezora, Greece	N.Y. New York
5	Marioidis	Pankelis	19	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Strezora	his mother Maria Marioidi Strezora, Greece	Wis. Milwaukee
6	Panagopoulos	Nikolaos	35	m	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Strezora	his wife Kiriakoula Panago- poulos, Strezora, Greece	Ill. Pullman
7	Karampelas	Konstantinos	19	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Strezora	his mother Eranthia Kara- mpelas, Strezora, Greece	Ill. Pullman
8	Tzimpas	Theodoros	20	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Paralogi	his father Christos Tzimpas Paralogi, Greece	Ohio Columbus
9	Vasilakopoulos	Andreas	19	m	s	Workman	no	Greece	Greek	Greece Strezora	his father Konstantinos Vasilako- poulos, Strezora, Greece	Ill. Pullman
10	Rigopoulos	Vlasis	23	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Strezora	his father John Rigopoulos Strezora, Greece	Wis. Milwaukee
11	Antonopoulos	John	18	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Strezora	his mother Anna Antonopo- oulos, Strezora, Greece	Ill. Pullman
12	Venis	Theodoros	19	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Strezora	his uncle Konstantinos Venis Strezora, Greece	N.Y. New York
13	Makris	Theodoros	19	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Strezora	his brother-in-law Haralampos Strezora, Greece	Ill. Pullman
14	Grapsas	George	36	m	m	Farm-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Kato Eranthia	his wife Erageli Grapsa Kato Eranthia, Greece	Ill. Kensington
15	Kiriakopoulos	George	20	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Kremothoraki	his mother Eftimios Kiriako- poulos, Kremothoraki, Greece	Ill. Chicago
16	Agelopoulos	John	36	m	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Kremothoraki	his wife Ioanna Agelopo- oulos, Kremothoraki, Greece	Ill. Chicago
17	<del>Antonopoulos</del>	<del>John</del>	<del>21</del>	<del>m</del>	<del>m</del>	<del>Workman</del>	<del>yes</del>	<del>Greece</del>	<del>Greek</del>	<del>Greece Kremothoraki</del>	<del>his wife Eftimios Antonopo- oulos, Kremothoraki, Greece</del>	<del>N.Y. New York</del>
18	Limperis	Spiros	19	m	s	Workman	no	Greece	Greek	Greece Moskinita	his father George Imperis Moskinita, Greece	Ohio Columbus
19	Stathopoulos	Thomas	24	m	s	Workman	no	Greece	Greek	Greece Kremothoraki	his brother Phanarios Stathi- sopoulos, Kremothoraki, Greece	N.Y. New York
20	Konstantinopoulos	Ioannis	20	m	s	Workman	no	Greece	Greek	Greece Paralogi	his father Mihailos Konstanti- nopoulos, Paralogi, Greece	Ohio Columbus
21	<del>Stathopoulos</del>	<del>Haralampos</del>	<del>20</del>	<del>m</del>	<del>s</del>	<del>Workman</del>	<del>no</del>	<del>Greece</del>	<del>Greek</del>	<del>Greece Papadon</del>	<del>his father Eftimios Stathopo- oulos, Papadon, Greece</del>	<del>N.Y. New York</del>
22	Stempelis	John	25	m	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Kremothoraki	his wife Theoni Stempeli Kremothoraki, Greece	N.Y. New York
23	Thiopoulos	Andreas	30	m	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Pournari	his wife Ergema Thiopo- oulos, Pournari, Greece	Wis. Milwaukee
24	Mporinos	Konstantinos	19	m	s	Farm-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Karia	his mother Eia Mporinos Karia, Greece	Ill. Kensington
25	Tzakis	Harilaos	19	m	s	Workman	no	Greece	Greek	Greece Triagata	his father Spiros Tzakis Tri- agata, Greece	Ill. Chicago
26	Soulimiotis	John	18	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Paralogi	his father Vlasis Soulimio- tis, Paralogi, Greece	Ohio Columbus
27	Nikolopoulos	Mihail	18	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Megalopolis	his father Vasilios Nikolopo- oulos, Megalopolis, Greece	Fla. Montgomery
28	Drakatos	Vasilios	20	m	s	Farm-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Triantafa	his father Konstantinos Drakato- s, Triantafa, Greece	N.Y. New York
29	Melissaratos	Mihail	23	m	m	Farm-laborer	yes	Greece	Greek	Greece Triantafa	his wife Kalipsa Melissarato- s, Triantafa, Greece	N.Y. New York
30	Grasimatos	Konstantinos	26	m	m	Farm-laborer	no	Greece	Greek	Greece Triantafa	his wife Spiridoula Grasima- tos, Triantafa, Greece	N.Y. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

136

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	himself	25	no	-	to his brother-in-law George Hana-	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown blue	None.	Greece	Tzaha
2	yes	himself	25	no	-	to his cousin Nicholas Mpatas-	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	None	Greece	Strezora
3	yes	himself	25	yes	1905	to his friend Konstantinos Kinnake-	no	no	no	Good	no	5 9	dark fair dark	None	Greece	Strezora
4	yes	himself	25	no	-	to his friend Panagos Panagopoulos	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark fair blue	None	Greece	Strezora
5	yes	himself	25	no	-	to his brother George Maroulas 709	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown blue	None	Greece	Strezora
6	yes	himself	25	no	-	to his friend Theodore Kollas	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark dark brown	None	Greece	Strezora
7	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kollas 30	no	no	no	Good	no	5 2	dark fair brown	None	Greece	Strezora
8	yes	himself	25	no	-	to his friend Harry Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece	Paralogs
9	yes	himself	25	no	-	to his brother Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 2	dark fair brown	None	Greece	Strezora
10	yes	himself	25	no	-	to his wife Bilit Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece	Strezora
11	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece	Strezora
12	yes	himself	25	no	-	to his cousin George Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece	Strezora
13	yes	himself	25	no	-	to his cousin Panagiotis Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	None	Greece	Strezora
14	yes	himself	25	no	-	to his wife Bilit Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece	Kato Ganthia
15	yes	himself	25	no	-	to his brother George Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	None	Greece	Kinnakopoulos
16	yes	himself	25	no	-	to his brother George Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 6 1/4	dark brown brown	None	Greece	Kinnakopoulos
17	yes	himself	25	no	-	to his brother George Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 1 1/2	dark brown brown	None	Greece	Kinnakopoulos
18	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece	Kinnakopoulos
19	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece	Kinnakopoulos
20	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece	Paralogs
21	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece	Paralogs
22	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece	Kinnakopoulos
23	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown blue	None	Greece	Kinnakopoulos
24	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 9	dark brown brown	None	Greece	Kinnakopoulos
25	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	None	Greece	Kinnakopoulos
26	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	None	Greece	Paralogs
27	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece	Kinnakopoulos
28	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 5	dark dark dark	None	Greece	Kinnakopoulos
29	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 3	dark dark dark	None	Greece	Kinnakopoulos
30	yes	himself	25	no	-	to his cousin Theodore Kinnakopoulos	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark dark dark	None	Greece	Kinnakopoulos



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiades Master, of the "Macedonia," of Androm, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Exhibit 1124 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

19

day of

1902

at

Immigration Office

Bogiades  
Master officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 8 (Last permanent residence).—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Examinorby Hamatiok*, Surgeon of the *of Macedonia, of C. S. S.*, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *twenty two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

Sworn to before me this

day of

1912

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from PATRAS

APR 4- 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Mpalapoulos George	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Liza	his cousin Thas Mpalapoulos	Mo St Louis
2	Pyralopoulos Christos	35	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his wife Anastasi Pyralopoulos	Mo St Louis
3	Georgopoulos George	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Lapanagi	his father Thos Georgopoulos	Mo St Louis
4	Giannopoulos Athanasios	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Parashen	his mother Georgia Giannopoulos	Mo St Louis
5	Perichis Nicholas	25	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Parashen	his father Dimitrios Perichis	Mo St Louis
6	Dimitrakopoulos John	28	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father Parashen	Mo St Louis
7	Mihalopoulos Fivos	35	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his brother Anastos Mihalopoulos	Mo St Louis
8	Merichis Spiros	28	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his wife Maria Merichis	Mo St Louis
9	Giannakopoulos Themistoklis	24	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his wife Epistolia Giannakopoulos	Mo St Louis
10	Mantas Sofros	18	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father George Mantas	Mo St Louis
11	Mpezos George	25	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece Iraklia	his wife Thanas Mpezos	Mo St Louis
12	Thomas John	17	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father Dimitrios Thomas	Mo St Louis
13	Christopoulos George	34	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece Iraklia	his wife Epistolia Christopoulos	Mo St Louis
14	Lampropoulos George	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father George Lampropoulos	Mo St Louis
15	Panagouloupoulos Athanasios	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father Panagouloupoulos	Mo St Louis
16	Karakostas Sofros	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his mother Epistolia Karakostas	Mo St Louis
17	Panagouloupoulos Dimitrios	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father George Panagouloupoulos	Mo St Louis
18	Panagouloupoulos George	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father Dimitrios Panagouloupoulos	Mo St Louis
19	Stamatogiannopoulos Sofros	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father George Stamatogiannopoulos	Mo St Louis
20	John	17	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father Dimitrios John	Mo St Louis
21	Thomas	17	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father Dimitrios Thomas	Mo St Louis
22	Stamatopoulos Athanasios	18	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father Stamatopoulos	Mo St Louis
23	Mpezos	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father George Mpezos	Mo St Louis
24	Liahis Konstantinos	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father Konstantinos Liahis	Mo St Louis
25	Mpezos	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father George Mpezos	Mo St Louis
26	Kalogiopoulos Andreas	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father Spiros Kalogiopoulos	Mo St Louis
27	Thomas	17	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father Dimitrios Thomas	Mo St Louis
28	Kiriakis Fotios	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father Kiriakis	Mo St Louis
29	Mpourdanikis Polidoros	30	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his wife Epistolia Mpourdanikis	Mo St Louis
30	Thomas	17	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece Iraklia	his father Dimitrios Thomas	Mo St Louis



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

190

138

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.	
1	yes himself	25 no	-	to his cousin Agelis Mpaleforitis 114 S. 6th St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 6	dark dark brown	None	Greece Ziria
2	yes himself	25 no	-	to his relative Dimitrios Hamao poules 1015 Cass Ave. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 4	dark dark brown	None	Greece Irakora
3	yes himself	25 no	-	to his cousin George Gekichis 128 Pleasant St. Pawhuset R. I	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece Lapanagi
4	yes himself	25 no	-	to his brother Dimitrios Hamao poules 1015 Cass Ave. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	None	Greece Parashen
5	yes himself	25 no	-	to his uncle George Gekichis 128 Pleasant St. Pawhuset R. I	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	None	Greece Parashen
6	yes himself	25 no	-	to his friend Peter Sotriopoulos 114 S. 6th St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 3	dark dark brown	None	Greece Taktchoro
7	yes himself	25 no	-	to his friend Nikolaos Vlachis 114 S. 6th St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown blue	None	Greece Irakora
8	yes himself	25 no	-	to his brother Nikolaos Vlachis 114 S. 6th St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark dark brown	None	Greece Florin
9	yes himself	25 no	-	to his compatriot James Bakstato 474 6th Ave New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece Kromotoras
10	yes himself	25 no	-	to his uncle Bill Mikalopoulos 200 Pleasant St. Pawhuset R. I	no	no	no	Good	no	5 2	brown brown brown	None	Greece Manesi
11	yes himself	25 no	-	to his friend Theodore Vlachis 426 W. 37th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	None	Greece Podogora
12	yes himself	25 no	-	to his cousin Kostas Hamao 544 6th St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece Florin
13	yes himself	25 yes 1907/1911	San Francisco	to his friend Nikolaos Vlachis R. Madison St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece Florin
14	yes himself	25 no	-	to his brother Panagiotis Lamprou poules 737 S. Cherry St. Canton Ohio	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	None	Greece Florin
15	yes himself	25 no	-	to his cousin Panagiotis Lamprou P.O. 53, Dillon Montana	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown blue	None	Greece Florin
16	yes himself	30 no	-	to his brother Periklis Kaskoulas P.O. 181, Gillespie Ill	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece Florin
17	yes himself	25 no	-	to his cousin Panagiotis Lamprou P.O. 65, Greenville Ohio	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece Florin
18	yes himself	25 no	-	to his brother Panagiotis Lamprou poules P.O. 53, Dillon Montana	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown blue	None	Greece Florin
19	yes himself	25 no	-	to his brother John Stamatiadis poules 157 Monroe Ave Detroit Mich	no	no	no	Good	no	5 3 3/4	dark brown blue	None	Greece Florin
20	yes himself	25 no	-	to his cousin George Hamao 544 6th St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark dark brown	None	Greece Florin
21	yes himself	50 yes 1905/1907	Chicago Ill	to his friend Nikolaos Vlachis 18 Euclid St. Boston Mass	no	no	no	Good	no	5 7	dark grey brown	None	Greece Florin
22	yes himself	25 no	-	to his uncle Panagiotis Lamprou oules 515 Prairie St. Milwaukee Wis	no	no	no	Good	no	5 8	brown brown blue	None	Greece Florin
23	yes himself	25 no	-	to his compatriot Kostas Hamao 114 S. 6th St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece Florin
24	yes himself	45 no	-	to his compatriot Konstantinos Stam rou 117 St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	None	Greece Florin
25	yes himself	30 yes 1905/1909	Chicago Ill	to his relative Sotriopoulos 426 W. 37th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark dark brown	None	Greece Florin
26	yes himself	25 no	-	to his friend Theodore Hamao 365 Main St. Holyoke Mass	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark dark brown	None	Greece Florin
27	yes himself	30 no	-	to his brother George Hamao 200 Pleasant St. Pawhuset R. I	no	no	no	Good	no	5	brown fair blue	None	Greece Florin
28	yes himself	25 no	-	to his cousin Nikolaos Hamao E. 18th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece Florin
29	yes himself	25 no	-	to his cousin Nikolaos Hamao 114 S. 6th St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown blue	None	Greece Florin
30	yes himself	25 no	-	to his cousin George Hamao P.O. 53, Dillon Montana	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece Florin



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiades Master, of the % "Macedonia" of Androm, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, triplicate in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiades  
Master Officer.

Sworn to before me this

day of

190

at

W. J. Jones  
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and the adjacent coasts, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country) should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to said final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$10; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Pharmazomby Poma Hady* Surgeon of the *"Macedonia"* of *Andros* do  
solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *twenty-five* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *twenty-five* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1902

at

Immigration Officer.

139

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *MALDONIA*

sailing from *PATRAS*

APR 4 - 1912

190

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
1	<i>Mzabrusos</i>	<i>Dimitrios</i>	35	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Poroka</i>	his wife <i>Margita</i> <i>Mzabrusos</i>	<i>New York</i>
2	<i>Glantis</i>	<i>Spiridon</i>	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Pisa</i>	his father <i>Nikolaos Glantis</i>	<i>Ill Radom</i>
3	<i>Handouli</i>	<i>Vasilios</i>	31	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Liga</i>	his wife <i>Maria Handouli</i>	<i>Mo St Louis</i>
4	<i>Apostolopoulos</i>	<i>Dimitrios</i>	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Volanka</i>	his mother <i>Maria Apostolopoulos</i>	<i>Wis Milwaukee</i>
5	<i>Sampalos</i>	<i>Georgios</i>	24	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Mponich</i>	his father <i>John Sampalos</i>	<i>Ill Chicago</i>
6	<i>Adamopoulos</i>	<i>Parlos</i>	23	m	Farm laborer	yes	Greece	Greek	Greece <i>Skliron</i>	his mother <i>Nikolaos Adamopoulos</i>	<i>Mo Kansas C</i>
7	<i>Adamopoulos</i>	<i>Alexios</i>	19	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece <i>Skliron</i>	his mother <i>Nikolaos Adamopoulos</i>	<i>Ill Kensington</i>
8	<i>Gotis</i>	<i>Georgios</i>	10	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Volanka</i>	his father <i>Nikolaos Gotis</i>	<i>Mo Kansas C</i>
9	<i>Gavrilas</i>	<i>Ephraim</i>	35	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Volanka</i>	his wife <i>Evangelina Gavrilas</i>	<i>NY New York</i>
10	<i>Morfis</i>	<i>Panagiotis</i>	35	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his brother <i>Dimitrios Morfis</i>	<i>Texas Marshalltown</i>
11	<i>Papastathopoulos</i>	<i>George</i>	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his father <i>John Papastathopoulos</i>	<i>Utah Salt Lake</i>
12	<i>Panagiotopoulos</i>	<i>Nikolaos</i>	20	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his brother <i>John Panagiotopoulos</i>	<i>Mo St Louis</i>
13	<i>Handouli</i>	<i>Handouli</i>	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his mother <i>Maria Handouli</i>	<i>NY New York</i>
14	<i>Papadimitrakopoulos</i>	<i>John</i>	16	m	Scholar	yes	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his uncle <i>George Papadimitrakopoulos</i>	<i>Ill Rochester</i>
15	<i>Apostolopoulos</i>	<i>Andreas</i>	12	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Volanka</i>	his father <i>Nikolaos Apostolopoulos</i>	<i>NY Rochester</i>
16	<i>Stamatopoulos</i>	<i>George</i>	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his uncle <i>George Stamatopoulos</i>	<i>Wis Milwaukee</i>
17	<i>Verisios</i>	<i>Fotis</i>	20	m	Farm laborer	yes	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his father <i>Georgios Verisios</i>	<i>Mo Kansas C</i>
18	<i>Lefas</i>	<i>John</i>	33	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his wife <i>Evangelina Lefas</i>	<i>Ill Kensington</i>
19	<i>Handouli</i>	<i>Handouli</i>	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his mother <i>Maria Handouli</i>	<i>Ill Chicago</i>
20	<i>Lafrias</i>	<i>Vasilios</i>	20	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his mother <i>Panagiotis Lafrias</i>	<i>Ill Chicago</i>
21	<i>Mourizoulis</i>	<i>Konstantinos</i>	38	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece <i>Lapanagi</i>	his wife <i>Katerina Mourizoulis</i>	<i>Texas Marshalltown</i>
22	<i>Andrioutsopoulos</i>	<i>Andreas</i>	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Lapanagi</i>	his father <i>John Andrioutsopoulos</i>	<i>Ill Batavia</i>
23	<i>Thakimigas</i>	<i>John</i>	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Lapanagi</i>	his father <i>John Thakimigas</i>	<i>Ill Batavia</i>
24	<i>Panagouloupoulos</i>	<i>Alexios</i>	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his father <i>Georgios Panagouloupoulos</i>	<i>D C Washington</i>
25	<i>Touramanis</i>	<i>Eragelos</i>	18	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his father <i>Georgios Touramanis</i>	<i>West Union</i>
26	<i>Maglari</i>	<i>George</i>	20	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his father <i>Dimitrios Maglari</i>	<i>Texas Mason City</i>
27	<i>Hasampalis</i>	<i>Nikolaos</i>	24	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his wife <i>Evangelina Hasampalis</i>	<i>NY New York</i>
28	<i>Handouli</i>	<i>Handouli</i>	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his mother <i>Maria Handouli</i>	<i>NY New York</i>
29	<i>Handouli</i>	<i>Handouli</i>	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his mother <i>Maria Handouli</i>	<i>NY New York</i>
30	<i>Handouli</i>	<i>Handouli</i>	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece <i>Pyrgos</i>	his mother <i>Maria Handouli</i>	<i>NY New York</i>

F B M...



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

April 20, 1907

140

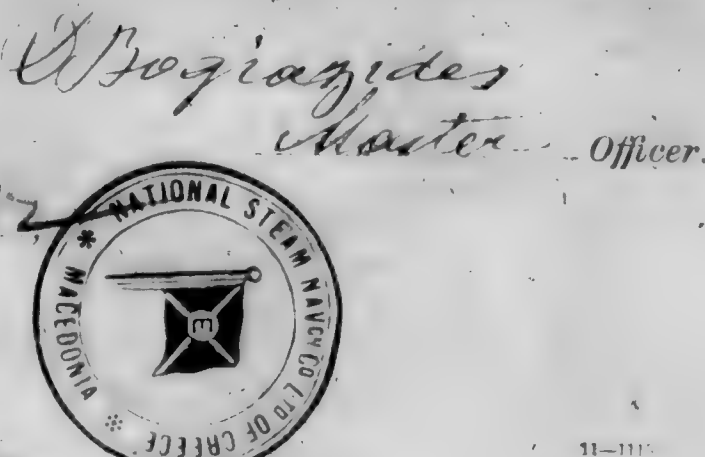
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes himself	25 no	—	—	to his cousin Vasiliou Pizias 353 45 St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3 1/4	dark brown	blue	Greece Koronaki
2	yes himself	25 no	—	—	to his cousin Elias Pizias P.O.	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown	dark	Greece Piza
3	yes himself	25 no	—	—	to his brother Vasiliou Pizias 1015 East 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark	dark	Greece Liza
4	yes himself	25 no	—	—	to his cousin Athanasios Pizias 511 Wells St. Milwaukee Wis.	no	no	no	Good	no	5 5 3/4	dark brown	brown	Greece Volantza
5	yes himself	25 no	—	—	to his friend Athanasios Pizias 5039 Cottage St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 7	fair brown	blue	Greece Nipoukoti
6	yes himself	25 no	—	—	to his cousin Athanasios Pizias 318 W. 9th St. Kansas C. Mo.	no	no	no	Good	no	5 10 3/4	dark	dark	Greece Skleroni
7	yes himself	25 no	—	—	to his cousin Spiridon Pizias 344 S. 15 St. Kensington Ill.	no	no	no	Good	no	5 4 1/4	dark	dark	Greece Kato Karthia
8	yes himself	25 no	—	—	to his brother Athanasios Pizias 318 W. 5 St. Kansas C. Mo.	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown	blue	Greece Skleroni
9	yes himself	25 no	—	—	to his friend Michailis Pizias 396 S. 8th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown	brown	Greece Koliri
10	yes himself	25 no	—	—	to his cousin Theodoros Pizias 503 S. 3rd St. Marshalltown Iowa	no	no	no	Good	no	5 6 1/4	dark	dark	Greece Volantza
11	yes himself	25 no	—	—	to his brother George Pizias 595 W. 2nd St. Salt Lake City Utah	no	no	no	Good	no	5 10	dark	dark	Greece Frank
12	yes himself	25 no	—	—	to his friend Panagiotis Pizias 813 Walnut St. St. Louis Mo.	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark brown	brown	Greece Agios Ioannis
13	yes himself	25 no	—	—	to his cousin Athanasios Pizias 137 W. 33 St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown	brown	Greece Koliri
14	yes himself	25 no	—	—	to his brother Athanasios Pizias 61 W. 1st St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7	dark	dark	Greece Frank
15	yes his father	25 no	—	—	to his father Athanasios Pizias 61 W. 1st St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	4 7	dark brown	brown	Greece Frank
16	yes himself	25 no	—	—	to his cousin Athanasios Pizias 511 Wells St. Milwaukee Wis.	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown	brown	Greece Volantza
17	yes himself	30 no	—	—	to his uncle Stavros Pizias 135 W. 1st St. Jackson Miss.	no	no	no	Good	no	5 1 1/2	dark brown	blue	Greece Fimeni
18	yes himself	25 no	—	—	to his cousin Athanasios Pizias 344 S. 15 St. Kensington Ill.	no	no	no	Good	no	5 6	brown	brown	Greece Kato Karthia
19	yes himself	25 yes 100%	Chicago Ill.	Grand Ave. Chicago Ill.	to his relative Athanasios Pizias 503 S. 3rd St. Marshalltown Iowa	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown	brown	Greece Nipoukoti
20	yes himself	25 no	—	—	to his brother Athanasios Pizias 5039 Cottage St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown	brown	Greece Volantza
21	yes himself	25 no	—	—	to his brother Athanasios Pizias 503 S. 3rd St. Marshalltown Iowa	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown	blue	Greece Volantza
22	yes himself	25 no	—	—	to his brother Athanasios Pizias 310 Batavia Ill.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown	brown	Greece Lapanagi
23	yes himself	25 no	—	—	to his uncle Stavros Pizias 135 W. 1st St. Jackson Miss.	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	brown	Greece Lapanagi
24	yes himself	25 no	—	—	to his uncle Nick Pizias 135 W. 1st St. Jackson Miss.	no	no	no	Good	no	5 8	dark	dark	Greece Nipoukoti
25	yes himself	25 no	—	—	to his cousin Athanasios Pizias 5039 Cottage St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 6 1/4	dark brown	brown	Greece Niaz
26	yes himself	25 no	—	—	to his brother Athanasios Pizias 137 W. 33 St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3	brown	brown	Greece Kato Karthia
27	yes himself	25 no	—	—	to his friend George Pizias 137 W. 33 St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8 1/2	brown	brown	Greece Koliri
28	yes himself	25 no	—	—	to his brother Athanasios Pizias 310 Batavia Ill.	no	no	no	Good	no	5 6	dark	dark	Greece Niaz
29	yes himself	25 no	—	—	to his brother Athanasios Pizias 310 Batavia Ill.	no	no	no	Good	no	5 1 1/2	dark	dark	Greece Niaz
30	yes himself	25 no	—	—	to his relative Athanasios Pizias 503 S. 3rd St. Marshalltown Iowa	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark	dark	Greece Niaz



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiazides Master, of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, freely given number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of April, 1912  
at NY Immigration Officer.



**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
 A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
 Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
 Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
 The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
 "Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH).**  
 The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
 The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
 Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 13 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.  
**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 16 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Epaminondas Panagiotis*, Surgeon of the *"Macedonia"* of *Andros*, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *twenty five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *of the Greek Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets *twenty nine* number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

141

*J. E. H. H. H.*

Sworn to before me this *19* day of *April*, 190*1*  
at *W. H. H. H.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S.

sailing from PATRAS

APR 4- 1912

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
1	Peters	35	m	Farmer laborer	no	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his wife Panagiotis	Mass Holyoke
2	Logias	20	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Metohi	his grand father Nikolaos	R. F. Pawhuset
3	Filipa Kopoulos	42	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Manesi	his wife Aspoula Filipa	N. H. Ashua
4	Lahos	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Manesi	his sister Vasili Konomopoulos	Utah Salt Lake C.
5	Selepis	19	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Manesi	his father George Selepis	Mass Holyoke
6	Mintas	18	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his father Thomas Mintas	Mass Holyoke
7	Trilops	25	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his brother Thomas Trilops	R. F. Pawhuset
8	Agelopoulos	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Athens	his father Theodoros Agelopoulos	Cal. San Francisco
9	Mantas	36	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Manesi	his sister Konstantina Dimitropoulou	Tex. Wiggell
10	Pasas	33	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Manesi	his uncle John Pasas	R. F. Pawhuset
11	Papadopoulos	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his father Theodoros Papadopoulos	Wis. Beaverdam
12	Stoudas	32	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Manesi	his uncle Christodoulos Stoudas	R. F. Pawhuset
13	Papaioannou	19	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his father Andreas Papaioannou	N. H. Ashua
14	Trilops	20	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Manesi	his mother Maria	R. F. Pawhuset
15	Kladouhis	38	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his wife Ekaterini Kladouhis	Wis. Youngstown
16	Louridas	45	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his wife Ekaterini Louridas	Cal. S. Charles
17	Maliaris	38	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his wife Maria Maliaris	Cal. S. Charles
18	Fetis	35	m	Farmer laborer	yes	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his wife Maria Fetis	Cal. S. Charles
19	Wpazteliotis	28	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Pyrgos	his mother Kalani Wpazteliotis	Mass Boston
20	Stavropoulos	18	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Sori	his brother Frank Stavropoulos	Cal. S. Charles
21	Oranias	30	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Kalamata	his wife Georgia Oranias	Utah Salt Lake C.
22	Mourtzouhis	35	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Lavanagi	his wife Parasthoni Mourtzouhis	N. H. Ashua
23	Voulias	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his uncle John Voulias	Cal. S. Charles
24	Chopoulos	18	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Manesi	his father Kostas Chopoulos	Mass Holyoke
25	Tami	18	f	Workman	no	Greece	Greek	Greece Ioani	her mother Giannina Tami	N. H. Ashua
26	Trimis	40	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his wife Panagiotis Trimis	Cal. S. Charles
27	Koufouzis	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his mother Maria Koufouzis	Cal. S. Charles
28	Ephathou	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his mother Ekaterini Ephathou	Utah Salt Lake C.
29	Karidis	24	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Kalamata	his father Theodoros Karidis	Mass Boston
30	Karagiannis	21	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Thessaloniki	his father Theodoros Karagiannis	Utah Salt Lake C.

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

142

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country, City or Town.		
1	yes	himself	30	no	—	no	no	no	Good	no	5 7 1/4	brown brown brown	None	Greece Horitelli	
2	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown blue	None	Greece Metshi	
3	yes	himself	40	yes	1911/1913 Nashua N.H.	190 P.O. Nashua N.H.	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	None	Greece Manesi
4	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece Manesi	
5	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 3	brown brown brown	None	Greece Manesi	
6	yes	himself	35	no	—	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	None	Greece Horitelli	
7	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 9	dark dark brown	None	Greece Alibisepi	
8	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 9 1/2	dark brown brown	None	Greece Manesi	
9	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece Manesi	
10	yes	himself	35	no	—	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece Manesi	
11	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 4	dark dark brown	None	Greece Trikliska	
12	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece Manesi	
13	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	None	Greece Horitelli	
14	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	None	Greece Manesi	
15	yes	himself	25	yes	1907 Beach 22	236 1/2 E. Federal St. Youngstown Ohio	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece Melisia
16	yes	himself	50	no	—	no	no	no	Good	no	5 8	dark dark blue	None	Greece Throli	
17	yes	himself	30	yes	1904/1909 Mason C. 101 W. 23 St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark dark brown	None	Greece Kerzi	
18	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	brown brown brown	None	Greece Kato Anthia	
19	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece Pyrgo	
20	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece Sopi	
21	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark dark blue	None	Greece Refouni	
22	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece Lapanaos	
23	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece Kerzi	
24	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	None	Greece Manesi	
25	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown brown	None	Greece Pani	
26	yes	himself	40	yes	1905/1909 St. Louis Mo. P.O. 782 Gary Ind.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark grey brown	None	Greece Kariz	
27	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 7	dark fair blue	None	Greece Gramitika	
28	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	None	Greece Manesi	
29	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece Kalamisi	
30	yes	himself	25	no	—	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown blue	None	Greece Karabubka	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiazides Master, of the "Macedonia," of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, entry number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Bogiazides  
Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1901,  
at My  
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Perimondy Hametady, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_ of the Greek Government.  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

143

Sworn to before me this 19 day of April 1902  
at 7.44 M. H. H.  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

APR 4 - 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Single.					Country.	City or Town.			State. City or Town.
1	Konstantinopoulos	Nikolaos	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paralioi	his father Theodoros Konstantinopoulos Paralioi, Greece	Ohio Columbus	
2	Gianaklis	George	40	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Vostizza	his wife Vasiliki Giannaklis Vostizza, Greece	R. I. Pawtucket	
3	Kristopoulos	Periklis	25	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lapanagi	his mother Anastasia Kristopoulos Lapanagi, Greece	R. I. Pawtucket	
4	Panagopoulos	Tasos	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Rahes	his father Panagos Panagos Rahes, Greece	Ohio Columbus	
5	Armatas	Olias	38	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Ferno	his wife Ellen Armatas Ferno, Greece	Mass Boston	
6	Rigas	Christos	22	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Kremhoraki	his wife Vitoria Rigas Kremhoraki, Greece	Ill. Chicago	
7	Rigas	Christos	11	m	Scholar	yes	Greek	Greek	Greece	Kremhoraki	the above his aunt Ekstathion Kremhoraki, Greece	Ill. Chicago	
8	Ekstathion	George	38	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Makrisis	his wife Ellen Ekstathion Makrisis, Greece	R. I. Woonsocket	
9	Mpasaniotis	Sotirios	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Kesari	his father Dimitrios Mpasaniotis Kesari, Greece	Ill. Chicago	
10	Ninos	Proimos	9	y	Tailor	yes	Greek	Greek	Greece	Lani	his father Ekstathion Ninos Lani, Greece	Mo. St. Louis	
11	Kakouras	Lazaros	29	m	Farm-laborer	yes	Greek	Greek	Greece	Lani	his wife Ekstathion Kakouras Lani, Greece	Ill. St. Louis	
12	Papadatos	Lazaros	22-12-07 45	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Makrado	his father Makrados Papadatos Makrado, Greece	Mo. Kansas City	
13	Konstantis	Nikolaos	19	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Makrado	his father Makrados Konstantis Makrado, Greece	Mo. Kansas City	
14	Plarinos	Panagiotis	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lakonia	his father George Plarinos Lakonia, Greece	Ill. Chicago	
15	Papadatos	Konstantinos	19	m	Farm-laborer	no	Greek	Greek	Greece	Makrado	his mother Ekstathion Papadatos Makrado, Greece	Mo. Kansas City	
16	Statos	Proimos	9	y	Farm-laborer	no	Greek	Greek	Greece	Lani	his father George Statos Lani, Greece	Mo. St. Louis	
17	Ninos	Proimos	29	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Lani	his wife Ekstathion Ninos Lani, Greece	Mo. St. Louis	
18	Papadatos	Proimos	19	m	Farm-laborer	no	Greek	Greek	Greece	Makrado	his father Makrados Papadatos Makrado, Greece	Mo. Kansas City	
19	Papadatos	Proimos	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lani	his father Makrados Papadatos Lani, Greece	Mo. Kansas City	
20	Georgios	Anastasios	19	m	Farm-laborer	yes	Greek	Greek	Greece	Lani	his father George Georgios Lani, Greece	Mo. St. Louis	
21	Panagos	George	22	m	Farm-laborer	yes	Greek	Greek	Greece	Lani	his father George Panagos Lani, Greece	Mo. St. Louis	
22	Lakialis	Proimos	9	y	Farm-laborer	yes	Greek	Greek	Greece	Lani	his father George Lakialis Lani, Greece	Mo. St. Louis	
23	Meitanius	Proimos	33	m	Farm-laborer	no	Greek	Greek	Greece	Lani	his wife Ekstathion Meitanius Lani, Greece	Mo. St. Louis	
24	Laslaas	Proimos	10	y	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lani	his father George Laslaas Lani, Greece	Mo. St. Louis	
25	Margaronis	Proimos	15	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lani	his mother Ekstathion Margaronis Lani, Greece	Mo. St. Louis	
26	Konstantis	Konstantinos	15	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lani	his father George Konstantis Lani, Greece	Mo. St. Louis	
27	Konstantopoulos	Epistatlos	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lani	his father George Konstantopoulos Lani, Greece	Mo. St. Louis	
28	Panagiotis	Proimos	33	y	Farm-laborer	no	Greek	Greek	Greece	Lani	his mother Ekstathion Panagiotis Lani, Greece	Mo. St. Louis	
29	Konstantis	Dimitrios	14	m	Scholar	yes	Greek	Greek	Greece	Lani	his mother Ekstathion Konstantis Lani, Greece	Mo. St. Louis	
30	Karoumpas	Proimos	26	m	Farm-laborer	no	Greek	Greek	Greece	Lani	his father George Karoumpas Lani, Greece	Mo. St. Louis	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

144

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
			If Yes— Year or period of years. Where?				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	yes himself	25 no		to his brother Nikos Konstantino-poulos 324 Maple St. Columbus Ohio	no	no	5 5	dark	dark brown	None	Greece	Paralioi	
2	yes himself	50 no		to his nephew John Kondilis 16 Pawhuset Ave. Pawhuset R. I.	no	no	5 9 2	dark	grey brown	None	Greece	Lapanagi	
3	yes himself	25 no		to his cousin George Politis 31 W Main St. Pawhuset R. I.	no	no	5 9 3/4	dark	brown brown	None	Greece	Lapanagi	
4	yes himself	25 no		to his friend Nikos Konstantino-poulos 324 Maple St. Columbus Ohio	no	no	5 3	dark	brown brown	None	Greece	Rafes	
5	yes himself	50 yes 1905 Chicago Ill	1905	to his friend Nikolaos Karanaki 15 Kneeland St. Boston Mass	no	no	5 7	dark	grey brown	None	Greece	Ferno	
6	yes himself	50 yes 1906 Chicago Ill	1906	to his brother Nikolaos Rigas 902 Grand Ave. Chicago Ill	no	no	5 6 3/4	dark	fair brown	None	Greece	Bremhorari	
7	yes his father	152 no		To the above his father	no	no	4 8 1/4	dark	brown brown	None	Greece	Bremhorari	
8	yes himself	25 no		to his friend Nikolaos Mavros 264 Main St. Woonsocket R. I.	no	no	5 6	dark	dark brown	None	Greece	Makusis	
9	yes himself	45 no		to his friend George Starnon 117 St. Louis Ave. Chicago Ill	no	no	5 7	dark	brown brown	None	Greece	Ketari	
10	yes himself	25 no		to his friend Spiros Bulubis 113 S 6 St. St. Louis Mo.	no	no	5 3 2	dark	brown blue	None	Greece	Zank	
11	yes himself	25 no		to his friend John Papas 31 Weed Cal	no	no	5 3 1/4	dark	brown blue	None	Greece	Zank	
12	yes himself	25 no		to his friend Michael Thouron 510 Broadway St. Kansas City Mo.	no	no	5 6 1/4	dark	fair brown	None	Greece	Makusis	
13	yes himself	25 no		to his friend John Karavas 54 Clinton Ave. S. Rochester N. Y.	no	no	5 9 1/4	dark	brown brown	None	Greece	Makusis	
14	yes himself	25 no		to his friend Konstantinos Zank 105 Wentworth Ave. Chicago Ill	no	no	5 3 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Lafiana	
15	yes himself	25 no		to his brother Panagiotis Karavas 211 W 4th St. Kansas City Mo.	no	no	5 4	dark	brown blue	None	Greece	Makusis	
16	yes himself	25 no		to his friend George Karavas 27 1/2 S 5th St. St. Louis Mo.	no	no	5 7 1/2	dark	brown blue	None	Greece	Zank	
17	yes himself	25 no		to his brother Konstantinos Zank 324 S 4th St. St. Louis Mo.	no	no	5 6 1/4	dark	brown blue	None	Greece	Zank	
18	no himself	25 no		to his friend John Karavas 111 Main St. Paterson N. J.	no	no	5 6 1/2	dark	brown blue	None	Greece	Makusis	
19	yes himself	25 no		to his friend Spiros Karavas 211 W 4th St. Kansas City Mo.	no	no	5 2 3/4	dark	brown brown	None	Greece	Lapanagi	
20	yes himself	25 no		to his friend Konstantinos Zank 324 S 4th St. St. Louis Mo.	no	no	5 5 1/2	dark	brown dark	None	Greece	Lapanagi	
21	yes himself	25 no		to his brother Spiros Karavas 111 W 4th St. Kansas City Mo.	no	no	5 5 1/2	dark	dark blue	None	Greece	Lapanagi	
22	no himself	25 no		to his friend Spiros Karavas 111 W 4th St. Kansas City Mo.	no	no	5 4 1/2	dark	brown blue	None	Greece	Lapanagi	
23	yes himself	25 yes 1908 St. Louis Mo	1908	to his brother Spiros Karavas 111 W 4th St. Kansas City Mo.	no	no	5 7 1/2	dark	brown blue	None	Greece	Zank	
24	yes himself	25 no		to his brother Konstantinos Zank 105 Wentworth Ave. Chicago Ill	no	no	5 3	dark	brown dark	None	Greece	Lapanagi	
25	yes himself	25 no		to his cousin John Karavas 305 Main St. Holyoke Mass	no	no	5 2	dark	brown brown	None	Greece	Savani	
26	yes himself	25 no		to his cousin George Karavas 1276 W 1st St. Paterson N. J.	no	no	4 11	dark	dark dark	None	Greece	Lapanagi	
27	yes himself	25 no		to his friend John Karavas 211 W 4th St. Kansas City Mo.	no	no	5 4	dark	dark dark	None	Greece	Lapanagi	
28	yes himself	25 no		to his friend George Karavas 140 W 5th St. Rock Springs Wyo	no	no	5 2	dark	dark brown	None	Greece	Lapanagi	
29	yes his brother	25 no		to his brother Spiros Karavas 111 W 4th St. Kansas City Mo.	no	no	5 1 1/2	dark	brown brown	None	Greece	Lapanagi	
30	yes himself	25 no		to his friend Spiros Karavas 111 W 4th St. Kansas City Mo.	no	no	5 5	dark	brown dark	None	Greece	Zank	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bograzides, Master, of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

Bograzides  
Master, Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether on possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Bogiazides, Master, of the "Macedonia", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak the Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-97, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Erasmus H. H. H. H., Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_ Government.  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, entry number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

145

Sworn to before me this 14 day of May, 1912  
at San Francisco

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from PATRAS

APR 4- 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Sarantis	Marinos	15	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Theodore Marinos	St. Louis
2	Maradinos	Epistimos	17	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Simkios Maradinos	St. Louis
3	Kalichis	Demetrios	17	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
4	Kalichis	Demetrios	15	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
5	Kalichis	Demetrios	12	✓ m	Farmer	yes	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
6	Kalichis	Demetrios	10	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
7	Kalichis	Demetrios	8	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
8	Kalichis	Demetrios	6	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
9	Kalichis	Demetrios	4	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
10	Kalichis	Demetrios	2	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
11	Kalichis	Demetrios	1	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
12	Kalichis	Demetrios	11-159630	✓ m	Farmer	yes	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
13	Kalichis	Demetrios	11-328460	✓ m	Farmer	yes	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
14	Kalichis	Demetrios	35	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
15	Kalichis	Demetrios	15	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
16	Kalichis	Demetrios	10	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
17	Kalichis	Demetrios	8	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
18	Kalichis	Demetrios	6	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
19	Kalichis	Demetrios	4	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
20	Kalichis	Demetrios	2	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
21	Kalichis	Demetrios	1	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
22	Kalichis	Demetrios	11-159630	✓ m	Farmer	yes	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
23	Kalichis	Demetrios	11-328460	✓ m	Farmer	yes	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
24	Kalichis	Demetrios	35	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
25	Kalichis	Demetrios	15	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
26	Kalichis	Demetrios	10	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
27	Kalichis	Demetrios	8	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
28	Kalichis	Demetrios	6	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
29	Kalichis	Demetrios	4	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis
30	Kalichis	Demetrios	2	✓ m	Farmer	no	Greek	Greek	Greece	His father Panagiotis Kalichis	St. Louis

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.



Fig. 1

Arriving at Port of NEW YORK

1912

146

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
2	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
3	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
4	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
5	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
6	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
7	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
8	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
9	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
10	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
11	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
12	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
13	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
14	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
15	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
16	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
17	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
18	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
19	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
20	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
21	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
22	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
23	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
24	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
25	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
26	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
27	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
28	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
29	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		
30	Self	25	no	to his uncle, James H. ...	no	no	5 5	dark brown blue	none	France F. ...		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Reginald M. Mace, of the "Macedonia," of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Trinity Trinity number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Reginald M. Mace  
Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of June, 1918  
at Andros

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend to whom alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

58

*Bo*

I, *Eminentia*, Surgeon of the *Immigration*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the* Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest *Shows* number, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

*I. Eminentia*

Sworn to before me this

19 day of

1912

at

*April 20*  
*1912*

*1404*  
*2* *but*  
*1406 Total*  
*146 SI*  
*42 Tr*  
*1 bl*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MALEDONIA

sailing from PATRAS

APR 1 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lazanis	Pavlos	20	m s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Ston C. Kado	his mother Maria Lazanis	Greece	San Montreal
2	Galats	Petros	20	m s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Lebona	his father Panos Galats	Greece	San Montreal
3	Flororankis	Pistodimos	20	m s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Haliotata	his father Spiridon Flororankis	Greece	San Montreal
4	Apostolatos	Agisilao	19	m s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Katapodata	his father Spiridon Apostolatos	Greece	San Montreal
5	Dragonas	Haralampos	23	m s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Lank	his father Spiridon Dragonas	Greece	San Montreal
6	Dragona	Nawu la, with her son	23	f m	Housewife	no	Greece	Greek	Greece	Lank	her father John Kalanichos	Greece	San Montreal
7	Dragonas	Donisios	32	m s	—	no	Greece	Greek	Greece	Lank	his father Is above	Greece	San Montreal
8	Maniatis	Isidoros	35	m s	—	yes	Greece	Greek	Greece	Thessaloniki	his father Donisios Maniatis	Greece	San Montreal
9	Maniatis	Isidoros	35	m s	—	yes	Greece	Greek	Greece	Thessaloniki	his father Donisios Maniatis	Greece	San Montreal
10	Maniatis	Isidoros	35	m s	—	yes	Greece	Greek	Greece	Thessaloniki	his father Donisios Maniatis	Greece	San Montreal
11	Protopas	Protopas	35	m s	—	yes	Greece	Greek	Greece	Thessaloniki	his father Donisios Protopas	Greece	San Montreal
12	Protopas	Protopas	35	m s	—	yes	Greece	Greek	Greece	Thessaloniki	his father Donisios Protopas	Greece	San Montreal
13	Protopas	Protopas	35	m s	—	yes	Greece	Greek	Greece	Thessaloniki	his father Donisios Protopas	Greece	San Montreal
14	Petris	Petris	35	m s	—	yes	Greece	Greek	Greece	Thessaloniki	his father Donisios Petris	Greece	San Montreal
15	Petris	Petris	35	m s	—	yes	Greece	Greek	Greece	Thessaloniki	his father Donisios Petris	Greece	San Montreal



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

148

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	By himself	30 no	no	To his brother Nicholas Lazarus	no	no	Good	no	5 7/4	dark brown brown	None	Greece	Spouliado			
2	By himself	30 no	no	1541 Notre Dame St. W. Montreal Can. To his cousin Athanasios Maniatis	no	no	Good	no	5 6	dark dark brown	None	Greece	Likena			
3	By himself	25 no	no	503 St. Main St. Montreal Can. To his brother Athanasios Maniatis	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece	Halvata			
4	By himself	30 no	no	20 Rue St. W. Montreal Can. To his uncle Fotios Spiratos	no	no	Good	no	5 9 3/4	dark brown brown	None	Greece	Katavodaki			
5	By himself	50 no	no	1014 St. W. Montreal Can. To his brother Nicholas Dragonas	no	no	Good	no	5 6	dark dark brown	None	Greece	Lante			
6	By himself	30 no	no	807 St. Lawrence Montreal Can. To her husband Nicholas Dragonas	no	no	Good	no	5 6	dark dark dark	None	Greece	Lante			
7	By himself	no	no	807 St. Lawrence Montreal Can. To the above of his father	no	no	Good	no	-	dark fair brown	None	Greece	Lante			
8	By himself	30 no	no	1541 Notre Dame St. W. Montreal Can. To his cousin Athanasios Maniatis	no	no	Good	no	5 5	dark brown blue	None	Greece	Likena			
9	By himself	30 no	no	503 St. Main St. Montreal Can. To his brother Athanasios Maniatis	no	no	Good	no	5 6	dark brown blue	None	Greece	Likena			
10	By himself	30 no	no	503 St. Main St. Montreal Can. To his brother Athanasios Maniatis	no	no	Good	no	5 5	dark brown blue	None	Greece	Likena			
11	By himself	30 no	no	503 St. Main St. Montreal Can. To his brother Athanasios Maniatis	no	no	Good	no	5 5	dark brown blue	None	Greece	Likena			
12	By her husband	30 no	no	503 St. Main St. Montreal Can. To her husband George Papadimitriou	no	no	Good	no	5 5	dark brown blue	None	Greece	Likena			
13	By her father	no	no	503 St. Main St. Montreal Can. To her father	no	no	Good	no	5 5	dark brown blue	None	Greece	Likena			
14	By himself	30 no	no	503 St. Main St. Montreal Can. To his brother Athanasios Maniatis	no	no	Good	no	5 5	dark brown blue	None	Greece	Likena			
15	By himself	25 no	no	503 St. Main St. Montreal Can. To his brother Athanasios Maniatis	no	no	Good	no	5 5	dark brown blue	None	Greece	Likena			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Bogiagides, Master, of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, File No. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*D. Bogiagides*  
Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of June, 1902  
at San Francisco

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any person whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallaic dialect of the Rhaetic language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



### Affidavit of Surgeon

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly  
that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
years' experience as a Physician  
(State whether Surgeon "holding therewith" or "not employed by  
owners thereof," as the case may be.)  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of \_\_\_\_\_, 19

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



*Head Ticket paid*

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

31 *S.S. Macedonia* sailing from *3-10 Piraeus*, *April 2*, 191*2*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Kotsis</i>	<i>John</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Cook</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>		<i>Greece Athens</i>	<i>Pachos Kotsis</i>	<i>my New York</i>
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

*Os Henry*  
*Supt*

*Medical examination by*  
*Mr. Brooks*







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ Officer.

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## RECORD OF DETAINED ALIENS

151

S. S. MACEDONIA (Nat'l. S.E. Co.) arrived April 20, 1912, M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Constantinidou, Pighi (II Cab)	4	17	1		To brother	Bro. George G. Gant, 160 W. 46 <sup>th</sup> St., N.Y. City, N.Y. 20 3 <sup>00</sup> - 1 -						
2	Merkanidi, Stavroula & 2 ch	3	8/10	1	2	" tel	Lowell, Mass. 25 12 40 40 1-1-1						
3	Papalexis, Dimitrios	43	1		1	" brother	Bro. Alex, 332 E. 26 <sup>th</sup> St., N.Y. City, N.Y. 20 1 <sup>00</sup> - 1 -						
4	Papalexi, Maria	43	9		1	" son	Bro. Alex, 332 E. 26 <sup>th</sup> St., N.Y. City, N.Y. 20 1 <sup>00</sup> - 1 -						
5	Markoulis, Nicolas & cousin	51	8/10	2		" cousin	Bro. Constantine Parnalige, 22 10 <sup>00</sup> 4 4 4						
6	Stangas, Apostolos	43	11		1	" brother	Bro. Constantine 22 11 <sup>00</sup> 1 1 1						
7	Saxionis, Constantinos	38	11		1	" brother or tel	Bro. 22 11 <sup>00</sup> 4 4 4						
8	Isopela, Evanthia	30	29		1	" father	Bro. 22 11 <sup>00</sup> 2 2 2						
9	Leutsos, Eikaterini	30	14		1	" husband	Bro. 22 10 <sup>00</sup> 2 2 2						
10	Papathomasopoulos, Traklis	45	13		1	" friend	Ind. Alex. Kontourghis, 18 41 11 <sup>00</sup> 1 1 1						
11	Koulouvari, Aikaterini & sister	30	15/7	2		" father Tel	388 Suffolk, Lowell, Mass. 23 25 6 8 6						
12	Pothacos, Demitrios	31	2		1	" tel Canada	S.I. Salem, Mass. By 20 2 - 1 -						
13	Dale, Eleni & dau	32	11/12	2		" tel	Hub. Demitrios 21 9 <sup>40</sup> 2 2 2						
14	Maniatis, Con & bro (II Cab)	12	7/8	2		" Boston	Bro. 20 1 - 2 -						
15	Teolos, Con'a & bro	2	10/11	2		" Chicago	S.I. 20 1 <sup>00</sup> - 2 -						
16	Elevriti, Geo'a	29	23		1	" husband	Hub. 20 4 <sup>15</sup> - 1 -						
17	Poulipacou, Dia & dau	29	8/7	2		" husband	Hub. 21 9 <sup>40</sup> 2 - 2						
18	Rousca, Theodoros (II Cab)	7	4		1	on arrival placed in hospitl	Bro. 20 1 <sup>00</sup> - - -						
19	<del>Spanos, E.</del>	<del>2</del>	<del>10</del>	<del>1</del>	<del>1</del>	<del>Too late</del>	<del>Bro. 22 9<sup>00</sup> 1 - 1</del>						
20	<del>Teolos, Iohannis (cab)</del>	<del>2</del>	<del>11</del>	<del>1</del>	<del>1</del>	<del>Too late</del>	<del>Bro. 22 9<sup>00</sup> 1 - 1</del>						
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

152

arrived April 20, 191

M.,

from

Place Unit (100 200\*)

INDEX NO.		NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.				C.L.S.
GROUP.	No.		No. PERSONS.	No.			DEF.-EXCL.		REHEARINGS.			ADMITTED.					DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
							Date.	Page.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.											
30m	1	Orlowski, Stanislaw	13	1	1																					
21m	2	Gochis, Dimitrios	30	1	1																					
25m	3	Anagnostopoulos, Constantine	44	1	1																					
25m	4	Kousait, James	13	1	1																					
19m	5	Sotkas, Michael	14	1	1																					
25m	6	Gail, Arif	10	1	1																					
25m	7	Gvlatos, Anastasios	30	1	1																					
21m	8	Antonogiannakis, Michael	11	1	1																					
21m	9	Papadopoulos, Angelos	44	1	1																					
25m	10	Dimitrakopoulos, John	30	1	1																					
25m	11	Sengrousis, Michael	34	1	1																					
25m	12	Anagnostopoulos, Michael	34	1	1																					
25m	13	Anagnostopoulos, Michael	44	1	1																					
25m	14	Anagnostopoulos, Michael	10	1	1																					
25m	15	Anagnostopoulos, Michael	34	1	1																					
19m	16	Anagnostopoulos, Michael	34	1	1																					
25m	17	Katsip, George	10	1	1																					
19m	18	Katsip, George	30	1	1																					
25m	19	Katsip, George	34	1	1																					
16m	20	Katsip, George	10	1	1																					
25m	21	Katsip, George	30	1	1																					
21m	22	Katsip, George	34	1	1																					
16m	23	Katsip, George	10	1	1																					
17m	24	Katsip, George	30	1	1																					
19m	25	Katsip, George	34	1	1																					
16m	26	Katsip, George	10	1	1																					
19m	27	Katsip, George	30	1	1																					
19m	28	Katsip, George	34	1	1																					
22m	29	Katsip, George	10	1	1																					

T. Hays 5/1/10 - 6 am



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

arrived Apr 20, 12

, 191

*M.*

, from

153

[illegible]



Macedonia (Macedo)

arrived

Apr 20, 12

191

*M.*

, from

154

[illegible]



## No. \_\_\_\_\_

macedonia (11 5 20)

arrived Apr 20, 12

, 191 ,

*M.*

*, from*

155

[illegible]

0107213



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

S. S. Macedonia (N. S. W. Co.)

arrived pr 20, 12

, 191 ,

*M.*,

, from

156

[illegible]



No. 137

arrived Apr 20, 12

, 191 ,

*M.*

from

[illegible]



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4087

Apr 20-1912

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....JAN 5.....1944....., 194.....

*Eric S. Baker*

Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed

JAN 5 1944

Date

*Eva Jackson*

Camera Operator



# INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

Volume *4088* from *April 20th*, 1912, to *April 21st*, 1912.

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
PORT OF NEW YORK

NUMBER OF MANIFEST

DATE OF ARRIVAL

NAME OF STEAMER

PORT OF CLEARANCE

NUMBER OF SHEETS

## INDEX OPERATION

Index Section	Indexer
A-Bd	
Be-Bz	
C-Cp	
Cq-Dom	
Don-Fz	
G-Ham	
Han-Jz	
K-Kuc	<i>MB</i>
Kud-Mal	
Nam-Mot	
Mou-Perr	
Pers-Ros	<i>MB</i>
Rot-Spq	
Spr-Tz	
U-Zz	<i>MB</i>

1	<i>April 20th</i>	<i>SS Celtic</i>	<i>Liverpool &amp; Queenstown</i>	<i>40</i>
2	<i>" 21</i>	<i>" La Savre</i>	<i>Havre.</i>	<i>28</i>
3	<i>" "</i>	<i>" Bohemian</i>	<i>Liverpool.</i>	<i>1</i>
4	<i>" "</i>	<i>" Bayamo</i>	<i>Tampico.</i>	<i>1</i>
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				

*4088*

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
IMMIGRATION SERVICE



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4088

Apr 20-21-1912

the microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of JAN 5 1944, 194.....

*Eric S. Baker*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 5 1944  
Date

*Riva Jackson*  
Camera Operator



## Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's service," as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRP &  
LRP &, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 APR 1912 day of \_\_\_\_\_, 19  
NEW YORK  
 at \_\_\_\_\_

Charles E. Murphy  
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Vicinia* sailing from *Liverpool*, *April 10<sup>th</sup>*, 19 *2*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.

1	<i>Edith</i>	<i>Edith</i>	<i>23</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
2	<i>Green</i>	<i>Edmund</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Merch.</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
3	<i>Gordon</i>	<i>Beatrice</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
4	<i>Holland</i>	<i>John</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
5	<i>Kasama</i>	<i>Shigeo</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
6	<i>Johnston</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
7	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
8	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
9	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
10	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
11	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
12	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
13	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
14	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
15	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
16	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
17	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
18	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
19	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
20	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
21	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
22	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
23	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
24	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
25	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
26	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
27	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
28	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
29	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>
30	<i>do</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>House</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>149 Beaufort St. London</i>	<i>London</i>



## List

Arriving at Port of New York 20 1918

20 APR 1944

19 / ~

2

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

1. *Attest* *of the* *28* *CELTIC* *from* *LIVERPOOL* *do*  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 APR 1912 day of

at

NEW YORK

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN

\* "West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Surinam.

HIV-POSITIVE-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN : BLACK .

"African black" refers to the African Negro whether coming from China or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any other with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do,  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Six years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LR 48  
and that I have made a personal examination of 9 in number, are, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of APR, 1912  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Alma* sailing from *London* *Alma* 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intend of future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Collins	Edgar A	34	M	Engineer	Yes	English		Alma		Alma		
2	do	Edgar A	34	M	Engineer	Yes	English		Alma		Alma		
3	do	Edgar A	34	M	Engineer	Yes	English		Alma		Alma		
4	do	Edgar A	34	M	Engineer	Yes	English		Alma		Alma		
5	Hawkins	John	22	M									
6	Hawkins	John	22	M									
7	Hawkins	John	22	M									
8	Hawkins	John	22	M									
9	Hawkins	John	22	M									
10	Hawkins	John	22	M									
11	Hawkins	John	22	M									
12	Gravill	Gladys	20	F	S. Moore	Yes	English						
13	Lawrence	Fred	31	M	S. Moore	Yes	English						
14	Jackson	Hector	28	M	Manager		Canadian						
15	Russell	Lorna	17	F	Student		Canadian						
16	Warrington	Geo. Duncan	18	M	Manager		British						
17	Brill	Alfred James	66	M			British						
18	Dickenson	Albert	41	M	S. Moore		British						
19	Fayer	Ann Mary	56	F	S. Moore		British						
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20 APR 1912

1912

4

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the following organizations: (1) The I. O. O. F. (2) The F. & A. M. (3) The S. O. L. (4) The A. O. U. (5) The K. P. (6) The M. W. (7) The P. O. (8) The G. U. (9) The B. O. (10) The L. O. (11) The E. O. (12) The I. O. G. T. (13) The U. M. W. (14) The A. F. O. (15) The O. T. O. (16) The I. O. O. F. (17) The F. & A. M. (18) The S. O. L. (19) The A. O. U. (20) The K. P. (21) The M. W. (22) The P. O. (23) The G. U. (24) The B. O. (25) The L. O. (26) The E. O. (27) The I. O. G. T. (28) The U. M. W. (29) The A. F. O. (30) The O. T. O. (31) The I. O. O. F. (32) The F. & A. M. (33) The S. O. L. (34) The A. O. U. (35) The K. P. (36) The M. W. (37) The P. O. (38) The G. U. (39) The B. O. (40) The L. O. (41) The E. O. (42) The I. O. G. T. (43) The U. M. W. (44) The A. F. O. (45) The O. T. O. (46) The I. O. O. F. (47) The F. & A. M. (48) The S. O. L. (49) The A. O. U. (50) The K. P. (51) The M. W. (52) The P. O. (53) The G. U. (54) The B. O. (55) The L. O. (56) The E. O. (57) The I. O. G. T. (58) The U. M. W. (59) The A. F. O. (60) The O. T. O. (61) The I. O. O. F. (62) The F. & A. M. (63) The S. O. L. (64) The A. O. U. (65) The K. P. (66) The M. W. (67) The P. O. (68) The G. U. (69) The B. O. (70) The L. O. (71) The E. O. (72) The I. O. G. T. (73) The U. M. W. (74) The A. F. O. (75) The O. T. O. (76) The I. O. O. F. (77) The F. & A. M. (78) The S. O. L. (79) The A. O. U. (80) The K. P. (81) The M. W. (82) The P. O. (83) The G. U. (84) The B. O. (85) The L. O. (86) The E. O. (87) The I. O. G. T. (88) The U. M. W. (89) The A. F. O. (90) The O. T. O. (91) The I. O. O. F. (92) The F. & A. M. (93) The S. O. L. (94) The A. O. U. (95) The K. P. (96) The M. W. (97) The P. O. (98) The G. U. (99) The B. O. (100) The L. O. (101) The E. O. (102) The I. O. G. T. (103) The U. M. W. (104) The A. F. O. (105) The O. T. O. (106) The I. O. O. F. (107) The F. & A. M. (108) The S. O. L. (109) The A. O. U. (110) The K. P. (111) The M. W. (112) The P. O. (113) The G. U. (114) The B. O. (115) The L. O. (116) The E. O. (117) The I. O. G. T. (118) The U. M. W. (119) The A. F. O. (120) The O. T. O. (121) The I. O. O. F. (122) The F. & A. M. (123) The S. O. L. (124) The A. O. U. (125) The K. P. (126) The M. W. (127) The P. O. (128) The G. U. (129) The B. O. (130) The L. O. (131) The E. O. (132) The I. O. G. T. (133) The U. M. W. (134) The A. F. O. (135) The O. T. O. (136) The I. O. O. F. (137) The F. & A. M. (138) The S. O. L. (139) The A. O. U. (140) The K. P. (141) The M. W. (142) The P. O. (143) The G. U. (144) The B. O. (145) The L. O. (146) The E. O. (147) The I. O. G. T. (148) The U. M. W. (149) The A. F. O. (150) The O. T. O. (151) The I. O. O. F. (152) The F. & A. M. (153) The S. O. L. (154) The A. O. U. (155) The K. P. (156) The M. W. (157) The P. O. (158) The G. U. (159) The B. O. (160) The L. O. (161) The E. O. (162) The I. O. G. T. (163) The U. M. W. (164) The A. F. O. (165) The O. T. O. (166) The I. O. O. F. (167) The F. & A. M. (168) The S. O. L. (169) The A. O. U. (170) The K. P. (171) The M. W. (172) The P. O. (173) The G. U. (174) The B. O. (175) The L. O. (176) The E. O. (177) The I. O. G. T. (178) The U. M. W. (179) The A. F. O. (180) The O. T. O. (181) The I. O. O. F. (182) The F. & A. M. (183) The S. O. L. (184) The A. O. U. (185) The K. P. (186) The M. W. (187) The P. O. (188) The G. U. (189) The B. O. (190) The L. O. (191) The E. O. (192) The I. O. G. T. (193) The U. M. W. (194) The A. F. O. (195) The O. T. O. (196) The I. O. O. F. (197) The F. & A. M. (198) The S. O. L. (199) The A. O. U. (200) The K. P. (201) The M. W. (202) The P. O. (203) The G. U. (204) The B. O. (205) The L. O. (206) The E. O. (207) The I. O. G. T. (208) The U. M. W. (209) The A. F. O. (210) The O. T. O. (211) The I. O. O. F. (212) The F. & A. M. (213) The S. O. L. (214) The A. O. U. (215) The K. P. (216) The M. W. (217) The P. O. (218) The G. U. (219) The B. O. (220) The L. O. (221) The E. O. (222) The I. O. G. T. (223) The U. M. W. (224) The A. F. O. (225) The O. T. O. (226) The I. O. O. F. (227) The F. & A. M. (228) The S. O. L. (229) The A. O. U. (230) The K. P. (231) The M. W. (232) The P. O. (233) The G. U. (234) The B. O. (235) The L. O. (236) The E. O. (237) The I. O. G. T. (238) The U. M. W. (239) The A. F. O. (240) The O. T. O. (241) The I. O. O. F. (242) The F. & A. M. (243) The S. O. L. (244) The A. O. U. (245) The K. P. (246) The M. W. (247) The P. O. (248) The G. U. (249) The B. O. (250) The L. O. (251) The E. O. (252) The I. O. G. T. (253) The U. M. W. (254) The A. F. O. (255) The O. T. O. (256) The I. O. O. F. (257) The F. & A. M. (258) The S. O. L. (259) The A. O. U. (260) The K. P. (261) The M. W. (262) The P. O. (263) The G. U. (264) The B. O. (265) The L. O. (266) The E. O. (267) The I. O. G. T. (268) The U. M. W. (269) The A. F. O. (270) The O. T. O. (271) The I. O. O. F. (272) The F. & A. M. (273) The S. O. L. (274) The A. O. U. (275) The K. P. (276) The M. W. (277) The P. O. (278) The G. U. (279) The B. O. (280) The L. O. (281) The E. O. (282) The I. O. G. T. (283) The U. M. W. (284) The A. F. O. (285) The O. T. O. (286) The I. O. O. F. (287) The F. & A. M. (288) The S. O. L. (289) The A. O. U. (290) The K. P. (291) The M. W. (292) The P. O. (293) The G. U. (294) The B. O. (295) The L. O. (296) The E. O. (297) The I. O. G. T. (298) The U. M. W. (299) The A. F. O. (300) The O. T. O. (301) The I. O. O. F. (302) The F. & A. M. (303) The S. O. L. (304) The A. O. U. (305) The K. P. (306) The M. W. (307) The P. O. (308) The G. U. (309) The B. O. (310) The L. O. (311) The E. O. (312) The I. O. G. T. (313) The U. M. W. (314) The A. F. O. (315) The O. T. O. (316) The I. O. O. F. (317) The F. & A. M. (318) The S. O. L. (319) The A. O. U. (320) The K. P. (321) The M. W. (322) The P. O. (323) The G. U. (324) The B. O. (325) The L. O. (326) The E. O. (327) The I. O. G. T. (328) The U. M. W. (329) The A. F. O. (330) The O. T. O. (331) The I. O. O. F. (332) The F. & A. M. (333) The S. O. L. (334) The A. O. U. (335) The K. P. (336) The M. W. (337) The P. O. (338) The G. U. (339) The B. O. (340) The L. O. (341) The E. O. (342) The I. O. G. T. (343) The U. M. W. (344) The A. F. O. (345) The O. T. O. (346) The I. O. O. F. (347) The F. & A. M. (348) The S. O. L. (349) The A. O. U. (350) The K. P. (351) The M. W. (352) The P. O. (353) The G. U. (354) The B. O. (355) The L. O. (356) The E. O. (357) The I. O. G. T. (358) The U. M. W. (359) The A. F. O. (360) The O. T. O. (361) The I. O. O. F. (362) The F. & A. M. (363) The S. O. L. (364) The A. O. U. (365) The K. P. (366) The M. W. (367) The P. O. (368) The G. U. (369) The B. O. (370) The L. O. (371) The E. O. (372) The I. O. G. T. (373) The U. M. W. (374) The A. F. O. (375) The O. T. O. (376) The I. O. O. F. (377) The F. & A. M. (378) The S. O. L. (379) The A. O. U. (380) The K. P. (381) The M. W. (382) The P. O. (383) The G. U. (384) The B. O. (385) The L. O. (386) The E. O. (387) The I. O. G. T. (388) The U. M. W. (389) The A. F. O. (390) The O. T. O. (391) The I. O. O. F. (392) The F. & A. M. (393) The S. O. L. (394) The A. O. U. (395) The K. P. (396) The M. W. (397) The P. O. (398) The G. U. (399) The B. O. (400) The L. O. (401) The E. O. (402) The I. O. G. T. (403) The U. M. W. (404) The A. F. O. (405) The O. T. O. (406) The I. O. O. F. (407) The F. & A. M. (408) The S. O. L. (409) The A. O. U. (410) The K. P. (411) The M. W. (412) The P. O. (413) The G. U. (414) The B. O. (415) The L. O. (416) The E. O. (417) The I. O. G. T. (418) The U. M. W. (419) The A. F. O. (420) The O. T. O. (421) The I. O. O. F. (422) The F. & A. M. (423) The S. O. L. (424) The A. O. U. (425) The K. P. (426) The M. W. (427) The P. O. (428) The G. U. (429) The B. O. (430) The L. O. (431) The E. O. (432) The I. O. G. T. (433) The U. M. W. (434) The A. F. O. (435) The O. T. O. (436) The I. O. O. F. (437) The F. & A. M. (438) The S. O. L. (439) The A. O. U. (440) The K. P. (441) The M. W. (442) The P. O. (443) The G. U. (444) The B. O. (445) The L. O. (446) The E. O. (447) The I. O. G. T. (448) The U. M. W. (449) The A. F. O. (450) The O. T. O. (451) The I. O. O. F. (452) The F. & A. M. (453) The S. O. L. (454) The A. O. U. (455) The K. P. (456) The M. W. (457) The P. O. (458) The G. U. (459) The B. O. (460) The L. O. (461) The E. O. (462) The I. O. G. T. (463) The U. M. W. (464) The A. F. O. (465) The O. T. O. (466) The I. O. O. F. (467) The F. & A. M. (468) The S. O. L. (469) The A. O. U. (470) The K. P. (471) The M. W. (472) The P. O. (473) The G. U. (474) The B. O. (475) The L. O. (476) The E. O. (477) The I. O. G. T. (478) The U. M. W. (479) The A. F. O. (480) The O. T. O. (481) The I. O. O. F. (482) The F. & A. M. (483) The S. O. L. (484) The A. O. U. (485) The K. P. (486) The M. W. (487) The P. O. (488) The G. U. (489) The B. O. (490) The L. O. (491) The E. O. (492) The I. O. G. T. (493) The U. M. W. (494) The A. F. O. (495) The O. T. O. (496) The I. O. O. F. (497) The F. & A. M. (498) The S. O. L. (499) The A. O. U. (500) The K. P. (501) The M. W. (502) The P. O. (503) The G. U. (504) The B. O. (505) The L. O. (506) The E. O. (507) The I. O. G. T. (508) The U. M. W. (509) The A. F. O. (510) The O. T. O. (511) The I. O. O. F. (512) The F. & A. M. (513) The S. O. L. (514) The A. O. U. (515) The K. P. (516) The M. W. (517) The P. O. (518) The G. U. (519) The B. O. (520) The L. O. (521) The E. O. (522) The I. O. G. T. (523) The U. M. W. (524) The A. F. O. (525) The O. T. O. (526) The I. O. O. F. (527) The F. & A. M. (528) The S. O. L. (529) The A. O. U. (530) The K. P. (531) The M. W. (532) The P. O. (533) The G. U. (534) The B. O. (535) The L. O. (536) The E. O. (537) The I. O. G. T. (538) The U. M. W. (539) The A. F. O. (540) The O. T. O. (541) The I. O. O. F. (542) The F. & A. M. (543) The S. O. L. (544) The A. O. U. (545) The K. P. (546) The M. W. (547) The P. O. (548) The G. U. (549) The B. O. (550) The L. O. (551) The E. O. (552) The I. O. G. T. (553) The U. M. W. (554) The A. F. O. (555) The O. T. O. (556) The I. O. O. F. (557) The F. & A. M. (558) The S. O. L. (559) The A. O. U. (560) The K. P. (561) The M. W. (562) The P. O. (563) The G. U. (564) The B. O. (565) The L. O. (566) The E. O. (567) The I. O. G. T. (568) The U. M. W. (569) The A. F. O. (570) The O. T. O. (571) The I. O. O. F. (572) The F. & A. M. (573) The S. O. L. (574) The A. O. U. (575) The K. P. (576) The M. W. (577) The P. O. (578) The G. U. (579) The B. O. (580) The L. O. (581) The E. O. (582) The I. O. G. T. (583) The U. M. W. (584) The A. F. O. (585) The O. T. O. (586) The I. O. O. F. (587) The F. & A. M. (588) The S. O. L. (589) The A. O. U. (590) The K. P. (591) The M. W. (592) The P. O. (593) The G. U. (594) The B. O. (595) The L. O. (596) The E. O. (597) The I. O. G. T. (598) The U. M. W. (599) The A. F. O. (600) The O. T. O. (601) The I. O. O. F. (602) The F. & A. M. (603) The S. O. L. (604) The A. O. U. (605) The K. P. (606) The M. W. (607) The P. O. (608) The G. U. (609) The B. O. (610) The L. O. (611) The E. O. (612) The I. O. G. T. (613) The U. M. W. (614) The A. F. O. (615) The O. T. O. (616) The I. O. O. F. (617) The F. & A. M. (618) The S. O. L. (619) The A. O. U. (620) The K. P. (621) The M. W. (622) The P. O. (623) The G. U. (624) The B. O. (625) The L. O. (626) The E. O. (627) The I. O. G. T. (628) The U. M. W. (629) The A. F. O. (630) The O. T. O. (631) The I. O. O. F. (632) The F. & A. M. (633) The S. O. L. (634) The A. O. U. (635) The K. P. (636) The M. W. (637) The P. O. (638) The G. U. (639) The B. O. (640) The L. O. (641) The E. O. (642) The I. O. G. T. (643) The U. M. W. (644) The A. F. O. (645) The O. T. O. (646) The I. O. O. F. (647) The F. & A. M. (648) The S. O. L. (649) The A. O. U. (650) The K. P. (651) The M. W. (652) The P. O. (653) The G. U. (654) The B. O. (655) The L. O. (656) The E. O. (657) The I. O. G. T. (658) The U. M. W. (659) The A. F. O. (660) The O. T. O. (661) The I. O. O. F. (662) The F. & A. M. (663) The S. O. L. (664) The A. O. U. (665) The K. P. (666) The M. W. (667) The P. O. (668) The G. U. (669) The B. O. (670) The L. O. (671) The E. O. (672) The I. O. G. T. (673) The U. M. W. (674) The A. F. O. (675) The O. T. O. (676) The I. O. O. F. (677) The F. & A. M. (678) The S. O. L. (679) The A. O. U. (680) The K. P. (681) The M. W. (682) The P. O. (683) The G. U. (684) The B. O. (685) The L. O. (686) The E. O. (687) The I. O. G. T. (688) The U. M. W. (689) The A. F. O. (690) The O. T. O. (691) The I. O. O. F. (692) The F. & A. M. (693) The S. O. L. (694) The A. O. U. (695) The K. P. (696) The M. W. (697) The P. O. (698) The G. U. (699) The B. O. (700) The L. O. (701) The E. O. (702) The I. O. G. T. (703) The U. M. W. (704) The A. F. O. (705) The O. T. O. (706) The I. O. O. F. (707) The F. & A. M. (708) The S. O. L. (709) The A. O. U. (710) The K. P. (711) The M. W. (712) The P. O. (713) The G. U. (714) The B. O. (715) The L. O. (716) The E. O. (717) The I. O. G. T. (718) The U. M. W. (719) The A. F. O. (720) The O. T. O. (721) The I. O. O. F. (722) The F. & A. M. (723) The S. O. L. (724) The A. O. U. (725) The K. P. (726) The M. W. (727) The P. O. (728) The G. U. (729) The B. O. (730) The L. O. (731) The E. O. (732) The I. O. G. T. (733) The U. M. W. (734) The A. F. O. (735) The O. T. O. (736) The I. O. O. F. (737) The F. & A. M. (738) The S. O. L. (739) The A. O. U. (740) The K. P. (741) The M. W. (742) The P. O. (743) The G. U. (744) The B. O. (745) The L. O. (746) The E. O. (747) The I. O. G. T. (748) The U. M. W. (749) The A. F. O. (750) The O. T. O. (751) The I. O. O. F. (752) The F. & A. M. (753) The S. O. L. (754) The A. O. U. (755) The K. P. (756) The M. W. (757) The P. O. (758) The G. U. (759) The B. O. (760) The L. O. (761) The E. O. (762) The I. O. G. T. (763) The U. M. W. (764) The A. F. O. (765) The O. T. O. (766) The I. O. O. F. (767) The F. & A. M. (768) The S. O. L. (769) The A. O. U. (770) The K. P. (771) The M. W. (772) The P. O. (773) The G. U. (774) The B. O. (775) The L. O. (776) The E. O. (777) The I. O. G. T. (778) The U. M. W. (779) The A. F. O. (780) The O. T. O. (781) The I. O. O. F. (782) The F. & A. M. (783) The S. O. L. (784) The A. O. U. (785) The K. P. (786) The M. W. (787) The P. O. (788) The G. U. (789) The B. O. (790) The L. O. (791) The E. O. (792) The I. O. G. T. (793) The U. M. W. (794) The A. F. O. (795) The O. T. O. (796) The I. O. O. F. (797) The F. & A. M. (798) The S. O. L. (799) The A. O. U. (800) The K. P. (801) The M. W. (802) The P. O. (803) The G. U. (804) The B. O. (805) The L. O. (806) The E. O. (807) The I. O. G. T. (808) The U. M. W. (809) The A. F. O. (810) The O. T. O. (811) The I. O. O. F. (812) The F. & A. M. (813) The S. O. L. (814) The A. O. U. (815) The K. P. (816) The M. W. (817) The P. O. (818) The G. U. (819) The B. O. (820) The L. O. (821) The E. O. (822) The I. O. G. T. (823) The U. M. W. (824) The A. F. O. (825) The O. T. O. (826) The I. O. O. F. (827) The F. & A. M. (828) The S. O. L. (829) The A. O. U. (830) The K. P. (831) The M. W. (832) The P. O. (833) The G. U. (834) The B. O. (835) The L. O. (836) The E. O. (837) The I. O. G. T. (838) The U. M. W. (839) The A. F. O. (840) The O. T. O. (841) The I. O. O. F. (842) The F. & A. M. (843) The S. O. L. (844) The A. O. U. (845) The K. P. (846) The M. W. (847) The P. O. (848) The G. U. (849) The B. O. (850) The L. O. (851) The E. O. (852) The I. O. G. T. (853) The U. M. W. (854) The A. F. O. (855) The O. T. O. (856) The I. O. O. F. (857) The F. & A. M. (858) The S. O. L. (859) The A. O. U. (860) The K. P. (861) The M. W. (862) The P. O. (863) The G. U. (864) The B. O. (865) The L. O. (866) The E. O. (867) The I. O. G. T. (868) The U. M. W. (869) The A. F. O. (870) The O. T. O. (871) The I. O. O. F. (872) The F. & A. M. (873) The S. O. L. (874) The A. O. U. (875) The K. P. (876) The M. W. (877) The P. O. (878) The G. U. (879) The B. O. (880) The L. O. (881) The E. O. (882) The I. O. G. T. (883) The U. M. W. (884) The A. F. O. (885) The O. T. O. (886) The I. O. O. F. (887) The F. & A. M. (888) The S. O. L. (889) The A. O. U. (890) The K. P. (891) The M. W. (892) The P. O. (893) The G. U. (894) The B. O. (895) The L. O. (896) The E. O. (897) The I. O. G. T. (898) The U. M. W. (899) The A. F. O. (900) The O. T. O. (901) The I. O. O. F. (902) The F. & A. M. (903) The S. O. L. (904) The A. O. U. (905) The K. P. (906) The M. W. (907) The P. O. (908) The G. U. (909) The B. O. (910) The L. O. (911) The E. O. (912) The I. O. G. T. (913) The U. M. W. (914) The A. F. O. (915) The O. T. O. (916) The I. O. O. F. (917) The F. & A. M. (918) The S. O. L. (919) The A. O. U. (920) The K. P. (921) The M. W. (922) The P. O. (923) The G. U. (924) The B. O. (925) The L. O. (926) The E. O. (927) The I. O. G. T. (928) The U. M. W. (929) The A. F. O. (930) The O. T. O. (931) The I. O. O. F. (932) The F. & A. M. (933) The S. O. L. (934) The A. O. U. (935) The K. P. (936) The M. W. (937) The P. O. (938) The G. U. (939) The B. O. (940) The L. O. (941) The E. O. (942) The I. O. G. T. (943) The U. M. W. (944) The A. F. O. (945) The O. T. O. (946) The I. O. O. F. (947) The F. & A. M. (948) The S. O. L. (949) The A. O. U. (950) The K. P. (951) The M. W. (952) The P. O. (953) The G. U. (954) The B. O. (955) The L. O. (956) The E. O. (957) The I. O. G. T. (958) The U. M. W. (959) The A. F. O. (960) The O. T. O. (961) The I. O. O. F. (962) The F. & A. M. (963) The S. O. L. (964) The A. O. U. (965) The K. P. (966) The M. W. (967) The P. O. (968) The G. U. (969) The B. O. (970) The L. O. (971) The E. O. (972) The I. O. G. T. (973) The U. M. W. (974) The A. F. O. (975) The O. T. O. (976) The I. O. O. F. (977) The F. & A. M. (978) The S. O. L. (979) The A. O. U. (980) The K. P. (981) The M. W. (982) The P. O. (983) The G. U. (984) The B. O. (985) The L. O. (986) The E. O. (987) The I. O. G. T. (988) The U. M. W. (989) The A. F. O. (990) The O. T. O. (991) The I. O. O. F. (992) The F. & A. M. (993) The S. O. L. (994) The A. O. U. (995) The K. P. (996) The M. W. (997) The P. O. (998) The G. U. (999) The B. O. (1000) The L. O. (1001) The E. O. (1002) The I. O. G. T. (1003) The U. M. W. (1004) The A. F. O. (1005) The O. T. O. (1006) The I. O. O. F. (1007) The F. & A. M. (1008) The S. O. L. (1009) The A. O. U. (1010) The K. P. (1011) The M. W. (1012) The P. O. (1013) The G. U. (1014) The B. O. (1015) The L. O. (1016) The E. O. (1017) The I. O. G. T. (1018) The U. M. W. (1019) The A. F. O. (1020) The O. T. O. (1021) The I. O. O. F. (1022) The F. & A. M. (1023) The S. O. L. (1024) The A. O. U.								







Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREV, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Six years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRP & LRS  
and that I have made a personal examination of 9 in number, are, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 8 day of 1912  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Berberian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Moldavian.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lucie* sailing from *Liverpool*, *April 11, 1912*

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	*Last Permanent Residence Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single						State. City or Town.
1	<i>O'oad</i>	<i>Michael</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
2	<i>do</i>	<i>Grady</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
3	<i>McDonnell</i>	<i>John</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
4	<i>W. J. L. L.</i>	<i>James</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
5	<i>W. J. L. L.</i>	<i>James</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

20 APR 1912

1912

6

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.

1 *No Self*

2 *husband*

3 *Self 1911*

4 *Self 1911*

5 *Self 1911*

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

*Touring*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*Norfolk Island*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*

*do*



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*S. J. M.* **MASTER** of the **S. S. CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton*  
**MASTER**

Officer.

Sworn to before me this 21 day of April, 1912

at **NEW YORK**

*Charles E. Murphy*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).* Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN—NORTH.**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, and the portions of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and those whose families, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN—SOUTH.**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Piedmont, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and those descendants should be classified as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

*Column 10 (Intended residence).* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and address of nearest relative in United States).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living give name and address of next of kin.

*Column 12 (Place of birth).* Place of birth should be given in full, including the name of the district. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or outside of United States, of residence, if within the United States, or country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether bringing to United States a child or children).* The entry in column 13 should be either Yes (children) or No (no children).

*Column 14 (By whom passage was paid).* The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, a self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$5.00 and of his or her money).* The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States and if so when and where).* The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1891-95, Philadelphia.

*Column 18 (Coming to United States for purpose of going to join relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 22.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Six  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CRCP & LRCP  
L.W. H. Jern, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of April, 1919  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
spring and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Albatross* sailing from *Liverpool*, *April 11*, 19*11*

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—	Nationality	*Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend	Final Destination
on List	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)	†Race or People	in country whence alien came.	(Intended future permanent residence)
							Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	Andersson	B.		✓					
2	do	Mrs.		✓					
3	Allen	William		✓					
4	do	Mrs.		✓					
5	Anderson	Henry E.		✓					
6	Barley	James		✓					
7	do	Mrs.		✓					
8	Barney			✓					
9	Bergh	H. E.		✓					
10	do	Mrs.		✓					
11	Bartlett	B. B.		✓					
12	do	Mrs.		✓					
13	Carl	L. H.		✓					
14	do	Mrs.		✓					
15	do	Mrs. J. B.		✓					
16	Crabtree	J. A.		✓					
17	do	Mrs.		✓					
18	do	Mrs. J. H.		✓					
19	do	Mrs. J. H.		✓					
20	do	Frederic A.		✓					
21	do	Henry		✓					
22	do	James		✓					
23	do	J. A.		✓					
24	do	J. A.		✓					
25	do	J. A.		✓					
26	do	J. A.		✓					
27	do	Mrs.		✓					
28	do	Mrs.		✓					
29	do	Mrs.		✓					
30	do	Mrs.		✓					

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.



## List

## 14

8

20 APR 1912

1912

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. H. HAMBELTON MASTER of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. HAMBELTON  
Master  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of April, 1912,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect or the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent of a permanent residence as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in United States).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or extended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

**Column 14 (Whether accompanied by party).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year for period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LA CP & LA CE  
and that I have made a personal examination of 9 in number, are, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of Feb 1912, at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master,  
 Surgeon of the U. S. S. CELTIC,  
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16  
 years' experience as a Physician LRCP & L.R.C.S.  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this  
 at **NEW YORK.**

21 1912

day of

19

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rus. unk.).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



5

Form 200  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lucania* sailing from *Liverpool* *April 11* 19*11*

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
2	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
3	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
4	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
5	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
6	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
7	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
8	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
9	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
10	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
11	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
12	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
13	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
14	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
15	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
16	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
17	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
18	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
19	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
20	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
21	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
22	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
23	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
24	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
25	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
26	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
27	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
28	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
29	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
30	<i>Lucania</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<input checked="" type="checkbox"/>		<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Germany</i>	<i>Germany</i>

30  
26  
3  
1.6

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Stamellin MASTER of the SS. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Stamellin  
MASTER. Officer.

Sworn to before me this 21 day of 1912,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, to the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, who live residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, to the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of a prior residence therein. The entries in column 10 should show the country, city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and address of nearest relative in United States).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended permanent residence).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Name of nearest relative in United States, and if so, what relation to alien).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18, 19, 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had Six years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & L.R.C.S.  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of July, 1912  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bellevue*

sailing from *Liverpool*

*April 11*, 19*12*

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Justus Saml</i>	<i>16</i>	<i>M</i>			<i>Green I.C.</i>				
2	<i>do Edith C.</i>	<i>9</i>	<i>F</i>			<i>Green I.C.</i>				
NOB 3	<i>Johnson E C</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
NOB 4	<i>do</i>	<i>7</i>	<i>F</i>							
5	<i>Jones L E</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
6	<i>do Lucy W</i>	<i>9</i>	<i>F</i>							
7	<i>Junken W A B</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
8	<i>Jessler H W</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
9	<i>do Mrs</i>	<i>9</i>	<i>F</i>							
10	<i>do Katherine</i>	<i>9</i>	<i>F</i>							
11	<i>Jung E C</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
12	<i>Malone William</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
13	<i>Maggley Mrs A L</i>	<i>16</i>	<i>F</i>							
14	<i>do</i>	<i>16</i>	<i>F</i>							
15	<i>do Mrs R</i>	<i>16</i>	<i>F</i>							
16	<i>do Mrs</i>	<i>16</i>	<i>F</i>							
17	<i>Lammers</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
18	<i>Larson Harry C</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
19	<i>do Sebastian</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
20	<i>McGee William</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
21	<i>McIntosh J E</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
22	<i>McIntosh Grace</i>	<i>16</i>	<i>F</i>							
23	<i>Moore Benjamin</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
24	<i>Mooney Lora Diana</i>	<i>16</i>	<i>F</i>							
25	<i>McLoughlin Mrs L S</i>	<i>16</i>	<i>F</i>							
26	<i>McLoughlin J</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
27	<i>do J</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
28	<i>Moore Katherine</i>	<i>16</i>	<i>F</i>							
29	<i>Moore L S</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							
30	<i>Moore L S</i>	<i>16</i>	<i>M</i>							

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

APR 1912

1912

12

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$100, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  Yes or No.  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.  Feet. Inches.	Color of—  Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.		
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

24 Age 90 Home Calland St 5 1st Ave



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Atanbellur MASTER, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Atanbellur  
Master  
Officer.

Sworn to before me this 20 APR 1912 day of

19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Linaia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent to remain as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and if outside the United States, the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative).—The entry in column 11 should give names and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Being in possession of a passport; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*Thos. Master*, Surgeon of the **S.S. CELTIC**, SAILING THERE, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *five* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *L.P.S. 1904*  
and that I have made a personal examination of *9* in number, are, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this **20** day of **APR**, 19**12**,  
at **NEW YORK**, 19**12**.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lucania* sailing from *Liverpool* April 11<sup>th</sup> 1912

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M F	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Pearson						N.S.C.				
2	Pennell						N.S.C.				
3	Pace						N.S.C.				
4	Patt										
5	Patt										
6	Robertson						N.S.C.				
7	do						N.S.C.				
8	do						N.S.C.				
9	do						N.S.C.				
10	do						N.S.C.				
11	Langart						N.S.C.				
12	do						N.S.C.				
13	do						N.S.C.				
14	do						N.S.C.				
15	do						N.S.C.				
16	do						N.S.C.				
17	do						N.S.C.				
18	do						N.S.C.				
19	Slush						N.S.C.				
20	do						N.S.C.				
21	do						N.S.C.				
22	Stuart						N.S.C.				
23	do						N.S.C.				
24	do						N.S.C.				
25	Svenson						N.S.C.				
26	do						N.S.C.				
27	do						N.S.C.				
28	Smith						N.S.C.				
29	do						N.S.C.				
30	Harlett						N.S.C.				

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

Arriving at Port of New York

APR 1912

19

14

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Franklin MASTER of the 8.8 CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR (State whether Master, Pilot or Licensed Officer) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

(*Column 8: Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and

manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CHUAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN SINGLES

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy — the departments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Pieluga, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect, the "Italian" language.

## ITALIAN SOUTH

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Arno (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marshes, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian" south.

*Column 10: Last permanent residence.*—An intended residence of one year shall not constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of stay in any residence therein. The entries in column 10 should show the country, and not the city, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that statistical entries be made accurately show country of last permanent residence independent of country of birth, date of residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or relatives):* If there is no such relative, the entry in column 11 should give name and address of such relative. If there is such relative living, give name and address of friend.

**Column 12. *Place of destination.***—Intended future permanent residence should be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14: Whether buying a ticket to such final destination. The entry in column 14 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship-company, etc.

Column B: (Whether in possession of \$50, and if less, how much). The entry in column B should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17: Whether ever before in the United States; and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 31.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 APR 1912 day of 19 at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lucie* sailing from *Liverpool* *April 11*, 191*2*

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	*Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single						State City or Town
1	Spurr	A. C.		✓		N. I. C.				
2	do			✓		N. I. C.				
3	do	W. I.		✓		N. I. C.				
4	Spurr	K. R. N.		✓		N. I. C.				
5	Spurr	L.		✓		N. I. C.				
6	Taff	Frederick		✓		N. I. C.				
7	Town	P.		✓		N. I. C.				
8	Thomas	R. D.		✓		N. I. C.				
9	Spurr	Julius		✓		N. I. C.				
10	Terwilliger	B. T.		✓		N. I. C.				
11	do	Mrs.		✓		N. I. C.				
12	Van Santen			✓		N. I. C.				
13	Vincent	Richard		✓		N. I. C.				
14	Van Loon	A. B.		✓		N. I. C.				
15	Van Loon	W.		✓		N. I. C.				
16	do	Mrs.		✓		N. I. C.				
17	do	M. B.		✓		N. I. C.				
18	Vordick	A. N.		✓		N. I. C.				
19	Whitfield	E.		✓		N. I. C.				
20	do	Gloria M.		✓		N. I. C.				
21	Wilke	Jane		✓		N. I. C.				
22	Wilke	H. A.		✓		N. I. C.				
23	Walker	H. R.		✓		N. I. C.				
24	Spurr	James		✓		N. I. C.				
25	Spurr	W. A.		✓		N. I. C.				
26	Pelgram	George		✓		N. I. C.				
27	do	Alfred		✓		N. I. C.				
28	do	Charles R.		✓		N. I. C.				
29	Taylor	Ray		✓		N. I. C.				
30										

H. E. Butler U. S. IMMIGRATION INSPECTOR

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lucas* sailing from *Liverpool* *April 11* 191*2*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Spier</i> <i>A. B.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
2	<i>do</i> <i>E. C.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
3	<i>do</i> <i>M. J.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
4	<i>Spier</i> <i>H. R. N.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
5	<i>Spier</i> <i>S.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
6	<i>Taff</i> <i>Friedrich</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
7	<i>Tower</i> <i>P.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
8	<i>Thomas</i> <i>R. D.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
9	<i>Thomas</i> <i>J. L.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
10	<i>Semilligan</i> <i>G. B.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
11	<i>do</i> <i>M. J.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
12	<i>Van Antwerp</i> <i>J.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
13	<i>Vincent</i> <i>Richard</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
14	<i>Van Horn</i> <i>A.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
15	<i>Van Horn</i> <i>M.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
16	<i>do</i> <i>M. J.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
17	<i>do</i> <i>M. J.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
18	<i>Vordick</i> <i>A.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
19	<i>Whitfield</i> <i>J.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
20	<i>do</i> <i>Florence M.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
21	<i>Wilke</i> <i>J.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
22	<i>Wilke</i> <i>H. A.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
23	<i>Walker</i> <i>H. R.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
24	<i>Walker</i> <i>J.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
25	<i>Hones</i> <i>A.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
26	<i>Pelgram</i> <i>George</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
27	<i>do</i> <i>Alfred</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
28	<i>do</i> <i>Charles R.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
29	<i>Taylor</i> <i>Roy E.</i>		<input checked="" type="checkbox"/>			<i>N. S. C.</i>				
30										

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

*H. J. Smith* U. S. IMMIGRANT INSPECTOR



List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

APR 1912

19, 19

16

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*A. H. H. H. H.* MASTER of the **S.S. CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. H. H. H. H.* MASTER, Officer.

Sworn to before me this **20 APR 1912** day of **19**,  
at **NEW YORK**.

Immigration Officer.

41-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** Spell list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and not the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of residence or home).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (For whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether on possession of \$50, and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

41-1116



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the S. & CELTIC, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCS & L.R.P.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at NEW YORK.

20 APR 1912

day of

19

Immigration Officer.

*[Handwritten signature]*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bellic*

sailing from

*Liverpool*

*Apr 11 1912*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Holl</i>	<i>Chas.</i>	<i>69</i>	<i>M</i>		<i>Irish</i>				
2	<i>Woodruff</i>	<i>Hy. F.</i>	<i>63</i>	<i>M</i>		<i>Irish</i>				
3	<i>White</i>	<i>Wm. J.</i>	<i>52</i>	<i>M</i>		<i>Irish</i>				
4	<i>Killinger</i>	<i>John</i>	<i>54</i>	<i>M</i>		<i>Irish</i>				
5	<i>McLough</i>	<i>Anthony</i>	<i>50</i>	<i>M</i>		<i>Irish</i>				
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										



**THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

9

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

Apr 20<sup>th</sup>, 1912

18

[illegible]



THIS SHEET IS FOR SECOND OFFICER'S SIGNATURE

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton* MASTER of the **S&S CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton*  
MASTER  
Officer.

Sworn to before me this **20 APR 1912** day of  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

### INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

#### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

#### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent to remain as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and if outside the United States, last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning on a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the R. R. CELTIC,  sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of October, 1914  
at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bellevue* sailing from *Queens town* April 12<sup>th</sup>, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Sullivan	James J.	40	Mr. Stone		Irish		San Francisco		Cal. San Francisco
2	Lang	Henry	50	Mr. Hurfe		Irish		Cal. Vallejo		Cal. Vallejo
3	Flynn	Thomas	45	Mr. Sen		Irish		Cal. Vallejo		Cal. Vallejo
4	Lenihan	William	22	Mr. Sen		Irish		Cal. Vallejo		Cal. Vallejo
5	Brendergas	Mary Ellen		Child		Irish		Cal. Vallejo		Cal. Vallejo
6	Spencer	Warren D.	29	Mr. Sen		Irish		Cal. Vallejo		Cal. Vallejo
7	White	Joseph	38	Mr. Sen		Irish		Cal. Vallejo		Cal. Vallejo
8	Gorman	John	55	Mr. Sen		Irish		Cal. Vallejo		Cal. Vallejo
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

A large, bold, black letter 'I' is written on a set of three horizontal lines (top, middle dashed, and bottom). The letter is slightly slanted to the right and has a small loop at the bottom.

Arriving at Port of **NEW YORK**

20 APR 1912

1919

20

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alone paid the fare, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?			Nature, length of time, and cause.		Feet. Inches.	Complexion.	Country.
1	Self	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
2	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
3	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
4	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
5	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
6	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
7	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
8	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
9	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
10	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
11	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
12	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
13	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
14	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
15	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
16	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
17	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
18	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
19	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
20	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
21	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
22	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
23	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
24	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
25	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
26	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
27	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
28	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
29	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		
30	yes	Home	158	27 <sup>th</sup> Street	San Francisco Cal.	to	to	to	Good	to		



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John S. Hall, Master of the U.S.S. Albatross,  
(Name of the Master, Captain, or Commanding Officer)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this ..... day of ..... 20 APR 1972, 19  
at **NEW YORK.**

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5. Married or single.*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6, Calling or occupation.**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerk, during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).

*Column 8, Nationality.*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people) — See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For

manifests issued or custody received by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUHAN,

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN IN KITH

The people who are *latinos* to the basin of the River Po in northern Italy, i.e. the parts of Piedmont, Lombardy, Venetia and Trentino, and those immigrants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be called as "Italian (northern)." Most of these people speak a *Gauche dialect* of the Italian language.

ITALIAN SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Calabria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be designated "Italian south."

*Column 10: Last permanent residence.* An intended residence (one year or longer) or permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of becoming a long-as-for-one you shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *name, and date of last permanent residence*. It is important for statistical purposes that stamped permanent accounts show country of last permanent residence independent of country of last permanent residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11** (Name and complete address of nearest relative to friend) — *enter name when known* — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 1: Final destination.*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14: Whether having a ticket to each final destination. The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid?*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$500, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 24.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the S. S. CELTIC, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of Dec, 1912,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Veltic*

sailing from *Queenstown*

*April 12<sup>th</sup>*

1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
23645	Rooney	Bridget	25	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Sligo.	Father, Terence Rooney Holliston St. Sligo	Pa Philadelphia
120192	Godfrey	Delia	18	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Father, John Godfrey Ballyham.	N.Y. East Orange
- 73	Finnegan	Kellie	24	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Cath Finnegan Ballyham.	N.Y. Brooklyn
238474	Cashman	John	23	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Cashman Ballyham.	N.Y. Brooklyn
230985	Ennis	Margaret	32	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Ennis Ballyham.	N.Y. Brooklyn
36426	McMahon	Kathleen	20	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Cath McMahon Ballyham.	N.Y. Brooklyn
- 97	O'Brien	Delia	35	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary O'Brien Ballyham.	N.Y. Brooklyn
8	Casey	John	24	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Casey Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240315	Bassett	Barry	24	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Bassett Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240310	Gilster	Francis	38	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Gilster Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240311	Kelly	Agnes	18	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Kelly Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240312	Barry	Barry	25	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Barry Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240313	Tolan	Honora	29	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Tolan Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240314	O'Brien	Kate	17	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary O'Brien Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240315	Kennedy	Johanna	34	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Kennedy Ballyham.	N.Y. Brooklyn
- 816	Longman	Billy	18	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Longman Ballyham.	N.Y. Brooklyn
- 617	Moore	Barry	21	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Moore Ballyham.	N.Y. Brooklyn
237418	Coyle	Margaret	25	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Coyle Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240319	Leahy	Nora	20	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Leahy Ballyham.	N.Y. Brooklyn
- 120	Sweeney	Delia	29	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Sweeney Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240321	English	Margaret	21	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary English Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240322	Flannery	Sara	45	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Flannery Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240323	Brady	Lillie	27	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Brady Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240324	Naimery	Marcella	28	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Naimery Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240325	Wallace	Delia	20	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Wallace Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240326	Naimery	Patrick	26	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Naimery Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240327	Butler	Margaret	25	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Butler Ballyham.	N.Y. Brooklyn
- 428	Tully	Agnes	23	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Tully Ballyham.	N.Y. Brooklyn
- 29	"	Eileen	17	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary Tully Ballyham.	N.Y. Brooklyn
240330	McBormack	Kate	35	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Ballyham.	Mother, Mrs. Mary McBormack Ballyham.	N.Y. Brooklyn

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of 20 APR 1912

List

2

22

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	\$50 to		Chase, James, 1041 4th			Good		5 2	Dark	Blue		Ireland	Sligo	
2	-	-	\$20		Chase, Mary, 1041 4th					5 4	Brown	Blue				
3	-	-	\$20	Yes	Brooklyn					5 5	-	-				
4	No	-	\$40	Yes	1912 Detroit					5 5	-	-				
5	Yes	-	\$10	Yes	1911					5 6	Dark	Black Brown				
6	-	-	\$10	to	Brooklyn					5 7	Bright	Blue				
7	No	-	\$10	Yes	1911					5 5	Dark	Blue				
8	Yes	-	\$50	to	Brooklyn					5 5	Dark	Blue				
9	No	brother	\$15	to	Brooklyn					5 4	-	-				
10	Yes	brother	\$50	to	Brooklyn					5 6 1/2	Tan	Brown Grey				
11	to	Self	\$100	-	Brooklyn					5 5	Dark	Blue				
12	Yes	Uncle	\$50	-	Brooklyn					5 4	Tan	Grey				
13	-	Self	\$50	-	Brooklyn					5 4	-	-				
14	-	-	\$50	-	Brooklyn					5 4	-	-				
15	No	-	\$50	Yes	1911					5 6	Light	Blue				
16	Yes	-	\$50	to	Brooklyn					5 6	-	-				
17	-	-	\$5	-	Brooklyn					5 4	Tan	Brown Grey				
18	-	-	\$10	Yes	4 Boston					5 5	-	-				
19	No	-	\$45	to	Brooklyn					5	Tan	Tan Blue				
20	-	-	\$15	Yes	10					5 8	Dark	Dark Blue				
21	No	-	\$50	Yes	11					5 7	-	-				
22	No	-	\$50	Yes	1911					5 4	Tan	Grey Blue				
23	-	-	\$50	Yes	1911					5 4	-	-				
24	Yes	-	\$50	Yes	6					5 4	-	-				
25	Yes	-	\$30	to	Brooklyn					5 4	-	-				
26	Yes	-	\$50	Yes	6					5 10	-	-				
27	Yes	-	\$50	Yes	8					5 5	Tan	Blue				
28	-	-	\$50	Yes	4					5 6	-	-				
29	-	Sister	\$50	to	do					5 6	-	-				
30	-	-	-	-	do					-	-	-				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamberton*, Master, of the **88 CELTIC**, from *Greenland*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *10* day of *April*, 1912, at **NEW YORK**

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of making it his permanent residence shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and if outside of last permanent residence, it is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether bringing ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join in either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, James H. Martin, Surgeon of the 8 & CELTIC, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of APRIL, 1912, at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Bellic*

sailing from *Queenstown*

*April 12<sup>th</sup>*, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
10791	Robertson	Mary Teresa	26	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Louis Mrs. Egan 32	La Philadelphia	
2	Smith	Ellie B.	21	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Blanchard St. Dublin	La Philadelphia	
20343	Tracy	Lora	20	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	W. Greenway, Hotel Continental	La Philadelphia	
20384		James	13	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Father Patrick Henry 324	La Buffalo	
23597	Sullivan	Mary Teresa	35	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	do	do	
23598	O'Brien	Bridget	22	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Keale Demagee, Antiques Co. Cork	NY Geneva	
7		John	20	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Blashmore Clashmore, Youghal, Cork	NY New York	
110788	Murphy	John	22	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	do	do	
229400	Williamson	Elizabeth	35	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
10		Elizabeth	35	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
203011	Barry	Mary	25	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
107912	Williamson	Mary	27	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
13		Dorah	24	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
203014	Robertson	Mary	27	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
15	Hopkins	Ellen	31	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
16	Callaghan	Julia	11	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
17	Callaghan	Helen	8	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
203018	Flanagan	Mary	24	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
319	Kelly	John	25	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
203020	McDonagh	Bridget	37	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
203021	Wheeler	Margaret Mary	55	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
22		Kathleen Alice	19	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
203023	Toley	Joseph	26	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
24	Emmis	Johanna	30	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
25		Matthew	28	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
26	Doyle	Johanna	19	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
203027	Purcell	Julia	24	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
203028	Tully	Robert	24	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
203029	McConnell	James	45	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	
203030	Malone	James	15	3	Yes	British	Irish	Ireland Cork	Robertson, Father Edw. Murphy, do	NY Princeton	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
\* List of names will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

20 APR 1912

19

21

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	\$50 to		Frank M. McCarthy 1732 South Broad Street Philadelphia Pa			Good		5 3	Fair Dark Blue				Ireland	Kilree
2	-	-	\$50		do					5 7	Fair Fair Dark				Ireland	Forest Gate
3	-	Sister	\$20		Charles C. Murphy 35 Cal. Circle Buffalo					5 3	Fair Brown				Ireland	Fota
4	-	-	\$20		do											
5	to	Self	\$50	yes 4	Frank T. Murphy 607 Castle St. Geneva N.Y.					5 4	Fair Dark Blue					
6	yes	Sister	\$25	to	John C. O'Brien 101 St. Lawrence St. New York					5 6	Fair Blue					Keale
7	-	-	\$25		do					5 10	Dark Brown Grey					Blashmore
8	to	Self	\$25		Sister Mary Ann 12 Liberty Place Princeton N.J.					5 4	Fair Dark					
9	-	-	\$50		Sister Mary Ann 12 Liberty Place Princeton N.J.					5 8	Dark Brown Brown					Galadaniel
10	to	Sister	\$5		Sister Mary Ann 12 Liberty Place Princeton N.J.					5	"					Porty Pass
11	to	brother	\$10		Street Jersey City N.J.					5 3	Fair Brown Blue					West Conn
12	no	Self	\$25	yes 5	John J. O'Brien 101 St. Lawrence St. New York					5 6	Dark Brown					Corb
13	-	-	\$25	to	do					5 5	Fair					Colleen
14	-	-	\$10		John J. O'Brien 101 St. Lawrence St. New York					5 6	Fair Brown Blue					Begunwasha
15	to	Sister	\$10	yes 8	John J. O'Brien 101 St. Lawrence St. New York											Ballina
16	-	brother	\$-		do											
17	-	-	\$-		do											
18	yes	Self	\$50	yes 4	Home 50 S. West 125 St. New York					5 6	Dark Black Dark					
19	-	-	\$100	yes 4	Brooklyn 150 4 St. New York					5 6	Light Fair Blue					
20	to	Self	\$50	yes 14	Brooklyn 150 4 St. New York					5 4	Fair Brown Blue					
21	do	-	\$-	to	Brooklyn 150 4 St. New York					5 4	Dark Fair Brown					
22	do	brother	\$-		Brooklyn 150 4 St. New York					5 10	Fair Brown Blue					
23	yes	Self	\$50		Brooklyn 150 4 St. New York					5 8	Fair Light Blue					
24	-	-	\$100	yes 14	Brooklyn 150 4 St. New York					5 4	Dark Brown Blue					
25	-	Sister	\$15	to	Brooklyn 150 4 St. New York					5 5	Dark Brown					
26	-	brother	\$15		Brooklyn 150 4 St. New York					5 8	Dark Brown					
27	no	Self	\$25	yes 14	Brooklyn 150 4 St. New York					5 4	Fair Light Blue					
28	-	Sister	\$50	yes 14	Brooklyn 150 4 St. New York					5 10	Dark Dark Brown					
29	no	Self	\$30	yes 14	Brooklyn 150 4 St. New York					5 4	Fair Brown Brown					
30	to	-	\$25	to	Brooklyn 150 4 St. New York					5 8	Fair Brown Brown					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Amabelton, Master of the 88. CELTIC, from Providence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of APR, 1912,  
at NEW YORK,  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *firm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *firm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent not to return, as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and if outside the United States, the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are citizens of the United States should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1891-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. McElmaster, Surgeon of the U. S. CELTIC, sailing from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of APR. 1912, 1912  
at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bellevue*

sailing from *Queentown*

*April 12<sup>th</sup>*, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
2101531 ✓	Hannon	Delia	40	Wife	yes	British	Irish	Ireland Ballyham	Mother Mary Ballyham	Tully
2 ✓	"	Katie	93	Child		"	"	"	"	"
3 ✓	"	Ann	44	"		"	"	"	"	"
210914 ✓	Pendergast	Bridget	39	Servant		"	"	"	"	"
2103505 ✓	Allen	James	60	Labr		"	"	"	"	"
6 ✓	"	Wm	50	Wife		"	"	"	"	"
7 ✓	"	Wm	14	Servant		"	"	"	"	"
8 ✓	"	Jeremiah	16	Scholar		"	"	"	"	"
9 ✓	"	Edward	20	Labr		"	"	"	"	"
10 ✓	"	John	18	"		"	"	"	"	"
2346611 ✓	Kelly	Thomas	24	Bar tender		"	"	"	"	"
234712 ✓	Jaffrey	Lizzie	42	Wife		"	"	"	"	"
240493 ✓	Fogarty	Hannah	41	Servant		"	"	"	"	"
2400114 ✓	Mcquinn	Humphrey	38	Shopkeeper		"	"	"	"	"
15 ✓	"	Wm	32	Wife		"	"	"	"	"
266546	Howard	Julia	28	Wife		"	"	"	"	"
2355317 ✓	Allen	Wm	23	Servant		"	"	"	"	"
18 ✓	McQuinn	Wm	19	Servant		"	"	"	"	"
260238 ✓	Looney	Mary	20	"		"	"	"	"	"
2200220 ✓	Connell	Wm	28	Servant		"	"	"	"	"
260221 ✓	Lacey	Wm	21	"		"	"	"	"	"
216522 ✓	Wm	Wm	30	Labr		"	"	"	"	"
216523 ✓	Wm	Wm	30	Labr		"	"	"	"	"
260224 ✓	Wm	Wm	30	Labr		"	"	"	"	"
2355125 ✓	Looney	Mollie	21	Wife		"	"	"	"	"
2355126 ✓	Looney	Wm	24	Wife		"	"	"	"	"
260227 ✓	Looney	Wm	30	Wife		"	"	"	"	"
28 ✓	"	Wm	30	Wife		"	"	"	"	"
29 ✓	Gavin	Wm	30	Wife		"	"	"	"	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 APR 1912

19

26

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet. Inches.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.	
1	No	Self	\$50	Yes	15	Camden	brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
2	do	mother		No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
3	do			No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
4	yes	Self	\$50	Yes	15	Camden	brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
5	to	Don	\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
6			\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
7		brother	\$5	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
8			\$5	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
9			\$5	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
10			\$5	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
11		Self	\$20	Yes	2	New York	brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
12			\$75	Yes	1911	New York	brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
13			\$30	Yes	8	New York	brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
14			\$50	Yes	12	New York	brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
15			\$50	Yes	12	New York	brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
16			\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
17			\$50	Yes	4	Boston	brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
18			\$25	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
19				No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
20		Self	\$40	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
21	no		\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
22			\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
23			\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
24	no	Self	\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
25			\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
26			\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
27			\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
28			\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
29			\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis
30			\$50	No			brother in law Peter Lyons. 8 go	to	to	to	to	to	Ireland Ballyhaunis



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, A. H. H. H. H. H. of the S.S. CELTIC from Greenwich; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. H. H. H.  
Master Officer.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 1912  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 2 (Age).** The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).** The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).** The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).** The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN SOUTH.**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classified as "Italian South."

**ITALIAN NORTH.**

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po, the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classified as "Italian North."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of less than one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining there one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The question arises in some cases as to what constitutes last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relatives in United States).** The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether leaving ticket to each final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of free and full home lands).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. H. H. H. H., of the 8.8. CELTIC, from Queensland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of APR, 1912, at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:  
**GERMAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**HISPANIC-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence should be the final entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown, money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-87, Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Column 19 (Answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens).**



Affidavit of Surgeon.

I, Surgeon of the S.S. CELTIC, swearing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCS Ed  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 1912, 19  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Canadian Passenger

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Celtic"

sailing from Queenstown

April 12<sup>th</sup>, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Robertson	John R.	27	Male	Farmer	Yes	British	Irish	Canada, Montreal	Wife, John	Canada, Edmonton
2	"	Amie Brown	25	Female	"	"	"	"	Canada, Montreal	Wife, John	Canada, Edmonton
3	Wellwood	Caroline	26	Female	"	"	"	English	Canada, Wingham Ont to a Drayton Park, Ontario	Friend, J. J. Clark	Ontario, Wingham
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Arriving at Port of

NEW YORK

20 APR 1912

19

228

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.												
1			Jr. Self	\$50	Yes passed through	Home	No	No	No	No	No	5	7	Dark	Brown	Brown	Tattoo mark on both arms	Ireland	Kinsale														
2			"	No	No	Home	No	No	No	No	No	5	4	Light	Brown	Brown	None	do	do														
3			"	\$50	Yes '90s ungham on	Home	No	No	No	No	No	5	8	do	Brown	Grey	do	Canada	Wingham														



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Harold W. Bradley <sup>(State whether Master, Pilot or Second Officer)</sup> Master of the 22 CELTIC, from Quebec, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this ..... day of ..... 20 APR 1912, 19  
at ..... **NEW YORK.**

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3<sup>1</sup> should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling occupations).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—(column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For

hence, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## TRAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Trentino, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaillic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Pallian" south.

*Column 10: Last permanent residence.* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *date of entry* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether having a ticket to, and a berth on, a ship or vessel.

should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, teamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$500; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



Affidavit of Surgeon.

I, Wm. H. H. H. H., Surgeon of the S.S. CELTIC, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ARCS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29

Sworn to before me this 20 day of April, 1901  
at NEW YORK,  
Wm. H. H. H.  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

*11th Feb 1907*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bradbury	Hannah	24	f	m	Wife	Yes	Yes	English	Irish	USA	Helena Montana			
2	Warkins	Frances	25	f	m	Wife	Yes	Yes	Irish	Irish	USA	Helena Montana			
3	do	David		m		Infant	No	No	do	do	do	do			
4	Chittenden	Herbert William	49	m	m	Real Estate Agent	Yes	Yes	English	English	England	London			
5	do	Margaret Ann	15	f	s	Spinster	Yes	Yes	do	do	do	do			
6	Ellery	Joseph	65	m	m	Farmer	do	do	do	do	do	do			
7	Spencer	do	46	m	m	Work	do	do	do	do	do	do			
8	Macdonald	William	40	m	m	Farmer	do	do	do	do	do	do			
9	Johnson	Ann	40	f	m	Wife	Yes	Yes	English	Irish	USA	Helena Montana			
10	Robinson	Flora	33	f	m	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do			
11	Butcher	Mary	65	f	Widow	do	Yes	Yes	do	do	do	do			
12	Taylor	William	51	m	m	Bricklayer	Yes	Yes	do	do	do	do			
13	do	Ben	21	m	m	do	Yes	Yes	do	do	do	do			
14	Munnings	Ellen	31	f	m	Chambermaid	Yes	Yes	do	do	do	do			

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

## 30

*Arriving at Port of*

**NEW YORK.**

20 APR 1912

190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Alfred J. Masley*, Master of the *88. CELTIC*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *13* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Alfred J. Masley*

20 APR 1912

Sworn to before me this  
NEW YORK.

day of

190

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



### Affidavit of Surgeon.

I, Wm. H. H. H. H., Surgeon of the U. S. S. S., sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. S. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of 2 \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_  
at NEW YORK.

*Immigration Officer.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

*11th April*, 1902

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Horsman Ernest</i>	<i>29</i>	<i>m</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>United Kingdom</i>	<i>English</i>	<i>Canada Weyburn</i>	<i>Father: J. Horsman</i>	<i>do do</i>
2	<i>do Blanchet</i>	<i>37</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
3	<i>Jacobs Sarah Woolf</i>	<i>54</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Judith Woolf</i>	<i>do do</i>
4	<i>Jacobs Josephine</i>	<i>48</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
5	<i>do Dorothea</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do do</i>
6	<i>Roberts Elizabeth</i>	<i>15</i>	<i>f</i>	<i>Nurse</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>English</i>	<i>do Liverpool</i>	<i>Elizabeth Roberts (Aunt)</i>	<i>do do</i>
7	<i>Koozevaar Lenus</i>	<i>29</i>	<i>m</i>	<i>Dealer</i>	<i>Yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Rotterdam</i>	<i>Koozevaar Lange Warande</i>	<i>do do</i>
8	<i>Hoole Frank</i>	<i>38</i>	<i>m</i>	<i>Shipping</i>	<i>Yes</i>	<i>United Kingdom</i>	<i>English</i>	<i>England London</i>	<i>Father: F. Hoole</i>	<i>do do</i>
9	<i>Bello Augusta</i>	<i>33</i>	<i>f</i>	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father: Bello</i>	<i>do do</i>
10	<i>Seaman Howard Edwin</i>	<i>33</i>	<i>m</i>	<i>Seaman</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father: Seaman</i>	<i>do do</i>
11	<i>Turner Zoley</i>	<i>26</i>	<i>m</i>	<i>Smith</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Birmingham</i>	<i>Father: Turner</i>	<i>do do</i>
12	<i>Rodway F.</i>	<i>35</i>	<i>m</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Canada Winnipeg</i>	<i>Parents: F. Rodway</i>	<i>do do</i>
13	<i>Kenney Vivian Martin</i>	<i>13</i>	<i>f</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>do</i>	<i>England London</i>	<i>Father: Kenney</i>	<i>do do</i>
14	<i>Rothwell Henry</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>United Kingdom</i>	<i>do</i>	<i>do Birkdale</i>	<i>Father: Rothwell</i>	<i>do do</i>
15	<i>Vollbrath Ernest</i>	<i>22</i>	<i>m</i>	<i> stenographer</i>	<i>Yes</i>	<i>Argentina</i>	<i>Spanish American</i>	<i>Argentina Buenos Aires</i>	<i>Father: Vollbrath</i>	<i>do do</i>
16	<i>Wellerwood Caroline</i>	<i>36</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>China Chent'u</i>	<i>Father: Wellerwood</i>	<i>do do</i>
17	<i>Dickenson Albert</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>Engineer</i>	<i>Yes</i>	<i>United Kingdom</i>	<i>do</i>	<i>England Liverpool</i>	<i>Father: Dickenson</i>	<i>do do</i>
18	<i>Hay Conran Ker</i>	<i>29</i>	<i>m</i>	<i>Secretary</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father: Hay</i>	<i>do do</i>
19	<i>do Grace Gibson</i>	<i>29</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father: Gibson</i>	<i>do do</i>
20	<i>Gracie John Henry</i>	<i>23</i>	<i>m</i>	<i>Mariner</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do Glasgow</i>	<i>Father: Gracie</i>	<i>do do</i>
21	<i>Shillwell John Rupert</i>	<i>57</i>	<i>m</i>	<i>Missionary</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>India Bombay</i>	<i>Father: Shillwell</i>	<i>do do</i>
22	<i>do Henry</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>Plumber</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father: Henry</i>	<i>do do</i>
23	<i>Sherridan Tom John</i>	<i>38</i>	<i>m</i>	<i>Doctor</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>do</i>	<i>China Shanghai</i>	<i>Father: Sherridan</i>	<i>do do</i>
24	<i>do Mary</i>	<i>30</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father: Sherridan</i>	<i>do do</i>
25	<i>Styles Edward</i>	<i>42</i>	<i>m</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England Surrey</i>	<i>Father: Styles</i>	<i>do do</i>
26	<i>do Sybil</i>	<i>33</i>	<i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father: Styles</i>	<i>do do</i>
27	<i>do Sybil</i>	<i>12</i>	<i>f</i>	<i>Child</i>	<i>None</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father: Styles</i>	<i>do do</i>
28	<i>Hodgson William B</i>	<i>23</i>	<i>m</i>	<i>Traveller</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Father: Hodgson</i>	<i>do do</i>

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

20 APR 1912

190

32

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	
1	Self	Self	Yes	No	Home Brooklyn	No	No	No	Good	No	No	5 11	Br	Br	Br	None	England
2	Husband	Husband	Yes	No	Home Brooklyn	No	No	No	Good	No	No	5 9	Br	Br	Br	None	England
3	Self	Self	Yes	No	Daughter 143 Polson Ave Winnipeg	No	No	No	do	No	No	5 5	Br	Br	Br	do	England
4	Husband	Husband	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 5	Br	Br	Br	do	England
5	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 5 1/2	do	Br	Br	do	England
6	Grand	Grand	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 1	do	Br	Br	do	England
7	Self	Self	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	4 10	Br	Br	Br	do	England
8	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 1	do	Br	Br	do	England
9	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 1	do	Br	Br	do	England
10	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 1	do	Br	Br	do	England
11	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 8	do	Br	Br	do	England
12	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 7 1/2	do	Br	Br	do	England
13	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 8	do	Br	Br	do	England
14	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 8	do	Br	Br	do	England
15	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 5	do	Br	Br	do	England
16	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 5	do	Br	Br	do	England
17	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 8 1/2	do	Br	Br	do	England
18	Self	Self	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 7	do	Br	Br	do	England
19	Husband	Husband	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 2	do	Br	Br	do	England
20	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 9 1/2	do	Br	Br	do	England
21	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 9	do	Br	Br	do	England
22	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 9	do	Br	Br	do	England
23	Self	Self	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 9	do	Br	Br	do	England
24	Husband	Husband	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 8	do	Br	Br	do	England
25	Self	Self	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 8	do	Br	Br	do	England
26	Husband	Husband	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 6	do	Br	Br	do	England
27	Father	Father	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 6	do	Br	Br	do	England
28	Self	Self	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 7	do	Br	Br	do	England
29	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 7	do	Br	Br	do	England
30	do	do	Yes	No	do	No	No	No	do	No	No	5 7	do	Br	Br	do	England



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thaddeus of the 88 CE from LIVERPOOL do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. H. H. H.

Officer.

Sworn to before me this

day of

1912

190

at

NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, a self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of money; and if so, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of AR 2661 and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 1902  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

*11th April, 1907*

sailing from Liverpool												11th April, 1902	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.			
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.										
1	Dletcher	Charles	26	m	Yes	Yes	United Kingdom	English England Oreston	Wife: Mrs Dletcher 11 Hardigan St Truro	Mass Boston			
2	Daves	Hugh Mercer	30	m	Plumber	Yes	Yes	do do Manchester	Mother: Mrs Daves 1 Rosamond Place Con Mtranchester	do			
3	Jones	George	38	m	Cabman	No	No	do do do	Chas Hy Jones, Son. 532 Dudley Rd Wolverhampton	Chas Akron			
4	Manning	Theodore	31	m	Carpenter	Yes	Yes	do do Wolverhampton	4 Manning St Wolverhampton	NY Rochester			
5	do	Agnes	26	f	Wife	Yes	Yes	do do do	Father: A Manning, 126 Sutton Court Rd, Plaistow, London	do			
6	do	Thomas Arthur	26	m	Farmer	Yes	Yes	do do do	Mr T A Dyer Ballfords Andean Tofin	do			
7	Kirk	Maude Mary	32	f	Wife	Yes	Yes	do do do	Mr Ralph Crockett 5 Redvers St, Burnley, Lancs	do			
8	do	Phyllis Mary	7	f	Child	No	No	do do do	do	do			
9	do	Margorie Helen	3	f	Child	No	No	do do do	do	do			
10	Hills	Elizabeth Adelaide	42	f	Teacher	Yes	Yes	do do do	do	do			
11	Wiley	Rebecca D	64	f	Widow	Yes	Yes	England do	Mrs Payne 20 Rowan Grandson: Philip A Wiley	do			
12	Dletcher	John	23	m	Blacksmith	Yes	Yes	do do do	do	do			
13	do	Lillian	23	f	Wife	Yes	Yes	do do do	do	do			
14	Ling	Edward	21	m	Miner	Yes	Yes	do do do	do	do			
15	Trupp	Joseph Henry	24	m	Gardener	Yes	Yes	do do do	do	do			
16	do	Hilda	23	f	Wife	Yes	Yes	do do do	do	do			
17	Ryan	Michael B	60	m	Farmer	Yes	Yes	do do do	do	do			
18	Redford	Mellie	23	f	Wife	Yes	Yes	do do do	do	do			
19	Baggi	Bessie	28	f	Wife	Yes	Yes	do do do	do	do			
20	do	Evel	6	f	Child	No	No	do do do	do	do			
21	Pearsall	William Henry	34	m	Farmer	Yes	Yes	do do do	do	do			
22	do	Ellen	37	f	Wife	Yes	Yes	do do do	do	do			
23	do	Charles	7	m	Child	No	No	do do do	do	do			
24	Jansson	Anna	40	f	Wife	Yes	Yes	do do do	do	do			
25	Goodstein	Maart	25	m	Farmer	Yes	Yes	do do do	do	do			
26	Meany	John	25	m	Farmer	Yes	Yes	do do do	do	do			
27	Allison	Alfred	30	m	Farmer	Yes	Yes	do do do	do	do			
28	MacKeon	John	30	m	Farmer	Yes	Yes	do do do	do	do			
29	Broserham	Elsie	22	f	Wife	Yes	Yes	do do do	do	do			
30	Mellor	John Albert	16	m	Child	Yes	Yes	do do do	do	do			

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

20 APR 1912

190

31

No.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled: Nature, length of time, and cause.	Height: Feet, Inches.	Color of: Hair, Eyes.	Color of: Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
																	Yes
1	Yes	Self	Yes	No	No	no	no	Good	No	5 6	Sk Bl	Grey	None	England	Freston		
2	do	do	Yes	No	Friend: Mr J T Robinson	no	no	do	No	5 8	Sk Br	Grey	None	do	Manchester		
3	do	do	Yes	No	Wife: 126 Long St	no	no	do	No	5 4	Sk Br	Blue	None	do	London		
4	do	do	Yes	No	Home: 19 Brewster St Rochester NY	no	no	do	No	5 1	Sk Br	Blue	None	do	do		
5	do	do	Yes	No	Friend: Mr R H Kirk	no	no	do	No	5 10	Sk Br	Blue	None	do	do		
6	do	do	Yes	No	Home: 1906 Robertson St Philadelphia	no	no	do	No	5 1	Med Br	Grey	None	do	do		
7	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
8	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
9	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
10	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
11	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
12	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
13	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
14	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
15	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
16	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
17	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
18	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
19	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
20	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
21	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
22	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
23	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
24	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
25	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
26	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
27	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
28	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
29	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		
30	do	do	Yes	No	do	no	no	do	No	5 5 1/2	Sk Br	Blue	None	do	do		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William J. Hamilton, Master of the 8.8. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of May, 1912, at Liverpool, England.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Triest) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Wm. H. Master, Surgeon of the U. S. CELTIC, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

*April 11th, 1912*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.
1	<i>Shison</i>	<i>Alben</i>	38	M	Yes	England	English	England Bolton	Sister (Blanche Agnes Hughes)	do
2	<i>do</i>	<i>Sue Annah</i>	37	M	Wife	do	do	do	36 Schindale Rd. Bolton	do
3	<i>do</i>	<i>Ellen</i>	11	F	S Child	do	do	do	Sister in Law (Blanche Agnes Hughes)	do
4	<i>do</i>	<i>Ellen</i>	9	F	S	do	do	do	36 Schindale Rd. Bolton	do
5	<i>Kelly</i>	<i>Jane</i>	25	F	S	England	Irish	Ireland Belfast	do	do
6	<i>Ardrone</i>	<i>Annie Stanley</i>	28	F	M	do	do	England Sheffield	do	do
7	<i>do</i>	<i>Stanley</i>	16	M	S	do	do	do	do	do
8	<i>Agden</i>	<i>John</i>	28	M	S	do	do	do	do	do
9	<i>Smith</i>	<i>Pelle C</i>	14	F	S	do	do	U S A Hoboken	do	do
10	<i>Lucas</i>	<i>Dorothy Alda</i>	19	F	S	do	do	England Liverpool	do	do
11	<i>Robinson</i>	<i>Mary Ellen</i>	41	F	S	do	do	do	do	do
12	<i>Fletcher</i>	<i>Wm Thomas</i>	26	M	M	do	do	do	do	do
13	<i>Fletcher</i>	<i>Annie</i>	23	F	M	do	do	do	do	do
14	<i>Gardener</i>	<i>William</i>	24	M	S	do	do	do	do	do
15	<i>Turner</i>	<i>Ernest</i>	31	M	M	do	do	do	do	do
16	<i>Davies</i>	<i>David</i>	44	M	M	do	do	do	do	do
17	<i>Davies</i>	<i>Alice</i>	45	F	M	do	do	do	do	do
18	<i>O'Brien</i>	<i>Richard Aubert</i>	30	M	M	do	do	do	do	do
19	<i>do</i>	<i>Edith</i>	23	F	M	do	do	do	do	do
20	<i>Reed</i>	<i>John Arthur</i>	24	M	S	do	do	do	do	do
21	<i>Griffin</i>	<i>Agnes</i>	20	F	S	do	do	do	do	do
22	<i>Griffin</i>	<i>Mary</i>	31	F	S	do	do	do	do	do
23	<i>Allen</i>	<i>James</i>	21	M	S	do	do	do	do	do
24	<i>West Bullen</i>	<i>Fred H</i>	14	M	S	do	do	do	do	do
25	<i>Preston</i>	<i>Wm Beattie</i>	20	M	S	do	do	do	do	do
26	<i>Leigh</i>	<i>Fred James</i>	25	M	S	do	do	do	do	do
27	<i>Iving</i>	<i>Sarah Frances</i>	27	F	M	do	do	do	do	do
28	<i>do</i>	<i>Sarah Isabella</i>	5	F	S	do	do	do	do	do
29	<i>do</i>	<i>Irene</i>	3	F	S	do	do	do	do	do
30	<i>do</i>	<i>Doris</i>	-	F	S	do	do	do	do	do

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

20 APR 1912

190

36

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	No	Self	No	No	Father in Law John Lord 1301 Central Avenue, Buffalo	No	No	No	No	5 10	Dark	Brown	Hazel	None	England	Widnes	
2	No	Husband	No	No	Father John Lord 1301 Central Avenue, Buffalo	No	No	No	No	6	Fair	Fair	Blue	None	do	do	
3	No	Father	No	No	Grandfather John Lord 1301 Central Ave Buffalo	No	No	No	No	6	Fair	Fair	Blue	None	do	do	
4	No	do	No	No	do	No	No	No	No	6	Fair	Fair	Blue	None	do	do	
5	No	Self	No	No	Head St. John's South Husband Mr. Anderson	No	No	No	No	5 11 1/2	do	do	Grey	None	do	do	
6	No	Self	No	No	09 Montgomery St. Walsden Father Mr. Anderson	No	No	No	No	5 6	Medium	Brown	Brown	None	Ireland	Belfast	
7	No	Mother	No	No	109 Montgomery St. Walsden Friend Mr. H. Cotton	No	No	No	No	5 6	Medium	Brown	Brown	None	do	do	
8	No	Self	No	No	Father 160 Thos St Hoboken N.J.	No	No	No	No	5 9 1/2	do	do	Blue	None	do	do	
9	No	Self	No	No	Friend Thomas St. John's Hoboken N.J.	No	No	No	No	5 4	Fair	Brown	Brown	None	do	do	
10	No	Father	No	No	165 Thos St. Hoboken N.J. Brother J. Robinson	No	No	No	No	5 5	Brown	Dark	Blue	None	do	do	
11	No	Self	No	No	337 West 23rd St. New York Friend J. Fletcher	No	No	No	No	5 6	Fair	Fair	do	None	do	do	
12	No	Self	No	No	Rockester	No	No	No	No	5 3	Dark	Brown	Grey	None	do	do	
13	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 8 1/2	Medium	do	Grey	None	do	do	
14	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 8	Dark	Brown	Brown	None	do	do	
15	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 10 1/2	Fair	Dark	Grey	None	do	do	
16	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 5	Fair	Fair	Blue	None	do	do	
17	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 9	Fair	Fair	Blue	None	do	do	
18	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 4	Dark	Dark	Hazel	None	do	do	
19	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	6 1	Medium	Brown	Brown	None	England	Widnes	
20	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 8	Dark	Black	Brown	None	do	do	
21	No	Father	No	No	do	No	No	No	No	5 10	Dark	Dark	Brown	None	do	do	
22	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 7	Fair	Brown	Blue	None	Ireland	Belfast	
23	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 9	Fair	Brown	do	None	do	do	
24	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 5	Fair	Fair	do	None	do	do	
25	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 4	Dark	Black	Grey	None	England	Widnes	
26	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 3	Dark	Brown	Blue	None	do	do	
27	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 3	Dark	Brown	Blue	None	do	do	
28	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 3	Dark	Brown	Blue	None	do	do	
29	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 3	Dark	Brown	Blue	None	do	do	
30	No	Self	No	No	do	No	No	No	No	5 3	Dark	Brown	Blue	None	do	do	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William J. Hamilton, Master of the 8.8. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute; or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William J. Hamilton  
Master, Officer.

Sworn to before me this 2 day of August, 1900,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe, as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. H. McMaster, Surgeon of the 8.8. CELTIC, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ARCS and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool*, *11th April*, 1902

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Willett	Hubert John	27	clerk	Yes	Yes	English	England	Histon	Mr & Mrs Willett, Lagon Villa
2	Thomas	William Henry	31	missionary	Yes	Yes	African	Liberia	Monrovia	Mr & Mrs Thomas
3	do	Bora	34	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do
4	do	Julius Harmon	1	child	No	No	do	do	do	do
5	do	Williams	6	infant	No	No	do	do	do	do
6	Smith	Bridget	34	nurse	Yes	Yes	Irish	Ireland	Barrymore	Mr & Mrs Smith
7	Lawey	Terence	23	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do
8	do	do	22	do	Yes	Yes	do	do	do	do
9	Smith	Arthur Thomas	30	clerk	Yes	Yes	English	U.S.A.	New York	Mr & Mrs Smith
10	do	Mary	30	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do
11	do	Norah	4	child	No	No	do	do	do	do
12	Conner	John Charles	30	clerk	Yes	Yes	English	England	London	Mr & Mrs Conner
13	do	Clara	49	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do
14	Rendall	William	19	grocer	Yes	Yes	Scotch	do	Wallasey	Mr & Mrs Rendall
15	McCready	Janet	21	Domestic	Yes	Yes	English	do	Alsager	Mr & Mrs McCready
16	Jenkins	Harry	24	Blacksmith	Yes	Yes	do	do	do	do
17	do	Martha	27	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do
18	do	Edith	2	child	No	No	do	do	do	do
19	Bucklin	Henry	33	Baker	Yes	Yes	German	Germany	Lappell	Mr & Mrs Bucklin
20	Stone	Edith	42	Wife	Yes	Yes	English	U.S.A.	New York	Mr & Mrs Stone
21	do	Gladys	15	Schoolgirl	Yes	Yes	do	do	do	do
22	Nash	Ella	33	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do
23	do	do	24	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do
24	Pilkington	Margaret	33	Maid	Yes	Yes	English	England	Liverpool	Mr & Mrs Pilkington
25	Terris	William W	42	Engineer	Yes	Yes	do	do	do	do
26	Dickenson	Edith Eleanor	25	Maid	Yes	Yes	do	do	do	do
27	Woodroffe	Robert Asst.	21	Tailor	Yes	Yes	do	do	do	do
28	Troughton	Mary J	32	Wife	Yes	Yes	Irish	Ireland	Belfast	Mr & Mrs Troughton
29	Alves	George	37	Plasterer	Yes	Yes	English	England	Bristol	Mr & Mrs Alves
30	Cellerington	Francis	18	clerk	Yes	Yes	do	do	do	do

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK.**

20 APR 1912

190

38

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
				If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.					
1	Yes	Self	Yes	No	Mr. M. C. Cady (Friend) 281 West 23rd St. New York City	No	No	Good	No	5 8	Med	Dr	do	England	Brantbrook		
2	Yes	Self	Yes	Yes 6 yrs	Shaw Duke's Lane, Rev. St. Paul North Carolina	No	No	do	No	5 4	Dr	Dr	do	Jamaica	Dunham		
3	Yes	Husband	Yes	No	Grandfather	No	No	do	No	5 10	do	do	do	do	do		
4	Yes	Self	Yes	No	do	No	No	do	No	5 10	do	do	do	do	do		
5	Yes	Self	Yes	No	do	No	No	do	No	5 10	do	do	do	do	do		
6	Yes	Self	Yes	No	Cousin: Mr. Fred C. Ken 171 Church St. New York	No	No	do	No	5 6	St	Dr	do	Ireland	do		
7	Yes	Self	Yes	No	do	No	No	do	No	5 6	St	Dr	do	Ireland	do		
8	Yes	Self	Yes	No	do	No	No	do	No	5 6	St	Dr	do	Ireland	do		
9	No	Self	Yes	No	Friend: Elias Hensburg 25 River Side St. Hartford, Conn.	No	No	do	No	5 7	Dr	Dr	do	do	do		
10	No	Husband	Yes	Yes 18 yrs. N. York	do	No	No	do	No	5 8	Dr	Dr	do	do	do		
11	No	Self	Yes	Yes 18 yrs. N. York	do	No	No	do	No	5 6	Dr	Blk	Dr	Ireland	Kelbelly		
12	Yes	Self	Yes	No	do	No	No	do	No	5 6	Dr	Blk	Dr	do	do		
13	Yes	Husband	Yes	No	do	No	No	do	No	5 5 1/2	Dr	Dr	do	do	do		
14	No	Self	Yes	No	Cousin: Chas. McHenry 237 Charcoal St. New York	No	No	do	No	5 5	Dr	Dr	do	do	do		
15	Yes	Self	Yes	No	Brother: Mr. McHenry do	No	No	do	No	5 5	Dr	Dr	do	do	do		
16	Yes	Self	Yes	No	Brother: Mr. McHenry do	No	No	do	No	5 5	Dr	Dr	do	do	do		
17	Yes	Self	Yes	No	Brother: Mr. McHenry do	No	No	do	No	5 5	Dr	Dr	do	do	do		
18	Yes	Self	Yes	No	Brother: Mr. McHenry do	No	No	do	No	5 5	Dr	Dr	do	do	do		
19	Yes	Self	Yes	No	Brother: Fritz Buchlin 206 E 126th St. New York	No	No	do	No	5 8	Dr	Dr	do	do	do		
20	Yes	Husband	Yes	Yes 18 yrs. New York	do	No	No	do	No	5 5	Dr	Dr	do	do	do		
21	Yes	Self	Yes	No	do	No	No	do	No	5 5	Dr	Dr	do	do	do		
22	Yes	Self	Yes	No	do	No	No	do	No	5 1	Dr	Dr	do	do	do		
23	Yes	Self	Yes	No	do	No	No	do	No	5 11	Dr	Dr	do	do	do		
24	Yes	Self	Yes	No	Husband: Mrs. Barrett 209 E 44th St. New York	No	No	do	No	5 5	Dr	Dr	do	do	do		
25	Yes	Self	Yes	No	Friend: Mr. Wm. Williams 263 Washington Ave. Bronx N.Y.	No	No	do	No	5 5	Dr	Dr	do	do	do		
26	Yes	Self	Yes	No	Friend: Mr. Wm. Williams 45 Broadway New York	No	No	do	No	5 10	Dr	Dr	do	do	do		
27	Yes	Self	Yes	No	Friend: Mr. Wm. Williams Ave. Bronx New York (Friend)	No	No	do	No	5 6 1/2	Med	Dr	do	do	do		
28	Yes	Self	Yes	No	Friend: Mr. Wm. Williams New Jersey	No	No	do	No	5 3	Dr	Dr	do	do	do		
29	Yes	Self	Yes	No	Friend: Mr. Wm. Williams Providence R.I.	No	No	do	No	5 5	Dr	Dr	do	do	do		
30	Yes	Self	Yes	No	Friend: Mr. Wm. Williams 88 Orient Ave. Jersey City	No	No	do	No	5 5	Dr	Dr	do	do	do		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. J. McElroy, Master of the 8.8. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. J. McElroy  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of such alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Master, Surgeon of the S. S. C. F., sailing these vessels, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.B. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

Sworn to before me this 10 day of Aug, 1900  
at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

*11th April*, 190*2*

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State City or Town
1	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.
1	Smith	George S.	20	✓	✓	English	English	do	Father: Samuel S. Smith 7 miles off Hammerwich London W.	✓
2	Bergen	Jacques	26	✓	✓	Holland	Dutch	do	Father: J. A. Bergen Ulrecht, Holland	✓
3	Dungey	William Arthur	19	✓	✓	United Kingdom	English	do	Father: Arthur Dungey Shells Gate Bentham	✓
4	Shaw	Sydney John	25	✓	✓	do	do	do	Mother: Mrs. Shaw Rotherham	✓
5	Court	George	29	✓	✓	do	do	do	Father: George Court Bentham	✓
6	do	Rhoda	20	✓	✓	do	do	do	Mother: Mrs. Court Bentham	✓
7	Wright	George Valentine	49	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
8	do	Mary Ann	19	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
9	do	George Valentine	20	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
10	do	Jane	21	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
11	do	James Burcham	19	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
12	do	Lucy Mabel	17	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
13	do	Frederick Charles	11	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
14	do	Arthur Richard	11	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
15	do	Cecil Frank	11	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
16	do	Emily	11	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
17	Goldman	Harry	40	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
18	do	Clarice	35	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
19	do	Blair	11	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
20	do	Montague	10	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
21	do	Laurence	9	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
22	Harris	Alice	23	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
23	Smith	Arthur Thomas	30	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
24	do	Mary	30	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
25	do	Nora	4	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
26	Miller	William	32	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
27	do	Albert	4	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
28	Brook	Gertrude	27	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
29	Stellers	Catherine	29	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓
30	do	Viola Kathleen	2	✓	✓	do	do	do	Father: George Wright Bentham	✓



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

1912

190

40

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States? and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, ship, or boat, or by any other means, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	Self	Self	No	No	Brother: Isaac J. Smith 906 Indiana Ave. Buffalo N.Y.	No	No	No	Good	No	5 2	Br	Br	None	England	London	
2	do	do	No	No	Philadelphia Apartments address unknown at present	No	No	No	do	No	5 10 1/2	Med Br	blue	Scar on left eye	England	London	
3	do	do	No	No	Bro J. H. Banks, New York	No	No	No	do	No	6 1	Br	Br	None	England	London	
4	do	do	No	No	Friend: James Corrigan 8 Madison Ave. Buffalo	No	No	No	do	No	5 8	Br	Br	Scar on forehead	England	London	
5	do	do	No	No	Uncle Charles Court, New York	No	No	No	do	No	6	Br	Br	None	England	London	
6	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 7	Br	Br	None	England	London	
7	do	do	No	No	Son: Mr W. Wright Woodstock Portland Ore	No	No	No	do	No	6 1	Br	Br	None	England	London	
8	Husband	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 9	Br	Br	None	England	London	
9	do	do	No	No	Son: Mr Wm Leo Wright Woodstock Portland Ore	No	No	No	do	No	5 11	Br	Br	None	England	London	
10	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 11	Br	Br	None	England	London	
11	Self	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 11	Br	Br	None	England	London	
12	Father	do	No	No	do	No	No	No	do	No	6	Br	Br	None	England	London	
13	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 10	Br	Br	None	England	London	
14	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 10	Br	Br	None	England	London	
15	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 10	Br	Br	None	England	London	
16	Husband	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 10	Br	Br	None	England	London	
17	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 8	Br	Br	None	England	London	
18	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 8	Br	Br	None	England	London	
19	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 5	Br	Br	None	England	London	
20	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 5	Br	Br	None	England	London	
21	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 5	Br	Br	None	England	London	
22	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 5	Br	Br	None	England	London	
23	Self	do	No	No	Intended Husband: Mr Wall 618 Mt. Sherman Schenectady	No	No	No	do	No	5 2 1/2	Med Br	Br	None	England	London	
24	do	do	No	No	Home: 718 Dekalb Avenue Brooklyn N.Y.	No	No	No	do	No	5 8 1/2	Br	Br	None	England	London	
25	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 8 1/2	Br	Br	None	England	London	
26	Self	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 8 1/2	Br	Br	None	England	London	
27	do	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 8 1/2	Br	Br	None	England	London	
28	Self	do	No	No	Intended Husband: J. Peters PO Box 338 New Hyde Park L.I.	No	No	No	do	No	5 4	Br	Br	None	England	London	
29	Husband	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 3	Br	Br	None	England	London	
30	Father	do	No	No	do	No	No	No	do	No	5 3	Br	Br	None	England	London	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*A. Hamilton* Master of the **8.8 CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **13** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. Hamilton*  
Master Officer.

Sworn to before me this **20 APR 1912** day of **190**

at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Master, Surgeon of the S.S. Celtic, sailing therewith do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S.D.  
L.R.C.S.D. L.F.S. & L.S. and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

41

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
at NEW YORK

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool*, *11th April*, 1902

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Bagley	William	26	M S	Immigrant	Yes	English Irish	England Farnworth	Father Hugh Bagley 10 Kildare St Farnworth Lanes	Bury Bedford
2	Redfern	Mabel	24	F S	Nurse	Yes	England English	do Birmingham	Mother Elsie Redfern 114 Abchurch Rd Birmingham	N.Y. New York
3	Page	Walter	31	M S	Bookbinder	Yes	do do	U.S.A. Cleveland	do Brownbrook	Ohio Cleveland
4	Anderson	Harry	31	M S	do	Yes	do do	England Bolton	Father Harry Anderson Holland Rd Bolton	do do
5	do	Gladys	12	F S	Domestic	Yes	do do	do do	do do	do do
6	Thorley	Arthur A.	18	M S	Painter	Yes	do do	do Rushden	Mother Mrs Thorley 202 Willingdon Rd Rushden	White S.D. Aberdeen
7	Evans	Ellis Jones	19	M S	Farmer	Yes	do Welsh	Wales Dolgelly	Robert Jones Redford Dolgelly N.W.	Mont. N.Y.
8	Williams	G. Richard	18	M S	do	Yes	do do	do do	a Williams before cleared Dolgelly N.W.	Utica
9	Lewis	Mary	27	F S	Domestic	Yes	do do	do do	Hugh Lewis Sawelf Dolgelly N.W.	do Waterville
10	Jones	Robert William	25	M S	Farmer	Yes	do do	do do	William Jones, Henchep do do	do do
11	Whyatt	Mabel	30	F M	Wife	Yes	do English	England Nottingham	Mother Mrs Benson 157 Kirkdale St Notts	Ill Chicago
12	Hassall	Elizabeth	34	F W	Widow	Yes	do Welsh	Wales Wrexham	Sister Mrs O Jones St Asaph	N.Y. Utica
13	Dingwall	Jane Elder	43	M M	Widow	Yes	do Scotch	Scotland Kirkcaldy	Mrs Williamson 54 St Andrew St Glasgow	Mass New Bedford
14	do	Margaret	43	F M	Wife	Yes	do do	do do	do do	do do
15	do	Agnes Glen	18	F S	Domestic	Yes	do do	do do	do do	do do
16	Ward	Patricia	32	F M	Wife	Yes	do Irish	Ireland Cork	P. J. Ward Pomeroy Grove Cork	Ill Chicago
17	Ryan	Ab E	61	M S	Flourist	Yes	do Irish	England London	East Bancel 39 Pelmar Street London	Ill New York
18	Corsini	Emil Adolph	33	M M	School Teacher	Yes	Austrian	Austria	Vienna	Ill New York
19	do	Eleana Mary	30	F M	Wife	Yes	do do	do do	do do	do do
20	Williams	Owen O.	35	M S	Farmer	Yes	England Welsh	Ireland Annemath	Henry Williams Halla gown	Cal San Rafael
21	do	Florie	21	F S	Nurse	Yes	do do	do do	do do	do do
22	do	Kate	53	F S	do	Yes	do Irish	do do	do do	do do
23	Mrs. Gary	Annie	27	F S	Domestic	Yes	do Irish	England Birkenhead	Mrs Murphy 261 Derby Rd Birkenhead	N.Y. New York
24	Pearson	George	24	M S	Black	Yes	do Irish	Ireland Randallstown	Father George Pearson Randallstown	do do
25	Rendall	William	19	M S	Farmer	Yes	do English	England Wallingford	J. H. Rendall 13 Kitching Rd Wallingford	N.Y. New York
26	Hazelwood	Eva	22	F S	Domestic	Yes	do English	do Southport	Father Mr Hazelwood 143 Lytham Rd Southport	DC Washington
27	Jones	Mary Jane	40	F S	Domestic	Yes	do Welsh	U.S.A. Utica	Wife Mrs Jones Pennycroft	N.Y. Utica
28	Burrows	John	28	M S	Mariner	Yes	do English	England London	J. Burrows 152 4th Street London	N.Y. New York
29	Davis	Harriet	20	F S	Plumber	Yes	do do	do Manchester	Mother S. A. Davis Ramsay St Manchester	Boston
30	Bramley	William	32	M S	Farmer	Yes	do do	do Sheffield	Mother Elsie Bramley 59 Hurringdon Rd Sheffield	Cal Camden

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

20 APR 1912

190

List

42

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion.	Color of— Complexion.	Color of— Complexion.	Color of— Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	No	Self	No		Friend John Lord, 1301 Central Ave. Bridgeport Conn.	No	No	No	No	No	No	5	4	Dark	Brown	Grey	None	England	Little Hulton Lancs.
2	Yes	Self	Yes	Yes	Staten Island 70 Tillinghast St Newark	No	No	No	No	No	No	5	2	Dark	Brown	Blue	None	do	Birmingham
3	No	Self	Yes	Yes	2 yrs Cleveland 1313 W 145	Brother	ditto	do	No	5	11	Fair	Brown	do	do	do	do	do	Turkey, W. I.
4	No	Self	Yes	Yes	2 yrs do	Brother	ditto	do	No	6	do	do	do	do	do	do	do	do	Sutton
5	No	Self	No	No		Mr. H. Bull, Box 323 Aberdeen S. Dakota (Sister)		do	No	5	7	do	do	do	do	do	do	do	Halford
6	Yes	Self	Yes	No		Brother H. Evans Helena, Montana		do	No	5	6	Fresh	Dk	Brown	do	do	do	do	Rushden
7	No	Self	Yes	No		J. M. Jones, 103 Spring St. Utica N. Y. Friend		do	No	5	10	Dk	Blk	Blk	do	do	Wales	Dolgelly	
8	No	Self	Yes	No		Brother A. & Jones Waterville N. Y.		do	No	6	Light	Light	Brown	do	do	do	do	do	
9	No	Self	Yes	No		Miss Mary Griffith Waterville N. Y. and		do	No	5	5	Dk	Blk	Blk	do	do	do	do	
10	No	Self	Yes	Yes	by Waterville	Home at 8225 Rhodes Avenue Chicago Ill.		do	No	5	8	do	do	do	do	do	do	do	
11	No	Self	Yes	Yes	Chicago	Brother H. H. Atkins 136 Abell St. Utica		do	No	5	14	Fresh	Light	Blue	do	do	do	do	
12	Yes	Self	Yes	No		Friend Mary McGowan 60 Hathaway St. New Bedford		do	No	5	14	do	do	do	do	do	England	St. Albans	
13	Yes	Self	Yes	No		do		do	No	5	9	Dk	Blk	Grey	do	do	Wales	St. Albans	
14	Yes	Self	Yes	No		do		do	No	5	6	do	do	Grey	do	do	Scotland	Highland	
15	Yes	Self	Yes	No		Super R. & Owen, 3136 Ellis Ave. Chicago Ill.		do	No	5	2	do	do	Brown	do	do	do	do	
16	Yes	Self	Yes	No		Mr. & Mrs. J. Long 61 Abell St. Utica		do	No	5	9	Dk	do	Blue	do	do	Ireland	Athy	
17	Yes	Self	Yes	No		Hotel in Milwaukee address unknown		do	No	5	6	Fair	Blue	do	do	do	England	London	
18	Yes	Self	Yes	No		do		do	No	5	8	Red	Fair	Grey	do	do	Austria	Lugan	
19	Yes	Self	Yes	No		do		do	No	5	14	Red	do	Blue	do	do	do	do	
20	Yes	Self	Yes	No		Uncle Wm. Williams Logansport Ind.		do	No	5	8	Fair	Red	Blue	do	do	Wales	Swansea	
21	Yes	Self	Yes	Yes	by Raphael	do		do	No	5	5	Blond	Brown	Brown	do	do	do	do	
22	Yes	Self	Yes	No		Brother John Mc Gary 88 9th Avenue New York		do	No	5	14	Dark	Black	Brown	do	do	do	do	
23	Yes	Self	Yes	No		Brother Sam Pearson 553 West 52nd St		do	No	5	7	Dk	Black	Brown	do	do	do	do	
24	Yes	Self	Yes	No		Brother Charles Markes 326 Cherry St Newark		do	No	6	Reddy	Dk	Brown	do	do	do	do	Dungeness	
25	Yes	Parents	Yes	No		Brother Geo. Hazlewood 36 N. 1st Ave. N. Y. Washington		do	No	5	9	Fresh	Dk	Grey	do	do	England	Walsley	
26	No	Mother	Yes	No		Brother Wm. Rogers 271 West 144th St. New York		do	No	5	7	Dk	Blk	Grey	do	do	do	do	
27	No	Self	Yes	Yes	by Utica	Brother James Burrows (Brother) 271 West 144th St. New York		do	No	5	3	Fair	Light	Blue	do	do	Wales	Barrow	
28	Yes	Self	Yes	Yes	by New York	Friend J. H. Robinson Central Vermont Ry Co Palmer		do	No	5	8 1/2	Dk	Brown	Brown	do	do	England	London	
29	Yes	Self	Yes	No		Brother in Law John Arnold 35 5th Street St. Albans		do	No	5	8	Fair	Brown	Grey	do	do	do	do	
30	No	Self	Yes	No		do		do	No	5	8 1/2	Dark	Dark	Brown	do	do	do	do	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. H. Amberton, Master of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Amberton  
Master Officer.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 190  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1114

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Thomas J. Sullivan, Surgeon of the S.S. Celtic, sailing therewith,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York,  
Dr. J. P. Sullivan, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

43

Sworn to before me this 1912 day of 1912, 190

at NEW YORK

Charles J. Murphy  
Immigration Officer

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Celtic"

sailing from Liverpool

18th April

1902

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Humphreys Robert Morgan	35	M	Single	Yes	British	English	England Birmingham	Mr. Humphreys 29 Oakfield Rd Birmingham	Seattle
2	Mc Shane Mary	40	F	Housemaid	Yes	Ireland	Irish	U.S.A. Brooklyn	Mr. John Mc Shane (Bosun) Swatara	Brooklyn
3	Mc Shane Margaret	17	F	do.	do.	British	Irish	Ireland Swatara	John Mc Shane (Father) Swatara	do.
4	Phillips Edward	29	M	Modelmaker	do	British	Welsh	U.S.A. Perthamboy	J.B. Phillips (Father) Swatara	Perthamboy
5	Roberts John	34	M	Bricklayer	do.	British	Welsh	U.S.A. Bridgeport	William Roberts (Father) 106 Union St. Wrentham Conn.	Bridgeport
6	Roberts Elizabeth	30	F	Housewife	do.	do	do	do	ditto.	do.
7	Roberts Dilys Irene	1	F	Child	do.	do	do	do	ditto.	do.
8	Roberts Ethel Florence	1	F	Child	do.	do	do	do	ditto.	do.
9	Jones Hannah	51	F	Housewife	Yes	United K.	do	Wales Lanbrymair	Brother in Law W. Morris Lanbrymair	do.
10	Jones Maggie Maria	21	F	S. Shop	Yes	do	do	do	Uncle ditto	do.
11	Jones John Hugh	16	M	Student	do	do	do	do	do	do.
12	Fildes Ernest	23	M	Drumman	do	do	English	England Coventry	Mr. Fildes Coventry	do.
13	Quinnes Andrew	25	M	Bricklayer	do.	do	do	do	Brother Mrs. Quinnes 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
14	Jenkins Harry	16	M	Blacksmith	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Jenkins 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
15	Dickinson George James	25	M	Bricklayer	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Dickinson 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
16	do Margaret	21	F	Wife	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Dickinson 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
17	Jenkins Martha	24	F	Wife	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Jenkins 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
18	do Ethel	29	F	S. Student	do	do	do	do	Brother Mrs. Jenkins 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
19	Dunn John	25	M	Engine fitter	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Dunn 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
20	Bridley Wm James	30	M	Labr.	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Bridley 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
21	Bowden Joseph	28	M	Druggist	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Bowden 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
22	Robins William	48	M	Bricklayer	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Robins 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
23	do Elizabeth Jane	44	F	Wife	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Robins 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
24	Moore Ellen	25	F	S. Domestic	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Moore 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
25	Redgway Ellen	21	F	S. Teacher	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Redgway 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
26	Whitmore Amy Margaret	26	F	S. Domestic	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Whitmore 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
27	Walker Margaret	38	F	S. Domestic	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Walker 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
28	Caplan Sarah	18	F	S. do	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Caplan 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
29	Hurst Hannah	39	F	S. Teacher	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Hurst 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.
30	do Kate	28	F	S. do	Yes	do	do	do	Brother Mrs. Hurst 106 Stamford Rd. Blackdale N.Y.	do.

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

20 APR 1912

190

44

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.													
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	No Self	Yes	Yes	Yes 1902 New York	Friend M. Court, 1747 Beacon St. New York City			Good	No	5	5	Dark Brown Brown	Dark on left side of neck England Birmingham
2	Yes do.	Yes	Yes	Yes 1890	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	Fair Fair Hazel	Ireland Co Derry
3	Yes do.	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	Dark Black Dark	Ireland Swatowagh
4	Yes do.	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	Dark Black Dark	Wales Bangor
5	Yes do.	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	Dark Brown Blue	Wales Rhosllanerchrugog
6	No Husband	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	Fresh Dark Grey	Wales Flint
7	No Father	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
8	No do.	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
9	No do.	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
10	No do.	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
11	No do.	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
12	No Self	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
13	No do.	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
14	Yes Brother	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
15	Yes Self	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
16	Yes Husband	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
17	Yes Brother	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
18	Yes Uncle	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
19	Yes Self	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
20	Yes Self	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
21	No Self	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
22	No Self	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
23	No Husband	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
24	Yes Self	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
25	Yes Self	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
26	No Self	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
27	Yes Self	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
28	No Self	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
29	No Brother	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport
30	No do.	Yes	Yes	Yes 1911	Friend J. Martin, 1200 Broadway New York			do	No	5	5	do do do	U.S.A. Bridgeport



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hambell* Master of the *88 CELTIC*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *12* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hambell*

Master, Officer.

Sworn to before me this

day of

2

190

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among these several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Whether coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. J. J. Sullivan, Surgeon of the S.S. CELTIC, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of DRCEd and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_  
at NEW YORK

Immigration Officer

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

*11th April*, 190*7*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kew	John Edward	21	✓ m	Barman	Yes	Yes	United Kingdom	English	England	West Hulton	John Kew (Father) West Hulton Doncaster Eng	Idaho	Olego. do.
2	Sherry	Michael	39	✓ m	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	Seacombe	Father in law: Mr J. J. Harris 27 Percy Rd Seacombe Lincs	Wis	Superior
3	do	wife Mary	38	✓ f	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
4	do	ch. Sara	11	✓ f	child	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
5	do	John	10	✓ m	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
6	do	John	8	✓ m	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
7	Wage	Constance	23	✓ f	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
8	Burgess	Ernest	28	✓ m	maker	Yes	Yes	do	do	England	Maidstone	Bro: Henry Burgess 16 Hardy St Maidstone	Mass	Springfield
9	do	wife Daisy Ruth	27	✓ f	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do	Bro in law: do	do	do
10	Lashley	Alfred	46	✓ m	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	Belston	Sister: Mrs J. West 98 Green Lane Belston Staffs Pa Newcastle	do	do
11	do	wife Phoebe	44	✓ f	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do	Sister in law: do	do	do
12	Moham	Harry	22	✓ m	Business	Yes	Yes	do	Irish	Ireland	Belfast	Father: Mr Moham 10 Cromwell Rd Belfast	N. Y.	New York
13	Shaker	Frederick	24	✓ m	do	Yes	Yes	do	English	England	London	16 Wellmeadow Rd London E.C. 4	do	do
14	Brindle	Benjamin	27	✓ m	carpenter	Yes	Yes	do	do	U.S.A.	Washington	Father: Mr Brindle 1300 1st St House: 1300 1st St W. D.C.	DC	Washington
15	Barnes	Bertha	34	✓ f	Wife	Yes	Yes	do	do	England	Manchester	Sister: Marion Johnson 24 Eskine St Bolton Mx	do	do
16	Cohen	Rebecca	37	✓ f	Wife	Yes	Yes	do	Hebrew	do	do	Parents: Chas Edestone Stocks Str Chesham Mx	do	do
17	do	Geneta	16	✓ f	Spinster	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
18	do	Julius	11	✓ m	child	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
19	do	Ray	4	✓ m	do	No	No	do	do	do	do	do	do	do
20	Rollison	Edward	40	✓ m	clauflour	Yes	Yes	do	English	do	London	Mrs R. Rollison 100 Seaforth Ave New Malden Surrey	Ohio	Cincinnati
21	Clarke	Ernest	21	✓ m	carpenter Joiner	Yes	Yes	do	do	do	Norwich	Mother Mrs Clarke 41 Oxford St Norwich	N.Y.	Lockport
22	Staniforth	Albert Edward	21	✓ m	Packer	Yes	Yes	do	do	do	New Bedford	Parents: Mr Staniforth 46 Maude St New Bedford	do	do
23	James	Sarah	37	✓ f	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do	Mother in law: Mrs M. Jones 149 Kensington Ice Osborne Rd	do	do
24	do	Stanley	17	✓ m	Student	Yes	Yes	do	do	do	do	Grand Mother: do	do	do
25	do	William	15	✓ m	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
26	do	Reginald	10	✓ m	child	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
27	do	Percy	8	✓ m	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
28	Barnfield	Ernest	20	✓ m	Miller	Yes	Yes	do	do	do	do	Father: Mrs J. Barnfield Tewkesbury up-lode look Tewkesbury	N.Y.	New York
29	Hardy	Mellie	23	✓ f	Wife	Yes	Yes	do	do	do	Bradford	Father: Mr J. Hardy 2 Park Rd Bradford York	do	Brooklyn
30	Wright	Harry Ernest	23	✓ m	Groom	Yes	Yes	do	do	do	Norham	Father: Mrs Wright Dean Tce Station Rd Norham Leas Green Harton	do	do

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of them and their languages is at the end of the form.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 APR 1912

190

List

46

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Markings of Identification.	Place of Birth.	Country.
				If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.			City or Town.
1	no	Self	Yes		no	no	no	Good	no		5 6	Li	Br blue	none	England	Albion
2	Yes	do	Yes		Friend - Joseph Roper	no	no	do	no		5 4 1/2	Br	Med Blue	do	Ireland	Monaghan
3	Yes	Husband	Yes		Superior State Bank & Co Superior	no	no	do	no		5 3	Br	Br	do	England	Cheshire
4	Yes	Father	Yes		do	no	no	do	no			do	do	do	do	do
5	Yes	do	Yes		do	no	no	do	no			do	do	do	do	do
6	Yes	do	Yes		do	no	no	do	no			do	do	do	do	do
7	Yes	Self	Yes		do	no	no	do	no			do	do	do	do	do
8	no	Self	Yes		Brother in law - Percy J. Lanning	no	no	do	no		5 4	Br	Br	do	Ireland	Monaghan
9	no	Husband	Yes		56 Linden St. Springfield Mass	no	no	do	no		5 10	Med	Br	do	England	Liverpool
10	no	Self	Yes		do	no	no	do	no		5 7 1/2	do	do	do	do	do
11	no	Husband	Yes		Bro in law - Mrs C. Clark	no	no	do	no		5 9	Br	Br	do	do	do
12	Yes	Self	Yes		146 Oakland Ave Newcastle Pa	no	no	do	no		5 3	Br	Br	do	do	do
13	Yes	do	Yes		Uncle - Mr W. W. Kahan	no	no	do	no		6 1	Br	Br	do	do	do
14	Yes	do	Yes		273 Adelphi St Brooklyn	no	no	do	no		5 10	Br	Br	do	Ireland	Belfast
15	Yes	do	Yes		do	no	no	do	no		5 11	Br	Br	do	England	Margate
16	Yes	do	Yes		309 West 22d St New York	no	no	do	no		5 5	Br	Br	do	do	do
17	Yes	do	Yes		Husband - Bernard Cohen	no	no	do	no		5 8	Br	Br	do	do	do
18	Yes	do	Yes		984 Tiffany St Bronx N. Y.	no	no	do	no		5 4	Br	Br	do	do	do
19	Yes	do	Yes		Father - do	no	no	do	no			do	do	do	do	do
20	Yes	Self	Yes		do	no	no	do	no			do	do	do	do	do
21	Yes	do	Yes		Brother in law - Percy J. Lanning	no	no	do	no		5 7	Br	Br	do	England	Norwich
22	Yes	do	Yes		Lockport NY	no	no	do	no		5 7	Br	Br	do	do	do
23	Yes	Self	Yes		Friend - Mr Wildquest	no	no	do	no		5 4	Br	Br	do	do	do
24	Yes	do	Yes		311 East 26th St New York	no	no	do	no		5 6	Br	Br	do	do	do
25	Yes	do	Yes		Husband - Joshua James	no	no	do	no		5 4	Br	Br	do	do	do
26	Yes	do	Yes		Box 55 No 1. 223 Druggists Bluff	no	no	do	no		5 4	Br	Br	do	do	do
27	Yes	do	Yes		Father - do	no	no	do	no		5 4	Br	Br	do	do	do
28	Yes	Self	Yes		do	no	no	do	no		5 4	Br	Br	do	do	do
29	Yes	do	Yes		do	no	no	do	no		5 6 1/2	Med	Br	do	do	do
30	Yes	do	Yes		do	no	no	do	no		5 3	Br	Br	do	do	do



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hambellon, Master of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States; or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hambellon

Officer.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Etna) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20; and if so, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. W. Master, Surgeon of the 8.8. CELTIC, swearing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. S. D. L. R. C. S. D. L. R. C. S. D. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

47

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 190

at NEW YORK

Chas E Murphy  
Immigration Officer

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Celtic"*

sailing from *Liverpool*

*11th April*, 1902

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence:	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Cartledge	Thomas George	33	✓ m	Boat Steer	Yes	United Kingdom	English	England	Burslem	Wife: Mrs F G Cartledge 72 Wellington Rd Birmingham	Mass Boston
2	Seagrave	Mary	16	✓ f	82-74055-6/13/40 Schooler	Yes	do	Irish	Ireland	Ballylansna	Richd Parle Ballylansna	NY Ferryport
3	Parker	Martha	29	✓ f	Wife	Yes	do	do	do	Belfast	Mother: Mrs Green 28 Allva St Belfast	NY New York
4	do	Joseph	2	✓ m	child	No	do	do	do	do	Grandmother: do	do do
5	Weinberger	Samuel	30	✓ m	Lithographer	Yes	Russia	Hebrew	U.S.A	New York	Mother: Mrs Dorothy Weinberger Lody 30 Benedicla	Pa Philadelphia
6	do	wife Diana	20	✓ f	Wife	Yes	do	do	do	do		do do
7	do	Hilda	7	✓ f	child	No	do	do	do	do		do do
8	Richard	William John	26	✓ m	House	Yes	United Kingdom	English	England	Leche	Mother: Mrs Richard Salisbury Hall	Mass Boston
9	Gould	Minnie	24	✓ f	Acrobat	Yes	do	do	do	Tunstall	Aunt: Mrs Jones Mountford St Curston	Mass Haverney
10	do	Leora	41	✓ f	Wife	Yes	do	do	do	do	Bro: A Jones Goldenhill Staff	do do
11	do	Charles	11	✓ m	child	Yes	do	do	do	do	Uncle: do	do do
12	do	Son Basil	10	✓ m	do	Yes	do	do	do	do		do do
13	do	Mary	17	✓ f	Spinster	Yes	do	do	do	do		do do
14	Temmins	Florence Mansfield	27	✓ f	Wife	Yes	do	do	do	Nottingham	Mrs Bell 12 Mornington St Woodboro Rd Nottingham	Rd Providence
15	Christie	Meta M	27	✓ f	Wife	Yes	do	Irish	England	Sydenham	Aunt: Mrs Kershaw 44 Madison Ave New York	NY New York
16	do	Sholly	4	✓ f	child	No	do	do	do	do		do do
17	do	Thomas J	2	✓ m	do	No	do	do	do	do		do do
18	Boyd	Mother Margaret	67	✓ f	Widow	Yes	do	do	do	do	Sister: do	do do
19	Davy	see 13/4 Henry	30	✓ m	Engineer	Yes	do	English	do	Manchester	Mrs Haskell 17 Plymouth Grove W Manchester	Mass Boston
20	do	wife Janet	28	✓ f	Wife	Yes	do	do	do	do	Sister: do	do do
21	Wands	George	33	✓ m	Saloon	Yes	do	do	do	do		do do
22	Sharton	Emily	47	✓ f	Widow	Yes	do	do	do	do	Mrs W Wands 20 Marshall Rd Birmingham	Mass New York
23	Brown	James	37	✓ m	Driver	Yes	do	do	England	Preston	Mrs D Vreud Ashcombe Bro: Tom Brown	Mass New Bedford
24	do	Emma	39	✓ f	Wife	Yes	do	do	do	do	Newhall Lane Preston	do do
25	do	Eva	15	✓ f	child	Yes	do	do	do	do	Bro: Tom Brown	do do
26	do	William	11	✓ m	do	Yes	do	do	do	do		do do
27	do	Hellie	10	✓ f	do	Yes	do	do	do	do		do do
28	do	Edith	11	✓ f	do	No	do	do	do	do		do do
29	Stevens	William	2	✓ m	do	No	do	do	do	do		do do
30	Page	Herbert John	20	✓ m	gardening	Yes	do	do	do	Welford	Mrs F Page Welford	Northants

*Pearson*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race of People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

1912

190

48

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Weight. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Self	Yes	1912	Friend - Mrs Jno Hinton 1 Thorpe Ave. Boston	no	no	Good	no	5 8	BR BR Bn		none	England Birston			
2	No	mother	Yes	1912	Aunt - Annie La. Surge 90 Washington St. Springfield	no	no	do	no	5 6	Br Auburn Grey		do	Ile of St Helena			
3	Yes	Husband	Yes	1912	Husband - Joseph Parker 447 West 48th St New York	no	no	do	no	5 5	ash BR blue		do	Ireland Belfast			
4	Yes	Sister	Yes	1912	Sister - do	no	no	do	no		Br Br do		do	do			
5	Yes	Self	Yes	1912	Home - Mrs Nth Vanpelt St 2125 - Philadelphia	no	no	do	no	5 10	BR Bn Bn		do	Russia Lodz			
6	Yes	Husband	Yes	1912	do	no	no	do	no	5 6	BR BR Bn		do	do			
7	Yes	Sister	Yes	1912	do	no	no	do	no		BR BR Bn		do	do			
8	Self	Yes	Yes	1912	Mrs J Fabb Painesville	no	no	do	no	5 6	med BR Bn		do	England Cornwall			
9	No	do	Yes	1912	Uncle - Jno Gould 2023 Avenue A Kearney Neb.	no	no	do	no	5	BR BR blue		do	do Blyth			
10	No	do	Yes	1912	Husband - Jno Gould 2023 Avenue A Kearney Neb.	no	no	do	no	5 3	BR BR Bn		do	do Panstall			
11	No	brother	Yes	1912	do	no	no	do	no		BR BR Bn		do	do			
12	No	do	Yes	1912	do	no	no	do	no		BR BR Bn		do	do			
13	No	do	Yes	1912	do	no	no	do	no	5 11	BR BR Bn		do	do			
14	Yes	Self	Yes	1912	Husband - Mrs W J Timmons Bay Spring West Barrington R	no	no	do	no	5 2	BR BR Grey		do	Ireland Dublin			
15	Yes	do	Yes	1912	Husband - Mrs J J Burke 159 South Ave New York	no	no	do	no	5 3	BR BR blue		do	do Belfast			
16	Yes	mother	Yes	1912	Sister - do	no	no	do	no		Fair BR Bn		do	do			
17	Yes	do	Yes	1912	do	no	no	do	no	5	BR BR Bn		do	do			
18	Yes	Self	Yes	1912	do	no	no	do	no	5 2	Fair BR Grey		do	do			
19	Yes	do	Yes	1912	Hotel address unknown at present	no	no	do	no	5 6	BR BR Grey		do	England			
20	Yes	Husband	Yes	1912	do	no	no	do	no	5 6	BR BR Bn		do	do			
21	Yes	Self	Yes	1912	do	no	no	do	no	5	BR BR Bn		do	do			
22	Yes	do	Yes	1912	do	no	no	do	no	5 5	BR BR Grey		do	England			
23	No	Self	Yes	1912	Sister - James Brown 228 S. 1st St New Bedford Mass	no	no	do	no	5 3	BR BR Blue		do	England Newcastle			
24	No	Husband	Yes	1912	Sister in law - do	no	no	do	no	5	Fair Fair Blue		do	do Bristol			
25	No	Sister	Yes	1912	Aunt - do	no	no	do	no	5 0	Fair Fair Blue		do	do			
26	No	do	Yes	1912	do	no	no	do	no		BR BR Bn		do	do			
27	No	do	Yes	1912	do	no	no	do	no		BR BR Bn		do	do			
28	No	do	Yes	1912	do	no	no	do	no		BR BR Bn		do	do			
29	No	do	Yes	1912	Grandmother - Mrs J. Andrews 1545 Avenue A. New Bedford Mass	no	no	do	no		Fair BR grey		do	England			
30	No	Self	Yes	1912	Mrs Taylor - Friend Westbury NY	no	no	do	no	6	BR BR Bn		do	do			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. H. H. H. H., Master of the S.S. CELTIC, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. H. H. H.  
Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 1900.

at NEW YORK.

Wm. H. H. H.  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 24.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had LRCS '04 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCS '04, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of APRIL, 1904, at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Beltic*

sailing from *Liverpool*

*April 11, 1912*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Robinson Anne Amelia	31	F	Housewife	Yes	England	English	England Leeds	mother - 2 Albert Terrace, Cardigan Rd., Leeds	N.Y. Rochester
2	Robinson Ch Lewis	4	M	child	Yes	do	do	do	do	do
3	Batley Anne	36	F	Housewife	Yes	England	English	England Leeds	Brother, Mrs. J. McQueen, 5 Seawing, S. Leeds	Pa. Hazleboro
4	McGowan Florence	24	F	Drummaker	Yes	do	do	do	do	do
5	Cooper John	35	M	Housewife	Yes	do	do	do	Wife, 125 Hollingwood Terrace, Leeds	do
6	Hodges Hannah	52	F	M.	Yes	British	do	Bradford	Brother, Mrs. J. McQueen, 5 Seawing, S. Leeds	N.Y. N. York
7	do Jane	4	F	S.	Yes	do	do	Wallasey	Brother, Mrs. J. McQueen, 5 Seawing, S. Leeds	Cal. Astoria
8	do Lyle	24	M	S. Rubber Worker	Yes	do	do	do	do	do
9	Fawcett Margaret	20	F	S.	Yes	do	do	do	do	do
10	McColin Catherine	18	F	S. Servant	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Father, J. McColin, 125 Hollingwood Terrace, Leeds	do
11	Duan Walter Frederick	21	M	Carpenter	Yes	English	English	U.S. Alexander	Brother, J. Duan, 125 Hollingwood Terrace, Leeds	N.Y. N. York
12	Wright Charles	15	M	S. S.	Yes	do	do	England & Leicester	Uncle, Mrs. J. W. Clarke, 5 Seawing, S. Leeds	do
13	Williamson Joseph	12	M	S. Farmer	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Aunt, Mrs. J. W. Clarke, 5 Seawing, S. Leeds	do
14	Williamson Sarah	35	F	Housewife	Yes	do	do	do	do	N.Y. Jersey City
15	do Ch. masan	11	F	S. Schoolgirl	Yes	do	do	do	do	do
16	do Alfred	9	M	S.	Yes	do	do	do	do	do
17	do Maud	7	F	S.	Yes	do	do	do	do	do
18	do Jeanie	6	F	S.	Yes	do	do	do	do	do
19	do Winifred	11	F	S.	Yes	do	do	do	do	do
20	Heron Alexander James	28	M	S. Painter	Yes	England	English	Canada Hamilton	mother, Ellen Heron, 125 Hollingwood Terrace, Leeds	N.Y. N. York
21	Tully Moses (Mrs)	67	F	M. Farmer	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Clarmont Rd., Southport	N.Y. N. York
22	do Mary	46	F	M. Housewife	Yes	do	do	do	Cousin, Mr. Cole, Widdow, 125 Hollingwood Terrace, Leeds	N.Y. Jersey City
23	Towler Rosemond	30	F	M.	Yes	English	English	England	Widow, 290, Undercliffe Rd., Leeds	do
24	Webb Bernard William	25	M	S. Clerk	Yes	do	do	do	Father, Rev. J. Webb, 125 Hollingwood Terrace, Leeds	N.Y. N. York
25	Roby Alice	14	F	S. Domestic	Yes	do	English	do	Father, J. Roby, 92, main St., 125 Hollingwood Terrace, Leeds	N.Y. N. York
26	Hill John	19	M	S. Lab.	Yes	do	do	do	Father, J. Hill, 125 Hollingwood Terrace, Leeds	N.Y. N. York
27	Borden Mary	28	F	M. Nurse	do	do	do	do	Father, J. Borden, 125 Hollingwood Terrace, Leeds	do
28	Hewitt Louise	23	F	S. Nurse	do	British	Irish	do	Uncle, 269, Leith Rd., 125 Hollingwood Terrace, Leeds	do
29	Rager Ann Mary	36	F	S.	do	do	English	do	(Home) 125 Hollingwood Terrace, Leeds	do
30	Bury Albert	40	M	M. Grocer	do	English	do	do	Wife, Mrs. Bury, 125 Hollingwood Terrace, Leeds	do

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

190

50

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
1	No	Self	Yes	1904	Husband, Mr. L. Robinson	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Dark	Brown	England, Leeds	
2	No	Brother	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	3	Fair	Fair	do	do	
3	No	Self	Yes	1904	Husband, Mr. J. Batley	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Dark	Grey	England, Leeds	
4	No	do	Yes	1904	Hotel St. Michael, Cambridge	No	No	No	No	do	No	5	2	Fair	Brown	do	do	
5	Yes	do	Yes	1904	at present	No	No	No	No	do	No	6	med.	do	Grey	do	do	
6	No	do	Yes	1904	at present	No	No	No	No	do	No	5	3 1/2	Fair	Light	Grey	do	do
7	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	8 1/2	Fair	do	Grey	do	do
8	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	7	do	Dark	do	do	do
9	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	4	Fair	Fair	Blue	do	do
10	Yes	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	9	Light	Black	Blue	do	do
11	No	Self	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	4	7	Fair	Light	Brown	do	do
12	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	6	do	Dark	Black	Black	do	do
13	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	8	Fair	Fair	Grey	do	do
14	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do
15	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do
16	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do
17	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do
18	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do
19	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	do	do	do	do	do	do	do
20	No	Self	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	5 1/2	do	Dark	Blue	do	do
21	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	9	Dark	Dark	Brown	do	do
22	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	7	do	Dark	Brown	do	do
23	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	6	do	Brown	do	do	do
24	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	6	Light	do	Grey	do	do
25	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	2	Fair	Dark	Blue	do	do
26	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	9	Light	do	do	do	do
27	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	4	Dark	do	Brown	do	do
28	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	2	Fair	Brown	Blue	do	do
29	No	Self	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	4	do	Dark	do	do	do
30	No	do	Yes	1904	do	No	No	No	No	do	No	5	4	Fair	Light	Blue	do	do



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton*, Master of the **SS. CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton*  
Master.

Sworn to before me this day of

NEW YORK.

190

*Charles S. Hamilton*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Wm. H. Master, Surgeon of the U.S. CELTIC, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCSd and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 1902  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool* 11 April 1912

1900

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.
1	<i>Hay</i>	<i>Constance</i>	<i>27</i>	<i>M M Secretary</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>mother, no flag, Liverpool, Mersey Rd</i>	<i>Canada</i>
2	<i>Hay</i>	<i>Emilia</i>	<i>19</i>	<i>F M Housewife</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>mother, no flag, Liverpool, Mersey Rd</i>	<i>do</i>
3	<i>Caroline</i>	<i>William</i>	<i>42</i>	<i>M M Confectioner</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, J. B. Hayfield, 18 Park St.</i>	<i>do</i>
4	<i>do</i>	<i>Ann</i>	<i>36</i>	<i>F M Housewife</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>mother, no flag, Liverpool, Mersey Rd</i>	<i>do</i>
5	<i>do</i>	<i>Doris</i>	<i>24</i>	<i>F M Housewife</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>mother, no flag, Liverpool, Mersey Rd</i>	<i>do</i>
6	<i>Jones</i>	<i>Edward</i>	<i>24</i>	<i>M S Fireman</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>Welsh</i>	<i>England</i>	<i>Father, J. Jones</i>	<i>do</i>
7	<i>do</i>	<i>John Henry</i>	<i>22</i>	<i>M S Fireman</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>Welsh</i>	<i>England</i>	<i>Father, J. Jones</i>	<i>do</i>
8	<i>do</i>	<i>Harry</i>	<i>21</i>	<i>M S Plumber</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>Welsh</i>	<i>England</i>	<i>Father, J. Jones</i>	<i>do</i>
9	<i>Davy</i>	<i>Kenneth</i>	<i>10</i>	<i>M S Plumber</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>Welsh</i>	<i>England</i>	<i>Father, J. Jones</i>	<i>do</i>
10	<i>Baynard</i>	<i>Perry Jas.</i>	<i>36</i>	<i>M Artist</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, W. W. J. Baynard</i>	<i>do</i>
11	<i>do</i>	<i>Norah</i>	<i>26</i>	<i>F Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, W. W. J. Baynard</i>	<i>do</i>
12	<i>Dave</i>	<i>Percy V</i>	<i>27</i>	<i>M Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, R. Dave</i>	<i>do</i>
13	<i>do</i>	<i>Anna</i>	<i>25</i>	<i>M Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, R. Dave</i>	<i>do</i>
14	<i>Harrison</i>	<i>Ired</i>	<i>25</i>	<i>M Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, R. Dave</i>	<i>do</i>
15	<i>Lewis</i>	<i>Mary</i>	<i>27</i>	<i>F Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, R. Dave</i>	<i>do</i>
16	<i>Jones</i>	<i>Tom E.</i>	<i>20</i>	<i>M S Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, R. Dave</i>	<i>do</i>
17	<i>Cheluff</i>	<i>Hubert</i>	<i>22</i>	<i>M S Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, R. Dave</i>	<i>do</i>
18	<i>Redfern</i>	<i>Mabel</i>	<i>21</i>	<i>F S Nurse</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, R. Dave</i>	<i>do</i>
19	<i>Shafte</i>	<i>Iris</i>	<i>20</i>	<i>M S Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, R. Dave</i>	<i>do</i>
20	<i>Taylor</i>	<i>Lawrence</i>	<i>41</i>	<i>M S Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, R. Dave</i>	<i>do</i>
21	<i>do</i>	<i>Herman</i>	<i>19</i>	<i>M S Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Father, R. Dave</i>	<i>do</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

1914, 190

52

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	No	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	4	Light brown	Blue	None	England Manchester
2	No	Husband	Yes	No	No	No	No	No	do	No	5 2	Med.	Brown	Grey	None	do do
3	Yes	Self	No	No	Mother, Mrs. Cassidine 154 School St. Boston	No	No	No	do	do	5 10	Med.	Dark Blue	do	do	Birmingham
4	do	Husband	do	No	do	No	No	No	do	No	5 8	do	do	do	do	do
5	do	Self	do	No	do	No	No	No	do	No	2 2	4	Dark Blue	do	do	do
6	do	Self	do	No	Lodging 1813 Winder Street Superior, W. Va.	No	No	No	do	No	5 4	do	Brown	Grey	do	do
7	Yes	Daughter	Yes	No	do	No	No	No	do	No	5 9 1/2	Dark	Brown	Grey	do	do
8	Yes	Self	Yes	No	Friend & Mrs. Devonshire 6 Kensington St. Rochester N.Y.	No	No	No	do	No	5 6 1/2	Dark	Brown	Brown	do	do
9	do	Father	No	No	Hotel in Boston - address unknown at present	No	No	No	do	No	5 10 1/2	Dark	Brown	do	do	do
10	do	Self	Yes	No	Hotel not known at present in New York	No	No	No	do	No	5 7	Dark	Brown	do	do	do
11	do	Husband	do	No	do	No	No	No	do	No	5 5	Dark	Brown	Brown	do	do
12	Yes	Self	Yes	No	Friend Rev W. E. Hammond 20 N Oakland Boulevard Chicago	No	No	No	do	No	5 6	Dark	do	do	do	do
13	Yes	Husband	No	No	do	No	No	No	do	No	5 5 1/2	Dark	Brown	Grey	do	do
14	do	Self	Yes	No	do	No	No	No	do	No	5 10	Dark	do	do	do	do
15	Yes	Self	Yes	No	Friend - Mr. Wright Chapel St. New York	No	No	No	do	No	5 6	Dark	do	do	do	do
16	do	do	do	No	Lodging at Cyle do	No	No	No	do	No	5 10	Dark	do	do	do	do
17	do	do	do	No	do	No	No	No	do	No	5 6	Dark	do	do	do	do
18	Yes	Self	Yes	No	Friend Victor Nielsen 260 W Broadway N.Y.	No	No	No	do	No	5 10	Dark	do	do	do	do
19	No	Self	Yes	No	Friend H. A. Ford 801 E. 12th St. Cleveland	No	No	No	do	No	5 6 1/2	Dark	do	do	do	do
20	No	Father	do	No	do	No	No	No	do	No	5 9	Dark	do	do	do	do



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hambelton, Master of the 8.8. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hambelton  
Master Officer.

Sworn to before me this  
NEW YORK,

day of

190

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Masten, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S.S. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of **20 APR 1912**, 19

[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Geltic* sailing from *Liverpool* *11<sup>th</sup>* April, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
380772 1	Gibney	James Clement	23	M	Sheep Car		Irish		Mass Lowell		
380773 2	Kane	Mary	25	F	Housewife		Irish		Mass Lowell		
339611 3	Grant	Edward	31	M	Painter		Irish		Mass Lowell		
6004 4	Williams	Edward	58	M	Labourer		Irish		Mass Lowell		
38590 5	Gaffney	James	40	M	Labourer		Irish		Mass Lowell		
" 6	Garly	John	30	M	Labourer		Irish		Mass Lowell		
344787 7	Bourelly	Joseph	48	M	Labourer		Irish		Mass Lowell		
376263 8	Hadderman	Edridge Wils	26	M	Labourer		Irish		Mass Lowell		
" 9	do	Margorie	22	F	Labourer		Irish		Mass Lowell		
" 10	do	Edith Margorie	11	F	Labourer		Irish		Mass Lowell		
12340 11	Oughan	William	44	M	Labourer		Irish		Mass Lowell		
380789 12	Dowd	Thomas	28	M	Labourer		Irish		Mass Lowell		

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List /

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

20 APR 1912

19

54

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	Yes	American citizen			James C. Gibney 185 Appleton St Lowell Mass													
2	Yes	do			Husband M. Kane 18-67 Park Ave New York													
3	Yes	do			Brother Charles Grant Yellow Springs Ohio													
4	do	do																
5	do	do																
6	do	do																
7	do	do																
8	Yes	do			meida New York													
9	do	do																
10	do	do																
11	do	do																
12	do	do																
13					Subs Brothers, Janey Street 17, Bedford Hill Avenue, Long Island Avenue													

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer:

*James J. Sullivan* MASTER of the *SS CELTIC*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*James J. Sullivan*

MASTER Officer.

Sworn to before me this day of 20 APR 1912, 19 at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardey and their descendants, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Intended residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and also the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend according to alien's country).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes—ticket, or No—no ticket.

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-92, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Hester Surgeon of the S.S. CELTIC SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & L.D.S. Glas and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
**NEW YORK.**  
at

day of 20 APR 1912 19

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang, and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *11<sup>th</sup>* *April*, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Extended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
339080 1	Fernandez	Juan Batista	40	M	Engineer	Yes Yes	Spain	Spanish	Spain Bilbao	Wife Mrs Fernandez	do do New York
376286 2	Tuente Villalba	Felipe	24	M	S Laborer	Yes Yes	do	do	do Carbajales	Mother Tomasa Villalba	do do New York
376281 3	Ander	Otto	32	M	S Ship's Steward	Yes Yes	Germany	German	England Liverpool	Mother M <sup>r</sup> Ander	do do New York
380716 4	Gratrand	Marie	24	F	S Governess	Yes Yes	France	French	Wales Newport	Patience Gratrand	do do New York
5	Blaker	Isaac	17	M	S Baker	Yes Yes	British	Hebrew	England Liverpool	Blakere, Jeanne, France	do do Rochester
14229 6	Harris	Hyman	34	M	M Tailor	Yes Yes	British	Hebrew	England Leeds	wife Mrs Harris 39, St James Street	do do New York
362185 7	Rothenberg	Abraham	24	M	M German	Yes Yes	British	do	England Manchester	wife Rachel Rothenberg 7, Bow St. Newburgh	do do New York
376282 8	Vendelin	Albert Leander	27	M	S Sailor	Yes Yes	Ireland	Irish	England Barry	Sister E. Vendelin Baito Laidlaw	do do New York
38589 9	Granville	Emmence George	58	M	M Maker	Yes Yes	African	Black	Africa Sierra Leone	wife Drucilla Granville	do do New York
34048 10	Treponor	Vassily	28	M	S Laborer	Yes Yes	Russia	Russian	England Liverpool	28, Bath St. Station London	do do New York
34049 11	Gotas	Vladimir	26	M	M Laborer	Yes Yes	Russia	Russian	England Liverpool	Wife - Sophia Golas	do do New York
32470 12	Rony	Andrew	29	M	S Sailor	Yes Yes	Hungary	Hungarian	England Northwich	Wife - Anna Rony	do do New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

20 APR 1912, 19

566

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

20 APR 1912, 19

56

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50 or more, and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Yes	Self	Yes	No	Sailors Home	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark	Brown	None	Spain	Bilbao
2	Yes	Self	\$30	No	State of New York	No	No	No	Good	No	5 4	do	Brown	Blue	None	do	Carbajales
3	Yes	Self	Yes	No	Brother of New York	No	No	No	Good	No	5	do	Dark	Blue	None	Germany	Schlesian
4	Yes	M. Fisher	Yes	No	M. M. Fisher	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Brown	Brown	None	France	Laure
5	Yes	Self	Yes	No	19 Seneca Parkway Rochester, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 5	do	Black	Grey	None	England	Liverpool
6	Yes	Self	\$25	No	Friends Mr. Sam Freedman	No	No	No	Good	No	5 7	Pale	Black	Brown	None	England	Hull
7	Yes	Self	\$25	No	504 Vermont St. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Dark	Brown	Brown	None	England	Manchester
8	Yes	Self	Yes	No	Brooklyn, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown	Brown	None	Finland	Helsinki
9	Yes	Self	\$25	No	Brooklyn, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Black	Brown	None	Africa	Terra Leone
10	Yes	Self	\$25	No	Brooklyn, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Black	Grey	None	Russia	Moscow
11	Yes	Self	\$25	No	Brooklyn, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Black	Grey	None	Russia	Moscow
12	Yes	Self	Yes	No	Brooklyn, N.Y.	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Black	Grey	None	Russia	Moscow



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hamilton, MASTER of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1111 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton

Officer.

Sworn to before me this 11 day of June, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and date of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. K. C. S. D.  
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

57

Sworn to before me this 20 APR 1912, 19  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Beltie* sailing from *Liverpool* *11<sup>th</sup>* *April*, 1912

Sailing from Liverpool 11 April 1912												
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State. City or Town.	
4970	Adams	Fredrick	25	M	S	Yes	Yes	British	English	England	Southend	N.Y. New York
5930	Hussell	Elizabeth	24	F	S	Domestic	Yes	do	Welsh	do	Derby	N.Y. New York
6721	Jones	John	22	M	S	Labourer	Yes	do	English	do	Shington	N.Y. New York
6870	Bingham	Joseph	23	M	S	Butcher	do	do	Irish	Ireland	Annalong	N.Y. New York
9444	Yates	Robert	20	M	S	Butcher	do	do	do	do	do	N.Y. New York
12008	Reilly	Patrick	22	M	S	Farmer	do	do	Irish	Ireland	Beltsbet	Mont. Miles City
13008	Howard	James	23	M	S	Prick	do	do	English	England	St. Helens	Pa. Philadelphia
A14684	Taylor	George	38	M	S	Labourer	do	do	Irish	Ireland	Marolin	N.Y. Brooklyn
18508	Shford	Reginald	22	M	S	Carpenter	do	do	English	England	Northhead	Gen. Pittsburgh
23020	Stoghl	Michael	26	M	S	Farmer	do	do	Irish	Ireland	Bandarra	N.Y. New York
27424	Gallagher	Charles	27	M	S	Blacksmith	do	do	English	England	St. Helens	N.Y. New York
29425	Winstanley	Ernest John	32	M	S	Farmer	do	do	do	do	do	N.Y. New York
48872	Ingram	James	21	M	S	Blacksmith	do	do	do	do	do	N.Y. New York
37547	Llewellyn	Joseph	34	M	S	Farmer	do	do	Welsh	Wales	Llanwrda	N.Y. New York
32423	Hincham	Clair	20	F	S	Domestic	do	do	Irish	Ireland	Castlemore	N.Y. New York
32490	Morgan	James Henry	23	M	S	Farmer	do	do	Irish	Ireland	Castlemore	N.Y. New York
32648	Rash	Felix Francis	21	M	S	do	do	do	do	do	do	N.Y. New York
32648	Lugget	George	32	M	S	Farmer	do	do	do	do	do	N.Y. New York
32648	Walsh	James	23	M	S	do	do	do	do	do	do	N.Y. New York
32648	Parker	Harold	19	M	S	do	do	do	do	do	do	N.Y. New York
33738	Tiptrick	Nary	26	F	S	do	do	do	do	do	do	N.Y. New York
33738	do	James	21	M	S	do	do	do	do	do	do	N.Y. New York
33738	Rooney	Hugh	21	M	S	do	do	do	do	do	do	N.Y. New York
34728	Grant	Orren	35	M	S	do	do	do	do	do	do	N.Y. New York
34230	Leed	Reginald	21	M	S	do	do	do	do	do	do	N.Y. New York
34230	Lattimer	William Fredrick	23	M	S	do	do	do	do	do	do	N.Y. New York
34230	Cole	Arthur	24	M	S	do	do	do	do	do	do	N.Y. New York
34230	Haslam	Walter Carley	23	M	S	do	do	do	do	do	do	N.Y. New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 APR 1912, 19

58

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$300, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	No	No	My brother Alfred Thomas West 50 Street New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Brown Brown	None	England London		
2	do	Self	No	No	Brother William Walker 101 West 11th Street New York	No	No	No	Good	No	5 8	do Light Blue	do	Wales Swansea		
3	do	Self	No	No	Chaffetz Minerva Conair John Bernard 147 West New York	No	No	No	Good	No	5 10	do Dark Grey	do	England Shington		
4	do	Self	No	No	Brother William Walker 101 West 11th Street New York	No	No	No	Good	No	5 11	Dark do Blue	do	Ireland Kilsheel		
5	do	Self	No	No	Brother William Walker 101 West 11th Street New York	No	No	No	Good	No	5 10 1/2	Fresh Brown Grey	do	Scotland Shotts		
6	do	Self	No	No	Sister Miss Annie Kelly 201 Summit Ave Philadelphia	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Black Brown	do	Ireland Coragh		
7	do	Self	No	No	Sister M. Hughes 278 Howard Ave Brooklyn New York	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	do Brown Blue	do	England St Helens		
8	do	Self	No	No	Brother Richard Taylor 21 Ridge an Aughling St. N. York	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	Fair do Grey	do	Ireland Maralin		
9	do	Self	No	No	Brother Albert Taylor Phoenia Orange Co. N. York	No	No	No	Good	No	5 7	Fair do do	do	England Washhead		
10	do	Self	No	No	Brother William Walker 228 East 40th St New York	No	No	No	Good	No	5 8	do Fair Blue	do	Ireland Dublin		
11	do	Self	No	No	Sister in Law Mrs. John Taylor 449 Broadway New York	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Dark Grey	do	England St Helens		
12	do	Self	No	No	do	No	No	No	Good	No	5 10	do do Brown	do	do do		
13	do	Self	No	No	Friend George Parker 8 Marston Lane Boston	No	No	No	Good	No	5 5	do Black do	do	do West Brannist		
14	do	Self	No	No	Friend Mrs. Duff 102 8th Ave Brooklyn N. York	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Brown Brown	do	Wales Swansea		
15	do	Self	No	No	do	No	No	No	Good	No	5 5	Fair do Grey	do	do do		
16	do	Self	No	No	do	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Brown Blue	do	England Manchester		
17	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Brown Blue	do	Ireland Kilsheel		
18	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	Dark Dark Brown	do	do Bann in Enam		
19	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 10	Fair Fair Grey	do	Australia Victoria		
20	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 10	Dark Dark Grey	do	England Burnley		
21	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Brown Blue	do	do West Brannist		
22	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 3	Fair Fair Grey	do	Ireland Kilman		
23	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 8	do Black do	do	do Coolgreane		
24	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 10	Fresh Brown do	do	Scotland Leith		
25	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	Fair do Brown	do	Ireland Kilsheel		
26	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 7	do Light Blue	do	England Shington		
27	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 8	do do Grey	do	do Hull		
28	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Dark Brown	do	do Hull		
29	do	Self	No	No	Brother John Graham 1402 Centre St New York	No	No	No	Good	No	5 3	do Brown Blue	do	do Boston		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton* MASTER of the **28 CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of 19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and if so, the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend or country where alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no tickets).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, James J. McQuinn, Surgeon of the SS & CELTIC, SAILING THEREON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of September, 1914 at NEW YORK

E. J. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool* April *11<sup>th</sup>*

19 *1908*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
34971	<i>Rias Andrade</i>	<i>28</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34972	<i>Franco</i>	<i>26</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34973	<i>Muniz Pila</i>	<i>26</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34974	<i>Prego Pila</i>	<i>24</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34975	<i>Prego Pila</i>	<i>24</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34976	<i>Ferrero Martin</i>	<i>22</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34977	<i>Vara Garrido</i>	<i>22</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34978	<i>Padrao</i>	<i>22</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34979	<i>Chimeno</i>	<i>22</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34980	<i>Gervas</i>	<i>22</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34981	<i>Fernanda</i>	<i>19</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34982	<i>Rodriguez Lopez</i>	<i>39</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34983	<i>Rodriguez Lopez</i>	<i>39</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34984	<i>Rodriguez Lopez</i>	<i>39</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34985	<i>Muniz</i>	<i>22</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34986	<i>Blanco</i>	<i>22</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34987	<i>Temprano</i>	<i>22</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34988	<i>Quary</i>	<i>19</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34989	<i>Granada</i>	<i>21</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34990	<i>Ramastorda</i>	<i>21</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34991	<i>Cruz</i>	<i>21</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34992	<i>Trillo</i>	<i>21</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34993	<i>Fernanda</i>	<i>30</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34994	<i>Muniz</i>	<i>18</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34995	<i>Muniz</i>	<i>18</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34996	<i>Largo</i>	<i>27</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34997	<i>Alegano</i>	<i>27</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34998	<i>Caldero</i>	<i>27</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
34999	<i>Perez</i>	<i>31</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>
35000	<i>Muniz</i>	<i>27</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>gr</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Wife Maria Blanco</i>	<i>Spain</i>

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Last 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

20 APR 1912

19

60

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	Self	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
2	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
3	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
4	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
5	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
6	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
7	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
8	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
9	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
10	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
11	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
12	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
13	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
14	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
15	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
16	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
17	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
18	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
19	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
20	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
21	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
22	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
23	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
24	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
25	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
26	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
27	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
28	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
29	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do
30	yes	do	1903	1903	16.8	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	do



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton* of the **&& CELTIC** from **LIVERPOOL** do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton*

Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



# Affidavit of Surgeon.

I, DR. J. S. La, Surgeon of the 6 years' experience as a Physician, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of DR. J. S. La and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of SEP, 1912, at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

*April 11*

19*12*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
373681	<i>Neira</i>			<i>Marine</i>		<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
373682	<i>Gil Teixeira</i>			<i>Seaman</i>		<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
373683	<i>Neira Teixeira</i>					<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
373684	<i>Baltesper</i>					<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
5	<i>Immed</i>					<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
373685	<i>Casual</i>					<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
7	<i>d'Amorica</i>					<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
8	<i>de Sousa</i>					<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
9						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
10						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
11						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
12						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
13						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
14						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
15						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
16						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
17						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
18						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
19						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
20						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
21						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
22						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
23						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
24						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
25						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
26						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
27						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
28						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
29						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	
30						<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Bangor</i>	<i>Wife</i>	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

*April 11*

19*11*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
373681	<i>Neira Enrique</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Marine</i>	<i>do</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Albany</i>
373682	<i>Gil Teixeira Jose</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Marine</i>	<i>do</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Albany</i>
373683	<i>Neira Teixeira Abelardo</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>Marine</i>	<i>do</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Albany</i>
373684	<i>Baltesperos Indio Ignacio</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Marine</i>	<i>do</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Albany</i>
5	<i>Tremblay Louis</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Marine</i>	<i>do</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Montreal</i>	<i>Montreal</i>	<i>Albany</i>
373685	<i>Casual Perez Branko</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Marine</i>	<i>do</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Barcelona</i>	<i>Albany</i>
7	<i>d Amorim Custodio</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Marine</i>	<i>do</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Lisbon</i>	<i>Lisbon</i>	<i>Albany</i>
8	<i>de Sousa Jose</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Marine</i>	<i>do</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>Lisbon</i>	<i>Lisbon</i>	<i>Albany</i>
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

*Arriving at Port of*

**NEW YORK**

20 APR 1912

19

62

19																	
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
29																	
Place of Birth.																	
Country.																	
City or Town.																	
28																	
Marks of Identification.																	
27																	
Color of—																	
26																	
Complexion.																	
25																	
Height.																	
Feet. Inches.																	
24																	
Deformed or Crippled.																	
23																	
Condition of Health, Mental and Physical.																	
22																	
Whether a Polygamist.																	
21																	
Whether an Anarchist.																	
20																	
Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.																	
19																	
18																	
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																	
17																	
If Yes—																	
16																	
Whether in possession of \$50, and if less, how much?																	
15																	
By whom was passage paid?																	
14																	
Whether having a ticket to such final destination.																	
13																	
No. on List.																	
1	ago	Self	10	1909	Friend, Juan de	Brooklyn, N.Y.	23	No	No	No	No	Good	5	6	Dark	Clear	Spain
2	ago	do	10	1909	Friend, Juan de	Brooklyn, N.Y.	23	No	No	No	No	do	5	6	do	do	do
3	ago	do	310	1909	Friend, Juan de	Brooklyn, N.Y.	23	No	No	No	No	do	5	6	do	do	do
4	ago	do	160	1909	Friend, Juan de	Brooklyn, N.Y.	23	No	No	No	No	do	5	6	do	do	do
5	ago	do	160	1909	Friend, Juan de	Brooklyn, N.Y.	23	No	No	No	No	do	5	6	do	do	do
6	ago	do	10	1909	Friend, Juan de	Brooklyn, N.Y.	23	No	No	No	No	do	5	6	do	do	do
7	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
8	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
9	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
10	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
11	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
12	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
13	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
14	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
15	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
16	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
17	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
18	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
19	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
20	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
21	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
22	ago	do	25	1909	Friend, Arthur de	Commercial St. N. 368	23	No	No	No	No	do	5	3	do	do	Port of Spain
23	ago	do	25	1909													



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Franklin M. Basil, of the SS CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or who admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Wm. Gellor*

Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at NEW YORK!

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy, the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants who are residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy, the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of a residence therein. The entries in column 10 should show the country, and if so, the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in foreign country, or nearest living relative).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Thos. J. Murphy, Surgeon of the 8.8. CELTIC, SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by others therewith," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCS &  
LRCP & L.D.S. & L.R.C.S. & and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

63

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19  
at NEW YORK

Thos. J. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Velic

sailing from

Liverpool

11<sup>th</sup> April

1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Excluded future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Prano	William John	17	M	Man	Yes	Yes	British	Wales	Pengygros	Amos M <sup>rs</sup> Kate Jones	NY	Albion
2	O'Donnell	Thomas	20	M	Labourer	Yes	Yes	do	Irish	Newcastle	Brother Mary O'Donnell	Pa	Pittsburg
3	Hughes	John	40	M	Farmer	Yes	Yes	do	English	Wales	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
4	do	Oliver	40	M	House Wife	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
5	do	Florie	19	F	None	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
6	do	Rosa	15	F	do	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
7	do	Edward	13	M	do	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
8	do	Norman	11	M	Child	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
9	do	Dorothy	8	F	do	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
10	do	Phyllis	5	F	do	No	No	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
11	do	Charles Frederick	2	M	do	No	No	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
12	Hanna	Ada	26	F	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
13	Lloyd	Rebecca	19	F	do	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
14	Dunn	Nak	27	F	do	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
15	M <sup>c</sup> Parland	Patrick	20	M	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
16	Duffy	William	21	M	Driver	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
17	Garland	Patrick	19	M	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
18	M <sup>c</sup> Mahon	Jennie	25	F	Maker	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
19	M <sup>c</sup> Hale	Thomas	22	M	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
20	M <sup>c</sup> Longline	Alie	18	F	do	Yes	Yes	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
21	Whittle	Harold	15	M	Packer	do	do	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
22	Connor	William	27	M	Miner	do	do	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
23	Heap	Alie	30	F	do	do	do	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
24	do	Alie	7	F	Child	do	do	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg
25	do	Gladys	5	F	do	No	No	do	do	do	Brother in Law Joseph Moss	Pa	Pittsburg



## UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 APR 1912

, 19

64

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.					29	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	Uncle	No	Uncle M <sup>r</sup> William Evans 163 Miller St. New York	No	No	Good	No	5 9	Ruddy Fair Blue	None	Wales Penryn							
2	Brother	No	Brother John O'Donnell 304 N. 10th St. Pittsburg Pa	No	No	Good	No	5 5 1/2	Fair Brown Grey	Yatto marks on right wrist	England Newcastle							
3	Brother	No	Brother Thomas Hughes Wellington, Ohio	No	No	Good	No	5 9	Dark do Grey	None	Wales Helshpool							
4	do	do	do	No	No	Good	No	5 6	do do do	None	England Cheshire							
5	Uncle	do	Uncle do	No	No	Good	No	5 8	do do do	None	Wales Helshpool							
6	do	do	do	No	No	Good	No	5	do do do	None	do do							
7	do	do	do	No	No	Good	No	4 6	do do do	None	do do							
8	do	do	do	No	No	Good	No		do do do	None	do do							
9	do	do	do	No	No	Good	No		do fair do	None	do do							
10	do	do	do	No	No	Good	No		do do do	None	do do							
11	do	do	do	No	No	Good	No		do do do	None	do do							
12	Sister	No	Sister M <sup>r</sup> J. Hanna 46 Lake St. Corona Long Island	No	No	Good	No	5	Dark Brown Brown	None	England Cleator Moor							
13	Father	No	Father Robert Lloyd Harrison County Kentucky	No	No	Good	No	5 2	Fair Fair do	None	do Shildon							
14	Brother	No	Brother John Quinn 980 Whitlock Ave New York	No	No	Good	No	5 6	Ruddy Brown Blue	None	Ireland Clonalis							
15	Brother	No	Uncle John M <sup>r</sup> Quire 689 Hicks St. Brooklyn N.Y.	No	No	Good	No	5 8	Fair Sandy Blue	None	do Cooligane							
16	Self	No	Brother Sam Duff 262 Brompton St. Wakefield England	No	No	Good	No	5 8	Ruddy Br. Br.	do	England Bolton							
17	Sister	No	Sister Mary Ann Garland 2030 Broadway New York	No	No	Good	No	5 2	Dark Dark Blue	None	Ireland Bellinham							
18	Cousin	No	Cousin Robert Thomson 278-2 Street Hackensack N.Y.	No	No	Good	No	5 2	do Dark Grey	None	do Durdalk							
19	Sister	No	Sister Kate M <sup>r</sup> Hale 603 Walnut St. Syracuse N.Y.	No	No	Good	No	5 8	Fair Fair Blue	None	do Castlebar							
20	Sister	No	Sister Miss A. McLaughlin 608-10 Avenue New York	No	No	Good	No	5 4	Dark Dark do	None	do Moncen							
21	Mother	No	Mother A. A. Whittle 145 Graham Ave Northport New York	No	No	Good	No	5 1	do Dark Brown	None	England Bolton							
22	Brother	No	Brother Connor 252 East 32 Street New York	No	No	Good	No	5 8 1/2	Fair Brown Blue	None	Ireland Dromore							
23	Uncle	No	Uncle George O'Donnell Florida Illinois	No	No	Good	No	5 3	Dark Dark Grey	None	England Manchester							
24	do	do	do	No	No	Good	No		Irish fair do	do	do do							
25	do	do	do	No	No	Good	No		do do do	do	do do							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. McCall, MASTER of the SS. "H. J. McCall" from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. McCall

MASTER Officer.

Sworn to before me this 26 day of APR 1912, 19

at NEW YORK.

James H. McCall  
Immigration Officer.

11-7716

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



### Affidavit of Surgeon.

I, DR. C. P. E., Surgeon of the 8.8. CELTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of DR. C. P. E. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of 20 APR 1912, 19

at NEW YORK

Immigration Officer

11-211

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *11* *April*, 19*12*

sailing from Liverpool 11 April 1912											
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Marrd or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	(Intended future permanent residence.)	State. City or Town.
286596 1	Hazeldon	Alfred Birkett	25	M S	Officer	Yes	Yes	British English	Africa Pretoria	Brother J W D Hazeldon	
286780 2	Costello	John Thomas	48	M M	Labourer	do	do	do	Irish England Wellington	150 East 56 Street Los Angeles Cal	Cal Los Angeles
3	do	Elizabeth	50	F M	Wife	No	No	do	do	John Costello (brother)	
4	do	James	19	M S	Labourer	Yes	Yes	do	do	3 Mill St Wellington, Durham N.Y	New York
5	do	Thomas	16	M S	do	do	do	do	do	do	do
286503 6	Wood	John	39	M M	Grocer	do	do	do	do	do	do
286560 7	Sothorn	John	33	M M	Smith	do	do	do	English do	Mrs Wood (Wife)	do
286579 8	Hompson	John	36	M M	Builder	do	do	do	do	1 Mulvey St Holy Bridge	do
286599 9	Bannicks	Fredrick	16	M S	None	do	do	do	do	Wife Elizabeth Jane Sothorn	do
292074 10	James	Frank	22	M S	Saddler	do	do	do	do	4 Rushmore Place Woolton	Pa Philadelphia
11	Chick	Alfred William	23	M S	Valet	do	do	do	do	Wife Elizabeth Thompson	Ills Chicago
292086 12	Mc Kee	Kate	21	F S	Maker	do	do	do	do	145 Waverley Rd Liverpool	N.Y. Solip
13	How	James	29	M M	Plasterer	do	do	do	do	Parents Mr & Mrs James	do
14	Mooney	Bartley	23	M S	Labourer	do	do	do	do	26 Gosham St Betham London	N.Y. New York
292104 15	Preston	Oscar	25	M M	Joiner	do	do	do	do	Uncle M. Gannon	do
292148 16	Messina	John	27	M M	Builder	do	do	do	do	Lamb's Conduit St London	do
17	do	Janet	43	F M	House	do	do	do	do	Patrick Mc Kee	do
18	do	John Francis	8	M S	Scholar	do	do	do	do	Quincy Cot diff Co Monaghan	Mass Roxbury
19	do	Lily	13	F S	do	do	do	do	do	Wife M. Mooney	do
20	do	Emily Mary	6	F S	do	do	do	do	do	14 Gifford's Quay Glasgow Scotland	Mass Fall River
292178 21	Huntington	Fred	35	M M	Mill	do	do	do	do	Mother M. Mooney	do
22	do	Mary	32	F M	House	do	do	do	do	Baragora Co Laticiano	do
292183 23	Birder	Thomas	19	M S	Father	do	do	do	do	4 Scholar St Liverpool	N.Y. Brooklyn
292197 24	Kitch	George William	26	M M	Painter	do	do	do	do	2 Greenfield St Govan Glasgow	Neb Omaha
25	Kotsyth	John Patrick	24	M S	Language	do	do	do	do	Father Vincent Messina	do
292197 26	Feldman	Pircus	40	M M	Hair	do	do	do	do	do	do
292197 27	Hobbs	William	48	M M	Man	do	do	do	do	do	do
292197 28	Kelly	Ellen	19	F S	Domestic	do	do	do	do	do	do
29											
30											

*John A. Connor*



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

**NEW YORK.**

20 APR 1912

19

66

18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
1																																																																																																																							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer,

I, Hamidullah, MASTER of the SS. JETIC, from SWEDEN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamidullah  
MASTER  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Th. H. H. H., Surgeon of the SS CELTIC, SAILING THERE, do  
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. La  
L.R.C. Par L.P.S. La, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

67

Sworn to before me this 20 APR 1912 day of 19  
 at NEW YORK

[Signature]  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Beltic* sailing from *Liverpool* *11* *April*, 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.			
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.										
159761	Wheatley	Bernard	18	M	S	Silk Dyer	Yes	Yes	British / English	England	Leek	Father Luke Wheatley 18 Mill St, Leek	Ind Indianapolis
159762	Aguirre	Percy	31	M	S	House	do	do	do	do	do	do	do
159763	Collis	Fanny	25	F	M	House Wife	do	do	do	do	do	Fanny Collins - mother 25 Portland, Hanley Rd, Chesterfield	N.Y. Buffalo
159764	do	Margaret	4	F	S	Child	No	No	do	do	do	do	do
159765	Hall	Joseph	32	M	S	Book Keeper	Yes	Yes	do	do	do	do	do
159766	Parry	Owen	23	M	S	Labourer	do	do	do	do	do	Father John Hall Rector St, Belfast	N.Y. New-York
159767	Vickers	Frederick William	27	M	M	House	do	do	do	do	do	do	do
159768	do	Daisy Jane	24	F	M	House Wife	do	do	do	do	do	do	do
159769	do	Una	2	F	S	Child	No	No	do	do	do	do	do
159770	Graham	Patrick	31	M	S	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	do	do
159771	Kane	Katie	19	F	S	Domestic	do	do	do	do	do	do	do
159772	Broadhurst	Samuel	31	M	M	Layer	do	do	do	do	do	do	do
159773	Carroll	Thomas Leonard	31	M	S	Printer	do	do	do	do	do	do	do
159774	Farmer	Michael	35	M	S	Mechanic	do	do	do	do	do	do	do
159775	Larkin	Thomas	19	M	S	Labourer	do	do	do	do	do	do	do
159776	Mc Shane	Michael	22	M	S	do	do	do	do	do	do	do	do
159777	Thorley	Bertam	24	M	S	Potter	do	do	do	do	do	do	do
159778	Clydesdale	Thomas	26	M	S	Potter	do	do	do	do	do	do	do
159779	Hooley	M <sup>rs</sup> Francis	39	F	M	House Wife	do	do	do	do	do	do	do
159780	do	Mabel	15	F	S	None	do	do	do	do	do	do	do
159781	Blosser	Florence	34	F	M	House Wife	do	do	do	do	do	do	do
159782	do	John William	6	M	S	Child	do	do	do	do	do	do	do
159783	do	Margorie	2	F	S	do	No	No	do	do	do	do	do
159784	Rooke	George	19	M	S	Butcher	do	Yes	do	do	do	do	do
159785	Ringwood	Joseph Edward	33	M	S	Quarry Man	Yes	Yes	do	do	do	do	do
159786	Raney	David	32	M	S	Stoker	do	do	do	do	do	do	do



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 APR 1912

19

68

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.	
1	Uncle	No	No	Great Uncle Patrick Harity 446 Washington Boulevard Indianapolis, Ind.	No	No	Good	No	5 7 1/2	Dark	Dark	Dark	Scar over eye brow	England	Leek	
2	Self	Yes	Yes	Brother Ernest Arcade Buffalo, N.Y.	No	No	Good	No	5 7	do	do	do	None	do	do	
3	Husband	No	No	Husband Joseph Westville Vermillion, Ind.	No	No	Good	No	5 4	Medium	do	Grey	None	do	Staveland	
4	Father	do	do	Father — do —	No	No	Good	No	do	Fresh	do	do	do	do	do	
5	Self	No	No	Uncle	No	No	Good	No	5 6	Fair	Fair	Blue	do	Ireland	Belfast	
6	Self	Yes	Yes	Friend John Owens R.R. Box 122 Canville, N.Y.	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	Brown	do	Wales	Anglesey	
7	Self	Yes	No	Father M. Harrison 523 Mills St. Fort Atkinson, Wis.	No	No	Good	No	5 7 1/2	do	Dark	Brown	do	England	Shildon	
8	do	do	do	do	No	No	Good	No	5 2	do	do	do	do	do	do	
9	Parents	do	do	Grandfather do	No	No	Good	No	do	Irish	fair	do	do	do	do	
10	Self	Yes	No	Sister Brothers Boston	No	No	Good	No	5 7	Fair	Fair	Blue	do	Ireland	Kakobridge	
11	Self	Yes	No	Sister Miss A. Kane 108 E 80 Street New York	No	No	Good	No	5 5	Fresh	Brown	do	do	do	Louth	
12	Self	Yes	No	Brother William Broadhurst Superior No 1, C. Vermont, Pa.	No	No	Good	No	5 6 1/2	Medium	do	Brown	do	England	Salop	
13	Self	Yes	No	Brother M. Conell 448 East 28 Street New York	No	No	Good	No	5 7	Fair	do	Blue	do	do	Suffolk	
14	Self	Yes	No	Cousin John M. Conell Clasellon Ave West Orange, N.J.	No	No	Good	No	5 8	do	Dark	do	do	Ireland	Cloughogue	
15	Self	Yes	No	Brother Patrick Perkins 138 West 109 Street New York	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown	do	do	do	Cragganduff	
16	Self	Yes	No	Friend George Hearty 275-8 Avenue New York	No	No	Good	No	5 8	do	Black	Brown	do	do	Dumbally	
17	Self	Yes	No	Friend Augustus Winkler 242 W. Marks Ave Brooklyn, N.Y.	No	No	Good	No	5 6	do	Dark	Blue	do	England	Stoke-on-Trent	
18	Self	Yes	No	Friend — do —	No	No	Good	No	5 5	do	do	Grey	do	do	Manchester	
19	Self	Yes	No	Husband Thomas Hixey 525 Park Ave New York City	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown	Blue	do	do	Stoke-on-Trent	
20	Mother	do	No	Father — do —	No	No	Good	No	5	do	do	do	do	do	do	
21	Self	Yes	No	Husband J. W. Bloomer Box 73 Marshall, Homestead, Pa.	No	No	Good	No	5 3	Medium	do	Grey	do	do	Barrow-in-Furness	
22	Mother	do	do	Father — do —	No	No	Good	No	do	Fresh	fair	do	do	do	do	
23	do	do	do	do	No	No	Good	No	do	do	fair	do	do	do	do	
24	Self	Yes	No	Father George Rooks 61 Main St. St. Albans, Vermont	No	No	Good	No	5 4	Fair	Fair	Grey	do	do	Reading	
25	Self	Yes	No	Lodgings Mrs. New York	No	do	do	do	5 4	Dark	Brown	Blue	do	do	Glossop	
26	Self	Yes	No	Lodgings Mrs. New York	No	do	do	do	5 9	Fresh	do	Brown	do	do	Manchester	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Amberton, MASTER of the ARCELIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. Amberton  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19  
at NEW YORK  
W. J. Murphy  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Master, Surgeon of the S. S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.P.C.S.E.  
L.P.C.S.E., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

69

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19  
at NEW YORK.

H. H. Master  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Veltic* sailing from *Liverpool* *11<sup>th</sup>* *April*, 19*13*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.)	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
37644	Mc Kavanagh	William	26	M	S. Farmer	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Crumlin	Brother Daniel Mc Kavanagh Callydonagh, Crumlin, Ireland	Pa	Pittsburg
37645	Briggs	Ralph	42	M	M. Labourer	do	do	do	do	do	Belfast	44 Bedford St. Belfast	N.Y.	New York
37646	Harris	Joseph	37	M	M. Carpenter	do	do	do	English	England	Halifax	44 Bedford St. Belfast	N.Y.	New York
37647	do	James	33	M	do	do	do	do	do	do	do	44 Bedford St. Belfast	N.Y.	New York
37648	do	Mary	30	F	House Wife	do	do	do	do	do	do	44 Bedford St. Belfast	N.Y.	New York
37649	do	Anne	10	F	Child	do	do	do	do	do	do	44 Bedford St. Belfast	N.Y.	New York
37650	O'Hare	Mary	25	F	House Wife	do	do	do	Irish	Ireland	Armagh	James O'Hare, Father	Cal	South Pasadena
37651	Simpson	Sarah	19	F	do	do	do	do	do	do	Belfast	Father John Simpson	Mass	Boston
37652	Mc Gregor	Alfred Ernest	49	M	M. Mechanic	do	do	do	English	England	Grimsby	Grimsby, Lincolnshire, England	N.Y.	New York
37653	do	Beatrice	23	F	House Wife	do	do	do	do	do	do	Grimsby, Lincolnshire, England	N.Y.	New York
37654	Squire	Percy	21	M	S. Farmer	do	do	do	do	do	Leet	James Squire, Father	do	do
37655	Nowley	Ellie	22	F	S. Domestic	do	do	do	do	do	Keighley	22 Keighley, Keighley	N.Y.	Bronx
37656	Annatt	Robert	33	M	M. Cutter	do	do	do	Irish	Ireland	Annalong	Annalong, Co. Down	do	New York
37657	Morney	Bartley	20	M	S. Labourer	do	do	do	do	do	Paragon	Paragon, Co. Leitrim	do	do
37658	Powell	Bridget Francis	33	F	Servant	do	do	do	do	England	Southport	54 Mountjoy Square, Dublin	do	Hempstead
37659	Heslily	Dennis	36	M	M. Mechanic	do	do	do	English	do	Blackburn	16 Plymouth St. Blackburn	do	New York
37660	Wallace	Robert	36	M	S. Labourer	do	do	do	Irish	Ireland	Bromara	Granshaw, Bromara	Mass	Brookline
37661	Williams	John	36	M	S. Mechanic	do	do	do	Welsh	Wales	Pennygrove	Penryn, Cornwall	N.Y.	Albany
37662	Carroll	Thomas	30	M	S. Layer	do	do	do	do	do	Conway	4 Sea View, Conway	N.Y.	Chicago
37663	Harris	Alice	16	F	S. Child	do	do	do	English	England	Halifax	Pitt St. Halifax	Mass	Milford

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

20 APR 1912

19

70

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
				If Yes—						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.						
1	Yes	Self	No	No	Friend John Mulholland 114 W. 42nd St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fresh	Black	Grey	None	Ireland	Glenasy
2	do	do	No	No	Brother James Mc Connell 107 E 123rd St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	do	Fair	Blue	do	do	Lisburn
3	No	do	No	No	Brother John H. Harris Massachusetts	No	No	No	No	Good	No	5 6	Light	do	Grey	do	England	Halifax
4	do	do	No	No	do	do	do	do	do	Good	No	5 6	do	do	Brown	do	do	do
5	do	do	No	No	do	do	do	do	do	Good	No	5 6	do	do	do	do	do	do
6	do	Parents	No	No	do	do	do	do	do	Good	No	5 6	do	do	do	do	do	Hanley
7	Yes	Brother	No	No	Cousin James Mullen 645 4th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 6	Brown	Brown	Grey	do	Ireland	Armagh
8	Yes	Brother	No	No	Brother William J. Simpson 17 Ballard St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fresh	do	Brown	do	do	Fermanagh
9	do	Self	No	No	Brother John H. Harris 90 E 50th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 8	Ruddy	grey	blue	do	England	Grimby
10	do	Husband	No	No	do	do	do	do	do	Good	No	5 6	Fair	auburn	grey	do	do	do
11	do	Self	No	No	Brother John H. Harris 385 E 184th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	do	do	London
12	do	Self	No	No	Brother William J. Simpson 123 Edgecombe Ave. New York	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fresh	do	Grey	do	do	Keighley
13	do	Self	No	No	Brother John H. Harris 263 E 123rd St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Fair	Blue	do	Ireland	Annalong
14	do	Self	No	No	Cousin Annie Powell 100 Bedford St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 2	do	Brown	do	do	do	Paragon
15	do	Self	No	No	Brother John H. Harris 100 Bedford St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	Light	do	Grey	do	do	Dublin
16	do	Self	No	No	Brother John H. Harris 22 Brook St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 10	Dark	do	do	do	do	King William's Town
17	do	do	No	No	Brother Samuel Wallace 22 Brook St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Fair	Blue	do	do	Dromara
18	No	do	No	No	Brother Richard Williams 132 E 123rd St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fresh	Black	Dark	do	Wales	Chymog
19	Yes	do	No	No	Brother John H. Harris 111 E 123rd St. New York	No	No	No	No	Good	No	5 5	Light	Light	do	do	do	Conway
20	No	Father	No	No	Congressman John H. Harris Congressman John H. Harris	No	No	No	No	Good	No		Sandy	Brown	Brown	do	England	Halifax



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hamilton MASTER of the 22 CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19 12,  
at NEW YORK.

C. B. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



### Affidavit of Surgeon.

I, Thos. Macdonald, Surgeon of the & S. CELTIC,  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of years' experience as a Physician  
R.C.P.S. & L.R.C.P.S. Glas., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at **NEW YORK**

Immigration Officer

41-211

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *11<sup>th</sup>* *April* 19*12*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence) (State, City or Town)
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single								
5226 1	Smith	Arthur Luman	32	✓	Merchant	✓	✓	American	American	Boston		
5227 2	Royes	Proctor	22	✓	Student	✓	✓	Dutch	do	do		Mass Boston
5228 3	Healey	Francis Gerald	23	✓	Student	✓	✓	Irish	do	Littleton		do do
5229 4	Quincy	John Knight	22	✓	Student	✓	✓	American	do	Littleton		do Littleton
5230 5	Hoppley	Charles	23	✓	Student	✓	✓	American	do	Rosendale		Mass Rosendale
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

H. E. Belcher  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



List 10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

20 APR 1912

19

72

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Albanella **MASTER** of the CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Albanella  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19  
at NEW YORK  
69  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, *H. W. Masten*, Surgeon of the **S.S. CELTIC**, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *6*  
*D.R.C.P. & L.P.S. La.* years' experience as a Physician,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at **NEW YORK**.

*H. W. Masten*  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February, 20, 1907, to be delivered

S. S. *Beltic* sailing from *Liverpool* *11* *April*, 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State. City or Town.
32337 1	<i>Clements</i>	<i>Willie</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>8</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Braynesburg</i>	<i>mother - Mary Clements</i>	<i>NY New York</i>
" 2	<i>do</i>	<i>Robert</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>8</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Braynesburg</i>	<i>brother - Robert Clements</i>	<i>NY New York</i>
364504 3	<i>Wheatley</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>9</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>London</i>	<i>do - do -</i>	<i>do - do -</i>
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

20 APR 1912

*IQ*

7

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hambellton* MASTER of the *22 CENTO*, from *VERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hambellton* Officer.

Sworn to before me this day of 19 at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent not to remain as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and not the town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend, or country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes—ticket, or No—no ticket.

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC,  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. & L.S. P. S. Sea, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

SAILING THEREFROM, do  
state whether Surgeon "self" or "employed by  
owners thereof," as the case may be.)  
L.R.C.S. Ed.  
years' experience as a Physician

75

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of SEP 1912, 19  
at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*Celtic* S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* April 11<sup>th</sup>, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
4472	Ahonen	Janna	21	F	Servant	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Uusikaupunki	Mother Josefina Ahonen	Ohio Fairport		
4473	Engman	Martilda	17	F	do	do	do	do	do	do	Jyväskylä	Mother Eira Engman	N.Y. Brooklyn		
4474	Pirkonen	August	24	M	Tailor	do	do	do	do	do	Wärtsilä	Mother Juhani Pirkonen	do New York		
4475	Raakonen	Yrjö	21	F	Servant	do	do	do	do	do	Ilavus	Mother Maria Raakonen	N.Y. Englewood		
4476	Kilpeläinen	Janne	35	M	Laborer	do	do	do	do	do	Kuhmoinen	Wife Kaisa Kilpeläinen	Pa. Monessen		
4477	Pirainen	Hilda	17	F	Servant	do	do	do	do	do	do	Father Juhani Pirainen	do do		
4478	Kilpeläinen	Anna	25	F	do	do	do	do	do	do	Kuhmoinen	Mother Maria Kilpeläinen	Pa. Monessen		
4479	Heuriksson	Alma	17	F	do	do	do	do	do	do	Merimäki	Father Hans Heuriksson	N.Y. Brooklyn		
6448	Suokas	Riitta	29	F	Housewife	do	do	do	do	do	Wärtsilä	Mother Maria Suokas	do do		
6702/10	Malinen	Johanna	28	F	Wife	do	do	do	do	do	Pöytäjä	Father Juhani Malinen	Mass. West Wareham		
" 11	"	Ellen	6	F	Child	no	no	do	do	do	do	do	do do		
" 12	"	Antti	5	M	Child	no	no	do	do	do	do	do	do do		
6702/13	Pirkkunen	Alma	22	F	Servant	Yes	Yes	do	do	do	Wärtsilä	Mother Eira Pirkkunen	N.Y. Brooklyn		
6702/14	Wierret	Teeliks	17	F	Laborer	do	do	do	do	do	Pöytäjä	Mother Sigmund Wierret	Mass. West Wareham		
6702/15	Lindemark	Alma	19	F	Servant	do	do	do	do	do	Jääski	Father Johan Lindemark	do do		
6702/16	Laitinen	Eino	20	M	Student	do	do	do	do	do	Junka	Father Johan Laitinen	do do		
6702/17	Ojanen	Karl	38	M	Laborer	do	do	do	do	do	Kärkölä	Father Karl Ojanen	do do		
6702/18	Kähkönen	Simo	28	M	do	do	do	do	do	do	Kuhmoinen	Father Simo Kähkönen	Pa. Monessen		
6702/19	Järvinen	Heikki	22	M	do	do	do	do	do	do	do	Father Heikki Järvinen	do do		
6702/20	Kähkönen	Nikko	34	M	do	do	do	do	do	do	do	Father Nikko Kähkönen	do do		
4480/21	allgren	Olli	25	M	Laborer	do	do	do	do	do	Normas	Mother, Mrs. Olli allgren	Mass. Quincy		
4481/22	Laitinen	Rita	24	F	Wife	Yes	Yes	do	do	do	Järvi	Father, Johan Rouinen-Jacome	Mass. Quincy		
23	do	Hilda	3	F	Child	do	do	do	do	do	do	Grandfather	do do		
24	do	Anna	3	F	Child	do	do	do	do	do	do	do	do do		
25	do	Helmi	7	F	Child	do	do	do	do	do	do	do	do do		
26	do	Anna	20	F	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do do		
4482/27	Pirkka	Siiri	40	F	Wife	do	do	do	do	do	Loitavalla	Mother Maria Pirkka	Mass. Quincy		
28	do	Anna	11	F	Child	do	do	do	do	do	do	Grandmother	do do		
29	do	Helmi	8	F	Child	do	do	do	do	do	do	do	do do		
30	do	Helmi	6	F	Child	do	do	do	do	do	do	do	do do		

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

20 APR 1912

19

76

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				If Yes—						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				Country. City or Town.
1	Do Friend \$25.00				Friend John Saruppi Fairport Harbor, Ohio	No	No	Good	No	5	Light brown	None				Finland Mikkilä
2	Yrs Cousin \$25.00				Cousin Anni Salminen 738-43rd St. Brooklyn, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do Jyväskylä
3	do do \$25.00				Cousin John Perhonen 4 E. 11th St. New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do Helsinki
4	Yrs Cousin \$26.00				Cousin Anna Junttila 218 E. Palisade St. Englewood, N.J.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do Munkia
5	Yrs brother-in-law \$25.00				Brother-in-law Reuben Kuoskari 440 Kurva St. Minneapolis, Pa.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do Kuhnala
6	do Brother \$25.00				Brother Simon Pirainen 587 Kurva St. Minneapolis, Pa.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
7	Yrs Brother \$25.00				Brother Pekka Kilpela 440 Kurva St. Minneapolis, Pa.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
8	do Aunt \$25.00				Aunt Sammi Kesti 1581 E. 9th St. Brooklyn, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do Kuhnala
9	do Self \$25.00				Adoptive son New York address 1380 69th St. Harris, New York	No	No	Good	No	5	do	do	do			do Fairport
10	do do \$25.00				Brother-in-law at present 25 E. 101st St. New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do Jyväskylä
11	do Mother - do				Father do	No	No	Good	No	5	do	do	do			do Pihlajärvi
12	do do - do				Father do	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
13	Yrs Self \$24.00				Friend Maria Bruun 1116 8th St. Brooklyn, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
14	do do \$25.00				Cousin Otto Kuitonen 25 E. 101st St. New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do Kivimäki
15	Yrs do \$25.00				Cousin Erik Salonen 26 11th St. New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do Pihlajoki
16	do do \$25.00				Brother Emil Kuitonen 219 11th St. New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
17	do do \$25.00				Friend August Kuitonen 13 East 11th St. New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do Jyväskylä
18	do do \$25.00				Brother-in-law Kuitonen 125 11th St. New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
19	do do \$25.00				Sister Ida Kuitonen 125 11th St. New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do Kuhnala
20	do do \$25.00				Brother Erik Kuitonen 125 11th St. New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
21	do Friend \$25.00				Friend Paul Kuitonen 125 11th St. New York, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
22	do Husband none				Husband Jukka Sarvonen 2 Arthur Avenue Queens, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			Finland Jyväskylä
23	do do do do				Father do	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
24	do do do do				do do	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
25	do do do do				do do	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
26	do do do do				do do	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
27	do Husband \$25.00				Husband J. Kuitonen 2 Arthur Avenue Queens, N.Y.	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
28	do Father - do				Father do	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
29	do do - do				do do	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do
30	do do - do				do do	No	No	Good	No	5	do	do	do			do do



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hamilton MASTER of the SS CELTIC from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton  
MASTER  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of April, 1912,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po, in northern Italy, the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galla dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Galla dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the country, and also, if one of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative residing in country whence alien comes).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether has a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



### Affidavit of Surgeon.

I, Surgeon of the 22<sup>nd</sup> CELTIC, **SAILING THEREWITH,** do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & L.D.S. Glas years' experience as a Physician  
L.R.C.P. & L.D.S. Glas, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of **20 APR 1942**, 19\_\_\_\_  
at **NEW YORK.**

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bellic* sailing from *Liverpool* *April 11*, 19*08*

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
25742	<i>Paydel Michel</i>	38	M	Labourer		Russian	Polish	<i>Polina Kreshin</i>	<i>Polina Kreshin</i>	<i>Massachusetts</i>
25743	<i>Revelat</i>									
25744	<i>Revelat</i>									
26005	<i>Stawinay</i>									
26006	<i>Stawinay</i>									
26007	<i>Stawinay</i>									
26008	<i>Stawinay</i>									
26009	<i>Stawinay</i>									
26010	<i>Stawinay</i>									
26011	<i>Stawinay</i>									
26012	<i>Stawinay</i>									
26013	<i>Stawinay</i>									
26014	<i>Stawinay</i>									
26015	<i>Stawinay</i>									
26016	<i>Stawinay</i>									
26017	<i>Stawinay</i>									
26018	<i>Stawinay</i>									
26019	<i>Stawinay</i>									
26020	<i>Stawinay</i>									
26021	<i>Stawinay</i>									
26022	<i>Stawinay</i>									
26023	<i>Stawinay</i>									
26024	<i>Stawinay</i>									
26025	<i>Stawinay</i>									
26026	<i>Stawinay</i>									
26027	<i>Stawinay</i>									
26028	<i>Stawinay</i>									
26029	<i>Stawinay</i>									
26030	<i>Stawinay</i>									
26031	<i>Stawinay</i>									
26032	<i>Stawinay</i>									
26033	<i>Stawinay</i>									
26034	<i>Stawinay</i>									
26035	<i>Stawinay</i>									
26036	<i>Stawinay</i>									
26037	<i>Stawinay</i>									
26038	<i>Stawinay</i>									
26039	<i>Stawinay</i>									
26040	<i>Stawinay</i>									
26041	<i>Stawinay</i>									
26042	<i>Stawinay</i>									
26043	<i>Stawinay</i>									
26044	<i>Stawinay</i>									
26045	<i>Stawinay</i>									
26046	<i>Stawinay</i>									
26047	<i>Stawinay</i>									
26048	<i>Stawinay</i>									
26049	<i>Stawinay</i>									
26050	<i>Stawinay</i>									
26051	<i>Stawinay</i>									
26052	<i>Stawinay</i>									
26053	<i>Stawinay</i>									
26054	<i>Stawinay</i>									
26055	<i>Stawinay</i>									
26056	<i>Stawinay</i>									
26057	<i>Stawinay</i>									
26058	<i>Stawinay</i>									
26059	<i>Stawinay</i>									
26060	<i>Stawinay</i>									
26061	<i>Stawinay</i>									
26062	<i>Stawinay</i>									
26063	<i>Stawinay</i>									
26064	<i>Stawinay</i>									
26065	<i>Stawinay</i>									
26066	<i>Stawinay</i>									
26067	<i>Stawinay</i>									
26068	<i>Stawinay</i>									
26069	<i>Stawinay</i>									
26070	<i>Stawinay</i>									
26071	<i>Stawinay</i>									
26072	<i>Stawinay</i>									
26073	<i>Stawinay</i>									
26074	<i>Stawinay</i>									
26075	<i>Stawinay</i>									
26076	<i>Stawinay</i>									
26077	<i>Stawinay</i>									
26078	<i>Stawinay</i>									
26079	<i>Stawinay</i>									
26080	<i>Stawinay</i>									
26081	<i>Stawinay</i>									
26082	<i>Stawinay</i>									
26083	<i>Stawinay</i>									
26084	<i>Stawinay</i>									
26085	<i>Stawinay</i>									
26086	<i>Stawinay</i>									
26087	<i>Stawinay</i>									
26088	<i>Stawinay</i>									
26089	<i>Stawinay</i>									
26090	<i>Stawinay</i>									
26091	<i>Stawinay</i>									
26092	<i>Stawinay</i>									
26093	<i>Stawinay</i>									
26094	<i>Stawinay</i>									
26095	<i>Stawinay</i>									
26096	<i>Stawinay</i>									
26097	<i>Stawinay</i>									
26098	<i>Stawinay</i>									
26099	<i>Stawinay</i>									
26100	<i>Stawinay</i>									

7. Packages of effects of Russian passengers have been disinfected under my supervision  
*Watson*  
American Deputy Consul,  
Liverpool, England.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Boston NEW YORK.

20 APR 1912

1912

78

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.
1	Yes	Self	No	No	Brother Joseph Kluegis 368 Main St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 3	healthy fair grey	no	no	Russia Leningrad
2	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 5	do do do	no	no	Austria Jaroslavl
3	Yes	do	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 1/2	do do do	no	no	do do
4	Yes	do	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 3 1/2	do do do	no	no	do do
5	Yes	do	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 5	do do do	no	no	Russia St. Petersburg
6	Yes	Self	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 3	do do do	no	no	do do
7	Yes	do	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5	healthy do do	no	no	Russia Leningrad
8	Yes	do	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5	do do do	no	no	do do
9	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5	do do do	no	no	Russia Leningrad
10	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 2	fair do blue	no	no	Russia Bobruisk
11	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 2	do do do	no	no	do Leningrad
12	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 5	do black brown	no	no	do Leningrad
13	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 4	do do do	no	no	do Leningrad
14	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 4	do do do	no	no	do Leningrad
15	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 7	do do do	no	no	do Leningrad
16	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 7	do do do	no	no	do Leningrad
17	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 3	do do do	no	no	do Leningrad
18	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 7	do do do	no	no	do Leningrad
19	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 7	do do do	no	no	do Leningrad
20	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 4	do do do	no	no	do Leningrad
21	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 2	light blond grey	no	no	Russia Leningrad
22	Yes	Brother	No	No	Brother Joseph Kluegis 195 River St. Worcester Mass	No	No	good	No	5 7	dark brown brown	no	no	do Leningrad



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*Hamberton* MASTER of the **S.S. CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamberton*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of **20 APR 1912**, **19**  
at **NEW YORK**.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1118

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



# Affidavit of Surgeon.

White Star Line  
Liverpool-London  
"Arctic"

I, Surgeon of the S.S. CELTIC do  
solemnly, sincerely, and truly OWEAT that I have had 6  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. Ed.  
L.R.C.S. Ed. and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

79

A. W. Weaver

Sworn to before me this

day of 20 APR 1912 191

NEW YORK.

at

Immigration Officer.

## List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Skandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



List

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

bellic

sailing from

Liverpool

April 11<sup>th</sup>

1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
3917551	Radebky Josef	26	m	single	labourer	yes	Russian	Russian	Russia, Morskunke	father: Salomon Radebky, Morskunke, Russia	Mass. Lowell
3917552	Rothiewicz Jan	32	m	single	labourer	yes	do	do	do	wife: Anna Rothiewicz, Morskunke, Russia	do
3917553	Mucharsky Helena	27	f	wid. parent	no	no	do	do	do	mother: Marianna Mucharsky, Morskunke, Russia	do
<del>3917554</del>	<del>do</del>	<del>27</del>	<del>f</del>	<del>wid. parent</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>mother: Marianna Mucharsky, Morskunke, Russia</del>	<del>do</del>
<del>3917555</del>	<del>do</del>	<del>27</del>	<del>f</del>	<del>wid. parent</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>mother: Marianna Mucharsky, Morskunke, Russia</del>	<del>do</del>
3917556	Rasporowicz Anna	22	f	wife	no	no	Russian	Russian	Russia, Branniki	mother: Katarina Rasporowicz, Branniki, Russia	Mass. Lowell
" 7	do Maria	2	f	daughter	no	no	do	do	do	do	do
3917558	Baranowski Jan	20	m	labourer	no	no	do	do	do	wife: Anna Baranowski, Branniki, Russia	do
3917559	Arbaczewski Tadeusz	39	m	do	no	no	do	do	do	father: Tadeusz Arbaczewski, Branniki, Russia	Mass. Lowell
" 10	do Helena	33	f	wife	no	no	do	do	do	do	do
" 11	do Eva	11	f	daughter	no	no	do	do	do	do	do
" 12	do Matius	4	m	son	no	no	do	do	do	do	do
" 13	do Marius	0 1/2	f	daughter	no	no	do	do	do	do	do
3917562	<del>do</del>	<del>27</del>	<del>f</del>	<del>wid. parent</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>mother: Marianna Mucharsky, Morskunke, Russia</del>	<del>do</del>
3917563	Kabans Leon	10	m	son	no	no	Russian	Russian	Russia, Branniki	father: Leon Kabans, Branniki, Russia	do
16	Mucharska Emilia	19	f	daughter	no	no	do	do	do	mother: Anna Mucharska, Branniki, Russia	do
17	do David	26	m	son	no	no	do	do	do	father: David Mucharska, Branniki, Russia	do
18	Wojwodzka Tominka	27	f	wife	no	no	do	do	do	wife: Rosalia Wojwodzka, Branniki, Russia	do
19	do Helena	5	f	daughter	no	no	do	do	do	father: Leon Wojwodzka, Branniki, Russia	do
2515 20	Kucraga Torge	23	m	labourer	no	no	do	do	do	do	do
2586 21	Krawatowski Jan	24	m	do	no	no	do	do	do	do	do
2584 22	Phanewitz Jan	23	m	do	no	no	do	do	do	do	do
<del>25</del>	<del>do</del>	<del>32</del>	<del>m</del>	<del>father</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>
26	do Martha	31	f	mother	no	no	do	do	do	do	do
27	do Lina	7	f	child	no	no	do	do	do	do	do
28	do Willi	4	m	child	no	no	do	do	do	do	do
29	do Gali	2	f	child	no	no	do	do	do	do	do
30	do Marius	4	m	child	no	no	do	do	do	do	do

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
 †"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

PB 111111



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 APR 1912

191

80

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$25, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the following organizations: The I. O. O. F., The B. F. O., The F. O. C., The M. W. A., The A. O. U., The O. T. O., The U. M. W., The I. W. O., The P. O. N., The G. U. P., The K. K. K., The S. K. D., The L. O. J., The F. M. S., The A. S. T., The U. S. A., The N. S. A., The E. S. A., The W. S. A., The S. S. A., The G. S. A., The H. S. A., The J. S. A., The K. S. A., The L. S. A., The M. S. A., The P. S. A., The Q. S. A., The R. S. A., The T. S. A., The V. S. A., The X. S. A., The Y. S. A., The Z. S. A.	Condition of Health, Mental and of time, and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country, City or Town.			
1	Yes	by myself	20	No	cousin: Kefan Mikharsh, Boston, Mass. Salem 115	no	no	no	no	Conjunctivitis	no	5 4	fair	black	brown	no	Russia	Shtersunke
2	Yes	do	20	No	cousin: do	no	no	no	no	do	no	5 7	do	fair	gray	do	do	do
3	Yes	do	12	No	cousin: do	no	no	no	no	do	no	4 11	do	do	do	do	do	Shirel
4	Yes	do	15	No	brother: do	no	no	no	no	do	no	5 6	do	do	do	do	do	Shchekunov
5	Yes	Self	30	No	husband: do	no	no	no	no	do	no	5	do	black	do	do	do	Kamen
6	Yes	do	30	No	husband: do	no	no	no	no	do	no	5 4	do	light	gray	do	do	Selawerchik
7	Yes	do	22	No	brother: do	no	no	no	no	do	no	5 8	do	fair	brown	do	do	do
8	Yes	do	22	No	brother: do	no	no	no	no	do	no	5 8	do	light	gray	do	do	Paryzsh
9	Yes	do	22	No	brother: do	no	no	no	no	do	no	5 7	do	do	gray	do	do	Gorash
10	Yes	do	22	No	do	no	no	no	no	do	no	5 4	do	do	blue	do	do	do
11	Yes	Parents	22	No	do	no	no	no	no	do	no	5 4	do	do	gray	do	do	do
12	Yes	do	22	No	do	no	no	no	no	do	no	5 4	do	do	gray	do	do	do
13	Yes	do	22	No	do	no	no	no	no	do	no	5 4	do	do	gray	do	do	do
14	Yes	do	22	No	do	no	no	no	no	do	no	5 4	do	do	blue	do	do	do
15	Yes	brother	9	No	brother: do	no	no	no	no	do	no	5 6	do	do	gray	do	do	Ruklye
16	Yes	do	11	No	brother: do	no	no	no	no	do	no	5 10	do	fair	blue	do	do	Grandone
17	Yes	do	15	No	brother: do	no	no	no	no	do	no	5 1	do	light	br.	do	do	Shtersunke
18	Yes	husband	3	No	husband: do	no	no	no	no	do	no	5 4	do	do	do	do	do	do
19	Yes	father	no	No	do	no	no	no	no	do	no	5 3	do	fair	gr.	do	do	Volambla
20	Yes	Self	22	No	do	no	no	no	no	do	no	5 6	do	do	bl.	do	do	Rudso
21	Yes	Self	22	No	do	no	no	no	no	do	no	5 6	fresh	brown	gray	do	do	Podawa
22	Yes	Brother	5	No	do	no	no	no	no	do	no	5 7	do	do	do	do	do	do
23	Yes	do	5	No	do	no	no	no	no	do	no	5 8 1/2	do	do	do	do	do	Gingunay
24	Yes	do	5	No	do	no	no	no	no	do	no	5 8 1/2	do	do	do	do	do	do
25	Yes	do	5	No	do	no	no	no	no	do	no	5 8 1/2	do	do	do	do	do	do
26	Yes	do	5	No	do	no	no	no	no	do	no	5 8 1/2	do	do	do	do	do	do
27	Yes	do	5	No	do	no	no	no	no	do	no	5 8 1/2	do	do	do	do	do	do
28	Yes	do	5	No	do	no	no	no	no	do	no	5 8 1/2	do	do	do	do	do	do
29	Yes	do	5	No	do	no	no	no	no	do	no	5 8 1/2	do	do	do	do	do	do
30	Yes	do	5	No	do	no	no	no	no	do	no	5 8 1/2	do	do	do	do	do	do



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hambellin* MASTER of the **S. S. CELTIC** from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hambellin*  
MASTER  
Officer.

Sworn to before me this day of **20 APR 1912**  
at **NEW YORK.**

*CG Marshall*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



### Affidavit of Surgeon.

I, Wm. H. C. Ellis, Surgeon of the U.S. CELTIC, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. A. L. R. C. P. A. L. H. S. C. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of **20 APR 1912**, 19\_\_\_\_  
at **NEW YORK**.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Celtic" sailing from Liverpool April 11<sup>th</sup>, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.	City or Town.		(Indicate future permanent residence.) State. City or Town.	
391714	Schwaba	Iwan	32	m	Farmlaborer	yes	Russia	Russian	Russia	Imber	Mrs. Victoria Schwaba Russia	N.Y. New York
391715	Ludsko	Iwan	17	m	do	yes	do	do	do	do	Father Michail Ludsko	do do
391716	Lapashko	Michail	32	m	do	yes	do	do	do	Weidely	Brother Victor Lapashko	do do
391717	Golubow	Sergey	37	m	do	yes	do	do	do	Barak	Mrs. Anna Golubow	do do
391718	Naruton	Maxim	20	m	do	yes	do	do	do	Lednemy	Brother Maxim Naruton	man Boston
391719	Benedikt	Maxim	26	m	do	yes	do	do	do	Lednemy	Brother Maxim Benedikt	do Maryland
391720	Nenzykari	Iwan	37	m	do	yes	do	do	do	Lednemy	Brother Nenzykari	N.Y. New York
391721	Parilais	Sapja	33	f	do	yes	do	do	do	Barak	Brother Sapja Parilais	man Boston
11 9	do	Ludmika	11	f	do	yes	do	do	do	Riga	Riga Russia	do do
391722	Stolomik	Ignaty	18	m	Farmlaborer	yes	do	do	do	do	do	do do
391723	Belans	Walerjan	17	m	do	yes	do	do	do	Manajewichin	Manajewichin Russia	do Peabody
391724	Lind	Augusta	45	m	Domestic	yes	do	German	do	Stankawka	Stankawka Russia	do Westfield
13	Lapashko	Michail	32	m	do	yes	do	Russian	do	Riga	Riga Russia	man Ansbury
4485	Jacobi	Adam	40	m	Farmlaborer	yes	Russia	German	Russia	do	do	N.Y. New York
391725	Bolyko	Adolf	18	m	do	yes	do	Russian	do	Imber	Brother Iwan Bolyko	man Larver
391726	Narwik	Adolf	26	m	do	yes	do	Polish	do	Stankawka	Stankawka Russia	do Chelms
391727	Farasewicz	Stepan	22	m	do	yes	do	do	do	do	Stankawka Russia	do do
391728	Obeschuk	Alexander	21	m	do	yes	do	Russian	do	Imber	Brother Helena Obeschuk	do Maryland
391729	Cholchky	Semen	19	m	do	yes	do	do	do	Lednemy	Brother Semen Cholchky	do do
4486	Lakow	Leib	27	m	do	yes	do	Hebrew	do	Reriza	Brother Leib Lakow	N.Y. Buffalo
21	Stawatsko	Fedor	26	m	do	yes	do	Russian	do	Lematy	Brother Stawatsko	do do
22	Babich	Michail	20	m	do	yes	do	do	do	do	do	do do
8115	Skendra	Jendzej	27	m	Farmlaborer	yes	Russian	Polish	Austria	Podhaj	Brother Skendra	N.Y. Toronto
8114	Prapiski	Fedor	33	m	do	yes	Austria	Polish	do	do	Brother Prapiski	do do
8113	Dambick	Jozef	27	m	do	yes	do	do	do	do	Brother Dambick	do do
8112	Schnat	Michail	29	m	do	yes	do	do	do	do	Brother Schnat	do do
8111	Stankawka	Stepan	22	m	do	yes	do	do	do	do	Brother Stankawka	do do
6997	Darazins	Barimira	19	m	Farmlaborer	yes	Russia	Lithuanian	do	Imber	Brother Darazins	do do
6998	Nichel	Oscar	20	m	do	yes	do	Russian	do	Manajad	Brother Oscar	N.Y. New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 15

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 APR 1912

19

82

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
		Yes or No.	Yes or No.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.						
1	Self \$25 No		Friend Justin Saksanaky	No	No	No	Good	5 4	light fair blue		Name	Russia	Imber			
2	do \$25 No		John Baker R.D. New York	No	No	No	do	5 4	dark black grey		Name	do	do			
3	do \$25 No		Friend M. K. Smith R.D. New York	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
4	do \$25 No		Friend Justin Saksanaky	No	No	No	do	5 4	dark black grey		Name	do	do			
5	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
6	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
7	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
8	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
9	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
10	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
11	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
12	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
13	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
14	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
15	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
16	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
17	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
18	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
19	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
20	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
21	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
22	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
23	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
24	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
25	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
26	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
27	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
28	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
29	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			
30	do \$25 No		Friend S. Merlins	No	No	No	do	5 4	light fair blue		Name	do	do			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hamilton, of the SS CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton  
Officer.

Sworn to before me this 20 APR 1912, 19  
at NEW YORK.

Hamilton  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



White Star Line  
Liverpool-Boston  
"Arabic"

83

day of \_\_\_\_\_, 191

NEW YORK

*Immigration Officer*

## - 11 111

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Skandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Celtic

sailing from

Liverpool

11

April

1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
6994	Daniel	Franciszek	20	M	S	farmlaborer	no	Roussia	Polish	Roussia	Tomhiele	father: Antoni Daniel Tomhiele, Roussia.	Mass.	Spawick
6995	Jaskiewicz	Jacob	18	M	S	do	yes	Lithuania	do	do	Muskegon	father: Jemima Jaskiewicz, Roussia.	do	Maynard
391746	Urbanowicz	Matheus	19	M	S	do	no	do	do	do	Sankey	father: Josef Urbanowicz, Roussia.	do	Boston
391748	Popeleiskis	Tomas	32	M	M	do	yes	do	do	do	Ragolka	wife: Anna Popeleiskis, Roussia.	do	do
391749	Lurshis	Ignary	22	M	S	do	yes	do	do	do	do	brother: Martin Lurshis, Roussia.	do	do
6997	Kissel	Abraham	16	M	S	joiner	yes	do	Hebrew	do	Thurston	father: Baruch Kissel, Roussia.	do	do
4380	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>
4480	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>
391717	Sharabka	Marary	19	M	S	laborer	no	Russia	Russian	Russia	Jolinka	father: Leon T. Jolinka, Russia.	Mich.	Detroit
13	Beray	Ella	36	F	M	wife	yes	Belgium	Belgian	Belgium	Hainaut	father: Jean Leroy, Belgium.	Del.	Staunton
14	do	Rea	11	F	S	child	do	do	do	do	do	father: do	do	do
15	do	Angie	10	F	S	do	do	do	do	do	do	father: do	do	do
16	do	Mordet	10	F	S	do	do	do	do	do	do	father: do	do	do
17	Ollivier	Pierre	10	M	S	farmer	do	do	do	do	do	wife: Mrs. Ollivier, France.	Mich.	Detroit
18	Lauritzen	Ernter	34	M	S	do	do	Denmark	Danish	Denmark	Distrap	father: Yenn Lauritzen, Denmark.	Mich.	Detroit
19	Zelenka	Frank	21	M	S	Sailor	do	Bohemia	Bohemian	England	Greenwich	father: Joseph Zelenka, Bohemia.	Mich.	Detroit

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 84

*Arriving at Port of*

'NEW YORK.

20 APR 1912

191

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Feet. inches.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.
1	friend	Yes	No		friend: Alexander Korianowski, Spartanburg, S.C. 18	no	no	good	no	5 11	fair brown blue	none	Russia Tsunkel
2	uncle	Q No			uncle: Julius L. Kowalski, Hagerwood, Pa. 13	no	no	good	no	5 7	fair do brown	do	do Musteghi
3	you by myself	25 No			uncle: Krasimir Wyrabinski, Boston, Mass. Salem 84	no	no	good	no	5 8	fair do blue	- do	do Tenkany
4	ya - do	25 No			brother-in-law: Andzej Kalkiewicz, Warsaw, Poland Salem 84	no	no	good	no	5 10	fair do blue	- do	do Razolka
5	ya - do	25 No			brother: Mateus Gajarskowski, Boston, Mass. Salem 84	no	no	good	no	5 8	fair do blue	the right eye faint	do Razolka
6	yo brother	3 No			brother: David Kissel, Waltham, Mass. 153	no	no	good	no	5 8	fair do brown	no	do Maharow
7													
8													
9													
10													
11													
12	Self	Yes	No		Friend: Josef Kulik, St. Salem St. Boston Mass	no	no	Good	no	5 4	flesh Fair Brown	none	Russia Jolietka
13	yes Self	Yes	Yes 6	Gambton	Husband Aimash Leroy	no	no	Good	no	5 7	Fair Lt Blue	none	do
14	do mother				do	no	no	do	do	4 2	" " "	A	do
15	do do				do	no	no	do	do	4	" " "	A	do
16	do do				do	no	no	do	do	4	" " "	A	do
17	do Self	Yes	No		friend Jan Schefens 21 Kater. Lakes Str Detroit	no	no	do	do	6 1	" " "	A	do
18	do do	\$25 Yes 2	Minnesota		friend H. Aakhalin 2 year min	no	no	do	do	5 8	" " "		do
19	do do	\$2 Sept 1911	N.Y.		friend Fred Horok F. Galard Bading Campherson h Montreal	no	no	do	do	5 7	" " "		do



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hambelton* MASTER of the **&& CELTIC** from **LIVERPOOL** do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hambelton* Officer.

Sworn to before me this **20 APR 1912** day of **191** at **NEW YORK.**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
**A farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.  
**A farm laborer** is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerk during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes — Yes (can read and write), No — No (can neither read nor write), or Yes — No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H. H. H. H. H., Surgeon of the 8.8. CELTIC, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of years' experience as a Physician  
L.R.C.S. (Ed.), and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

85

Sworn to before me this 10 day of April, 1914

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Celtic"

sailing from Liverpool

April, 11<sup>th</sup>

1912

Sailing from <u>Liverpool</u> <u>April, 11th</u> 191 <u>2</u>											
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
6562	Fredriksen	Carl Erik	18	M	139681	11-24-34					
1241	Bjerkrak	Ellen Elina	21	F	do	do	do	do	do	do	do
1240	Liaunet	Katarina Babeta	19	F	do	do	do	do	do	do	do
1239	Johansson	Olof	22	M	do	do	do	do	do	do	do
3400	Kjeller	Peter	19	M	do	do	do	do	do	do	do
3400	Ravan	Johannes	19	M	do	do	do	do	do	do	do
3400	Lauridsen	Ole	17	M	do	do	do	do	do	do	do
3400	Lauridsen	Annd	17	F	do	do	do	do	do	do	do
3298	Littlebo	Anna	26	F	do	do	do	do	do	do	do
"	do	Bertha	23	F	do	do	do	do	do	do	do
3297	Fass	Gina	20	F	do	do	do	do	do	do	do
"	do	Anna	28	F	do	do	do	do	do	do	do
3298	Littlebo	Johan	18	M	do	do	do	do	do	do	do
3298	Holbakka	Herman	20	M	do	do	do	do	do	do	do
3298	Lirum	Baard Larsen	25	M	do	do	do	do	do	do	do
3298	Faso	Johannes	25	M	do	do	do	do	do	do	do
3298	Dvergedal	Herman	17	M	do	do	do	do	do	do	do
3298	Aaberge	Lju Markin	21	M	do	do	do	do	do	do	do
3298	Hang	Lynne	28	F	do	do	do	do	do	do	do
"	do	Hani	23	F	do	do	do	do	do	do	do
3298	Hafstad	Mari	24	F	do	do	do	do	do	do	do
3298	Indrehid	Bertha	18	F	do	do	do	do	do	do	do
775	Bakkelsen	Amund	20	M	do	do	do	do	do	do	do
775	Vibsen	Vito	17	M	do	do	do	do	do	do	do
775	Indrehid	Torbjorg	22	F	do	do	do	do	do	do	do
775	Indrehid	Hanna	24	F	do	do	do	do	do	do	do

John A. ...

NS 12

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence thereof.  
† List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 APR 19

19

86

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.					28	29
											25	26	27	28	29		
											Height.	Color of—	Complexion.	Place of Birth.			
											Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.		
1	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	fair	fair	Norway	Nadderhau	
2	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	do	do	do	Bjerg	
3	Brother in law	No	No	No	No	No	No	No	No	No	4	11	do	do	do	Nammas	
4	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	10 1/2	do	do	do	Sweden	
5	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	fair	fair	do	Hedepan	
6	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	fair	blue	do	do	
7	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	fair	do	do	do	
8	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	fair	fair	do	do	
9	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	do	do	do	do	
10	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	do	do	do	do	
11	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	do	do	do	do	
12	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	2	do	do	do	do	
13	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	9	do	do	do	do	
14	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	do	fair	do	do	
15	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	do	do	do	do	
16	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	10	dark	do	do	do	
17	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	fair	do	do	do	
18	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	10	do	fair	do	do	
19	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	do	do	do	do	
20	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	do	do	do	do	
21	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	do	do	do	do	
22	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	do	do	do	do	
23	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	9	do	do	do	do	
24	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	do	do	do	do	
25	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7 1/2	do	do	do	do	
26	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	do	do	do	do	
27	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	do	do	do	do	
28	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No							
29	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No							
30	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton* MASTER of the *S.S. CELTIC*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton* MASTER Officer.

Sworn to before me this *20 APR 1912* day of *19*,  
at *NEW YORK*.  
*E. G. Murphy*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Thomas H. Hester, Surgeon of the S.S. CELTIC, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S.R.  
L.R.C.S.R., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

87

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1922  
at NEW YORK

Thomas H. Hester  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Edwards* sailing from *Liverpool* 10th April, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
34877	Hallgren Anna	22	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34878	Hallgren August	21	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34879	Hallgren Erik	19	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34880	Hallgren Oscar	17	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34881	Hallgren Olga	16	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34882	Hallgren Peter	15	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34883	Hallgren Ellen	14	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34884	Hallgren David	13	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34885	Hallgren John	12	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34886	Hallgren Mary	11	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34887	Hallgren William	10	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34888	Hallgren Elizabeth	9	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34889	Hallgren Charles	8	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34890	Hallgren Frederick	7	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34891	Hallgren Mary Ann	6	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34892	Hallgren John James	5	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34893	Hallgren Elizabeth Jane	4	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34894	Hallgren Charles William	3	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34895	Hallgren Frederick John	2	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34896	Hallgren Mary Ann Elizabeth	1	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34897	Hallgren John James Frederick	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34898	Hallgren Elizabeth Jane Mary	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34899	Hallgren Charles William Frederick	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34900	Hallgren Frederick John James	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34901	Hallgren Mary Ann Elizabeth Jane	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34902	Hallgren John James Frederick John	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34903	Hallgren Elizabeth Jane Mary Elizabeth	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34904	Hallgren Charles William Frederick Charles	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34905	Hallgren Frederick John James Frederick	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34906	Hallgren Mary Ann Elizabeth Jane Mary	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34907	Hallgren John James Frederick John James	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34908	Hallgren Elizabeth Jane Mary Elizabeth Mary	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34909	Hallgren Charles William Frederick Charles William	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34910	Hallgren Frederick John James Frederick John	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34911	Hallgren Mary Ann Elizabeth Jane Mary Elizabeth	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34912	Hallgren John James Frederick John James Frederick	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34913	Hallgren Elizabeth Jane Mary Elizabeth Mary Elizabeth	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34914	Hallgren Charles William Frederick Charles William Frederick	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34915	Hallgren Frederick John James Frederick John James	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34916	Hallgren Mary Ann Elizabeth Jane Mary Elizabeth Mary	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34917	Hallgren John James Frederick John James Frederick John	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34918	Hallgren Elizabeth Jane Mary Elizabeth Mary Elizabeth Mary	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34919	Hallgren Charles William Frederick Charles William Frederick Charles	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34920	Hallgren Frederick John James Frederick John James Frederick	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34921	Hallgren Mary Ann Elizabeth Jane Mary Elizabeth Mary Elizabeth	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34922	Hallgren John James Frederick John James Frederick John James	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34923	Hallgren Elizabeth Jane Mary Elizabeth Mary Elizabeth Mary Elizabeth	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34924	Hallgren Charles William Frederick Charles William Frederick Charles William	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34925	Hallgren Frederick John James Frederick John James Frederick John	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34926	Hallgren Mary Ann Elizabeth Jane Mary Elizabeth Mary Elizabeth Mary	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34927	Hallgren John James Frederick John James Frederick John James Frederick	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34928	Hallgren Elizabeth Jane Mary Elizabeth Mary Elizabeth Mary Elizabeth Mary	0	F	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34929	Hallgren Charles William Frederick Charles William Frederick Charles William	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester
34930	Hallgren Frederick John James Frederick John James Frederick John James	0	M	Child		Sweden		Sweden	Stockholm	Manchester

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

**NEW YORK.**

20 APR 1912

, 19

88

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height: Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth: Country.	City or Town.
1	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
2	Husband	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 8	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
3	Mother	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
4	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
5	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
6	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
7	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
8	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
9	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
10	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
11	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
12	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
13	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
14	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
15	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
16	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
17	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
18	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
19	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
20	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
21	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
22	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
23	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
24	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
25	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
26	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
27	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
28	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
29	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg
30	Self	No	Brother, John A. Jensen, 121 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	No	No	5 4	Fair	Black	Blue	None	Denmark	Frederiksborg



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton* of the *8.8.2110*, from *Italy*, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton* Officer.

Sworn to before me this *20* day of *APR* 19*12*, 19  
at *NEW YORK*.

*Edmund*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sanabria) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Wm. J. H. H. H., Surgeon of the S. S. CELTIC, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician  
 and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S.R. R.A.P.S. Glas.  
 and that I have made a personal examination of 26 in number, are, according  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of APR 1912, 19  
 at NEW YORK

Wm. J. H. H. H.  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Celtic"* sailing from *Liverpool* *April, 11th*, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
65611	<i>Evensen</i>	<i>Liver Carl</i>	<i>18</i>	<i>m</i>	<i>Latane</i>	<i>yes</i>	<i>Latane</i>	<i>Latane</i>	<i>Latane</i>	<i>Latane</i>
347492	<i>Johnson</i>	<i>Tharl Waldemar</i>	<i>37</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
3474608	<i>Carlson</i>	<i>Peter Gustav</i>	<i>50</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
343700	<i>Hansen</i>	<i>Niels</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
5	<i>do</i>	<i>Laurin</i>	<i>28</i>	<i>f</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
6	<i>do</i>	<i>Dagry Mary</i>	<i>6</i>	<i>f</i>	<i>Child</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
34522	<i>Carran</i>	<i>Alexander</i>	<i>49</i>	<i>m</i>	<i>Sailor</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
7565	<i>Gustafsson</i>	<i>Erik</i>	<i>29</i>	<i>m</i>	<i>Farmer</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>

Intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.



**THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

### List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

NEW YORK.

~~21 APR 1912~~

19

90

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*James J. Sullivan*, of the **88 CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*James J. Sullivan* Officer.

Sworn to before me this **20** day of **APR 1912**, 19

at **NEW YORK.**

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



## Affidavit of Surgeon.

I, Richard J. Kelly, Surgeon of the 8.8. CELTIC,  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. & L.D.S. Ed.  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 APR 1912 day of APRIL, 1912  
**NEW YORK.**

Immigration Officer

116-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croutian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* *11*, *April*, 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
346892	Dyer	Asel Rudolf	26	m	do	yes	yes	Swedish	Sweden	Östersund	father	Sofia Dyer
350038	Silsson	Nils Gustaf	22	m	do	yes	yes	do	do	do	father	do
93	Andersson	Anton	28	m	do	yes	yes	do	do	do	father	do
74	Braad	Karl Peder	24	m	do	yes	yes	Danish	do	do	father	do
350045	Mikelson	Olof Nilson	22	m	do	yes	yes	Swedish	do	Canada	father	do
350051	Kristerson	Valdemar Lee	20	m	do	yes	yes	do	do	Sweden	father	do
3256	Bjork	Peter	41	m	do	yes	yes	do	do	do	father	do
346321	Petersen	Richard Emil	23	m	do	yes	yes	Norwegian	do	Norway	father	do
29	Iversen	William Amundsen	20	m	do	yes	yes	do	do	do	father	do
34724	Lin	Johan	23	m	do	yes	yes	do	do	do	father	do
336	Eriksson	Gustaf	40	m	do	yes	yes	Swedish	do	Sweden	father	do
612	Hugstrom	Erik	31	m	do	yes	yes	do	do	do	father	do
713	Rosberg	Asel	21	m	do	yes	yes	do	do	do	father	do
814	Kristofferson	Peter Erik	24	m	do	yes	yes	do	do	do	father	do
915	Fisk	Karl Peter	38	m	do	yes	yes	do	do	do	father	do
16	do	Harri	42	f	do	yes	yes	do	do	do	father	do
17	do	Sigrid	11	f	do	yes	yes	do	do	do	father	do
18	do	Peter Johan	4	m	do	no	no	do	do	do	father	do
337	Olsson	Olof Axel	24	m	do	yes	yes	do	do	do	father	do
120	Amundsen	Ole	60	m	do	yes	yes	Norwegian	do	Norway	father	do
221	Kalaarsen	Sigrid Augusta	20	f	do	yes	yes	Swedish	do	Sweden	father	do
1076	Eid	Ole	36	m	do	yes	yes	Norwegian	do	Norway	father	do
323	Specklin	Niel	32	m	do	yes	yes	do	do	do	father	do
524	Sjgaard	Nathan	19	m	Sailor	yes	yes	do	do	do	father	do
725	Hleva	Thore	24	f	do	yes	yes	do	do	do	father	do
3367	Hjerpe	Anders Larsen	24	m	Sailor	yes	yes	do	do	do	father	do
3368	Amundsen	Pinglof Elfride	19	f	do	yes	yes	do	do	do	father	do
7756	Sandvold	Johannes Olav	24	m	do	yes	yes	do	do	Bergen	father	do
30	Jaanson	Anna	40	f	do	yes	yes	Swedish	do	Sweden	father	do



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

26 APR 1912, 19

92

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Self \$35		Friend E. Wilson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		Sweden Osterund	
2	do \$50		Brother E. Wilson	No	No	No	No	5 10	Light fair		do do	
3	do \$50		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 10	Fair light blue		do do	
4	do \$30		Hotel do Quincy, Portland Me.	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		Denmark Rindere	
5	do \$35		Cousin John Nelson	No	No	No	No	5 10	Dark brown		Sweden Tangle	
6	do \$35		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 8	Fair light blue		do Westlands	
7	do \$35		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 7	Dark brown		do Tulum	
8	do \$35		Brother E. Wilson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	
9	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 8	Fair light blue		do do	
10	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	
11	do \$30		Brother E. Wilson	No	No	No	No	5 9	Dark brown		do do	
12	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 11	Fair light blue		do do	
13	do \$30		Brother E. Wilson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	
14	do \$30		Brother E. Wilson	No	No	No	No	5 6	Fair light blue		do do	
15	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	
16	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 5	Fair light blue		do do	
17	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 5	Fair light blue		do do	
18	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 6	Fair light blue		do do	
19	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 6	Fair light blue		do do	
20	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	
21	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	
22	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	
23	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	
24	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	
25	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 6	Fair light blue		do do	
26	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	
27	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 6	Fair light blue		do do	
28	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	
29	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	
30	do \$30		Friend John Nelson	No	No	No	No	5 7	Fair light blue		do do	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James J. Sullivan, of the 28 CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James J. Sullivan

Officer.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-11118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and the date of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-11118



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Hester, Surgeon of the 8 & CELTIO, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L-R C S Ed, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 APR 1910 day of 19, 1910  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

21  
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*sailing from *Liverpool**April 11<sup>th</sup>*, 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
347455	Petersson	Juha Maria	27	F	I Domestic	Sweden	Scand.	Sweden	Nar	Parents Lars Petersson	
347456	Hultenius	Carl Ojalmar	20	M	I Laborer	do	do	do	Figeholm	Hagby Anne Nar	Man Springfield
347457	Johansson	Sara Maria	16	F	I Domestic	do	do	do	Figeholm	Parents in Hultenius	do Chicago
347458	Nilsen	Carl	30	M	I Laborer	do	do	do	Oslo	Parents E. R. Johansson	do Barre
72685	Nilsen	Kilo Sigurd	19	M	I do	do	do	do	Figeholm	Parents in S. J. Nilsen	Man Rosendale
3500270	Fischer	Jens August	23	M	I do	Denmark	do	Denmark	Randers	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
3500471	Petersson	August	22	M	I Domestic	Sweden	do	Sweden	Alsterbad	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
90748	Christensen	Alfred Bernhard	19	M	I do	Denmark	do	Denmark	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
90759	Jensen	Christian	18	M	I do	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
907610	Jensen	Anders Christian	17	M	I do	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
34369811	Penadson	Marthin	29	M	I do	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
34369912	Jeppesen	Peter	23	M	I do	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
3504013	Christensen	Kristine Marie	24	F	I Domestic	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
3504024	Schmidt	Hans Theodor	42	M	I Blacksmith	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
297905	Oben	Olne Marie	46	F	I Domestic	Norway	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
528816	Reitan	Jahn K	19	M	I Laborer	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
" 17	Bae	Marie	50	F	I Domestic	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
633718	Carlson	Johan	37	M	I Laborer	Sweden	do	Sweden	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
269319	Stratay	Galmande	24	F	I Domestic	Norway	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
847420	Lobek	Erling	18	M	I Domestic	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
343621	Gulbrandsen	Olaf Gunnar	29	M	I Merchant	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
do 22	do	Late	28	F	I Merchant	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
do 23	do	Arne Reidar	2	M	I Child	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
do 24	Braker	Hennik H.	27	M	I Laborer	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
do 25	Braker	Gustav	24	M	I Laborer	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
656028	Faenger	Galan Tamar	18	M	I Laborer	Norway	Scand.	Norway	Nar	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
317727	Rustland	Hanna	30	F	I Domestic	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
317728	Oppedal	Marie	24	F	I do	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
317729	Kaupanger	Britha	19	F	I do	do	do	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale
30	Christensen	Einar I.	27	M	I Domestic	Denish	Denish	do	Esting	Parents in S. J. Nilsen	do Rosendale

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 21

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 APR 1912

19

94

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self \$25.00		Friend Mrs. A. J. Eklund	No	No	5	5 light brown blue	Star	Sweden Var
2	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
3	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
4	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
5	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
6	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
7	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
8	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
9	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
10	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
11	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
12	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
13	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
14	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
15	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
16	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
17	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
18	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
19	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
20	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
21	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
22	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
23	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
24	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
25	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
26	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
27	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
28	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
29	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult
30	do \$25.00		Friend Mr. E. J. Eklund	No	No	5	6 1/2 do do do	do	do Misterhult



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hambleton, of the 22 CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hambleton  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19  
at NEW YORK.

C. A. Murphy  
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States, before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



Affidavit of Surgeon.

I, *Thomas J. ...* Surgeon of the *88<sup>th</sup> CENTIO*, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had *6*  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *L.R.C.S.D.*  
*L.R.C.P.S. & L.R.P.S.C.* years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of *25* in number, are, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

95

Sworn to before me this day of *20 APR 1912*, 19  
at **NEW YORK**

*Arthur J. ...*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Celtic

sailing from

Liverpool

11

April

1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Jones Ebenezer	24	M	Chauffeur	Yes	British	Welsh	Cardiff	Cousin Robt Roberts	
2	Murtagh Martin	22	M	Hand	do	do	Irish	Ireland	Wife Ellen Murtagh	New York
3	Stark Beatrice	11	F	Child	do	do	English	England	West Mayo	do
4	do Saml Francis	10	M	Child	do	do	do	do	William St	Brooklyn
5	Jordan Gertrude Emily	25	F	maid	do	do	do	do	mother Mrs Jordan	do
6	Ellis Leonard W	16	M	Shoemaker	do	do	do	Rondon	Bedg. Spentland, Presbury	do
7	do Thomas W	20	M	do	do	do	do	Stockton	Stockton	do
8	Danier Andrew	24	M	Joiner	do	do	do	St Helens	Wife Zedmar	do
9	Gough Teresa	22	F	Seamster	do	do	do	Irish	Edwin	do
10	McDonald Mary	19	F	do	do	do	do	England	Riverpool	do
11	Farmer Margaret	35	F	domestic	do	do	do	do	do	do
12	Bargay Michael	24	M	worker	do	do	do	Irish	Ireland	do
13	Laidlaw Thomas	29	M	Seaman	do	do	do	Scotch	USA	do
14	Hill Phoebe	30	F	Wife	do	do	do	English	England	do
15	do Elyde Anthony	8	M	Child	do	do	do	do	do	do
16	do Stanley	7	M	Child	do	do	do	do	do	do
17	do George Eric	4	M	Child	do	do	do	do	do	do
18	How James	29	M	Blacksmith	Yes	do	do	Scotch	Scotland	do
19	Broomhead John	17	M	Miner	do	do	do	English	England	do
20	Pleiston Richard	33	M	do	do	do	do	do	do	do
21	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
22	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
23	Stanley	1-27/596-9-14-39								
24	Gunningham James	22	M	Miner	do	do	do	do	do	do
25	Powell John	27	M	Engineer	do	do	do	Scotland	Gowock	do
26	Cornes Selma	46	F	Wife	do	do	do	England	Manchester	do
27	Stetter Israel	17	M	Baker	do	do	do	do	Riverpool	do
28	Kinahan Clara K	20	F	Domestic	do	do	do	do	Manchester	do
29	Moore Catherine	47	F	Domestic	do	do	do	do	do	do
30	Brady Ellen E	26	F	do	do	do	do	Irish	Ireland	do

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 23

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

APR 1912

19

1912

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.			
1	Yes mother \$1.50	Yes	1908	Home Greenville Ave			Good		5' 7"	Br	Blue		Ireland	Mayo				
2	Yes Self \$3.00	No		Brother Michael Huntagh, 516 W. 130 St. New York			do		5' 9"	do	Br	Blue	England	Bristol				
3	No mother	No		Parents Michael Stark, 397 State St. Brooklyn			do		4' 9"	do	Br	Hazel	do	do				
4	No do	No		do			do		4' 8"	do	Br	do	do	do				
5	Yes Self \$1.00	No		Brother Walter S. Ellis, 211 Grand Ave. New York			do		5' 4"	do	Br	Grey	Canada	Brook Creek				
6	No do	No		Grandmother Freeport R.D.			do		5' 4"	do	Br	Grey	England	St. Mary				
7	No do	No		do			do		5' 3"	do	Br	do	do	do				
8	Yes do \$1.50	No		Aunt E. Durdon 7 Spaulding St. Boston			do		5' 3"	do	Br	Brown	do	do				
9	do do \$2.50	No		Half Bro. Ed. Simmons 107 E. 31 St. New York			do		5' 4"	do	Br	Grey	do	do				
10	No Uncle \$1.50	No		Uncle John Conway 28 Manhattan St. New York			do		5' 7"	do	Br	Blue	Ireland	Blawney				
11	do Sister \$2.50	Yes	1899	Sister Helen Sheehan 139 W. 11 St. New York			do		5' 4"	do	Br	Br	England	Riverpool				
12	Yes Self \$3.00	No		Paula: Op. Ave. Philadelphia			do		5' 9"	do	Br	Grey	do	do				
13	do Self \$1.00	Yes	7	Andrew, 11 Maple St. Toronto			do		5' 7"	do	Br	Blue	Ireland	Gregganduff				
14	Yes Husband \$1.75	No		Husband 1834 Canton Ave. Detroit Mich.			do		5' 6"	do	Br	Blue	England	Birmingham				
15	do Father	No		Father			do		3' 6"	do	do	do	do	do				
16	do do	No		do			do		3' 5"	do	do	do	do	do				
17	do do	No		do			do		5'	do	do	do	do	do				
18	do Self \$2.50	Yes	1899	Sister Geo. Rooney 189 W. 11 St. New York			do		5' 11"	do	do	Br	Scotland	Keith				
19	do Father \$1.00	No		Father Benj. Brownhead 1848 Westmoreland St. Philadelphia			do		5' 5"	do	Br	Blue	England	Wigan				
20	do Self \$3.50	No		Sister Mrs. M. Bray			do		5' 6"	do	Br	Blue	do	do				
21	do mother	No		mother Lodge Hockley			do		5' 6"	do	Br	Blue	do	do				
22	do do	No		do			do		5' 6"	do	Br	Blue	do	do				
23	do do	No		do			do		5' 6"	do	Br	Blue	do	do				
24	do Self \$2.00	Yes	1908	Brother 2 Birmingham			do		5' 8"	do	Br	Blue	do	do				
25	do do	No		Westwalling			do		5' 9"	do	Br	Brown	do	do				
26	do do	No		North Lucia m. Cooper			do		5' 5"	do	Br	Grey	do	do				
27	Yes do	Yes	1908	Adams Marshall St. Adams			do		5' 5"	do	Br	Blue	do	do				
28	do Father \$1.00	No		Uncle 2 Moore St. New York			do		5' 7"	do	Br	Grey	do	do				
29	do Self \$1.00	Yes	1908	Brother Geo. C. Adams			do		5' 7"	do	Br	Grey	do	do				
30	do do	No		do			do		5' 7"	do	Br	Grey	do	do				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hambleton, MASTER of the 28 CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hambleton

Officer.

Sworn to before me this

day of

APR 1912

19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel welder, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where born).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether he/she has ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Thomas J. Kelly, Surgeon of the 88. CELTIC, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. (d.) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

97

Sworn to before me this 20 day of APR 1912 at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bellic* sailing from *11/11/19*

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	McAule	Terence	4	Labourer	Yes	England	Irish	Ireland Tydarnet	Father, James McAule, Tydarnet	New York
2	Trainor	Bernard	30	do	do	do	do	do	do	do
3	Rooke	George	19	Butcher	Yes	England	English	Reading	Father, do	New York
4	Moore	Pat	27	do	do	British	Irish	Manchester	Mother, do	New York
5	Brady	Ellen	26	do	do	do	do	Manchester	167, Queen's Manchester	New York
6	Hanton	Audrey	42	do	do	English	English	Halifax	Wife, do	New York
7	Savvelas	Peter	34	do	do	Turkey	Greek	Wales Cardiff	Father, George Savvelas, 216 Butte	New York
8	Smith	Henry	47	do	do	England	English	Accrington	Father, do	New York
9	Hodge	Edwin	18	do	do	England	English	Reading	Father, do	New York
10	Fisher	Calara	18	do	do	England	do	do	Father, do	New York
11	Fisher	Helena	18	do	do	England	do	do	Father, do	New York
12	McDermott	Patrick	21	do	do	England	Irish	Manchester	Father, do	New York
13	GOODWIN	JOHN	33	do	do	England	British	Birmingham	Father, do	New York
14	ALIAS	Naylor	40	do	do	England	Irish	Brooklyn	Father, do	New York
15	Shaw	Thomas	21	do	do	England	Irish	Brooklyn	Father, do	New York
16	Jilson	James	19	do	do	England	Irish	Brooklyn	Father, do	New York
17	Thomson	do	24	do	do	England	Irish	Brooklyn	Father, do	New York
18	Blumberg	James	32	do	do	England	Jew	Ireland Belfast	Father, do	New York
19	Blumberg	Mat	23	do	do	England	do	do	Father, do	New York
20	Davies	Barry	23	do	do	England	do	do	Father, do	New York
21	Warner	Alfred	23	do	do	England	do	do	Father, do	New York
22	Lally	Patrick	31	do	do	England	Irish	Wavertree	Father, do	New York
23	Reilly	Michael	72	do	do	England	Irish	Longford	Father, do	New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

24

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

APR 1912

19

98

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
1	Self	Yes	No		Radner, Overwoods 98, Harrison Avenue Jersey City	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Brown	None	Ireland	Lyons	
2	Self	\$25	No		Condon, Nick McKelvey 35 W. 8 Avenue New York	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Brown Blue	None	Ireland	Lyons	
3	Self	\$5	No		Father George McKelvey 61 Main Street New York	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Fair Grey	None	England	Reading	
4	Self	\$25	Yes	8 years New York	Refugee of G. L. Latties 1104 Lexington Avenue New York	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Brown Blue	None	England	Manchester	
5	Self	\$25	No			No	No	No	Good	No	5 7	Fair Brown Hazel	None			
6	Self	Yes	No		Friend, J. Wigglesworth 1644 Avenue New Jersey	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Brown Grey	None			
7	Self	\$12	Yes	3	Galveston 215 Twenty St. Galveston	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Blue Black	None	Turkey	Ala. Co.	
8	Self	\$16	Yes	3	Resident there better address	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Blue	None			
9	Self	Yes	No		Friend Mr. L. L. L. 3rd Ave. New York	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Brown Blue	None			
10	Self	Yes	No		Butler Brothers New York	No	No	No	Good	No	5 6	Medium Brown Blue	None			
11	Self	No	No		Butler Brothers New York	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Dark Brown Brown	None			
12	Self	No	No		Father	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Dark Brown Brown	None			
13	Self	Yes	No		Friend Mary Mc Dermott 301 Garfield Ave Brooklyn	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Fair Grey	None			
14	Self	\$25	No		Friend J. L. L. 3rd Ave. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Medium Dark Grey	None			
15	Self	\$20	Yes	2 1/2	Brooklyn New York	No	No	No	Good	No	5 9	Fair Dark Brown	None			
16	Self	\$25	No		George Wright 1104 Lexington Avenue New York	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Brown Blue	None			
17	Self	\$35	No		do	No	No	No	Good	No	5 7	Fair do do	None			
18	Self	Yes	No		Brother Father	No	No	No	Good	No	5 7	Fair do do	None			
19	Self	Yes	No		Father	No	No	No	Good	No	5 7	Fair do do	None			
20	Self	Yes	No		do	No	No	No	Good	No	5 7	Fair do do	None			
21	Self	Yes	No		do	No	No	No	Good	No	5 7	Fair do do	None			
22	Self	Yes	No		wife Katherine Kelly 56 West 5th Ave New York	No	No	No	Good	No	5 7	Fair do do	None			
23	Self	Yes	No		Home 546 River St. New York	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Grey Grey	None			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton* MASTER of the **S.S. CELTIC** from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of **20 APR 1912**, 19  
at **NEW YORK.**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of time and residence therein. The entries in column 10 should show the country, and its or her last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 21.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, H. M. S. [Signature], Surgeon of the SS CELTIC, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.C. &  
L.R.C.P. & L.F.V.S. Glas. and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

99

Sworn to before me this 20 APR 1912 day of 19  
 at NEW YORK

[Signature]  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Liverpool* 11<sup>th</sup> April, 1912

No. on List.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State. City or Town.
2468-31	Johansson	Erik Alfred	21	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Värning	Sweden
942	Petersen	Gustaf Berger	21	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
953	Andersson	Gustaf	19	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
964	Örskund	Johan Ander	22	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
975	Augusten	Per	23	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
986	Karlsson	Magnus Emanuel	22	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
997	Johansson	Seima Cecilia	21	✓	F. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9008	Carl	Erik	21	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9009	J.	Carl	21	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9010	Kindgren	Johan	24	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9011	Johansson	Carl	21	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9012	Gustafsson	Victor	18	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9013	Gustafsson	Louisa	62	✓	F. S. Wife	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
914	J.	Engelberg	30	✓	F. S. Servant	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
915	J.	Per	17	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9016	J.	Linna	0	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9017	Johansson	Minnie	24	✓	F. S. Servant	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9018	J.	Ignatius Amanda	20	✓	F. S. Servant	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9019	Carlsson	Irma Oskar	28	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9020	Nelson	John Albert	23	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9021	Johansson	Bertha	18	✓	F. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9022	Södergren	Adolf	28	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9023	Perqvist	Marlin	17	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9024	Andersson	Waldemar	17	✓	M. S. Farmhand	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden
9025	Johansson	Martha	31	✓	F. S. Servant	Sweden	Swedish	Sweden	Örebro	Sweden

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

20 APR 1912

19

100

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
1	Self	\$25.00	No	Friend Erik Viksten Greenwich, Conn.	No	No	No	Good	No	5	8	fair blond blue	None	Sweden	Värmdö	
2	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 324 W. 34th St. New York City	No	No	No	Good	No	5	8	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
3	Self	\$25.00	No	Cousin Andy Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	6	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
4	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	9	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
5	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	9	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
6	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	9	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
7	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	9	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
8	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	6	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
9	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	10	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
10	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	6		fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
11	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	9	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
12	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	6	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
13	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	9	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
14	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	2	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
15	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	3	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
16	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	2	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
17	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	1	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
18	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	5	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
19	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	6		fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
20	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	7	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
21	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	6	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
22	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	6		fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
23	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	6	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
24	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	7	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	
25	Self	\$25.00	No	Brother John J. Peterson 35 South 5th St. La Grange	No	No	No	Good	No	5	8	fair blond blue	None	Sweden	Grönåsa	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton* MASTER of the **28 CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this **20** day of **APR 1912**, 19  
at **NEW YORK.**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Wm. J. McKeon, Surgeon of the U.S. Army, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
each of the officers named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

SAILING THEREWITH, do  
(State whether sailing therewith or employed by  
years' experience as a Physician

101

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

903  
27 bit  
929 Tot  
51  
53 12  
17 bel

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



26  
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Celtic sailing from Liverpool April 11<sup>th</sup>, 1912

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Place or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Estimated future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
350063	Johansen	Carl Viktor	21	11-16-11-6	10-28-36	Swedish	Scand. Swedes	Baka	mother Sofia Johanna	Ill. Evanston
350062	Johansson	Carl	20	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	father Johan Olsson	Bennett City
350063	Axelsson	Julius	20	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	father Isaac Anderson	do
444614	Olsen	Bernad	17	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
72695	Johansen	Harold	17	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
7270	Jensen	Carl Emil	19	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
44837	Shakha	Ingeborg	30	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
44840	Luuranen	Juho	24	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
7077	Sandkvist	Karl Johan	19	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
350430	Petersen	Alaricus Peter Vilhelm	30	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
11	do	Karin Elisabeth	25	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
12	do	Sven	11	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
13	Tris	Fredrik Karim	21	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
14	do	Geglen	11	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
15	do	Josef	11	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
16	do	Hans Jensen	11	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
17	Shakha	Ingeborg	30	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
18	Eoka	Immonen	41	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do
19	Rock	Thomas	24	11-16-11-6	10-28-36	do	do	do	mother B. Jensen	do



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 APR 1912

19

102

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.
1	Yes	Self \$25 No	No	No	Uncle Gust Benson 1006 Chicago Ave. Evanston Ill	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair	dark	blue	Sweden Baka
2	Yes	do \$25 No	No	No	Friend Carl Anderson Atlantic City N.J.	No	No	No	No	Good	No	5 6	do	do	do	do do
3	Yes	do \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 5	do	fair	do	do do
4	No	do \$25 No	No	No	Bratke A. Johnson c/o 44 Angell St. Boston C. Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 9	do	do	do	do do
5	No	Bratke \$25 No	No	No	Bratke A. Johnson c/o 44 Angell St. Boston C. Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 9	do	do	do	do do
6	No	do \$25 No	No	No	Bratke A. Johnson c/o 44 Angell St. Boston C. Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 9	do	do	do	do do
7	Yes	Friend \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 6	do	do	do	Finland Lovolavala
8	Yes	Bratke \$25 No	No	No	Bratke A. Johnson c/o 44 Angell St. Boston C. Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 7	do	do	do	do do
9	Yes	Self \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 10	fair	fair	blue	Sweden Beakings
10	Yes	do \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 8	ruddy	br	brown	Denmark Holding
11	Yes	husband \$25 No	No	No	do	No	No	No	No	Good	No	5 4	fr	1	1	do do
12	Yes	father \$25 No	No	No	do	No	No	No	No	Good	No	5 4	fr	1	1	do do
13	Yes	Self \$25 No	No	No	Sister A. Johnson c/o 44 Angell St. Boston C. Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 11	fair	fair	brown	do do
14	Yes	husband \$25 No	No	No	do	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	Austria Galicia
15	Yes	father \$25 No	No	No	do	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	do do
16	Yes	do \$25 No	No	No	do	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	do do
17	Yes	Self \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	Finland Kuckemere
18	Yes	Self \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	Finland Kuckemere
19	Yes	Self \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	Finland Kuckemere
20	Yes	Self \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	Finland Kuckemere
21	Yes	Self \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	Finland Kuckemere
22	Yes	Self \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	Finland Kuckemere
23	Yes	Self \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	Finland Kuckemere
24	Yes	Self \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	Finland Kuckemere
25	Yes	Self \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	Finland Kuckemere
26	Yes	Self \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	Finland Kuckemere
27	Yes	Self \$25 No	No	No	Friend M. Frank O. Nelson, Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 5	fresh	br	br	Finland Kuckemere



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton* MASTER of the **CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton*

MASTER Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of **20 APR 1912**, 19

at **NEW YORK**

*W. J. Murphy*  
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



Affidavit of Surgeon.

I, Wm. H. H. H. H., Surgeon of the SS CELTIC SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.S.P.  
R.C.S.P. Glas., and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

103

Sworn to before me this 20 day of APR, 1912

at NEW YORK

Wm. H. H. H.  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool* April 12<sup>th</sup>

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
328918	Craigh	Mary	20	78	Leat	yes	British	Irish	Ireland	Horseleap	Friend Mrs O Connor
328920	Custace	William	21	U.S. Shop asst	10-21-36				Horseleap, Moate	ny New York	
328970	Dilland	William	36	U.S. Railroad					Kethrum	Mass Boston	
328976	Griffin	James	27	U.S. Labor					Wingfield	Conn Waterbury	
328978	Walsh	Ellie	29	U.S. Dress maker					Clonmel	Conn Hartford	
328983	O'Mahony	Mary	19	78	Leat				Charleville	Conn Hartford	
7	148193	Nellie	17	78					Cork	Mass Worcester	
328987	Leilly	Michael	72	M.M. Labor	no no				England		
328992	Donohue	Michael	19	U.S. Labor	yes				America	Conn Worcester	
328993	Keeney	Patrick	21	U.S. Labor					Ireland	Mass Worcester	
329145	Murphy	Mary	18	78	Leat				Lismore	Cambridge	
329927	Killoran	Patrick	23	U.S. Labor					Dunmore	ny Amsterdam	
329929	Connelly	John	22	U.S. Labor					Mounttown	Mass Worcester	
329954	Carmody	Catherine	24	78	Leat				Athlone	Mass Fall River	
515	Kennelly	Bert	24	78	Leat				Ballylongford	ny New York	
616	Corridon	John	23	U.S. Leat					do	Mass Fall River	
717	McGuire	Etes	21	U.S. Labor					Ballyheigue	Mass Fall River	
818	McDonagh	Rosal	20	78	Housemaid				Longwood	Mass Roxbury	
329971	McGormick	Thomas	24	U.S. Labor					Frankland	Mass Worcester	
920	Hodnett	Bert	20	78	Leat				Christymon	Brookline	
329991	Shourke	Julia	19	78					Golen	Pa Erie	
222	Foe	Mary Jane	16	78					Zalee	Conn Hartford	
329992	Ryan	John	22	U.S. Labor					Carrooreagh	ny New York	
424	McAndrew	Thomas	22	U.S. Labor					Christymon	Conn Providence	
525	Connor	Timothy	23	Blacksmith					Knockree	Mass Worcester	
626	Farrell	Dan	20	U.S. Labor					Bantry	Mass Roxbury	
727	Riley	Lois	15	78	Leat				Killaloe	ny So Brooklyn	
329930	Brady	Rose	17	78	Leat				Athlone	Mass Worcester	
329931	Ronan	Michael	26	U.S. Chaffeur					Steduff	Col Denver	
530	Donohue	John	20	U.S. Labor					Kenagh	ny Summit	
									Waterville	Conn Hartford	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20 APR 1912

19

104

No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	yes Cousin \$20 no			Cousin Joseph Gagnor 150 East 97th Street New York	no	no	no	good	no	5 5 fair brown blue	none	Ireland
2	yes Cousin \$25 no			Mr. Conam Michael Carroll 9 Jones Court Newtown Connecticut	"	"	"	"	no	5 8 pale fair blue	"	Gullown
3	yes self \$50 yes 23 Waterbury			187 Baldwin St Waterbury Conn	"	"	"	"	no	5 10 dark dark dark	"	Andfert
4	yes self \$25 no			Brother in law Mr. Moloney 401 Main Street Oxford Michigan	"	"	"	"	no	5 8 fresh fair blue	"	Clonmel
5	yes sister \$10 no			Brother in law Mr. Moloney 401 Main Street Oxford Michigan	"	"	"	"	no	5 - dark dark dark	"	Charleville
6	yes Aunt \$10 no			1 Pleasant St. Worcester Mass	"	"	"	"	no	5 - fresh brown blue	"	Mallo-w
7	yes Aunt \$10 no			do do	"	"	"	"	no	5 1 fair brown blue	"	Mallo-w
8	yes wife \$25 no			wife of family Mr. Mary Kelly 546 Lines St Worcester Mass	"	"	"	"	no	5 7 fair grey brown	"	Derragh
9	yes brother \$10 no			Bro. Jimmy Donohue 15 Union Ave Worcester Mass	"	"	"	"	no	5 8 fair fair brown	"	Killenvagh
10	yes do \$16 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 7 fair fair blue	"	Lismore
11	yes sister \$25 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 6 dark brown brown	"	Dunmore
12	yes brother \$15 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 9 fair fair blue	"	Mounton
13	yes sister \$20 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 6 fair dark blue	"	St. John
14	yes Cousin \$20 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 6 fair fair blue	"	Ballyboyford
15	yes sister \$20 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 4 dark dark blue	"	do
16	yes Cousin \$20 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 9 fresh fair hazel	"	Ballyheigue
17	yes brother \$10 yes 18034 New Jersey			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 5 fair fair blue	"	Rongwood
18	yes sister \$10 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 2 fair dark blue	"	Arundel
19	yes " \$20 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 9 fair brown blue	"	Ennistymon
20	yes Cousin \$15 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 6 fair light blue	"	Goleen
21	yes " \$25 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 4 fresh fair brown	"	Tralee
22	yes Aunt \$15 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 6 fair dark grey	"	Carrowcapp
23	yes sister \$20 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 9 fair dark blue	"	Ennistymon
24	yes " \$15 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 11 fair brown blue	"	Knockree
25	yes " \$20 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 8 fresh dark brown	"	Bentry
26	yes brother \$10 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 10 dark fair blue	"	Killaloe
27	yes uncle \$20 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 4 fair brown blue	"	St. John
28	yes sister \$20 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 4 fresh brown brown	"	Steduff
29	yes brother \$20 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 8 fair brown grey	"	Fenagh
30	yes " \$25 no			Bro. James Lynch 198 Green Street Cambridge	"	"	"	"	no	5 9 fair fair blue	"	Berrynane



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*A. H. H. H.* MASTER, of the **SS. CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. H. H. H.*  
MASTER, Officer.

Sworn to before me this 8th day of APRIL, 1912,  
at NEW YORK

*A. H. H. H.*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. M. M. M., Surgeon of the 8.8. CELTIC, SAILING THE CELTIC, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 5 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LHC S. S.  
LHC S. S. and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

105

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Gullie"* sailing from *Queenston* *April 12*, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
394046	Grady	Patrick	22	M	Seaman	Y	British	Irish	Ireland, Kilmurphy	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
472	Shia	Patrick	20	M	Seaman	Y	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	"
93	Sullivan	Margaret	17	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
394060	Houghton	Sarah	19	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
15	Houghton	William	32	M	Seaman	Y	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
26	Joyce	Mary	22	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
37	Stones	John	32	M	Seaman	Y	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
48	Fawcett	John	20	M	Seaman	Y	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
59	"	John	20	M	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
610	Reinhart	Patrick	19	M	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
811	Conradine	Sarah	19	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
394072	McDonnell	Helen	18	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
413	McDonnell	Margaret	18	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
514	"	James	22	M	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
815	Quinn	Patrick	21	M	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
394078	O'Connor	Patrick	28	M	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
394077	Tarpy	Annie	19	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
718	Road	Kate	24	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
219	Daly	John	18	M	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
394020	Beland	Sarah	25	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
821	Hamington	Mary	17	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
922	Coniff	Thomas R.	18	M	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
39411023	Boer	Donar	18	M	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
124	Coniff	Catherine	18	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
285	Boer	Mary	18	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
326	Buerne	John	26	M	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
427	Pydder	Michael	24	M	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
528	Hynes	Sarah	20	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
639	Smiddy	Maggie	20	F	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady
740	Shane	Joseph	18	M	"	"	"	"	"	Brother, W. J. Grady, 1000 10th St., New York	Conn. P. H. Grady

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

20 APR 1912

19

106

List

2

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
												25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a Communist.	Whether a Socialist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
												Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 256 Jones St. S. East, New York	N.	N.	N.	N.	G.	N.	5.	6	Dark	Brown	Blue	Pol	Ireland	Cabanoch
2	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	3.			Brown	"	"	"
3	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 36 St. East, New York							5.	8.			"	"	"	"
4	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 136 St. East, New York							5.	5.			"	"	"	"
5	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 32 St. East, New York							5.	8.			"	"	"	"
6	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	7.			"	"	"	"
7	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	6.			"	"	"	"
8	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	10.			"	"	"	"
9	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	10.			"	"	"	"
10	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	10.			"	"	"	"
11	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	4.			"	"	"	"
12	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	6.			"	"	"	"
13	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	8.			"	"	"	"
14	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	4.			"	"	"	"
15	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	7.			"	"	"	"
16	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	7.			"	"	"	"
17	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	6.			"	"	"	"
18	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	2.			"	"	"	"
19	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	8.			"	"	"	"
20	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	7.			"	"	"	"
21	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	7.			"	"	"	"
22	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	6.			"	"	"	"
23	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	3.			"	"	"	"
24	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	3.			"	"	"	"
25	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	5.			"	"	"	"
26	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	11.			"	"	"	"
27	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	7.			"	"	"	"
28	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	6.			"	"	"	"
29	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	6.			"	"	"	"
30	✓	Butter \$25.00			Butter, James, 119 1/2 St. East, New York							5.	3.			"	"	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Attest* **MASTER** of the **SS CELTIC** from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Attest*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 2 day of APR 1912, 19  
at **NEW YORK**

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, R. W. MacArthur, Surgeon of the SS CELTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.H.C.S.A. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

107

R. W. MacArthur,  
Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19  
at NEW YORK  
C. C. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Celtic" sailing from Queenstown, April 12<sup>th</sup>, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
394113	Hyne	Mary Kate	19	✓	✓	British	Irish	Ireland, Clonagh	Mother, Julian 100, 100, 100, 100	NY, New York
394114	Donoghue	Mary	19	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, Michael	Mass, Boston
394115	Sullivan	Bridget	18	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Sullivan	Mass, Boston
394116	Harrington	Michael	22	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Harrington	Mass, Boston
394117	Pierce	Margaret	24	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Pierce	Mass, Boston
394118	O'Brien	Annie	21	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James O'Brien	Mass, Boston
394119	Duane	James	20	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Duane	Mass, Boston
394120	Start	Henry	28	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Start	Mass, Boston
394121	Corcoran	Margaret	21	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Corcoran	Mass, Boston
394122	Cooney	Michael	22	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Cooney	Mass, Boston
394123	Murphy	Patrick	28	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Murphy	Mass, Boston
394124	Hoar	Michael	20	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Hoar	Mass, Boston
394125	Laden	Mary	16	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Laden	Mass, Boston
394126	Rafferty	Katie	14	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Rafferty	Mass, Boston
394127	Swain	Mary	17	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Swain	Mass, Boston
394128	Manning	Martin	14	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Manning	Mass, Boston
394129	Woods	Martin	22	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Woods	Mass, Boston
394130	Munnis	John	20	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Munnis	Mass, Boston
394131	Munnis	Fannie	17	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Munnis	Mass, Boston
394132	Curren	Elizabeth	22	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Curren	Mass, Boston
394133	Norton	Frank	25	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Norton	Mass, Boston
394134	Smith	Mary Kate	18	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Smith	Mass, Boston
394135	Kellahan	Mary	20	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Kellahan	Mass, Boston
394136	Degnan	Debra	11	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Degnan	Mass, Boston
394137	Manning	Joseph	12	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Manning	Mass, Boston
394138	Regan	Margaret	17	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Regan	Mass, Boston
394139	Ryan	Mary	19	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Ryan	Mass, Boston
394140	Finn	Mary	8	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Finn	Mass, Boston
394141	Kelly	Michael	20	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Kelly	Mass, Boston
394142	Gibbons	Margaret	18	✓	✓	British	Irish	Clonagh	Father, James Gibbons	Mass, Boston

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of NEW YORK.

20 APR 1912

19

108

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military or naval service, or whether exempted therefrom, or whether exempted from military or naval service on the ground of being a member of a religious sect or society.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Cousin	No		Cousin, Berouge, 359 W. 58th Ave. New York	No	No	No	No	No	5	6	Dark Black Brown	None	Italy	Bologna	
2	Yes	Parent	No		Uncle, Mr. Albert Benson, 5 Holmwood Place, New York	No	No	No	No	No	5	3	Fair Brown Brown				
3	Yes	Sister	No		Sister, Kate, 4 Fifth Avenue, New York	No	No	No	No	No	5	6	Dark Brown Grey				
4	Yes		No		Aunt, Mrs. Mary Lynch, 646 W. 11th St. New York	No	No	No	No	No	5	4	Brown Blue Blue				
5	Yes		No		Sister, Mrs. Mary McLean, 23 E. 10th St. New York	No	No	No	No	No	5	6	Dark Dark Dark				
6	Yes	Uncle	No		Uncle, Hugh M. Givens, 911 East 122nd St. New York	No	No	No	No	No	5	8	Dark Black Blue				
7	Yes	Brother	No		Brother, Michael, White Plains, New York	No	No	No	No	No	5	6	Fair				
8	Yes		No		Sister, Mrs. M. J. Givens, 54 Park St. New York	No	No	No	No	No	5	6	Dark Dark Dark				
9	Yes		No		Brother, James, 526 West 11th St. New York	No	No	No	No	No	5	9	Fair Brown Blue				
10	Yes	Cousin	No		Cousin, Mrs. M. J. Givens, 500 10th St. New York	No	No	No	No	No	5	4	Fair				
11	Yes	Self	No		Sister, Margaret, 20 High St. Amsterdam, N.Y.	No	No	No	No	No	5	9	Fair Fair Blue				
12	Yes	Uncle	No		Sister, Delia Hoare, 54 Gates Ave. New York	No	No	No	No	No	5	4	Fair				
13	Yes	Uncle	No		Uncle, William Hudon, 100 Park Ave. New York	No	No	No	No	No	4	10	Fair				
14	Yes	Sister	No		Sister, Mrs. M. J. Givens, 246 2nd St. New York	No	No	No	No	No	5	4	Fair Fair Blue				
15	Yes	Cousin	No		Cousin, Mary McLean, 101 1/2 W. 11th St. New York	No	No	No	No	No	5	5	Fair Brown Blue				
16	Yes	Sister	No		Sister, Mary, 101 1/2 W. 11th St. New York	No	No	No	No	No	5	8	Fair Brown Blue				
17	Yes		No		Sister, Mrs. M. J. Givens, 75 Central Park West, New York	No	No	No	No	No	5	11	Dark Brown				
18	Yes		No		Sister, Mrs. Conolly, 239 E. 35th St. New York	No	No	No	No	No	5	6	Dark Dark Dark				
19	Yes		No		Sister, Mrs. M. J. Givens, 101 1/2 W. 11th St. New York	No	No	No	No	No	5	6	Dark				
20	Yes		No		Sister, Mrs. M. J. Givens, 101 1/2 W. 11th St. New York	No	No	No	No	No	5	7	Fair Brown Blue				
21	Yes	Brother	No		Brother, James, 244 Park St. New York	No	No	No	No	No	5	10	Fair Brown Blue				
22	Yes	Aunt	No		Aunt, Mrs. M. J. Givens, 129 West 58th St. New York	No	No	No	No	No	5	5	Fair Brown Blue				
23	Yes		No		Aunt, Mrs. M. J. Givens, 36 Avenue C, New York	No	No	No	No	No	5	6	Fair				
24	Yes	Sister	No		Aunt, Mrs. M. J. Givens, 245 2nd Avenue, New York	No	No	No	No	No	4	11	Fair Black Brown				
25	Yes		No		Sister, Mrs. M. J. Givens, 101 1/2 W. 11th St. New York	No	No	No	No	No	5	4	Dark Grey Blue				
26	Yes	Aunt	No		Aunt, Mrs. M. J. Givens, 91 West 11th St. New York	No	No	No	No	No	4	2	Dark Black Grey				
27	Yes	Sister	No		Sister, Delia Ryan, 392 Madison Ave. New York	No	No	No	No	No	5	11	Fair Brown Blue				
28	Yes		No		Sister, Katie Lynn, 131 W. 11th St. New York	No	No	No	No	No	5	4	Fair Brown				
29	Yes	Brother	No		Brother, James, 101 1/2 W. 11th St. New York	No	No	No	No	No	6	4	Fair Fair Blue				
30	Yes		No		Brother, James, 21 West 11th St. New York	No	No	No	No	No	6	4	Fair Dark Blue				



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John A. Bell, MASTER of the SS. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hambleton

*Officer.*

Sworn to before me this  
at NEW YORK

day of 21 Aug 1912, 19

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

(column 3 - age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 Sex**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5: Married or single.** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6. Calling or occupation.* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the types of income shown, as follows:

1. former or one who operates a farm, either for himself or others.

1. *Owner* is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7. *Ab. to read and write*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

*Column 8: Nationality.*—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

entry 19 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. Manifestations should be as carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race of people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CURAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

INTERNATIONAL AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The population are native to the banks of the River Padma, and are the most picturesque of the hill and lowland peoples of India, and many of them are now residing in large numbers in Austria-Hungary, and other European countries, as well as in the United States. Most of these people speak a Celtic dialect of the Italian language.

## PATIAN OF THE

The people who are native to that portion of Italy south of the base of the Apennine Mountains, comprising of Ligurian, Tuscan, the Marchese, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classified as Italian south.

*Permanent and Last Permanent Residence.* An individual resident in a foreign country is considered to have permanent residence in that country if he or she has no intention of leaving that country to reside permanently elsewhere. The last country in which an individual resided prior to becoming a resident of the United States will be considered the last permanent residence of that individual, regardless of whether the individual has since returned to that country. The criteria for determining a country as the last permanent residence of an individual are not always clear. It is uncertain if the statistical agencies that collect data on permanent residence in a country also identify a country as the last permanent residence independently of whether the country is the country of residence, temporarily or permanently.

A case who are permanent residents of the United States and are receiving non-vested plan should be recorded as immigrants as United States citizens at last permanent residence.

entry. The entry in column 11 should give name and address of the relative. The entry in column 12 should give name and address of the relative.

destination. An extended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 14 should show definitely the place of birth, and the country of birth, except in cases of dual status, country included, of the United States.

should be either Yes ticket or No, no ticket.

*Column 1: For other case reason part.* The entry immediately shouldn't show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, stranger, community, etc.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 13. Whether ever taken in the United States, and if so, when and where. The entries in column 13 should show whether or not. Yes or No in the United States before 1864, the year of record of years and place; as, 1864-97, Philadelphia.

in a column 18 should show whether going to join in either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 14 to 27.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & L.S.P.S. Glas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

109

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19

at YORK

C.E. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Beltic"* sailing from *Queenstown*, *12 April*, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
29419	Madigan	Mary Margaret	20	✓	Seamstress	✓	Ireland	Irish	Ireland	John Madigan	New York
22	Madigan	Mary	22	✓	Seamstress	✓	Ireland	Irish	Ireland	John Madigan	New York
3	Madigan	Mary Ellen	23	✓	Seamstress	✓	U.S.		U.S.	John Madigan	New York
4	Smith	Maggie	17	✓		✓			New York	John Madigan	New York
29420	Lyons	William	22	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
6	Madigan	Mary	15	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
7	Dolan	Margaret	24	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
29421	Quigley	Maria	24	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
9	Quigley	James	17	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
10	Connors	Thomas	19	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
11	Lara	John	24	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
12	Burke	James	17	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
13	Lara	Anthony	24	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
14	Hayes	Margaret	24	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
15	Dougherty	Mary	17	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
16	Lara	John	24	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
2	Lyons	William	22	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
3	Madigan	Mary	20	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
19	Dolan	Mary	23	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
20	Madigan	Margaret	19	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
21	Madigan	Mary Ellen	19	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
22	Kennedy	Margaret	18	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
23	Lyons	Maria	20	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
24	Quigley	James	30	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
25	Campbell	Charles	19	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
26	Lyons	Catherine	18	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
27	Lyons	Margaret	22	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
28	Lyons	William	22	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
29	Dolan	Mary	16	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York
30	Quigley	James	22	✓		✓			Ireland	John Madigan	New York



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

20 APR 1912, 19

List

110

Handwritten signature and number 4

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.							
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.							
										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.				
1	Go Cousin	2.00		Brother Thomas M. Jones			No. 100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
2	S Brother	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
3	" Sister	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
4	No Aunt	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
5	" Sister	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
6	S Brother	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
7	No Sister	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
8	Go Brother	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
9	No Cousin	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
10	Go Sister	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
11	S Brother	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
12	No Sister	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
13	Go Brother	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
14	" Sister	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
15	No Aunt	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
16	" Sister	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
17	Go "	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
18	No "	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
19	Go "	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
20	Go "	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
21	" "	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
22	" Brother	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
23	S Sister	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
24	No "	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
25	No Brother	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
26	" Sister	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
27	Go Cousin	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
28	" Sister	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
29	" Sister	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						
30	" "	2.00		Brother Thomas M. Jones			100 St. 1st St. New York		5 2	Fair	Dark	Blue	Ireland	Galway						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hambell* MASTER of the **S.S. CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **19** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hambell*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this **20** day of **APR** 1912, 19  
at **NEW YORK**

Immigration Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia; and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña; and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year or shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and, if known, last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of funds and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



### Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_ Surgeon of the \_\_\_\_\_ do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
L.R.C.P.S. M.D. Edin.  
\_\_\_\_\_ and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of 20 APR 1912, 19  
at \_\_\_\_\_ **YORK.**

*Immigration Officer.*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Celtic sailing from Queenstown, April 12<sup>th</sup>, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Jordan	24	M.	Domestic	Yes	British	Irish	America	Walter J. Jordan	NY
2	Lox	20	F.	Domestic		Irish	Irish	London	Father	NY
3	Doyle	38	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
4	Doyle	23	F.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
5	Ryan	24	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
6	Stacey	23	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
7	Stacey	28	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
8	Brennan	24	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
9	Kelly	18	F.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
10	McDonnell	24	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
11	Smryth	21	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
12	Flanagan	25	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
13	Murphy	18	F.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
14	Murphy	25	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
15	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
16	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
17	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
18	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
19	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
20	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
21	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
22	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
23	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
24	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
25	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
26	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
27	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
28	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
29	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford
30	Barney	26	M.	Domestic		Irish	Irish	Longford	Father	Longford



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

20 APR 1915

19

112

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1		Yes Brother \$50	Yes		Friend Mrs. Remy	No	No	No	Good	No	5	2	dark brown blue			
2		Sister Margaret Cox			119 East 65 Avenue New York						5	2	dark brown blue			
3		Daughter Mary Donlin			104 Orchard St. Astoria Oregon						5	6	fair, fair blue			
4		do do									5	4	fair, fair blue			
5		Sister \$25			Sister Bridget						5	4	fair, fair blue			
6		Aunt \$25			Aunt Johanna King						5	4	fair, fair blue			
7		Self \$50			1009 Third Avenue New York						5	4	fair, fair blue			
8		Sister \$25									5	4	fair, fair blue			
9		Aunt \$25			Uncle John Murphy						5	3	fair, fair blue			
10		Re Sister \$25			Sister Jane						5	5	fair, fair blue			
11		Yes \$25			Sister Margaret						5	8	fair, fair blue			
12		\$10			Sister Kate						5	6	fair, fair blue			
13		\$10			Spence Alice Brooklyn						5	8	fair, fair blue			
14		\$10			Sister Mary Thomas						5	8	fair, fair blue			
15		W. Cousin \$25			McEast 30 St. New York						5	3	dark blue			
16		Cousin \$25			Sister Nora Marsh						5	3	dark blue			
17		Uncle \$25			97 Flanigan St. Brooklyn						5	4	dark blue			
18		Aunt \$25			Cousin Wm J. Driscoll						5	4	dark blue			
19		Sister \$25			402 James St. Springfield						5	16	dark, gray			
20		Brother \$25			Friend Thomas Thomas						5	3	dark, gray			
21		Sister \$25			Uncle James M. Thomas						5	8	fair, fair blue			
22		\$25			301 Douglas St. San Francisco						5	4	fair, fair blue			
23		Aunt \$25			Aunt Mrs. Leiby						5	5	dark, brown			
24		Sister \$25			Sister Molly Henry						5	8	fair, fair blue			
25		\$10			112 East 65 St. New York						5	3	fair, fair blue			
26		Self \$25			Brother James Secoy						5	4	fair, fair blue			
27		Sister \$25			903 1st Avenue New York						5	4	fair, fair blue			
28		Brother \$50			Sister Mrs. Maggie Kricher						5	5	dark, brown			
29		Sister \$25			25 West 93 St. New York						5	5	dark, brown			
30		no Self \$10			Aunt Mrs. Lizzie Doyle						5	8	fair, fair blue			
					124 Thompson St. New York						5	3	fair, fair blue			
					Aunt Mrs. John Patterson 205						5	11	fair, fair blue			
					Sister Mrs. John 395 West						5	4	fair, fair blue			
					Sister Mrs. John 117 West						5	11	fair, fair blue			
					Sister Mrs. Mary 86						5	11	fair, fair blue			
					Brother Michael 978						5	5	fair, fair blue			
					Sister Mrs. John O'Brien 24						5	2	fair, fair blue			
					111 West 93 St. New York						5	2	fair, fair blue			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. J. Hall, MASTER of the U.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. J. Hall  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



### Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
RR. C. P. & O. R. H. S. & Co. years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... 19.....

at \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

s. s. *bellic*sailing from *Luccetown* April 12<sup>th</sup>

, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
23931	X Kyall Michael	20	ms	Labr	yes	yes	British Irish	Ireland Liscannell	Aunt Mrs Anne Brisland Main Street Liscannell	ny newyork
3132	2 X Kilmore Michael	20	ms	Labr	"	"	"	Curry	Father Martin Kilmore Curry Co Lligo	ny Jersey City
3	X Kilmore Kate	18	"	Labr	"	"	"	"	do do	" "
4	X Walsh Mary	18	"	"	"	"	"	"	brother Brigt Walsh Curry Co Lligo	ny newyork
5	X Walsh Kessie	22	"	"	"	"	"	"	brother Thos Walsh Curry Co Lligo	" "
6	X Walsh Mary Anne	24	"	"	"	"	"	"	do do	" "
7	X Gormanly Annie	20	"	"	"	"	"	"	Father Thos Gormanly Curry Co Lligo	brim St Paul
3133	8 X Durkin Brigt	18	f	S. Hmaid	"	"	"	"	Father Thos Durkin Carrowkeeran	Pa Pittsburg
4668	9 X Doran Margt	24	f	S. Chertsey	"	"	"	"	Father Path Doran Carrowkeeran	ny white Plains
4670	10 X Duignan Alice	20	f	S. Labr	"	"	"	"	brother Thos Duignan Carrowkeeran	ny newyork
4671	11 X Barry Clara	24	f	S. do	"	"	"	"	Father Jerry Barry Ballybunon	ny Holoken
3047	X Lyons John	6	ms	child	no	no	"	"	Grandfather Ameyas Hoboken NJ	"
896	13 X Duggan John	23	ms	S. Labr	yes	yes	"	"	brother Thos Duggan Delaware Woodford	ny newyork
1047	14 X Gillespie Annie	23	f	S. Labr	"	"	"	"	Father Thos Gillespie Caskey Co Lligo	ny newyork
1182	15 X Gannon John Jos	24	ms	Labr	"	"	"	"	Father Thos Gannon Kathmore	" do
1188	16 X Boyle Francis John	36	ms	Labr	"	"	"	"	Father Thos Boyle Dungannon	" do
1370	17 X Killian Michael	22	ms	Labr	"	"	"	"	Father Thos Killian Cashel	Brooklyn
1442	18 X O'Hara Michael	24	ms	Labr	"	"	"	"	Father Thos O'Hara Aclare	do
1482	19 X Gallagher Brigt	21	f	S. Labr	"	"	"	"	Father Thos Gallagher Achill	Cleveland
5	20 X Joyce Annie	19	f	S. do	"	"	"	"	Father Thos Joyce do	do
1482	21 X Gallagher Ellen	18	f	S. do	"	"	"	"	Father Thos Gallagher do	do
1485	22 X Phillips Mary	27	f	S. do	"	"	"	"	Father Thos Phillips Ballymote	ny South Hill Brook
23	X Phillips John	24	ms	S. Labr	"	"	"	"	do do	do do
24	X Duddy Annie	18	f	S. Labr	"	"	"	"	Father Thos Duddy do	ny Jersey City
1753	25 X Canning Edward	21	ms	Labr	"	"	"	"	Father Thos Canning Drumna	Conn New Haven
2217	26 X Keeney Ellen	23	f	S. Labr	"	"	"	"	Father Thos Keeney Ballyduff	ny newyork
2780	27 X Joyce Sarah	19	f	S. do	"	"	"	"	Father Thos Joyce Derry Park	Pa Lackawanna
8	28 X Mulroe Maggie	21	f	S. do	"	"	"	"	Father Thos Mulroe Greenaur	Ill Chicago
2445	29 X Doocey Kate	38	f	S. Labr	"	"	"	"	Father Thos Doocey Cuddagh	Conn Waterbury
30	X Burke Cornelius	21	ms	Labr	"	"	"	"	Father Thos Burke Chull	ny newyork

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20 ADD 1912

19

114

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.							29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.						
1	yes self	\$10 no				Cousin Henry Purdon 50 Dominick St New York	no	no	good	no	5 11	fair	dark hazel	None	Ireland	Kiscarroll			
2	"	\$50 no				Brother John Kilmore 201 Warren St Jersey City	"	"	"	"	6 1	fair	fair blue	"	"	Curry			
3	"	\$50 no				do do	"	"	"	"	5	fair	fair blue	"	"	do			
4	"	\$60 no				Sister Mrs Reese 417 West 30th Street New York	"	"	"	"	5	dark	dark grey	"	"	do			
5	"	\$60 no				do do	"	"	"	"	5 4	dark	dark brown	"	"	do			
6	"	\$50 no				do do	"	"	"	"	5 5	dark	dark brown	"	"	do			
7	"	\$50 no				Sister Brig Gormanly 532 Rarford St St Paul minor	"	"	"	"	5	dark	dark blue	"	"	do			
8	S	\$50 no				Cousin Margaret Haste 4028 7th Ave Pittsburgh Pa	"	"	"	"	5 6	dark	dark brown	"	"	do			
9	"	\$50 yes 6 1/2	White Plains			Sister Mrs Mary Flynn 301 West 117th St New York	"	"	"	"	5 8	dark	dark blue	"	"	Bromell			
10	"	\$10 no				Sister Mrs J. Lyon 575 Garden St Holokenet J	"	"	"	"	5 4	dark	brown brown	"	"	Kishcarryan			
11	"	\$50 yes 1911	New York			do do	"	"	"	"	5 6	fair	fair blue	"	"	Ballyunion			
12	"	"				do do	"	"	"	"	"	"	"	"	USA	Hoboken			
13	no	\$50 no				Sister Maria Duggan 421 North Delaware St Indianapolis	"	"	"	"	5	dark	dark grey	"	"	do			
14	"	\$25 no				Sister Mrs James Sheridan 604 Columbus Ave 89st New York	"	"	"	"	5 5	brunette	brown grey	"	"	East Key			
15	"	\$25 no				Friend John Bowl 241 East 71st St New York	"	"	"	"	5	7	fair	fair blue	"	Strasally			
16	"	\$50 no				Cousin Anthy Power 1206 3rd Ave New York	"	"	"	"	5 8	fair	fair blue	"	"	Dungarvan			
17	"	\$30 no				Cousin Mrs John Casey 333 Rarford St Brooklyn NY	"	"	"	"	5 8	dark	dark blue	"	"	newtown Cackel			
18	"	\$15 no				Brother James O'Hara 32 Gunther Place Brooklyn	"	"	"	"	5 9	fair	fair blue	"	"	Kincallen			
19	S	\$25 yes 8 yrs	Cleveland			Sister Mrs M. Ginty 33 West Park Cleveland O	"	"	"	"	5 3	fair	fair blue	"	"	Achill			
20	S	\$25 no				Uncle Edward Gallagher 1937 East 119th Cleveland O	"	"	"	"	5 4	fair	ruddy blue	"	"	Achill			
21	S	\$25 no				Sister Mrs M. Ginty 33 West Park Highland Ave Cleveland	"	"	"	"	5 2	fair	fair blue	"	"	Achill			
22	"	\$20 yes 6	Hampshire			Brother Michael Phillips South Hill Brook New York	"	"	"	"	5 5	fresh	dark blue	"	"	Ballymote			
23	"	\$20 no				do do	"	"	"	"	5 7	fair	brown blue	"	"	do			
24	"	\$20 no				Sister Mary Dodd 121 Erie St Jersey City	"	"	"	"	5 4	dark	black brown	"	"	Ballymote			
25	S	\$25 no				Cousin John Haskins 31 Green St New Haven Conn	"	"	"	"	5 5	fair	brown blue	"	"	Drumena			
26	"	\$20 no				Cousin Nora Brackett 50 West 24th St New York	"	"	"	"	5 2	dark	brown brown	"	"	Ballyduff			
27	"	\$15 no				Sister Maria Joyce O'Learys Backus Ave NY	"	"	"	"	5 6	fair	fair blue	"	"	Serry Park			
28	S	\$30 no				Brother James 710 North Central Ave Chicago	"	"	"	"	5 6 1/2	fair	dark hazel	"	"	Greensun			
29	"	\$50 no				Sister Mrs Hogan 440 South St Waterbury Conn	"	"	"	"	5 6	fair	fair blue	"	"	do			
30	"	\$20 no				Brother John Burke 61st Street New York	"	"	"	"	6	dark	fair grey	"	"	Schull			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton* MASTER, of the **A. & CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **19** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this **20** day of **APR 1912**, 19

at **YORK**

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$30; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
L.R.C.P.S. & F.R.C.S. Ed.  
and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

115

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Loche sailing from Liverpool, April 12th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
2845 1	Dooly John	22	M	fire engine driver		Ireland		Monaghan	Clonacullen, Monaghan	
3551 2	Barry Mary	21	F	domestic		Ireland		Galway	Father Richard Barry	
3575 3	Henry James	28	M			Ireland		Galway	Father John Henry	
3514 4	Lawless John	20	M			Ireland		Newtown	Father John Lawless	
1485 5	Winnery Mary Ellen	14	F			Ireland		Ballymote	Father Peter Winnery	
2567 6	Smith John	22	M	pr. S. agent		Ireland		Ballymote	Father John Smith	
3357 7	Naughton Mary	24	F	domestic		Ireland		Chicago	Father John Naughton	
3630 8	Solar Mary	18	F			Ireland		Chicago	Father John Solar	
3946 9	O'Brien Michael	20	M			Ireland		Chicago	Father Daniel O'Brien	
10	Roche Patrick	21	M			Ireland		Chicago	Father John Roche	
3214 11	McCarthy Patrick	21	M			Ireland		Chicago	Father John McCarthy	
3338 12	Hennessey John	29	M			Ireland		Chicago	Father John Hennessey	
3318 13	Dillon David	20	M			Ireland		Chicago	Father John Dillon	
3340 14	Kenny James	23	M			Ireland		Chicago	Father James Kenny	
3343 15	Casey John	23	M			Ireland		Chicago	Father John Casey	
3344 16	McCarthy Benjamin	20	M			Ireland		Chicago	Father John McCarthy	
3345 17	McAuley John	21	M			Ireland		Chicago	Father John McAuley	
3346 18	Bonell Annie Agnes	14	F			Ireland		Chicago	Father John Bonell	
650 19	McLaughlin Thomas	14	M			Ireland		Chicago	Father John McLaughlin	
874 20	Foley Patrick J.	19	M			Ireland		Chicago	Father John Foley	
875 21	Sullivan James	21	M			Ireland		Chicago	Father John Sullivan	
876 22	Duffy John	21	M			Ireland		Chicago	Father John Duffy	
3357 23	Forde John	19	M			Ireland		Chicago	Father John Forde	
3358 24	Brennan Mary Ellen	25	F			Ireland		Chicago	Father John Brennan	
25	Brennan Patrick	19	M			Ireland		Chicago	Father John Brennan	
210 26	Brennan John	22	M			Ireland		Chicago	Father John Brennan	
211 27	Duncan Thomas	21	M			Ireland		Chicago	Father John Duncan	
212 28	Owens Kate	20	F			Ireland		Chicago	Father John Owens	
213 29	McMahon Martin	24	M			Ireland		Chicago	Father John McMahon	
214 30	Stenson Bridget	18	F			Ireland		Chicago	Father John Stenson	

6-118123-4/13/12

no. 25  
Master of ship

John A. Connor



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

20 APR 1912, 19

116

List 2

7

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.					29	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	Self	\$50			Uncle James Brophy 18 Granite Street Waterbury Conn.			5 10	Dark Grey	none	Ireland Mountbark							
2	yes	\$50			Conan Charles Maurel 133 East 18th Street New York			5 11	Dark		" "							
3		\$50			Uncle Mrs. (Brophy) 174 East 85th Street New York			5 3	Dark		" "							
4		\$50			Sister Mrs. Annie Rawles 264 Riverside Drive New York			5 4 1/2	Dark		" "							
5		\$50			Aunt Ellen Dree 80 East 67th Street New York			5 5	Dark Blue Hair		" "							
6		\$50			Brother Dan O'Reil 408 East 83rd Street New York			5 6 1/2	Dark Hair		" "							
7		\$50			Home 4215 11th Ave Chicago			5 4 1/2	Dark		" "							
8		\$50			Aunt Mrs. May Farrell 300 East 8th Ave New York			5 1	Dark		" "							
9		\$50			Sister Mrs. B. O'Brien The Colburn Broadway New York			5 7	Dark		" "							
10	Self	\$50			Brother Tom Mooney 19th Street New York			5 10	Dark		" "							
11	Self	\$50			Brother Tom McDermott 296 Place Saint Newark N.J.			5 9	Dark		" "							
12		\$50			Brother Louis Kelly 97 Nelson St New York			5 8	Dark		" "							
13	Self	\$50			Uncle Michael Dillon 29 Albee Street New York			5 10	Dark		" "							
14	Father	\$50			Sister Mrs. Mary Go Mrs. Rine 593 Riverside Drive New York			5 8	Dark		" "							
15	no Parents	\$50			Sister Mrs. Maria Carey 2587 Sedgwick Avenue Bronx			5 10	Dark		" "							
16	Self	\$50			Brother Peter and A. Nolan 1038 Fifth Avenue New York			5 9	Dark		" "							
17		\$50			Aunt Kate McDonnell 306 West 93rd Street New York			5 7	Dark		" "							
18		\$50			Aunt Mrs. Kate Lyons 172 East 10th Street New York			5 5	Dark		" "							
19		\$50			Mrs. John L. McLaughlin 2507 Pine St West Philadelphia			5 5	Dark Brown Hair		" "							
20	no	\$50			Uncle Peter Kelly West 10th Street New York			5 10	Dark		" "							
21	Self	\$50			Brother Harry Sullivan 110 West 13th Street New York			5 8	Dark		" "							
22		\$50			Sister Mrs. Doyle 408 East 134th Street New York			5 7	Dark		" "							
23		\$50			Aunt Mary Knell 574 Kingsbridge Broadway New York			5 7	Dark		" "							
24	Self	\$50			Sister Mrs. Deane 294 Grand St New York			5 6	Dark		" "							
25		\$50			Brother 4030 Grand St Chicago			5 7	Dark		" "							
26		\$50			Sister Mrs. Myer 614 112nd Ave Chicago			5 9	Dark		" "							
27		\$50			Sister Mrs. Owen 874 West 10th Ave Chicago			5 8	Dark		" "							
28	Self	\$50			Brother Mrs. Mary Kelly 30th Ave New York			5 7	Dark Blue Hair		" "							
29		\$50			Uncle John Kelly 235 Belmont St Buffalo			5 8	Dark Hair Blue		" "							
30		\$50						5 8	Dark Yellow Hair		" "							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton* MASTER, of the *SS CELTIC*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *19* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton* Officer.

Sworn to before me this *19* day of *APR* 1912, 19

at *Immigration Officer.*

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*Stambellon* MASTER, of the **88 CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Stambellon*  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1912,

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-4115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4115



**Affidavit of Surgeon.**

I, W. H. C. L. CELTIC, Surgeon of the U. S. Army, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. S. La.  
R. H. C. L. CELTIC, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

117

Sworn to before me this 10 day of APR, 1912, 19

at San Francisco, Cal.  
W. H. C. L. CELTIC  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Queenstown*, 12<sup>th</sup> April, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
3352/5	X Hopkins	Thomas	28	M	S. Labourer	Yes	Yes	British	Irish Ireland	Carlston	Father John Hopkins Blossington Carlston C. Mayo Pa. Brooklyn
2	X Dermis	James	22	"	"	"	"	"	"	"	Father John Dermis Hofffield Carlston C. Mayo Pa. Pittsburg
7	X Adams	Mary Kate	20	F	S. Servant	"	"	"	"	"	Father James Adams Blossington Carlston C. Mayo Pa. Philadelphia
3352/8	X Lundy	Annie	17	"	"	"	"	"	"	"	Father Patrick Lundy Carlston C. Mayo Pa. Brooklyn
9	X Kearney	John	21	M	S. Labourer	"	"	"	"	"	Father Michael Kearney Carlston C. Mayo Pa. Bridgeport
3352/10	X Feely	William	22	F	S. Servant	"	"	"	"	"	Father Margaret Feely Carrollstown Carlston C. Mayo Pa. New York
3352/11	X Cutts	Patrick	24	M	S. Labourer	"	"	"	"	Canowly	Father John Cutts Jelly Canowly & Co. Common St. New York
8	X McTully	Delia	18	F	S. Servant	"	"	"	"	"	Father James McTully Jelly Canowly & Co. Common St. New York
9	X Coffey	Kate	18	"	"	"	"	"	"	"	Father Patrick Coffey Jelly Canowly & Co. Common St. New York
10	X Mulken	Sarah	20	"	"	"	"	"	"	Canowly	Father Patrick Mulken Jelly Canowly & Co. Common St. New York
11	X Freeman	Delia	22	"	S. Servant	"	"	"	"	Canowly	Father Michael Freeman Jelly Canowly & Co. Common St. New York
12	X Quinn	Kate	29	F	S. Servant	"	"	"	"	Canowly	Father Thomas Quinn Jelly Canowly & Co. Common St. New York
13	X Mullins	Delia	22	"	"	"	"	"	"	America New York	Father Michael Mullins Jelly Canowly & Co. Common St. New York
14	X Mullins	Margaret	19	"	"	"	"	"	"	Ireland Canowly	Father Michael Mullins Jelly Canowly & Co. Common St. New York
15	X Kilkenney	Patrick	23	"	"	"	"	"	"	Canowly	Father Patrick Kilkenney Jelly Canowly & Co. Common St. New York
16	X Fleming	Mary Ellen	19	"	"	"	"	"	"	Canowly	Father Michael Fleming Jelly Canowly & Co. Common St. New York
3352/17	X Connor	Hannah	21	"	"	"	"	"	"	Canowly	Father Michael Connor Jelly Canowly & Co. Common St. New York
3352/18	X Lee	Samah	21	"	"	"	"	"	"	Canowly	Father Michael Lee Jelly Canowly & Co. Common St. New York
19	X Byrne	John	27	M	S. Labourer	"	"	"	"	Canowly	Father Michael Byrne Jelly Canowly & Co. Common St. New York
3352/20	X McNamara	Bridget	30	F	S. Servant	"	"	"	"	Canowly	Father Michael McNamara Jelly Canowly & Co. Common St. New York
3352/21	X Madden	Barth	22	M	S. Clerk	"	"	"	"	Canowly	Father Thomas Madden Jelly Canowly & Co. Common St. New York
3352/22	X Rully	Mary	26	F	S. Servant	"	"	"	"	Canowly	Father Michael Rully Jelly Canowly & Co. Common St. New York
23	X Rully	Thomas	20	M	S. Labourer	"	"	"	"	Canowly	Father Michael Rully Jelly Canowly & Co. Common St. New York
24	X Lannan	Kate	21	F	S. Servant	"	"	"	"	Canowly	Father Michael Lannan Jelly Canowly & Co. Common St. New York
25	X O'Donnell	Annie	19	"	"	"	"	"	"	Canowly	Father Michael O'Donnell Jelly Canowly & Co. Common St. New York
26	X McInerney	Bridget	33	"	"	"	"	"	"	Canowly	Father Michael McInerney Jelly Canowly & Co. Common St. New York
27	X Ryan	Kate	23	"	"	"	"	"	"	Canowly	Father Michael Ryan Jelly Canowly & Co. Common St. New York
28	X Demehy	Patrick	20	M	S. Labourer	"	"	"	"	Canowly	Father Michael Demehy Jelly Canowly & Co. Common St. New York
29	X Bradley	Mary	20	F	S. Servant	"	"	"	"	Canowly	Father Michael Bradley Jelly Canowly & Co. Common St. New York
30	X Comell	Bridget	21	"	"	"	"	"	"	Canowly	Father Michael Comell Jelly Canowly & Co. Common St. New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of names will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

20 APR 1912

19

118

List

48

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other than the passenger, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Politician.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any political party.	Whether a member of any religious sect.	Whether a member of any labor union.	Whether a member of any other organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	No	Self	40	No	Brother John Hopkins									5 9	Fair	Fair	Blue	None	Ireland	Chesham
2	Yes	"	20	No	163 East 4th St New York									5 9	Fair	Fair	Blue	"	"	do
3	Yes	"	20	No	Sister Mary Burns									5 9	Fair	Fair	Blue	"	"	do
4	No	"	20	No	77 Great St. Pittsburg Pa									5 6	Dark	Dark	Brown	"	"	do
5	"	"	20	No	Sister Ellen Williams									5 8	Dark	Dark	Blue	"	"	do
6	Yes	"	20	No	2232 North 12th St Philadelphia									5 9	Fair	Fair	Blue	"	"	do
7	No	"	20	No	Sister Mary Jones									5 6	Dark	Dark	Brown	"	"	do
8	Yes	Father	20	No	20 Wright St New York									5 9	Fair	Fair	Blue	"	"	do
9	No	Sister	20	No	Brother Thomas Kearney									5 7	Fair	Fair	Blue	"	"	do
10	No	Father	20	No	28 Franklin St New York									5 6	Dark	Dark	Brown	"	"	do
11	Yes	Self	20	No	Sister Mary Kelly									5 9	Fair	Dark	Blue	"	"	Ballyhaunis
12	"	"	20	No	508 West 1st St New York									5 7	Fair	Fair	Blue	"	"	do
13	"	"	20	No	Sister Mary Kelly									5 7	Dark	Dark	Brown	"	"	do
14	"	Father	20	No	1346 Washington Ave New York									5 9	Fair	Fair	Blue	"	"	do
15	"	Self	20	No	Cousin Mrs. Ryan									5 10	Fair	Fair	Brown	"	"	Roscommon
16	"	Self	20	No	Sister Mary Kelly									5 8	Fair	Fair	Blue	"	"	do
17	"	Self	20	No	Sister Mary Kelly									5 7	Fair	Fair	Blue	"	"	do
18	"	Self	20	No	Sister Mary Kelly									5 8	Fair	Fair	Blue	"	"	do
19	"	Self	20	No	Sister Mary Kelly									5 10	Fair	Fair	Brown	"	"	do
20	"	Self	20	No	Sister Mary Kelly									5 8	Fair	Fair	Blue	"	"	do
21	"	Self	20	No	Sister Mary Kelly									5 7	Fair	Fair	Blue	"	"	do
22	"	Self	20	No	Sister Mary Kelly									5 7 1/2	Fair	Dark	Blue	"	"	do
23	"	Self	20	No	Cousin Thomas Fleming Conway									5 6	Fair	Dark	Brown	"	"	do
24	"	Self	20	No	462 Franklin St New York									5 6	Fair	Dark	Brown	"	"	do
25	"	Self	20	No	Brother John Jones									5 6	Fair	Fair	Blue	"	"	do
26	"	Self	20	No	29 Pleasant St New York									5 6	Fair	Fair	Blue	"	"	do
27	"	Self	20	No	Sister Mary Kelly									5 6	Fair	Fair	Blue	"	"	do
28	"	Self	20	No	The Atlantic Hotel New York									5 6	Fair	Fair	Blue	"	"	do
29	"	Self	20	No	Cousin Mrs. Ryan									5 8	Fair	Fair	Blue	"	"	do
30	"	Self	20	No	31 East Court New York									5 8	Fair	Fair	Blue	"	"	do



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. H. H. H. MASTER of the R. & C. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. H. H.  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Amosmaster, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by contract therewith," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Ed.  
L.R.C.P.S. Ed., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

119

Amosmaster

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of 20 APR 1912, 19

at \_\_\_\_\_  
Amosmaster  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Bellevue"

sailing from Queenstown

April 12<sup>th</sup>, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mths.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
33453	Brennan Patrick	20	M	Lab.		Ireland		Baltimore, Md.	Father Patrick Brennan, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33454	Boffey Michael	18	M	Lab.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Boffey, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33455	Daly Elizabeth	40	F	Wife		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Daly, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33456	McDonnell Denis	20	M	Lab.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John McDonnell, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33457	Humphrey Mary	26	F	Serv.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Humphrey, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33458	Hittell Mary	50	F	Wife		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Hittell, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33459	Hughey Thomas	25	M	Lab.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Hughey, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33460	Barry Stephen	21	M	Lab.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Barry, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33461	Donoghue Denis	34	M	Lab.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Donoghue, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33462	Lavin Maggie	25	F	Wife		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Lavin, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33463	Powers Mary	23	F	Serv.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Powers, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33464	Connelly Hannah	14	F	Child		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Connelly, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33465	Holmes Maggie	36	F	Wife		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Holmes, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33466	Holmes Simon	5	M	Child		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Holmes, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33467	Gallagher Delia	22	F	Serv.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Gallagher, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33468	Fallon Mary Ann	21	F	Serv.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Fallon, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33469	Lacey Michael	24	M	Lab.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Lacey, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33470	Brady Anne	21	F	Serv.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Brady, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33471	Donohue Kate	23	F	Wife		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Donohue, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33472	Cheney Matthew	21	M	Lab.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Cheney, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33473	Brady John	23	M	Lab.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Brady, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33474	Farley Bridget	19	F	Serv.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Farley, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33475	Johe Thomas	22	M	Lab.		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Johe, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33476	Kennedy Kathleen	14	F	Child		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Kennedy, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33477	Kalaniff Teresa	29	F	Wife		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Kalaniff, Baltimore, Md.	N.Y. New York
33478	Conroy Anne	16	F	Child		Ireland		Baltimore, Md.	Father John Conroy, Baltimore, Md.	N.Y. New York



9

120

NEW YORK

20 APR 1912

19

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by a relative or friend, or by a consular official, or by a government agent.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	Father	\$15 to		1018 <sup>th</sup> Street New York	to to to to Good	to	5 7	Fair Dark Grey	none	Ireland Ballyshannon
2	-		\$15								
3	to Self		\$15	1901 in	brother J. J. Coffey 99 <sup>th</sup> Street New York			5 8	Fair Brown Grey	none	Ireland
4	no		\$10	yes 1911 New York	156 Scotland St. New York			5 5	Dark Grey Brown		London
5	yes		\$10 to		95 Street New York			5 6	Dark Brown		New York
6	-		\$10		brother William McDonnell 1901 Deane St. New York			5 10	Fair Fair Blue		Glenduff
7	-		\$		sister Kate Connor 1512 <sup>nd</sup> St. Philadelphia Pa			5 8	Dark Brown		Philadelphia
8	-		\$29	yes 1911 New York	uncle J. J. Connor 414 East 14 <sup>th</sup> St. New York			5 5	Dark		London
9	-		\$25	yes 1911 New York	brother J. J. Connor 119 Gay St. New York			5 6	Fair Fair Blue		
10	to Self		\$10 to	1907 in	brother J. J. Connor 1229 East 98 <sup>th</sup> St. New York			5 10	Dark Blue		
11	to Self		\$10 to		uncle J. J. Sullivan 15 <sup>th</sup> St. New York			5 11	Dark Black Brown	cup on left hand	London
12	-		\$25	yes 1911 New York	brother J. J. Connor 134 <sup>th</sup> St. New York			5 10 1/2	Dark Black Brown	finger	London
13	yes		\$10	yes 1904 New York	brother J. J. Connor 524 W. 44 <sup>th</sup> St. New York			5 5	Fair Brown Blue	none	London
14	-		\$30 to		brother J. J. Connor 1426 <sup>th</sup> St. New York				Dark Dark Blue		Ballymore
15	-		\$25		sister Mary Connor 102 <sup>nd</sup> St. New York			5 6	Fair Fair Grey		London
16	to Self		\$10	1901 in	brother J. J. Connor 60 <sup>th</sup> St. New York			5 3	Dark Black Grey		London
17	to Self		\$25	yes 1907 New York	brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 5	Fair Grey		
18	to Self		\$10		brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York						
19	to Self		\$10		brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 6	Fair Brown Grey	none	Ireland Ballyshannon
20	-		\$10		brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 4	Fair Brown Grey		
21	-		\$10		brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 6	Fair Blue		London
22	-		\$10	yes 4 New York	brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 2	Fair Brown Blue		Ballyshannon
23	to		\$25 to		brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 3	Fair Grey		Ballyshannon
24	-		\$20		brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 5	Fair Brown Blue		
25	-		\$20		brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 6	Fair Grey		Tullybrannigan
26	yes		\$10		brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 2	Fair Grey		Killadea
27	-		\$12		brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 7	Fair Fair Blue		Killadea
28	to Self		\$10	1904 in	brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 3	Fair Dark Blue		Longford
29	to Self		\$30	yes 1911 New York	brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 4	Fair Fair Blue		Longford
30	-		\$15 to		brother J. J. Connor 150 <sup>th</sup> St. New York			5 8	Fair Brown Blue		Ballyshannon



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

A. Hamilton MASTER of the S. & CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hamilton

MASTER Officer.

Sworn to before me this 26 day of APR 1912, 19

at NEW YORK

W. J. Murphy  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. S. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, do  
solemnly, sincerely, and truly **WEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. Ed.  
L.R.C.P. Ed. R.A.P.S. Glas., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

121

Sworn to before me this 20 day of APR 1917, 19  
at San Francisco

C. G. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



10

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Geltic"* sailing from *Queenstown*, *April 12<sup>th</sup>*, 191*2*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 APR 1910, 19

122

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Y	Self	\$10.00	N.	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	N	N	N	N	Good	N	5	8	Dark	Blue	PL	Ireland, Limerick
2	"	Walter	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
3	"	Butler	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
4	"	Self	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
5	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
6	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
7	"	Walter	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
8	"	Self	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
9	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
10	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
11	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"
12	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
13	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
14	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
15	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"
16	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
17	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
18	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
19	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
20	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
21	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
22	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
23	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
24	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
25	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
26	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
27	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"
28	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
29	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
30	"	"	\$10.00	"	Butler, Walter, 7 West 130th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton*, of the **SS CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton* Officer.

Sworn to before me this day of 20 APR 1910, 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emel at) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of a final residence therein. The entries in column 10 should show the country, and if so, the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Macton, Surgeon of the C. & C. CELTIC, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.F.P.S. Har.  
 and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

123

Sworn to before me this

day of

20 APR 1912

19

at

NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"bellic"* sailing from *Queenstown 12<sup>th</sup> April, 1912.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
37282	X	Nashen	15	F	Servant	Yes	British	Irish	Ireland	Killineagh	Father Michael Nashen
92	X	Clark	19	F	"	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
90	X	Rockford	17	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
1	X	Quation	20	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
367882	X	McKenna	21	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
367412	X	Donnelly	21	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
4	X	Lynch	19	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
5	X	Julie	23	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
6	X	Lawlan	30	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
367410	X	Lyons	15	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
11	X	Lyons	19	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
5	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
6	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
7	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
8	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
9	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
10	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
11	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
12	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
13	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
14	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
15	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
16	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
17	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
18	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
19	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
20	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
21	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
22	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
23	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
24	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
25	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
26	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
27	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
28	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
29	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen
30	X	Lyons	24	F	Servant	"	"	"	"	"	Father Michael Nashen

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of names will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

20 APR 1912

19

124

List 11

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Yes	Self	\$15.00		Cousin Edward Tolson 40 West 100th Street New York					5	Fair Fair Blue		Ireland Tullinagh					
2	Yes	Sister	\$15.00		Sister Julia Clark 3843 Michigan Ave Chicago Ill					1	Fair Fair Brown		do					
3	Yes	Self	\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					7	Dark Dark Blue		do					
4	Yes		\$25.00		Brother James Clark 2101 South Cross St Chicago Ill					5	Fair Fair Blue		do					
5	Yes		\$15.00		Sister Mary Clark 87 Bedford St New York					8	Fair Dark Blue		do					
6	No		\$20.00		Cousin Edward J. Tolson 821 West 100th St Brooklyn N.Y.					5	Fair Fair Grey		do					
7	Yes		\$15.00		Sister Mary Clark 432 West 100th St New York					5	Fair Fair Grey		do					
8	No		\$15.00	1900-11 New York	Brother James Clark 3843 Michigan Ave Chicago Ill					16	Fair Brown Grey		do					
9	Yes		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					4	Fair Brown Grey		do					
10	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					1	Fair Brown Grey		do					
11	Yes		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					6	Fair Fair Blue		do					
12	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
13	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
14	Yes		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					3	Fair Fair Blue		do					
15	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					3	Fair Fair Blue		do					
16	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					6	Fair Brown Grey		do					
17	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
18	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
19	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
20	Yes		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
21	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
22	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
23	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
24	Yes		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
25	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
26	Yes		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
27	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
28	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
29	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					
30	No		\$15.00		Sister Mary Clark 16 East 17th St New York					5	Fair Brown Grey		do					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*A. Hamilton* MASTER, of the **S.S. CELTIC**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **19** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. Hamilton*  
MASTER  
Officer.

Sworn to before me this **20 APR 1912** day of **19**,  
at **NEW YORK**.

*C. G. Murphy*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Master, Surgeon of the CELTIC SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S.P. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

20 APR 1912

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_ YORK:

C. G. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12  
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Bellevue

sailing from

Queensstown

April 12<sup>th</sup>

1912

No. on List.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.				
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.										
367814	X Lyons	Patrick	30	1	m	Irish	yes	yes	British	Ireland	Ballyham	Mother Bridget Lyons. Enuff	N.Y.	New York
52	X Owens	Imme	25	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Roger Owens.	N.Y.	New York
367916	X O'Malley	Peter	38	1	ms	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Mother, Bridget O'Malley.	N.Y.	New York
368012	X O'Malley	Bridget	17	1	7	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael O'Malley.	N.Y.	New York
368013	X Leahy	Kathleen	19	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Leahy.	N.Y.	New York
6	X Heilly	Harry B.	14	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Heilly.	N.Y.	New York
7	X Carroll	Bridget	19	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Carroll.	N.Y.	New York
6	X Heilly	John	22	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Heilly.	N.Y.	New York
5	X Foley	John	22	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Foley.	N.Y.	New York
368091	X Calvin	Calvin	40	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Calvin.	N.Y.	New York
11	X Calvin	Patrick	40	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Calvin.	N.Y.	New York
368105	X Hamrock	Margaret	25	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Hamrock.	N.Y.	New York
4	X Hoffert	John	17	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Hoffert.	N.Y.	New York
368114	X Mahoney	Thomas	20	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Mahoney.	N.Y.	New York
15	X Mahoney	Thomas	17	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Mahoney.	N.Y.	New York
368117	X Tanney	Patrick	20	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Tanney.	N.Y.	New York
368127	X Sheehan	John	22	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Sheehan.	N.Y.	New York
368138	X Ginty	John	19	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Ginty.	N.Y.	New York
6	X Brennan	James	26	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Brennan.	N.Y.	New York
368120	X Duffy	Patrick	22	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Duffy.	N.Y.	New York
21	X Hoffert	Patrick	22	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Hoffert.	N.Y.	New York
368122	X Enright	Michael	26	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Enright.	N.Y.	New York
23	X Sheehan	John	25	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Sheehan.	N.Y.	New York
24	X Heilly	Thomas	26	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Heilly.	N.Y.	New York
6	X Winter	Thomas	26	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Winter.	N.Y.	New York
26	X Winter	Thomas	26	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Winter.	N.Y.	New York
368127	X Stanley	Robert	19	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Stanley.	N.Y.	New York
368128	X Mahoney	Thomas	23	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Mahoney.	N.Y.	New York
368129	X Mahoney	Thomas	23	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Mahoney.	N.Y.	New York
368130	X Mahoney	Thomas	23	1	3	Irish	no	no	no	Ireland	Ballyham	Father, Michael Mahoney.	N.Y.	New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 APR 1912

19

126

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29
												25	26	27	28		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				If Yes—							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	Self	\$26 to			Sister Ellen Lyons. 169 West 90th Street New York				Good		5 6	Dark Brown	Blue			Ireland	Ballyshannon
2	Self	\$25 to			Conny James in Long 611 Avenue St. Clamfield N.Y.						5 6	Fair					
3	Self	\$50 to			Conny James in Long 611 Avenue St. Clamfield N.Y.						5 8			Grey			Westport
4	Self	\$10 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 7	Dark Dark	Dark				London
5	Self	\$15 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 6	Light Fair	Light				Tram
6	Self	\$15 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 3	Dark Dark	Dark				
7	Self	\$30 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 7						
8	Self	\$30 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 6	Fair					Tram
9	Self	\$15 to			Sister Ellen Lyons. 169 West 90th Street New York						5 7	Light Fair	Light				Ballyshannon
10	Self	\$25 to			Conny James in Long 611 Avenue St. Clamfield N.Y.						5 6	Dark Dark	Brown				Tullamore
11	Self	\$25 to			Conny James in Long 611 Avenue St. Clamfield N.Y.						5 9	Fair	Fair	Blue			Tram
12	Self	\$10 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 5	Light Brown	Dark				Ballyshannon
13	Self	\$10 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 6	Fair	Dark	Grey			Ballyshannon
14	Self	\$15 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 4		Fair	Blue			Kilcummin
15	Self	\$15 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 6						
16	Self	\$25 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 8						Kilcummin
17	Self	\$10 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 5	Fair	Fair	Blue			Bantees
18	Self	\$15 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 11						Delaware
19	Self	\$25 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 10						Drumina
20	Self	\$15 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 9			Brown			Loughglum
21	Self	\$15 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 8	Light					Tram
22	Self	\$15 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 7	Fair	Dark	Brown			Tram
23	Self	\$50 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 10	Light	Fair	Blue			Tram
24	Self	\$50 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 7	Fair	Dark	Blue			Tram
25	Self	\$50 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 8	Fair	Fair	Blue			Ballyshannon
26	Self	\$15 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 6			Dark Brown			Tullamore
27	Self	\$15 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 8	Dark	Dark				Tram
28	Self	\$25 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 10	Fair	Fair	Blue			Limerick
29	Self	\$15 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 7	Dark	Dark	Dark			Kilcummin
30	Self	\$25 to			John Delia Ryan 291 Madison Ave New York						5 9			Blue			Tram



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alambellm, MASTER, of the SS. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alambellm  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19  
at NEW YORK.

Immigration Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia; and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



### Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the 88<sup>th</sup> CELTIC  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had 6 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. S.  
L.R.C.S. S. Gla., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of APR 1912, 19  
at NEW YORK.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *bellic*sailing from *Luceustown*April 12<sup>th</sup> 1912

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)
	Family Name	Given Name	Yrs. Res.	Married or Single						State, City or Town
37808	Ward	Michael	26	M	Labr	yes	British	Irish Ireland	Cousin John Mc Lique Killybegs, Co. Londonderry	ny Brooklyn
382409	O'Neill	Lizzie	21	F	Domestic	"	"	"	Father Charles O'Neill	Mass Rochester
382541	Owens	Mary	18	F	Serv	"	"	"	Father John Owens	ny Long Island
382542	O'Donnell	Annie	18	F	"	"	"	"	Father John O'Donnell	Pa. Pittsburg
382543	Regan	Ellen	19	F	"	"	"	"	Father Martin Regan	ny New York
382544	Fleming	William	22	M	Aggr	"	"	"	Father John Fleming	ny Jersey City
382550	Walsh	Mary	18	F	Serv	"	"	"	Father John Walsh	ny Utica
382551	Baker	Agnes	35	F	"	"	"	"	Father Edward Baker	ny Long Island
382552	O'Brien	George	26	M	Labr	"	"	"	Father John O'Brien	ny Brooklyn
382553	Monaighan	John	32	M	Labr	"	"	"	Father Michael Monaighan	Mass Holyoke
382554	Grimes	Kate	23	F	Serv	"	"	"	Father John Grimes	ny Schenectady
382555	Dann	William	32	M	attendant	"	"	"	Father Rebecca Dann	" New York
382556	Grimes	Thomas	23	M	attendant	"	"	"	Father John Grimes	" Schenectady
382557	Keon	Michael	21	M	Labr	"	"	"	Father John Keon	Woodford Perrygoon, Woodford Salway Mass Dedham
382558	Keon	Michael	23	M	Labr	"	"	"	do	do do
382559	McCarthy	Mike	21	M	Labr	"	"	"	Father Wm McCarthy	ny New York
382560	Leary	Tim	21	M	Labr	"	"	"	Father Humphrey Leary	Conn Hartford
382561	Smyth	Maggie	18	F	Serv	"	"	"	Father Maggie Smyth	ny Long Island
382562	Rudden	Lizzie	26	F	Serv	"	"	"	Father John Rudden	ny New York
382563	Keilly	Maggie	22	F	"	"	"	"	Father Hugh Keilly	ny New York
382564	McCarthy	Patrick	30	M	Labr	"	"	"	Father John McCarthy	ny Long Island
382565	do	John	24	M	Labr	"	"	"	do	ny Elizabeth
382566	Geraghty	Bridget	18	F	Serv	"	"	"	Father Pat Geraghty	ny New York
382567	Forde	Bridget	21	F	Serv	"	"	"	Father Edward Forde	Ill Chic ago
382568	Murphy	Bridget	18	F	Serv	"	"	"	Father William Murphy	ny New York
382569	Ansbros	Thomas	21	M	Labr	"	"	"	Father John Ansbros	ny Seabright
382570	McLaughlin	Mary	22	F	Serv	"	"	"	Father Wm McLaughlin	ny New York
382571	Quinn	John	23	M	Labr	"	"	"	Father Richard Quinn	" "
382572	Byrne	Mary	21	F	Serv	"	"	"	Father John Byrne	Brooklyn
382573	Baum	Julia	19	F	Serv	"	"	"	Father John Baum	Mass Boston



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

21 APR 1912

19

128

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth.	
				If Yes—						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Country.	City or Town.
1	yes	Self \$30	no		Cousin J. Holloy 987 Hancock St Brooklyn	no	no	no	good	no	5 9	fresh	black	dark	none			Ireland	Kilberry
2	"	Patker \$30	no		Cousin John O'Sullivan 56 Belmont St Brooklyn Mass	"	"	"	"	"	5 7	dark	dark	dark	"		"	"	Tralle
3	"	Self \$16	no		Cousin Mrs Yeomond Chestnut, Long Island NY	"	"	"	"	"	5 6	fair	dark	blue	"		"	"	Castledoff
4	"	" \$6	no		Aunt Mr James Henry 4248 Wisterburn Ave, Littleburg Pa	"	"	"	"	"	5 8	fair	fair	blue	"		"	"	Ardera
5	"	" \$21	no		Aunt Mr Maria Ford 210 East 56th St New York	"	"	"	"	"	5 6	fair	brown	brown	"		"	"	Curina
6	"	" \$10	no		Bro Michael Fleming 354 Grand St Jersey City	"	"	"	"	"	6 1	fair	brown	brown	"		"	"	Charlestown
7	"	" \$10	no		Cousin Cath O'Donnell 90 Charlghdt Ullica NY	"	"	"	"	"	5 6	fair	fair	blue	"		"	"	Cloonaughell
8	"	" \$25	yes	17 NY City	Bro John J. Baker 322 West 17th St New York	"	"	"	"	"	5 6	fair	brown	brown	"		"	"	Newmarket Negro
9	"	" \$50	no		Cousin John McNamee 531 Pacific St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	5 7	dark	dark	blue	"		"	"	Ennis
10	"	" \$10	no		Brother Philip Monaghan 211 Ryman St Holyoke Mass	"	"	"	"	"	5 8	fair	brown	blue	"		"	"	Iniskea South
11	no	" \$25	no		Bro Patrick Grimes 52 North Jay St Schenectady	"	"	"	"	"	5 2	fo	long	grey	"		"	"	Caruckon Shanam
12	"	" \$50	no		Brother Robert Dannon 305 West 149th St New York	"	"	"	"	"	5 10	fair	fair	blue	"		"	"	Tullamore
13	no	" \$50	no		Bro Francis Grimes 52 North Jay St Schenectady NY	"	"	"	"	"	5 6	fresh	fair	grey	"		"	"	Tullamore
14	no	" \$50	no		Cousin Pat Baker 510 Washington St Dedham Mass	"	"	"	"	"	5 2	dark	dark	blue	"		"	"	Woodford
15	"	" \$50	no		do do	"	"	"	"	"	5 4	dark	dark	grey	"		"	"	Woodford
16	"	" \$15	no		Sister Miss Mc Carthy 14 W 55th St New York	"	"	"	"	"	5 9	fair	light	grey	"		"	"	Golden
17	no	" \$20	no		Sister Hannah Leahy 109 Lawrence St Hartford Conn	"	"	"	"	"	5 11	fair	brown	blue	"		"	"	Golden
18	"	" \$50	no		Brother Farrell Lynch 307 16 Ave Long Island City	"	"	"	"	"	5 5	brown	brown	brown	"		"	"	Killenaheue
19	"	" \$10	no		Sister Mrs Price 361 East 50th St New York	"	"	"	"	"	5 4	dark	brown	blue	"		"	"	Redhills
20	"	" \$10	no		Sister Miss Kelly 81 Bayview Ave, North Port Long Island	"	"	"	"	"	5 4	dark	brown	blue	"		"	"	Drumcor
21	"	" \$40	no		Sister Mary McGarry 931 Bond St Elizabeth N Jersey	"	"	"	"	"	5 8	fair	fair	blue	"		"	"	Frenchpark
22	"	" \$40	no		do do	"	"	"	"	"	5 8	fair	fair	blue	"		"	"	Frenchpark
23	"	" \$10	no		Brother Michael Scraghty 61 West 98th St New York	"	"	"	"	"	5 5	fair	dark	blue	"		"	"	Glenamaddy
24	"	" \$25	no		Bro in law John Kelly 603 West 49th St Chicago Ill	"	"	"	"	"	5 4	fair	auburn	blue	"		"	"	Kiltinagh
25	"	" \$25	no		Aunt Mr Ellen Davin 36 West Ave New York	"	"	"	"	"	5 2	fair	brown	blue	"		"	"	Cloondace
26	no	" \$25	no		Friend Pat Flaherty Scabrigt New Jersey	"	"	"	"	"	5 9	fair	brown	blue	"		"	"	Locarra
27	"	" \$25	no		Cousin Arthy McLaughlin 301 W 145th St New York	"	"	"	"	"	5 3	fair	brown	blue	"		"	"	Adrigole
28	"	" \$25	no		Bro John Quinn 16 Verrick St New York	"	"	"	"	"	5 9	fair	brown	blue	"		"	"	Ballinamore
29	"	" \$25	no		Bro John Byrne 206 West 49th St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	5 7	fair	fair	blue	"		"	"	Carroward
30	no	" \$50	no		Sister Mrs P. Kelly 1487 17th St Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"		"	"	Chater



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel J. Hall MASTER, of the S. & CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Samuel J. Hall  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 20 day of APRIL, 1910,

at NEW YORK.

Samuel J. Hall  
Immigration Officer.

11-1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, H. W. Mast, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THERE, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of H. C. P. S.  
H. C. P. S. & J. P. S. G., and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

129

Sworn to before me this 20 day of APR 1910, 19  
NEW YORK

C. C. Murphy  
 Immigration Officer.

13-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Celtic"* sailing from *Queenstown, 12<sup>th</sup> April, 1912*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Attached future permanent residence.) State. City or Town.
3670	X Barney	20	M	Servant		British	Irish	Ireland Knock	Father Matthew Barry	New York
32	X Doyle	17	M	"		"	"	Killimogh	Father John Doyle	New York
4	X Mc Nicholas	18	M	"		"	"	"	Father Michael Mc Nicholas	New York
5	X Mc Nicholas	19	M	"		"	"	"	Father Michael Mc Nicholas	New York
6	X Rusty	19	M	Servant		"	"	"	Father Michael Mc Nicholas	New York
36722	X Kirkpatrick	23	M	"		"	"	America New York	Father Kirkpatrick	New York
5	X Harrington	22	M	Servant		"	"	Ireland	Father Harrington	New York
3678	X Ronsens	27	M	Servant		"	"	"	Father Ronsens	New York
3674	X Phelan	27	M	Servant		"	"	"	Father Phelan	New York
10	X Phelan	35	M	Servant		"	"	"	Father Phelan	New York
3671	X O'Donnell	19	M	"		"	"	"	Father O'Donnell	New York
3672	X Reilly	21	M	"		"	"	"	Father Reilly	New York
3673	X Mc Carthy	23	M	"		"	"	"	Father Mc Carthy	New York
14	X Mc Carthy	21	M	"		"	"	"	Father Mc Carthy	New York
15	X Mc Carthy	18	M	"		"	"	"	Father Mc Carthy	New York
16	X Kealy	19	M	Student		"	"	"	Father Kealy	New York
17	X Halligan	17	M	Servant		"	"	"	Father Halligan	New York
18	X Lyons	17	M	"		"	"	"	Father Lyons	New York
19	X Kieley	29	M	Servant		"	"	"	Father Kieley	New York
20	X Kieley	25	M	"		"	"	"	Father Kieley	New York
21	X Lally	23	M	Servant		"	"	"	Father Lally	New York
22	X Higgins	27	M	"		"	"	"	Father Higgins	New York
23	X Martin	20	M	Servant		"	"	"	Father Martin	New York
24	X Sheehan	24	M	"		"	"	"	Father Sheehan	New York
25	X Lahan	29	M	Servant		"	"	"	Father Lahan	New York
26	X Clifford	24	M	"		"	"	"	Father Clifford	New York
27	X Burke	26	M	Servant		"	"	"	Father Burke	New York
28	X Mans	20	M	Servant		"	"	"	Father Mans	New York
29	X Mann	18	M	Servant		"	"	"	Father Mann	New York
30	X King	24	M	Servant		"	"	"	Father King	New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES' IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

2. ADD 101-

19

130

114

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.					29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
											Complexion.	Hair. Eyes.					
															Country.	City or Town.	
1	Yes	Self	\$25	No	Sister Mrs J Cunningham 292 East 8th St New York	No	No	No	No	5 1	Fair	Fair Blue	Tons	Ireland	Knock		
2	"	"	\$25	"	Cousin Delia M Smith 29 N 3rd St Buffalo Pa	"	"	"	"	5 6	Fair	Light Brown	"	"	Lillimagh		
3	"	"	\$25	"	Sister Delia M Nicholas 217 Spring St Buffalo Pa	"	"	"	"	5 5	Fair	Dark Blue	"	"	do		
4	"	"	\$25	"	Sister Bridget Smith 429 Erie Ave Buffalo Pa	"	"	"	"	5 6	Fair	Fair Blue	"	"	do		
5	"	"	\$25	"	Cousin Patrick Smith 129 Erie Ave Buffalo Pa	"	"	"	"	5 6	Fair	Fair Blue	"	"	do		
6	"	"	\$25	"	Cousin Mrs J J Smith 302 East 3rd St New York	"	"	"	"	5 6	Dark	Dark Brown	"	"	do		
7	"	"	\$25	"	do do	"	"	"	"	5 8	Fair	Fair Blue	"	"	do		
8	No	"	\$25	"	Cousin Mrs James M Conn 60 Delaware St Buffalo Pa	"	"	"	"	5 8	Fair	Fair Brown	"	"	Ballyhoun		
9	Yes	"	\$25	"	Cousin Mrs J J Smith 302 East 3rd St New York	"	"	"	"	5 9	Fair	Fair Blue	"	"	Tallogher		
10	"	"	\$25	"	do do	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	do		
11	"	"	\$25	"	Sister Annie O'Donnell 829 Park Ave New York	"	"	"	"	5 6	Fair	Fair Blue	"	"	Charleston		
12	"	"	\$25	"	Cousin Annie Concoran 153 E 10th St New York	"	"	"	"	5 8	Fair	Fair Blue	"	"	Green		
13	"	"	\$25	"	Sister Julia M Concoran 153 East 18th St New York	"	"	"	"	5 4	Dark	Light Blue	"	"	do		
14	"	"	\$25	"	do do	"	"	"	"	5 8	"	Brown	"	"	do		
15	"	"	\$25	"	do do	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	do		
16	"	"	\$25	"	Cousin Patrick Smith 302 East 8th St New York	"	"	"	"	5 11	Fair	Dark Blue	"	"	Forfas		
17	"	"	\$25	"	Cousin Mary Smith 315 North 12th St Philadelphia	"	"	"	"	5 2	Dark	Black Brown	"	"	Quakertown		
18	"	"	\$25	"	Cousin Nora Smith 435 River St New York	"	"	"	"	5 2	Dark	Black Brown	"	"	do		
19	"	"	\$25	"	Sister in law Nora Smith 5 East 82nd St New York	"	"	"	"	5 6	Fair	Fair Blue	"	"	Killbuck		
20	"	"	\$25	"	do do	"	"	"	"	5 6	Fair	Dark Brown	"	"	Killbuck		
21	No	"	\$25	"	Brother Patrick Kelly 302 Madison Ave New York	"	"	"	"	5 8	Dark	Dark Blue	"	"	Westport		
22	Yes	"	\$25	"	Cousin Patrick Kelly 777 Atlantic Ave New York	"	"	"	"	6	Fair	Fair Blue	"	"	Killbuck		
23	"	"	\$25	"	Cousin Thomas Kelly 10 3rd St New York	"	"	"	"	5 5	Fair	Brown Blue	"	"	Irishtown		
24	"	Self	\$25	"	Sister Mrs Joseph Connors 83 Walnut St Hartford Conn	"	"	"	"	5 4	Dark	Brown Blue	"	"	Strops		
25	"	"	\$25	"	Brother Jeremiah Sheehan 444 Dearborn St Chicago Ill	"	"	"	"	5 8	Dark	Dark Brown	"	"	Green		
26	"	"	\$25	"	Sister in law Mary Sheehan 214 Ave New York	"	"	"	"	5 7	"	Dark Blue	"	"	Killbuck		
27	"	"	\$25	"	Cousin Mary Sheehan 214 Ave New York	"	"	"	"	5 6	Fair	Fair Blue	"	"	Dromkeen		
28	"	"	\$25	"	Sister Mrs M Connolly 239 East 38th St New York	"	"	"	"	5 6	Dark	Dark Blue	"	"	Dromkeen		
29	"	"	\$25	"	do do	"	"	"	"	5	"	"	"	"	do		
30	"	Self	\$25	"	Aunt Johanna Knip 64 Valley St New York	"	"	"	"	5 9	Dark	Dark Brown	"	"	Cahoon		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Atambellon MASTER, of the S.S. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Atambellon  
MASTER  
Officer.

Sworn to before me this 10 day of SEP, 1912,  
at C. C. Murphy  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Thos. M. Master, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. & L.F.P.C. Glas.  
and that I have made a personal examination of 19 in number, are, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

131

Thos. M. Master

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19  
at NEW YORK

W. G. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang; and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Celtic sailing from Queenstown 12<sup>th</sup> April, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (*Extended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
324801	McCarthy Julia					Ireland	Irish	Virginia	Notter Mr. A. M. Carthy	
3653732	Smith Philip	33	M	Labourer		"	"	New York	Notter Mr. A. M. Carthy	
377442	Jamson Mary	17	F	Domestic		"	"	Baltimore	Notter Mr. A. M. Carthy	
454	Conroy Mary	24	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
465	Jaffin Mary	17	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
777441	James Bridget	18	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377442	Forrest Ann	18	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377443	Kelly Elizabeth	37	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377444	Galton Mary	20	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377445	McLaughlin Patrick	18	M	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377446	Burke Bridget	19	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377447	Burke Maggie	17	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377448	Conroy Mary	20	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377449	McDonagh Sarah	22	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377450	Loughney Dominick	30	M	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377451	Ferguson Patrick	23	M	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377452	Tom William	23	M	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377453	Tally Peter	22	M	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377454	Kopar Daniel	23	M	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377455	Callaghan Norah	18	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377456	Callaghan Margaret	19	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377457	Heilly John	22	M	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377458	Summers Annie	20	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377459	Boon Bartholomew	19	M	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377460	Hynes Mary	18	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377461	Egan Catherine	56	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377462	Salman Joseph	20	M	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377463	Connell John	36	M	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377464	McFlynn Kate	21	F	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	
377465	Casey Michael	18	M	"		"	"	Brooklyn	Notter Mr. A. M. Carthy	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

19

132

415

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Country.	City or Town.						
1	No Self	225 Jersey	wife of A. Smith					5 8	Dark Dark Brown	Ireland		Virginia						
2	Yes	225 do	113 Amsterdam, New York					2 9	Fair Brown Blue	"		Carpenter						
3	No	250 "	Uncle Patrick Casey					5 6	Fair Fair Blue	"		Baltimore						
4	"	225 J. J. J. Brooklyn	Uncle Patrick Casey					5 6	Fair Brown Blue	"		Williamstown						
5	"	250 do	Sister Kate Coffey					5 6	Fair Dark Brown	"		Baltimore						
6	"	225 do	Sister Ellen Dwyer					5 6	Fair Dark Brown	"		Baltimore						
7	"	225 do	Sister James Dwyer					5 4	Fair Brown Blue	"		Baltimore						
8	"	225 do	30 Market St. New York					5 7	Fair Fair Blue	"		Baltimore						
9	"	225 do	Cousin Mary Dwyer					5 6	Dark Dark Brown	"		Baltimore						
10	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Brown Blue	"		Baltimore						
11	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 7	Dark Dark Blue	"		Baltimore						
12	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
13	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
14	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
15	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
16	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
17	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
18	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
19	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
20	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
21	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
22	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
23	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
24	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
25	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
26	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
27	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
28	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
29	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						
30	"	225 do	Sister Mary Dwyer					5 5	Fair Dark Blue	"		Baltimore						



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

Attestation of the 8.5 from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Attestation  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 30 day of APR, 1912,

at San Francisco  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Smith, Surgeon of the S.S. CELTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & L.A.P.S. Glas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

Sworn to before me this 20 day of APR, 1912, at NEW YORK.

H. M. Smith  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Altic* sailing from *Newport* April 12<sup>th</sup>, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Anticipated future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
370884	X	Dillane	Mary	27	ft	Servt	Irish	Irish	Ireland	Father Pat Dillane Mother Mary	NY New York
394070	X	Quinlan	Margaret	28	"	"	"	"	"	Father John Quinlan Mother Mary	NY New York
35192	X	O'Brien	Hannah	10	F	Servt	"	"	"	Father John O'Brien Mother Mary	NY New York
336719	X	Burns	John	27	M	"	"	"	"	Father Michael Burns Mother Mary	NY New York
394087	X	McHugh	Thomas	20	"	"	"	"	"	Father Thomas McHugh Mother Mary	NY New York
"	X	McHugh	Ernest	18	F	Servt	"	"	"	Father Thomas McHugh Mother Mary	NY New York
328514	X	Garnsey	Margaret	23	F	Servt	"	"	"	Father Thomas Garnsey Mother Mary	NY New York
359613	X	Kelly	Elizabeth	39	"	"	"	"	"	Father Thomas Kelly Mother Mary	NY New York
370355	X	Hynes	Michael	18	M	"	"	"	"	Father Thomas Hynes Mother Mary	NY New York
371713	X	Simons	Patrick	23	"	"	"	"	"	Father Thomas Simons Mother Mary	NY New York
371712	X	Roche	Patrick	23	"	"	"	"	"	Father Thomas Roche Mother Mary	NY New York
371711	X	Christolm	Mary	23	F	Servt	"	"	"	Father Thomas Christolm Mother Mary	NY New York
"	X	Kelley	Margaret	25	"	"	"	"	"	Father Thomas Kelley Mother Mary	NY New York
382722	X	Monaghan	John	32	M	"	"	"	"	Father Thomas Monaghan Mother Mary	NY New York
386442	X	Devany	Patrick	22	"	"	"	"	"	Father Thomas Devany Mother Mary	NY New York
336440	X	Fallon	Margaret	28	F	"	"	"	"	Father Thomas Fallon Mother Mary	NY New York
"	X	Fallon	Debra	24	"	"	"	"	"	Father Thomas Fallon Mother Mary	NY New York
38365	X	Knipe	Maria	52	"	"	"	"	"	Father Thomas Knipe Mother Mary	NY New York
394073	X	Burns	Mary	50	"	"	"	"	"	Father Thomas Burns Mother Mary	NY New York
394075	X	Quinn	Michael	20	M	"	"	"	"	Father Thomas Quinn Mother Mary	NY New York
394156	X	Hayes	Katherine	24	F	"	"	"	"	Father Thomas Hayes Mother Mary	NY New York
"	X	Roche	Anne	20	"	"	"	"	"	Father Thomas Roche Mother Mary	NY New York
328513	X	Roach	Mary	20	"	"	"	"	"	Father Thomas Roach Mother Mary	NY New York
33255	X	Gallagher	Bessie	23	"	"	"	"	"	Father Thomas Gallagher Mother Mary	NY New York



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

20 APR 1912, 19

List

*276*

134

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.					28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	Self			Friend William Dillane 31 Wall St. New York					5 5	fresh brown grey		none	Ireland	Galtee				
2	Sister	\$10		98 St. Lawrence St. New York					5 4	" " Blue		"	"	Galtee				
3	Self	\$10		98 St. Lawrence St. New York					5 4	fresh Dark Dark		"	"	Charville				
4	"	\$15		109 St. Lawrence St. New York					5 4	" " Grey		"	"	"				
5	"	\$15		31 East St. Central Falls R.I.					5 7	Dark Dark Blue		"	"	Frenchport				
6	Sister	\$10		24 Wallis Ave. Brooklyn N.Y.					5 10	Dark Dark Brown		"	"	Ballymore				
7	"	\$10		do					5 3	Fair Dark Blue		"	"	do				
8	"	\$15		645 Morton St. New York					5	pale dark blue		"	"	do				
9	"	\$25		1554 Lexington Ave. New York					5 2	pale dark blue		"	"	do				
10	Self	\$25		116 W. 45 St. New York					5 4	Fair Fair Blue		"	"	do				
11	"	\$25		411 Vandewater Ave. Brooklyn					5 6	Fair Fair Blue		"	"	do				
12	"	\$25		19 Hampton St. Boston					5 10	Fair Fair Blue		"	"	do				
13	"	\$25		Friends Park. Rye Brook					5 10	Fair Fair Blue		"	"	do				
14	"	\$25		Adamsfield Ave.					5 10	Fair Fair Brown		"	"	Dublin				
15	"	\$25		do					5 8	Fair Fair Blue		"	"	do				
16	"	\$25		194 Ryan St. Holyoke Mass					5 8	Dark Dark Brown		"	"	do				
17	"	\$25		Brother James 23 South St. Springfield					5 6	fair brown blue		"	"	Selma Mass				
18	"	\$25		Sister Mrs. J. McNeill do					5 5	fair fair blue		"	"	do				
19	"	\$25		do					5 5	fair fair blue		"	"	do				
20	"	\$25		Friend Mrs. Thos. Keenan 120, 6 Ave. New York					5 10	fresh Day grey		"	"	do				
21	Sister	\$10		Sister Mrs. A. Donnelly 270 2nd St. Jersey City N.J.					6 4	fresh brown brown		"	"	do				
22	"	\$10		Uncle Patrick Regan 11 Mayfield St. South Boston Mass					5 11	fair black blue		"	"	do				
23	Self	\$10		Sister Mrs. Donovan 108 St. Rockwellpool N.Y.					5 6	fair fair blue		"	"	do				
24	"	\$20		Cousin William 19 Hampton St. Boston					5 6	fair brown brown		"	"	do				
25	"	\$15		Sister Beatrice Down 928 St. Mark Ave. Brooklyn N.Y.					5 6	dark black brown		"	"	do				
26	"	\$15		Sister Mary 2325 Haggate St. Philadelphia					5 6	fair brown blue		"	"	do				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Hamilton MASTER of the B.B. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hamilton  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of APRIL, 1912

at Boston  
C. C. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Master, Surgeon of the SS. CELTIC, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. Ed.  
L.R.C.P. Ed., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

135

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of 20 APR 1912, 19  
at NEW YORK  
W. H. Master  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered


S. S. *Celtic* sailing from *Queenstown*

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.




 List \_\_\_\_\_  
 In the United States.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

136

13 14 15 16				17	18	19 20 21 22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					28		29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  Yes or No.      If Yes— Year or period of years.      Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>(If so, state the names of all other wives, and the date of each marriage.)</small>	Whether an Anarchist. <small>(If so, state the name of the society, and the date of joining.)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.      Hair.      Eyes.	Marks of Identification.	Country.	Place of Birth. City or Town.		
1	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>100</i>		<i>Cousin Mr. M. D. Denny</i>	<i>No</i>	<i>No</i>		<i>5 5</i>	<i>Fair</i>	<i>Brown</i>	<i>Brown</i>	<i>No</i>	<i>Ireland</i>	<i>Castlegar</i>	
2	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>100</i>		<i>Brother Daniel Denny</i>	<i>No</i>	<i>No</i>		<i>6</i>	<i>Fair</i>	<i>Brown</i>	<i>Blue</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Roscommon</i>	
3	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>100</i>		<i>4908 Chestnut Ave Philadelphia</i>	<i>No</i>	<i>No</i>		<i>5 8</i>	<i>Dark</i>	<i>Dark</i>	<i>Brown</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wilmington</i>	
4	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>100</i>	<i>1809 NY City</i>	<i>4 Leamington Ave New York</i>	<i>No</i>	<i>No</i>		<i>5 7</i>	<i>Fair</i>	<i>Fair</i>	<i>Brown</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton* MASTER, of the *CELTIC*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of 20 APR 1912, 19  
at YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Master, Surgeon of the CELTIC,  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of C.R.C.S.  
L.R.C.P.S. & F.R.C.S. Eng. and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

137

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19

at

H. M. Master  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

UNITED STATES

# ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "bellie"

sailing from Queenstown

April 12<sup>th</sup>

1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
344130 1 ✓	Kings, Mary J.	19	✓	Spinster	yes	Irish	Irish	New York	Brooklyn	Brooklyn
344372 ✓	Devlin, Mary	39	✓	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	Brooklyn	Brooklyn
35570 3 ✓	Kames, Mary	33	✓	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	Brooklyn	Brooklyn
4 ✓	Mannix, Joseph	11	✓	Infant	no	Irish	Irish	New York	Brooklyn	Brooklyn
5 ✓	Mannix, Annie	19	✓	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	Brooklyn	Brooklyn
337004 6 ✓	Reilly, Michael	39	✓	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	Brooklyn	Brooklyn
368046 7 ✓	McGoff, Delia	38	✓	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	Brooklyn	Brooklyn
371091 8 ✓	Bylott, Richard	41	✓	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	Brooklyn	Brooklyn
12340 9 ✓	Doughan, William	44	✓	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	Brooklyn	Brooklyn
367005 10 ✓	Heary, Michael	42	✓	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	Brooklyn	Brooklyn
11 ✓	Heary, John	15	✓	Scholar	yes	Irish	Irish	New York	Brooklyn	Brooklyn
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Slid = 6/5

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of

Contract Ticket No. 3200

s, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

## INSPECTION CARD.

(For Grants and Steerage Passengers.)

Port of Departure, QUEENSTOWN.

Date of Departure,

Name of Ship,

April 12, 1912

Name of Immigrant,

Maurice Dickel

Last Residence,

Inspected and passed at

Passed at Quarantine, port of

Passed by Immigration Bureau,

\*Last Permanent Residence,

\*Final Destination,

The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.

State, City or Town.

Family Name.

Given Name.

018

(The following to be filled in by ship's surgeon or agent prior to or after embarkation.)

Ship's list or manifest.

No. on ship's list or manifest.

Birth No.

Steamship

Line

1st day

2nd day

3rd day

4th day

5th day

6th day

7th day

8th day

9th day

10th day

11th day

12th day

13th day

14th day

15th day

16th day

17th day

18th day

19th day

20th day

21st day

22nd day

23rd day

24th day

25th day

26th day

27th day

28th day

29th day

30th day

To be punched by ship's surgeon or agent

if ship's surgeon or agent

is not present

at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

or if ship's surgeon or agent

is not present at time of inspection

34130 1 ✓

King

Mary A

34321 2 ✓

Devlin

35570 3 ✓

Maurice

Mary

4 ✓

5 ✓

33704 6 ✓

Heilly

Joseph

36803 7 ✓

McGuff

Michael

27109 8 ✓

Bylott

Delia

12340 9 ✓

Donghan

Richard

36705 10 ✓

Heary

William

11 ✓

Heary

Michael

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence.† List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the

under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

town

April 12<sup>th</sup>

1912

NAME IN FULL

Family Name

Given Name

Last Permanent Residence

This space should be filled with the address of the last permanent residence of the alien in the country whence he came.

Country City or Town

State City or Town

Henry Hartford  
Brooklyn  
New York

Henry Hartford  
Brooklyn  
New York

394130 1 ✓  
394312 ✓  
355710 3 ✓  
4 ✓  
5 ✓  
337084 6 ✓  
368036 7 ✓  
371091 8 ✓  
12346 9 ✓  
36708 10 ✓  
11 ✓

King  
Devlin  
Bauer  
Heilly  
McGriff  
Keylott  
Donghan  
Heary  
Heary

Harry  
Harry  
Joseph  
Anne  
Michael  
Delia  
Richard  
William  
Michael  
John

11. Mrs. Infant  
19. Is. Guard  
29. Is. Guard  
38. Is. Guard  
41. Mrs. Lab  
42. Is. Guard  
43. Is. Guard

American  
Ireland  
Ireland  
Ireland  
Ireland  
Ireland  
Ireland

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of returning to it shall be the last permanent residence.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Bellie" sailing from Queenstown, April 12<sup>th</sup>, 1912.

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							State City or Town
394130 1 ✓	King	Harry	19	Spinster	yes	Irish	Irish	London	London	London
394372 2 ✓	Devlin	Tora	39	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	New York	New York
35570 3 ✓	Wamer	Harry	33	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	New York	New York
4 ✓	Wamer	Joseph	11	Infant	no	Irish	Irish	New York	New York	New York
5 ✓	Wamer	Annie	19	Infant	yes	Irish	Irish	New York	New York	New York
33700 6 ✓	Heilly	Michael	29	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	New York	New York
36803 7 ✓	McGriff	Delia	38	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	New York	New York
37109 8 ✓	Wyllott	Richard	31	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	New York	New York
12340 9 ✓	Doughan	William	44	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	New York	New York
36705 10 ✓	Heary	Michael	42	Wm. wife	yes	Irish	Irish	New York	New York	New York
11 ✓	Heary	John	13	Scholar	yes	Irish	Irish	New York	New York	New York
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Sld = 6/5

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

APR 1912

19

138

List

18.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization of persons known to be inimical to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1		Self	\$50	yes	Father, 4th Street, Hartford, Conn.				to	to	to	Good	to				
2	yes	"	\$50	4. S. Pitzer	husband William Pitzer, 151 Schenectady Ave. Brooklyn Home. 133 East 10th												
3		"	\$50	yes 20	Brooklyn Sheet												
4		mother	\$1	born	do												
5		"	\$5	born	do												
6		Self	\$28	yes 11	Brooklyn Cousin, 4th Street, New York												
7		Self	\$30	yes 21	Brooklyn Home, 436 East 80 Street, New York												
8		"	\$10	yes 18	Brooklyn Brother, 782 1st Avenue, New York												
9		"	\$20	yes 18	Brooklyn Brother, 228 East 95th St. New York												
10	"	"	\$10	yes 15	Brooklyn Home, 70 Brown St. New York												
11	"	"	\$10	yes 15	Brooklyn Home, 70 Brown St. New York												
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Apr 21/12 presented by W.S. Light  
 Certificate of Health  
 Richard Melott  
 Jersey City N.J.  
 Jan 29/1890

Aug 20/12  
 Certificate of Health  
 John T. Brown  
 N.Y.C.  
 Apr 20/1897  
 James J. Brown



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Hamilton* MASTER of the *SS CELTIO*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hamilton* MASTER Officer.

Sworn to before me this day of 20 APR, 19 at YORK.

*C. C. Cunningham* Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Wm. M. M. M.  
solemnly, sincerely, and truly  
and Surgeon, and that I am entitled  
and L. J. P. S. Glasgow  
each of the aliens named herein, and  
to the best of my knowledge and belief  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

**INSPECTION CARD.**  
(Immigrants and Storage Passengers.)

Contract Ticket No. 25520

Port of Departure, QUEENSTOWN

Name of Ship, SS. CLIX

Name of Immigrant, John J. P. S. Glasgow

Last Residence, St. John's, Nfld.

Inspected and passed at St. John's, Nfld.

Passed at St. John's, Nfld., port of St. John's, Nfld.

Passed by Immigration Bureau, St. John's, Nfld.

(Date) 21st April 1919

(Date) 21st April 1919

(The following to be filled in by the ship's surgeon or agent prior to or after embarkation.)

Ship's list or manifest, No. on ship's list or manifest, 3

Berth No. 18

In day 18

Immigration Officer, Wm. M. M. M.

EWITH, do  
a Physician  
L. J. P. S.  
amination of  
re, according  
and physical  
last

139

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Affidavit of Surgeon.

I, Wm. J. E.  
solemnly, sincerely, and truly  
and Surgeon, and that I am entitled to  
each of the aliens named herein, and  
to the best of my knowledge and belief  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

at

**INSPECTION CARD.**  
Immigrants and Steerage Passengers.

Contract Ticket No. 3-550

Port of Departure, QUEENSTOWN.

Name of Ship, St. Paul

Name of Immigrant, Henry J. K.

Last Residence, St. Paul

Inspected and passed as Free

Passed at Quarantine, port of St. Paul

Passed by Immigration Bureau, St. Paul

(Date) 218

The following to be filled in by ship's surgeon or agent prior to or after embarkation:

Ship's list or manifest.

Birth No. 1

No. on ship's list or manifest 3

Immigration Officer

EWING, L. J.  
at St. Paul  
re, St. Paul  
and St. Paul

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Aboriginal	Alaskan
American	Albanian
Armenian	Armenian
Austrian	Austrian
Balkan	Balkan
Bosnian	Bosnian
Bulgarian	Bulgarian
Croatian	Croatian
Czech	Czech
Danish	Danish
German	German
English	English
French	French
Irish	Irish
Italian	Italian
Japanese	Japanese
Korean	Korean
Latvian	Latvian
Lithuanian	Lithuanian
Malay	Malay
Manchu	Manchu
Mongolian	Mongolian
Norwegian	Norwegian
Polish	Polish
Portuguese	Portuguese
Russian	Russian
Scandinavian	Scandinavian
Scottish	Scottish
Serbian	Serbian
Slovak	Slovak
Slovenian	Slovenian
Spanish	Spanish
Spanish-American	Spanish-American
Syrian	Syrian
Turkish	Turkish
Welsh	Welsh
West Indian	West Indian







Affidavit of Surgeon.

*Herbert McMaster* Surgeon of the

**& S. CELTIC**

had

and under the authority

and that I have

Lists or Manifest Sheets,

I true in all particulars,

**DR. HERBERT McMASTER**  
(Signed by the Surgeon)

**VACCINATED.**

Integration Officer.

**NOTICE.**

ENGLISH.

When landing at New York this card is to be placed in the hands of the Customs and Excise Officer in a prominent position.

SWEDISH.

Välkommen till New York måste detta kort följa till de tull- och skattmyndigheterna i ett framträdande ställe.

FRENCH.

En débarquant à New York cette carte doit être fixée sur le paquet ou la robe du passager de sorte qu'elle soit bien en vue.

GERMAN.

Bei der Ankunft in New York muss diese Karte auf der Aussenseite des Pakets oder der Kleidung befestigt werden, wo sie leicht zu sehen ist.

ITALIAN.

Discesa in New York questa carta deve essere appesa sul vestito del passeggero in una posizione visibile.

FINNISH.

Kuin tullessa New Yorkiin tämä lippu riistane.

ROATIAN.

Kada dođem u New York ta karta nam mora na vanjsku stranu paketa ili na odjeću biti vidljiva.

DUTCH.

Op arriveren en New York deze kaart moet zijn te wijzen aangebracht op het rook of te zien kaart.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

American (Ind.)	Korean
American	Portuguese
Belgian	Mexican
Bulgarian	Mongolian
Chinese	Polish
Czech	Russian
Danish	Scandinavian
East Indian	Swedish
English	Syrian
French	Swiss
German	Swedish
Greek	Syrian
Hungarian	Spanish
Italian (North)	Syrian
Italian (South)	Welsh
Japanese	West Indian



Affidavit of Surgeon.

*Herbert McMaster* Surgeon of the **S.S. CELTIC**

I hereby certify that the following persons, who have been vaccinated, are free from all infectious diseases, and are fit to be received on board of the ship, and to be landed at the port of destination.

I have also examined the passengers of the ship, and find that they are all free from all infectious diseases, and are fit to be received on board of the ship, and to be landed at the port of destination.

I have also examined the crew of the ship, and find that they are all free from all infectious diseases, and are fit to be received on board of the ship, and to be landed at the port of destination.

I have also examined the cargo of the ship, and find that it is all free from all infectious diseases, and is fit to be received on board of the ship, and to be landed at the port of destination.

**DR. HERBERT McMASTER**  
(Signature of Surgeon)  
VACCINATED.

had  
and under the act  
and the  
Lists or Manifest Sh  
I true in all parts

S.S. **CELTIC**  
From Queenstown 12th April 1911.

MANIFEST SHEET NO.

**918**

NAME.

*James Henry*

LIST NO.

See Back.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

American.	Korean.
Armenian.	Latvian.
Bahian.	Malay.
Berber.	Mexican.
Bengal.	Mongolian.
Bosnian.	Moroccan.
British.	Norwegian.
Bulgarian.	Polish.
Chinese.	Portuguese.
Croatian.	Russian.
Czech.	Serbian.
Danish.	Slovak.
East Indian.	Slovenian.
English.	Spanish.
Finnish.	Spanish American.
Finnish.	Syrian.
French.	Turkish.
German.	Welsh.
Greek.	West Indian.
Hawaiian.	
Hindustani.	
Irish.	
Italian (North).	
Italian (South).	
Japanese.	



Affidavit of Surgeon.

I, H. H. M. M. M. Surgeon of the S.S. CELTIC SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly 5 YEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. Ed. L.R.C.P. Ed. and L.R.S. Glasgow and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

20 APR 1912

19

at

NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



19

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Canadian Passenger

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic*

sailing from *Liverpool*

*12<sup>th</sup> April*, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
11835 1X	<i>Jamson</i>	<i>James</i>	27	✓ M	<i>Salmon</i>	<i>Yr. Yr.</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Shadball</i>	<i>Uncle Pat Doyle</i>	<i>James Doyle</i>	<i>Shadball</i>	<i>Uncle</i>	<i>Shadball</i>
11835 2Y	<i>Shaffer</i>	<i>John</i>	25	✓ M	<i>Stoker</i>			<i>America</i>		<i>Philadelphia</i>		<i>Father Daniel</i>	<i>Shadball</i>	<i>Uncle</i>	<i>Shadball</i>
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



ERS. *Canadian*  
AL. *Passen*  
on board upon arrival at

List **219**

United States

Arriving at Port of \_\_\_\_\_ NEW YORK.

20 APR 1912

19

140

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*Hambleton* MASTER of the **&& CELTIO**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **19** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Hambleton*  
**MASTER** Officer.

Sworn to before me this **20** day of **APRIL**, 19**15**,  
at **NEW YORK**,

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood-turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia; and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as: 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

8.8. CELTIC

I, H. H. H. H. H. Surgeon of the 8.8. CELTIC, sailing thenceforth do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of A. R. P. S. E.  
and that I have made a personal examination of  
each of the above named persons, and that the foregoing List or Manifest sheets 13 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 APR 1912 day of 190  
at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U.S.S. *Beltic* sailing from *Liverpool*

*11th April*, 190*2*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Deven	William Smithers	45	m	Yes	Yes	do	do	do	do
2	Sanig	Marte	20	m	do	Yes	Yes	do	do	do
3	Bedford	Percy	23	m	do	Yes	Yes	do	do	do
4	Garnod	Edward Ashton	34	m	do	Yes	Yes	do	do	do
5	Gar	John	29	m	do	Yes	Yes	do	do	do
6	Cross	Louis	27	m	do	Yes	Yes	do	do	do
7	Dickenson	Albert	24	m	do	Yes	Yes	do	do	do
8	Cox	Harry	22	m	do	Yes	Yes	do	do	do
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

*1 Alien*  
*Balance ret. in vessel*

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found at the bottom of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

112

Arriving at Port of

NEW YORK.

2 APR 1912

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health; Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	White Star Line	Yes 1910	Boston Ship's Orchestra	No	No	Good	No	5 11 1/2	Light Grey	None	England Brighton					
2	do	Yes	do	No	No	do	No	5 9	Dark Auburn Grey	do	do London					
3	do	Yes	do	No	No	do	No	5 7 1/2	Dark Blue Grey	do	do Huddersfield					
4	do	Yes	To join White Star Lines at Boston	No	No	do	No	5 8	Dark Blue	do	Ireland Dublin					
5	do	Yes	Ship's Orchestra S.S. Celtic	No	No	do	No	5 10	Dark Blue Grey	do	England Liverpool					
6	do	Yes	do	No	No	do	No	5 10	Dark Blue	do	do do					
7	do	Yes	To join S.S. Celtic at Bos	No	No	do	No	5 6 1/2	Dark Blue	do	do Liverpool					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Washy of the B. B. CELTIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

20 APR 1912

190

*Immigration Officer.*

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column c (Calling or occupation).—*The entry in column c should describe, as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

(Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

<sup>a</sup> "West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

PANT-H AMERICAN.

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1415

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 1: (Last permanent residence).—*The entries in column 1 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 1: (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

(Columns 19 to 29).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. E L T I C ( White Star Line )

arrived April 20, 1912.

19

M.

from

143

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Fogarty, Maggie	5	29	1		brother	Sister Mary Ballagher		20	3:30	-	-	-
2	Kyne, Mary Kate	3	1	1		cousin	Cous. Mary Callum		20	4:10	-	-	-
3	Hearns, Mary	3	15	1		cousin	Cous. Mary Mulrooney		20	3:48	-	-	-
4	Grogan, Julia	11	27	1		sister	Sister Anne		20	1	-	-	-
5	Smith, Mary Kate	3	22	1		aunt	Aunt Ellen McDonald		20	4:11	-	-	-
6	Fleming, Mary E	3	16	1		cousin	Cous. Anthony McLaughlin		21	8:45	-	-	-
7	Mc Loughlin, Mary	13	27	1		cousin	Cous. Joseph Hand		20	3:51	-	-	-
8	Rogers, Bessie	4	9	1		cousin	Cous. Mary C. 13-6		20	1:50	-	-	-
9	Coffey, Katie	6	9	1		sister	Sister Helen		20	3	-	-	-
10	Carolan, Jno.	11	9	1		friend	Aunt Anna La Forge		20	3:45	-	-	-
11	Byrne, Mary	13	29	1		brother	Sister Anne		20	3	-	-	-
12	Mc Multy, Delia	8	8	1		friend	Aunt Sarah Demme		20	4	-	-	-
13	Seagrave, Mary (Hob)	11	2	1		aunt	Sister Bridget		20	1	-	-	-
14	Connors, Theresia	4	10	1		sister	Aunt Kate Lyons		20	3	-	-	-
15	Kennedy, Margaret	4	22	1		brother	Sister Beatrice		20	3:30	-	-	-
16	Engman, Matilda	12	2	1		cousin	Cous. Delia Smiddy		20	1:41	-	-	-
17	Lynch, Patrick	11	7	1		sister	Aunt Landra		20	4:21	-	-	-
18	Mc Garry, Bridget	15	6	1		sister	Sister Anne		20	1:30	-	-	-
19	Donoghue, Mary	4	15	1		aunt	Aunt Kate Lyons		20	3	-	-	-
20	Milson, Mils G	16	2	1		tel	Sister Bridget		20	1	-	-	-
21	O'Driscoll, Michael	7		1		sister	Aunt Kate Lyons		20	3	-	-	-
22	Toivainen, Rita, sister & 3 ch	12	22/3-1	4		tel	Sister Anne		20	3	-	-	-
23	Connell, Onnie Agnes	7	16	1		aunt	Aunt Kate Lyons		20	3	-	-	-
24	Roach, Mary	16	24	1		sister	Sister Beatrice		20	3:30	-	-	-
25	Smiddy, Lizzie	2	29	1		cousin	Cous. Delia Smiddy		20	1:41	-	-	-
26	Henriksson, Ima	12	8	1		aunt	Aunt Landra		20	4:21	-	-	-
27	Mc Grath, Margaret & cousin	2	3/3	2		sister	Sister Anne		20	1:30	-	-	-
28	Mc Donagh, Sarah	15	14	1		tel	Aunt Kate Lyons		20	3	-	-	-
29	Reilly, Kate	14	12	1		friend	Sister Anne		20	3	-	-	-
30	Reirne, Jno.	16	5	1		tel	Aunt Kate Lyons		20	3	-	-	-

CELTIC

APRIL

20

31

Earl St.

21

11

11



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Celtic

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
31	Johnson, Bertha E. cousin	25	7/26	2		To sister 1:-	Sister & cons Bertrude 66-456 nyc 435 Riverside Ave		20	4	-	2	
32	Lyons, Maggie	14	13	1		" cousin	Cons. Nora Kilkenny nyc		20	4	-	1	
33	O'Neill, John	7	6	1		" brother	Bro. Daniel 408-833 Bklyn.		20	2	-		
34	Thelan, Jos	10	6	1		" brother	Bro. James 798, Bedford Ave Bklyn.		20	10	-		
35	Smyth, Pat'k	5	12	1		" sister	Sister Kate 65 Penrose Pl. Bklyn.		20	4	-	1	
36	Foley, Patrick J	7	20	1		" uncle	Aunt Catherine Foley nyc		20	18	-		
37	McDermott, Patrick	24	13	1		" sister	Sister Mary 30 Barfield Pl. Bklyn.		20	14	-		
38	Ward, Liza	3	13	1		" aunt	Aunt Mary O'Brien 694-145 nyc		20	4	-	1	
39	Brennan, John	3	9	1		" uncle	Uncle John Brennan 87 E. 7th St. nyc		21	10	1	1	1
40	Heavey, John E	18	11	1		" father	John Michael 70 E. 4th St. nyc		20	2	-		
41	Boyle, John	7	22	1		" brother	Sister Bridget 408-137 Montclair		20	2	-		
42	Moore, Catherine	3	12	1		" sister	Sister Delia 435 Montclair Ave Montclair		20	2	-		
43	Felly, Sarah	5	10	1		" sister	Sister Delia 435 Montclair Ave Montclair		20	2	-		
44	McAle, Kate & sister	7	17	2		" au t	Aunt Kate McDonald nyc		20	4	-	2	
45	Carroll, Bridget	12	7	1		" cousin	Trd. Rose Smith 285 Pen Ave Bklyn.		20	4	-	1	
46	Dolan, Margaret	4	7	1		" sister	Sister Mary 409 Fenimore St Bklyn.		20	2	-		
47	Daraszins, Casimer	15	28	1		" tel	Bro. Leo 341 Bklyn.		23	3	1	3	
48	Murray, Catherine	1	19	1		" cousin	Sister Delia 485 St John Pl. nyc		20	10	-		
49	Lawless, Bridie	7	4	1		" sister	Sister Annie 364 Riverside Dr. nyc		20	2	-		
50	Tocher, Bridget	5	20	1		" brother	Bro. James 903-144 nyc		20	2	-		
51	Flanagan, Mary	10	16	1		" aunt	Aunt Mary Carberry 611-144 nyc		20	15	-		
52	Mulkeen, Sarah	3	10	1		" sister	Sister Mary McCarry 230-275 nyc		20	2	-		
53	Callahan, Morah	15	20	1		" sister	Sister Mary Turner 1266-144 nyc		20	25	-	1	
54	Mc Dermottree, Mary	5	18	1		" aunt	Aunt Salina Kelly 345-144 nyc		20	3	-	1	
55	Owens, Mary	13	3	1		" cousin	Cons. Mary Desmond 1265-144 nyc		20	2	-		
56	Mullins, Margaret & sister	3	13/4	2		" sister	Sister Mary Hines nyc		20	2	-		
57	Griffin, Mary	11	13	1		" sister	Sis Kate 310-2 Ave. Bklyn. 229-144		20	2	-	2	2
58	O'Donnell, Mattie	14	11	1		" sister	Sis Annie 829-144 nyc		20	3	-	1	
59	Regan, Delia	3	24	1		" aunt	Cons. Maria Regan nyc		20	3	-		
60	Ryan, Lattie	3	27	1		" aunt	Jack Henry 22-144 nyc		20	3	-	2	2



# RECORD OF DETAINED ALIENS.

S. S. Cellio

arrived

19

M.

from

145

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number				By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
61	Lacey, Mary	10	27	1	Pittsburgh	1:30						
62	Feeley, Annie	8	6	1	sister							
63	Gilligan, Margaret	15	21	1	sister							
64	Kelly, Ellen	7	28	1	tel							
65	Mahoney, Maggie	12	14	1	s-sister							
66	Mahoney, Lizzie	12	15	1	cousin							
67	Doyle, Mary	5	23	1	aunt							
68	Hayes, Margaret	17	1	1	cousin							
69	Hisey, Frances & dau	8	19/20	2	husband							
70	Finn, Margaret	3	28	1	sister tel							
71	Maloney, Mary & cou.											
72	Hayes, Margt.	12	28	2	brother							
73	Reilly, Maggie	13	20	1	sister							
74	Leahy, Kathleen											
75	Reilly, Mary E	12	5/6	2	parents							
76	Forde, Bridie	7	23	1	cousin							
77	For, Lizzie	16	4	1	sister							
78	Owens, Kate	7	28	1	sister							
79	Curren, Eliz	3	20	1	sister							
80	Cox, Kathleen	8	1	1	sister							
81	Harpey, Annie	3	17	1	sister							
82	Campbell, Chas.	4	25	1	brother							
83	Burns, Mary	16	20	1	sister							
84	Mc Dermottroe, Minnie	10	1	1	sister							
85	Higgins, Kate	10	3	1	uncle							
86	Penny John	3	19	1	sister							
87	Loeian, Catherine	10	25	1	aunt							
88	Clifford, Michael	14	26	1	sister							
89	Crehan, Katie	10	6	1	s-sister							
90	Hansey, Delia	11	23	1	brother							



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Celtic

arrived

19

M.

from

146

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
91	Broomhead, John	23	19	1		To tel 1:45	St. Phila. Pa		21/32	2	2	2	
92	O'Beirne, Annie	3	6	1		" uncle	Aunt Annie in care		20/32				
93	Callen, Mary K	11	24	1		" cousin	Uncle Mathew Carney		20/32				
94	Farrell, Aggie & sister	4	20/1	2		" brother	Bro. Patrick 516 St. 131		20/32				
95	Burke, Lizzie	14	27	1		" cousin	Sister Helen 451		21/11	1		1	
96	Regan, Ellen	13	5	1		" aunt	Aunt Maria Ford		20/32				
97	Regan, Margaret	3	23	1		" aunt	Aunt Maria Regan		20/32				
98	Wojwodski, Dominika dau.	14	14/19	2		" tel	Sister Anne 102		23/22	3	3	3	
99	Power, Mary	9	15	1		" sister	Sister Anne 102		20/3				
100	O'Connell, Bridget	3	8	1		" sister	Sister Lizzie 508		20/32				
101	Millen, Patrick & sister	3	21/2	2		" sister	Sister Mary 102		20/32				
102	Murphy, Annie	4	24	1		" tel	Sister Mary 102		20/32				
103	Murray, Cathleen	9	23	1		" uncle	Sister Lizzie 336		20/32				
104	Hoffatt, Nora	12	13	1		" friend	End. Mary 301		20/32				
105	Duignan, Alice	6	10	1		" sister	Sister Margaret 301		20/42				
106	Merry, Mary	7	2	1		" cousin	Cous. Julia 132		20/32				
107	Braine, Nellie	10	7	1		" sister	Sister Mary 163		21/12	1		1	
108	Stukas, Julia	12	9	1		" friend	Imm. Mrs. 420		20/42				
109	Hogen, Mary	5	27	1		" sister	Cous. Mary 49		20/42				
110	McGlynn, Kate	15	29	1		" aunt	Quint. Lizzie 38		20/32				
111	Gratton, Mary	15	9	1		" cousin	End. Mary 411		20/42				
112	Fuikonen, Alex	12	13	1		" friend	End. Maria 411		20/42				
113	Hughes, Jhn, wf & 5 ch	76	3/11	7		" ch in hospitl.	Made 100-227		22/10	14	12	14	
114	Greigh, Mary	1	6	1		" cousin	Cous. Mary 249		20/42				
115	Lundy, Annie	3	4	1		" sister	Uncle John 199		20/32				
116	Connelly, Jhn	1	13	1		" sister	Sister Agnes 199		20/42				
117	Connolly, Hannah	9	16	1		" mother	Mother Hannah 28		20/32				
118	Gillespie, Annie	6	14	1		" aunt	Sister Lizzie 226		22/6	2	1	2	
119	Jordan, Gertrude E	23	5	1		" friend	Exp. Ellen 42		20/42				
120	Connor, Annie	9	32	1		" b-i-l	Sister Delia 42		20/32				
							Sister Cathleen 42		20/42				



# RECORD OF DETAINED ALIENS

147

S. S. Celtic

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
121	Vane, Kate	8	1	1	1	To sister	2:10 Sister Annie 203						
122	Farley, Bridget	9	26	1	1	" sister	Sister Margt O'Reilly 204						
123	Wimes, Mary Ellen	7	5	1	1	" aunt	Aunt Ellen Snee 50261 Ry 20						
124	Henrally, Bridget	1	15	1	1	" sister	Sister Mary K. Babylon, L.I. 2175						
125	Carmody, Catherine	1	14	1	1	cousin	Bro. Del. 2175						
126	Smyth, Maggie	13	18	1	1	" brother	309-16 Ave. Del. 2175						
127	Enrich Mathew (IICab.)	3	25	1	1	" Germantown	Bro. Bro. 200-296						
128	Gavin, Bridget and						Bro. Michael 200-296						
129	Goughan, Bridget	11	15/4	2	1	" cousin	Aunt Annie Butler 203						
130	Walsh, Mary, Dou & sister	8	4/6	3	1	" aunt	Aunt Nora Rea 417-130						
131	Mc Donald, Mary	23	10	1	1	" uncle	Bro. St. Annet Sweeney 305-285						
132	Mulcahy, Mary	13	24	1	1	" aunt	Uncle John Conway 601-131						
133	Harrington, Mary	2	21	1	1	" aunt	Aunt Mary Gordon 135-135						
134	Mc Cormack, Helen	8	12	1	1	" aunt	Aunt Annie 208-135						
135	Murphy, Bridget	13	25	1	1	" aunt	Aunt Cecelia Murray 135-135						
136	Mulkeen, Morah	1	1	2	2	cousin	Aunt Ellen Gavin 361-135						
137	Mc Loughlin Alice	6	20	1	1	" sister	Sister Anna 40-1100						
138	Mc Garthy, Bridget, Bro & sister	14	13/15	3	1	" sister	Sister Annie 608-10 Ave						
139	Feeney, Ellen	3	26	1	1	" sister	Sister Julia 133-18 Ave						
140	Quinn, John	13	26	1	1	" brother	Sister Mary 133-18 Ave						
141	Murphy, Delia	5	14	1	1	" sister	Bro. Richard 16 Ave						
142	Mc Mahon, Jennie	6	18	1	1	" cousin	Sister Nora 9, Hancock St						
143	Mudden, Lizzie	13	19	1	1	" sister	Aunt Mrs. Bridge Martin 322-135						
144	Duggan, Jno	6	13	1	1	" tel	Sister Ellen Price 361-135						
145	Maurer, Annie	13	5	1	1	" brother	Bro. Charles 133-18 Ave						
146	Carney, Morah	14	1	1	1	" sister	Bro. John 114 Ave						
147	Boland, Sarah	2	20	1	1	" brother	Bro. John 208-135						
148	Dunn, Katie	6	14	1	1	" brother	Sister Kathleen 204						
149	Tannian, Kate	6	24	1	1	" cousin							
150	O'Donnell, Annie	9	25	1	1	" cousin							



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Celtic

arrived

19

M.

from

148

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
151	Geraghty, Bridget	13	23	1		To brother	Bro. Michael, 61 Rathfriland Ave. N.Y.C.		529	2	1	2	
152	Laden, Mary	3	13	1		" uncle	Uncle, Patrick Laden, 104 Madison Ave. N.Y.C.		204				
153	Hanna, Ada	3	12	1		" sister	Sister Mrs. H. Lake St. N.Y.C.		203				
154	Howley, Delia	9	12	1		" friend	Miss M. O'Hara, 315 E. 18th St. N.Y.C.		216	1	1	1	
155	Ryan, Mary	3	27	1		" sister	Sister Delia, 112 W. 11th St. N.Y.C.		204				
156	Sheehan, Alma	12	17	1		" sister	Sister Lizzie Reardon, 120 W. 3rd St. N.Y.C.		203				
157	Rafferty, Katie	3	14	1		" sister	Sister Anna, 216 W. 2nd St. N.Y.C.		203				
158	Bradley, Mary		29	1		" aunt	Aunt Hannah Kelly, 21 W. 1st St. N.Y.C.		204				
159	Heatley, Bernard	3	1	1		" tel	Mr. B. Heatley, 100 W. 1st St. N.Y.C.		221	2	2	2	
160	Costello, Bridget	10	4	1		" cousin	Bro. Mary Ryan, 170 W. 1st St. N.Y.C.		221	2	1	2	
161	Fallon, Mary		20	1		" cousin	Cous. Delia, 100 W. 1st St. N.Y.C.		203				
162	Gallagher, Delia	9	12	1		" sister	Sister Lizzie, 100 W. 1st St. N.Y.C.		204				
163	Miscel, Ann	13	6	1		" tel	Mr. B. Miscel, 100 W. 1st St. N.Y.C.		221	2	2	2	
164	Cox, Catherine	3	10	1		" cousin	Cous. Mary, 100 W. 1st St. N.Y.C.		203				
165	Gallaghan, Patrick	10	4	1		" sister	Sister Mary, 100 W. 1st St. N.Y.C.		203				
166	Gough, Teresa	23	9	1		" brother	Bro. John, 100 W. 1st St. N.Y.C.		203				
167	Mc Bartland, Patrick	6	15	1		" uncle	Uncle John, 100 W. 1st St. N.Y.C.		204				
168	Regan, Kate		29	1		" sister	Sister Mary, 100 W. 1st St. N.Y.C.		203				
169	Lennon, Claire	4	16	1		" sister	Sister Alice, 100 W. 1st St. N.Y.C.		204				
170	Lewin, Mary	4	19	1		" sister	Sister Helen, 100 W. 1st St. N.Y.C.		204				
171	Woods, Annie	3	24	1		" aunt	Aunt Mary, 100 W. 1st St. N.Y.C.		204				
172	Geraghty, Maria	4	8	1		" brother	Bro. Michael, 100 W. 1st St. N.Y.C.		204				
173	Smith, Maggie	4	1	1		" nt	Aunt Delia, 100 W. 1st St. N.Y.C.		203				
174	Kelly, Lillian	3	9	1		" tel	Mr. B. Kelly, 100 W. 1st St. N.Y.C.		211	1	1	1	
175	Mark, Patricia	3	3	1		" Br. in Hosp	Bro. Mark, 100 W. 1st St. N.Y.C.		239	3	2	3	
176	Ford, Bridget	3	24	1		" tel	Bro. James, 100 W. 1st St. N.Y.C.		204				
177	Linn, Johann	20	10	1		" "	Mr. B. Linn, 100 W. 1st St. N.Y.C.		204				
178	Dillane, Mary	16	1	1		" Bro	Bro. Dillane, 100 W. 1st St. N.Y.C.		232	3	3	3	
179	Donnelly, Mary	11	6	1		" "	Bro. Donnelly, 100 W. 1st St. N.Y.C.		204				
180	Mark, Sam	7		1		" "	Bro. Mark, 100 W. 1st St. N.Y.C.		239	1	1	1	



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,  
it was necessary to continue Volume number 4088  
on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

JAN 5 1944

Date

Corva Jackson  
Camera Operator

JAN 5 1944

Date

Eric S. [Signature] Chief  
Mail, Files & Records Section  
Port of New York



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,  
it was necessary to continue Volume number 4088  
on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

JAN 5 1944

Date

Evva Jackson  
Camera Operator

JAN 5 1944

Date

Eric Sweeney Chief  
Mail, Files & Records Section  
Port of New York



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 149

S. S.

Galicia (1910-1911)

arrived

191

M.

from

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS			
		GROUP	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS			ADMITTED			DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICER	BREAKFAST	DINNER	SUPPER		
						Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y										Time	
100	1. Smith, Charles	10	10			4/15/11	CEL			4/26/11	ops	1250													676
200	2. Lobe, Nathan									4/20/11	ns	315													1
150	3. Jankiewicz, Jacob	10	10							4/23/11	ops	1120													332
250	4. Koch, Louis	20	20																						454
210	5. Kucinski, Lorenz	20	20							4/21/11	elk	10													111
170	6. Kucinski, Louis	10	10							4/23/11	ops	335													342
100	7. Kucinski, Louis	20	20							4/20/11	ops	415													1
170	8. Kucinski, Louis	10	10							4/23/11	ops	335													43
230	9. Kucinski, Louis	10	10							4/21/11	ops	335													676
200	10. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													676
400	11. Kucinski, Louis	10	10							4/21/11	ops	335													111
200	12. Kucinski, Louis	10	10							4/24/11	ops	1120													444
200	13. Kucinski, Louis	10	10							4/23/11	ops	1120													323
200	14. Kucinski, Louis	10	10							4/21/11	ops	335													222
200	15. Kucinski, Louis	10	10							4/21/11	ops	335													111
100	16. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	17. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	18. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	19. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	20. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	21. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	22. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	23. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	24. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	25. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	26. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	27. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	28. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	29. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	30. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	31. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	32. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	33. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	34. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	35. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	36. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	37. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	38. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	39. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	40. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	41. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	42. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	43. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	44. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	45. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	46. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	47. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	48. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	49. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	50. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	51. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	52. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	53. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	54. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	55. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	56. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	57. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	58. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1
200	59. Kucinski, Louis	10	10							4/20/11	ops	335													1



## No

arrived

, 191

*M.*

from

150

[illegible]



Affidavit of Surgeon.

I, *Yacc Georges*, Surgeon of the *LA SAVOIE*, *Swearing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *twelve* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Faculty of Paris* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists, or Manifest Sheets, *two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *1* day of *19*  
at *San Francisco*  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which an individual springs and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



1

Form 509  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE**sailing from **Le Havre**

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Estimated future permanent residence.) State. City or Town.
1	Boulangier Pierre	24	M	S architect	yes	France French	France	Paris	Father, Marcel Boulangier	Mass. Seattle
2	Bril Abraham	15	M	S aquarist		USA American	USA	Boston	No Relative	Mass. Boston
3	Biermans Hubert	47	M	S manufacturing		Holland Dutch	Canada	Shawmagan	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
4	Bloemhof Henry	25	M	S Craveller		USA American	USA	Alpena	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
5	Coniblock Dyrca	67	F	M no		USA American	USA	Alpena	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
6	d. Harnett	25	M	S		USA American	USA	Alpena	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
7	Conch G. de Cisneros Francisco	24	M	M Publicist		Cuba Cuban	France	Paris	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
8	Conet Eugene	53	M	S Missionary		France French	Italy	Rome	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
9	Castro Paulina de Oliveira	34	M	M Student		Brazil Brazilian	France	Harle	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
10	Castro Juliette	25	F	M Housewife					18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
11	Castro Juliette	6	F	S no					18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
12	Castro Adalina	5	F	S					18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
13	Castro Helena	3	F	S					18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
14	Castro Antonio	2	M	S					18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
15	Castro Guia	4	F	S					18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
16	Castro de Oliveira Adalina	36	F	S Boyerment	yes	Portugal Portuguese	Portugal		18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
17	Meulier Martine	20	F	S		Portugal Portuguese	Portugal		18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
18	Solweider Paul	35	M	M Decorator		France French	USA	New York	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
19	Gardner Edith	43	F	S no		USA American	USA		18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
20	Grafte Paul	35	M	S Functionary		France French	France	Paris	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
21	Guigue Georges	19	M	S no		France French	France	Paris	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
22	Granata Genesio	43	M	M Insurance Agent		USA American	USA	Stapleton	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
23	Hoover Louise	52	F	M no		USA American	USA	Stapleton	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
24	Hoffmann Benjamin	45	M	M		France French	France	Paris	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
25	Hoffmann	45	M	M		France French	France	Paris	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
26	Jourjon Etienne	35	M	M		France French	France	Paris	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
27	Remercier Charles	56	M	S Consulting Engineer		France French	France	Paris	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
28	De Sanguen Victor	44	M	M		France French	France	Paris	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
29	Sanguen	45	M	M		France French	France	Paris	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec
30	Mathieu Eugene	51	M	M Manufacturing		France French	France	Paris	18 Rue S. Petersburg Island	Canada Quebec

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.

† List of names will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

APR 10 1911

19

152

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	Self	\$50	1908 Seattle	Blue Geny	Good	No	5' 8"	Clear	Brown	None	France	Paris				
2	"	\$50	no	Da. Chamber S. Boston Mass	"	"	5' 7"	"	Brown	"	USA	Chicago				
3	no	\$50	1908 New York	Going at home	"	"	5' 8"	"	"	"	American	Amsterdam				
4	Self	\$50	1912	King H. Toronto Canada	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"				
5	American	"	"	Same at above	"	"	"	"	"	"	"	"				
6	Self	\$50	no	Home	"	"	5' 5"	Brown	"	"	Spain	Sanchez				
7	Self	\$50	no	368 E. 4th St. Montreal	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
8	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 6"	Black	"	"	France	Paris				
9	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
10	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
11	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
12	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
13	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
14	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
15	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
16	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
17	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
18	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
19	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
20	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
21	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
22	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
23	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
24	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
25	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
26	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
27	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
28	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
29	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				
30	Self	\$50	no	Hotel Hotel	"	"	5' 5"	Black	"	"	France	Paris				



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edouard Dubois <sup>(State whether Master, Pilot or Second Officer)</sup> of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at New York City  
Geo. W. [illegible]  
Immigration Officer.

Officer.

Immigration Officer

11-111

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4: Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column c (Calling or occupation).*—The entry in column c should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7: Able to read and write. -Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes/No (can read but not write).

*Column 8: Nationality.*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

column 9 (Race or people) - See list of needs in back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "German" or "English" should not be entered in the race column.

For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might possibly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially noted:

CHAS

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (PLACE)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people whose native to the basin of the River Po in northern Italy, in some parts of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Lunaria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a subdialect of the Italian language.

ITALIAN SOUTH

The people who are native to that portion of Italy south of the base of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian" stock.

*Article 24. Last permanent residence.* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining in Europe shall be the last permanent residence regardless of length of length of that residence therein. The criteria in column 1 should follow the country and date of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend of inter-deceased person. The entry in column 11 should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address of friend.

*Definition 1: (Fixed future residence)*—If extended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry information 12 should show both the place, city or town, of extended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

should be either "Yes, ticket" or "No, no ticket."

Column E: By whom was passage paid. The entry in column E should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, partnership company, etc.

*Column 11: Whether in possession of \$100, and if less, how much.* The entry in column 11 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17: Whether ever before in the United States; and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not a Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



Affidavit of Surgeon.

I, Wace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Saints Leger, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of April, 1912  
at New York City

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnjak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



2

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAYOIEsailing from Le Havre

19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M F	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Pascal	Albert	63	M	S	Bishop	yes	Canada	French	Canada Prince Albert	Brother	Heini Pascal
2	Pouget	Julie	30	F	W	none		France	French	France Paris	friend	Mrs. Samuel Bille
3	Roussel	Joseph	34	M	M	Courier				Poitiers	mother	Roussel
4	Roussel	Edouard	31	M	S						mother in law	Blue Comet. Poitiers
5	de Saint Saon	Marie	39	M	W	no				Quebec	Commiss de Ballan court	Same as above
6	de	Jacqueline	16	F	S						14. Quai de Briquiere	Canada Quebec
7	Valle de Salazar		34	M	M	Consul		Spain	Spanish	Spain Madrid	father	Pompeo Salazar
8	Valle de Salazar		24	F	S						father in law	Osalava Hls Candriel
9	Wolf E. Solin	Antoine	32	M	S						Same as above	Cal San Francisco
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence there.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

154

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Read in prison on a conviction of bigamy, or whether he has been convicted of bigamy, or whether he has been convicted of bigamy, or whether he has been convicted of bigamy.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether known to be an anarchist, or whether he has been convicted of anarchism, or whether he has been convicted of anarchism.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Yes	himself	\$60	Yes	1870	New York	Going at home.	Since called Jathaschewan				5	5	1	1	France	Paris
2		himself	50	No	No	No	Friend Mrs. Hoffmann	203 W. 13th St. New York City				5	5	1	1		
3		himself	50	Yes	1870	N. York	Sister Mrs. Ponsel	400 Maunda St. N. York City				5	5	1	1		
4		husband					Sister in law	Same as above.				5	5	1	1		S. Louis du Maine
5		himself	50				Going at home.	Villa Marie Pen. Bowing				5	5	1	1		Carcassonne
6		mother					Same as above.	Quebec				5	5	1	1		S. Louis du Maine
7		himself	50				Spain	Consulate				5	5	1	1		S. Louis du Maine
8		husband					San Francisco Cal.					5	5	1	1		Oratona
9		American.					Going at home	55 Broadway New York				5	5	1	1		Paris

1776013771



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Charles C. Smith <sup>and</sup> James H. Smith <sup>of the</sup> LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ <sup>swear</sup> that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this ..... day of .....  
at New York City

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe, as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*

Column 7 is able to read and write. Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).

*Column 8. Nationality.*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9: *Race or people*.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For

instance, "Trance" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Trance" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CHAN,

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

TIAJIAN NORTH

The people who are native to the basin of the River Po are, from north to south, the inhabitants of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and the people of the valleys leading up to the river in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, Germany, and Russia. The people of the basin are called "Italian north." Most of these people speak a Germanic or Celtic language.

LUNDIN, S. P. 11

\* The people who are native to that portion of the Province of Chiapas, i.e. compartments of Ixilim, Tzucucil, the Maricao, Ixilim, Tzucucil, Apul, Molise, Campana, Apulim, Basim, Chulab, Sibat, and Sibatim, are to be placed in "Barren South."

*Country of last permanent residence.* An individual resident in one country is said to have permanent residence. The last country in which this resident was living at the time of the census is designated as his last permanent residence. Importantly, this is not the country of birth or the country of residence therein. The criteria are shown in Table 1. The country of last permanent residence is important for the statistical purposes that studies of migration are designed to accurately show country-of last permanent residence independent of other variables such as residence, nationality, or race.

3. Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad ~~shall~~ be recorded on manifests as United States permanent or permanent resident.

*Column 11. Name in complete title of journal or book in which the article appears.* The entry in column 11 should give name and address of publisher (e.g., "The Journal of the American Chemical Society, Washington, D.C.")

relative living space and address of friend.  
*Intended destination.* Intended future permanent residence, if any, and intended future permanent destination. An intended residence of one year shall constitute a permanent destination. If an entry is made, it should show definitely the place, city, town, or intended future permanent residence, if within the United States, or city, town, or intended future permanent residence, if within the United States.

Volume 11: Whether has a ticket to a good destination? Yes or No? (1997) 11

Column 15: *By whom was passage paid?*. The entry in column 15 should state, entered by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; agent; steamship company, etc.

Column 16: Whether in possession of, due, and if yes, how much. The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894, 26, Philadelphia).

Column 18 (*telling to whom related, and if so, what relation or friend*). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Macé Georges, Surgeon of the LA SALLE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Surgeon

Sworn to before me this 1 day of July, 1919

at New York City

W. W. Moore

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiuk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



1

Form 500-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **Le Havre**, 19

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Indicated where permanent residence)
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single						State, City or Town
1	Angeli	Giulio	17	M/S	Qatner	Yes	Italy	Italian (Nat) Italy	Stazzano	Father - Pierre Angeli, 2222 Ave. B, New York
2	Atamasova	Klementina	29	F	M. Housewife	Yes	Bulgary	Bulgarian Bulgary	Sofia	Mother - Vassilana Atamasova, Sofia, Bulgaria
3	Atamasova	Guta	1	F/S	No	No	Bulgary	Bulgarian Bulgary	Sofia	Grand mother - same as above
4	Aperetegu	Bernard	18	M/S	Farm laborer	Yes	France	French France	Monteguy	Father - A. Aperetegu, 100 Ave. B, New York
5	Aperetegu	Domitienne	37	M/M	Tradesman	Yes	France	French France	Monteguy	Wife - A. Aperetegu, 100 Ave. B, New York
6	Aquerberry	Jean	34	M/S	Farm laborer	Yes	France	French France	St. H. Rock Spring	Mother - A. Aquerberry, 100 Ave. B, New York
7	Alietti	Guisepe	25	M/M	Tradesman	Yes	Italy	Italian (Nat) Italy	New York	Mother - Alietti, 100 Ave. B, New York
8	Atadie	Korvis	49	M/M	Tradesman	Yes	France	French France	Bordeaux	Sister - same as above
9	Atadie	Hennette	45	F/M	Housewife	No	"	"	"	Sister in law - same as above
10	Atadie	Jean	44	M/F	Tradesman	Yes	"	"	"	Grand - same as above
11	Bailot	Jules	30	M/M	Tradesman	Yes	"	"	"	Father - Bailot, 100 Ave. B, New York
12	Bailot	Helene	31	F/M	Housewife	Yes	"	"	"	Wife - same as above
13	Barondeau	Joseph	24	M/S	Farm laborer	Yes	Germany	German Germany	St. Louis	Uncle - Barondeau, 100 Ave. B, New York
14	Bitchqi	Pham	22	M/S	Tradesman	Yes	Switzerland	Swiss Switzerland	U.S.A.	Wife - Bitchqi, 100 Ave. B, New York
15	Beeuzzi	Angelo	27	M/M	Tradesman	Yes	Italy	Italian (Nat) Italy	U.S.A.	Wife - Beeuzzi, 100 Ave. B, New York
16	Bera	Luigi	24	M/S	Tradesman	Yes	Italy	Italian (Nat) Italy	U.S.A.	Father - Bera, 100 Ave. B, New York
17	Berzo	Serafina	24	F/M	Tradesman	Yes	Italy	Italian (Nat) Italy	U.S.A.	Father - Berzo, 100 Ave. B, New York
18	Brunner	Korvis	33	F/S	Tradesman	Yes	Switzerland	Swiss Switzerland	U.S.A.	Father - Brunner, 100 Ave. B, New York
19	Barotti	Natalina	23	F/S	Tradesman	Yes	Italy	Italian (Nat) Italy	U.S.A.	Father - Barotti, 100 Ave. B, New York
20	Bajardi	Carlos	24	M/S	Tradesman	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Father - Bajardi, 100 Ave. B, New York
21	Belucci	Antero	17	M/S	Tradesman	Yes	Italy	Italian (Nat) Italy	U.S.A.	Father - Belucci, 100 Ave. B, New York
22	Baccho	Simone	30	M/M	Tradesman	Yes	Italy	Italian (Nat) Italy	U.S.A.	Father - Baccho, 100 Ave. B, New York
23	Baccho	Maria	25	F/M	Tradesman	Yes	Italy	Italian (Nat) Italy	U.S.A.	Father - Baccho, 100 Ave. B, New York
24	Baccho	Boris	3	M/S	No	No	"	"	"	Grand mother - same as above
25	Bacchi	Giuseppe	30	M/M	Tradesman	Yes	Italy	Italian (Nat) Italy	U.S.A.	Wife - Bacchi, 100 Ave. B, New York
26	Basilone	Enrico	24	M/S	Tradesman	Yes	Italy	Italian (Nat) Italy	U.S.A.	Mother - Basilone, 100 Ave. B, New York
27	Barbier	S. L.	32	M/S	Tradesman	Yes	France	French France	U.S.A.	Mother - Barbier, 100 Ave. B, New York
28	Brunel	Amadee	20	M/S	Tradesman	Yes	France	French France	U.S.A.	Wife - Brunel, 100 Ave. B, New York
29	Baron	Henri	27	M/M	Tradesman	Yes	France	French France	U.S.A.	Mother - Baron, 100 Ave. B, New York
30	Baron	Felicia	30	F/M	Housewife	Yes	"	"	"	Mother - same as above

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York

APR 20 1912

*IQ*

156

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.		
1	Father \$25	No	Uncle Sebastiano Angeli 156 15th St. Camden, N.J.	Good	No	5 5	Clear Chestnut	Rose		Italy Pozzuoli		
2	Husband \$20	No	Husband Alexander Kucloff 240 W. 11th St. N.Y.			5 4	"	"		Bulgary Sofia		
3	Father \$1	No	Father Same as above							"		
4	Hisself \$20	No	Brother Pierre Bernard 214 Madison St. New York			5 5	Clear	"		France Pontigny		
5	"	No	Friend Jean Etchebert Box 351 Hunsdale Montana			5 5	"	"		" Pontigny		
6	"	No	Young at home Hotel Rock Springs Wyo.			5 5	"	"		" Delateo		
7	"	No	Family Delateo 427 N. 45th St. New York			5 5	"	"		Italy Calico		
8	Hisself \$20	No	Brother in law Jean Fadié Colorado 166 Cuernavaca			5 7	Dark Blue	"		France Abbeville		
9	Husband \$10	No	Brother Same as above			5 3	"	"		France Trachten		
10	Father \$10	No	Uncle Same as above			5 5	"	"		" Bourdeaux		
11	Hisself \$20	No	Sister Jeanne Bailot 141 Madison Ave. New York			5 5	"	"		" Hennonsville		
12	Husband \$10	No	Sister in law Same as above			5 8	" Fair	"		"		
13	Hisself \$10	No	Brother Bernard Jean Francois 1014 10th St. S.D.			5 7	" Brown	"		France Skige		
14	" \$40	No	Friend John Mueller 1014 10th St. S.D.			5 9	" Chestnut	"		France Skige		
15	Hisself \$40	No	Cousin Nella Lupina America 155 10th St. Chicago			5 5	" Chestnut	"		Italy Milano		
16	" \$20	No	Friend Pauli Cesare 13 10th St. New York			5 8	"	"		" St. Louis		
17	" \$20	No	Friend Peter Ogonia 125 W. 15th St. New York			5 3	" Chestnut	"		" Torino		
18	Hisself \$20	No	Friend Mrs. Delatoye 1102 10th St. S.D.			5 4	" Fair	"		Swiss Chanderford		
19	Hisself \$20	No	Uncle Luigi Gambaleone 146 10th St. San Francisco			5 4	" Black	"		Italy Conauco		
20	" \$20	No	Father Giuseppe Delatoye 1014 10th St. S.D.			5 5	" Black	"		" Chanderford		
21	Hisself \$25	No	Brother 13 10th St. Chicago			5 1	" Chestnut	"		Italy Milano		
22	" \$20	No	Friend George S. 209 10th St. Chicago			5 5	"	"		France Milano		
23	" \$20	No	Same as above			5 4	"	"		" Milano		
24	" \$20	No	Same as above			5 2	"	"		" Milano		
25	Hisself \$20	No	Friend Peter 1014 10th St. S.D.			5 8	" Fair	"		Italy Milano		
26	" \$20	No	Cousin Bernard Delatoye 1014 10th St. S.D.			5 5	" Chestnut	"		" Milano		
27	" \$20	No	Friend 1014 10th St. S.D.			5 3	" Chestnut	"		France Milano		
28	" \$20	No	Friend 1014 10th St. S.D.			5 2	" Chestnut	"		France Milano		
29	" \$20	No	Friend 1014 10th St. S.D.			5 3	" Chestnut	"		France Milano		
30	" \$20	No	Friend 1014 10th St. S.D.			5 3	" Chestnut	"		France Milano		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul <sup>First Officer</sup> of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paul Officer.

Sworn to before me this 14 day of 1912,  
at New York City  
Gustav  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—Set list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Saint-Étienne, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this 18th day of April, 1912

at New York City

John Moore

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



2

Form 200 A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE

sailing from Le Havre

APR 1 1907

19

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Extended future permanent residence.)
Family Name	Given Name	Yrs. Mo.	Married or Single							State, City or Town.
1	Bœuf X	Michel	30	M/S Painter/Decorator	Yes	France	French	France Lyon	Cousin - Georges Boelet	New York
2	Campagna	Carlo	13	M/S Tinman	Yes	Italy	Italian	USA Chicago	Mrs. Campagna (Suzanna)	Ill. Chicago
3	Caola	Gregorio	19	M/S Farm Laborer	Yes	"	"	Italy Pinigolo	Mrs. Caola (Suzanna)	New York
4	Caola	Bartholo	18	M/S Farm Laborer	Yes	"	"	"	Mrs. Caola (Suzanna)	New York
5	Cellini	Ottavio	27	M/S Farm Laborer	Yes	"	"	"	Mrs. Cellini (Elvira)	New York
6	Della Chiesa	Carolina	24	F/M Housewife	Yes	"	"	USA Chicago	Mother - (Suzanna)	Ill. Chicago
7	Caraguac	Proper	15	M/M Weaver	Yes	France	French	USA Holyoke, Mass.	Father - (Suzanna)	New York
8	Caraguac	Emile	13	M/M No	No	"	"	USA	Sister - (Suzanna)	New York
9	Campagna	Stefano	18	M/S Baker	Yes	Italy	Italian	Italy Scareglia	Father - (Suzanna)	Ill. Chicago
10	Conti	Romualdo	32	M/M Doctor	Yes	"	"	Italy Rome	Mother - (Suzanna)	New York
11	Conti	Domènica	19	F/M Housewife	No	"	"	"	Father - (Suzanna)	New York
12	Croissant	Marthe	10	F/S Housemaid	Yes	France	French	USA New York	Father - (Suzanna)	New York
13	Chavay	Emma	20	F/S Housemaid	Yes	"	"	France Valentigney	Father - (Suzanna)	New York
14	Colas	Alfred	17	M/S Cook	Yes	"	"	France Paris	Father - (Suzanna)	New York
15	Carazza	Eugenio	27	M/M Merchant	Yes	Italy	Italian	Italy Roudanne	Father - (Suzanna)	Cal. San Francisco
16	Charles	Martine	19	M/S Farm Laborer	Yes	France	French	France La Sallette	Father - (Suzanna)	Cal. San Francisco
17	Comalet	Julien	21	M/S Gardener	Yes	"	"	USA San Francisco	Father - (Suzanna)	Cal. San Francisco
18	Charles X	Paul	34	M/M Paper	Yes	"	"	France Lyon	Mrs. Charles (Suzanna)	New York
19	Castaldo	Carlo	19	M/S Farm Laborer	Yes	Italy	Italian	Italy Montenegro	Father - (Suzanna)	New York
20	Charles	Paul	43	M/M Farm Laborer	Yes	France	French	France La Sallette	Father - (Suzanna)	New York
21	Charles	Albine	22	F/M Housewife	Yes	"	"	"	Father - (Suzanna)	New York
22	Charles	Joseph	45	M/M No	No	"	"	"	Father - (Suzanna)	New York
23	Charles	Juliette	35	F/M No	No	"	"	"	Father - (Suzanna)	New York
24	Charles	Emile	22	M/M No	No	"	"	"	Father - (Suzanna)	New York
25	Charles	Barthe	11	F/M No	No	"	"	"	Father - (Suzanna)	New York
26	Respiès	Georges	30	M/S Engineer	Yes	"	"	USA New York	Father - (Suzanna)	New York
27	Naroli	Sylvio	30	M/M Doctor	Yes	Italy	Italian	Italy Carriago	Father - (Suzanna)	New York
28	Naroli	Helena	22	F/M Housewife	Yes	"	"	"	Father - (Suzanna)	New York
29	Porato	Guiseppa	20	M/M Farm Laborer	Yes	"	"	USA New York	Mother - (Suzanna)	New York
30	Requart	Petto	21	M/M No	Yes	"	"	Italy Valenza	Father - (Suzanna)	New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

APR 20 1912

19

158

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.
				If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		City or Town.
1	No	Hisself	Yes	No	Friend, Mr. Thomas			Good			5 6		Clear Brown		France	Italian
2	No	"	Yes	No	Cousin, Campagna, Pietro			"			5 7		"		Italy	Scavaglia
3	No	"	Yes	No	Cousin, Campagna, Pietro			"			5 5		"		"	Pizzolo
4	No	"	Yes	No	aunt, Giovanni Paolo			"			5 3		Clear		"	Swiss
5	No	"	Yes	No	Brother, Enrico			"			5 5		"		"	"
6	No	Hisself	Yes	No	Son, Ettore			"			5 6		"		"	"
7	No	Hisself	Yes	No	Son, Ettore			"			5 5		"		"	"
8	No	Father	Yes	No	with his father			"			5 5		"		"	"
9	No	Hisself	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 1		"		"	"
10	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 7		"		"	"
11	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 4		"		"	"
12	No	Hisself	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 1		"		"	"
13	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 4		"		"	"
14	No	Hisself	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 7		"		"	"
15	No	Brother, Campagna, Pietro	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 5		"		"	"
16	No	Hisself	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 9		"		"	"
17	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 1		"		"	"
18	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 5		"		"	"
19	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 5		"		"	"
20	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 5		"		"	"
21	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 2		"		"	"
22	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 2		"		"	"
23	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 2		"		"	"
24	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 2		"		"	"
25	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 2		"		"	"
26	No	Hisself	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 5		"		"	"
27	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 5		"		"	"
28	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 5		"		"	"
29	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 5		"		"	"
30	No	"	Yes	No	Brother, Campagna, Pietro			"			5 5		"		"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul E. <sup>First Officer</sup> of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12621 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paul E. Officer.

Sworn to before me this 18th day of 1914, 19  
at New York City  
U. W. Morris  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Macé Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

159

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at New York City  
Amos Moon  
Immigration Officer

Surgeon

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE

sailing from Le Havre

APR 11 1952, IO

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Elger	Bernard	28	M	M	weaver	yes	France	French	US - New York	Father in law - Charles July	Long
2	Elger	Eugenie	18	F	M	Housewife	yes	France	French	US - New York	Housewife - (Hans) -	Long
3	Elger	Bernadette	3	F	No	No	No	"	"	"	Father - same as above	"
4	Elger	Barthe	11	F	No	No	No	"	"	"	Grand Father - same as above	"
5	Fletare	Alexandre	23	M	S	Hair Dresser	yes	Turkey	Armenian	US - New York	Father - Fletare Alexander	Long
6	Friedman	Hersandro	23	M	M	Housewife	yes	Italy	Italian	US - New York	Wife - Friedman (Hans)	Long
7	Frazzoli	Luigi	20	M	M	Tanner	yes	Italy	Italian	US - New York	Wife - Frazzoli (Hans)	Long
8	Gourman	Rugle	22	F	S	Housewife	yes	France	French	US - New York	Wife - Gourman (Hans)	Long
9	Giolami	Maria	19	F	S	Housekeeper	yes	Italy	Italian	US - New York	Father - Giolami (Hans)	Long
10	Gori	Ruchel	17	M	S	Tailor	yes	"	"	US - New York	Father - Gori (Hans)	Long
11	Gori	Enrico	22	M	S	Doctor	yes	"	"	US - New York	Father - Gori (Hans)	Long
12	Gourman	Marguerite	19	F	S	Housewife	yes	"	"	US - New York	Mother - same as above	Long
13	Grassi	Raida	29	F	M	Housewife	yes	"	"	US - New York	Father - Grassi (Hans)	Long
14	Grassi	Raffaello	6	M	No	No	No	"	"	US - New York	Grand Father - same as above	Long
15	Grassi	Emilio	3	M	No	No	No	"	"	US - New York	Grand Father - same as above	Long
16	Grudenzi	Egidio	30	M	M	Mason	yes	"	"	US - New York	Wife - Grudenzi (Hans)	Long
17	Iola	J. A	53	M	S	Merchant	yes	US - New York	US - New York	US - New York	Father - Iola (Hans)	Long
18	Ipparelli	Guisepphe	44	M	S	Housewife	yes	Italy	Italian	US - New York	Mother - Ipparelli (Hans)	Long
19	Ipparelli	Guisepphe	22	M	S	Housewife	yes	Italy	Italian	US - New York	Father - Ipparelli (Hans)	Long
20	Iacchin	Abuse	29	M	M	Mason	yes	"	"	US - New York	Father - Iacchin (Hans)	Long
21	Kochle	Emilie	24	F	S	Housewife	yes	France	French	US - New York	Father - Kochle (Hans)	Long
22	LeTourneur	Abuse	28	F	M	Housewife	yes	"	"	US - New York	Father in law - LeTourneur (Hans)	Long
23	Lunardelli	Modesto	25	M	S	Doctor	yes	Italy	Italian	US - New York	Father - Lunardelli (Hans)	Long
24	Tippi	Adela	24	F	S	Housewife	yes	"	"	US - New York	Father - Tippi (Hans)	Long
25	Montero	Jean	22	M	S	Doctor	yes	Spain	Spanish	US - New York	Mother - Montero (Hans)	Long
26	Maffei	Egidoro	20	M	M	Tailor	yes	Austria	Italian	US - New York	Wife - Maffei (Hans)	Long
27	Maria	Angela	21	F	S	Housewife	yes	Italy	Italian	US - New York	Father - Maria (Hans)	Long
28	Melini	Estherina	15	F	M	Tailor	yes	"	"	US - New York	Father - Melini (Hans)	Long
29	Melini	Maria	10	F	S	Housewife	yes	"	"	US - New York	Grand Father - same as above	Long
30	Melini	Anna	3	F	No	No	No	"	"	US - New York	Grand Father - same as above	Long

† List of races will be found on back of this sheet. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

APR 20 1912

19

160

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	No	himself	Yes	1905	France					5	5	Brown		France	Paris
2	"	Husband	"	"	"					5	3	"		"	Consement
3	"	Father	"	"	"					5	3	"		"	Holyoke
4	"	"	"	"	"					5	3	"		"	"
5	Yes	himself	Yes	1905	France					5	3	"		"	"
6	Yes	"	Yes	1905	France					5	3	"		"	"
7	"	"	Yes	1905	France					5	3	"		"	"
8	Yes	himself	Yes	1905	France					5	3	"		"	"
9	Yes	"	Yes	1905	France					5	3	"		"	"
10	Yes	my father	Yes	1905	France					5	3	"		"	"
11	Yes	himself	Yes	1905	France					5	3	"		"	"
12	Yes	himself	Yes	1905	France					5	3	"		"	"
13	Yes	himself	Yes	1905	France					5	3	"		"	"
14	"	mother	"	"	"					5	3	"		"	"
15	"	"	"	"	"					5	3	"		"	"
16	No	himself	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
17	Yes	"	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
18	No	"	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
19	Yes	Father	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
20	Yes	himself	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
21	No	himself	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
22	Yes	himself	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
23	No	himself	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
24	Yes	himself	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
25	No	himself	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
26	Yes	"	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
27	Yes	"	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
28	Yes	"	Yes	1902	France					5	3	"		"	"
29	"	mother	"	"	"					5	3	"		"	"
30	"	"	"	"	"					5	3	"		"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul, of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paul Officer.

Sworn to before me this 18th day of June, 1918,  
at New York City  
Scull  
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and those born of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend to whom alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



Affidavit of Surgeon.

I, Macé Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Saint-thierry, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

Sworn to before me this 12th day of July, 1912,  
at New York City, Gale Moon,  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE

sailing from

Le Havre

APR 13

19

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Estimated future permanent residence.) State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Messori	Charles	31	M	Artist	Yes	Italy	Italian	Italy	Father, Mrs. Enrico Colague (Italy)	New York
2	Mathey	Joseph	33	M	S. Valet	Yes	France	French	France	Brother, Mathey, 12 Rue de la Paix, Paris	New York
3	Moissonnier	Marie	29	F	Housewife	Yes	France	French	France	Father, Canaque, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
4	Moissonnier	Edmond	4	M	S. No	Yes	France	French	France	Brother, Canaque, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
5	Moresi	Antonio	24	M	S. Painter	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife, Moresi, 11 Rue de la Paix, Paris	Chicago
6	Moresi	Edoardo	17	M	S. Farm Laborer	Yes	Italy	Italian	Italy	Father, Moresi, 11 Rue de la Paix, Paris	Chicago
7	Managlia	Oreste	70	M	S. "	Yes	Italy	Italian	Italy	Brother, Managlia, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
8	Moretto	Anna	23	F	M. Housewife	Yes	Italy	Italian	Italy	Father, G. Batti, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
9	Mazacchi	Amerigo	19	M	S. S. Tailor	Yes	Italy	Italian	Canada	Brother, Mazacchi, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
10	Mancaudella	Giuseppe	24	M	S. Sculptor	Yes	Italy	Italian	Italy	Father, Mancaudella, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
11	Managlia	Silvestro	67	M	M. Farm Laborer	Yes	Italy	Italian	Italy	Brother, Managlia, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
12	Modic	Franz	12	M	S. "	Yes	Austria	Austrian	Austria	Brother, Modic, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
13	Macstruzzi	Giovanni	30	M	M. Farm Laborer	Yes	Austria	Austrian	Austria	Brother, Macstruzzi, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
14	Manzoni	Paolo	29	M	S. "	Yes	Italy	Italian	Austria	Brother, Manzoni, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
15	Canals	Felipe	17	M	S. Housewife	Yes	Spain	Spanish	Spain	Father, Canals, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
16	Monte Canals	Angel	27	M	S. "	Yes	Spain	Spanish	Spain	Father, Monte Canals, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
17	Molin	Amalia	22	F	S. S. Tailor	Yes	Italy	Italian	Italy	Brother, Molin, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
18	Napoli	Giuseppe	37	M	M. "	Yes	Italy	Italian	Italy	Brother, Napoli, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
19	Nitini	Michelle	44	M	M. Merchant	Yes	Italy	Italian	Italy	Brother, Nitini, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
20	Naf	Walter	54	M	M. "	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Brother, Naf, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
21	Norzi	Sofia	53	F	M. Housewife	Yes	Austria	Austrian	Austria	Brother, Norzi, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
22	Ollari	Girolamo	32	M	M. S. Tailor	Yes	Italy	Italian	Italy	Brother, Ollari, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
23	Ollari	Rosa	27	F	M. Housewife	Yes	Italy	Italian	Italy	Brother, Ollari, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
24	Ollari	Giuseppe	5	M	S. No	No	Italy	Italian	Italy	Brother, Ollari, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
25	Ollari	Alberto	3	M	S. No	No	Italy	Italian	Italy	Brother, Ollari, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
26	Ollari	Giovanna	2	F	S. No	No	Italy	Italian	Italy	Brother, Ollari, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
27	Pelleron	Enigi	47	M	M. "	Yes	Italy	Italian	Italy	Brother, Pelleron, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
28	Pierot	Jules	32	M	M. Weaver	Yes	France	French	France	Brother, Pierot, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
29	Pierot	Louise	23	F	M. Housewife	Yes	France	French	France	Brother, Pierot, 11 Rue de la Paix, Paris	New York
30	Pieranni	Corinna	50	F	M. "	Yes	Italy	Italian	Italy	Brother, Pieranni, 11 Rue de la Paix, Paris	New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19

162

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Myself	\$30	No	Friend J. M. Chairman 151 West Street New York (N.Y.)			Good	No	5	11	Dark Brown	Blue		Italy	Belmonte
2	Yes	"	\$25	No	Friend Nicholas Galen 141 East 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
3	Yes	"	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
4	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
5	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
6	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
7	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
8	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
9	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
10	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
11	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
12	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
13	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
14	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
15	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
16	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
17	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
18	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
19	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
20	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
21	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
22	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
23	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
24	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
25	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
26	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
27	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
28	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
29	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte
30	Yes	Myself	\$25	No	Friend Josephine Galen 341 West 35th St. New York			"	"	5	11	"	"		Italy	Belmonte



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapou Paul, of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of May, 19 1915,  
at New York City  
E. W. Mearns  
Immigration Officer.

Paul Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative; if no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Saving therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 11th day of May, 1912,  
at New York City.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



5

Form 500-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE

sailing from

Le Havre

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.
1	Gentile	Eugenia	9	no school	yes	Italy	Italian	Italy	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
2	Di Pietro	Talia	18	m		Italy	Italian	Italy	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
3	Portat	Laura	19	f	house maid	France	French	France	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
4	Galli	Adriano	18	m	house labor	Italy	Italian	Italy	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
5	Succi	Finanza	17	m	labor	Italy	Italian	Italy	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
6	Gotti	Talia	21	f	house maid	Italy	Italian	Italy	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
7	Giacchi	Guido	20	m	labor	Italy	Italian	Italy	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
8	Genuchoud	Emi	30	f	house labor	Switzerland	Swiss	France	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
9	Page	William	33	m	valet	England	English	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
10	Quarroz	Felice	18	m	house labor	France	French	France	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
11	Rieth	Mari	48	f	house labor	Germany	German	Germany	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
12	- do -	Charles	14	m	school boy	Germany	German	Germany	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
13	Rosasco	Eugene	36	m	merchant	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
14	Remond	Georgette	17	f	house labor	France	French	France	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
15	Ravera	Eugenia	24	f	house labor	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
16	- do -	Giulia	30	f	house labor	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
17	- do -	Clelia	6	f	school girl	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
18	Raschi	Angelo	12	m	labor	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
19	Larti	Adelmo	16	m	labor	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
20	Lerniothi	Amanni	40	m	house labor	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
21	- do -	Angelo	35	m	house labor	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
22	Sempinoznik	Josela	38	f	house labor	Austria	Austrian	Austria	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
23	- do -	Finanza	16	m	labor	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
24	- do -	Albert	10	m	school boy	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
25	- do -	Maria	5	f	house labor	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
26	Singer	Stephanie	52	f	house labor	France	French	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
27	- do -	Julia	33	f	house labor	France	French	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
28	- do -	Engin	23	f	house labor	France	French	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
29	Storik	George	25	m	labor	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela
30	Sargentini	Pietro	37	m	labor	Italy	Italian	U.S.A.	Canasta, Ohio	Grand mother, Angela

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles Paul Esposito of the LA SAVOIE, from de Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of July, 1912,  
at New York City  
Gull  
Immigration Officer.

945 Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

Sworn to before me this day of 1912, 19  
at New York City

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



6

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE

sailing from

Le Havre

APR 1 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Schweizer	Lottfried	37	M	Farmer	yes	Switzerland	German	Switzerland	Rath	Brother Samuel Schweizer 14 Burechtstrasse Luzern N.Y. Buffalo ✓
2	Schweizer	Anna	32	F	Housewife		"	"	"	"	Brother in law Same as above ✓
3	Schweizer	Samuel	4	M	5-74797	no	"	"	"	"	Same as above ✓
4	Schweizer	Helena	3	F	5-2670		"	"	"	"	Same as above ✓
5	Schweizer	Arthur	1	M	5-36029		"	"	"	"	Same as above ✓
6	Streich	Michelin	37	M	Labourer	yes	"	"	"	"	Same as above ✓
7	Stet	Franz	32	M	"	yes	Austria	Slovenian	Austria	Krasnik	Wife - Franziska (idem) Frankola Grot Zirknitz (Krain) La Abtola ✓
8	Segou	Joseph	35	M	"	"	"	"	"	"	Wife - Franziska Segou Zirknitz 160 Krain ✓
9	Trees	Anna	41	F	Housemaid	yes	Austria	German	Austria	Paris	Brother - Charles 29 fr. Champs Elysees Paris N.Y. New York ✓
10	Tschirhard	Albert	40	M	Meat	yes	France	French	France	Paris	Wife - Therese Boulevard de Chateaux (Paris) N.Y. Holyoke ✓
11	Tecchi	Alba	16	F	Housemaid	yes	Italy	Italian	Italy	Fano	Father - Tecchi Giacomo Fano Italy Chicago ✓
12	Thibon	Albert	24	M	Miner	yes	France	French	France	Paris	Wife - Marie St. Front - Gard New Providence ✓
13	Tillier	Edmond	47	M	Tide Traveller	yes	"	"	"	"	Brother - Pierre Bonneville Washington ✓
14	Tuccori	Carlo	29	M	Miner	yes	Italy	Italian	Italy	Annunzi	Wife - Isabella Tuccori Annunzi, Ancona Chicago ✓
15	Vignati	Rocco	40	M	Miner	yes	"	"	"	"	Wife - Isabella Tuccori Annunzi, Ancona Chicago ✓
16	Vidi	Teresa	25	F	Family	yes	Austria	"	Austria	Pinzolo	Brother - Giovanni Pinzolo Italy New York ✓
17	Vidi	Paradisa	2	F	No	no	"	"	"	"	Same as above ✓
18	Vallero	Michèle	30	M	Family	yes	Italy	Italian	USA	Colomb (Ind)	Wife - Isabella Chicago ✓
19	Weyermann	Elise	62	F	Owner	yes	Austria	German	USA	Grafton	Brother - Franz Grafton N.Y. Grafton ✓
20	Zuger	Robert	47	M	Doctor	yes	"	"	"	"	Wife - Anna Famers N.Y. Philadelphia ✓
21	Celipi	Quinto	49	M	Merchant	yes	USA	Italian	USA	Archester	Father - Celipi Archester N.Y. Archester ✓
22	Donk	Christian	55	M	Farmer	yes	USA	German	USA	Denver	Wife - Isabella Denver N.Y. Denver ✓
23	Deccarli	Angelo	38	M	Doctor	yes	USA	Italian	USA	Chicago (Ill)	Wife - Isabella Chicago N.Y. Chicago ✓
24	Hes	Borger	25	M	Artist (Painter)	yes	USA	French	USA	San Francisco	Wife - Isabella San Francisco N.Y. San Francisco ✓
25	Vatada	Anna	50	F	Housemaid	yes	USA	French	USA	San Francisco	Wife - Isabella San Francisco N.Y. San Francisco ✓
26	Menges	Robert	32	M	Aviator	yes	USA	American	USA	New York	Wife - Isabella New York N.Y. New York ✓
27	Deleleki	Giovanni	46	M	Labourer	yes	USA	Italian	USA	San Jose (Cal)	Wife - Isabella San Jose N.Y. San Jose ✓
28	Deleleki	Giglio	21	M	Labourer	yes	USA	"	USA	San Francisco	Wife - Isabella San Francisco N.Y. San Francisco ✓
29	Loyda	Rehobol	32	M	Merchant	yes	USA	German	USA	Brooklyn	Wife - Isabella Brooklyn N.Y. Brooklyn ✓
30	Shornikoff	Stanislav	44	M	"	yes	USA	Austrian	USA	New York	Wife - Isabella New York N.Y. New York ✓



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

A 23 1902

19

166

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900.												
No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Hisself	1598	1896	Brother in Law	do	do	do	do	5 9	Clear Brown	None	Switzerland Rüttli
2	Hisself	1598	1896	Brother	do	do	do	do	5 5	"	"	"
3	Father	do	do	Uncle	do	do	do	do	"	"	"	"
4	"	"	"	"	do	do	do	do	"	"	"	"
5	"	"	"	"	do	do	do	do	"	"	"	"
6	Hisself	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 6	Clear	"	Switzerland
7	"	1598	1896	Brother	do	do	do	do	5 9	Clear	"	Switzerland
8	"	1598	1896	Brother in Law	do	do	do	do	5 8	"	"	Switzerland
9	Hisself	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 7	Clear	"	Switzerland
10	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
11	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 5	Clear	"	Switzerland
12	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
13	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 7	Clear	"	Switzerland
14	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 7	Clear	"	Switzerland
15	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 5	Clear	"	Switzerland
16	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 5	Clear	"	Switzerland
17	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 5	Clear	"	Switzerland
18	Hisself	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 7	Clear	"	Switzerland
19	Hisself	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
20	Hisself	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
21	American	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
22	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
23	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
24	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
25	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
26	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
27	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
28	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
29	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland
30	"	1598	1896	Friend	do	do	do	do	5 4	Clear	"	Switzerland



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles Paul, Second Officer, of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this May 20, 1912, at New York City.

U. S. S. S. S.  
Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of a final residence therein. The entries in column 10 should show the country, island, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1114



Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of July, 1917

at New York City  
Geo. W. Brown  
Immigration Officer.

Surgeon

167

18 "Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from Genoa, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Vanzetti	Paolo	34	✓	U.S. German	USP	Italian	USP	Portland, Me.	mother Vanzetti Margherita Salgo, 14 Union	or Portland	✓
2	Closed at number of one passengers.											
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

47730-52

19

168

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul Master of the LA SAVOIE, from de Hâre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paul Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 1911,  
at New York City

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, written in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

159

Sworn to before me this 29th of Aug, 1912,  
at New York City,  
Geo. W. Moore,  
Immigration Officer.

Surgeon

[Signature]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



1

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE

sailing from

Le Havre

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Artimian	Nahan	25	m	laborer	no	Armenian	Constantinople	Artimian, Nahan	St. Corey.
2	Anzeck	Johann	17	m	Student	yes	Austrian	Studenec	Johann Anzeck	St. Corey.
3	Abraham	Josef	50	m	laborer			Hasselbach	Abraham, Josef	St. Corey.
4	Angeletti	Andrea	14	m			Italy	St. Italian	Andrea Angeletti	St. Corey.
5	Alba	Louis	36	m			France	French	Louis Alba	St. Corey.
6	Briserac	Rajo	19	m			Austria	Croatian	Rajo Briserac	St. Corey.
7	Blanch	Franz	30	m			Hungary	Hungary	Franz Blanch	St. Corey.
8	Baric	Yvan	40	m			Austria	Croatian	Yvan Baric	St. Corey.
9	Belotti	Alfondo	20	m			Albanian	Villa Bonaldi	Alfondo Belotti	St. Corey.
10	Benedetti	Angelo	16	m				Chienis	Angelo Benedetti	St. Corey.
11	do	Giuseppe	25	m					Giuseppe Benedetti	St. Corey.
12	Benedetto	Fraboni	20	m				Saltorato	Fraboni Benedetto	St. Corey.
13	Bjelica	Miko	39	m			Dalmatian	Pujecar	Miko Bjelica	St. Corey.
14	Bellum	Miko	30	m				Sastra	Miko Bellum	St. Corey.
15	Cicetti	Celeste	21	f			Italy	St. Italian	Cicetti Celeste	St. Corey.
16	Cedrik	Franz	19	m			Austria	Hungarian	Franz Cedrik	St. Corey.
17	Cedrik	Anton	19	m					Anton Cedrik	St. Corey.
18	Cacciani	Giuseppe	26	m	miner		Italy	Italian	Cacciani Giuseppe	St. Corey.
19	Dragum	Walic	18	m	laborer		Austria	Croatian	Dragum Walic	St. Corey.
20	Daut	Abedine	19	m			Hungary	Hungary	Abedine Daut	St. Corey.
21	Dakic	Slifa	33	m			Hungary	Hungary	Slifa Dakic	St. Corey.
22	Doric	Benjamin	17	m					Benjamin Doric	St. Corey.
23	Darovic	Andreas	18	m			Austria	Slovenian	Andreas Darovic	St. Corey.
24	Delic	Blat	30	m			Croatian	Italy	Blat Delic	St. Corey.
25	Frigan	Georges	39	m		yes	Hungary	Hungary	Georges Frigan	St. Corey.
26	Grabovic	Aleksa	19	m			Austria	Austria	Aleksa Grabovic	St. Corey.
27	Grabulos	Stelloj Fortunate	24	m			Dalmatian	Schunco	Stelloj Grabulos	St. Corey.
28	Giorani	Luigi	25	m			Italy	St. Italian	Luigi Giorani	St. Corey.
29	Giorani	Como	39	m			Hungary	Croatian	Como Giorani	St. Corey.
30	Gjotzin	Szava	25	m			Serbian	Belgrade	Szava Gjotzin	St. Corey.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

21

19

170

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.					29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.					
									Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.				
1	yes himself	2.00	no	no	Consin Agos. Hachadsonian 144 P.O. Box. Corey Mo.	Do b to No Good	no	5 9	Brown	Chestnut		Stone	Curtsey	Ugoin				
2		3.00			Brother Maria Moore Frank Moalin 144 P.O. Box. Corey Mo.			5 5	Brown	Blue			Austria	Shudwice				
3		3.00			Brother Josef Abram Greenburg 30			5 6	Brown	Blue				Blanca				
4		2.50	no	no	Uncle Filomena Giuschke Virginia Minn.			5 6					Italy	Sassoferrato				
5		1.00			Friend Agos. New York			5 5					France	Grey St. Vierge				
6		2.50			Brother Anlar Brusac Koberna 415 St. Milwaukee Wis.			5 5					Austria	Celc				
7		2.50			Brother in law Stefan Giuschke Post St. 161 Cincinnati Ohio								Hungary	Spahr				
8		2.50			Friend Jula Giuschke Almond St. 161 Chicago Ill.			5 6					Austria	Wien				
9		2.50			Friend Eulien Giuschke Post St. 161 Chicago Ill.			5 6						Italy	Sassoferrato			
10		2.50	no	no	Brother Benedetti Agos. Minn.			5 5	Black				Italy	Cherini				
11		2.50			Consin Lorenzo Benedetti Box 144 New York			5 6										
12		2.50			Uncle Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6										
13		6.00			Friend Agos. Giuschke Box 144 New York			5 5										
14		2.50			Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 5					Austria	Sassoferrato				
15		2.50	no	no	Brother in law Agos. Giuschke Box 144 New York			5 5					Italy	Sassoferrato				
16		2.50			Friend Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6					Austria	Sassoferrato				
17		2.50			Friend Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6										
18		2.50			Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6					Italy	Sassoferrato				
19		2.50	no	no	Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6					Austria	Sassoferrato				
20		2.50			Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6					Curtsey	Ugoin				
21		2.50			Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6					Hungary	Spahr				
22		2.50			Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6										
23		2.50			Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6					Austria	Sassoferrato				
24		2.50			Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6										
25		2.50	no	no	Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6					Hungary	Spahr				
26		2.50			Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6										
27		2.50			Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6					Austria	Sassoferrato				
28		2.50			Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6					Italy	Sassoferrato				
29		2.50			Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6					Hungary	Spahr				
30		2.50	no	no	Brother Agos. Giuschke Box 144 New York			5 6										



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul, First Officer, of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ninety in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28th day of 1912,  
at New York city  
Usher Moom  
Immigration Officer.

Paul  
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAYOIE, Living therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, number in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

Sworn to before me this 10th day of April, 1912,  
at New York City  
Clare W. Moore  
Immigration Officer.

Surgeon  
[Signature]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



2

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from

Le Havre

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Gulazarian	Andash	28	M	Laborer	yes	Turkey	Armenian	Turkey High	Father Galazarian 13000	N.Y. Niagara Falls
2	Gjures	Dusan	26	M			Hungary	Serbian	USA St. Louis	No Relative	N.Y. St. Louis
3	Galeff	Kristo	18	M			Bulgary	Bulgarian	Bulgary, Plovdiv	Father Popov, Ganett	Ill. Chicago
4	Hadji	Hamit	24	M		no	Turkey	Macedonian	Turkey, Macoez	Cousin Mahit, Elm	N.Y. Jamestown
5	Hodnik	Josif	45	M		yes	Austria	Slovenian	Austria, Proseca	Wife Anna, Hadnik	Ill. Danville
6	Hervath	Josip	18	M				Croatian	Ill. Elie	Father Stefan, Horvath	Wisc. Milwaukee
7	Haboran	Coros	24	M			Turkey	Armenian	Turkey, Harpout	Wife Sena, Haboran	Mass. Worcester
8	Jerman	Franz	26	M			Austria	Slovenian	Austria, Lince	Father Simon, Jerman	N.Y. Davis
9	Jatlogic	Mark	30	M			Hungary	Croatian	Hungary, Celic	Wife Larka, Jatlogic	Wisc. Milwaukee
10	Jucic	Josip	40	M					Hungary	Wife Juricic, Jelenc	Ill. Chicago
11	Klasic	Nicola	24	M					Ill. Elie	Wife Rosalia, Klasic	Ill. Springfield
12	Kisheator	Szreda	25	M				Serbian	Ill. Melice	Wife Sanka, Kisheator	Ill. Chicago
13	Kucan	Nale	41	M				Croatian	Ill. Horvath	Wife Maria, Kucan	Ill. Chicago
14	Kladun	Raimund	20	M			Austria	Slovenian	Austria, Lince	Mother Anna, Kladun	Calif. Fresno
15	Krize	Karl	18	M					Gora	Father Karz, Krize	Ill. Danville
16	Kovac	Andrey	26	M					Gale	Father Grga, Kovac	N.Y. Davis
17	Kalistoe	Rudolf	24	M					USA Seattle	Mother Maria, Kalistoe	Pa. St. Marys
18	Kovac	Alois	19	M					Austria Gale	Father Blas, Kovac	N.Y. Davis
19	Lozar	Martin	17	M					Brest	Father Louis, Lozar	Ill. Danville
20	Luzietti	Giovanni	25	M			Italy	Italian	Italy, Lissone	Mother Luigi, Luzietti	Ill. Danville
21	Merics	Paul	17	M			Hungary	Hungarian	Hungary, Erenozlati	Wife Eufan, Merics	Pa. Philadelphia
22	Munyas	Dusan	25	M			Austria	Croatian	Austria, Pohorosclo	Mother Maria, Munyas	Ill. Danville
23	Murko	Sudac	25	M					Ill. Elie	Wife Muzga, Murko	Pa. Danville
24	Muzetic	Stjepan	19	M					Ill. Elie	Father Srp, Muzetic	Ill. Danville
25	Manoogian	Khosroshoud	35	M		no	Turkey	Armenian	Turkey, Housh	Wife Andric, Manoogian	Ill. Danville
26	Muritzger	Kosza	11	M		yes	Hungary	Serbian	Hungary, Gardany	Father Mita, Muritzger	Ill. Danville
27	Merc	Jakob	33	M			Austria	Slovenian	USA Davis	Father Jakob, Merc	Ill. Danville
28	Milan	Milos	17	M				Croatian	Austria, Horvath	Mother Anna, Milan	Ill. Danville
29	Magoian	Gaspar	25	M			Turkey	Armenian	Turkey, High	Wife Muzga, Magoian	Ill. Danville
30	Mladen	Mali	30	M			Hungary	Serbian	USA St. Louis	Wife Mladen, Mali	Pa. St. Louis

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles Paul of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
First Officer.

Sworn to before me this APR 20 1912,  
at New York City  
Esch. Moore  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, Wacé Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

Sworn to before me this 12th day of April, 1919

at New York City

Geok Moore

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



3

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE

sailing from

Le Havre

, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	Michelin	Giuseppe	44	M	Saboree	yes	Austrian	Italian USA New York	Wife. amuziata michelin	City New York
2	Miksic	Ivan	28	M			Croatian/Austria	Kula	Father. mile miksic	City Chicago
3	Birc	Anton	26	M			Slovenian/	Ragne	Father. toliam Birc	City Webster
4	Plachovic	Andrjko	17	S			Hungary Croatian Hungary	Seelie	Father. toliam Birc	City Webster
5	Parkovic	Giuro	30	M			Austria	Austria	Father. toliam Birc	City Webster
6	Pofaldy	Franc	32	M			Slovenian/	Koracalje	Father. toliam Birc	City Webster
7	Pieragostini	Luigi	30	S			Italy	Italian USA Virginia	Father. toliam Birc	City Webster
8	Parisi	Ilvio	37	M			Austrian/	Cler	Father. toliam Birc	City Webster
9	Parisi	Beniamino	35	M			Austrian	Villa. Danale	Father. toliam Birc	City Webster
10	Pecci	Orto	24	M			Italy	Italian Italy	Father. toliam Birc	City Webster
11	Rekyache	Ben	19	S			Bulky Macedonian Bulky	Naoselz	Father. toliam Birc	City Webster
12	Stoyanoff	Raleo	27	M			Bulgary Bulgarian Bulgary	Bumthe	Father. toliam Birc	City Webster
13	Slee	Iohan	40	M			Austrian/Slovenian Austria	Dublo	Father. toliam Birc	City Webster
14	Sahag	Ohanessian	20	S			Bulky Armenian Bulky	Regli	Father. toliam Birc	City Webster
15	Stopat	Mathias	34	M			Austrian/Slovenian Austria	Organjelo	Father. toliam Birc	City Webster
16	Sabec	Ofano	45	M			USA	Pittsburg	Father. toliam Birc	City Webster
17	Scorcelletti	Sabbatino	28	M			Italy	Italian Italy	Father. toliam Birc	City Webster
18	Santini	Ettore	21	S			Austria	Slovenian/Austria	Father. toliam Birc	City Webster
19	Sterle	Franc	18	S			Austria	Slovenian/Austria	Father. toliam Birc	City Webster
20	Star tar	Franc	40	M				Malekadee	Father. toliam Birc	City Webster
21	Starosina	Franc	40	M			Croatian/	Salz	Father. toliam Birc	City Webster
22	Temour	Chalam	22	S			Bulky Macedonian Bulky	Fresta	Father. toliam Birc	City Webster
23	Comasovic	Stjepo	19	M			Austrian/Croatian Austria	Celie	Father. toliam Birc	City Webster
24	Ugrunovic	Sago	31	M			Hungary	Hungary	Father. toliam Birc	City Webster
25	Novarovic	Vjerostar	17	S				Vidostitia	Father. toliam Birc	City Webster
26	Vignere	Gjoko	25	M				Pannera	Father. toliam Birc	City Webster
27	Vat an	Ohanessian	25	M			Bulky Armenian Bulky	Moush	Father. toliam Birc	City Webster
28	Yurkovic	Andrjko	19	M			Hungary Croatian Hungary	Seelie	Father. toliam Birc	City Webster
29	Zigic	Andre	37	M			Austria	Austria	Father. toliam Birc	City Webster
30	Zuzic	Josip	22	S			Slovenian/	Vudelo	Father. toliam Birc	City Webster

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York

, 19

174

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul, 1st Officer of the LA SAVOIE, from St. Louis, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paul  
Officer.

Sworn to before me this

APR 20 1912

, 19

at New York City

Esch Moore

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Naci Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Living therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

Sworn to before me this APR 20 1912 day of April, 1912  
at New York City  
W. H. Moore  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **Le Havre**

APR 11, 1910

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Ligue	Foto	18	M	Salvor	yes	Austria	Croatian	Austria Sigridol	Father	Spazanga, Lique	Ohio Cleveland
2	Lurek	Franz	17	M				Bohemian	Prague	Mother	Eliza Lurek	W. Davis
3	Lurek	Franz	15	M						Wife	Eliza Lurek	
4	Ladel	Anton	19	M						Father	Anton Zadel	
5	Equitante	Domenico	17	M			Italy	Italian	Italy Salombaro	Father	Equitante	Philadelphia
6	Embroni	Enigi	40	M	Miner				Fuggano	Father	Embroni	Hill. Hestington
7	Bansini	Eugene	24	M	Miner				France Paris	Father	Banchelli Bansini	City New York
8	Bohu	Albert	26	M	Miner		German		Germany Reichsfeld	Father	Bohu	Town Washington
9	Bougi	Diego	32	M			Italy	Italian	Italy Fuggano	Wife	Guiseppina Bougi	Hill. Hestington
10	Cron	Adam	41	M	Salvor		Germany	German	Germany Saarbruck	Wife	Cron	Cal. Berkeley
11	d.	Jacob	15	M						Mother		
12	d.	Georg	14	M						Mother		
13	Cucinieri	Nicola	18	M	Salvor		Italy	Italian	Italy Salombaro	Father	Same as above	Philadelphia
14	Del Gata	Salvatore	27	M	Salvor				Lucca	Wife	Adam Del Gata	Cal. Berkeley
15	Del Gata	Serafino	30	M						Wife	Del Gata	
16	Di Rosato	Antonio	43	M					Salombaro	Wife	Di Rosato	Philadelphia
17	Di Rosato	Nicola	39	M						Wife	Di Rosato	
18	Teraro	Ant. Virginia	21	M					Alquingui	Father	Teraro	Hill. Rockford
19	Lewinski	Jean	20	M	Waiter		Russia	Polish	France Paris	Wife	Lewinski	City New York
20	Magualli	Auguste	20	M	Miner		Italy	Italian	Italy Fuggano	Father	Magualli	Waterbury
21	Marchetti	Guido	13	M	Salvor				Capamoni	Uncle	Marchetti	Cal. Stockton
22	Musoni	Georg	34	M	Miner		Romanian	Romanian	Romania Bucharest	Brother	Musoni	Ohio Youngstown
23	d.	Jonel	2	M						Uncle		
24	Odorizio	Carminio	32	M	Salvor		Italy	Italian	Italy Salombaro	Wife	Odorizio	Philadelphia
25	d.	Domenico	18	M								
26	Passaglia	Domenico	33	M					Capamoni	Father	Passaglia	Cal. San Francisco
27	Paladini	Fede	20	M					Bagni	Father	Paladini	Ohio Cincinnati
28	Querio	Fortunato	26	M	Miner				Salto	Father	Querio	Cal. Cincinnati
29	Rosenfeld	Mandel	25	M	Miner		Romanian	Romanian	France Paris	Father	Rosenfeld	Minn. Minneapolis
30	Ritursani	Giulietta	48	M	Salvor		Italy	Italian	Italy Bagni	Wife	Ritursani	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York21

, 19

176

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Self	No	Friend Manon C. H. y. a. 1234, Cleveland Ohio	Good	No	5 7	Clear Chestnut	None	Austria Luge. Pol.			
2	Self	No	Friend Johann Ladel 1304-46 Davis W. r.	"	"	5 8	Fair blue	"	" Juree			
3	Self	No	Friend Same as above	"	"	5 7	Brown	"	"			
4	Self	No	Brother Same as above	"	"	5 6	"	"	"			
5	Self	No	Cousin Camillo Squillante 220 6 3 1/2 W. Philadelphia Pa.	"	"	5 5	Chestnut	"	Italy Palombaro			
6	Self	No	Friend Benjamin Carlo 11242 Bullman Washington D.C.	"	"	5 5	"	"	" Fuzzano			
7	Self	No	Brother 908 Second W. 48-49 St. N. York.	"	"	5 10	"	"	" Berche to			
8	Self	No	Friend 1025th - W. 1025th St. D. 23rd Washington D.C.	"	"	5 8	Fair blue	"	Italy Ruchfeld			
9	Self	No	Brother in law Emilio Paolo 11242 Bullman Washington D.C.	"	"	5 7	Auburn	"	Italy Fuzzano			
10	Self	No	Brother in law George Buchmann 4th Ave. N. 15th St. College 18 66	"	"	5 6	Fair blue	"	Germany Pilsbad?			
11	Father	No	Uncle Same as above	"	"	5 6	"	"	"			
12	Self	No	Uncle Same as above	"	"	5 4	"	"	"			
13	Self	No	Brother Domenico Cuenini 424 W. Philadelphia Pa.	"	"	5 7	Chestnut	"	Italy Palombaro			
14	Self	No	Friend Giovanni Del Sana 11242 Bullman Washington D.C.	"	"	5 6	"	"	" Fuzza			
15	Self	No	Brother in law Del Sana Giovanni 11242 Bullman Washington D.C.	"	"	5 7	"	"	" Palombaro			
16	Self	No	Brother in law Del Sana Giovanni 11242 Bullman Washington D.C.	"	"	5 7	"	"	"			
17	Self	No	Brother Same as above	"	"	5 4	"	"	"			
18	Self	No	Brother Giovanni 30. Ave. at 52. Rockford. Ill.	"	"	5 6	"	"	" Aiguague			
19	Self	No	Friend John Madden 408 8th Ave. N. 15th St. College 18 66	"	"	5 5	"	"	" Poland. Pologne			
20	Self	No	Cousin Michelucci Lazzaro 25 1/2 Ave. at 52. Rockford. Ill.	"	"	5 6	"	"	" Italy Sauto-			
21	Self	No	Father Marchetti Alberto 302. Eldorado St. Stockton	"	"	5 4	"	"	" Capanuan			
22	Self	No	Friend Ch. Compa 11242 Bullman Washington D.C.	"	"	5 5	"	"	" Roumany Roman			
23	Self	No	Friend Same as above	"	"	5 6	"	"	"			
24	Self	No	Sister Julia Odorico 320 W. Philadelphia Pa.	"	"	5 5	"	"	" Italy			
25	Self	No	Brother in law Di Felice Antonio 320 W. Philadelphia Pa.	"	"	5 5	"	"	" Capanuan			
26	Self	No	Friend Salvo Andrea 1019 St. San Francisco Cal.	"	"	5 6	"	"	" Borgo			
27	Self	No	Friend Castucci Giuseppe 701. Ave. at 52. Rockford. Ill.	"	"	5 5	"	"	" Salto			
28	Self	No	Cousin Vidano Pomeraggo 1 P.O. Lombardi Cal.	"	"	5 6	"	"	"			
29	Self	No	Uncle Louis Becoy 11242 Bullman Washington D.C.	"	"	5 6	"	"	" Roumany Roman			
30	Self	No	Brother in law 11242 Bullman Washington D.C.	"	"	5 7	"	"	" Italy			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul, 2nd mate of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

29th Officer.

Sworn to before me this 28th 1912,  
at New York City  
Usher Moore  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

177

Sworn to before me this APR 20 1912, 19  
at New York City  
Ugell, Mace  
Immigration Officer.

Surgeon  
Mace

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



5

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE**sailing from **Le Havre**

APR 17 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Rugoni	Jacopo	25	M	S	Laborer	Ital	Italy	Bedondi	Father	Rugoni Domenico Bagno di Enea City New York
2	Rabot	Daniel	25	M	S	Cook	France	French	France	Hoguenot	Rabot Daniel 30 Rue de Baurand Boucheville Calcutta Cal. Canavese
3	Rouchello	Giacomo	38	M	M	Minor	Italy	Italian	USA	Granddad	Cal. Canavese
4	Sassi	Cristoforo	40	M	S	Minor	Italy	Italian	USA	Granddad	Cal. Canavese
5	Sileo	Pietro	36	M	M	Minor	Italy	Italian	USA	Granddad	Cal. Canavese
6	Cedechi	Giuseppe	44	M	S	Laborer	Italy	Italian	Italy	Father	Cal. Canavese
7	Uhlmann	Jean	25	M	S	Minor	Germany	German	France	Champ du Buis	Uhlmann Jean Soulzbach (Als)
8	Olmenghii	Giuseppe	32	M	S	Laborer	Italy	Italian	Italy	Father	Olmenghii Giuseppe Nanni ante di Montello
9	Oglio	Maunzio	21	M	S	Grader	Italy	Italian	Italy	Father	Oglio Maunzio Soulzbach (Als)
10	Oglietta	Alfredo	20	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Oglietta Alfredo Soulzbach (Als)
11	Onlogiovanni	Ernesto	22	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Onlogiovanni Ernesto Soulzbach (Als)
12	Orniani	Paolo	37	M	S	Laborer	Italy	Italian	Italy	Father	Orniani Paolo Soulzbach (Als)
13	Boglioli	Giorganni	15	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Boglioli Giorganni Soulzbach (Als)
14	Boiardi	Giovanni	26	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Boiardi Giovanni Soulzbach (Als)
15	Bortolussi	Edmondo	17	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Bortolussi Edmondo Soulzbach (Als)
16	Basso	Antonio	21	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Basso Antonio Soulzbach (Als)
17	Bergamaschi	Ballista	31	M	S	Laborer	Italy	Italian	Italy	Father	Bergamaschi Ballista Soulzbach (Als)
18	Boje	Bernardo	22	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Boje Bernardo Soulzbach (Als)
19	d.	Vincenzo	46	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	d. Vincenzo Soulzbach (Als)
20	Brandalise	Enigi	43	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Brandalise Enigi Soulzbach (Als)
21	Brignoli	Gerolamo	25	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Brignoli Gerolamo Soulzbach (Als)
22	Bertolomasi	Ezio	22	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Bertolomasi Ezio Soulzbach (Als)
23	Charles	George	41	M	S	Minor	France	French	France	Father	Charles George Soulzbach (Als)
24	Castagnetti	Camilla	18	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Castagnetti Camilla Soulzbach (Als)
25	Colombo	Romeo	23	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Colombo Romeo Soulzbach (Als)
26	Capitelli	Domenico	28	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Capitelli Domenico Soulzbach (Als)
27	Capanna	Antonio	25	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Capanna Antonio Soulzbach (Als)
28	Casella	Giacomo	24	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Casella Giacomo Soulzbach (Als)
29	Cantaluppi	Carlo	42	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Cantaluppi Carlo Soulzbach (Als)
30	Crisante	Antonino	34	M	S	Minor	Italy	Italian	Italy	Father	Crisante Antonino Soulzbach (Als)

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of names will be found on back of this sheet.

11-1115



List

## 5

Arriving at Port of New York

, 19

178

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	\$	Brother-in-law	25	no	no	Brother-in-law Francis S. Davis 448 W. Cheller St. New York City	90	90	Good	90	5 8	Chestnut	None	Italy	Bagnoli Luni
2	\$	himself	25	yes	1906	Brother-in-law Gaston Melcor 408 W. 109 St. New York City	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Renilly
3	\$	"	150	yes	1906	friend Gais Antonio Box 40 Cu. Cu. Col.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Lalto
4	\$	"	25	yes	1906	Wife Lassi Maria Box 86 Framingham Mass	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Tacoma
5	\$	"	22	no	no	friend Adeline Fisher Solil Post Off. Ed. Brimlad	"	"	"	"	5 4	"	"	"	Corino
6	\$	"	20	yes	1906	Brother-in-law Genie Camille Block West Huntington N.Y.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Pizzano
7	\$	"	10	no	no	friend Eddy Eugene 242 Algonquin St. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Sautzbach
8	\$	"	25	yes	1906	Brother Nicola Luigi Almogari Box 99 Framingham Mass.	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Ciacenza
9	\$	"	30	yes	1906	friend Gellis Test Giacomo 234 W. 23 St. New York City	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Vernano
10	\$	"	150	yes	1906	friend Rashed Adolla Hamlet Place P.O. Woburn, N.Y.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Brella
11	\$	Brother	25	yes	1906	Brother Hala Aug. Giovanni 455 Morgan St. Chicago Ill.	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Capamari
12	\$	himself	25	yes	1906	Brother Giuseppe Amadori Union St. Syracuse N.Y.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Egroue
13	\$	"	25	yes	1906	Father 42 Boglioli Luigi 220 W. 14 St. New York City	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Secunia
14	\$	"	25	yes	1906	Brother-in-law Gustave (Mortuo) St. Box 142 Boston Mass.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Dio, Attis
15	\$	"	25	no	no	Brother Mariano Borlolutti Box 100 Beth Bridge Alb.	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Ozono
16	\$	"	25	yes	1906	friend Ranceto Coniderga Box 22 Bingham Utah.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Gairou
17	\$	"	30	yes	1906	friend Shada Reke Box 26 Philsburg Moite	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Guro
18	\$	"	20	no	no	Brother Rose Phomaces 101 Mt Vernon Cy. Mt Vernon N.Y.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Nocassara
19	\$	"	26	yes	1906	Brother Same as above	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"
20	\$	Brother-in-law	25	yes	1906	Brother-in-law Dalla Santa Charleston W.Va.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Laeramento
21	\$	himself	25	yes	1906	friend Voci Fortmata Box 309 Nevada City.	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Tavia
22	\$	"	25	yes	1906	Uncle Ubaldo Bartolomasi 801 N. Clark St. Chicago Ill.	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Camborgimo
23	\$	"	30	yes	1906	Going at home Indian Boy Wp. St Louis Miss.	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Hail
24	\$	"	25	no	no	Brother Adelmo Cellaguetta Box 30 Fairville Mass.	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Montasto
25	\$	"	25	yes	1906	Brother Calanto Carlo Bathissen St. St. Louis Mo.	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Nalati
26	\$	"	20	no	no	Brother Michele Casavelli 317 E. 11 St. New York	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Boogo too
27	\$	"	25	yes	1906	friend Gallini Cesare R.F.D. No. 1 Bonchay 146 J. Newark.	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Farnod olus
28	\$	"	25	yes	1906	Brother Carlo Casella No. Box 10, New York City.	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"
29	\$	"	25	yes	1906	friend Giacomo Monzio 506 W. Broadway N. York City.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Dagmarit
30	\$	Brother	25	no	no	Brother Giuseppe Orsucci 314 E. 136 St. New York City.	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul E. <sup>Master, First or Second Officer</sup> of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ninety in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this 20 day of APR 1912, 19  
at New York City  
Esau W. Moore  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Macé Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

179

Sworn to before me this LA SAVOIE APR 29 1902  
at New York City  
Geo. T. ...  
Immigration Officer.

Surgeon

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE**sailing from *Le Havre*

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Cogieri	Pietro	18	M	S. Laborer	yes	Italy	Slav	Italy, Campagna	Father, Antonio Corner Comptroller	Ill. Chicago
2	Di Rinaldo	Giuseppe	23	S			USA		USA, Pittsburg	Father, Casanova Di Rinaldo Tracianella	Pa. Ex. Port
3	Dalla Valle	Vittore	44				USA		Globe	No Relative	Arg. Globe
4	Di Anastasio	Alberico	31				Italy		Philadelphia	Father, Di Anastasio Luigi Bascianella	Pa. Ex. Port
5	Dallamora	Giorganni	26						Fargyle	Father, Andrea Dallamora Norfolk	Mass. Lawrenceville
6	Dalla Mora	Giorganni	25	M	Master				Italy, Spocora	Wife, Dalla Mora, Maria Thocara	Mich. Detroit
7	De Roia	Luigi	17	S	S. Laborer				Udine	Father, De Roia, Antonio Cordenons, Udine	Pa. Clifton
8	Dell' Oro	Comaso	28	M					Cygo	Wife, Maria Maragnelli Del Oro Cygo	Conn. New Haven
9	Drisaldi	Giorganni	39						USA, New York	Wife, Luigi Clementina Mrs. D. D. D.	City, New York
10	Delgrosso	Pietro	22	S					Italy, Borgotero	Father, Comaso Delgrosso Borgotero	
11	Baleno	Antonio	28	S					Coyaglia	Father, Baleno Antonio Caragha	
12	Dalla Santa	Pietro	26						USA, Boston	Wife, Maria Dalla Santa Bramante	Mass. Boston
13	Fanti	Giorganni	24	S					W. Pittston	Aunt, Maria Deantonini De Fanti, Firenze	Pa. Pittston
14	Fate	Domenico	25						Hartford	Mother, Annunziata Dolo Dolo	Conn. Hartford
15	Fumagalli	Chando	53	M					Italy, Vicano	Wife, Giulia Fumagalli Vicano, Paris	Pa. Pittston
16	Gianani	Domenico	28						Piazza S. Lucia	Wife, Annina Gianani Piazza S. Lucia	Conn. Torrington
17	Gianoni	Giorganni	20	S					Mello	Father, Giorgio Gianoni Mello	Pa. Dayton
18	Gregorio	Giorganni	17	S					Chiaravalle	Father, Gregorio Giuseppe Chiaravalle	City, New York
19	Fate	Virgilio	40	M			USA		USA, Berlin	No Relative	Conn. Berlin
20	Leonardi	Giuseppe	26	S			Italy		Italy, New York	Father, Leonardi Domenico S. Lucia	City, New York
21	Langi	Enzo	17	S					Italy, S. Zeno	Mother, Cappelli Langi S. Zeno	Ill. Marquette
22	Luccarini	Giuseppe	21						Comporciano	Father, Luccarini, Camara Comporciano	Ill. Chicago
23	Morta	Giuseppe	26	M					USA, Binghamton	Wife, Egle Marta Binghamton	Pa. Binghamton
24	Mazza	Giacomo	37		Master				Philadelphia	Wife, Mazza, Marchetta Quiro	Mass. Philadelphia
25	Micotti	Umberto	17	S	S. Laborer				Italy, Comporciano	Father, Alessandro Micotti Comporciano	Ill. Chicago
26	Miserotti	Giuseppe	38	M					USA, Boston	Wife, Mirella Miserotti Miserotti	Mass. Farnell
27	Manfiedini	Luigi	33						Italy, Capannon	Wife, Cecilia Manfredi Capannon	Ill. Chicago
28	Molinari	Maddalo	17	S					Italy, Capannon	Father, Antonio Molinari Famini, d. d. d.	City, New York
29	Moretto	Antonio	44	S	Miner		USA		USA, Globe	Wife, Manfredi, Augusta Alpe di Pedonici	Arg. Globe
30	Manfredi	Alessandro	38	M	S. Laborer		Italy		Italy, Capannon		City, New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19

180

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
														Country.	City or Town.
1	yes	himself	\$30	no	no	no	no	Good	no	5 5	clear	chestnut	None	Italy	Campano
2	yes	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
3	yes	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
4	yes	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
5	yes	himself	30	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
6	yes	himself	30	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
7	no	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
8	yes	himself	28	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
9	yes	himself	100	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
10	yes	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
11	yes	himself	30	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
12	yes	himself	35	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
13	yes	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
14	no	himself	40	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
15	yes	himself	50	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
16	no	himself	30	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
17	yes	himself	30	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
18	yes	himself	30	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
19	yes	himself	50	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
20	yes	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
21	yes	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
22	yes	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
23	yes	himself	26	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
24	yes	himself	30	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
25	yes	himself	30	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
26	yes	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
27	yes	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
28	yes	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano
29	yes	himself	25	yes	1906	Philadelphia	Brother	Immense	Rinaldo	Box 246	Ex. 101	Pa		Italy	Campano



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul 2<sup>nd</sup> Officer, of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2<sup>nd</sup> Officer.

Sworn to before me this APR 20 of 1912, 19  
at New York City  
Geo W. Moore  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

Sworn to before me this Aug 29, 1912,  
at New York City  
Geo. W. Moore  
Immigration Officer.

Surgeon  
*[Signature]*

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



7

Form 500-2  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE**

sailing from

Le Havre

APR 12 1919

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Massa	Gioanni	34	M	S Barber	yes	Italy	St. Hahan	Emilie	Emilie	City New York
2	Pellegrinelli	Carlo	51	M	W Laborer			Chicago	Emilie	Emilie	City Chicago
3	Bistone	Angelo	19	M	S			Italy	Stella	Stella	City Ely
4	Riccone	Strenzo	23	M	S						
5	Pescina	Gioanni	22	M				Borgotaro	Mother	Zarzi Angela	City New York
6	Guricelli	Stefano	32	M				Emiliana	Wife	Emiliana	City St. Louis
7	Poncini	Strenzo	32	M				Stello	Wife	Stello	City St. Louis
8	Taganetti	Umberto	17	M	S			Campore	Father	Gioanni Campore	City St. Louis
9	Pelloni	Enrico	20	M	S			Salvazzola	Father	Boudy Andrea	City New York
10	Petrini	Domenico	24	M	S			France	Paris	Paris	City Toronto
11	Pieron	Joseph Alexis	20	M			France	French	Paris	Paris	City New York
12	Le Moal	Alexis	20	M							
13	Riccomini	Luigi	24	M			Italy	St. Hahan	Italy	Campore	City Chicago
14	Ridella	Rocco	28	M				Bobbio	Mother	Marengi Caterina	City Buffalo
15	Requato	Majiorino	9	M	S			Chiapiano	Grand Father	Gamo Anapio	City New York
16	Morierio	Barnamino	25	M				Baguente	Father	Stomoro Luigi	City New York
17	Saudri	Nicquilio	37	M				Cipo	Wife	Anna	City St. Louis
18	Sautarini	Francesco	30	M				Comorgino	Wife	Anna	City Chicago
19	Staguar	Luigi	23	M	S			Bedonia	Father	Stomoro	City New York
20	Solan	Luigi	23	M	S			Maposta	Father	Stomoro	City New York
21	Salyanelli	Michele	31	M				Borgotaro	Wife	Anna	City New York
22	Serio	Vincenz	36	M	S			St. Louis	Wife	Anna	City New York
23	Crusodi	Giuseppe	41	M	S Laborer			St. Louis	Wife	Anna	City New York
24	Causeli	Vincenz	24	M	S			France	Paris	Paris	City New York
25	Girsmari	Agostino	32	M				Italy	St. Hahan	Italy	City New York
26	Jus	Angelo	25	M				Italy	St. Hahan	Italy	City New York
27	Danni	Domenico	24	M				Canada	St. William	St. William	City New York
28	Anton	Jean P.	24	M	S Blacksmith			Germany	St. William	St. William	City Chicago
29	Oyematti	Gioanni	22	M	S			Italy	St. Hahan	Italy	City New York
30	Alberti	Mefano	38	M				Italy	St. Hahan	Italy	City New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19

182

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	✓	himself	25	no	no	Brother, Massa Munsio	No	No	No	Good	5	7	fair	Chestnut	None	Italy, Palermo
2	✓		25	yes	1905 Chicago	Son, George S. Bellocchini	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Compagnone
3	✓		25	no	no	Brother, Cistone Mofano	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Stella
4	✓		25	"	"	friend, (Ely) Mrs. Nevada	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
5	✓		25	"	"	friend, Same as above.	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
6	✓		25	yes	1905 S. Louis	Brother, Buzella Antonio	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Borgotaro
7	✓		25	yes	1905 S. Louis	Brother, Buzella Giovanni	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Orconate
8	✓		25	yes	1905 S. Louis	Brother in law, S. Louis Mo	"	"	"	"	5	5	Black	"	"	Onello
9	✓		25	no	no	friend, Auguste Agitini	"	"	"	"	5	7	Auburn	"	"	Cairo
10	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 233 Market St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Valmorgola
11	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 331 E 48 St. New York City	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Ferella
12	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 36 Chalmers St. Toronto, Can.	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Albino
13	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
14	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
15	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
16	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
17	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
18	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
19	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
20	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
21	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
22	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
23	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
24	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
25	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
26	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
27	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
28	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
29	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
30	✓		25	yes	1905 Toronto	Brother, 2200 Main St. New York City	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chalon Paul E. Officer, of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 20 day of 1912,  
at New York City  
G. W. Moon  
Immigration Officer.

Paul E. Chalon Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and not the town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Macé Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

183

Sworn to before me this 20 day of APR, 1912,  
at New York City,  
Geo. H. Moore  
Immigration Officer.

Surgeon

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **Le Havre**

APR 11, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	1 Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Borsani	Carlo	39	M	Salor	Italy	Italian	Italy	Borsani Carlo	Burlington
2	Belloni	Giovanni	22	S	1-67875			Italy	Belloni Alberto	Wash. Bridge Water
3	Botti	Domenico	35	M				Italy	Barbieri Maria	Conn Meriden
4	Bortolon	Agostino	35	S				Italy	Castellano Anna	Wash. Spokane
5	Baliani	Nicola	25	S				Italy	Castellano Carlo	Cal. Stockton
6	Benedino	Antonio	34	S	Blacksmith			Italy	Benedino Antonio	Ill. La Salle
7	Bemigni	Emilio	19	S	Salor			Italy	Bemigni Emilio	W. Tacoma
8	Bergamaschi	Gaetano	32	M				Italy	Bergamaschi Emma	Mont. Shubertburg
9	Budin	Stefano	34	S				Italy	Budin Stefano	Ill. Chicago
10	Bondi	Nello	22	M				Italy	Bondi Nello	Ill. Chicago
11	Braghera	Luigi	23	S				Italy	Braghera Giuseppe	Reg. Portland
12	Barbero	Luigi	23	S				Italy	Barbero Luigi	Reg. Portland
13	Cappelletti	Mario	22	S				Italy	Cappelletti Giovanni	W. Bingham
14	Cristina	Giuseppe	22	S				Italy	Cristina Maria	City New York
15	Cristina	Giuseppe	40	M				Italy	Cristina Pietro	City New York
16	Cecchi	Giuseppe	17	S				Italy	Cecchi Pietro	W. Tacoma
17	Cecchi	Ruggiero	27	S				Italy	Cecchi Ruggiero	W. Tacoma
18	Chenet	Antonio	29	S				Italy	Chenet Antonio	W. Bingham
19	Carotta	Emmanuel	32	M				Italy	Carotta Antonio	W. Bingham
20	Carli	Vito	20	S				Italy	Carli Vito	W. Bingham
21	Carli	Francesco	26	M				Italy	Carli Francesco	W. Bingham
22	Celoria	Pietro	17	S				Italy	Celoria Giovanni	Reg. Portland
23	Duke	Charles	25	M	Mechanic			Germany	Duke Charles	Ill. Chicago
24	De Bello	Luigi	30	S	Salor			Italy	De Bello Luigi	Cal. Santa Rosa
25	De Luzzi	Amleto	25	S	Miner			Italy	De Luzzi Amleto	W. Bingham
26	Della Lucia	Gaetano	23	S				Italy	Della Lucia Gaetano	W. Bingham
27	Frigga	Domenico	24	S	Salor			Italy	Frigga Domenico	W. Bingham
28	Forni	Eugenio	34	M				Italy	Forni Eugenio	City New York
29	Fornoli	Giuseppe	32	S				Italy	Fornoli Giuseppe	Wash. Boston
30	Forni	Benedetto	28	S				Italy	Forni Benedetto	Cal. Santa Rosa

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19

184

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	himself	\$25	no	no	Friend. Chiodini Giovanni	No	No	Good	5	6	Clear	Black Chest	None	Italy. Tolosco
2	Yes	"	25	no	no	Cousin. Marchetti Giuseppe	"	"	"	5	5	"	Chestnut	"	Italy. Pellegrino
3	Yes	"	25	no	no	Friend. Gennaro Ottavio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Corniglio
4	Yes	"	25	no	no	Friend. D'Amico Antonio	"	"	"	5	2	"	Black Chest	"	Italy. Casellano
5	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	6	"	Chestnut	"	Italy. Monzina
6	Yes	"	30	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	6	"	"	"	Italy. Chianano
7	Yes	"	25	no	no	Friend. D'Amico Antonio	"	"	"	5	7	"	"	"	Italy. Ponte
8	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	7	"	"	"	Italy. Curro
9	Yes	"	30	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	6	"	"	"	Italy. Orsino
10	Yes	"	30	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Uggiano
11	Yes	"	40	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	6	"	"	"	Italy. Orsino
12	Yes	"	40	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Orsino
13	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Orsino
14	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Orsino
15	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Orsino
16	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	4	"	"	"	Italy. Ponte
17	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Ponte
18	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	7	"	"	"	Italy. Orsino
19	Yes	"	30	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Orsino
20	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Orsino
21	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Orsino
22	Yes	"	30	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Orsino
23	Yes	"	30	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Orsino
24	Yes	"	30	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	4	"	"	"	Italy. Orsino
25	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	7	"	"	"	Italy. Orsino
26	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	7	"	"	"	Italy. Orsino
27	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	7	"	"	"	Italy. Orsino
28	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	2	"	"	"	Italy. Orsino
29	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Orsino
30	Yes	"	25	no	no	Cousin. D'Amico Antonio	"	"	"	5	5	"	"	"	Italy. Orsino



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul <sup>(Master, Pilot or Second Officer)</sup> of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 20 day of 1912, 19  
at New York City  
Geo W. Moore  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).—**See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

185

Sworn to before me this April 20, 1912, at New York City  
Guell Moore  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



9

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE

sailing from

Le Havre

APR 13 1908

19

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Fusi	Giovanni	25	M	Salvor	yes	Italy	Italy	Baglione	Father	Fusi Elio	Cal Humboldt
2	Ferrari	Francesco	24	M	S				Sanmello	Mother	Calma Giuseppe	Cal Portland
3	Guizzardi	Pietro	28	M				U.S.A.	Smithton	Wife	Margherita Guizzardi	Cal Smithton
4	Gambro	Carlo	24	M	S			Italy	Enlino	Father	Gambro Antonio	Cal Burlington
5	Caluatti	Francesco	22	M	S mason			U.S.A.	Caluatti	Father	Caluatti Giovanni	Cal Walkerville
6	Georgelli	Angelo	39	M	Salvor				Barre	Wife	Georgelli Giuseppe	Cal New York
7	Gradi	Guido	17	M	S			Italy	Capannon	Father	Gradi	Cal Montgomery
8	Dirom	Luigi	22	M	S				Enlino	Father	Dirom Giuseppe	Cal New York
9	Landini	Luigi	24	M					Enlino	Wife	Landini Giuseppe	Cal Chicago
10	Marchese	Angelo	26	M	S Waiter			U.S.A.	New York	Mother	Marchese	Cal New York
11	Muneciani	Caluatti	17	M	S Salvor			Italy	Enlino	Mother	Enlino	Cal Chicago
12	Marchese	Alberto	22	M	S				Alexandro	Father	Marchese Domenico	Cal New York
13	Maranghi	Giovanni	32	M	S				Pellegrino	Uncle	Maranghi Luigi	Cal New York
14	Maradin	Luigi	35	M					Enlino	Wife	Maradin	Cal New York
15	Marina	Luigi	35	M				U.S.A.	Bingham	Wife	Marina	Cal New York
16	Maraschin	Luigi	16	M	S Salvor			Italy	Enlino	Father	Maraschin	Cal Santa Rosa
17	Marcon	Giovanni	24	M	S Minor			U.S.A.	Bingham	Wife	Marcon	Cal Bingham
18	Maraschin	Luigi	26	M				Italy	Enlino	Wife	Maraschin	Cal Santa Rosa
19	Massa	Eduardo	26	M	S Salvor				Enlino	Father	Massa	Cal Portland
20	Manenti	Carlo	20	M	S				Enlino	Father	Manenti	Cal Smithton
21	Monenti	Battista	28	M					Enlino	Wife	Monenti	Cal Smithton
22	Murello	Eugenio	21	M					Enlino	Wife	Murello	Cal New York
23	Parent	Fernando	26	M	Minor			France	Enlino	Wife	Parent	Cal New York
24	Parent	Luigi	24	M	S Salvor			Italy	Enlino	Father	Parent	Cal New York
25	Rossi	Umberto	16	M	S Salvor				Enlino	Father	Rossi	Cal New York
26	Rennigio	Follador	26	M	S Minor				Enlino	Wife	Rennigio	Cal New York
27	Ranella	Cesare	19	M	S Salvor				Enlino	Father	Ranella	Cal New York
28	Rizzardi	Francesco	33	M				U.S.A.	Enlino	Wife	Rizzardi	Cal New York
29	Solari	Luigi	18	M	S			Italy	Enlino	Father	Solari	Cal New York
30	Scalini	Giacomo	33	M					Enlino	Wife	Scalini	Cal New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19

186

No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Self	25	no	no	friend	Giorgio Scalvini	No	No	Good	No	5	6	from Chestnut	Italy	Bogiano
2	Cousin	40	no	no	Cousin	Erasmus Grise	"	"	"	"	5	4	"	"	Touzamo
3	Self	25	yes	no	friend	Antonio Canadelli	"	"	"	"	5	5	"	"	Lucandru
4	"	25	no	no	friend	Chiodini Giovanni	"	"	"	"	5	4	"	"	Castano
5	"	30	no	no	Cousin	Piquero Francesco	"	"	"	"	5	5	"	"	S. Giorgio
6	"	40	no	no	friend	Albertini	"	"	"	"	5	5	"	"	Baudromo
7	"	25	no	no	Cousin	Adlerucci	"	"	"	"	5	5	"	"	Paganini
8	"	25	no	no	Montgomery and Farmington N. H.	Capellotti Giuseppe	"	"	"	"	5	5	"	"	Corbigo
9	"	30	no	no	friend	Maraglia Lorenzo	"	"	"	"	5	5	"	"	Fuggano
10	"	30	yes	no	Cousin	Marcello Eugenio	"	"	"	"	5	5	"	"	Arancino
11	"	25	no	no	Brother	Stefano Minocardi	"	"	"	"	5	5	"	"	Eucca
12	"	30	no	no	Cousin	Marcello Eugenio	"	"	"	"	5	5	"	"	Arancino
13	"	25	yes	no	Cousin	Stefano Maracchi	"	"	"	"	5	5	"	"	Pellegrino
14	"	30	no	no	friend	Maglietta Giovanni	"	"	"	"	5	5	"	"	Modellino
15	"	25	no	no	Brother	Mariano Maria	"	"	"	"	5	6	Chin Black	"	Nollago
16	"	30	no	no	Brother	Giuseppe Maracchi	"	"	"	"	5	5	Fair blue	"	Potina
17	"	25	yes	no	Brother	Carlo Maracchi	"	"	"	"	5	5	Auburn	"	Corado
18	"	30	no	no	Cousin	Giuseppe Maracchi	"	"	"	"	5	5	Chestnut	"	Potina
19	"	40	no	no	Cousin	Carlo Maracchi	"	"	"	"	5	5	Black	"	Francello
20	"	25	no	no	friend	Antonio Canadelli	"	"	"	"	5	7	Chestnut	"	Lucandru
21	"	25	no	no	friend	Same as above	"	"	"	"	5	8	"	"	"
22	"	25	no	no	friend	Tom's Lerner	"	"	"	"	5	8	"	"	Grover
23	"	25	no	no	Brother	Parent Emilio	"	"	"	"	5	8	Fair blue	"	Sanain
24	"	25	yes	no	Cousin	Luigi Domenico	"	"	"	"	5	5	Chestnut	"	Potina
25	Father	25	no	no	Cousin	Same as above	"	"	"	"	5	5	"	"	Potina
26	Self	25	no	no	friend	Girolamo Condera	"	"	"	"	5	5	"	"	Potina
27	Father	30	no	no	friend	Condera Luigi	"	"	"	"	5	5	"	"	Potina
28	"	25	yes	no	Brother	Mariano Rizzardi	"	"	"	"	5	5	"	"	Potina
29	Uncle	25	no	no	Uncle	Luigi Canalle	"	"	"	"	5	5	"	"	Potina
30	"	25	no	no	friend	Giovanni Bonca	"	"	"	"	5	5	"	"	Potina



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul E. Master of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, inserted in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paul E. Officer.

Sworn to before me this April 26, 1912,

at New York City

Geo W Moore

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people, as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, Macé Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Saints Charente, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

187

Sworn to before me this Aug 20, 1912, at New York City  
Geo H. Moon  
Immigration Officer.

Surgeon

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



10

Form 200-12  
Department of Commerce and Labor  
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from de Havre APR 11 1907, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Scorbin	Emilio	21	m	S	Labour	Ital	Italian	Italy Fuizzano	Father	Elm. Bologna Ill. Chicago	
2	Scannaymo	Federico	19	m	S				Italy Castiglione	Father	Scandano, Mantova Cal. San Francisco	
3	Courmour	Emilio	22	m	S	Master			Italy Cravore	Father	Francesco, Courmour City New York	
4	Uligi	Angelo	19	m	S	Labour			Italy Castagna	Mother	Uligi, Castagna Cal. San Francisco	
5	Terrucchi	Egidio	27	m	S				Italy Locca	Father	Gaetano, Vernelli Ill. Grandville	
6	Terrucchi	Ferdinando	123	m	S					Father	Same as above	
7	Tomini	Giuseppe	36	m	S				Italy Curio	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
8	Amcengo	Vittorio	26	m	S				Italy Orghie	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
9	Tomello	Giuseppe	38	m	m				U.S.A. Chicago	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
10	Zasso	Giuseppe	24	m	S				Italy Agreda	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
11	Ballaugero	Marcellina	24	f	S	Housewife			Italy Trighano	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
12	Berra	Luigia	22	f	S				Italy Orghie	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
13	Bonedetto	Maria	24	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
14	Bartuk	Bara	10	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
15	Bebek	Anda	20	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
16	Contametta	Luigia	30	f	m				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
17	d.	Adile	1	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
18	d.	Guiseppina	2	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
19	De Lorenzi	Maria	18	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
20	Comitoni	Rosa	30	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
21	Filiptic	Luigia	18	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
22	Figorac	Paulina	16	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
23	Falic	Bara	18	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
24	Fat	Julia	10	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
25	Heqtsberger	Ana	17	f	m				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
26	Miscovic	Julia	16	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
27	Blacar	Ana	28	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
28	Motnik	Ana	21	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
29	Mutic	Luigia	19	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	
30	Mos	Ana	21	f	S				Italy Lettino	Father	Almow, Regina Ill. Burlington	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19

188

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
									Country.	City or Town.
1	himself	30 no no	Friend, Sorenz Maraglia, 126 W. 42nd St. New York City	Good	No	5 8	Clear Chestnut	None	Italy	Foggano
2	Cousin	25	Cousin, Gaudolfo, David, 126 W. 42nd St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Cashghione
3	himself	25	Cousin, Miroello, Ernesto, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	Black	"	"	Gravine
4	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 6	"	"	"	Mazzana
5	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Rocca
6	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	"
7	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 4	"	"	"	Turbigo
8	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 7	"	"	"	Rivarolo
9	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 2	"	"	"	Braunovo
10	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 8	"	"	"	Ogardo
11	himself	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 4	"	"	"	Signano
12	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 6	"	"	"	Grizzano
13	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Pettino
14	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Calonne
15	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Synbusti
16	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Grizzano
17	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Pettino
18	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Calonne
19	himself	30	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 6	"	"	"	Synbusti
20	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Grizzano
21	Uncle	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Pettino
22	himself	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Calonne
23	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Synbusti
24	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Grizzano
25	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Pettino
26	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Calonne
27	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Synbusti
28	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Grizzano
29	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Pettino
30	"	25	Brother, Miroello, Antonio, 137 E. 4th St. New York City	"	"	5 5	"	"	"	Calonne



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapou Paul <sup>First Officer</sup> of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~nineteen~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 29 1912, at New York City  
Geo W. Moore  
 Immigration Officer.

2045 Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Swearing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

189

Sworn to before me this Aug 20, 1912,  
at New York City  
Geo W. Moore  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



11

Form 200-B  
Department of Commerce and Labor  
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIEsailing from Le Havre

APR 11 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Mravetz	20	F	Student	yes	Russia	Hebrew	France Paris.	Brother	Mravetz, Bessel.
2	Enstet	16	F	Housewife	yes	Austria	Polish	Austria Vienna.	Sister	Enstet, Bessel.
3	Miladin	18	F	Housewife	yes	Croatian	Slav	France Paris.	Brother	Miladin, Bessel.
4	Mathon	30	M	Housewife	yes	France	French	France Nantes.	Brother	Mathon, Bessel.
5	d.	10	F	Scholar	yes	France	French	France Nantes.	Uncle	d., Bessel.
6	d.	9	F	Scholar	yes	France	French	France Nantes.	Uncle	d., Bessel.
7	d.	12	M	Scholar	yes	France	French	France Nantes.	Uncle	d., Bessel.
8	Mehay	20	F	Housewife	yes	France	French	France Calonne.	Father	Mehay, Calonne.
9	d.	20	F	Housewife	yes	France	French	France Calonne.	Grandmother	d., Calonne.
10	Mongal	20	M	Housewife	yes	France	French	France Liva.	Sister	Mongal, Liva.
11	d.	20	F	Housewife	yes	France	French	France Liva.	Uncle	d., Liva.
12	d.	1	M	Housewife	yes	France	French	France Liva.	Uncle	d., Liva.
13	Maufredi	45	F	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Bedonia.	Husband	Maufredi, Bedonia.
14	Nicoli	18	F	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Bedonia.	Father	Nicoli, Bedonia.
15	Nanni	21	F	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Bedonia.	Father	Nanni, Bedonia.
16	d.	5	M	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Bedonia.	Grandfather	d., Bedonia.
17	Osley	26	F	Housewife	yes	Hungary	Hungarian	Hungary Vahafalva.	Mother	Osley, Vahafalva.
18	d.	3	F	Housewife	yes	Hungary	Hungarian	Hungary Vahafalva.	Grandmother	d., Vahafalva.
19	Obadovic	19	F	Housewife	yes	Hungary	Hungarian	Hungary Vahafalva.	Father	Obadovic, Vahafalva.
20	Priola	26	M	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Civo.	Uncle	Priola, Civo.
21	d.	4	M	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Civo.	Uncle	d., Civo.
22	Pozzi	50	F	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Lizzano.	Uncle	Pozzi, Lizzano.
23	d.	18	F	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Lizzano.	Uncle	d., Lizzano.
24	d.	15	F	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Lizzano.	Uncle	d., Lizzano.
25	d.	9	M	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Lizzano.	Uncle	d., Lizzano.
26	Parola	31	F	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Lizzano.	Mother	Parola, Lizzano.
27	d.	9	F	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Lizzano.	Grandmother	d., Lizzano.
28	d.	3	F	Housewife	yes	Italy	Italian	Italy Lizzano.	Grandmother	d., Lizzano.
29	Pjacko	26	M	Housewife	yes	Hungary	Hungarian	Hungary Vahafalva.	Father	Pjacko, Vahafalva.
30	d.	21	F	Housewife	yes	Hungary	Hungarian	Hungary Vahafalva.	Father-in-law	d., Vahafalva.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



Arriving at Port of New York

190

port in the United States.

191

**NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906**

2

Place of Birth.

ntification

Country.

City or Town \_\_\_\_\_

Subscribed and sworn to before me this 19th day of January A.D.

1912

Notary Public

Russia      Nidau

Austria Dr. Rony

France & river

Italy Bedonia

Thorfasto

• *fanano*

Tringay Harkatabra

Wash

Italy      Ireland

Lizzano

13. Auctions

Brugary 1792



*Arriving at Port of*

11

on arrival at a port in the United States.

191

INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

28

29

of—

Place of Birth.

**Marks of Identification.**

### Eyes

Country.

City or Town.

No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before United States; and when and where?	If Yes	Year or period of years.
1		Self Belmored	\$25	no	no	
2		Uncle	25			
3		Self	25			
4		husband	25			
5		Father				
6						
7						
8		Self	25			
9		mother				
10		husband	6			
11		Father				
12						
13		Self	60	yes	1898	Nov
14		Sister	25	no	no	
15		husband	30			
16		Father				
17		husband	25			
18		Father				
19		Self	25			
20			40			
21		mother				
22		Brother	60			
23		Uncle				
24		Brother				
25		Uncle				
26		Self	50			
27		Mother				
28						
29		Self	25			
30		husband				

Father Same as above.  
 Husband Michael Louis  
 Wadsworth Ave 95 St. East  
 Father Anton Ind.  
 Same as above.  
 Husband Celestino Moncal  
 Co. Ed. Duran, Livingston Ill.  
 Father Same as above.  
 Same as above.  
 Mother Giovanni Bogh-ii  
 12 Franklin St. New York City  
 Sister Mich. Romanca  
 5. Waverly's Frammingham Mass  
 Husband Wanni Purno  
 Box 403. Spring Valley Ill  
 Father Same as above.  
 Husband Oskar Ind. Wisc.  
 1142. W. 18<sup>th</sup> St. Chicago. Ill  
 Father Same as above.  
 Brother Nicola Abradore  
 Box 243. Chesholm Mass  
 Husband Enigi Proda  
 596 New York ay. Hartford Conn  
 Father Same as above.  
 Son Boggi Riccardo.  
 Box 615. 2 add. Ill  
 Brother  
 Brother  
 Brother  
 Same as above.  
 Husband Paola Indale  
 aft. East. W. Enigi. Mass.  
 Father  
 - - -  
 Father Same as above.  
 Brother Ondree Pjacko  
 Box 43. Clear Creek. Wab.  
 Brother-in-law  
 Same as above.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42																																																										

None

Russia

Kidney

Austria

Dr. King

France

и еми

Hahn

Bedonia

2102 Fus 10

Amato

22

*Laia Talva*

Edw.

Mustard

433ano

Били

Vrquell



11

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

21

19

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist	Whether an Anarchist	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.			
1	Belthold	\$25	no	no	Belthold, Antschman 114 E. 12th St. New York City	no	no	Good	no	5	5	Dark	Black	None	Russia	Moscow
2	Uncle	25			Uncle, Fanny Hozman 124 E. 12th St. New York City					5	4		Brown		Austria	St. Mary
3	herself	25			Brother, Zed. H. at Madison Box 167, East Belgar, Ill.					5	5					
4	husband	25			husband, Mathew Strickman Box 102, Pana, Christian County, Ill.					5	5		Dark Grey		France	Paris
5	Father	2			Father											
6					Father											
7					Father											
8	herself	26			husband, Michael Soud Hamburg, Germany					5	6					Prussia
9	mother				Father, Same as above											
10	husband	6			husband, Celestine Monaghan C. Ed. Dufour, Springfield, Ill.					5	5					Illinois
11	Father				Father, Same as above											
12					Father, Same as above											
13	herself	60	yes	no	husband, Giovanni Boghetti 12 Franklin St. New York City					5	5				Italy	Bologna
14	her Sister	25	no	no	Sister, Michel Romanca 5 Waverly, Framingham Mass.					5	4					Portugal
15	husband	20			husband, Nanni Panno Box 403, Spring Valley, Ill.					5	5					France
16	Father				Father, Same as above											
17	husband	20			husband, Joseph Lindwall 1142 N. 18th St. Chicago, Ill.					5	5		Dark		Germany	Frankfurt
18	Father				Father, Same as above											
19	herself	25			Brother, Michel Abradorie Box 243, Chesholm, Minn.					5	5					Italy
20	no	40			husband, Luigi Prota 596 New Park at Bedford Corn					5	5		Chesnut		Italy	Milano
21	mother				Father, Same as above											
22	Brother	60			Son, Luigi Riccardo Box 615, E. 15th St. Ill.					5	5		Grey			
23	uncle				Brother					5	4		Chesnut			Lizzano
24	Brother				Brother					5	4					
25	uncle				Brother					5	4					
26	herself	50			husband, Same as above at 18th W. Irving, Mass.					5	5					Prussia
27	Mother				Father											
28					Father, Same as above											
29	herself	25			Brother, Ondre Prota Box 43, Clear Creek, Wash.					5	4					Germany
30	husband				Brother, in law Same as above					5	3					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles J. P. P., of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of April, 1912,  
at New York City  
W. W. Moore  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and show town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in~~ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

192

Sworn to before me this Aug 20, 1922

at New York City

Guw. Moore  
Immigration Officer.

Surgeon

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



12

Form 500  
Bureau of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVON sailing from Le Havre, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Guthanic	Josipa	17	F	S	Saloon	yes	Austria/Croatian/Austria	Ozalj	Mother. France. Dul carne. 90 Duquesne
X 2	Quirico	Maria	16	F	S	House Wife	yes	Italy	St. Hahan Italy Chayirano	Father. Quirico. 100 New York
X 3	Requinto	Comalmo	22	M	S					Father. Requinto. 100 New York
X 4	Petкова	Rada	31	F	M			Bulgarian/Bulgarian	Bulgary Carlso	Father. Rada. 100 New York
X 5	Rocchinovich	Sarah	11	F	S	Schooler	yes	Russia/Hebrew	France Paris	Mother. Rocchinovich. 100 New York
7	Tchostara	Solic	16	F	S	House Wife	yes	Austria/Croatian/Austria	St. Jana	Father. Tchostara. 100 New York
8	Sajdik	Anna	32	F	M			Hungary/Hlovak	Hungary Sajdik	Father. Sajdik. 100 New York
9	d.	Ernest	3	M	S					Grand Father. Ernest. 100 New York
10	Savlyuga	Anna	17	F	S	House Wife	yes		Pechc	Mother. Savlyuga. 100 New York
11	Stupic	Janza	21	F	S			Croatian	Ozag	Father. Stupic. 100 New York
12	Cozzi	Oregio	24	M	S			Italy	St. Hahan Italy Sizzano	Father. Cozzi. 100 New York
13	d.	Alfo	11	M	S					Grand Father. Alfo. 100 New York
14	Deviz (Wife of Maud)	Catterina	21	F	M	House Wife	yes		Castello	Mother. Deviz. 100 New York
X 15	Ughione	Calerna	24	F	S				Castello	Father. Ughione. 100 New York
16	Tella	Camilla	20	F	S				Atiglio	Mother. Tella. 100 New York
17	Tella	Albina	20	F	S				Atiglio	Father. Tella. 100 New York
18	Quicic	Sojza	22	F	S			Hungary/Croatian	Hungary Bodje	Father. Quicic. 100 New York
19	Masic	Stanca	33	F	M				St. Jana	Father. Masic. 100 New York
20	d.	Mudoca	11	M	S					Grand Father. Mudoca. 100 New York
X 21	Toukstanovic	Stle	28	F	M	House Wife	yes	Montenegro	Montenegro Cetigne	Brother. Toukstanovic. 100 New York
X 22	d. VL 436/812	Nasilka	3	F	S					Mother. Nasilka. 100 New York
23	Zore	Anna	46	F	S	House Wife	yes	Austria/Hojeman	Austria Smoaidol	Brother. Zore. 100 New York
24	Zanelli	Carolina	22	F	S			Italy	St. Hahan Italy Sizzano	Mother. Zanelli. 100 New York
25	Zalac	Kata	22	F	S			Austria/Croatian	Austria Katic	Father. Zalac. 100 New York
26	Belezza	Antonina	25	F	M	House Wife	yes	Italy	St. Hahan Italy Coattolo	Mother. Belezza. 100 New York
27	d.	Albina	24	F	S					Mother. Albina. 100 New York
28	Baruzzi	Andrea	30	M	M	Saloon	yes			Mother. Baruzzi. 100 New York
29	d.	Ceresa	24	F	S	House Wife	yes			Mother. Ceresa. 100 New York
30	d.	Margherita	11	F	S					Grand Mother. Margherita. 100 New York

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

19

193

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Color of—Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	Self	Self	30	no	no	Father Blas Gutierrez Bar. al. 35, Enriquez St. Carmen Requiza Eugene 148 W. Houston St. New York.	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Austria Ogoly
2	Self	Self	30	no	no	Brother Miguel Comalene 148 W. Houston St. New York.	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Italy Chivaviano
3	Self	Self	30	no	no	Brother Miguel Comalene 148 W. Houston St. New York.	No	No	No	Good	No	5	4	clear	chestnut	None	Italy Chivaviano
4	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
5	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
6	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
7	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
8	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
9	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
10	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
11	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
12	Self	Self	30	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
13	Self	Self	30	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
14	Self	Self	30	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
15	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
16	Self	Self	30	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
17	Self	Self	30	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
18	Self	Self	30	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
19	Self	Self	15	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
20	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
21	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
22	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
23	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
24	Self	Self	30	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
25	Self	Self	25	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
26	Self	Self	50	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	6	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
27	Self	Self	7	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	5	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
28	Self	Self	50	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	4	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
29	Self	Self	1	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	3	clear	chestnut	None	Bulgary Herville
30	Self	Self	1	no	no	Wife and 2 children Wife and 2 children Wife and 2 children	No	No	No	Good	No	5	3	clear	chestnut	None	Bulgary Herville



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapou Paul, Master of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this May 29 1912,  
at New York City  
Charles S. Moore  
Immigration Officer.

Paul Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, team polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), ~~No~~ (cannot read and write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and sex or race of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

194

Sworn to before me this 20 day of April, 19

at New York City

Wm. V. Moore  
Immigration Officer.

Surgeon

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



13

Form 500-2  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE

sailing from

Le Havre

APR 17 1911

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Bardugoni	Michelle	30	m	Labourer	Yes	Italy	St. Hahan	U S A New York	Father Giovanni Bardugoni Farm d'Almo	City New York
2	d.	Isola Cavanna	24	f	Housewife					Father in law Same as above	
3	Barberis	Federico	28	m	Labourer				Portland	Father Barberis Giovanni Amiglio	City Portland
4	d.	Maddalena	20	f	Housewife	21-21596-8/4/41				Father in law Same as above	
5	Cordini	Pietro	46	m	Labourer			Italy	San d'oro	Uncle Cordini Antonio mans. Motina	City St. Hahan
6	d.	Virginia	18	f	Housewife				Famano	Uncle Same as above	
7	d.	Ricardo	10	m	Labourer					Great uncle d.	
8	d.	Michelle	16	m		1-413709-10/9/42				Great uncle d.	
9	d.	Giuseppina	10	f	Schooler					Great uncle d.	
10	d.	Clinda	7	f		1-370705-8/4/41				Great uncle d.	
11	d.	Rigo	5	m		1-131545				Great uncle d.	
12	Castagnetti	Gasquale	25	m	Labourer	21-296134-3/18/40			Portland	Father Giuseppe Castagnetti Moxfast	City Portland
13	d.	Giovanna	23	f	Housewife					Father in law d.	
14	d.	Francesco	3	m		1-128676				Grand father d.	
15	d.	Giusepe	2	m		1-12467				Grand father d.	
16	Onbrosio	Delfino	24	m	Labourer	21-20723-505 5/27/41			U S A Portland	Father Onbrosio Leonardo Amiglio	City Portland
17	d.	Amelia	16	f	Housewife	21-20762-10/24/41				Father in law Same as above	
18	Giacciero	Costantino	28	m	Labourer					Mother Giacciero Albina Amiglio	
19	d.	Maria	29	f	Housewife					Mother in law d.	
20	d.	Pietro	3	m		no				Grand mother d.	
21	Telki	Imogene	28	m	Labourer	Yes			Burlington	Father in law Same as above Gambro Carlo Cumbro	City Burlington
22	d.	Angela	21	f	Housewife	1-255215-2/7/39 (505-1/4/30)				Father Same as above	
23	Hoscat	Rosa	19	f			Austria	Croatian	Austria	Celie	City Milwaukee
24	d.	Mara	3	f		no				d.	
25	d.	Iran	10	m						d.	
26	Madagan	Nadjanian	19	m	Labourer	Yes	Country Armenian	Country	Hartford	Mother Same as above Nadjanian Hartford	City Hartford
27	d.	Soultan	21	f	Housewife					Mother Same as above	
28	Lavagna	Achille	33	m	Labourer		Italy	St. Hahan	Italy	Mother Minna Clara Amiglio	City Portland
29	d.	Olympia	24	f	Housewife					Mother in law	
30	d.	Enrida	2	f		no				Grand mother Same as above	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York

19

195

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 15, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health; Mental and Physical.	Deformed or Crippled; Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	Yes	Yes	Brother Giovanni Morisi Gracchio, N.Y. First ay New York	No	No	Good	No	5 5	dark	None	Italy Farm d'Almeida
2	Husband	Yes	Yes	Same as above	"	"	"	"	5 4	"	"	"
3	Self	Yes	Yes	Brother 134 6th Portland Oregon	"	"	"	"	5 5	"	"	Chicago
4	Self	Yes	Yes	Same as above	"	"	"	"	5 4	"	"	"
5	Self	Yes	Yes	Brother Cosimo Carlo Box 232 Stafford Conn.	"	"	"	"	5 5	"	"	Tammany
6	Husband	Yes	Yes	Brother in law	"	"	"	"	5 4	"	"	"
7	Father	Yes	Yes	Uncle	"	"	"	"	5 4	Dark	"	"
8	Self	Yes	Yes	Uncle	"	"	"	"	5 3	"	"	"
9	Self	Yes	Yes	Uncle	"	"	"	"	5 8	"	"	"
10	Self	Yes	Yes	Uncle	"	"	"	"	5 8	"	"	"
11	Self	Yes	Yes	Same as above	"	"	"	"	5 8	"	"	"
12	Self	Yes	Yes	Brother Adeline Castellani Box 30 Lowell Mass.	"	"	"	"	5 5	"	"	New York
13	Husband	Yes	Yes	Brother in law	"	"	"	"	5 4	"	"	"
14	Father	Yes	Yes	Uncle	"	"	"	"	5 4	"	"	"
15	Self	Yes	Yes	Same as above	"	"	"	"	5 4	"	"	"
16	Self	Yes	Yes	Brother 134 6th Portland Oregon	"	"	"	"	5 5	"	"	Chicago
17	Husband	Yes	Yes	Same as above	"	"	"	"	5 5	"	"	"
18	Self	Yes	Yes	Brother 134 6th Portland Oregon	"	"	"	"	5 6	"	"	"
19	Husband	Yes	Yes	Brother in law	"	"	"	"	5 4	"	"	"
20	Father	Yes	Yes	Uncle	"	"	"	"	5 4	"	"	"
21	Self	Yes	Yes	Same as above	"	"	"	"	5 5	"	"	Italy
22	Husband	Yes	Yes	Brother 134 6th Portland Oregon	"	"	"	"	5 5	"	"	Chicago
23	Self	Yes	Yes	Brother in law	"	"	"	"	5 4	"	"	"
24	Father	Yes	Yes	Uncle	"	"	"	"	5 4	"	"	"
25	Self	Yes	Yes	Same as above	"	"	"	"	5 4	"	"	"
26	Self	Yes	Yes	Brother in law 134 6th Portland Oregon	"	"	"	"	5 4	"	"	Chicago
27	Self	Yes	Yes	Brother 134 6th Portland Oregon	"	"	"	"	5 4	"	"	"
28	Self	Yes	Yes	Same as above	"	"	"	"	5 4	"	"	"
29	Husband	Yes	Yes	Uncle 134 6th Portland Oregon	"	"	"	"	5 4	"	"	"
30	Father	Yes	Yes	Great uncle Same as above	"	"	"	"	5 4	"	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul E. Officer, of the LA SAVOIE, from LA SAVOIE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paul E. Officer  
Officer.

Sworn to before me this 27th day of July, 1912,  
at New York City,  
John W. Moore  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel pointer, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks). The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Max Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Living therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty  
of Paris, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

196

Sworn to before me this 17th day of May, 1919  
at New York City  
Usher Moore  
Immigration Officer.

Surgeon

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



14

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *LA SAVOIE*sailing from *de la Gorge*

, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						State. City or Town.	
1	Lisarec	Josef	60	m	laborer	no	Austria	Czechoslovakian	Austria Celic	No Relative	Misc Milwaukee
2	d.	Kata	58	f	Housewife					Wife	Micheli Marianna Capomonte
3	Micheli	Arrilio	35	m	laborer	yes	Italy	Italian	USA Chicago	Sister in law	Chicago
4	d.	Marianna	17	f	Housewife					Same as above	
5	Manueta	Saccol	37	m	laborer				Italy Carbon	Sister in law	Carbon (Belluno) 3a Somerset
6	d. (Saccol)	Angela	35	f	Housewife					Same as above	
7	Marta	Enigia	34	f	m				USA Burgeltown	Sister in law	Marta Grosama 3a Somerset
8	d.	Vito	8	m	Schoolboy					Grand mother	Burgeltown
9	d.	Emmerico	2	m		no				Grand mother	
10	d.	Cheri	6	f						Grand mother	
11	d.	Rosa	6	f		no				Grand mother	
12	Murisso	Angelo	25	m	laborer	yes			Canada Brace Bridge	Father	Murisso, 13a all sta
13	d.	Maria	24	f	Housewife					Father in law	Corrado Armadori
14	Reguto	Comalino	47	m	Blacksmith				Italy New York	Wife	Reguto Comalino City New York
15	d.	Loda	16	f	Housewife					Mother	Same as above
16	d.	Anna	18	f					Chiayano	Father	Reguto Comalino Chiayano
17	d.	Ceresa	16	f						Wife	Same as above
18	Suhor	Wincor	48	m	laborer		Romany	Hebrew	Romany Valla Bea	Mother	Wincor Valla Bea
19	d.	Sezer	19	f						Mother	Same as above
20	d.	Lina	21	f	Housewife					Sister in law	Same as above
21	Savant	Serd Comalino	37	m	Miner		Italy	Italian	USA	Sister in law	Same as above
22	d.	Mawa	23	f	Housewife					Sister in law	Same as above
23	d.	Anastio	2	m		no				Sister in law	Same as above
24	d.	Pelomissa	3	f						Sister in law	Same as above
25	d.	Ceresa	4	f						Sister in law	Same as above
26	Caffin	Angela	27	f	Housewife	yes	France	French	France	Sister in law	Same as above
27	d.	Louis	9	m	Schoolboy					Father	Same as above
28	d.	Angela	7	f						Grand father	Same as above
29	d.	Alme	6	m						Grand father	Same as above
30	d.	Angeline	2	f		no				Grand father	Same as above

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



14

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

197

Arriving at Port of New York

4

19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether other paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled: Nature, length of time, and cause.	Height: Feet, inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth: Country. City or Town.		
1	yes	himself	no	no	no	Son Josip. Silance 12 St. 66 Milwaukee Wisc	No	No	No	Good	No	5 5	Clear Grey Grey	None	Croatia	Celce
2		husband				Same as above						5 4				
3		himself	25	100	Chicago	Sister Elise Corvelli 839 Hubbard St. Chicago Ill						5 5	Checkered		Italy	Capannone
4		brother	25			Same as above						5 3				
5		himself	25	no	no	Friend Giuseppe Gargano Box 113 Homestead Pa						5 7				Easton
6		husband				Same as above						5 4				
7		himself	25	100	Illinois	husband Maria Giovanni Box 186 Burgettstown Pa						5 6				Soggo Cadore
8		mother				Father						3				
9						Father										
10						Father										
11						Father										
12		himself	30	100	Brass Bridge	Friend Giuseppe Buffino Balwin St 23 Corvino Ont						5 5				Gravere
13		husband				Same as above						5 4				
14		himself	30	100	New York	Cousin Reginald Eugene 118 W Houston St New York						5 5				Chorvino
15		Father				Same as above						5 5				
16		himself	30	no	no	Cousin Reginald Giovanni 118 W Houston St New York						5 5				
17			30			Same as above						5 4				
18	yes	himself	200			Cousin Ben Lazzarini 11 Myrtle St Brooklyn N Y						5 5	Brown		Roumay	Bojresh.
19		father				Same as above						5 5				Bojresh.
20						Same as above						5 3				Salca Riva
21		himself	1500	100	Perth	brother Joseph Giovanni Box 24 Perth (Indiana)						5 8	Checkered		Italy	Coastolo
22		husband				brother in law						5 5				
23		father				Uncle						5 5				
24						Uncle						5 5				
25						Uncle						5 5				
26		husband	6	no	no	Same as above Cousin E. Under Box 100 Madison St Livingston AL						5 5			France	Salca Riva
27		father				Father						5 5				
28						Father						5 5				
29						Father						5 5				
30						Same as above						5 5				



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Charles Paul L. L. L. of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paul L. L.  
Officer.

Sworn to before me this

APR 24 1912

, 19

at New York City

G. W. L.  
Immigration Officer.

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America, of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

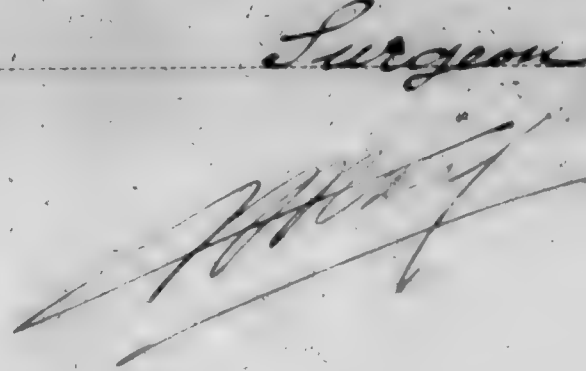


Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do  
(State whether Surgeon "Sailing therewith" or "Employed by others therewith," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty  
of Paris, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

198

Sworn to before me this APR 20 day of 1912, 19  
at New York City  
Geo. H. Moore  
Immigration Officer.

Surgeon  


"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



15

Form 500-1  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from Le Havre , APR 12 1912 , 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Extended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Sébastien	Josip	26	M	in labor	yes	USA	Cuba	No Relative	Mosc Milwaukee
2	d.	Yela	58	F	house wife	no	Austria	Austria		
3	Curaj	Iula	10	F	Scholar					
4	d.	Berta	4	F						
5	Comageric	Valentin	24	M	laborer	yes	Slovenian	Belmez	Father same as above facel Comageric Bence 88 Aram	Ohio Cleveland
6	d.	Josefa	26	F	house wife				Mother same as above Josa Calluma Ozequa	Calo Trinidad
7	Orsotto	Albina	33	F	in dress maker		Italy	Italy	Grand mother	
8	d.	Catherina	11	F	Scholar					
9	d.	Giovanna	22	F	S		US Born	Born at		
10	d.	Rocco	4	M	S	no				
11	d.	Reno	1	M	S	no				
12	Boulenti	Domenica	19	F	S laborer	yes		Bereto	Father same as above Bene	City New York
13	Bracciano	Ceresa	29	F	house wife			Monfano	Father same as above Gagga Montana	Cal San Francisco
14	d.	Lino	10	M	S	no			Grand father	
15	d.	Gina	1	F	S	no			Father same as above Bene	
16	Bali	Lucia	21	F	S house wife	yes		Pickabunta	Father same as above Bene	Cal San Francisco
17	Caraggin	Esthera	22	F	M			Bereto	Grand father	City New York
18	d.	Cesira	2	F	S	no			Father same as above Belgatto	
19	Delgrosso	Mania	20	F	S house wife	yes		Borgatano	Father same as above Borgatano	
20	d.	Marcellina	21	F	S	mad			Mother same as above Cassina	
21	Silosi	Regilda	33	F	M	wife	Austria	Austria	Brother same as above Cassina	N.Y. Syracuse
22	Silie	Filomena	41	F	M		Italy	Italy	Uncle same as above Cassina	Cal San Francisco
23	d.	Conalia	14	F	S	no			Uncle	
24	d.	Anna	14	F	S	mad			Uncle	
25	d.	Alia	9	F	S				Father same as above Cassina	
26	Gallinatti	Delina	30	F	M house wife			Ogle	Grand father same as above Cassina	Nich Calumet Nearage
27	d.	Battista	8	M	S	no			Father same as above Cassina	
28	Morisi	Giovanna	25	F	S house wife	yes			Father same as above Cassina	City New York
29	Romani	Riccarda	32	F	M				Grand father same as above Cassina	Cal San Francisco
30	d.	Anna	2	F	S	no			Father same as above Cassina	

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1113



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

199

Arriving at Port of *New York*

19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.														
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	himself	50	Citizen	Wife Mary Sebastian	Lucius St. Milwaukee, Wis.	90	90	90	Good	90	American	None	Citizen
2		herself	no	no	Brother in law	Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	5 4	dark grey	gray	Austrian
3		Grandmother			Aunt	"	"	"	"	"	1 1	dark	dark	"
4					Same as above	"	"	"	"	"	2 2	"	"	"
5		himself	25		Brother in law	Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	5 4	Brown	"	gone
6		husband			Brother	4229 S. Clair. ay. Cleveland Ohio	"	"	"	"	5 3	"	"	"
7		herself	50	40	husband	Ariotto, Rosco	"	"	"	"	5 4	dark grey	"	Italy
8		Mother			Father	100 W. 1. Trinidad E. I.	"	"	"	"	1 1	"	"	"
9					Father	"	"	"	"	"	1 1	"	"	"
10					Father	"	"	"	"	"	1 1	"	"	"
11					Same as above	"	"	"	"	"	1 1	"	"	"
12		herself	25	10	Cousin	400 W. 1. New York	"	"	"	"	5 5	dark	"	Bereto
13		husband	40		Father	100 W. 1. New York	"	"	"	"	5 4	"	"	Gaggio Montano
14		Father			Father	"	"	"	"	"	1 1	"	"	"
15					Same as above	"	"	"	"	"	1 1	"	"	"
16		Uncle	25		Uncle	100 W. 1. New York	"	"	"	"	5 5	dark	"	Pekasauto
17		herself	25	10	husband	100 W. 1. New York	"	"	"	"	5 5	"	"	Canadaglio
18		mother		no	Same as above	"	"	"	"	"	1 1	"	"	"
19		herself	25		Uncle	100 W. 1. New York	"	"	"	"	5 5	"	"	Borghetto
20			25		husband	100 W. 1. New York	"	"	"	"	5 5	"	"	"
21			60		husband	100 W. 1. New York	"	"	"	"	5 5	"	"	Quapia
22		husband	60		husband	100 W. 1. New York	"	"	"	"	5 5	"	"	Italy
23		Father			Father	"	"	"	"	"	1 1	"	"	"
24					Father	"	"	"	"	"	1 1	"	"	"
25					Same as above	"	"	"	"	"	1 1	"	"	"
26		herself	30		husband	100 W. 1. New York	"	"	"	"	5 5	"	"	Agli
27		Father			Father	"	"	"	"	"	1 1	"	"	"
28		herself	25		husband	100 W. 1. New York	"	"	"	"	5 5	"	"	Parini d'Alino
29			25		husband	100 W. 1. New York	"	"	"	"	5 5	"	"	Capannon
30		mother			Father	"	"	"	"	"	1 1	"	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapou Paul E. <sup>Master or Commanding Officer</sup> of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in~~ <sup>in</sup> number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paul E. Chapou Officer.

Sworn to before me this 15th day of April, 1912,  
at New York City John W. Moon  
Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Mace Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty  
of Paris, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

200

Sworn to before me this 22nd day of April, 19  
at New York City  
U. S. W. Moore  
Immigration Officer.

Surgeon

[Signature]

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

32-3  
23



16

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from Le Havre APR 17 1907

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Ratto	25	F	dressmaker	yes	Italy	Italian	Italy	Orzequa	Mr. Orzequa (Orzequa (Orzequa))
2	d.	17	F	S					Orzequa (Orzequa)	Wah Salt Lake City
3	d.	7	M	S	no				Orzequa (Orzequa)	
4	d.	4	F	S	19-10499				Orzequa (Orzequa)	
5	Scalvini	21	F	S	Housewife	yes		Italy	Orzequa (Orzequa)	Cal. Humboldt
6	Sella	16	F	S				Italy	Orzequa (Orzequa)	San Francisco
7	Seagueli	14	F	S	no			Italy	Orzequa (Orzequa)	City New York
8	Cassi	24	F	S	Housewife	no		Italy	Orzequa (Orzequa)	City New York
9	Baumann	33	M	S	no	yes	U.S. German	U.S.A. New York	Orzequa (Orzequa)	11/3/1900
10	Bergamaschi	52	M	S	Laborer		Italian	Italy	Orzequa (Orzequa)	11/3/1900
11	Carubuzzi	39	M	S	miner		Italian	Italy	Orzequa (Orzequa)	11/3/1900
12	Dalla Santa	41	M				Italian	Italy	Orzequa (Orzequa)	11/3/1900
13	Gundherr	36	M	tinman			German	New York	Orzequa (Orzequa)	11/3/1900
14	Moratchin	45	M	Laborer			Italian	Italy	Orzequa (Orzequa)	11/3/1900
15	Cooney	40	M				Syrian	Orzequa (Orzequa)	Orzequa (Orzequa)	11/3/1900
16	Moldauer	31	M	Sculptor			Italian	Italy	Orzequa (Orzequa)	11/3/1900
17	Santer	21	M	S	Culor		French	France	Orzequa (Orzequa)	11/3/1900
18	Sindoni	19	M	S	Cook		Italian	Italy	Orzequa (Orzequa)	11/3/1900
19	Ferlita	21	M	S	Cigar		England	London	Orzequa (Orzequa)	11/3/1900

#9 to 12 and 14 of morning and day



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

19

201

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
				If Yes— Year or period of years.						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.					
1		Self	Ad 45	1900	Sal. Saxe	Husband, Ratto Francisco Box 83, Union Salt Lake City, Utah	No	No	No	Good	No	5 5	brn	Chr. Str.	None	Holy	Ozigna
2		Mother		no		Father											
3						Father											
4						Father											
5		Self	Ad 15			Same as above											Olivesi
6			Ad 23			Brother, Scalpini Giorgio Box 563, Humboldt Cal.											Posina
7			Ad 23			Sister, - Bella, reiki 3031 - 26 St, San Francisco Cal											Farina a sena
8			Ad 23			Mother, Caramea Angela 28 1/2 St, New York City											Boneto
9			Ad 23			Brother in law, Luigi Francisco 315 E. 48 St, New York City											
10			Ad 23			Going at home											
11			Ad 23			Friend, Luigi Massa Box 26, Philsburg Mass											
12			Ad 23			Brother, Luigi Cambuzzi Globe, Arizona											
13			Ad 23			Friend, Del. Molin Gidaro Box 22, Globe Arizona											
14			Ad 23			no relative											
15			Ad 23			Friend, Maria Chini Cullburg, Pa											
16			Ad 23			Home											
17			Ad 23			Lo. Box 46, Anapahua, Mex.											
18			Ad 23			no relative											
19			Ad 23			no relative											
20			Ad 23			no relative											
21			Ad 23			no relative											
22			Ad 23			no relative											
23			Ad 23			no relative											
24			Ad 23			no relative											
25			Ad 23			no relative											
26			Ad 23			no relative											
27			Ad 23			no relative											
28			Ad 23			no relative											
29			Ad 23			no relative											
30			Ad 23			no relative											

Closed at numbers of nineteen passengers.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles Paul, First Officer of the 1101VS VT, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nineteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this 1 day of 1912,  
at New York City Geo. H. Moore  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is satisfied and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Macé Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

202

Sworn to before me this 10th day of May, 1912

at New York City

Green-McCorm  
Immigration Officer.

Surgeon

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# 17

Form 500  
Bureau of Census and Statistics  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from Le Havre , 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bergamaschi	Salvatore	32	M	Labourer	✓	Italy	Italian	Canada Port Williams	Wife Bergamaschi Giovanni		Canada	Fort Williams
2	d.	Dionigis	20	S	maison	✓			Italy Quiro	Father Bergamaschi Luigi			Schreiber
3	d.	Luigi	24	M						Wife Bergamaschi Luigia			Chapel River
4	Ceroli	Battista	24	M						Wife Ceroli Fiorente			Nipigon
5	Ceroli	Gabriele	44	M						Wife Ceroli Celestina			Schreiber
6	Ceroli	Antonio	53	M	joiner					Wife Ceroli Maria			
7	Cristofoli	Forenzo	28	S	Labourer				Argens	Father angelo Cristofoli			Nelson
8	Cons	Antonio	36	M					Canada Brail	Wife Cerola Carlina			Cambusell
9	Del Duca	Giovanni	25	S					Italy Berille	Father Domenico Del Duca			Covent
10	De Guisti	Numberto	22	S					USA Canada	Wife Stefano De Guisti			Sudbury
11	Dagnolo	Encangelo	24	M					Italy San Martin	Wife Encangelo Maria			Muchel
12	De Giero	Angelo	19	S					Italy Cordenous	Father Luigi De Giero			Fort France
13	d.	Antonio	17	S						Wife Same as above			
14	Dresti	Vittore	32	M	Miner				Quiro	Wife Dresti Celesta			Wilke River
15	Dresti	Giacomo	33	M	Maçon					Wife Dresti Angela			Croft River
16	Gervari	Caetano	31	M	Labourer				Canada	Wife Gervari Giovanni			Whiterville
17	Savat	Auguste	24	M					Argens	Wife Savat Antonia			Fort William
18	Savat	Antonio	30	M					Argens	Wife Savat Amanda			
19	Guglielmo	Fabbro	32	M					Italy Foppola	Father Guglielmo			Cambusell
20	Gri	Gioacchino	24	S					Canada Michèl	Wife Gri Valerina			Sudbury
21	Gri	Domenico	17	S					Italy Tabatone	Father Gri			Grand Forks
22	Gri	Giovanni	18	S					Argens	Father Gri			
23	Grassi	Maria	42	F	house wife				Italy Felmenta	Wife Grassi Caterina			Montreal
24	d.	Giovanna	19	S	Labourer					Grand mother Felmenta			
25	d.	Luia	11	F						Grand mother			
26	d.	Delfina	8	F						Grand mother			
27	Lojisa	Benedetto	48	M					Argens	Wife Lojisa Maria			Fort William
28	d.	Emilio	19	S						Mother Lojisa			
29	d.	Alexandro	15	S						Mother			
30	d.	Alfonso	14	S						Mother			

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



17

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19

203

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																					
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under contract to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1		himself	\$50	yes	1906	For William	Cousin	Borgnietchi Ballista	Box 101	Fort William Ont.	no	15-1/2	16	Good	no	5 5	clear	Chesnut	None	Italy	Genoa
2			40	no	no	no	friend	Costa Francesco	scribes out							5 5					
3			50	yes	7	7	Cousin	Costa Pietro								5 5					
4			60	yes	7	7	Cousin	Crovet Riva out								5 6					
5			60	yes	7	7	Cousin	Dressi Cypario								5 5					
6			60	yes	7	7	Cousin	Dressi Vittore								5 5					
7			25	no	no	no	Brother	Antonio Cusi	Box 130	Cambridge BC						5 8					San Vito
8			25	yes	1905	Brail	friend	Antonio Sayelli	136 Chestnut	Brooklyn Can.						5 6		Black			Boppola
9			25	yes	1905	Brail	friend	Pietro Gullino	scribes out							5 8		Fair Grey			Cordece
10			25	yes	1905	Brail	Brother	D'Aquino								5 7		Chesnut			Argente
11			25	no	no	no	Box 41 - Brail	Michel BC								5 5					San Martino
12			25	yes	7	7	Cousin	Defino Giuseppe	Box 1	Fort France out						5 5					Bordenont
13			25	yes	7	7	Cousin	Same as above								5 5					
14			40	yes	7	7	Brother	Dressi Luigi								5 4					Guero
15			60	yes	7	7	Cousin	Costa Francesco								5 6					
16			60	yes	7	7	friend	Zamini Romeo	Box 41	Whiterville Ont.						5 5					Camobio
17			25	yes	1907	For William	Cousin	Fayot Valentino	Box 22	Fort William out						5 5					Ozzano
18			25	yes	1907	For William	Cousin	Alfredo Fayot	Box 42	Fort William out						5 6					Praus
19			25	yes	1907	Cambridge	Brother	Giuseppe Fabbro	Box 323	Cambridge BC						5 6					Boppola
20			25	yes	1907	Michel	friend	Pistori Guglielmo								5 9					Argente
21			25	no	no	no	Brother	Amabile Gpi								5 9					Valvasone
22			25	yes	7	7	friend	Gpi Angelo								5 5					Argente
23		himself	120	yes	7	7	husband	Grassi Martino	100 Macleoud	Montreal						5 4		Ches. Grey			Falmouth
24		mother					Father	-d-								5 3		Chesnut			
25			44	yes	7	7	Father	-d-								7					
26							Father	Same as above								7					
27		himself	100	yes	7	7	Brother in law	Belluz Silvio	G.P. Box 58	Graham Fort William out						5 6					Ozzano
28		Father					uncle	-d-								5 5					
29							uncle	-d-								5 5					
30							uncle	Same as above								5					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapman Paul <sup>(State whether Master, First or Second Officer)</sup> ~~First~~ Officer of the LA SAYOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in ~~in~~ number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paul <sup>First</sup> Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1919,  
at New York City Osiris McDon  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town), of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Macé Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, correctly in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

204

Sworn to before me this 1st day of Aug, 1912  
at New York City  
Wm. H. Hume  
Immigration Officer.

Surgeon

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



18

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE**sailing from **Le Havre**

APR 13 1907, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Senardon	Leonardo	16	M	Salvor	Yid	Italy		Italy	Mother: Bozzo Maria San Marino, name.	BC Cambord. in house
2	d.	Sante	25	M						Wife: Dilella Marino	
3	Senioni	Guido	41	M					Canada	Wife: Senioni Silomena. Bafannon.	Canada, Brazil
4	Masat	Giuseppe	40	M						Wife: Pelluz Angelo	
5	Mareng	Antonio	48	M						Wife: Masaroni Rosale	Fort William
6	Mazzer	Antonio	27	M						Wife: Arragona, name. Arragona, name.	
7	Malfante	Enigi	42	M					Canada	Wife: Santarosa Angela. arzano name.	
8	Manarin	Giosue	39	M					Italy	Wife: Guidella Malfante. Zoppola	Wichiffe
9	Nio	Eugenio	30	M						Wife: Eugia Manarin	
10	Malfante	Enigi	35	M						Wife: Nris Casqua.	Cambord
11	Moretuzzo	Marco	22	M						Wife: Corderous, name. Corderous, name.	Fort France
12	Monis	Silvio	39	M						Wife: Agnese Malfante	
13	d.	Riccardo	12	M						Wife: Zoppola	Cambord
14	Bozzobon	Floriano	23	M						Mother: De Clara Santa Corderio.	Coronto
15	Pigat	Sante	29	M					Canada	Wife: Maria Norris. Bagliamento, name.	Brazil
16	Pilot	Vittorio	50	M						Mother: Same as above	
17	Paqua	Antonio	32	M					Italy	Father: Bozzobon Liberali	
18	Patritti	Patrizio	45	M						Wife: Montelellino Bressio	Fort William
19	Patritti	Enigi	34	M						Wife: Paat Elisa	
20	Porta	Venanzio	32	M						Wife: Bozzano, name.	Origen
21	Patritti	Natale	33	M						Wife: Bozzano (name)	Fort William
22	Patritti	Francesco	32	M						Wife: Enigra Paqua	
23	Pedroni	Maurizio	40	M						Wife: Zoppola	Cambord
24	Pisero	Silvio	24	M						Wife: Patritti Caterina	
25	Patritti	Gaetano	38	M						Wife: Quero	Montreal
26	d.	Francesco	33	M						Wife: Catelli Giovanni	Schreiber
27	Porta	Francesco	32	M	Wood Cutter					Wife: Porta Carolino	Cambord
28	Porta	Stefano	28	M	Malon					Wife: Quero	Nipigon
29	Peyolo	Emilio	26	M	Salvor					Wife: Catelli Maria	Chapel River
30	d.	Virginia	23	F	Housewife					Wife: Porta Margherita	Schreiber

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

1907, 19

205

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by self, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.		
1	yes	himself	30	no	no	no	Brother. Giovanni Leonardo Cambrook. B.C.	no	no	no	Good	no	5	5	slender	Black	Italy	S. Martino
2	yes	himself	30	no	no	no	Cousin Same as above	no	no	no	Good	no	5	5	slender	Black	Italy	S. Martino
3	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Enrico Gualio Cambrook. B.C.	no	no	no	Good	no	5	5	slender	Black	Italy	Capriano
4	yes	himself	30	yes	1907	no	Cousin Nazario Antonio Box 482 Fort William Ont.	no	no	no	Good	no	5	5	slender	Black	Italy	Cizzano
5	yes	himself	30	yes	1905	no	Cousin Masarini Luigi Box 58 Fort William Ont.	no	no	no	Good	no	5	5	slender	Black	Italy	Cizzano
6	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Santarosa Giuseppe Box 534 St. Fort William Ont.	no	no	no	Good	no	5	5	slender	Black	Italy	Cizzano
7	yes	himself	30	yes	1905	no	Brother in law Giose Bagliamanti Wickiffe B.C.	no	no	no	Good	no	5	5	slender	Black	Italy	Zoppola
8	yes	himself	30	yes	1905	no	Nephew Angelo Manarini Box 81 Cambrook B.C.	no	no	no	Good	no	5	5	slender	Black	Italy	Palvasone
9	yes	himself	30	yes	1905	no	Brother in law Vittorio Box 20 Fort France Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cordeuoni
10	yes	himself	30	yes	1905	no	Brother in law Michele Camford B.C.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Zoppola
11	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend De Clara Luigi Greenwood ag. 24, Corvito Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Corvito
12	yes	himself	30	yes	1907	no	Friend Nolepini Lodovico Box 388 Brail B.C.	no	no	no	Good	no	5	6	slender	Black	Italy	San Vito
13	yes	himself	30	yes	1907	no	Friend Same as above	no	no	no	Good	no	5	6	slender	Black	Italy	San Vito
14	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Maggiorio Giovanni Box 194 Fort William Ont.	no	no	no	Good	no	5	6	slender	Black	Italy	Montebellino
15	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
16	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
17	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
18	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
19	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
20	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
21	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
22	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
23	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
24	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
25	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
26	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
27	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
28	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
29	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano
30	yes	himself	30	yes	1905	no	Friend Gualio Marino Box 62 Dryden Ont.	no	no	no	Good	no	5	7	slender	Black	Italy	Cizzano



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Chapman Paul J. <sup>(Name of Master, Pilot or Second Officer)</sup> of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paul J. Chapman  
Second Officer.

Sworn to before me this 12th day of May, 1912,  
at New York City New York  
John W. Brown  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon

I, Mac Georges, Surgeon of the LA SAVOIE, Sailing Overseas, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists on Manifest Sheets in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this May 7, 1912, at New York City.

Immigration Officer.

206

530  
14  
544 Tot

2451  
82 TR  
13 66

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



19

Form 500 B  
Bureau of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *LA SAYOIE*sailing from *Le Havre*

APR 13 1912

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Rambaldini	Alighieri	31	M	Householder	✓	Italy	Italian	Italy Agzano	Wife Del Bianco Roma	Canada Winnipeg
2	Raffan	Luigi	44	M	Laborer	✓	"	"	Canada Cardenous	Wife Raffan Maria	Canada Winnipeg
3	Sartor	Sante	24	M	"	✓	"	"	Canada Vancouver	Wife Sartor Alberta	Canada Vancouver
4	do.	Cedare	41	M	"	✓	"	"	"	Wife Sartor Alberta	Canada Vancouver
5	Stangherlin	Francesco	40	M	"	✓	"	"	Italy Carlisano	Brother Giuseppe Stangherlin	Canada Cliff
6	Stangherlin	Angelo	26	M	"	✓	"	"	Italy Brenta	Brother Giuseppe Stangherlin	Canada Cliff
7	Crevisan	Antonio	24	M	Baker	✓	"	"	Canada Fort France	Brother Giuseppe Stangherlin	Canada Cliff
8	do.	Virginia	22	F	Housekeeper	✓	"	"	Italy Agzano	Brother Giuseppe Stangherlin	Canada Cliff
9	do.	Gracelle	16	F	"	✓	"	"	"	Brother Giuseppe Stangherlin	Canada Cliff
10	Curran	Sante	24	M	Laborer	✓	"	"	Canada Cardenous	Brother Giuseppe Stangherlin	Canada Cliff
11	Costori	Giovanni	47	M	"	✓	"	"	Italy Falmouth	Brother Giuseppe Stangherlin	Canada Cliff
12	do.	Pietro	17	M	"	✓	"	"	"	Brother Giuseppe Stangherlin	Canada Cliff
13	Samassa	Giovanni	31	M	"	✓	"	"	Italy Zoppola	Brother Giuseppe Stangherlin	Canada Cliff
14	Forzes	Angelo	30	M	"	✓	"	"	Italy Agzano	Brother Giuseppe Stangherlin	Canada Cliff
15	Danni	Lucia	31	F	Housewife	✓	"	"	Italy Falmouth	Brother Giuseppe Stangherlin	Canada Cliff

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

APR 1

19

2117

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Himself, \$20	no no no	Cousin Humboldt, Cirio			Good	no	5 5	Clear Black	None	Italy, Azzano
2	" 25	yes 1902 Los Angeles	Friend Del. Ant. Antonio					5 5	" "	"	" Cordemont
3	" 25	yes 1902 Newcomer	Cousin Father Eugene					5 5	" "	"	" Lippola
4	" 25	"	Charles St. Liq. Nancarrow B.C.					5 4	" "	"	"
5	" 25	no no no	Cousin Same as above					5 6	" "	"	" Loria
6	" 25	"	Box 168. Copper Cliff Ont.					5 8	" "	"	" Castello
7	Himself, \$20	yes 1906 Fort France	Friend Belle Cesare					5 6	" "	"	" Azzano
8	husband, 25	no no no	Friend do					5 5	" "	"	"
9	Brother, 25	"	Friend Same as above					5 5	" "	"	"
10	Himself, 25	"	Brother Curvin Carlo					5 6	" "	"	" Cordemont
11	" 100	yes 1894 Westford	Box 251. Fort France Ont.					5 5	Grey Grey	"	" Falmeute
12	Father	no no no	Brother in law Same as above					5 4	Black	"	"
13	Himself, 25	yes 1910 Brazil	Box 48. Whiteville Ont.					5 5	" "	"	" Lippola
14	" 25	no no no	Friend Candido Angelo					5 5	" "	"	" Azzano
15	husband, 30	"	Box 218. Fort France Ont.					5 5	" "	"	" Falmeute
16	Closest at numbers of fifteen challenged.										



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Chas. Paul <sup>Master</sup> of the LA SAVOIE, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~twelve~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. H. H. H.  
Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912,  
at New York City  
Gen. H. H. H.  
Immigration Officer.

11-1113

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1113



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LA SAVOIE (French)

arrived April 21, 1912

19

M.

from

208

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One' year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Bontempi	Dea.	15 12	1		Co cousin	E. 48 St. 11th N.Y.C. Can. Cash Buzini, wife Bro. Giovanni 1940-1st Ave 35 bawmny N.Y.C. Can. Madalena Caldera	B	22 10	1	1	1	
2	Morisi	Giova.	15 26	1		" bro		D	21 14				
3	Uglione	Caterina	12 15	1		" cousin		A	22 23	1	2	1	
4	Krawetz	Zissel	11 1	1		" int. husb	Clad. H. Home	A	22 1	1	2	1	
5	Tassi	Giustina	16 8	1		" bro	Sis. Ma Lucca 315 E. 11th St. N.Y.C.	A	22 1	2	1		
6	Rubinowitz	Sarah	12 6	1		" father	fact. Krenkel 11th St. N.Y.C. 11th St. 18th St. N.Y.C.		10 30	1	1	1	
7	Osley	Beta & ch	11 17/8	2		" tel	R.R. to St. Louis 11th St. N.Y.C. 75 E. 11th St. N.Y.C.		11 1	2	4	2	
8	Mispredilior	Szrena	2 12	1		" tel	R.R. to St. Louis 11th St. N.Y.C.		22 23	1	2	1	
9	Vouksarovic	Ika & ch	12 22/2	2		" tel	Miami, Arizona R.R. to St. Louis 11th St. N.Y.C.	D	25 4	1	5	1	
10	Delgrosso	-aria	15 19	1		" uncle	Aunt Luisa Cobelli, wife	D	21 14				
11	Delgrosso	Marcelline	15 20	1		" aunt	Aunt Maria Del Russo	D	21 12				
12	Scagnelli	Ida	16 7	1		" mother	Rockwell St. N.Y.C.						
13	Mongel	Louise & 2ch	11 10/2	3		" tel	Mo. Tapania Angola, 29th St. N.Y.C. Livingstone, N.Y.C.	A	22 9	1	1	1	
14	Zuzio	Josip	3 30	1		" tel	R.R. to St. Louis 11th St. N.Y.C.		22 3	3	6	3	
15	Kotnik	Ona	10 28	1		" tel	R.R. to St. Louis 11th St. N.Y.C.		23 12	2	3	2	
16	Stagnari	Luigi	7 19	1		" bro	R.R. to St. Louis 11th St. N.Y.C.		22 2	1	2	1	
17	Regruto	Majorino	7 15	1		" father	300 E. 6th St. N.Y.C.	B	21 1	1	1	1	
18	Contamessa	Luigia & 2ch	10 16/19	3		" tel	Father Angerino, 173rd St. N.Y.C. 14th St. N.Y.C.	D	21 11				
19	Ballanero	Marcellina	10 19	1		" husb	Industrious. Rolando Contamessa.	D	21 12				
20	Guirico	Maria	12 2	1		" cousin							
21	Petrucci	Rada & ch	12 4/5	2		" tel	Cous. Petizgia Avandoglio	D	21 11				
22	Pieroni	Joseph & one	7 11/2	2		" late	Mad...		23 9	2	2	2	
23	Regruto	Tomalina	19 3	1		" sister	R.R. to St. Louis 11th St. N.Y.C.	B	22 9	2	2	2	
24	Massaglia	Sylvestro (deb)	4 11	1		" Made S.I.	Sister Anna Sagini	D	21 12				
25	Borsini	Pietro, wife & ch 13 5/11	7			" No late	Need for...	B	22 10	1	1	1	
							Stafford Springs Conn						
							R.R. to St. Louis 11th St. N.Y.C.		21 7	7	7	7	

LA SAVOIE, April 21/12



No. 7

arrived April 21, 1912, 1912.

M., \_\_\_\_\_, from

209

[illegible]



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

GAL S. S. "LA SAVOIE", French Line,

arrived April 21, 1912, 191

M.,

from

210

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP. No.	NO. PERSONS.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
29f 23	Bernardil <del>Massoso</del> , Beroni, children	1	13/18-0	1pc - sent.	1;17	Huttenberg	4/22/106	Sent				4/26	7	OPS 1.									15 18 15	
10m	Bracciano Lino																							
8/12f	" Gina																							
7m 24	Marsoglia Sylvestro	4	"	I.P.C. v.P.D. SE 4/21/12 10 am	Richard							4/23	19	OPS 1.									17 18 17	
25	Petrone, Rada	12	45	2 L.P.C. S.I. 4/23/12 9 am	John							4/23	14	OPS 30										
	Luigi																							
18 m 26	Cucisneri Misla	4	13	ACP, In Hosp 4/25/12 10:45	Bygones																			

323 1/2



Affidavit of Surgeon.

I, Thos. White, Surgeon of the S.S. Bohemian, Sailing, do  
solemnly, sincerely and truly declare that I have had Twenty Seven years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College of Surgeons in England  
in the Royal College of Surgeons in England, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

211

Sworn to before me this 20 day of April, 1912  
at Port of New York

Immigration Officer.

Thos. White MACS. SAC?

None

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bohemian* sailing from *Liverpool* *Eng.* *6/22/12*, 19

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Single	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		Final Destination	
	Family Name	Given Name					Yrs. Mos.	Read			Write	Country	City or Town	State
1	<i>Alexander</i>	<i>Harry</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>With certificate Form 567</i>	<i>Read</i>	<i>Write</i>	<i>British</i>	<i>Scotch</i>	<i>North</i>	<i>North</i>	<i>North</i>	<i>North</i>
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Not  
Callahan ret.*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkU.S.A.20<sup>th</sup> April1912

212

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1902.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.	
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

James Duncan Hill  
Brook Avenue, Brooklyn Who who who Good No 5 6 Light Blue

Scotland Dundee



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Will McCallum, of the St. John, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Will McCallum  
Master  
Officer

Sworn to before me this 20 day of April, 1912  
at New York, New York  
G. E. Engle  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Cl. M. Henry, Surgeon of the U.S. Army, employed by the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of April, 1912  
at San Francisco

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bayamo* sailing from *Panama* *April 12* 1917

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Thomas	James B	40	✓ m	Chemist	yes	yes	U.S.A.							
2	Kulle	Pred.	35	✓ m	"	"	"	"							
3	Christman	Gus	38	✓ m	"	"	"	"							
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence. (Intended length of stay.)  
 (1) For rules will be found on back of this sheet.



### List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 21, 1912

214

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own money; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical,	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
		Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

APR 21 1912



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the As Bayamo, from Pampico, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of April, 19 12

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4088

Apr 20-21-1942

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of JAN 5 1944, 194.....

*Eric S. Baker*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 5 1944  
Date

*Rosa Jackson*  
Camera Operator



